



Volume #4943

INDEX OF PASSENGER LISTS

SEPTEMBER 13, 1913

	<u>Steamships</u>	<u>Ports</u>	<u>Sheets</u>
Sept. 13	Celtic	Liverpool,	
		Queenstown	60
	La Savoie	Havre	34

4943

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4943

Sept 13-1913

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....JAN 15 1944....., 194.....

Geo. S. Sweeney

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 15 1944

Date

Ernest T. Smith

Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Wm. McCaster, Surgeon of the S. S. CELTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ill. P. S. S. S. S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 SEP 1913 day of _____, 19
at NEW YORK.

G. M. Moon
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

4943

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

CELTIC

sailing from

L'POOL

- 4 SEP 1913

, 19

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.		Married or Single							
1	Bucknall Henry W	55	M	M	Merchant	Yes	British	English	U S A New York	Brother J S Bucknall	London N Y New York
2	do Clara Legg	41	F	M	Wife	✓	✓	✓	✓	do	do
3	do George S	17	M	S	Scholar	✓	✓	✓	✓	do	do
4	do Kerram C	14	M	S		✓	✓	✓	✓	do	do
5	do Henry L	9	M	S		✓	✓	✓	✓	do	do
6	Baxter Jr Andrew	24	M	S	Shipping	✓	✓	✓	✓	Wife	do
7	Cherry Charles	40	M	S	Actor	✓	✓	✓	✓	87 Williams St London	do
8	Dundlan Lillian C	52	F	S	Dressmaker	✓	✓	✓	✓	USA New York	do
9	do Alice M	48	F	M		✓	✓	✓	✓	do	do
10	Edward Arthur R E	50	M	S	Actor	✓	✓	✓	✓	England London	do
11	do Thomas M	21	M	S		✓	✓	✓	✓	East London	do
12	Halliday Ethel M	33	F	M	Wife	✓	✓	✓	✓	USA New York	do
13	Jardine Ernest	55	M	M	Member of Parliament	✓	✓	✓	✓	England Nottingham	do
14	do Don John	28	M	S	Builder	✓	✓	✓	✓	do	do
15	Johnston John	39	M	M	Merchant	✓	✓	✓	✓	Irish Ireland Lurgan	do
16	Knight John	72	M	M	Merchant	✓	✓	✓	✓	English U S A Atlantic City	do
17	do Edith M	28	F	S	Wife	✓	✓	✓	✓	do	do
18	Shore John Edward	46	M	S	Broker	✓	✓	✓	✓	England Little Sutton Wood	do
19	Van Beine Eileen	19	F	M	Adress	✓	✓	✓	✓	London	do
20	White Ellen	52	F	M		✓	✓	✓	✓	Newcastle Tyne	do
21	Wright Haidee	30	F	S	Adress	✓	✓	✓	✓	London	do
22	Worrall Joseph	62	M	M	Manfr	✓	✓	✓	✓	Sheffield	do
23	Sattervich Alexander	44	M	S	Professor	✓	✓	✓	✓	London	do
24	Boitcho Annie	43	F	S	Nurse	✓	✓	✓	✓	British English U S A New York	do
25	Gillies Andrew A	62	M	M	Accountant	✓	✓	✓	✓	Scottish England Manchester	do
26	Thornick Richard R	24	M	S	Schauffeur	✓	✓	✓	✓	English	do
27	Quigley Annie	23	F	S	Maid	✓	✓	✓	✓	Birkenhead	do
28	Barney H	62	M	S	Broker	✓	✓	✓	✓	Liverpool	do
29	Adams Robert Van G	36	M	M	Merchant	✓	✓	✓	✓	Scottish Birkenhead	do
30	Yac Marinus L	34	M	S	Editor	✓	✓	✓	✓	London	do

List

2

Arriving at Port of

NEW YORK

Sept 13th, 1913

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	Yes	Self	Yes	1910	New York	Ritz Carlton Hotel	No	No	No	No	5	10	Ma	Blue	None	England	London
2	Yes	husband	Yes	1910	New York	do	No	No	No	No	5	4	Bl	Blue	None	England	London
3	Yes	Father	Yes	1910	New York	do	No	No	No	No	6	1	Ok	Blue	None	England	London
4	Yes	Self	Yes	1910	New York	do	No	No	No	No	5	5	fair	Blue	None	England	London
5	Yes	Self	Yes	1910	New York	do	No	No	No	No	5	5	fair	Blue	None	England	London
6	Yes	Self	Yes	1910	New York	97 Lexington St. Brooklyn.	No	No	No	No	5	11	fr.	fr. grey	None	Scotland	Edinburgh
7	Yes	Self	Yes	1910	New York	5000 Broadway N.Y.	No	No	No	No	5	11	Ok	Ok Br	None	England	Greenwich
8	Yes	Self	Yes	1910	New York	24 West 57th St N.Y.	No	No	No	No	5	5	Ok	Gr	None	England	Greenwich
9	Yes	Self	Yes	1910	New York	Empire Theatre N.Y.	No	No	No	No	5	5	med	med. grey	None	England	London
10	Yes	Self	Yes	1910	New York	do	No	No	No	No	5	10	Ok	br br	None	England	Wiston
11	Yes	Self	Yes	1910	New York	5000 Broadway N.Y.	No	No	No	No	5	3	fair	fair blue	None	England	Wiston
12	Yes	Self	Yes	1910	New York	Hotel Astor Times Sq New York	No	No	No	No	5	10	Ok	gr gr	None	England	Wiston
13	Yes	Self	Yes	1910	New York	do	No	No	No	No	6	1	Gr	Ok	None	England	Wiston
14	Yes	Self	Yes	1910	New York	Murray Hill Hotel New York	No	No	No	No	5	8	fair	br br	None	Ireland	Durgen.
15	No	Self	Yes	1910	New York	home Atlantic City N.J.	No	No	No	No	5	10	fr.	fr. blue	None	England	Bollan
16	Yes	Father	Yes	1910	New York	Hotel do	No	No	No	No	5	2	med.	med. grey	None	England	Bollan
17	Yes	Self	Yes	1910	New York	Hotel do	No	No	No	No	5	9	fr	fair blue	None	England	Bollan
18	Yes	Self	Yes	1910	New York	Wellington Hotel N.Y.C.	No	No	No	No	5	4	Ok	br br	None	England	Bollan
19	Yes	Self	Yes	1910	New York	Mrs. Luddington 176 Drew St. W. 100th St N.Y.	No	No	No	No	5	3	fair	gr blue	None	England	Bollan
20	Yes	Self	Yes	1910	New York	Empire Theatre N.Y.	No	No	No	No	5	2	Ok	Ok	None	England	Bollan
21	No	Self	Yes	1910	New York	Hope Club Providence R.I.	No	No	No	No	5	9	fair	gr blue	None	England	Bollan
22	No	Self	Yes	1910	New York	Institution of Mechanical Engineers Bureau of Congress	No	No	No	No	5	7 1/2	fr.	fr. grey	None	England	Bollan
23	Yes	Self	Yes	1910	New York	116 Riverside Drive N.Y.	No	No	No	No	5	5	Ma	Br Br	None	Russia	Cronstadt
24	No	Self	Yes	1910	New York	Santa Barbara	No	No	No	No	5	10	fair	au blue	None	England	Mawgan
25	Yes	Self	Yes	1910	New York	116 Riverside Drive N.Y.	No	No	No	No	5	5	br	br	None	England	Bollan
26	Yes	Self	Yes	1910	New York	do	No	No	No	No	5	5	br	br	None	England	Bollan
27	No	Self	Yes	1910	New York	Charlotte N.C.	No	No	No	No	5	9	gr	gr	None	England	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hamilton, of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton
MASTER

Sworn to before me this 13 SEP 1913 day of _____, 19____,
at my Leek Moor
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. H. Master, Surgeon of the S. S. CELTIO, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 5 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Robert Edmund
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913
at my
Guth Moon
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CELTIC sailing from L'POOL , 19 SEP 1913

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Cooper	James A	34	M	Mechanic	Yes	Canada	English	Canada Winnipeg	Wife Winnipeg Man	Man Winnipeg
2	Crossby	Sadie C	33	W	None				Montreal	Home 202 Montmartre	Que Montreal
3	Douglas	Marie	59	F	Lecturer		British		England London	Husband George Street	Ont Simcoe
4	Greene	Joseph H	33	M	Mechanic		Canada		Canada Winnipeg	Brother Capt SA	Man Winnipeg
5	Hughes	Esther O	37	F	None		British		England Coltham	Brother R. R. 44 Charles St	Ont Toronto
6	Lenz	Mary B.	40	W	None		Canada		Canada Hamilton	none	Hamilton
7	McGill	Lillian C		F	None				Montreal	Brother Hon J. M. Scott	Que Montreal
8	Scott	Herbert M	22	M	Student		British	Scotch	Scotland Melrose	Abolition Melrose	Ont Guelph
9	Treble	Arthur W	37	M	None		Canada		Canada Toronto	Brother D. C. & E. Treble	Toronto
10	do	Edith Maud	28	F	None					Brother D. C. & E. Treble	Toronto
11	Yelander	Samson	26	M	Mechanic		Holland	Dutch	Belgium Antwerp	L. Yelander Ave Platan 59	Cuba Habana
12	Leguia	Edward L	28	M	Diplomat		Peru		France Paris	Leguia Peruvian Consulate	Peru Lima
13	Brook	Charles W	39	M	Manager		British	English	England Huddersfield	115 Luck Lane Huddersfield	Ont Vancouver
14	Brown	Elizabeth	22	F	Student		Canada		Canada Toronto	Wife: 221 Carlton St	Que Montreal
15	Boutts	W. George	31	M	None		Canada		Canada Toronto	Wife: 29 St. Clair Ave	Ont Toronto
16	McMillan	Wm.	29	M	None		Scotland			Warrigal Club Sydney N.S.W.	Australia Sydney
17	Canal	Albert Wm	26	M	Editor		British	English	Australia Sydney	none	Ont Toronto
18	Torance	W. Percy	50	M	Accountant		Canada		Canada Toronto	none	
19	do	Harriet E.	46	F	Wife					none	
20	Sixow	Rose H.	48	F	None					none	
21	Macanloy	Mary	21	F	None					none	
22	McDougal	Henrie G. F.	37	M	Merchant		Scotland		Winnipeg	Parents Charles Payne.	Man Winnipeg
23	Jayne	Annie	32	F	S. Nurse		British	English	USA Englewood	Regist St. Lawrence	Ont Englewood
24	Ryan	Mary J.	35	F	S. Nurse		Irish		USA Texas	Husband Livingston	Texas
25	Loatenlofer	Laura Young	25	F	None			English	New York	Staten Is.	N.Y. Livingston
26		Jalim E.	24	M							
27		Dorothy	20	F							
28	Hill	Florence	50	F	None	Yes	England	English	England E. Princes	Husband Frank Hill	N.Y. New York
29		F. Maria	21	F	None					Father Sackville College	
30											

4

Arriving at Port of NEW YORK, Sept 13th, 1913

[illegible]

4

Arriving at Port of NEW YORK, Sept 13th, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	Yes	Yes	Home 942 McQuinn Ave. Minneapolis	No	No	No	No	Good
2	Self	Yes	Yes	Montreal	No	No	No	No	Good
3	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
4	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
5	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
6	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
7	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
8	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
9	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
10	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
11	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
12	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
13	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
14	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
15	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
16	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
17	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
18	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
19	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
20	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
21	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
22	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
23	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
24	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
25	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
26	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
27	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
28	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
29	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good
30	Self	Yes	Yes	Home 190 Home St. Minneapolis	No	No	No	No	Good

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hambelton of the U.S. CELTIC from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hambelton MASTER Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1912
at my Gen. Room
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

5

12

at... **NEW YORK.**

Immigration Officer.

11-1116
Sept 13-13

11-1116

astral

Del. 77-221-1
and Ch. 188 1923

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Revised

	Admission	U. S.	Total
1st Course	77	221	298
2nd Course	103	111	214

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *TAPELO* sailing from *London*, 19*19*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Country.	City or Town.	State.
1	Clark	Hugh Bryan	26	M	Student	British English	England	London	NY
2	Rayner	John A	55	M	Mechanic	British English	England	Liverpool	do
3	Timmins	Charles	52	M	Traveller	British English	England	Duffield	do
4	Muspratt	John	41	M	Mechanic	British English	England	Liverpool	do
5									
6									
7	Henry	Agnes	40	F	S. Maid	British English	USA	Long Beach	NY
8	Lowell	Alfred	27	M	Engineer	British English	England	London	NY
9	Burton	Walter	53	M		British English	England	London	MA
10	MacKenzie	Mary Jane	31	F	S. Maid	Scottish Scotch	USA	Chicago	IL
11	Goehle	Chas. H.	68	M	Merchant	British English	USA	St. Louis	MO
12	Swigoso	Ad. Gue	29	M	S. Clerk	British English	USA	Los Angeles	CA
13	Conlino	Alice	27	F	S. Maid	France French			NY
14	Lumpkin	Augusta	25	F	S. Maid	Sweden Swedish			PA
15	Krebs	Hannah	27	F	S. Maid	Germany German			PA
16	Barocchi	Emil	22	M	S. Clerk	British English	France	Paris	MA
17	Von Dine	Lena	40	F	S. Maid	British English	England	London	NY
18	Loz del Valle	Mariad	23	F	S. Maid	Spain Spanish	Col.	San Jose	CA
19	Stadland	Karin	19	F	S.	Sweden Swedish			
20	Nystrom	Karin	17	F	S.				
21	Savage	Francis Marien	1	F	S.	British English			
22	Houberg	Shaffan	10	F	S.	Sweden Swedish	Sweden	Stockholm	
23	Sahlin	Shant	19	F	S.	Sweden Swedish			
24	Savage	Chas. Willson	24	M	S.	British English	USA	Portland	
25	McChell	Moulton	25	M	S.				
26	Linn	Rep. Gue	24	M	S.				
27	do	Hubert	26	M	S.				
28	Young	Henry Alf	18	M	S.				
29	von Holsb	Edlyn Thorley	24	F	S.				
30									

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

Sept 13th, 1913.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming by reason of any treaty or agreement to be entitled to citizenship of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes	Self	Yes		J. J. L. 131 East 10th St New York	No	No	No	No	No	5 11. ft.	dk. br.	none	none	England. Glasgow	
2	Yes	Self	Yes		do	No	No	No	No	No	5 7. ft.	fr. gr.	none	none	England. Liverpool	
3	Yes	Self	Yes		do	No	No	No	No	No	5 4. ft.	med. br. gr.	none	none	" Derby	
4	Yes	Self	Yes		do	No	No	No	No	No	5 9 1/2 ft.	br. blue	none	none	" Liverpool	
5																
6																
7	Yes	Self	Yes	1913	Employer Mrs. Bucknell Glenwood Long Island City. Western Union Tel. Co. 195 Broadway	No	No	No	No	Good	no	5 4 1/2 ft.	med. med. grey.	none	England. Walsall	
8	Yes	Self	Yes	1913	Employer W. A. Clark 2205 W. Adams St. Chicago	No	No	No	No	Good	no	5 10 1/2 ft.	med. med. br.	none	England. London	
9	No	Self	Yes		Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 6 ft.	dark. dark. brown	none	France. Paris	
10	No	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 9 ft.	med. med. grey.	none	Sweden. Stockholm	
11	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 7 ft.	fair. fair. green	none	Germany. Hannover	
12	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 2 1/2 ft.	fair. fair. blue	none	England. Manchester	
13	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 6 1/2 ft.	dk. dk. grey	none	England. Liverpool	
14	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 1/2 ft.	dk. dk. br.	none	Sweden. Stockholm	
15	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 2 3/4 ft.	fr. fr. blue	none	Sweden. Göteborg	
16	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 7 ft.	fr. fr. blue	none	" Stockholm	
17	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 2 3/4 ft.	fr. fr. blue	none	England. Liverpool	
18	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 6 ft.	fr. fr. blue	small mark inside L. forearm	Sweden. Stockholm	
19	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 8 ft.	fr. dk. grey	none	England. Liverpool	
20	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 6 1/2 ft.	fr. fr. blue	none	England. Liverpool	
21	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 7 ft.	fr. yellow. blue	none	England. London	
22	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 11 1/2 ft.	fr. br. blue	none	" "	
23	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 10 1/4 ft.	dk. fl. blue	none	Pol. Krakow	
24	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 10 1/2 ft.	fr. dk. br.	none	BC Victoria	
25	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 6 ft.	fr. dk. blue	more between shoulders	England. Cheltenham	
26	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 6 ft.	fr. dk. blue	more between shoulders	England. Cheltenham	
27	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 6 ft.	fr. dk. blue	more between shoulders	England. Cheltenham	
28	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 6 ft.	fr. dk. blue	more between shoulders	England. Cheltenham	
29	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 6 ft.	fr. dk. blue	more between shoulders	England. Cheltenham	
30	Yes	Self	Yes	1913	Employer J. Bush 55 E 67th St New York	No	No	No	No	Good	no	5 6 ft.	fr. dk. blue	more between shoulders	England. Cheltenham	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. H. Hamilton of the S.S. CELTIC from RIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Hamilton
MASTER

Sworn to before me this 12 SEP 1913 day of 19,
at my office
W. H. Hamilton
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

IMPORTANT NOTICE.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

CELTIC

sailing from

19

Arriving at Port of New York

Sept 13th 1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Bruer	Isabella	62	WM	Greenwich, N.Y. Sept 15 1850	Wagonsboro, Pa
2	Beafore	Albion	50	WM		
3	Bigelow	Anna W	41	WM	Fayetteville, N.Y. Sept 15 1871	738 West End Ave. N.Y.
4	Bell	James M	70	WM	New York 18 th June 1834	437 Tenth Ave. N.Y.
5	do	James M	50	WM	New York 28 th June 1862	
6	do	Vera	20	FS	" 18 th Jan. 1893	Larchmont, N.Y.
7	Bradlee	John R	50	WM	Boston 15 th Jan 1863	Montclair, N.J.
8	do	Katharine S	45	WM	" 18 th Apr 1868	
9	do	Laura	18	FS	Swampscott, Mass. 20 th Aug 1895	
10	do	Thomas G	22	WM	Boston 3 rd Jan 1891	42 E. 14 th St. New York
11	Bullsey	Archibald E	54	WM	New York 5 th Jan 1859	99 th Marks Ave. Brooklyn
12	Bowen	Bessie	47	FS	Wade Island, N.Y. 8 th Dec 1865	Spring Ave. Philadelphia
13	Buchanan	George R	59	WM	Philadelphia 15 th Sept 1853	
14	do		49	WM	" 1861	
15	do	Marian R	23	FS	" 1890	
16	do	Elyabell	17	FS	" 1896	
17	Crawford	John W	46	WM	Salamanca, N.Y. 13 th Dec 1871	Buckmont, New York
18	do	Mabel Nast	41	WM	Wormsloe, N.Y. 5 th Dec 1871	
19	do	Marcel Nast	19	WM	" 10 th May 1894	
20	do	John R	17	WM	Orange, N.J. 23 rd March 1896	
21	do	Thomas Nast	18	WM	Wilmington, N.C. 27 th Sept 1897	
22	Cromes	John	40	WM	St Paul, Minn. 17 th Jan 1873	220 th Rockwood St. New York
23	do	Maud M	32	WM	Manassas, Va. 8 th Oct 1881	
24	Expfanger	Blaire	29	WM	Kansas, Mo. 10 th July 1894	520 15 th St. Washington
25	Coker	Thomas	18	WM	Orange, N.J. 5 th July 1897	154 High St. Orange, N.J.
26	Conner	Peter	20	WM	Rich. N.Y. 12 th July 1897	112 William St. New York
27	Diam	Eleanor	40	WM	Rich. N.Y. 12 th July 1897	520 15 th St. Washington
28	Davis	Richard	60	WM		Court of Commerce, N.Y. 103 rd Broadway
29	Dodd	Harriet	27	WM	Rich. N.Y. 12 th July 1897	522 William St. New York
30	Daley	John	25	WM	New York 18 th July 1897	94 th 15 th St. New York

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

8

11-4713

S. S.

sailing from

1. 1901

19

Arriving at Port of New York

Sept 13th, 1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	Dean	May 8	42	Male	Washington	Mar 10 1871
2	do	Elizabeth	14	Female		Dec 26 1897
3	do	May	12	Female		July 10 1901
4	Flatto	Isaac	33	Male	New York	Jan 1 1880
5	Gavril	John P	46	Male	Albany	July 11 1901
6	do	Luey L	46	Male	Quebec Co. N.Y.	Apr 29 th 1867
7	do	Joseph	14	Male	Chicago Ill.	Dec 8 th 1898
8	Gee	Theophilus	47	Male		
9	Glass	Joseph	39	Male	San Francisco	Dec 1898
10	Hall	Thomas	49	Male		
11	Hodge	Ruger	49	Male	Monmouth Pa.	May 2 1871
12	do	Annie	51	Female		
13	do	Ellen	13	Female	Pittsburgh	July 2 1900
14	do	Elizabeth	9	Female	Chicago	Apr 20 1905
15	do	Margaret	44	Female	Burlington	
16	Hughes	John	20	Male	Camden N.J.	1898
17	Hulst	Maud	38	Female	St. M. Maria	American born
18	Hammann	John Allen	37	Male		
19	Hatgood	Paul	16	Male	New York	Aug 3 rd 1897
20	Hinter	Charlotte	40	Female	Peru Pa.	La 1863
21	Julian	Lottie	32	Female		
22	Jackson	Lue	27	Female		
23	Kenner	John W	55	Male	New York	11/1/1884
24	Kelly	William	43	Male	New York	5 th 1887
25	Kuosa	Richard	26	Male	St. Albans	Sept 19 th
26	Krogstad	Henry	55	Male		
27	do	Margaret	44	Female		
28	King	Charles	59	Male		
29	Lamont	Thomas W	42	Male	Elmira N.Y.	Sept 30 th 1870
30	do	Florence	37	Female		July 1 st 1875

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

9

S. S. CELTIC sailing from SEASIDE, SEP 15, 1913, Arriving at Port of New York Sept 15th, 1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Lamont	Thomas	14	Englewood N.Y.	July 30th 1899.	Englewood N.Y.
2	do	Coriis	11	"	March 30th 1902.	"
3	do	Austen	5	"	Feb. 25th 1905	"
4	do	Eleanor	3	"	April 15th 1910	"
5	Morris	James	40	Union N.Y.	"	6 Berwick Road N.Y.
6	Morris	Katherine	42	Clifton Park Chicago	Dec 13th 1868.	1730 Broadway N.Y.
7	McDonald	James	51	Emery N.Y.	"	"
8	do	Laura A	47	"	"	"
9	Zutendridge	A. Emilius	68	Unk	"	1855. Father married Philadelphia Morrisdown N.Y.
10	do	Mannie R	55	Unk	Jersey City Dec 7 1855	"
11	do	Alice	35	Unk	Unk	1815 Church St Lynbrook
12	O'Sullivan	Charles	41	Unk	"	227th St. Spoken N.Y.
13	do	Paula	38	Unk	Wife of Citizen	"
14	Rotter	Elyabeth	48	Unk	Unk	244 South Reginald av. N.Y.
15	Parke	Lighton	61	New York	Feb. 10th 1852.	215 East 58th St N.Y.
16	do	Unk	Unk	Unk	Unk	Unk
17	Robertson	Mary	39	Unk	Unk	Unk
18	Sarkinen	John	25	Unk	Unk	Unk
19	Garage	Daniel	30	Unk	Unk	Unk
20	Schuckandrick	William	70	Unk	Unk	Unk
21	do	Edith	57	Unk	Unk	Unk
22	Townsend	Edward	51	New York	Dec 29th 1861	Unk
23	do	Alice	41	Unk	Unk	Unk
24	do	Edward	20	New York	13th Feb.	Unk
25	do	Unk	18	Unk	Unk	Unk
26	do	William	65	Unk	Unk	Unk
27	do	Charlotte	50	Unk	Unk	Unk
28	Warren	May	40	Unk	Unk	Unk
29	Walsh	Unk	45	Unk	Unk	Unk
30	Kay	Charles	42	Unk	Unk	Unk

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4712

S. S.

sailing from

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

19... Arriving at Port of New York

Sept 13th 1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
✓ 1	May	George O	30	30		New York July	116 Riverside Drive N.Y.
✓ 2	do	Edith M	27	MM		Wife of above	
✓ 3	do	Edith C	6	FF		Child do.	
✓ 4	do	Elmer	5	MM		Child do.	
✓ 5	do	Mary	3	FF		Child do.	
✓ 6	Backus	George A	39	MM	Woughtry N.Y. May 5 th 1875		Halifax N.S. 1900
✓ 7	do	Susan F	39	FF	Brooklyn N.Y. March 31 st 1874		Halifax N.S. 1900
✓ 8	do	William A	36	MM	Brooklyn N.Y. Jan 4 th 1874		Halifax N.S. 1900
✓ 9	Clark	William A	36	MM	Brooklyn N.Y. March 24 th 1879		2205 West 42 nd St. N.Y.C.
✓ 10	do	Alma	32	FF	Brooklyn N.Y. July 22 nd 1883		
✓ 11	Collier	Trisham	33	MM	Philadelphia Pa. July 29 th 1875		729 N. Main St. N.Y.
✓ 12	do	Eleanor	37	FF	Philadelphia Pa. May 2 nd 1876		
✓ 13	Crawford	Mary H	59	FF	Mass. U.S. 20 1871		Marshall Mass.
✓ 14	do	Quincy	22	MM	Mass. U.S. 20 1871		Marshall Mass.
✓ 15	Watson	William	29	MM	South Carolina Dec 20 th 1883		do S. C.
✓ 16	Wynlon	Donie	27	FF	Dennet N.Y. Sept 20 th 1886		Englewood N.Y.
✓ 17	Raso	Meta	25	FF	Lynchburg Va. 4 Aug. 1888		Lynchburg Va.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

11-4712

S. S.

Bellic

sailing from

Liverpool

Sept 4th

1913

Arriving at Port of New York

Sept 13th

1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.			
1	<i>Irland</i>	<i>Luella</i>	<i>20</i>	<i>St. S. Lawrenceville Geo. Mont. 31st 1890</i>		<i>Albany Georgia</i>
2	<i>do</i>	<i>Julia</i>	<i>21</i>	<i>St. S. " Sept 14th 1889</i>		
3	<i>Irish</i>	<i>Alice L</i>	<i>19</i>	<i>St. S. " Jan 19th 1864</i>		<i>32 John Park Buffalo N.Y.</i>
4	<i>Clarke</i>	<i>Analey</i>	<i>51</i>	<i>St. S. " Richmond Co. Sept 5th 1862</i>		<i>1 Madison Place Brooklyn</i>
5	<i>Cooper</i>	<i>Charles M</i>	<i>55</i>	<i>St. S. " York Ind. Jan 14th 1855</i>		<i>Indianapolis Ind</i>
6	<i>do</i>	<i>Sarah A</i>	<i>12</i>	<i>St. S. " Indianapolis Sept 5th 1900</i>		
7	<i>Leitch</i>	<i>Edith Aford</i>	<i>49</i>	<i>St. S. " " " 1864 Jan 16</i>		<i>15 East 55th St. New York</i>
8	<i>do</i>	<i>Mamie A</i>	<i>48</i>	<i>St. S. " Boston 25th Dec 1865</i>		<i>do</i>
9	<i>Levening</i>	<i>James O</i>	<i>30</i>	<i>St. S. " Philadelphia July 28th 1883</i>		<i>Honolulu T.H.</i>
10	<i>Leitch</i>	<i>Robert G</i>	<i>27</i>	<i>St. S. " " " 27th 1886</i>		<i>600 W. 115th St. New York</i>
11	<i>Loughry</i>	<i>Wm</i>	<i>17</i>	<i>St. S. " " " Aug 18th 1896</i>		<i>Augusta Georgia</i>
12	<i>do</i>	<i>Wm</i>	<i>23</i>	<i>St. S. " " " Dec 6th 1891</i>		<i>City of New York</i>
13	<i>London</i>	<i>John W</i>	<i>66</i>	<i>St. S. " " " Dec 25th 1847</i>		<i>Richmond Va.</i>
14	<i>do</i>	<i>Annie W</i>	<i>63</i>	<i>St. S. " " " Oct 31st 1850</i>		
15	<i>do</i>	<i>Rebecca</i>	<i>33</i>	<i>St. S. " " " July 5th 1880</i>		
16	<i>Gourley</i>	<i>William D</i>	<i>55</i>	<i>St. S. " " " "</i>	<i>Paris N.Y. 1868. Am. Res. Paris when young</i>	
17	<i>do</i>	<i>Katharine</i>	<i>57</i>	<i>St. S. " " " "</i>		
18	<i>Green</i>	<i>Elizabeth</i>	<i>33</i>	<i>St. S. " " " April 10th 1880</i>		<i>St. Hill Augusta Georgia</i>
19	<i>Heaven</i>	<i>Quigley</i>	<i>64</i>	<i>St. S. " " " "</i>	<i>husband American citizen</i>	<i>45 Franklin St. New York</i>
20	<i>do</i>	<i>Walter</i>	<i>34</i>	<i>St. S. " " " Jan 31st 1878</i>		<i>do</i>
21	<i>Hill</i>	<i>Blanche</i>	<i>30</i>	<i>St. S. " " " Nov 16th 1863</i>		<i>Cherry Hill N.J.</i>
22	<i>do</i>	<i>Marion</i>	<i>21</i>	<i>St. S. " " " Feb 12th 1892</i>		<i>Livingston N.J.</i>
23	<i>Fennings</i>	<i>John G (Mrs)</i>	<i>45</i>	<i>St. S. " " " Dec 4th 1868</i>		<i>5426 5th Av. Parkburg Pa</i>
24	<i>do</i>	<i>Katharine</i>	<i>13</i>	<i>St. S. " " " May 12th 1900</i>		
25	<i>do</i>	<i>Richard</i>	<i>18</i>	<i>St. S. " " " June 20th 1895</i>		
26	<i>Fisher</i>	<i>Leven</i>	<i>21</i>	<i>St. S. " " " July 11-1892</i>		<i>Wallas Texas</i>
27	<i>Jordan</i>	<i>Edward S</i>	<i>37</i>	<i>St. S. " " " June 15th 1876</i>		<i>873 Union St Brooklyn New York</i>
28	<i>do</i>		<i>36</i>	<i>St. S. " " " March 31st 1877</i>		
29	<i>Lucado</i>	<i>P. Hunter</i>	<i>40</i>	<i>St. S. " " " July 4th 1874</i>		<i>Jackburg Va</i>
30	<i>do</i>	<i>Margaret</i>	<i>17</i>	<i>St. S. " " " Aug 4th 1895</i>		

28

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

12

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *Sept 13th* 1913, Arriving at Port of New York *Sept 13th* 1913.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	<i>Maguire</i>	<i>Edward M.</i>	<i>30</i>	<i>Pa.</i>	<i>Massachusetts 1888 May</i>	<i>116 W 43rd St New York</i>
2	<i>Marble</i>	<i>Alvan</i>	<i>31</i>	<i>Pa.</i>	<i>July 28th 1889</i>	<i>Angelen Pa.</i>
3	<i>do</i>	<i>Edith</i>	<i>19</i>	<i>Pa.</i>	<i>Sept 6th 1894</i>	<i>"</i>
4	<i>McBay</i>	<i>E. M.</i>	<i>52</i>	<i>Pa.</i>	<i>Dec 13th 1859</i>	<i>7047 Main Avenue Hollywood Calif.</i>
5	<i>Myers</i>	<i>Philip D.</i>	<i>67</i>	<i>Pa.</i>	<i>Aug 10th 1846</i>	<i>unnamed Ohio</i>
6	<i>McGargue</i>	<i>George W.</i>	<i>38</i>	<i>Pa.</i>	<i>Sept 29th 1834</i>	<i>6807 Luning St. Germantown Pa.</i>
7	<i>do</i>	<i>Ada G.</i>	<i>32</i>	<i>Pa.</i>	<i>Aug 25th 1860</i>	<i>"</i>
8	<i>do</i>	<i>Anita</i>	<i>32</i>	<i>Pa.</i>	<i>Aug 20th 1891</i>	<i>"</i>
9	<i>Miller</i>	<i>James</i>	<i>45</i>	<i>Pa.</i>	<i>St Louis Mo. April 1911</i>	<i>46 Glen Rd. Miss. Weber Groves</i>
10	<i>Minor</i>	<i>Stanley G.</i>	<i>32</i>	<i>Pa.</i>	<i>Feb 4th 1861</i>	<i>799 Germantown Ave. Detroit Mich.</i>
11	<i>Morgan</i>	<i>Henry S.</i>	<i>12</i>	<i>Pa.</i>	<i>Exeter, N.H. 1891</i>	<i>28 Bond St. New York</i>
12	<i>Ogden</i>	<i>George D. (Mrs.)</i>	<i>47</i>	<i>Pa.</i>	<i>Apr. 12th 1866</i>	<i>Roscoe Pa.</i>
13	<i>do</i>	<i>Katharine</i>	<i>18</i>	<i>Pa.</i>	<i>Nov 14th 1894</i>	<i>Golconda Pa.</i>
14	<i>Young</i>	<i>Allie</i>	<i>19</i>	<i>Pa.</i>	<i>May 5th 1894</i>	<i>Lyndhurst N.J.</i>
15	<i>Richardson</i>	<i>Alfred</i>	<i>48</i>	<i>Pa.</i>	<i>June 1896</i>	<i>230 Suffolk St. Brooklyn N.Y.</i>
16	<i>Robbins</i>	<i>Frank W.</i>	<i>36</i>	<i>Pa.</i>	<i>April 7 1887</i>	<i>101 4th St. W. Detroit Mich.</i>
17	<i>Roberts</i>	<i>Howard S.</i>	<i>30</i>	<i>Pa.</i>	<i>June 12th 1860</i>	<i>4208 Joyce St. Philadelphia Pa.</i>
18	<i>do</i>	<i>Helena</i>	<i>21</i>	<i>Pa.</i>	<i>June 21 1893</i>	<i>"</i>
19	<i>Gray</i>	<i>Margaret</i>	<i>38</i>	<i>Pa.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
20	<i>Shipton</i>	<i>Elizabeth</i>	<i>19</i>	<i>Pa.</i>	<i>Feb. 12th 1894</i>	<i>Belle Jay, Georgia</i>
21	<i>do</i>	<i>Ruth</i>	<i>19</i>	<i>Pa.</i>	<i>Dec 16th 1893</i>	<i>"</i>
22	<i>Spencer</i>	<i>Chas. Walter</i>	<i>65</i>	<i>Pa.</i>	<i>Nov. 3rd 1847</i>	<i>306 N 4th St St Louis</i>
23	<i>Swan</i>	<i>Amya S.</i>	<i>20</i>	<i>Pa.</i>	<i>July 7th 1893</i>	<i>4400 Center St. Germantown Pa.</i>
24	<i>Taylor</i>	<i>Louise</i>	<i>45</i>	<i>Pa.</i>	<i>Apr. 26th 1868</i>	<i>149 W. Dicksburg Pa.</i>
25	<i>Teets</i>	<i>A. Graham</i>	<i>48</i>	<i>Pa.</i>	<i>Dec 12th 1855</i>	<i>Waverly Hill New York</i>
26	<i>Young</i>	<i>Katherine</i>	<i>71</i>	<i>Pa.</i>	<i>Jan 15th 1889</i>	<i>Lynchburg Virginia</i>
27	<i>Vanderbilt</i>	<i>Eva D.</i>	<i>60</i>	<i>Pa.</i>	<i>June 8th 1853</i>	<i>1410 W 4th St. Philadelphia Pa.</i>

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *Sept 4/13* 1913, Arriving at Port of New York *Sept 13/13* 1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS. MOS.			
1	<i>Wesley</i>	<i>Charles S.</i>	<i>33</i>	<i>m m</i>	<i>Philadelphia Feb. 23rd 1878.</i>	<i>1421 S. Pine Philadelphia</i>
2	<i>do</i>	<i>Laura</i>	<i>33</i>	<i>m</i>	<i>Feb. 18th 1880.</i>	"
3	<i>do</i>	<i>Eleanor</i>	<i>8</i>	<i>f</i>	<i>April 4th 1905</i>	"
4	<i>do</i>	<i>Margaret</i>	<i>6</i>	<i>f</i>	<i>Nov. 18th 1907.</i>	"
5	<i>Wells</i>	<i>John</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>Utters Ferry July 25th 1893</i>	<i>Albany Georgia</i>
6						
7	<i>Yoraman</i>	<i>John</i>	<i>51</i>	<i>m</i>	<i>Philadelphia Dec 20/1861</i>	<i>1606 Chestnut St Phila.</i>
8	<i>Brook</i>	<i>Harriet</i>	<i>49</i>	<i>m</i>	<i>Weston Mass. Oct 5th 1864</i>	<i>55 E. 67th St. New York</i>
9	<i>do</i>	<i>Chas. W.</i>	<i>35</i>	<i>m</i>	<i>San Francisco Cal. 19th Apr. 1880.</i>	"
10	<i>do</i>	<i>Adolph</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>New York 13 Feb. 1899.</i>	"
11	<i>do</i>	<i>Donald</i>	<i>12</i>	<i>m</i>	<i>" Jan 31st 1901</i>	"
12	<i>Lyngum</i>	<i>John</i>	<i>25</i>	<i>m</i>		<i>Court Conn. Penn. May 1890.</i>
13	<i>Byrne</i>	<i>Cornelius</i>	<i>51</i>	<i>m</i>	<i>Conn. Apr 19/1862</i>	<i>229 E. 14th New York City</i>
14	<i>do</i>	<i>Margaret</i>	<i>32</i>	<i>m</i>	<i>Adm. 6th Dec 23, 1880.</i>	<i>do.</i>
15	<i>do</i>	<i>Cornelius</i>	<i>9</i>	<i>m</i>	<i>New York Apr 19, 1897.</i>	<i>do.</i>
16	<i>do</i>	<i>Margaret</i>	<i>7</i>	<i>f</i>	<i>New Jersey July 23, 1906</i>	<i>do.</i>
17	<i>Black</i>	<i>William</i>	<i>27</i>	<i>m</i>		
18	<i>do</i>		<i>27</i>	<i>m</i>		
19	<i>Sanders</i>	<i>Eora</i>	<i>34</i>	<i>f</i>	<i>Helena Mont. Dec 19th 1879.</i>	<i>2205 W. Adam St. Los Angeles Cal.</i>
20	<i>Clark</i>	<i>Edwin</i>	<i>43</i>	<i>m</i>	<i>Boise City Idaho. 17th Jan. 1870.</i>	<i>Los Angeles Cal.</i>
21	<i>do</i>	<i>Angela</i>	<i>38</i>	<i>f</i>	<i>Los Angeles Sept 14th 1875.</i>	"
22	<i>Lochdale</i>	<i>Charles</i>	<i>46</i>	<i>m</i>	<i>New York Aug 21st 1867.</i>	<i>2921 S. 7th St Chicago</i>
23	<i>do</i>	<i>James</i>	<i>22</i>	<i>m</i>	<i>Harrisburg Pa. March 17th 1861</i>	<i>Washington D. C.</i>
24	<i>do</i>	<i>Francis</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>Harrisburg Pa. May 10th 1846.</i>	"
25	<i>do</i>	<i>Thomas</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>Stanton Va. April 4th 1892.</i>	"
26	<i>do</i>	<i>Katherine</i>	<i>17</i>	<i>f</i>	<i>" Aug. 16th 1896.</i>	"
27	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>67</i>	<i>m</i>	<i>Harrisburg Pa. May 13th 1846.</i>	"
28	<i>Passitt</i>	<i>Theodore</i>	<i>64</i>	<i>m</i>	<i>Philadelphia Pa. 29 Nov 1864</i>	<i>1875 DeLancey Pl. Phila.</i>
29	<i>do</i>	<i>Julia E.</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>New York Dec. 25th 1888.</i>	<i>Livingston St. New York</i>
30	<i>do</i>	<i>Lorothy</i>	<i>20</i>	<i>f</i>	<i>" April 25th 1889.</i>	"
					<i>" 2nd 1893.</i>	"

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Celtic*

sailing from

Riverpool

1913

Arriving at Port of New York

Sept 13th

1913

No. on List	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	<i>Loeberhofer</i> Mary M	17	F	New York May 20 th 1896.		<i>Livingston, Staten I.</i>
2	<i>Hutchinson</i> Jane L	30	F	Denison Tex. Aug 16 th 1883.		<i>32 Johnson Park Buffalo N.Y.</i>
3	<i>Stitt</i> Anna L	35	F	Macon Ga. Dec 24 th 1878.		<i>463 5th Av. New York</i>
4	<i>do</i> Mary	26	F	Ashbury Park N.J. July 4 th 1887.		<i>do do</i>
5	<i>Lewis</i> Richard W	26	M	York. Barrons Florida Aug 27 th 1887.		<i>Three Johnson New York</i>
6	<i>Lemman</i> Robert W	49	M	Washington D.C. Dec 3 rd 1863.		<i>1100 12th St. Washington</i>
7	<i>Leahy</i> John S	41	M	St Louis Mo. Aug 4 th 1872.		<i>4359 Duane Boulevard</i>
8	<i>do</i> Julia S	33	F	St Louis Mo. Feb 2 nd 1880		
9	<i>do</i> John M	66	M	St Louis Mo. Feb 5 th 1909.		
10	<i>do</i> John S Jr	12	M	St Louis Mo. Sept 27 th 1912		
11	<i>McLennan</i> Francis	40	M	Williamsburg Pa. May 17 th 1871.		<i>4359 Duane Boulevard</i>
12	<i>May</i> Albert E	17	M	St Louis Mo. Mar 22 1896		
13	<i>O'Brien</i> Gertrude	22	F	St Louis Mo. June 3 rd 1891		<i>4954 Duane Boulevard</i>
14	<i>Owen</i> Helen	25	F	Sperry Va. Aug 30 th 1888.		<i>Sperryburg, Virginia</i>
15	<i>do</i> Robt Alex	27	M	Sperryburg Va. July 30 th 1886		<i>do</i>
16	<i>Ritter</i> Willie	20	M	St Louis Mo. Jan 20 th 1893.		<i>St Louis</i>
17	<i>Richardson</i> Charles	41	M		<i>New York. Dec 1887</i>	<i>1025 East 167th St N.Y.</i>
18	<i>do</i> Augusta	31	F		<i>(Wife of above)</i>	<i>do</i>
19	<i>Starke</i> James W	26	M	Buffalo N.Y. Jan 18 th 1886.		<i>Sperryburg, Va.</i>
20	<i>Tingley</i> Katherine	32	F	New Brunswick N.J. July 6/61		<i>St Louis, Cal.</i>
21	<i>White</i> Wm Ross	45	M	Macon Georgia July 16/66		<i>do</i>
22	<i>do</i> Mary Hanson	40	F	St Louis Mo. Sept 15/73.		<i>do</i>
23	<i>Goodson</i> Eolia	40	F	St Louis Mo. May 27/70		<i>do</i>
24	<i>do</i> Gertrude	33	F	Macon Georgia Aug 30/80		<i>do</i>
25	<i>Minor</i> Helen	26	F	Wareham Mass July 29/87		<i>do</i>
26	<i>Shiner</i> Wilber Edwin	31	M	St Louis Mo. Dec 13/88		<i>do</i>
27	<i>Thurmond</i> Helen	33	F	St Louis Mo. Aug 22/89		<i>do</i>
28	<i>Ottel</i> Mary C Sheld	33	F	Oakland Cal. Nov 13/88		<i>do</i>
29	<i>Hanson</i> Kate Chesley	20	F	Macon Sept 29/89		<i>do</i>
30	<i>do</i> Mary	18	F	Macon Aug 15/89		<i>do</i>

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *Sept 4th* 1913, Arriving at Port of New York *Sept 13th* 1913

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS. MOS.	MARRIED OR SINGLE			
1	<i>Lamon</i>	<i>Francis</i>	15	✓ M	<i>St. Macon, Georgia, Apr 12/1898</i>		<i>Louis Loma, Cal</i>
2	<i>Westlund</i>	<i>And. H. H.</i>	20	✓ M	<i>Chicago, Sep 124/1892</i>		<i>do.</i>
3	<i>Morcer</i>	<i>Bona</i>	16	✓ F	<i>Kansas City, Oct 8/1896</i>		<i>do.</i>
4	<i>Tayson</i>	<i>Isaac</i>	17	✓ M	<i>New York City, Nov. 7/1895</i>		<i>do.</i>
5	<i>Wacker</i>	<i>Elizabeth</i>	14	✓ F	<i>Buffalo, Dec 28/1898</i>		<i>do.</i>
6	<i>Wker</i>	<i>Selen</i>	14	✓ F	<i>Brooklyn, June 24/1899</i>		<i>do.</i>
7	<i>Moore</i>	<i>Laura J.</i>	40	✓ F	<i>Orange Texas, June 16th 1873.</i>		<i>52 Avenue St New York</i>
8	"	<i>Melrose</i>	19	✓ F	" <i>July 8th 1894</i>		<i>do.</i>
9	"	<i>Alexander G.</i>	14	✓ M	<i>San Antonio, Jan. 17th 1899.</i>		<i>do.</i>
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

9 *Johnston*

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

16

S. S.

bellie

sailing from

Queensdown

Sept 5th

1913; Arriving at Port of New York

Sept 12th, 1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Frederick	William	47	M. U. S. C.	Superior Court New York	247 Sanford Ave New York
2	Frederick	Margaret	29	F. U. S. C.	wife of U. S. Citizen	do do
3	Frederick	Benjamin	3	M. U. S. C.	Brooklyn N.Y. April 1910	do do
4	Frederick	William	2	M. U. S. C.	Ches of U. S. Citizen	do do
5	Linman	Ann	50	F. U. S. C.	Nov. 1863	Home - West St New York
6	Clark	John	35	M. U. S. C.	City Court New Britain, Conn. Sept 1903	89 Main St New Britain Conn.
7		Margaret	34	F. U. S. C.	Wife	
8		May	10	F. U. S. C.	Child	
9		Ronald	8	M. U. S. C.		
10	Gullen	Thomas	58	M. U. S. C.	District Court York, Pa. 1892	505 Madison York Nebraska
11	Kelly	Pauline	23	F. U. S. C.	November 14 th 1889 Boston Mass	32-43 Washington St Boston
12	Aldrich	Edith	37	F. U. S. C.	Dover Kansas 1 st Jan 1896	1407 Chalmers St Topeka Kansas
13	Aldrich	Ann	34	F. U. S. C.	Topeka Kansas 1 st Oct 1899	1634 College Ave Topeka Kansas
14	Kane	Francis	38	M. U. S. C.	Supior Court San Benito Cal 10 May 1913	Hollister San Benito Cal
15	Carroll	Michael	31	M. U. S. C.	Supreme Court District Columbia Nov 1912	1100 20th St Washington D.C.
16		Julia	22	F. U. S. C.		do do
17	Carroll	Mary	47	F. U. S. C.	Widow Citizen Born	Bridgport Conn.
18		Thomas	16	M. U. S. C.	Widow	
19	Borkowski	John	12	M. U. S. C.	East Orange N.J. 27 Feb 1901	810 to Jette 9. m. Port Jett
20	Hegerty	John	32	M. U. S. C.	New York 20 July 1897	Short Hills N.J.
21	Pilgram	William	41	M. U. S. C.	New York 1 st July 1907	Bronx N.Y. City
22		Catherine	41	F. U. S. C.	Wife	do do
23	McKendall	Robert	50	M. U. S. C.	East Pittsburgh Pa. 11 Nov 1912	502 Centaur Ave
24		Sarah	43	F. U. S. C.	Wife	East Pittsburgh
25	Hegerty	Mary	68	F. U. S. C.	U. S. Customs Papers taken out in New York 484890	Bronx N.Y. City
26	Aldrich	Edith	37	F. U. S. C.	Dover Kansas 9 Jan 1896	1407 Chalmers St Topeka Kansas
27	Heale	Miriam	34	F. U. S. C.	Topeka Kansas 6 Nov 1898	1634 College Ave

24

H. E. Bricker, Inspector

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

15

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"*Belche*"

sailing from

Queenston Sept 5

1916, Arriving at Port of New York Sept 12th, 1913

No.
ON
LIST.

NAME IN FULL.

AGE.

SEX.	MARRIED OR SINGLE
MALE	10
FEMALE	10
TOTAL	20

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME.

GIVEN NAME.

Yrs. Mos.

1	Moroney	Daniel J.	32	✓ M	Born at Maurice Kentucky Washington Sept 13 th 1907
2	McGinnis	Thomas Patrick	30	✓ M	Born at June 4 th 1877 wife of above (Chgo) by birth
3	"	Hanna	25	✓ F	"
4	"	Gerald	2	✓ M	Born at San Francisco Cal Sep 13 1910
5	Jones	Harriet	56	✓ F	S. Ebersburg Pa June 18 57
6	Waterman	Jane	39	✓ F	Johnstown Pa June 6 th 1874
7	Waller	Myrtle	39	✓ F	" " 1874
8	Waller	Hygie	49	✓ F	" " 1864
9	Ringer	Belle	40	✓ F	Wm. Donald W. Bing Jan 15 73
10	Peterson	Inga	42	✓ F	" " "
11	Latham	Juliet	48	✓ F	S. Crofton N.Y. June 18 67
12	Kelly	John	40	✓ M	" " "
13	O'Leary	Michael	52	✓ M	" " "
14	Doyle	Mary	46	✓ F	Highland Born New York 5 th June 1886
15	McEvoy	Nellie	27	✓ F	Born Salt Lake City Utah May 24 1886

19. August 18
 North East Washington D.C.
 Home Delano Cal
 DO DO
 80. 15th St. Wheeling W. Va.
 116 Bradford Street
 Elkins Ohio.
 340 Pine St. Pa.
 Johnstown Pa.
 338 Broad St. Johnstown Pa.
 Tenolds. W. Va.
 450. E. 30th St. Chicago
 91st Kanawha St. Buchanan W. Va.
 Home
 338 East 85th St. New York
 132 Broeped Ave. Long Island City
 137 E. 45th St. New York
 Home
 CT. also 1111 11th St.



14

Good morning Jasper

14

2

2

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4713

Affidavit of Surgeon.

I, H. M. McEster, Surgeon of the 22 CELTIC, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N. Y. License
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 SEP 1913 day of _____, 19
at NEW YORK

John T. [Signature]
Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "baltic" sailing from Queenstown, 5th Sept, 1913

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Cogan	Lizzie	23	✓	S. M. helper	✓	British Irish		Ireland Ballintogher	Mother Ellen	Con. New Haven
2	McGinn	Francis	22	✓	Student	✓			Mulligan Mulliganstown, Mulligan.	father John	MD Baltimore
3	Davis	Jennie	68	✓	S. M. helper	✓			Emmora, Ontario	Brother Patrick	Con. Ontario
4	Daly	Aunie	29	✓	S. Nurse	✓			England Gloucester	Mother Mary	Con. Wallington
5	Walsh	Ellen	23	✓	Domestic	✓			England Gloucester	Portage, Senaght Co Liffnary	Con. Wallington
6	Casey	Margaret	35	✓		✓			England Gloucester	Portage, Senaght Co Liffnary	Con. Wallington
7	Connolly	Sarah	24	✓	waitress	✓			America Brooklyn	Brother Michael	Con. Brooklyn
8		Natie	22	✓		✓			America Brooklyn	Brother Michael	Con. Brooklyn
9										do	do
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 19

Arriving at Port of

NEW YORK

Sept 12th, 1913.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Self.	\$100.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
2	Self.	\$50.00	10/13/12	Sweden Father Dyer. Sulphur College, Baltimore.	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
3	Self.	\$100.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
4	Self.	\$50.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
5	Self.	\$15.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
6	Self.	\$25.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
7	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
8	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
9	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
10	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
11	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
12	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
13	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
14	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
15	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
16	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
17	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
18	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
19	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
20	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
21	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
22	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
23	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
24	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
25	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
26	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
27	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
28	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
29	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		
30	Self.	\$40.00	10/13/12	Sweden Mrs. Delia Johanson 583. Columbus Ave. New Haven. Conn	Go to H. H. Good	Go	5	6'	fair	fair	blue	Pore	Ireland	Baltimore		

H. E. Snider, Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Stam Bellon, of the 8.8. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Stam Bellon

Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913

at Cuba Guantanamo

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, A.M. Master, Surgeon of the U.S. CELTIO, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 SEP 1913 day of September, 19
at NEW YORK

G. W. [Signature]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Belini* sailing from *Queenstown* September 5th, 1913

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
29424	Sheane	Sarah	20	Single	Serv	Irish	Irish	America New York	Mother Mary Anne Sheane	N.Y. New York	NON IMM
2	Sheane	Thomas	22	Single	Serv	Irish	Irish	America New York	Mother Mary Anne Sheane	N.Y. New York	NON IMM
29426	Lawless	Ann	24	Single	Spindle	Irish	Irish	Ireland Waterford	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
3	Lyons	John	30	Single	Spindle	Irish	Irish	America New York	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
5	Lyons	John	21	Single	Spindle	Irish	Irish	America New York	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
6	Lyons	John	20	Single	Spindle	Irish	Irish	America New York	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
7	Lyons	John	19	Single	Spindle	Irish	Irish	America New York	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
8	Lyons	John	18	Single	Spindle	Irish	Irish	America New York	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
29429	Holland	Thomas	27	Single	Draper	Irish	Irish	Ireland Lifford	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
10	Green	John	32	Single	Spindle	Irish	Irish	Ireland Lifford	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
11	Green	John	30	Single	Spindle	Irish	Irish	Ireland Lifford	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
21064	McSweeney	John	32	Single	Spindle	Irish	Irish	America New York	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
272	Sheane	Thomas	25	Single	Serv	Irish	Irish	Ireland Bantry	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
29414	McGill	John	21	Single	Serv	Irish	Irish	Ireland Bantry	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
21057	O'Connor	Thomas	41	Single	Hospital	Irish	Irish	Ireland Bantry	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
21058	Cronin	Thomas	28	Single	Serv	Irish	Irish	Ireland Bantry	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
21065	Walsh	John	47	Single	Domestic	Irish	Irish	Ireland Bantry	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
18	Walsh	John	38	Single	Domestic	Irish	Irish	Ireland Bantry	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
19	Walsh	John	9	Single	Child	Irish	Irish	Ireland Bantry	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
20	Barry	John	27	Single	Serv	Irish	Irish	America New York	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
23278	Lyons	John	37	Single	Spindle	Irish	Irish	Chicago	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
22	Connolly	John	45	Single	Spindle	Irish	Irish	Chicago	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
23	Holland	Thomas	50	Single	Spindle	Irish	Irish	Chicago	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
24	Doyle	John	35	Single	Spindle	Irish	Irish	Chicago	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
25	Cox	Christina	40	Single	Domestic	Irish	Irish	Ireland Ballynagar	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
26	Glynn	Patrick	18	Single	Farmer	Irish	Irish	Bandon	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
27	Harrigan	Lora	36	Single	Spindle	Irish	Irish	Chicago	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
28	Dalton	Lizzie	21	Single	Typist	Irish	Irish	Chicago	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
29	Bacon	James	30	Single	Chauffeur	Irish	Irish	Chicago	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	
30	Larisy	Annie	25	Single	Domestic	Irish	Irish	Chicago	Wife Ellen Lawless	N.Y. New York	

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

21

Arriving at Port of

NEW YORK

19

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
ALIEN 1	yes	Self	\$50	yes	63	1898	Dis. to	Rev.	5	3	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
ALIEN 2	no	Self	\$10	no	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
3	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
4	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
5	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
6	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
7	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
8	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
9	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
10	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
11	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
12	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
13	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
14	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
15	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
16	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
17	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
18	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
19	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
20	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
21	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
22	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
23	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
24	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
25	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
26	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
27	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
28	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
29	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		
30	yes	Self	\$10	yes	12	1898	Dis. to	Rev.	5	7	5	5	5	5	5	5	Ireland Banteer.		

H. E. Seiden Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alambellon, of the S.S. CELTIO, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alambellon
Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1915

at My
Gen. H. H. H.
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* 4th Sept 1913. Arriving at Port of *New York* 1913

22

No. on list	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Brookes	Ellen	54	✓ F M Hus. Frank - Chicago	Chicago, Ill. - Circuit Ct. - 24-1896	40 Mrs. E. Brookes, 2917 Adams St. Chicago
2	Cole	James	64	✓ M M Newark N.J. 2 Feby 1849		Home 165 2 nd St. Newark N.J.
3	do	Mary	55	✓ F M (Wife of James Cole)		do do
4	Connerton	Bridget	42	✓ F M (Wife of Herman Connerton)		do 115 E. North St. Geneva N.Y.
5	Cartmell	Nathan	30	✓ M S Jan 13. 1883. Uniontown Kentucky		Chapell Hill. N. Carolina
6	Croubaugh	Chester C	22	✓ M S Mar. 5. 1891. Sharon Pa.		Home 1795 Cadwell ave. Cleveland Hts. O.
7	Dawkins	Edgar Bennett	24	✓ M S Apr. 15. 1899. Bayonne N.J.		do 681 Avenue C. Bayonne N.J.
8	Davey	Thos.	60	✓ M S	Detroit, 1883.	do 5 Fern Place Detroit Mich
9	Esher	Frederick N.	35	✓ M W. Apr. 27. 1878. Jersey City		do Allentown N.J.
10	Effer	Wm. C.	48	✓ M M	Detroit Court. New York C. 1st Dec 1899.	do 359 W. 58 th St. New York.
11	do	Hilda	50	✓ F M	Wife do	do do
12	do	Daisy	22	✓ F S	Child do	do do
13	Foster	Annie	43	✓ F S Sept 1 st 1870. Philadelphia.		do 2115, N. Howard St Philadelphia, Pa.
14	Holt	Annie	33	✓ F S	Batter naturalized in Philadelphia	do 622. West Erie av. do
15	Horn	Annie	50	✓ F W.		do Natich House. Los Angeles, Cal.
16	Strong	Harry A	27	✓ M S New York. May 18 th 1887.		do Strong. 900 Atlantic Brooklyn N.Y.
17	Graham	James A.	23	✓ M S Brooklyn N.Y. 27 Oct 1890		do 125 Williams St do do
18	Graves	Arthur	25	✓ M S		do Cant Walpole Mass.
19	Garton	Russell Irving	22	✓ M S 17 Feby 1891. Summit N.J.		do Midland Park N.J.
20	Gilmour	Anne	43	✓ F M		do New York.
21	do	John	10	✓ M S		do do
22	Hawke	Lane	48	✓ M. (Hawke was a naturalized citizen)		do 721 South Main St. Little Rock
23	do	William	11	✓ M S Battle born 25 Nov. 1902		do do
24	do	Stacy	4	✓ F S 3 Feby 1904		do do
25	Hackett	Ruth	24	✓ M S Cert no 349765 - New York 10 March 1912		do 223 East 54 th St. New York.
26	Harris	Montague	20	✓ M S 12 Apr. 1895. New York		do 112. 2 nd Ave. New York.
27	Hannegan	Kate	34	✓ F S (NOT A CITIZEN)		do 445 10 th Ave. New York
28	do	Lora	35	✓ F S		do do
29	Holden	Robert Porter	23	✓ M S Jan 9. 1890. New York		do 250 3 rd Ave. New York
30	Henric	Salvatore	27	✓ M M Husband born in San Francisco 1881		do 515 1 st Ave. New York

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

23

S. S.

Celtic

sailing from

Liverpool

1913

Arriving at Port of

New York

1913

No.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Holmes	Maryanne	14	F	Husband: San Diego Cal. about 1904	Coronado Calif.
2	do	Edith	19	F	San Diego Cal. 27 May 1894	do
3	Kirton	Martha	55	F	(Not Naturalized) City of New York	do
4	Lightowler	Ethel	19	F	New York 31 Dec. 1904	do
5	Lilly	Patience	25	F	Nov 14, 1887. Roxbury.	Home. Sparks Hill New York
6	Lester	Minnie H.	36	F	Lithia Springs Ga. (Wife of J. Lester.)	1525 State St.
7	do	Thelma	9	F	23 Sept 1904 Springfield Mass.	Springfield Mass
8	Grant	Annie	63	F	(Wife of James Grant)	Adams Mass
9	do	Sarah	58	F	Worcester Mass 13 1905.	do
10	Lester	Sarah	57	F	Wife under taken Papers issued Warren Mass	1525 State St. Springfield Mass
11	Malphanti	George	55	M	Naturalized: 13 or 14 yrs ago	Wilmington Va.
12	Monaghan	Pat	60	M	Shamsville Pa. 20 Aug 1876	Home. Parkers. S. Dakota
13	Mallery	Chas P.	41	M	20 Aug 1876. Philadelphia	710 East 87th St. New York City
14	do	Mollie	23	F	do	do
15	Nightingale	Harry	31	M	Lindhurst N.J. 30 June 1913	273 Stuyvesant Ave. Lindhurst N.J.
16	do	Margaret	24	F	Wife - do	do
17	do	Edith	3	F	do	do
18	O'Brien	Terence	42	M	Will County, Ill. about 1900	Riverside, Ill. near Chicago Ill.
19	do	Fredrick	58	M	do	do
20	O'Connor	Michael	52	M	do	do
21	Patterson	Kenosis	14	F	do	do
22	Powell	Ellen	53	F	Armstrong City 21 August 1897	Lauder Pa.
23	Smith	John Albert	44	M	April 4, 1914. Manchester N.H.	do
24	Stokes	Frank	55	M	New York City 8 July 1913	do
25	do	Pat	55	F	Wife	do
26	Tenny	William	27	M	do	do
27	do	Margaret	25	F	do	do
28	Townsend	William	60	M	do	do
29	Veldman	Henry John	48	M	do	do
30	do	John	19	M	do	do

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

24

S. S.

Celtic

sailing from

19... Arriving at Port of

19...

No. on list	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
3	W. C. C. C.	Edward	25	✓			
4	do	do	25	✓			
5	Weston	Almer	20	✓	8 th Dec. 1872. <i>Barre, Vt.</i>		
6	do	Theodore	18	✓	1 st Jan. 1875.		
7	Andersson	do	59	✓			
8	Broaten	do	60	✓			
9	do	do	51	✓			
10	Carlsson	Carl	52	✓			
11	Giorgiadi	Esther	40	✓			
12	do	Sarah	55	✓			
13	do	Gertrude	15	✓			
14	Smith	Mathilda	51	✓			
15	do	Lemina	22	✓			
16	do	Fred	14	✓			
17	Sabo	Marie	31	✓			
18	Ogren	Swanson	49	✓			
19	Swanson	Ogren	49	✓			
20	Ogren	Mona	48	✓			
21	Harrie	Frances	7	✓			
22	Clemow	Minerva	55	✓			
23	Kalbow	William	20	✓			
24	Mack	William	24	✓			
25	do	Louise	27	✓			
26	Thorell	Berger	35	✓			
27	Pearson	do	29	✓			
28	Moore	Alfred T	36	✓			
29	Patterson	Carl Victor	22	✓			
30	Luill	Nellie	32	✓			

Husbands - New York Court (25 yrs. 10 mos. 10 days) *Long Beach, N.Y.*

8th Dec. 1872. *Barre, Vt.*
1st Jan. 1875.

a. O. P. Andersson, Montrose, Route 1
S. Dak.
Thompson, Dak. N.

Dist. Ct. Grand Jurors Co. N. Dak. 14/10/1900. Home.

10th July 1895. *Peoria, Ill.* Home. C. T. Carlsson, 910 4th St. *Minneapolis, Minn.*
New York City 6 June 1911 do 121 Waverley Pl. *New York City.*

Mr. Brown on 1/2.

Husbands Born Wallingford Vermont do 1856. West 11th St. *Los Angeles Cal.*

Texas 25 Aug 1892
Frederickson 4 Jan 1894

Husbands Butte Mont. 19 July 1911 do Home. *Butte, Mont.*

1st June 1903. *W. C. W. Co. W. C. W. Co.* Part Wing. *W. C. W. Co.*

(Life of above)

Husbands naturalized citizen at Pastor Texas do 2612 Dallas St. *Houston Texas*

Puston Texas 31 May 1839

WB Brown, Houston Tex

Deronport Iowa. 20/4/10.

Rochester, Minnesota (Life)

20 Mar. 1905 Court St. Box 3. *Chicago Ill.* Mr. Swanson + 498 1/2 *Winchester Ave. Chicago Ill.*
Evansville Ill. 31 April 1912 Home. *Swedish Seminary Evansville Ill.*

Supreme Ct. Brooklyn

To Study at American School of Osteopathy

Home *Barlington, N. Carolina*

Cert No 116371

Dec 15. 1890 *Barlington N.C.*

14/4/1881 *Barlington N.C.*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Master, Surgeon of the U. S. ARMY, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Army
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 SEP 1913 day of _____, 19
at NEW YORK

G. M. M. M.
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Celtic

sailing from *Liverpool*

4th Sept, 1913

(This space for use by Government officials.)																		
2																		
3 4 5 6 7 8 9 10 11																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		
11-115																		

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

26

Arriving at Port of *New York*

Sept 12th, 1913

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

No. on List.	Final Destination.		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	If Yes						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa	Philadelphia	Self	Yes	Yes	Philadelphia	1744 Philadelphia (Home)	No	No	Good	No	5	10	Brown	Blue	None	Ireland	Blackburn
2	N.Y.	Merchantville	do	No	No	do	150ms 36 Cone Rd Merchantville	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	None	England	Bradford
3	Oh.	Cleveland	do	Yes	Yes	do	2164 E 46 th St Cleveland O.	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	None	do	London
4	N.Y.	New York	do	Yes	Yes	do	Brooklyn N.Y.	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	None	Ireland	Baltimore
5	do	do	Self	Yes	Yes	do	Brooklyn N.Y.	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	do	do	do
6	N.Y.	Merchantville	do	No	No	do	Merchantville N.Y.	No	No	Good	No	5	5	do	do	do	England	Bradford
7	Penn.	Mercersburg	do	do	Yes	Yes	Philadelph Mercersburg	No	No	Good	No	5	6	do	Brown	do	Scotland	Salisbury
8	Washington	do	do	do	Yes	Yes	Cousin Path O'Connor	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	do	Ireland	do
9	R.I.	Providence	do	do	Yes	Yes	Providence R.I.	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	do	do	Augher
10	Washington	do	do	do	Yes	Yes	Cousin Path O'Connor	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	do	do	do
11	Pa	Pittsburg	do	do	Yes	Yes	Philadelph Pittsburg	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	do	England	Pittsburg
12	N.Y.	Merchantville	do	Yes	Yes	do	Merchantville N.Y.	No	No	Good	No	5	5	Med	Brown	do	do	Bradford
13	N.Y.	do	do	do	Yes	Yes	do	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	do	Ireland	do
14	Ariz.	Kingman	do	do	Yes	Yes	Kingman Ariz.	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Tattoo mark on arm	England	Bradford
15	N.Y.	Merchantville	do	do	Yes	Yes	Merchantville N.Y.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	do	England	Bradford
16	N.Y.	do	Self	Yes	Yes	do	do	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	do	England	Bradford
17	N.Y.	New York	Self	Yes	Yes	do	do	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	do	do	do
18	Iowa	Orana	Self	Yes	Yes	do	Orana Iowa	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	do	Ireland	do
19	Ind.	Ann Arbor	Self	Yes	Yes	do	Ann Arbor Ind.	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	do	England	do
20	Pa	Merchantville	do	do	Yes	Yes	Merchantville Pa	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	do	do	do
21	N.Y.	New York	do	do	Yes	Yes	do	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	do	do	do
22	Cal	Los Angeles	Self	Yes	Yes	do	Los Angeles Cal.	No	No	Good	No	5	7	Med	Brown	do	England	do
23	do	do	do	do	Yes	Yes	do	No	No	Good	No	5	2	Fair	do	do	do	do
24	N.Y.	Hornell	do	do	Yes	Yes	Hornell N.Y.	No	No	Good	No	5	8	do	do	do	do	do
25	Pa	Philadelphia	Self	Yes	Yes	do	Philadelphia	No	No	Good	No	5	10	Light	Brown	do	do	do
26	do	do	do	do	Yes	Yes	do	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	do	do	do
27	Pa	Philadelphia	Self	Yes	Yes	do	Philadelphia	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	do	Ireland	do
28	do	do	do	do	Yes	Yes	do	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	do	do	do
29	do	do	do	do	Yes	Yes	do	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	do	do	do
30	N.Y.	New York	Self	Yes	Yes	do	do	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	do	Ireland	do

H. E. Bender, Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hamilton, of the CELEST, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton
MASTER Officer.

Sworn to before me this 12th day of 1913, 1913.

at

Guthrie
Immigration Officer.

11-1034

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1038

Affidavit of Surgeon.

I, H. H. McMaster, Surgeon of the U.S. Army, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Illinois
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3-SEP-1913 day of September, 19
at NEW YORK

John W. Brown
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Celtic* sailing from *Liverpool*, 14th Sept, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.				HEAD TAX DEPOSITS.				NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	China.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Harmer	Gentle S.	24		F	S Saleswoman	Yes		United Kingdom	English	U.S.A.	New York	Mother 36 Alexander Place New-castle
2									Hibber	Harold	36		M	Chemist	Yes		do	do	do	Wellington	Mother 40 Herbert Crescent Maple Ridge Stockport
3									Lones	Wm John	31		M	M Quarryman	Yes		do	Welsh	Wales	Lestonog	Father Jones Tyn Wagon Tanygusian Wales
4									Kelly	John	35		M	Labourer	Yes		do	Irish	U.S.A.	New York	no relative
5									Kellie	Mary	34		F	M Wife	Yes		do	Scotch	do	do	Mrs P. Kerner 37 Cuthbert St. Kirkcaldy Scotland
6									Linley	Lionel	25		M	do	Yes		do	English	do	Meriden	Father in Hill 80 Parkside Rd. Hillsboro. Manchester
7									do	Albert	6		M	Infant	No		do	do	do	do	do
8									Liggitt	Hannah	59		F	Widow	Yes		do	do	England	Birmingham	Mother Wm Liggitt 62 Mary Rd. Handsworth Birmingham
9									Loneday	Clie Dalby	33		F	M Wife	Yes		do	do	do	Widow	81 King St. Kettering
10									McKenney	John	30		M	do	Yes		do	Irish	U.S.A.	New York	Brother Wm McKenna 200 1/2 Broadway New York
11									Myers	Isabel	24		F	M Sister	Yes		do	English	England	Bradford	Mother 21 Myers 104 Kilmengall Rd. Bradford
12									do	Edith	24		F	M Wife	Yes		do	do	do	do	do
13									Meegan	Mary	35		F	S Sister	Yes		do	do	England	London	Sister Mrs Ramabottom 45 Armatory St. Dublin
14									Mitchell	Laura	38		F	M Wife	Yes		do	do	U.S.A.	Butte Mont.	do
15									do	Dones	3		F	S Child	No		do	do	do	do	do
16									McKnight	Margaret	30		F	M Wife	Yes		do	English	U.S.A.	New York	Mother J.A. Vernon 45 Myrtle St. Liverpool
17									do	Margaret	9		F	S Child	Yes		do	do	do	do	do
18									Madigan	Margaret	35		F	S Sister	Yes		do	Irish	do	do	Mother Mrs Madigan Askeaton Ireland
19									do	Auna	38		F	S Domestic	Yes		do	do	do	do	do
20									Michael	James	24		M	S Brother	Yes		do	do	do	do	Father James Michael 100 St. James St. Dublin
21									Murray	Mary	21		F	S Tailor	Yes		do	do	do	Dublin	Brother 17 Drury St. Dublin
22									do	Thos	33		M	S Salesman	Yes		do	do	do	do	do
23									Oakley	Hennie	37		F	M Wife	Yes		do	English	U.S.A.	New York	Mother Mrs Oakley 10 Pexton St. Leicester
24									O'Connell	Mary	32		F	S Sister	Yes		do	Irish	Ireland	Kilbuck	Mother Mrs O'Connell 100 St. James St. Dublin
25									O'Dwyer	Peter P.	50		M	S Clergyman	Yes		do	do	do	do	do
26									Ping	Katherine	24		F	M Wife	Yes		do	English	England	London	Mother Mrs Davis 20 Belgrave Rd. Fulham S.W. London
27									Pheasey	Ernest John	42		M	M Weaver	Yes		do	do	U.S.A.	Amsterdam NY	Brother Fred Pheasey 30 Chestnut St. Providence
28									do	Emily	43		F	M Wife	Yes		do	do	do	do	Mother Mrs Pheasey 24 Bourne Rd. Bowling Yorks
29									Rayne	Helen	3		F	M do	Yes		do	do	do	do	Brother Chas Rayne 100 St. James St. Dublin
30									do	Mary	5		F	S Child	Yes		do	do	do	do	do

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, Sept 12, 1913

List 2

28

No. on List.	Final Destination.		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	Where?						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	N.Y.	New York	Self	Yes	Yes	2 1/2	New York 334 W. 14 St. New York	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blue	None	England	London
2	Del.	Wilmington	Self	Yes	Yes	5	Wilmington Delaware	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	None	do	Wilmington
3	N.Y.	Buffalo	do	Yes	Yes	2 1/2	Buffalo New York	No	No	do	do	5	7	Dark	Brown	None	Wales	Cardiff
4	N.Y.	New York	do	Yes	Yes	2 1/2	New York	No	No	do	do	5	9	Dark	Brown	do	Ireland	Ballingin
5	do	do	do	Yes	Yes	2 1/2	New York	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	Scotland	Edinburgh
6	Conn.	Meriden	do	Yes	Yes	2 1/2	Meriden Conn	No	No	do	do	5	2	Dark	Brown	do	England	Sheffield
7	do	do	do	Yes	Yes	2 1/2	Meriden Conn	No	No	do	do	5	2	Dark	Brown	do	England	Sheffield
8	do	do	do	Yes	Yes	2 1/2	Meriden Conn	No	No	do	do	5	2	Dark	Brown	do	England	Sheffield
9	do	do	do	Yes	Yes	2 1/2	Meriden Conn	No	No	do	do	5	2	Dark	Brown	do	England	Sheffield
10	do	do	do	Yes	Yes	2 1/2	Meriden Conn	No	No	do	do	5	2	Dark	Brown	do	England	Sheffield
11	Pa.	Philadelphia	do	Yes	Yes	2 1/2	Philadelphia	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
12	do	do	do	Yes	Yes	2 1/2	Philadelphia	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
13	N.Y.	New York	Self	Yes	Yes	2 1/2	New York	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
14	do	do	do	Yes	Yes	2 1/2	New York	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
15	do	do	do	Yes	Yes	2 1/2	New York	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
16	N.Y.	New York	Self	Yes	Yes	2 1/2	New York	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
17	N.Y.	New York	Self	Yes	Yes	2 1/2	New York	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
18	N.Y.	do	do	Yes	Yes	2 1/2	New York	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
19	N.Y.	do	do	Yes	Yes	2 1/2	New York	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
20	N.Y.	do	do	Yes	Yes	2 1/2	New York	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
21	N.Y.	do	do	Yes	Yes	2 1/2	New York	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
22	do	do	do	Yes	Yes	2 1/2	New York	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
23	Conn.	New Haven	do	Yes	Yes	2 1/2	New Haven Conn	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
24	N.Y.	New York	do	Yes	Yes	2 1/2	New York	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
25	Ills.	Chicago	Self	Yes	Yes	2 1/2	Chicago Ills.	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
26	Wash.	Spokane	do	Yes	Yes	2 1/2	Spokane Wash.	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
27	N.Y.	Amsterdam	Self	Yes	Yes	2 1/2	Amsterdam N.Y.	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
28	do	do	do	Yes	Yes	2 1/2	Amsterdam N.Y.	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
29	Cal.	San Diego	do	Yes	Yes	2 1/2	San Diego Cal.	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London
30	do	do	do	Yes	Yes	2 1/2	San Diego Cal.	No	No	do	do	5	8	Dark	Brown	do	England	London

H. E. Grider, Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. Hamilton of the SS. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James H. Hamilton
MASTER Officer.

Sworn to before me this 2nd day of April, 1913.

at New York
John T. Smith
Immigration Officer.

11-333

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Place of destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-333

Affidavit of Surgeon.

I, James H. [Signature], Surgeon of the PORT, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of IRCP of London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 Dec 1918 day of December, 19

at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool*, 4th Sept, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	T. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.								Country.	City or Town.	
1								Payne Florence	31	F	Wife	yes	United Kingdom	Welsh	Wales	London	Even Payne, 1 Sunny Hill
2								do Vivian	8	F	Child	yes	do	do	do	do	do
3								Room Janis	28	F	Wife	yes	do	do	do	do	do
4								do Mabel	30	F	Wife	yes	do	do	do	do	do
5								Robertson Annie	53	F	Widow	yes	do	Irish	Scotland	Edinburgh	do
6								Redmond Kate	64	F	Widow	yes	do	Irish	U.S.A.	New York	do
7								Bryan Esther	37	F	Wife	yes	do	do	Ireland	London	do
8								Russell Mary	51	F	Spinster	yes	do	do	do	do	do
9								Stronge	28	F	Wife	yes	do	do	do	do	do
10								Shealand Thomas	26	M	Ship	yes	do	do	England	Liverpool	do
11								Thomas Mary	30	F	Spinster	yes	do	Welsh	Wales	Cardiff	do
12								Thorley Sarah Ann	56	F	Widow	yes	do	English	England	Stoke-on-Trent	do
13								Tenny William	27	M	Wife	yes	do	do	do	do	do
14								Thomas Elizabeth	28	F	Wife	yes	do	Welsh	Wales	Taibach	do
15								Taylor Hannah	56	F	Widow	yes	do	Scottish	England	London	do
16								Upperton George	26	M	Salesman	yes	do	English	do	do	do
17								Ward Theresa	30	F	Wife	yes	do	Irish	U.S.A.	New York	do
18								do Mary	25	F	Wife	yes	do	do	do	do	do
19								Woolf Agnes	26	F	Wife	yes	do	English	England	Reading	do
20								do Victor	21	M	Wife	yes	do	do	do	do	do
21								Walsh Ellen	23	F	Wife	yes	do	Irish	U.S.A.	Chicago	do
22								Williams Griffith Evan	24	M	Wife	yes	do	Welsh	U.S.A.	Buffalo	do
23								do Ellen	22	F	Wife	yes	do	do	do	do	do
24								Mac Taggart Mary	25	F	Wife	yes	do	Scottish	Scotland	Glasgow	do
25								Jones John	37	M	Wife	yes	do	English	U.S.A.	Chicago	do
26								Kelly Mary	26	F	Wife	yes	do	do	England	Liverpool	do
27								McDonnell Bridgett	11	F	Child	yes	do	Irish	Ireland	Dundalk	do
28								do Mary Ellen	30	F	Wife	yes	do	do	U.S.A.	New York	do
29								Morrison Lizzie	38	F	Wife	yes	do	Scottish	U.S.A.	New York	do
30								Hynes Eva	24	F	Wife	yes	do	do	do	do	do

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

30

Arriving at Port of New York, Sept 12th, 1913

11-4637												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.									
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth, Country, City or Town.									
1	Cal.	San Diego	Self	Yes	No	Brother, Edgar James 10 University Ave. San Diego	Good	No	5 2	Light Brown	None	Wales Longdon									
2	do	do	do	do	do	Uncle, do	Good	No	Child	do	do	do									
3	O.	Laramie	do	Yes	No	Friends, Mr. J. Morgan 1724 E 32 nd St. Laramie O.	do	No	5 0	Fair Pale Pink	do	do Seneca									
4	O.	do	do	do	do	do	do	No	5 6	do Pink	do	do Seneca									
5	O.	Cleveland	do	do	Yes	Uncle, Mr. C. K. K. 2104 E 46 th St. Cleveland Ohio	do	No	5 1 1/2	do do	do	Scotland Oranney									
6	N.Y.	Brooklyn	do	do	Yes	Home	do	No	5 5	do do	do	Ireland Co. Wexford									
7	Ill.	Chicago	do	do	do	Home	do	No	5 8	do do	do	do do									
8	Ill.	Elgin	do	do	do	Home	do	No	5 5	do do	do	do do									
9	do	do	do	do	do	Home	do	No	5 7	do do	do	do do									
10	N.Y.	New York	do	do	do	Home	do	No	5 7	do do	do	England Liverpool									
11	Cal.	San Diego	do	do	do	Home	do	No	5 1	do do	do	Wales Carmarthen									
12	O.	Kokomo	do	do	do	Home	do	No	5 1	do do	do	do do									
13	do	do	do	do	do	Home	do	No	5 1	do do	do	do do									
14	do	do	do	do	do	Home	do	No	5 1	do do	do	do do									
15	O.	Cleveland	do	do	do	Home	do	No	5 1	do do	do	Scotland Oranney									
16	Ill.	Chicago	do	do	do	Home	do	No	5 1	do do	do	England London									
17	N.Y.	New York	do	do	do	Home	do	No	5 2	do do	do	do do									
18	do	do	do	do	do	Home	do	No	5 4	do do	do	do do									
19	do	do	do	do	do	Home	do	No	5 5	do do	do	England Oxford									
20	do	do	do	do	do	Home	do	No	6 1	do do	do	Wales Milton Keynes									
21	N.Y.	Rochester	do	do	do	Home	do	No	5 5	do do	do	Ireland Co. Clare									
22	N.Y.	Buffalo	do	do	do	Home	do	No	5 4	do do	do	Wales Heston									
23	N.Y.	do	do	do	do	Home	do	No	5 2	do do	do	do do									
24	Conn.	Hartford	do	do	do	Home	do	No	5 4	do do	do	Scotland Glasgow									
25	Ill.	Chicago	do	do	do	Home	do	No	5 11	do do	do	England do									
26	N.Y.	New York	do	do	do	Home	do	No	5 6	do do	do	do do									
27	N.Y.	Brooklyn	do	do	do	Home	do	No	4 10	do do	do	Scotland do									
28	do	do	do	do	do	Home	do	No	5 3	do do	do	Scotland Edinburgh									
29	N.Y.	New York	do	do	do	Home	do	No	4 2	do do	do	England do									
30	do	do	do	do	do	Home	do	No	4 2	do do	do	England do									

H. E. Schneider Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Hamilton, of the VERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1915
at NEW YORK
George T. Brown
Immigration Officer.

James Hamilton
MASTER
Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Master, Surgeon of the 101st Det. Co. 1st Inf. Div., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Rep. S. Denbow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 SEP 1913 day of SEP, 1913
at NEW YORK

G. W. Mason
Immigration Officer.

31

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Celtic sailing from Liverpool, 4th Sept, 1913

(This space for use by Government officials.)																									

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

Sept. 12th. 1913

32

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																																			
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification		Place of Birth.															
	State.	City or Town.				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Feet.					Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.																	
NT ALIEN	1	Cal	Bakersfield	yes	Self	yes	yes	3	Bakersfield 2217 Union ave Bakersfield	no	no	no	no	Good	no	5	7	med	Brown	Brown	G.H.S. tattoo on left arm	England	Bakersfield												
NT ALIEN	2	no	do	do	do	no	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	1	do	do	do	none	do	Edinburgh												
NT ALIEN	3	no	do	do	do	do	do	do	do	no	no	no	no	do	no	5	5	do	do	do	do	do	Bakersfield												
	4	O.	Cleveland	no	do	no	no	do	Richard A. Blackburn 150 N. 8th Cleveland O.	no	no	no	no	do	no	5	5	dark	Brown	Brown	do	do	Leeds												
	5	O.	do	no	mother	no	no	do	Halter do	no	no	no	no	do	no	5	5	do	do	do	do	do	Leeds												
	6	O.	do	no	do	no	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	5	do	do	do	do	do	Leeds												
	7	O.	do	no	do	no	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	5	do	do	do	do	do	Leeds												
	8	Cal	San Francisco	yes	do	yes	yes	do	1010 N. St. home	no	no	no	no	do	no	5	8	dark	Brown	Brown	do	do	Leeds												
	9	N.Y.	Newark	no	Self	no	no	1913	New York Sister Mrs Cohen	no	no	no	no	do	no	5	6	dark	Brown	Brown	do	do	England												
	10	N.Y.	Newark	no	Self	no	no	do	Newark	no	no	no	no	do	no	5	7	do	do	do	do	do	England												
	11	do	do	no	do	no	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	5	do	do	do	do	do	England												
NT ALIEN	12	N.Y.	New York	yes	Self	yes	yes	18	N.Y. Sister Mrs Henry Green	no	no	no	no	do	no	5	5	dark	Brown	Brown	do	do	Ireland												
	13	N.Y.	New York	no	do	no	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	7	dark	Brown	Brown	do	do	England												
NT ALIEN	14	N.Y.	New York	no	do	no	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	10	light	Brown	Brown	do	do	do												
NT ALIEN	15	Pa	Villa Nova	no	do	no	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	5	dark	Brown	Brown	do	do	Ireland												
	16	Mich	Detroit	3	do	no	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	8	dark	Brown	Brown	do	do	England												
	17	N.Y.	Boston	do	do	no	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	5	dark	Brown	Brown	do	do	England												
	18	Mich	Ann Arbor	no	mother	no	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	5	dark	Brown	Brown	do	do	England												
T ALIEN	19	N.Y.	New York	yes	Self	yes	yes	do	N.Y. do	no	no	no	no	do	no	5	7	dark	Brown	Brown	do	do	England												
	20	N.Y.	New York	yes	Bro.	no	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	7	dark	Brown	Brown	do	do	England												
	21	Pa	Villa Nova	no	Self	no	no	do	do	no	no	no	no	do	no	5	8	dark	Brown	Brown	do	do	Ireland												
	22																																		
	23																																		
	24																																		
	25																																		
	26																																		
	27																																		
	28																																		
	29																																		
	30																																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Abraham, of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Abraham
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 2 day of 1913, 1913.

at NEW YORK
Guthrie
Immigration Officer.

11-1033

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year, period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1038

Affidavit of Surgeon.

I, H. M. MacMaster, Surgeon of the U. S. CELTIC, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of J. P. S. Davis
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 SEP 1918 day of SEP, 19
at NEW YORK
Geek
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Celtic*

sailing from *Liverpool*

Sept 4th, 1913

(This space for use by Government officials.)										
</										

20
117
Sub. number 999/n

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, Sept 12th, 1913

No. on List.	Final Destination.		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	If Yes, Year or period of years.						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Bahamas	Nassau	Self	Yes	Yes	1913	Transit	No	No	Good	No	5	8	Dark	Blue	None	Ireland	Kilkee
2	do	do	do	Yes	Yes	do	do	No	No	do	No	5	5	do	Grey	None	do	Belfast
3	Canada	Toronto	do	Yes	Yes	do	do	No	No	do	No	5	8	Dark	Blue	None	England	London
4	do	Vancouver	do	Yes	Yes	1913	Transit	No	No	do	No	5	8	Dark	Brown	None	do	Bucks
5	do	do	do	Yes	Yes	do	do	No	No	do	No	5	5	Dark	Blue	None	do	Worcester
6	do	do	Father	Yes	Yes	do	do	No	No	do	No	5	8	Dark	Brown	None	do	Nottingham
7	do	Calgary	Self	Yes	Yes	1913	Transit	No	No	do	No	5	8	Dark	Blue	None	do	do
8	Canada	Vancouver	do	Yes	Yes	do	do	No	No	do	No	5	8	Dark	Blue	None	Ireland	Belfast
9	do	do	do	Yes	Yes	do	do	No	No	do	No	5	8	do	Brown	None	do	do
10	do	do	do	Yes	Yes	do	do	No	No	do	No	5	8	do	do	None	England	Nottingham
11	do	do	Mother	Yes	Yes	do	do	No	No	do	No	5	8	do	do	None	Ireland	Belfast
12	do	St. Jacobs	Self	Yes	Yes	1912	Transit	No	No	do	No	5	5	Dark	Brown	None	Canada	St. Jacobs
13	do	Philadelphia	do	Yes	Yes	1912	Transit	No	No	do	No	5	3	Dark	Blue	None	Ireland	Cappahelleen
14	do	Charlotte	Self	Yes	Yes	1912	Transit	No	No	do	No	5	3	Dark	Blue	None	England	Nottingham
15	do	do	Husband	Yes	Yes	do	do	No	No	do	No	5	3	Dark	Grey	None	do	Helson
16	Ohio	Cleveland	Self	Yes	Yes	1903	Transit	No	No	do	No	5	4	Dark	Blue	None	Wales	Newtown
17	do	do	do	Yes	Yes	do	do	No	No	do	No	5	3	Dark	Brown	None	Ireland	Castletown
18	D.C.	Washington	Self	Yes	Yes	1912	Transit	No	No	do	No	5	3	Dark	Blue	None	Ireland	Castletown
19	N.Y.	New York	Self	Yes	Yes	1912	Transit	No	No	do	No	5	3	Dark	Blue	None	Ireland	Castletown
20	do	do	do	Yes	Yes	1912	Transit	No	No	do	No	5	3	Dark	Blue	None	Ireland	Castletown
21	do	do	do	Yes	Yes	1912	Transit	No	No	do	No	5	3	Dark	Blue	None	Ireland	Castletown
22	N.J.	Morriston	do	Yes	Yes	1912	Transit	No	No	do	No	5	3	Dark	Blue	None	Canada	Castletown

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hamilton, of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 2 day of SEP, 1913,
at NEW YORK
Guthrie
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Livia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative, or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Master, Surgeon of the 33 CELTIC, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Rep. S. Quabbin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

35

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913
at New York

G. M. T. M. M.
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Celtic*

sailing from *Riverpool* Septbr 4th

1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Exempt.								Country.	City or Town.	
1			Gatman Adolf	34	M	Imm. Baker	yes	Germany	German	USA	Pittsburgh	Mrs. A. Gutman, 108 1/2 Way
2			Rodriguez Valeriano	28	M	Merchant	do	Spain	Spanish	Spain	Jergue	Father: Valeriano Rodriguez
3			Do Jose	24	M	do	do	do	do	Alhama	Alhama	Mrs. Maria Martinez
4			LeGrand Bertha	44	F	Domestic	do	France	French	France	Paris	Mrs. LeGrand
5			Berry Leontine	27	F	do	do	do	do	do	Nyon	Mrs. Berry
6			Lundgren Maria	30	F	Domestic	do	Sweden	Scand.	Sweden	Stockholm	Father: Nils Lundgren
7			Vikstrom Maria	21	F	do	do	do	do	do	Skellefte	Father: Nils Vikstrom
8			Mattson Andreas	40	M	Merchant	do	do	do	do	Nova. hant.	Father: Nils Mattson
9			Lundquist Knut	24	M	Student	do	do	do	USA	Omaha	Father: Nils Lundquist
10			Garrison Maria	31	F	do	do	do	do	USA	Los Angeles	Father: Nils Garrison
11			Pettersson Anna	19	F	Domestic	do	do	do	Sweden	Hammar	Father: Nils Pettersson
12			Pettersson Axel	34	M	Engineer	do	do	do	USA	Chicago	Father: Nils Pettersson
13			Pettersson Fred	31	M	do	do	do	do	do	do	Father: Nils Pettersson
14			Magnus Evelyn	24	F	Student	do	do	do	do	New York	Father: Nils Magnus
15			Juhola Matilda	22	F	do	do	do	do	do	Bklyn.	Father: Nils Juhola
16			Dahl Soren	29	M	Engineer	do	do	do	do	do	Father: Nils Dahl
17			Wienpahl Paul	33	M	do	do	do	do	do	do	Father: Nils Wienpahl
18			do Cora	24	F	do	do	do	do	do	do	Father: Nils Wienpahl
19			Johansson Alida	33	F	do	do	do	do	do	do	Father: Nils Johansson
20			Kahlman Hjalmar	24	M	Student	do	do	do	do	do	Father: Nils Kahlman
21			Antonson Victoria	29	F	do	do	do	do	USA	Philadelphia	Father: Nils Antonson
22			Fahlstrom Carl	20	M	Engineer	do	do	do	Sweden	Gothenburg	Father: Nils Fahlstrom
23			Hall Edith	31	F	do	do	do	do	USA	Chicago	Father: Nils Hall
24			Carlson Edith	25	F	do	do	do	do	Sweden	St. Paul	Father: Nils Carlson
25			Johansson Anna	23	F	do	do	do	do	USA	New York	Father: Nils Johansson
26			Gradsen Jenny	22	F	do	do	do	do	Sweden	Rostock	Father: Nils Gradsen
27			Swanson Ester	20	F	do	do	do	do	do	do	Father: Nils Swanson
28			Do Olga	22	F	do	do	do	do	do	do	Father: Nils Swanson
29			Do Julia	22	F	do	do	do	do	do	do	Father: Nils Swanson
30			Borggren Olga	25	F	do	do	do	do	USA	Muncie	Father: Nils Borggren

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List *9*

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

Sept 12th, 1913

36

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
														25		26		27		28		29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.						
	State.	City or Town.			Yes or No.	If Yes						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.					
1	Pa.	Pittsburgh	Self	50.00	yes	10 years Pa.	Mrs. A. Gutman 108 Quay Ave. N. Pittsburgh Pa.			no no no no good	no	5	8	fair	dark blue	none	Germany	Polch					
2	N.Y.	New York	do	50.00	do	1910	Brother & Sister 202 Franklin St. New York			no no no no good	no	5	-	do	fair dark	do	Spain	Arguel					
3	do	do	do	50.00	yes	1912 N.Y.	do do do			no no no no good	no	4	6	do	do do	do	do	alhamo					
4	do	do	do	50.00	no		Mrs. M. Adolph 14 E. 40 St. New York			no no no no good	no	5	7	do	do do	do	France	Alhamo					
5	do	do	do	50.00	no		do do do			no no no no good	no	5	7	dark	dark brown	do	do	Byron					
6	do	do	do	27.00	no		Brother Aug Rundgren 1549 Park Ave. New York			no no no no good	no	5	6	fair	brown blue	do	Sweden	St. Holm					
7	Misc	Port King	do	25.00	no		Uncle Johan Swenson Ogren Port King, Misc			no no no no good	no	5	7	fair	brown blue	do	do	Thorsken					
8	Misc	Marquette	do	25.00	no		Uncle William Jeanman 315 Washington St. Marquette, Mich			no no no no good	no	5	9	fair	black blue	do	do	More Mont					
9	N.Y.	New York	do	25.00	yes	1913 omaha.	Friend: Mr. Petersen 537 W 149 St. New York			no no no no good	no	5	10	do	brown do	do	do	Gethsburg					
10	Cal.	Los Angeles	Self	25.00	yes	1913 Cal.	Friend: Mrs. Jan Anderson 1177 H. Huntington Pl. Los Angeles Cal			no no no no good	no	5	6	do	br. do	do	do	Grangorda					
11	Ill.	Chicago	Self	25.00	no		Friend: Gust. Grauberg 1055 Wabasha Ave. Chicago Ill			no no no no good	no	5	4	do	do do	do	do	Vifeta Kuf					
12	do	do	do	25.00	yes	1913 Ill.	do do do			no no no no good	no	5	7	do	do do	do	do	do					
13	do	do	do	25.00	yes	1905 do	do do do			no no no no good	no	5	8	do	do do	do	do	do					
14	N.Y.	New York	Self	25.00	yes	1913 N.Y.	Brother: Anton Magnus 34 Washington St. New York			no no no no good	no	5	5	fair	fair blue	do	do	Sulaud Karsa					
15	N.Y.	New York	Self	25.00	yes	1913 N.Y.	Friend: G. H. Allen 444 Franklin Ave. Bklyn. N.Y.			no no no no good	no	5	3	do	do do	do	do	Sittainen					
16	Ill.	Chicago	Self	50.00	yes	1913 month	Mrs. Bertha Jacobsen 952 N. California Ave. Chicago Ill			no no no no good	no	5	7	light	fair blue	do	do	Norway Odalen					
17	Wyo.	Rock Springs	do	25.00	yes	1913 Wyo.	Friend: R. Kendall 220 R. Spring Rock Springs Wyo			no no no no good	no	5	5	do	do do	do	do	Norway Tamen					
18	do	do	do	25.00	yes	1913 do	do do do			no no no no good	no	5	5	do	do do	do	do	England Raptor					
19	L. I.	Old Westbury	Self	25.00	no		Friend: Jimmy Jepsen 1000 Old Westbury Rd. Old Westbury L.I.			no no no no good	no	5	5	fair	fair blue	do	do	Sweden Langemala					
20	N.Y.	New York	Self	25.00	no		do do do			no no no no good	no	5	9	fair	black blue	do	do	Gysdal					
21	Pa.	Philadelphia	Self	25.00	yes	1913 Pa.	Ph. Phila. Dist. 125 Wallace St. Philadelphia Pa.			no no no no good	no	5	4	do	do do	do	do	Vorberg					
22	Mas.	Boston	Self	20.00	no		Brother: Emil Talleborn 7 Pearl St. Boston, Mass			no no no no good	no	6	-	do	br. grey	do	do	Gethsburg					
23	Ill.	Chicago	Self	25.00	yes	1913 Ill.	Friend: Artie S. Nyholm 4 E Ohio St. Chicago Ill			no no no no good	no	5	6	fair	fair blue	do	do	Etsjo					
24	Ill.	Chicago	Self	50.00	no		Brother: W. H. Charles Sundstrom, 1505 E 62 St. Chicago			no no no no good	no	5	6	do	do brown	do	do	Kalmar					
25	N.Y.	New York	Self	25.00	yes	1913 N.Y.	Friend: Alvin Sealberg 25 W 53 St. New York City			no no no no good	no	5	5	do	do do	do	do	Gethsburg					
26	N.Y.	To	do	25.00	no		Friend: do			no no no no good	no	7	5	do	br. blue	do	do	Norway Kustama					
27	Conn.	Bridgeport	Self	25.00	yes	1913 Conn.	Friend: R. C. Pearson 765 Wash Ave. Bridgeport Conn			no no no no good	no	5	4	do	fair do	do	do	Sweden Asorenen					
28	do	do	do	25.00	yes	1913 Conn.	Friend: Mrs. Cal. Johnson 577 Central Ave. Bridgeport Conn			no no no no good	no	5	5	do	do do	do	do	do					
29	do	do	do	25.00	yes	1906	Friend: do			no no no no good	no	5	9	do	do do	do	do	do					
30	Minn.	Minneapolis	Self	25.00	yes	1912	Friend: do 6 E Hennepin Ave. Minneapolis Minn			no no no no good	no	5	6	do	do do	do	do	Swedenall					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Amelio, of the CELTO, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Amelio
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 24 day of SEP 1923,
NEW YORK

at NEW YORK
John M. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, or other indefinite designations.
Distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHIN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative, or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 17 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Master, Surgeon of the U. S. Army, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 19 13
at New York
G. M. Mason
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Celtic*

sailing from *Liverpool*

Sept 4th, 191*3*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Resident of	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	
1					<i>Pillstrom John Gottfrid</i>	<i>29</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Scand.</i>	<i>Sweden</i>	<i>Halmstad</i>	<i>Mother: Maria Pillstrom</i>
2					<i>Svedberg Anders Erik</i>	<i>28</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Scand.</i>	<i>Sweden</i>	<i>Gaddvik</i>	<i>Mother: Reta Eriksson</i>
3					<i>Blanes Riquartte Antonio</i>	<i>34</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Spain</i>	<i>Spain</i>	<i>Spain</i>	<i>Almeria</i>	<i>James Riquartte Almeria</i>
4					<i>Karrigan Kate</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
5					<i>Kora</i>	<i>36</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
6					<i>Anderson A. Ostrom</i>	<i>59</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Scand.</i>	<i>Sweden</i>	<i>S. Dakota</i>	<i>Sister: Johanna Nelson</i>
7					<i>Ashley Walter</i>	<i>32</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Bridgport</i>	<i>George Bon Gunnar</i>
8					<i>Piggie</i>	<i>30</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Bridgport</i>	<i>George Bon Gunnar</i>
9					<i>Thomas</i>	<i>40</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
10					<i>Burke Margaret</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
11					<i>Donn Esther</i>	<i>48</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
12					<i>Fitzgerald Michael</i>	<i>23</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
13					<i>Shannon</i>	<i>27</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
14					<i>Margaret</i>	<i>37</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
15					<i>Laure</i>	<i>28</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
16					<i>Leaves George</i>	<i>23</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
17					<i>Pydie</i>	<i>30</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
18					<i>Ginnane Lucy</i>	<i>27</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
19					<i>Kate</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
20					<i>Jones Mary A.</i>	<i>43</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
21					<i>Murphy Mary</i>	<i>20</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
22					<i>Shanks Matthew</i>	<i>29</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
23					<i>Carroll John</i>	<i>23</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
24					<i>Horton Martha</i>	<i>55</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>New York</i>	<i>Booney</i>
25					<i>See Spec 8</i>									
26					<i>Donnelly Margaret</i>	<i>40</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Philadelphia</i>	<i>Mother: Margaret Donnelly</i>
27					<i>Elizabeth</i>	<i>31</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Philadelphia</i>	<i>Mother: Margaret Donnelly</i>
28					<i>Ray</i>	<i>53</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Philadelphia</i>	<i>Mother: Margaret Donnelly</i>
29					<i>Harper</i>	<i>51</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Self</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Philadelphia</i>	<i>Mother: Margaret Donnelly</i>
30					<i>See Spec 8</i>									

Spec. Inq.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

Apr 12th

1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of-- Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
1	N.Y. New York	Self	25	no	Friend: Ministers a. Pearson Evansville Ill.	no	no	5 7	fair br. grey	none	Sweden Kalmar
2	Ill. Evanston	Self	25	no	do	no	no	5 8	do do blue	do	do Gaddick
3	N.Y. New York	Yes	do	18	Yes	no	no	5 5	Brn dk. dk.	do	Spain Alcala
4				20	Yes	no	no	5 4	dk Brn Brn	do	Ireland Clonmel
5				20	Yes	no	no	5 2	Blk. hazel	do	do
6	Slack Houston	no	30	24	Slack Houston Montrose S. Dakota	no	no	5 10	Reddy Brn blue	do	Sweden Astrom
7	Conn. Bridgeport	Self	25	8	Bridgeport Conn.	no	no	5 7	dk Brn blue	none	Ireland Bradford
8		Husband	30	8	142 River St. Bridgeport Conn.	no	no	5 5	dk Brn Brn	none	do
9		Father	1	Born U.S.A.	Bridgeport Conn.	no	no	5 11	dk Brn Brn	none	do
10	Ky. Louisville	Self	40	Yes	Louisville Ky.	no	no	5 4 1/2	fair Brn Grey	none	England Sheffield
11	N.Y. Brooklyn	Yes	50	Yes	Brooklyn N.Y.	no	no	5 8	dk Brn blue	none	Ireland Clonmel
12	N.Y.	Yes	25	19	Brooklyn N.Y.	no	no	5 2	dk Brn blue	none	Ireland Clonmel
13	Yorkers	Uncle	40	Yes	Brooklyn N.Y.	no	no	5 5	dk Brn blue	none	Ireland Clonmel
14	New York	Self	15	Yes	New York City	no	no	5 6	fair Brn	none	Ireland Clonmel
15			15	Yes	New York City	no	no	5 6	dk Brn	none	Ireland Clonmel
16			14	Yes	New York City	no	no	5 2	dk Brn	none	Ireland Clonmel
17	Del. Wilmington	Self	18	Yes	Wilmington Del.	no	no	5 11	dk Brn	none	Ireland Clonmel
18		Husband	30	18	Wilmington Del.	no	no	5 3	dk Brn	none	Ireland Clonmel
19	N.Y. Brooklyn	Self	90	Yes	Brooklyn N.Y.	no	no	5 11	dk Brn	none	Ireland Clonmel
20	N.Y. New York	Self	20	Yes	New York City	no	no	5 7	dk Brn	none	Ireland Clonmel
21	Pa. Philadelphia	Yes	30	25	Philadelphia Pa.	no	no	5 2	dk Brn	none	Ireland Clonmel
22	N.Y. New York	Self	20	Yes	New York City	no	no	5 8	dk Brn	none	Ireland Clonmel
23	Ohio Cleveland	Self	40	Yes	Cleveland Ohio	no	no	6 1	dk Brn	none	Ireland Clonmel
24	DC Washington	Brother	25	Yes	Washington DC	no	no	5 3	fair Brn	none	Ireland Clonmel
25	Wash. D.C.	Self	20	Yes	Washington DC	no	no	5	fr. 41 grey	none	England Bradford
26						no	no	5 5	dk Brn	none	Ireland Clonmel
27	Pa. Philadelphia	Self	30	Yes	Philadelphia Pa.	no	no	5 4 1/2	dk Brn	none	Ireland Clonmel
28	N.Y. New York	Self	25	26	New York City	no	no	5 8	dk Brn	none	Ireland Clonmel
29	Patterson	Self	30	Yes	Patterson N.Y.	no	no	5 8	dk Brn	none	Ireland Clonmel
30	N.Y. New York	Husband	30	Yes	New York City	no	no	5 8	dk Brn	none	Ireland Clonmel
31	Conn. Bridgeport	Father	no	Born U.S.A.	Bridgeport Conn.	no	no	5	fr. 41 grey	none	England Bradford

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hamilton, of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 2 SEP 1913 day of SEP, 1913,
at NEW YORK
John M. ...
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. M. MacMaster, Surgeon of the 8.8. CELTIC, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of D. C. P. S. L. L. L.
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept., 1913
at New York
G. M. MacMaster
Immigration Officer.

19

39

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* , 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1			<i>Aldrich</i>	<i>Miss</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>Organist</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Bahama</i>	<i>hassan</i>	<i>Friend Mrs. Dillet. Nassau Bahamas</i>
2			<i>Ambrose</i>	<i>Charles R.</i>	<i>52</i>	<i>M</i>	<i>Organist</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Bahama</i>	<i>hassan</i>	<i>Friend Mrs. Dillet. Nassau Bahamas</i>
3			<i>Berry</i>	<i>a</i>	<i>Miss</i>	<i>F</i>	<i>Domestic</i>	<i>Yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Dunkalk</i>	<i>Sister Mrs. Tapan - 32 Bridge St. Dunkalk</i>
4			<i>Carroll</i>	<i>Rose</i>	<i>33</i>	<i>F</i>	<i>Domestic</i>	<i>Yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Dunkalk</i>	<i>Sister Mrs. Tapan - 32 Bridge St. Dunkalk</i>
5			<i>Cannington</i>	<i>May</i>	<i>8</i>	<i>F</i>							
6			<i>Conry</i>	<i>Miss</i>	<i>17</i>	<i>F</i>							
7			<i>Galman</i>	<i>Mr</i>	<i>4</i>	<i>M</i>							
8			<i>Gordon</i>	<i>Rose</i>	<i>18</i>	<i>F</i>							
9			<i>Helen</i>	<i>Miss</i>	<i>17</i>	<i>F</i>							
10			<i>Hollenbeck</i>	<i>Mr</i>	<i>41</i>	<i>M</i>							
11			<i>Sellcoe</i>	<i>Mrs Margaret</i>	<i>40</i>	<i>F</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Bahama</i>	<i>hassan</i>	<i>Cousin Mr. King 139 Copthall House London</i>
12			<i>do</i>	<i>Miss Dorothy</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>						<i>Sister Mr. Abbott & Romerby Sipsy R. London</i>
13			<i>Hannard</i>	<i>Mabel</i>	<i>34</i>	<i>F</i>	<i>Housekeeper</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Sister Mr. Abbott & Romerby Sipsy R. London</i>
14			<i>Kato</i>	<i>Mr Yoyoro</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Teacher</i>	<i>Yes</i>	<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>Tokyo</i>	<i>Wife Mrs. Kato 821 Tokyo Nippori</i>
15			<i>Kay</i>	<i>Norman</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Engineer</i>		<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Cuba</i>	<i>Verico</i>	<i>Wife Mrs. Kay 1000 Bank Street Dundee Scot.</i>
16			<i>Kelly</i>	<i>Gladys</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Bahama</i>	<i>hassan</i>	<i>Friend Mrs. O'Leary Nassau Bahamas</i>
17			<i>do</i>	<i>Miss</i>	<i>17</i>	<i>F</i>							
18			<i>do</i>	<i>Miss</i>	<i>17</i>	<i>F</i>							
19			<i>Massick</i>	<i>Stephen</i>	<i>17</i>	<i>M</i>							
20			<i>McGee</i>	<i>James T</i>	<i>17</i>	<i>M</i>							
21			<i>McLaren</i>	<i>Sam</i>	<i>17</i>	<i>M</i>							
22			<i>McLaren</i>	<i>Miss</i>	<i>17</i>	<i>F</i>							
23			<i>McLaren</i>	<i>Miss</i>	<i>17</i>	<i>F</i>							
24			<i>Phipps</i>	<i>Miss Elizabeth</i>	<i>38</i>	<i>F</i>	<i>Workper</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Miss Phipps (Sister) 40 Stoney St. London</i>
25			<i>Roper</i>	<i>Belle B.</i>	<i>50</i>	<i>F</i>					<i>Bahama</i>	<i>hassan</i>	<i>Friend Mrs. Dillet. Nassau Bahamas</i>
26			<i>Samuels</i>	<i>Joseph</i>	<i>17</i>	<i>M</i>							
27			<i>Soldberg</i>	<i>Miss</i>	<i>17</i>	<i>F</i>							
28			<i>Sones</i>	<i>Louise</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>Maids</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Master Anne Sones & 7 Vello Sones Sones Eng.</i>
29			<i>Steele</i>	<i>Miss</i>	<i>17</i>	<i>F</i>							
30			<i>Wells</i>	<i>Miss</i>	<i>17</i>	<i>F</i>							

disregard

11 *John McNeil*

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of New York, Sept 2nd, 1913

49

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
1 NT ALIEN	Bah. Nassau Yes	Self	Yes 1913 In transit	Nassau Bahamas	no h h h Good	no	In transit			
4	N.Y. New York Yes	Self	Yes Apr 23y. N.Y.	from Mrs Campbell - 1079 Third Ave. New York	ho h h h Good	no	5	Fair Dk Blue	none	Ireland Wexford
11 NT ALIEN	Bah. Nassau Yes	Self	Yes 1913 In transit	Nassau Bahamas	no h h h Good	no	In transit			
13	N.Y. New York Yes	Self	Yes 1916 Tokyo N.Y.	from Mrs Jones - 1079 Third Ave. New York	no h h h Good	no	5 3	Dk Brn Brn	none	England London
14 NT ALIEN	Tokyo Tokyo Yes	Self	Yes 1916 Boston	Homes to Tokyo	no no no Good	no	5	dark Black Brn	none	Japan Tokyo
15 NT ALIEN	Cuba Ponce No	Self	Yes 1913 In transit	Ponce Ponce Cuba	no no no Good	no	In transit			
16 T ALIEN	Bah Nassau Yes	Self	Yes 1913 In transit	Nassau Bahamas	no no no Good	no	In transit			
24 NT ALIEN	N.Y. New York Yes	Self	Yes 1913 In transit	Nassau Bahamas	no no no Good	no	5 1/2	Fair Shad Blue	no	England London
25	Bah Nassau Yes	Self	Yes 1913 In transit	Nassau Bahamas	no no no Good	no	In transit			
28	N.Y. New York Yes	Self	Yes 1913 In transit	Nassau Bahamas	no no no Good	no	5 1	med. dk gray	no	England Bristol

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Stambelina, of the S.S. CELTIO, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Stambelina
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 7 SEP 1913 day of SEP, 1913,
at NEW YORK
Carl
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Celtic sailing from Liverpool, Sept 4, 1913, Arriving at Port of New York, 1913 41

No.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS. MOS.	MARRIED OR SINGLE.			
1	Allen	Harry	53	M	N. S. C.	Philadelphia Pa. 9 Jan. 1905
2	do	Mary	53	F	N. S. C.	1186 Linden St. Logan Phila.
3	Armstrong	Martha B.	24	F	(NOT CITIZEN)	
4	Ashley	William	32	M	M.	
5	do	Lizzie	30	F	M.	
6	do	Isabella	1	F	M.	
7	do	John	1	M	M.	
8	Birtles	John	42	M	S.	(not a citizen)
9	Burke	Mary E.	42	F	S.	(not a citizen)
10	Chown	Joseph	44	M	S.	
11	Cleary	James	49	M	S.	Grandson 9 Oct. 1863
12	Compton	Elias Rev.	57	M	M.	Grandson 31 Aug 1886
13	Coughlan	Shirley	39	F	M.	Grandson 23 Oct. 1894
14	do	Christina	7	F	S.	
15	Duggan	Mary	45	F	S.	N. S. C. Husband's papers Rochester N.Y. 28 Dec 1896
16	do	Margaret	21	F	S.	N. S. C. Father's
17	Delworth	John	65	M	S.	N. S. C. New York City 29 Jan. 1877
18	do	Ann	51	F	M.	N. S. C. (Wife of John Delworth)
19	do	Cather	48	F	S.	(not a citizen)
20	Donnelly	Cornelius	45	M	S.	Phila Pa 13 July 1888
21	do	Margaret	40	F	S.	(NOT CITIZEN)
22	Duffy	Sister Elizabeth		F	S.	
23	Euseb	Mary E	53	F	M.	(NOT CITIZEN)
24	Litzgrod	M		M		(NOT A CITIZEN)
25	Hyman	Bridget		F	S.	
26	do	Margaret		F	S.	
27	Trances	Shelley	30	F	S.	N. S. C. Father naturalized Citizen in N.Y. 1886
28	do	George	53	M	M.	(not a citizen)
29	do	George	53	M	M.	
30	do	Lydia	53	F	M.	

Grey So. Perry Iowa
Worcester Ohio
263 N. 107 St. N.Y. City

211 Oak St Rochester N.Y.

Jersey City N.J.

619 Humboldt St. Phila.

H. E. Snider, Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Seltie* sailing from *Liverpool* Sep. 4th 1913, Arriving at Port of *New York*, 1913

No. ON LIST	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	<i>Gurnane Mary</i>	29	F	(NOT A CITIZEN)		
2	<i>Hill Margaret</i>	36	F	<i>W. C. H. 1320</i>	<i>Washington 28 July 1913</i>	<i>St Louis Mo</i>
3	<i>Hogan Kate</i>	27	F	(NOT A CITIZEN)		
4	<i>Hayes Ada</i>	51	F			
5	<i>Heaney James</i>		M			
6	<i>Hoover Vera V.</i>	22	F	<i>Des Moines Iowa 3 Apr 1891</i>		<i>Des Moines Iowa</i>
7	<i>Hughes Catherine</i>	16	F	<i>J. J. Oyster Bay N.Y. 12 Dec 1898</i>		<i>Cold Spring Harbor L.I.</i>
8	<i>Hutcherson Robert</i>	25	M	<i>Philadelphia Pa. 2 Aug 1888</i>		<i>Paterson New Jersey</i>
9	<i>do Elizabeth</i>	26	F	(Wife of R. Hutcherson)		
10	<i>Johnson Ellen</i>	57	F	<i>W. C. H. 1320</i>	<i>Tapes Frankfort 20 yrs ago</i>	<i>Wilmington Del.</i>
11	<i>Johnston George E.</i>	48	M	<i>N. S. C.</i>	<i>New Haven Conn. abt. 15 yrs ago</i>	<i>New Haven Conn.</i>
12	<i>do Mrs. H. H. Johnston</i>	37	F	<i>N. S. C.</i>	<i>(Wife)</i>	
13	<i>Jones L.</i>	47	F			
14	<i>Jones Mary A.</i>	47	F	(NOT A CITIZEN)		
15	<i>do Janet D.</i>	47	F			
16	<i>Joyce Mary</i>	47	F			
17	<i>Kannard Mabel</i>	47	F			
18	<i>Elizabeth King</i>	47	F			
19	<i>Klein David</i>	33	M	<i>N. S. C. Father naturalized when son minor 124 Bath Row N.Y.C.</i>		
20	<i>Latham Juliet</i>	47	F			
21	<i>Lockwood Francis G.</i>	22	F	<i>J. J. G. 1320 9 Aug 1891</i>		<i>Des Moines Iowa</i>
22	<i>Lutz L. O. Hill</i>	30	M	<i>Jersey City March 1883</i>		<i>55 Claremont Ave Jersey City</i>
23	<i>do Master Phillips</i>		M	<i>N. S. B. May 1915</i>		
24	<i>McNamara Margaret</i>	40	F	<i>N. S. B. Husband's Papers Rochester N.Y. 1915</i>		<i>89 Pocant St Rochester N.Y.</i>
25	<i>do Mabel</i>	47	F	<i>W. C. H. 1320 17 Jan 1906</i>		
26	<i>do Madeline</i>	47	F	<i>N. S. B.</i>		
27	<i>McBartney Elizabeth</i>	45	F	<i>Delaware Del. 1868</i>		<i>1235 Upland St Chester Va.</i>
28	<i>do Mary</i>	43	F	<i>N. S. B. 1890</i>		
29	<i>do E. C. C.</i>	40	F	<i>N. S. B. 1890</i>		
30	<i>McLaskey Bessie C.</i>	24	F	<i>N. S. C. New York N.Y. 1892</i>		<i>New York N.Y.</i>

H. E. Snider Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

Celtic

sailing from

Liverpool Sept 4th

1913

Arriving at Port of

New York

1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	McBrow	Agnes	32	M	Wife of James McBrow	2856 26th Hancock St Philadelphia Pa
2	do	Jennie	30	M	Philadelphia Pa. 8 April 1883	East River Conn. Chester Pa.
3	McBullogh	Wm.	34	M	S. Dorisport Conn. 3 Nov. 1878	1358 Turk Place Brooklyn N.Y.
4	McDonagh	John, E.	39	M	S. Philadelphia 25 Dec 1873	Brooklyn N.Y. 21 July 1896
5	Moore	George	52	M	N. S. C	Wife Ches
6	do	Mary	51	F	N. S. C	
7	do	John	17	P. Y.	N. S. C	
8	Murphy	Mary		P. Y.		
9	Murphy	Mary	40	P. Y.	(NOT A CITIZEN)	
10	O'Brien	Patrick	41	M	N. S. C	Pittsburgh Pa. 22 Nov. 1910 1000 Highland Ave Pittsburgh
11	Pauline	Sister		P. Y.		
12	Finney	George	47	P. M.	N. S. Husband of Kate Finney L. I. about 4 years ago	87 2d Ave Place Brooklyn N.Y.
13	do	Ruth	16	P. Y.	N. S. C	
14	Boole	Xenophen	45	M	N. S. C	Charleston W. V. 25 July 1913 Martinsburg W. V.
15	Binger	Joe Belle	10	P. M.	Husband of Binger	Lerra Alta W. V.
16	Samuels	Mary	44	P. M.	Wife of J. Samuels Shet 15 June 17	
17	Samuels	Patience		P. Y.		
18	Schmidt	Frank	28	M	N. S. C	New York 18 Feb 1908 1289 Main Ave N.Y. C.
19	Schneegarden	Lottie C.	27	P. Y.	Nat. Naturalized - came to U.S.A. when a minor	Des Moines, Iowa
20	Seraphine	Sister		P. Y.		
21	Sites	John	20	M	N. S. C	Charleston W. V. 25 July 1913 Martinsburg W. V.
22	Shank	J. Matthew	29	M	(NOT A CITIZEN)	
23	Sidaway	Job	51	M	N. S. C	Cleveland Ohio 1895 Bedford Ohio
24	do	John	23	F	Cleveland Ohio 1890	
25	Silcoe	Robert	16	M	Brooklyn N.Y. 1897	290 E 16th St Brooklyn N.Y.
26	do	Anna	44	F	N. S. C	Brooklyn N.Y.
27	Sullivan	Ella		P. Y.	(not a citizen)	
28	Taylor	Dorothy	13	P. Y.	Patterson N.Y. 9 Nov 1900	44 Park Ave Paterson N.J.
29	Thompson	Margaret	57	P. Y.	N. S. Husband a naturalized citizen	1839 E 97th St Cleveland Ohio
30	do	Margaret	25	P. Y.	Chicago Ill 23 September 1888	

to

30

H E consider, Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 15

44

S. S. Celtic sailing from Liverpool, 4 Sept, 1913, Arriving at Port of New York, 19.13

No.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Thompson	Emma	60	F	Wife of Wm. Thompson born Brooklyn N.Y.	28-13 4 St Brooklyn N.Y.
2	Vall	Cushman	29	M	Wife of J. Vall, N.Y.	518 West 161 St N.Y.C.
3	do	Nelson	26	F	Wife of J. Nelson	N.Y.C.
4	Walker	Mary		F		
5	do	Lizzie		F		
6	Wallbank	Annie	59	F	Wife of J. Wallbank, Brooklyn about 25 years ago	846 E. 13 St Brooklyn N.Y.
7	Waterman	Lane		F		
8	Wells	Mary		F		
9	Williams	Adelaide	47	M	N.Y.C.	Stausburgh Pa. 7 Sept. 1896
10	Vanfleteren	Auguste	51	M	N.Y.C.	Delroit Mich. 11 April 1890
11	do	Robert	14	S	Delroit Mich. 11 April 1890	Delroit Mich
12	Christina	Mother	45	F		
13	Thomas	Davis	65	M	Pittsburgh Pa. Jan 1849	5420-2 Ave Pittsburgh
14	Owen	Mary	38	F	N.Y.C.	239 E. 58 St N.Y.C.
15	Breman	Mary	26	F	N.Y.C.	Providence R.I. 26 July 1910
16	McKenna	Patrick	42	M	N.Y.C.	New York 9 July 1900
17	Samuels	Joseph	41	M	N.Y.C.	Washington 11 June 1913
18	Breman	Ellen	25	F	N.Y.C.	Washington 11 June 1913
19	Hallubeck	Frank	35	M	N.Y.C.	Washington 11 June 1913
20	Goodwin	Rose	45	F	N.Y.C.	Washington 11 June 1913
21	Messick	Stephen	23	M	N.Y.C.	Washington 11 June 1913
22	Waller	Byrtle	39	F	N.Y.C.	Washington 11 June 1913
23	do	Lizzie	49	F	N.Y.C.	Washington 11 June 1913
24	Waller	Lane	39	F	N.Y.C.	Washington 11 June 1913
25	Gregory	Matha	32	F	N.Y.C.	Washington 11 June 1913
26	do	Mos George	11	M	N.Y.C.	Washington 11 June 1913
27	Wells	Edith	26	F	N.Y.C.	Washington 11 June 1913
28	Moran	Jane	56	F	N.Y.C.	Washington 11 June 1913
29	Mitchell	Rena	35	F	N.Y.C.	Washington 11 June 1913
30	do	Oris	3	S	N.Y.C.	Washington 11 June 1913

31
2
J. E. Sullivan Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Herbert A. H. H. H., Surgeon of the CELTIC, SAILING THERE, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913
at New York
Herbert A. H. H.
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *"Vittorio"* sailing from *Liverpool* September 5th, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					
370230017			Bonney	Sarah	26	F	Dom	British	Irish	America New York	Father Doonies Kellace Liverpool
012			Bonney	Latie	24	"	"	"	"	"	Father John Lynch
3563			Lynch	Rose A	24	F	Dom	British	Irish	America New York	Father John Lynch
3784			Barroll	Joseph	24	M	Dom	"	"	Ireland Enniscorthy	Father Mr. Carroll
3795			McHale	Michael	24	"	"	"	"	"	Father Michael McHale
3806			Gleeson	Mary	20	F	Dom	"	"	"	Father Thomas Gleeson
3877			Hassigar	Lessie	35	"	"	"	"	America New York	Father John Hassigar
4278			O'Connor	Patrick	20	M	Dom	"	"	Ireland Moycullen	Father John O'Connor
4679			Moylan	Julia	35	F	"	"	"	"	Father John Moylan
49510			Lynch	Sarah	20	"	"	"	"	"	Father John Lynch
511			Smith	John	18	"	"	"	"	"	Father John Smith
512			Malay	Late	20	"	"	"	"	"	Father John Malay
513			Giblin	Patrick	24	M	"	"	"	"	Father John Giblin
514			Sheehan	Robert	22	F	"	"	"	"	Father John Sheehan
5315			Moran	John	29	M	"	"	"	"	Father John Moran
5516			McLennan	James	28	"	"	"	"	"	Father John McLennan
5617			Potter	Mary	18	F	"	"	"	"	Father John Potter
5618			Heenan	John	21	M	"	"	"	"	Father John Heenan
5619			Murphy	Mary	19	F	"	"	"	"	Father John Murphy
5720			O'Leffe	Peter	45	M	"	"	"	"	Father John O'Leffe
5821			O'Sullivan	Mary Ann	21	F	"	"	"	"	Father John O'Sullivan
5822			Costello	Patrick	24	M	"	"	"	"	Father John Costello
5823			Rydon	John	20	F	"	"	"	"	Father John Rydon
5824			Omara	Julia	38	F	"	"	"	"	Father John Omara
5825			Ryan	Mary	11	"	"	"	"	"	Father John Ryan
5826			Lenny	Patrick	22	M	"	"	"	"	Father John Lenny
5827			Gyles	John	19	"	"	"	"	"	Father John Gyles
5828			Healy	Latie	19	F	"	"	"	"	Father John Healy
5829			O'Connor	Daniel	20	M	"	"	"	"	Father John O'Connor
5830			Holloran	Delia	20	F	"	"	"	"	Father John Holloran

Number of aliens on this sheet as to whom
Collect : has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

191

List

46

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.	Where?					Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	ny	New York	yes	Self	\$50	yes	1905	Friend H. P. Cabana	no	no	no	5	9	Fair	Fair	Blue	ireland	Killbuck
2	"	"	"	"	\$50	yes	1905	Friend Rose Lynch	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Blue	"	do
3	ALIEN	Or. Y.	New York	yes	Self	\$50	yes	1905	Friend Rose Lynch	no	no	5	-	Fair	Brown	Blue	ireland	Cape Charles
4	"	"	"	Sister	\$25	no	"	502 East 77th St New York	"	"	"	5	8	Dark	Brown	Blue	"	Belmont
5	"	"	"	Brother	\$15	"	"	522 Street New York	"	"	"	5	10	Fair	Black	Grey	ireland	Ballinacorney
6	ALIEN	Ind	Indianapolis	yes	"	\$25	yes	Brother David Gleason	"	"	"	5	4	Fair	Brown	Black	"	Irish
7	ny	New York	"	Sister	\$50	yes	1905	Sister Mrs Mary Sullivan	"	"	"	5	7	Dark	Dark	Grey	"	Irish
8	Cal	Oakland	"	Sister	\$50	no	"	Sister father's Donnell	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Grey	"	Irish
9	ms	Maryland	"	"	\$10	yes	1905	Sister Maggie Donnell	"	"	"	5	4	Brown	Brown	Blue	"	Irish
10	ny	Greenwich	"	"	\$10	yes	1905	Sister Maggie Donnell	"	"	"	5	6	Fair	Brown	Blue	"	Irish
11	"	Brooklyn	"	"	\$50	"	"	15 Palmy St Brooklyn	"	"	"	5	-	Dark	Dark	Dark	"	Irish
12	Pa	Pittsburg	"	Brother	\$10	"	"	60 North St Pittsburg	"	"	"	5	4	Dark	Black	Grey	"	Irish
13	Ills	Chicago	"	Sister	\$25	"	"	Sister Mrs Mary Sullivan	"	"	"	5	8	Dark	Dark	Brown	"	Irish
14	ny	New York	"	Sister	\$25	"	"	170 East 100th St New York	"	"	"	5	3	Fair	Dark	Blue	"	Irish
15	Ills	Chicago	"	"	\$10	no	"	Sister Mrs Mary Sullivan	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Irish
16	ny	Barandague	"	Brother	\$5	"	"	164 Johnson St Barandague	"	"	"	5	8	Fair	Brown	Blue	ireland	Irish
17	ny	New York	"	Sister	\$5	"	"	144 East 46th St New York	"	"	"	5	3	White	Golden	Blue	"	Irish
18	Pa	Philadelphia	"	Brother	\$25	"	"	3118 Livingston St Philadelphia	"	"	"	5	10	Fair	Fair	Blue	"	Irish
19	ny	New York	"	Sister	\$25	"	"	Sister Mrs Mary Sullivan	"	"	"	5	7 1/2	Fair	Brown	Grey	"	Irish
20	Cal	Los Angeles	"	Sister	\$25	yes	1905	Sister Mrs Mary Sullivan	"	"	"	5	9	Fair	Black	Blue	"	Irish
21	Ind	Gary	"	Sister	\$25	no	"	755 Commercial St Gary	"	"	"	5	6	Fair	Brown	Grey	"	Irish
22	ny	Brooklyn	no	Sister	\$25	"	"	123 Franklin Ave Brooklyn	"	"	"	5	11	Fair	Dark	Brown	"	Irish
23	"	"	"	"	\$25	"	"	1857 Benson Ave Brooklyn	"	"	"	5	3	Fair	Brown	Blue	"	Irish
24	"	"	"	Self	\$50	yes	1905	Sister Mrs Mary Sullivan	"	"	"	5	6	Fair	Brown	Brown	"	Irish
25	"	"	"	Parent	\$5	yes	1905	Brother James	"	"	"	-	-	-	-	-	Irish	Irish
26	Ill	Chicago	yes	Brother	\$15	no	"	7124 May St Chicago	"	"	"	5	7	Fair	Fair	Grey	ireland	Irish
27	ny	New York	"	Sister	\$5	"	"	Sister Mrs Mary Sullivan	"	"	"	5	8	Fair	Fair	Blue	"	Irish
28	"	New York	"	Sister	\$25	"	"	Sister Mrs Mary Sullivan	"	"	"	5	2	Fair	Dark	Blue	"	Irish
29	Conn	Hartford	no	"	\$10	"	"	Sister Mrs Mary Sullivan	"	"	"	5	9	Fair	Brown	Blue	"	Irish
30	ny	New York	yes	Cousin	\$10	"	"	157 West 79th St New York	"	"	"	5	7	Fair	Fair	Blue	"	Irish

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William J. Hamilton, of the CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William J. Hamilton
Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913
at my
Guthrie
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. H. Hester, Surgeon of the CELTIC, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 5 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Ohio
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 19 13
at my
Hester
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bo-nian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *"Celtic"* sailing from *Queenstown*, *5th Sept*, 191*3*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single					
1			Sheahan	Maggie	20	F. Domestic	yes yes	British	Irish	Ireland, Naam.	Mother Mrs. Sheahan Roaches St. Naam.
2			O'Connor	Hannah						Ireland	Father William John Street, Galway, Co. Kerry
3			Flaherty	Lillie	23						Mother Mrs. Flaherty Rock Street, Galway, Co. Kerry
4			Gorman	Lizzie	23	F. Domestic	yes yes	British	Irish	Ireland, Keshcarnigan	Mother Mrs. Gorman Payton, Keshcarnigan
5			Guerin	Hannah	20					Milltown	Father Patrick Milltown, Co. Kerry
6			Sullivan	Patrick	22	M. Railroad				America, New York	Father James Milltown, Co. Kerry
7			Kearney	Annie	24	F. Domestic				Ireland, Lettermore	Father James Lettermore, Co. Galway
8			Carney	Hugh	18	M. S. Labourer	yes yes	British	Irish	Ireland, Easttown	Mother Bridget Dromore, Easttown, Co. Meath
9			Cassidy	Bridget	18	F. Domestic				Aughier	Mother Mrs. Cassidy Killevony, Augher, Co. Tyrone
10			Connolly	Bridget	20					Clogher	Father Owen Clogher, Co. Tyrone
11			Egan	Patrick	24	M. Labourer	yes yes	British	Irish	Ireland, Swinford	Father Patrick Swinford, Co. Mayo
12			Moran	Annie	23	F. Domestic					Swinford, Co. Mayo
13			Thompson	Winnie	20	F. Domestic	yes yes	British	Irish	Ireland, Swinford	Cousin Mrs. Thompson Swinford, Co. Mayo
14			Keating	John	23	M. Labourer				Countmacsherry	Father James Barry's Point, Countmacsherry
15			Howley	Annie	18	F. Domestic				Aclare	Mother Ellie Aclare, Co. Sligo
16			O'Connor	Margaret	40					Ballybunion	Doon, Ballybunion, Co. Kerry
17			O'Connor	Mary	19						Doon, Ballybunion, Co. Kerry
18			McCarthy	Annie	23						Doon, Ballybunion, Co. Kerry
19			Gavin	Katie	19					Headford	Father John Rough St. Headford, Co. Galway
20			Boyne	Patrick	17	M. Labourer					Mother Mrs. Boyne Shrule, Co. Mayo
21			Egan	Michael	25						Brother Thomas Elydaagh, Headford, Co. Galway
22			O'Connor	Thomas	30					America, New York	Mother Sarah Keshcarnigan, Co. Kerry
23			Lynch	Martin	22					Ireland, Kilkenny	Father Martin Keshcarnigan, Co. Kerry
24			Daily	Michael	27	M. S. Labourer	yes yes	British	Irish	Ireland, Ballymore	Father Patrick Cundagh, Ballymore
25			McEvoy	Sarah B.	25	F. Domestic				Charleville	Mother Mrs. McEvoy Lower Forest, Mountmellick, Queen's Co.
26			Finnigan	Katie	21					Ballyhaunis	Mother Mrs. Finnigan Ballyhaunis
27			O'Connor	James	28	M. Domestic	yes yes	British	Irish	Ireland, Abbeyfeale	Mother Mrs. O'Connor Abbeyfeale, Co. Limerick
28			Collins	Julia	24	F. Domestic				America, New York	Father John Keshcarnigan, Co. Kerry
29			Shea	Margaret	28					Ireland, Kenmare	Father Michael Lauragh, Kenmare, Co. Kerry
30			Sullivan	Rosa	20						Lauragh, Kenmare, Co. Kerry

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

191

48

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.						
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist. <small>Ever in place of, or substituted for, or in place</small>											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur J. [Signature], of the U. S. CELTIC, from , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____ Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913
at my Georgetown
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).--The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

(column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

(*Column 6 (Calling or occupation).*)—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CHUAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residences if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Master, Surgeon of the SS CELTIC, SAILING THEREWITH, do
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York,
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 19 13
 at my
G. H. Moore
 Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

"*Altia*"

sailing from

Liverpool

Sept 5th

1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Shea John	22	M.	Labr	Yes	British	Irish	Liverpool	Father, James, Liverpool, New York.
2			Shahan Michael	24	M.						Father, John, Liverpool, New York.
3			McCarthy Mary	23	F.	Serv					Father, Peter, Liverpool, New York.
4			Shan William	18	M.						Father, James, Liverpool, New York.
5			For Catherine	20	F.						Father, James, Liverpool, New York.
6			Copier Sarah	18	F.						Father, James, Liverpool, New York.
7			Poland Annie Kate	20	F.						Father, James, Liverpool, New York.
8			Foley Mary	34	F.						Father, James, Liverpool, New York.
9			Keegan Kathleen	22	F.						Father, James, Liverpool, New York.
10			Burns William	26	M.						Father, James, Liverpool, New York.
11			Querry Delia	20	F.						Father, James, Liverpool, New York.
12			Campbell Patrick	30	M.						Father, James, Liverpool, New York.
13			Delaney John	19	M.						Father, James, Liverpool, New York.
14			Coyne Mary	21	F.						Father, James, Liverpool, New York.
15			Goodwin Michael	24	M.						Father, James, Liverpool, New York.
16			Brown James	22	M.						Father, James, Liverpool, New York.
17			Monahan Michael	24	M.						Father, James, Liverpool, New York.
18			Brennan Mary	25	F.						Father, James, Liverpool, New York.
19			James Maria	18	F.						Father, James, Liverpool, New York.
20			Douglas James	14	M.						Father, James, Liverpool, New York.
21			Smith Ellen	24	F.						Father, James, Liverpool, New York.
22			Shanley Daniel	20	M.						Father, James, Liverpool, New York.
23			Lavery Delia	22	F.						Father, James, Liverpool, New York.
24			Carroll Mary	22	F.						Father, James, Liverpool, New York.
25			Joyce Annie	14	F.						Father, James, Liverpool, New York.
26			Reagan Mary	18	F.						Father, James, Liverpool, New York.
27			Dunbar John	23	M.						Father, James, Liverpool, New York.
28			Quack Annie	18	F.						Father, James, Liverpool, New York.
29			Donnelly Kate	21	F.						Father, James, Liverpool, New York.
30			Wigley Annie	15	F.						Father, James, Liverpool, New York.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List

3

50

Arriving at Port of

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any war, rebellion, insurrection, or other cause, or by reason of being a member of any organization, society, or association, the object of which is to overthrow the Government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town.	
1	N. Y. New York	Self	\$15.00		Brother Michael, 242 Spring St. New York	No	No	No	No	No	5	8	Fair	Brown	Blue	NIL	Ireland	Lough
2	✓	✓	✓		Brother Jeremiah, 144 1/2 West 150 St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Fair	Blue				
3	Brooklyn	✓	✓		Uncle Patrick, 144 1/2 West 150 St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Brown	Blue				
4	Philadelphia	Father	\$10.00		Brother Patrick, 1838 Locust St. Philadelphia	✓	✓	✓	✓	✓	5	-	Fair	Grey			Kennmare	
5	N. Y. New York	Self	\$20.00		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Brown	Brown			Swinsford	
6	Philadelphia	✓	✓		Brother Patrick, 1838 Locust St. Philadelphia	✓	✓	✓	✓	✓	5	4						
7	N. Y. New York	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Fair	Blue			Helene	
8	N. Y. New York	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Black	Blue		Bois	
9	Philadelphia	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Brown	Blue		Wickford	
10	✓	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Brown	Blue			Calluna	
11	N. Y. New York	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Brown	Brown				
12	✓	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Brown	Grey			Ballymol	
13	✓	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Brown	Grey			Black	
14	N. Y. New York	Self	\$10.00		Brother Michael, 242 Spring St. New York	No	No	No	No	No	5	6	Fair	Brown	Blue	White	Ireland	Father
15	✓	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Brown	Blue			Limerick	
16	✓	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Brown	Grey				
17	✓	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Brown	Blue			Queen	
18	✓	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Fair	Blue			Wickford	
19	N. Y. New York	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	-	Brown	Brown			Calluna	
20	✓	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Brown	Grey			Calluna	
21	✓	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Brown	Blue			Ballymol	
22	N. Y. New York	Father	\$10.00		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	9		Grey			Wickford	
23	✓	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Brown	Grey			Wickford	
24	✓	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fair	Blue			Wickford	
25	Philadelphia	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Brown	Grey			Wickford	
26	✓	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Brown	Grey				
27	N. Y. Brooklyn	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Fair	Blue			Wickford	
28	✓	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Blue				
29	✓	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Brown	Blue			Wickford	
30	✓	✓	✓		Brother Michael, 242 Spring St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	6					Wickford	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Abraham, of the CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Abraham

Officer.

Subscribed before me this

12 day of Sept, 1915

at

my

Chas. H. Treason

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom your passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

51

I, H. H. Hester, Surgeon of the U.S. CELTIC, SAILING THEREON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913
at my
Earl
Immigration Officer

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *"Celtic"* sailing from *Queenstown*, 5th September, 1913

(This space for use by Government officials.)																											
</																											

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

LIS

Geo A. Wilson
LERBRO COMPANY STORES

PROMPTNESS - EFFICIENCY - RESPONSIBILITY
WAREHOUSING, WEIGHING,
INSURANCE

460-468-470 Washington St.,
New York City

ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

pass they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Celtic"

enstown, 3rd September, 1913

1 (This space for use by Government officials.)

2

8

9

10

11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		
1									Connor	Patrick	22	M	Seaman	Yes	Yes	Irish	Ireland	Cork	Wife Mary Connor 3 wickets over Blackpool Cork Father Daniel Connor	
2									Kouch	Michael	21	M	"	"	"	"	"	Doughmore	Samuel Connor Mother Kate Connor	
3									McDonnell	Catherine	27	F	Seamant	"	"	"	"	Castellor	Alfred McDonnell Mother Mary McDonnell	
4									McConn	Mary	34	F	"	"	"	"	"	Brooklyn	Alfred McDonnell Mother Mary McDonnell	
5									McConn	Katie	25	F	"	"	"	"	"	Ireland	Rathfriland	do do Father Michael McDonnell
6									Lweeney	Mary Ellen	18	F	"	"	"	"	"	Gallins	James Lweeney Mother Mary Lweeney	
7									Sullivan	Annie	18	F	"	"	"	"	"	"	"	James Sullivan Mother Mary Sullivan
8									Reddington	Lora	18	F	"	"	"	"	"	"	"	James Reddington Mother Mary Reddington
9									Sanley	John J	30	M	Seaman	"	"	"	"	"	"	James Sanley Mother Mary Sanley
10									Shes	Mary	30	F	Seamant	"	"	"	"	"	"	James Shes Mother Mary Shes
11									McDonnell	Kathleen	22	F	"	"	"	"	"	"	"	James McDonnell Mother Mary McDonnell
12									Conner	Mary	35	F	Seamant	"	"	"	"	"	"	James Conner Mother Mary Conner
13									Conner	Mary	6	F	Child	No	No	"	"	"	"	James Conner Mother Mary Conner
14									Conner	Annie	4	F	"	"	"	"	"	"	"	James Conner Mother Mary Conner
15									Reeman	Katie	40	F	Seamant	Yes	Yes	"	"	"	"	James Reeman Mother Mary Reeman
16									Reay	Mary Ann	39	F	"	"	"	"	"	"	"	James Reay Mother Mary Reay
17									Reay	Katie Ann	13	F	Scholar	"	"	"	"	"	"	James Reay Mother Mary Reay
18									Reay	James Francis	15	M	"	"	"	"	"	"	"	James Reay Mother Mary Reay
19									Reay	William Henry	15	M	"	"	"	"	"	"	"	James Reay Mother Mary Reay
20									Reay	Thomas	30	M	Seaman	"	"	"	"	"	"	James Reay Mother Mary Reay
21									Reay	Clara	18	F	Seamant	"	"	"	"	"	"	James Reay Mother Mary Reay
22									Reay	Katie	7	F	"	"	"	"	"	"	"	James Reay Mother Mary Reay
23									Reay	Agnes	9	F	Child	"	"	"	"	"	"	James Reay Mother Mary Reay
24									Wilson	George Albert	20	M	Bookkeeper	"	"	"	"	"	"	James Wilson Mother Mary Wilson
25									Loen	Catherine	28	F	Seamant	"	"	"	"	"	"	James Loen Mother Mary Loen
26									Lyons	Katie	19	F	"	"	"	"	"	"	"	James Lyons Mother Mary Lyons
27									Lyons	Mary	21	F	"	"	"	"	"	"	"	James Lyons Mother Mary Lyons
28									Reilly	Katie	24	F	"	"	"	"	"	"	"	James Reilly Mother Mary Reilly
29									Reamer	Mary	26	F	"	"	"	"	"	"	"	James Reamer Mother Mary Reamer
30									Walsh	Michael	21	M	"	"	"	"	"	"	"	James Walsh Mother Mary Walsh

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4638

LIST OF

IN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

and, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Celtic

Newtown, 3rd September, 1913

(This space for use by Government officials.)																					
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.									
RESIDENT OF														Special Inquiry: In - etc.							
U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mex.	Special Inquiry: In - etc.															
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			
3195766	1	✓																			

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4038

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *"Celtic"* sailing from *Liverpool* 5th September, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Yrs. Mos.	Married or Single						
1			Connor	Patrick	22	M	Seaman	Yes	Irish	Ireland Cork	Wife Mary, 21, same place
2			Quirk	Michael	21	M	"	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
3			McDonnell	Catherine	27	F	Seamant	"	"	Doughmores	Wife Mary, 21, same place
4			McCann	Mary	24	F	"	"	"	Baltimore	Wife Mary, 21, same place
5			McCann	Statis	25	F	"	"	"	Baltimore	Wife Mary, 21, same place
6			Sweeney	Mary Ellen	18	F	"	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
7			Sullivan	Amos	18	M	"	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
8			Reddington	Lisa	18	F	"	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
9			Sanley	John J	30	M	Seaman	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
10			Shea	Mary	30	F	Seamant	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
11			McDonnell	Stathleen	22	F	"	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
12			Conner	Maria	30	F	Seamant	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
13			Conner	Mary	6	F	Child	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
14			Conner	Amos	4	M	"	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
15			Reiman	Willie	40	M	Seamant	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
16			Rany	Mary Ann	39	F	"	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
17			Grady	Kate Ann	13	F	Child	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
18			Grady	James Francis	15	M	"	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
19			Rany	William Henry	15	M	"	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
20			McLaughlin	Thomas	30	M	Seaman	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
21			Quinn	Clas	18	F	Seamant	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
22			Sne	Kate	17	F	"	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
23			Kennedy	Agnes	9	F	Child	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
24			Wilson	George Albert	20	M	Seamant	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
25			Boen	Catherine	28	F	Seamant	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
26			Gynn	Kate	19	F	"	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
27			Quinn	Mary	21	F	"	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
28			Quilly	Lisa	24	F	"	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
29			Quinn	Mary	26	F	"	"	"	"	Wife Mary, 21, same place
30			Wall	Michael	21	M	"	"	"	"	Wife Mary, 21, same place

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-1038

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

191

52

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	New York	Self	\$10	Yes	Richard Law John Morgan 105 East 50th Street New York	Yes	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Brown	Ireland	Cork
2	"	Teacher	\$25	Yes	105 West 15th St New York	Yes	No	No	"	No	6	2	Fair	Brown	Brown	"	Donoughmore
3	Baltimore	Self	\$21	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	9	Fair	Dark	Blue	"	Castles
4	Brooklyn	No	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	8	Dark	Brown	Brown	"	Ballyhaden
5	"	"	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	6	Dark	Brown	Blue	"	do
6	Buffalo	Yes	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	5	Fair	Fair	Blue	"	Ballins
7	Buffalo	"	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	4	Dark	Dark	Blue	"	Churruar
8	Cincinnati	Mothers	\$25	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	4	Fair	Fair	Blue	"	Sumner
9	Baltimore	Self	\$25	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	8	Dark	Dark	Brown	"	Albino
10	New York	"	\$20	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	6	Fair	Dark	Fair	"	Tabashida
11	New York	"	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	5	Fair	Fair	Fair	"	do
12	"	"	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	5	Dark	Dark	Blue	"	Castles
13	"	Mothers	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	5	Dark	Dark	Blue	"	Castles
14	"	"	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	5	Dark	Dark	Blue	"	Castles
15	"	Self	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	5	Dark	Dark	Blue	"	Castles
16	"	"	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	5	Dark	Dark	Blue	"	Castles
17	"	"	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	5	Dark	Dark	Blue	"	Castles
18	"	"	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	5	Dark	Dark	Blue	"	Castles
19	"	"	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	5	Dark	Dark	Blue	"	Castles
20	"	"	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	5	Dark	Dark	Blue	"	Castles
21	Brooklyn	No	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	5	Fair	Fair	Brown	"	Castles
22	New York	Yes	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	6	Fair	Fair	Blue	"	Castles
23	"	Mothers	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	9	Dark	Dark	Blue	"	Castles
24	Brooklyn	Self	\$25	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	10	Fair	Brown	Brown	"	Castles
25	Pittsburg	Yes	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	7	Dark	Dark	Brown	"	Castles
26	"	"	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	6	Dark	Dark	Blue	"	Castles
27	Philadelphia	"	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	6	Fair	Fair	Blue	"	Castles
28	Pittsburg	Self	\$20	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	7	Dark	Dark	Blue	"	Castles
29	New York	"	\$10	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	3	Fair	Fair	Fair	"	Castles
30	Albany	Aunt	\$20	Yes	1022 Wilkes St Baltimore Md	Yes	No	No	"	No	5	7	Fair	Dark	Fair	"	Castles

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. Hamilton, of the S. S. CELTIC, LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James H. Hamilton
Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913,
at My
Guthrie
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Master, Surgeon of the R. & CELTIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 5 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1915
at New York
Charles J. [Signature]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Celtic* sailing from *Queenstown* 5th September, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single				Country.	City or Town.	
304711	✓		L Gallagher	Ellie	23	F S Servant	Yes Yes	Ireland	Irish	Ireland	Ballinacorney	Father, Matthew Gallagher Dumagallen, Ballinacorney
72	2	✓	McGovern	Michael	20	M " Laborer	" "	"	"	"	"	Father, John McGovern Dumagallen, Ballinacorney
30473	3	✓	Sullivan	Catherine	30	F M Housewife	" "	"	"	America	New York	Father, Michael & Grady Shaw Foxford, C Mayo
30446	4	✓	McQuaid	Patrick	27	M S Laborer	" "	"	"	Ireland	Dumagallen	Father, Patrick McQuaid Dumagallen, Dumagallen, C Mayo
30475	5	✓	Concy	James	28	" " "	" "	"	"	"	"	Father, Patrick Concy Dumagallen, C Mayo
6			Dempsey	John	26	M " Laborer	" "	"	"	"	New Ross	Father, Michael Dempsey New Ross, New Ross, C Mayo
7			Monsiey	Johanna	26	F " Servant	" "	"	"	America	New York	
8			Sheehan	Elizabeth	18	" " "	" "	"	"	Ireland	Dumagallen	
9	✓		Grady's	Thomas	20	M S Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	Ireland	Ballygar	Father, Grady's Grady Kilmore, Ballygar, C Mayo
10	✓		Grady's	Ellen	24	F " Servant	" "	"	"	"	"	do do
30478	11	✓	Flynn	Patrick	26	M " Laborer	" "	"	"	"	Callosney	Father, William Flynn Plan Callosney, C Mayo
12			Body	May	20	F " Servant	" "	"	"	"	Dumagallen	Father, Edward Body Dumagallen, Dumagallen, C Mayo
30479	13	✓	Samson	Thomas	23	M " Servant	" "	"	"	"	Warriford	Father, Edward Samson Dumagallen, Ballygar, C Mayo
30474	14	✓	Callaghan	Maggie	19	F " Servant	" "	"	"	"	Callosney	Father, Callaghan Callaghan Dumagallen, Callaghan, C Mayo
30475	15	✓	Mosley	Delia	20	" " "	" "	"	"	"	Ballyhaunis	Father, Thomas Mosley Ballyhaunis, Ballyhaunis, C Mayo
16	✓		Jones	Maggie	38	" M Housewife	" "	"	"	America	Frankford	Father, Jones Jones Ballyhaunis, Ballyhaunis, C Mayo
30477	17	✓	Grady	Armed	27	" " "	" "	"	"	Ireland	Forford	Father, Grady Grady Dumagallen, Dumagallen, C Mayo
30476	18	✓	Donnan	Kathleen	21	F S Servant	" "	"	"	"	Kanluick	Father, Donnan Donnan Dumagallen, C Mayo
6	19	✓	Lenihan	Ellie	18	" " "	" "	"	"	"	"	Father, Lenihan Lenihan Dumagallen, C Mayo
30473	20	✓	Pryce	Martin	26	M " Lab	" "	"	"	America	Clifden	Father, Pryce Pryce Dumagallen, Clifden
21	✓		Pryce	Delia	22	F M Housewife	" "	"	"	"	"	Father, Pryce Pryce Dumagallen, Clifden
30472	22	✓	Barnett	James	44	M M Farmer	" "	"	"	"	Yallow	Father, Barnett Barnett Dumagallen, Yallow
23	✓		Barnett	Hanna	42	F M Housewife	" "	"	"	"	"	do do
24	✓		Barnett	Teresa	5	" S Child	" "	"	"	"	"	do do
25	✓		Barnett	Rona	2	" S Child	" "	"	"	"	"	do do
26	✓		Shanley	Mary K.	22	F S Housewife	Yes Yes	"	"	"	Longford	Father, Shanley Shanley Dumagallen, Longford
30471	27	✓	Simpson	May	22	F S Housewife	" "	"	"	"	Belmore	Father, Simpson Simpson Dumagallen, Belmore, C Mayo
28	✓		Simpson	Kate	25	F S Cook	" "	"	"	"	"	do do
29	✓		Simpson	Edith	24	F M Housewife	" "	"	"	"	"	do do
30	✓		Lestrangle	Joseph	20	M S Laborer	" "	"	"	"	Rathmore	Father, Lestrangle Lestrangle Dumagallen, Rathmore, C Mayo

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

13 to 15, 18, 19, 20 & 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

Dec 13

191

List

5

54

No on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or threat in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	If Yes— Year or period of years Where?							Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Con	New Haven	Self	\$50	Yes	1913	Sister Mrs. D. Logan 972 St. Nicholas St. New Haven Conn	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Blue	Ireland	Baltimore
2	"	"	Cousin	\$25	No		972 St. Nicholas St. New Haven Conn	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fair	Fair	Blue	"	do
3	Self	New York	Self	\$50	Yes	1913	Husband James Killeen 390 Central Ave. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dark	Dark	Blue	"	Baltimore
4	"	"	"	\$50	Yes		Brother Charles J. Killeen 647 10th Ave. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Fair	Fair	Blue	"	Baltimore
5	"	"	"	\$50	Yes		Friend Mrs. D. Killeen 901 8th Ave. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fair	Dark	Blue	"	Baltimore
6	Brooklyn	"	Brother	\$10	No		Brother Patrick J. Killeen 418 4th St. Brooklyn	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Fair	Fair	Blue	"	New York
7	New York	"	Self	\$50	Yes		Brother James J. Killeen 418 4th St. Brooklyn	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Dark	Dark	Blue	"	Wilmington
8	"	"	"	\$50	No			✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Dark	Dark	Blue	"	do
9	New York	New York	Self	\$50	No		Sister Mrs. D. Killeen 528 West 125th St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Dark	Dark	Blue	Ireland	Baltimore
10	"	"	"	\$50	No			✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dark	Dark	Blue	"	do
11	"	"	Sister	\$5	No		Brother Edmund J. Killeen 325 Greenwich St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	Fair	Brown	Blue	"	Baltimore
12	"	"	Uncle	\$50	No		Brother Richard J. Killeen 524 10th Ave. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Dark	Dark	Blue	"	Wilmington
13	York	"	Brother	\$12	No		Brother James J. Killeen 80 9th Ave. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Fair	Fair	Blue	"	Wilmington
14	New York	"	"	\$10	No		Brother James J. Killeen 224 West 45th St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fair	Brown	Blue	"	Baltimore
15	Self	New York	Self	\$50	Yes		Brother James J. Killeen 109 West 125th St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Fair	Brown	Blue	"	Baltimore
16	New York	New York	Self	\$50	Yes		Brother James J. Killeen 126 West 125th St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Fair	Brown	Blue	"	do
17	New York	"	"	\$50	No		Husband and Michael J. Killeen 392 Central Ave. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Fair	Brown	Blue	"	Fairfax
18	New York	"	"	\$50	No		Brother James J. Killeen 109 West 125th St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Fair	Blue	"	Kentucky
19	New York	"	"	\$50	No		Brother James J. Killeen 109 West 125th St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Dark	Brown	Brown	"	do
20	Brooklyn	"	"	\$50	No		Sister Mrs. D. Killeen 117 West 125th St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Fair	Fair	Blue	America	Pittsburgh
21	"	"	Husband	\$50	No		Sister Mrs. D. Killeen 117 West 125th St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Fair	Blue	Ireland	Cheltenham
22	New York	"	Self	\$50	No		Brother James J. Killeen 750 South Avenue New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Dark	Dark	Brown	"	Tallent
23	"	"	Husband	\$50	No			✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Dark	Dark	Brown	"	"
24	"	"	Father	\$50	No			✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Dark	Dark	Brown	"	"
25	"	"	"	\$50	No			✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Dark	Dark	Brown	"	"
26	"	"	Self	\$50	No		Sister Mrs. D. Killeen 110 West 125th St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Dark	Dark	Blue	"	Cheltenham
27	New York	"	"	\$50	No		Brother James J. Killeen 117 West 125th St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Dark	Dark	Blue	"	Cheltenham
28	"	"	"	\$50	No			✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Dark	Dark	Blue	"	do
29	"	"	"	\$50	No			✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Dark	Dark	Blue	"	do
30	New York	"	"	\$50	No		Brother James J. Killeen 2028 3 Ave. New York	✓	✓	✓	✓	✓	6	12	Dark	Dark	Blue	"	Rathfriland

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Humboldt, of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Humboldt
Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913
at my Gull Street
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H.M. Master, Surgeon of the SS CELTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of H.M. Master, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 19 15
at San Francisco
John T. Moore
Immigration Officer.

55

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Celtic*

sailing from *Queenstown 5th September*, 1913

(This space for use by Government officials.)											2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Read.	Write.			Country.	City or Town.												
319543 ✓									Moallie	Margaret	22	✓	F	S	DS	yes	British	Irish	Ireland	Camagruane	Father Ed. Hallis									
319545 ✓									Austen	Peter	24	✓	M	S	Postman	"	"	"	"	Barrow	Father Patrick Costin									
319547 ✓									Tranney	John	24	✓	M	S	Driver	"	"	"	"	Canew	Father Edward James									
319549 ✓									Doherty	Mary	20	✓	F	S	DS	"	"	"	"	Canew	Father Thomas Doherty									
319551 ✓									Clarke	Kate	17	✓	F	S		"	"	"	"	Canew	Father Patrick Clarke									
319553 ✓									Blake	Katherine	26	✓	F	S		"	"	"	"	Canew	Father Thomas Blake									
319555 ✓									Spillane	Patrick	18	✓	M	S		"	"	"	"	Canew	Father Thomas Spillane									
319557 ✓									Kieffe	John	35	✓	M	S	Lab	"	"	"	"	Canew	Father John Kieffe									
319559 ✓									Dany	Mollie	25	✓	F	M	House	yes	British	Irish	Ireland	Father John Dany										
319561 ✓									Danlea	Hanne	18	✓	F	S		"	"	"	"	Canew	Father Thomas Danlea									
319563 ✓									Donovan	Rona	19	✓	F	S	DS	"	"	"	"	Canew	Father Thomas Donovan									
319565 ✓									Walsh	Rona	19	✓	F	S		"	"	"	"	Canew	Father Thomas Walsh									
319567 ✓									Spillane	Margaret	27	✓	F	S		"	"	"	"	Canew	Father Thomas Spillane									
319569 ✓									Gony	Lucy Mary	30	✓	F	S		"	"	"	"	Canew	Father Thomas Gony									
319571 ✓									Hegarty	Anna	23	✓	F	S		"	"	"	"	Canew	Father Thomas Hegarty									
319573 ✓									Cronley	Hellie	26	✓	F	S		"	"	"	"	Canew	Father Thomas Cronley									
319575 ✓									Cronley	Mollie	26	✓	F	S		yes	British	Irish	Ireland	Father Thomas Cronley										
319577 ✓									M. Conthy	Ellie	35	✓	F	M	House	"	"	"	"	Canew	Father Thomas Conthy									
319579 ✓									Creagh	Mary	23	✓	F	S	DS	"	"	"	"	Canew	Father Thomas Creagh									
319581 ✓									Malley	Ann	35	✓	F	S	Lab	"	"	"	"	Canew	Father Thomas Malley									
319583 ✓									Kieffe	Bee	22	✓	F	S	DS	"	"	"	"	Canew	Father Thomas Kieffe									
319585 ✓									Kieffe	Katie	21	✓	F	S		"	"	"	"	Canew	Father Thomas Kieffe									
319587 ✓									Litzpatrick	Mary	20	✓	F	S		"	"	"	"	Canew	Father Thomas Litzpatrick									
319589 ✓									Dany	Helena	3	✓	F	S	Child	"	"	"	"	Canew	Father Thomas Dany									
319591 ✓									Foley	Kate	35	✓	F	S	DS	"	"	"	"	Canew	Father Thomas Foley									
319593 ✓									Madden	Mary Ann	19	✓	F	S	DS	"	"	"	"	Canew	Father Thomas Madden									
319595 ✓									Walsh	John	21	✓	M	S	Lab	"	"	"	"	Canew	Father Thomas Walsh									
319597 ✓									Power	Katie	25	✓	F	S	Lab	"	"	"	"	Canew	Father Thomas Power									
319599 ✓									Stanton	William P.	62	✓	M	S	Lab	"	"	"	"	Canew	Father Thomas Stanton									
319601 ✓									Fondy	Dennis	31	✓	M	S	Lab	"	"	"	"	Canew	Father Thomas Fondy									

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

9/13

1913

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of -		Marks of Identification		Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.	Where?					Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	NY	New York	Self	\$10.00						Good	No	5	6	Dark				Ireland	Ballyshannon
2	"	"	"	\$30.00						Good	No	5	6	Dark				"	Carnes
3	"	"	"	\$50.00						Good	No	6	2	Dark	Blue			"	Carnes
4	"	"	"	\$10.00						Good	No	5	8	Dark	Blue			"	Ballyshannon
5	Ill	Chicago	"	\$10.00						Good	No	5	3	Dark	Blue			"	Cornwall
6	NY	New York	"	\$50.00		10	New York			Good	No	5	9	Dark	Blue			"	Dunghallen
7	Mass	Boston	"	\$20.00						Good	No	5	6	Dark	Blue			"	"
8	Conn	Middletown	"	\$50.00						Good	No	5	6	Dark	Blue			"	"
9	Conn	Middletown	"	\$10.00		9	Middletown			Good	No	5	6	Dark	Blue			"	"
10	"	Westford	Self	\$60.00						Good	No	5	7	Dark	Blue			"	"
11	NY	Brooklyn	"	\$10.00						Good	No	5	6	Dark	Blue			"	"
12	NY	Brooklyn	"	\$10.00						Good	No	5	6	Dark	Blue			"	"
13	"	Budgeton	Self	\$10.00						Good	No	5	6	Dark	Blue			"	"
14	"	Brooklyn	"	\$10.00		10	Brooklyn			Good	No	5	5	Dark	Blue			"	"
15	"	Budgeton	"	\$10.00		3	Budgeton			Good	No	5	7	Dark	Blue			"	"
16	NY	Brooklyn	"	\$10.00		10	Brooklyn			Good	No	5	6	Dark	Blue			"	"
17	NY	Brooklyn	Self	\$10.00						Good	No	5	6	Dark	Blue			"	"
18	NY	Brooklyn	"	\$10.00		13	Brooklyn			Good	No	5	6	Dark	Blue			"	"
19	NY	Brooklyn	"	\$10.00						Good	No	5	8	Dark	Blue			"	"
20	"	New York	Self	\$50.00		21	New York			Good	No	5	8	Dark	Blue			"	"
21	NY	Atlantic Highlands	"	\$10.00						Good	No	5	2	Dark	Blue			"	"
22	NY	New York	"	\$10.00						Good	No	5	2	Dark	Blue			"	"
23	"	"	Self	\$10.00						Good	No	5	2	Dark	Blue			"	"
24	Conn	Middletown	"	\$10.00						Good	No	5	6	Dark	Blue			"	"
25	NY	Brooklyn	Self	\$10.00		20	Brooklyn			Good	No	5	10	Dark	Blue			"	"
26	"	Brooklyn	"	\$10.00						Good	No	5	10	Dark	Blue			"	"
27	"	Brooklyn	"	\$10.00						Good	No	5	10	Dark	Blue			"	"
28	NY	Louisville	"	\$10.00						Good	No	5	6	Dark	Blue			"	"
29	Mass	Worcester	Self	\$10.00		43	Worcester			Good	No	5	6	Dark	Blue			"	"
30	Conn	Hartford	Self	\$10.00						Good	No	5	10	Dark	Blue			"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

LIVERPOOL

I, Hamilton, of the CELTIC, from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton
Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1913
at my Y. H. Moore
Immigration Officer.

11-4028

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4028

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

57

S. S.

Celtic

sailing from

19 Arriving at Port of

19

No. on List	Family Name	Given Name	Age	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	Address in United States
			Yrs. Mos.				
1	Doyle	Martin	26	M	14th April 1877 (Wife of above)		2724 Bedford Ave. Pittsburgh Pa
2	Doyle	Johanna	26	F			do do
3	Doyle	Katharine	11	F	11th Nov 1907		do do
4	Doyle	John	4	M	4th Oct 1917		do do
5	Batler	Katharine	23	F			14756 Rock St. Chicago Ills
6	Remman	Michael	38	M		Supreme Court New York 25th May 1903	1059-15th Ave. New York
7	Cahill	Josephine	30	F		Dist. Court Brooklyn 27/5/07	128 East 24th St. New York
8	Cahill	James	7	M	7th Dec 1906		do do
9	Cahill	Mary	5	F	4th May 1908		do do
10	Cahill	Jack	3	M	7th Nov 1909		do do
11	Duckin	Mary	34	F		Husband's Papers taken out County Court Cook Co Chicago Ills 11th Oct 1888	1012 Sum St. Chicago Ills
12	Duckin	John	9	M	14th Dec 1904		do do
13	Mahony	Edward	30	M	11th Nov 1910	Supreme Court New York 26th May 1913	522-1st Ave. New York
14	Mahony	Ellen	28	F		Wife of above	
15	Mahony	John	6	M	3 May 1907	with parents 19 710	
16	Mahony	Daniel	3	M	15 Sept 1910		
17	Lynch	Mary	17	F	14th Oct 1896		818 Newark Ave. Jersey City N.J.
18	Lynch	Conrad	18	M			do do
19	Lynch	John	12	M	12th July 1893		848 Newark Ave. Jersey City N.J.
20	Black	James	36	M			
21	Murphy	Patrick	29	M		Supreme Court New York 13th June 1904	115 East 50th St. New York
22	Leaves	Budget	47	M		Husband's Papers taken out Court of Common Pleas 14th Oct 1887	154-15th Ave. New York
23	Fallagher	James	52	M		Husband's Papers taken out Court of Common Pleas New York 11/10/1894	352-11th Ave. New York
24	Fallagher	John	10	M		Court of Common Pleas N.Y. 11/10/1894	do do
25	Goodwin	Calvin	50	M			100 East 50th St. New York
26	Comell	Michael	52	M		County Court New York June 1888	90 Franklin St. New Haven Conn
27	Goodwin	Kate	52	F		Husband's Papers taken out Chicago Ill 11th Oct 1888	3140 Vernon Ave. Chicago Ill
28	Hegarty	John	32	M	1st Jan 1881		4218 3rd Ave. New York
29	Hegarty	Mary	65	F			do do
30	Campbell	Patrick	36	M		Do District Court New York 17th May 1908	336 E 55th St. New York

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Celtic" sailing from Queenstown, 5th Sept, 1913, Arriving at Port of 19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.			
1	King	William	44	M	11	Count Court Niagara Co 9 th June 1897 516-23 rd St. Niagara Falls N.Y.
2	King	Ellen	33	F	Do	do
3	Keefe	John	35	M	1	Superior Court Middleton Conn. 11 th Dec 1912 82 nd St. Middleton Conn.
4	Madden	Hannah	45	F	Widow	Husband's Papers taken out Count Court New York 18/11/1893 38 th Avenue Jersey City N.J.
5	Horgan	Catherine	17	F	1	do do
6	Emerson	George	20	M	1	do do
7	Emerson	Urie	40	F	1	do do
8	Emerson	Leo	14	M	1	do do
9	Kelly	Thomas	20	M	1	do do
10	McGuinn	Michael	40	M	1	do do
11	McGuinn	Amie	30	F	1	do do
12	Hanigan	Rudger	48	M	1	do do
13	Hanigan	Frank	22	M	1	do do
14	Nolan	Mary	46	F	1	do do
15	Monaghan	Bernard	63	M	1	do do
16	do	Mary	50	F	1	do do
17	Gillick	Rosalie	14	F	1	do do
18	do	Leo	11	M	1	do do
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, H. H. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1913
at my Gale
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Celtic*

sailing from *Queenstown* 5th September

1913

(This space for use by Government officials.)																					
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
	U. S. Citizen.	Resident of	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.				
1						38															
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lis

60

191

[illegible]

LIVERPOOL

Stamilton

Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1915,
at my
Guthrie
Immigration Officer.

Columns 19 to 23. —The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. H. Master, Surgeon of the S. S. CELTIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Ohio,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Aug, 19 19
at ms
Guthrie
Immigration Officer.

61

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

s. s. Celtic

sailing from Queenstown 5th September

1913

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

191

List

62

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth.		
	State.	City or Town.													Country.	City or Town.	
1	Can	New Haven	Self	\$50	No	Sister May McCabe 35 Hill Street New Haven Conn	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Blue	None	Ireland	Ballynamore
2	"	Budapest	Self	\$50	No	Brother Patrick Duggan 107 Howard Street New York	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Dark Blue	"	"	Ballynamore
3	Can	New York	Self	\$50	No	Sister May Gentry 233 East 68th St New York	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Dark Brown	"	"	Ballynamore
4	"	"	Brother	\$15	No	Brother Thomas Duggan 456 West 47th St New York	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Brown Blue	"	"	Ballynamore
5	Can	New York	Self	\$50	No	Brother Thomas Duggan 456 West 47th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Dark Blue	"	"	Ballynamore
6	Can	New Haven	Self	\$50	No	Brother Thomas Duggan 456 West 47th St New York	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown Blue	"	"	Ballynamore
7	Can	Philadelphia	Self	\$50	No	Brother Thomas Duggan 456 West 47th St New York	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown Blue	"	"	Ballynamore
8	Can	New York	Self	\$50	No	Brother Thomas Duggan 456 West 47th St New York	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown Blue	"	"	Ballynamore
9	Can	New Haven	Self	\$50	No	Brother Thomas Duggan 456 West 47th St New York	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown Blue	"	"	Ballynamore
10	Can	Baltimore	Self	\$50	No	Brother Thomas Duggan 456 West 47th St New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Dark Blue	"	"	Ballynamore
11	Can	New Haven	Self	\$50	No	Brother Thomas Duggan 456 West 47th St New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Dark Blue	"	"	Ballynamore
12	Can	Philadelphia	Self	\$50	No	Brother Thomas Duggan 456 West 47th St New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Dark Blue	"	"	Ballynamore
13	Can	New York	Self	\$50	No	Brother Thomas Duggan 456 West 47th St New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Dark Blue	"	"	Ballynamore
14	Can	New York	Self	\$50	No	Brother Thomas Duggan 456 West 47th St New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Dark Blue	"	"	Ballynamore
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Get out
Thomas
Pembury
Jan 3/18
O'Connor
Suzanne

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfred, of the ELTIO, from LIVERPOOL,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913
at NY
Geo. H. Brown
Immigration Officer.

MASTER
Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 26.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, CELTIC, Surgeon of the INSPECTION, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Robert Edwards
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

63

Sworn to before me this 13 SEP 1913 day of September, 19
at San Francisco

Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *"Celtic"* sailing from *Liverpool* *14th* *September*, 191*3*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Mexico.								Country.	City or Town.	
32773 ¹						Roauez Crespo Juan	26	M	Laborer	Yes Yes	Spain	Spanish	Spain	Osunadro	Father Daniel Roauez Osunadro, Orense Spain
32773 ²						Gonzalez Verdeal Manuel	24	M	Mariner	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Pontevedra	Father Manuel Gonzalez Pontevedra, Spain
32773 ³						Lariego Hernandez Maria	37	F	S	No No	Spain	Spanish	do	Riosa	Brother Marcelino Hernandez Riosa, Oviado, Spain
32773 ⁴						do Jose	12	M	Scholar	Yes Yes	Spain	Spanish	do	do	do
32773 ⁵						Muniz Martinez Isabel	57	F	Wife	No No	Spain	Spanish	do	Oviado	Brother Francisco Muniz Riosa, Oviado, Spain
32773 ⁶						deaz Emiguenta	16	F	S	Yes Yes	Spain	Spanish	do	do	do
32773 ⁷						do Maria	13	F	S	Yes Yes	Spain	Spanish	do	do	do
32773 ⁸						Gonzalez Gonzalez Nemesio	27	M	M Laborer	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Orense	Wife Genesora Gonzalez Castro Orense Spain
32773 ⁹						Perez Aldas Manuel	27	M	M Seaman	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Lada	Wife Maria Andrade Coruna Lada Spain
32773 ¹⁰						Ronso Corredera Gabino	18	M	Laborer	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Hegeneda	Father Felix Ronso Salamanca Hegeneda, Spain
32773 ¹¹						Gondell Rodriguez Ramon	35	M	M Seaman	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Betanza	Wife Josefa Minder Betanza Coruna, Spain
32773 ¹²						Pazos Gault Jose	19	M	Scholar	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Lada	Father Juan Pazos Coruna Lada Spain
32773 ¹³						Valdes Roauez Hilario	26	M	Laborer	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Coruna	Mother Serafina Roauez Coruna Lada Spain
32773 ¹⁴						Miguez Deus Antonio	18	M	Scholar	No No	Spain	Spanish	do	Lada	Father Antonio Miguez Coruna Lada Spain
32773 ¹⁵						Valdes Roauez Arturo	31	M	M Laborer	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Coruna	Mother Serafina Roauez Coruna, Spain
32773 ¹⁶						Merendez Lopez Maria	25	F	Wife	Yes Yes	Spain	Spanish	do	do	do
32773 ¹⁷						Valdes Antonio		M	Scholar	No No	Spain	Spanish	do	do	do
32773 ¹⁸						Edreira Roqueira Manuel	34	M	Scholar	No No	Spain	Spanish	do	San Fiz	Father Manuel Edreira Coruna San Fiz, Spain
32773 ¹⁹						Merendez Hernandez Adelino	30	M	Laborer	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Pola Lena	Father Rodrigo Merendez Oviado Pola Lena, Spain
32773 ²⁰						Lariego Hernandez Manuel	32	M	M Seaman	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Betanzas	Wife Ascension Castro Coruna Betanzas, Spain
32773 ²¹						Ratino Lopez Jose	28	M	M Seaman	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Bergondo	Wife Maria A. Cuero Coruna Bergondo, Spain
32773 ²²						Gonzalez Delgado Juan Bantiota	17	M	Laborer	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Pola Lena	Mother Luciana Delgado Oviado Pola Lena, Spain
32773 ²³						Matos Barcia Juan	19	M	Laborer	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Bergondo	Father Jose Matos Coruna Bergondo, Spain
32773 ²⁴						Pita Vouchado Juan	34	M	M Seaman	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Lada	Wife Abelis Martinez Coruna Lada, Spain
32773 ²⁵						Diaz Diaz Pedro	33	M	M Seaman	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Carnovado	Wife Antonia Parilla Coruna Carnovado, Spain
32773 ²⁶						Rodriguez Antori Enrique	18	M	M Seaman	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Baraloloe	Wife Rosa Rodriguez Coruna Baraloloe, Spain
32773 ²⁷						Morlan Diaz Antonio	17	M	Scholar	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Carnoldo	Mother Carlota Diaz Carnoldo, Coruna, Spain
32773 ²⁸						Castro Perez Manuel	26	M	Laborer	Yes Yes	Spain	Spanish	do	Cortes	Father Camilo Castro Orense, Cortes, Spain

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

64

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
</																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. J. TIG, of the VERMONT, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1917, 1917,
at NEW YORK

W. J. TIG
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. M. Celtic, Surgeon of the U. S. CELTIC, do
(State whether Surgeon, "Selling Glass," "Iron," employed by
"Coastal," "Claret," "with some for")
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Education
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 SEP 1913 day of _____, 19
at _____

Geo W. T. ...
Immigration Officer

11-463

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

13. 1992-1993

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *"Beltic"* sailing from *Liverpool* *14th* *September*, 191*3*

Sailing from Liverpool 14 September, 1913																	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	T. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Mexico.						Read.	Write.		Country.	City or Town.		
3167976							Janez Hernandez	19	M	Laborer	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Cortes	Father Guercando Janez
3167977							Basal Lopez	22	M	M Laborer	No	No	Spain	do	Spain	Jubia	Wife Manuel Lopez
3167978							Janez Losada	19	M	Laborer	No	No	Spain	do	Spain	Cortes	Cousin Julia, Spain
3167979							Hernandez Martinez	31	M	M Laborer	No	No	Spain	do	Spain	Jubia	Father Pedro, Spain
3167980							Vega	26	M	Laborer	Yes	Yes	Spain	do	Spain	Barreno	Wife Angela, Vagoquez
3167981							Gonzalez Teito	37	M	M Laborer	Yes	Yes	Spain	do	Spain	Castillon	Cousin Julia, Spain
3167982							Barrales Pinciso	29	M	M Laborer	Yes	Yes	Spain	do	Spain	Perillo	Uncle Segundo, Vega
3167983							Salorio Basal	40	M	M Laborer	Yes	Yes	Spain	do	Spain	Bergondo	Wife Leonor, Hernandez
3167984							Rubio Santos	31	M	Laborer	Yes	Yes	Spain	do	Spain	Hegeneda	Wife Castillon, Spain
3167985							Lanchez Vasquez	23	M	M Laborer	Yes	Yes	Spain	do	Spain	Oleiros	Wife Carmen, Loureiros
3167986							Rodriguez Varela	19	M	M Laborer	Yes	Yes	Spain	do	Spain	Oriedo	Cousin Perillo, Spain
3167987							Gonzalez Vega	18	F	Housewife	Yes	Yes	Spain	do	Spain	Oriedo	Manuel Cordelle (Grand)
3167988							Meirama Lugris	41	M	M Laborer	Yes	Yes	Spain	do	Spain	Oleiros	Cousin Bergondo, Spain
3167989							Pardo Varela	40	M	M Laborer	No	No	Spain	do	Spain	Oleiros	Father Pablo, Rubio
3167990							Diaz Hernandez	17	M	Laborer	Yes	Yes	Spain	do	Spain	Barreno	Salamanca Hegeneda, Spain
3167991							Alanes Lugris	27	M	M Laborer	Yes	Yes	Spain	do	Spain	Oleiros	Wife Maria, Illanes
3167992							Mendez Alvarez	25	M	M Laborer	Yes	Yes	Spain	do	Spain	Oriedo	Cousin Oleiros, Spain
3167993							Mendez Alvarez	19	F	Wife	Yes	Yes	Spain	do	Spain	Oriedo	Wife Juliana, Meirama
3167994							Pinto Santos	29	M	M Laborer	Yes	Yes	Spain	do	Spain	Hegeneda	Cousin Oleiros, Spain
3167995							Saunders Noble	16	M	S			Spain	do	Spain	Barreno	Father Manuel, Diaz
3167996							Gully	34	M	S			Spain	do	Spain	Oriedo	Carreno, Oriedo, Spain
3167997							Cachel	24	M	S			Spain	do	Spain	Hegeneda	Wife Maria, Pinciso
3167998													Spain	do	Spain	Oriedo	Cousin Oleiros, Spain
3167999													Spain	do	Spain	Oriedo	Wife Maria, Hernandez
3168000													Spain	do	Spain	Hegeneda	Sanjillans, Oriedo, Spain
3168001													Spain	do	Spain	Oriedo	Wife Gloria, Alonso
3168002													Spain	do	Spain	Hegeneda	Salamanca Hegeneda, Spain
3168003													Spain	do	Spain	Oriedo	Parents Cadiz, Spain
3168004													Spain	do	Spain	Oriedo	Bro 365, W 58, City
3168005													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168006													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168007													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168008													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168009													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168010													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168011													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168012													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168013													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168014													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168015													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168016													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168017													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168018													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168019													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168020													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168021													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168022													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168023													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168024													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168025													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168026													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168027													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168028													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168029													Spain	do	Spain	Oriedo	City
3168030													Spain	do	Spain	Oriedo	City

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

Note No. 22 runs Oct 6-1913

* Last permanent residence in the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York September 13th, 1913

66

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other association, political or labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	NY North Frankfort	Yes	Self	\$15 No	No	Antonio J. J. (Hawkeye) 151 Box North Frankfort New York	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Black Black	None	Spain Cortes
2	NY New York	Yes	Self	\$20 No	No	Manuel Castro (Hawkeye) 409 West 26 Street New York	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Black Black	None	Spain Jubia
3	NY North Frankfort	Yes	Self	\$10 No	No	Antonio J. J. (Hawkeye) Box 151, New Frankfort (NY)	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Black Black	None	Spain Cortes
4	NY New York	Yes	Self	\$20 No	No	Manuel Castro (Hawkeye) 409 West 26 Street New York	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Black Black	None	Spain Jubia
5	NY Blackoburg	Yes	Self	\$20 No	No	Friend Jose Fernandez Apartment address at present unknown	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Black Black	None	Spain Carreros
6	NY Blackoburg	Yes	Self	\$20 No	No	Friend Jose Fernandez Clarkoburg West Virg.	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Black Black	None	Spain Castillon
7	NY New York	Yes	Self	\$20 No	No	Friend Ramon Liss 514 Canal St. New York	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Black Black	None	Spain Perillo
8	NY New York	Yes	Self	\$20 No	No	Friend Jose Carreras 19 Brookline St. New York	No	No	No	Good	No	5 9	Dark Brown Brown	None	Spain Bergondo
9	Mass Bedford	Yes	Self	\$10 No	No	Friend Marcelino Pulso 229 Cogswell New Bedford Mass	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Black Black	None	Spain Fregueda
10	NY New York	Yes	Self	\$10 No	No	Friend Ramon Liss 514 Canal St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Black Black	None	Spain Oleiros
11	NY Blackoburg	Yes	Self	\$20 No	No	Friend Celestino Alvarez 31 Box Blackoburg NY	No	No	No	Good	No	5 2	Dark Black Black	None	Spain Lubona
12	NY Blackoburg	Yes	Husband	do	No	do	No	No	No	Good	No	5 2	Dark Black Black	None	Spain Lubona
13	NY New York	Yes	Self	\$10 No	No	Friend Ramon Liss 514 Canal St. New York	No	No	No	Good	No	5 2	Dark Black Black	None	Spain Oleiros
14	NY New York	Yes	Self	\$20 No	No	Friend Ramon Liss 514 Canal St. New York	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Black Black	None	Spain Oleiros
15	NY Blackoburg	Yes	Self	\$15 No	No	Friend Manuel Diaz Somerville Box 138 Blackoburg	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Brown Brown	None	Spain Carreros
16	NY New York	Yes	Self	\$20 No	No	Friend Ramon Liss 514 Canal St. New York	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Black Black	None	Spain Oleiros
17	NY Blackoburg	Yes	Self	\$20 No	No	Friend Celestino Alvarez 31 Box Blackoburg NY	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Black Black	None	Spain Santillano
18	NY Blackoburg	Yes	do	do	No	do	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Black Black	None	Spain do
19	Mass New Bedford	Yes	Self	\$10 No	No	Friend Marcelino Pulso Cogswell 229 New Bedford Mass	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Black Black	None	Spain Fregueda
20	Boston	Yes	Self	\$20 No	No	Friend Felix Granchele 161 Summer St. Boston Mass	No	No	No	Good	No	4 7	Fair Brown Pink	None	Spain Cadiz
21	NY New York	Yes	Self	\$20 No	No	do	No	No	No	Good	No				
22	NY New York	Yes	Self	\$20 No	No	do	No	No	No	Good	No				
23	NY New York	Yes	Self	\$20 No	No	do	No	No	No	Good	No				
24	NY New York	Yes	Self	\$20 No	No	do	No	No	No	Good	No				
25	NY New York	Yes	Self	\$20 No	No	do	No	No	No	Good	No				
26	NY New York	Yes	Self	\$20 No	No	do	No	No	No	Good	No				
27	NY New York	Yes	Self	\$20 No	No	do	No	No	No	Good	No				
28	NY New York	Yes	Self	\$20 No	No	do	No	No	No	Good	No				
29	NY New York	Yes	Self	\$20 No	No	do	No	No	No	Good	No				
30	NY New York	Yes	Self	\$20 No	No	do	No	No	No	Good	No				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James J. Sullivan, of the ITALIC, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 1913,
at NEW YORK
George J. Moran
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Herbert, Surgeon of the U. S. CELTIC, RESIDING THERE, do
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had _____
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dr. J. P. Edwards
 _____, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

67

Sworn to before me this 13 SEP 1913 day of _____, 19

at _____
Geddes
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN-PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* September 14th, 1912

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
3145701			Grady	28	F	Serv.	Yes	British	English	England	Father Mr. Grady 9
3165295			Lawton	41	M	Labr.	do	do	do	Widnes	Widnes
3			do	40	F	Wife	do	do	do	do	do
4			do	11	M	Child	do	do	do	do	do
5			do	9	F	do	no	do	do	do	do
6			do	21	F	do	no	do	do	do	do
310661			Nelson	21	F	Serv.	Yes	do	do	do	do
3218567			Long	20	F	Serv.	do	do	do	do	do
3218552			Pinnis	18	F	do	do	do	do	do	do
3171059			Baker	59	M	W. Paper	do	do	do	do	do
316902			Shewood	21	M	Serv.	do	do	do	do	do
3218570			Stokes	22	F	Serv.	do	do	do	do	do
3180102			Spencer	37	M	Serv.	do	do	do	do	do
329942			Thomas	24	F	Serv.	do	do	do	do	do
317645			Brennan	32	F	Serv.	do	do	do	do	do
3161440			Salvey	32	F	Serv.	do	do	do	do	do
3161440			French	74	M	Serv.	do	do	do	do	do
32992			Marshall	27	M	Serv.	do	do	do	do	do
324913			Warner	27	M	Serv.	do	do	do	do	do
316103			do	23	F	Wife	do	do	do	do	do
317144			Thomas	20	F	Serv.	do	do	do	do	do
316144			Lavin	58	M	Serv.	do	do	do	do	do

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

68

Arriving at Port of New York September 13th, 1913.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																												
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any mental, physical, or other defect, or disease, or other cause, to render him incapable of performing the duties of citizenship.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.									
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.							Where?	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.							
1	N.Y.	New York	Yes	Sister	15	No		Sister Mrs. K. K. K.	No	No	Good	No	5-3	1	Fair	Brown	Gray	None	England	London								
2	Ind.	Muncie	do	Self	20	No		Sister Mrs. K. K. K.	No	No	do	No	5-8	1	Fair	do	Blue	do	do	Widnes								
3	do	do	do	do	do	No		do	No	No	do	No	5-2	1	do	do	do	do	do	Swindon								
4	do	do	do	do	do	No		do	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do	Widnes								
5	do	do	do	do	do	No		do	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do	do								
6	do	do	do	do	do	No		do	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do	do								
7	N.Y.	New York	Yes	do	20	No		Sister Mrs. K. K. K.	No	No	do	No	5-4	1	Medium	Brown	Brown	do	do	Leeds								
8	do	do	do	Uncle	20	No		do	No	No	do	No	5-3	1	Dark	Brown	Gray	do	do	London								
9	Pa.	Penn.	do	Brother	20	No		do	No	No	do	No	5-2	1	Pale	Brown	Gray	do	Wales	Widnes								
10	N.Y.	New York	do	Self	20	No		do	No	No	do	No	5-4	1	Dark	Brown	Gray	do	England	London								
11	do	Buffalo	do	do	20	No		do	No	No	do	No	5-3	1	Medium	Brown	Gray	do	do	Bradford								
12	Pa.	Penn.	do	do	20	No		do	No	No	do	No	5-4	1	Fair	Brown	Brown	do	do	Bradley								
13	Ohio	Cleveland	do	do	20	No		do	No	No	do	No	5-4	1	do	Light	Gray	do	do	Sheffield								
14	Calif.	Fallerton	do	do	20	No		do	No	No	do	No	5-4	1	Fair	Brown	Brown	do	Hampshire	Leicester								
15	do	do	do	do	20	Yes		do	No	No	do	No	5-1	1	Fair	Brown	Gray	do	England	Widnes								
16	do	do	do	do	20	Yes		do	No	No	do	No	5-6	1	Medium	Brown	Blue	do	Ireland	Widnes								
17	Pa.	Scranton	do	do	20	No		do	No	No	do	No	5-7	1	Fair	White	Light	do	England	Widnes								
18	N.Y.	New York	do	do	20	No		do	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do	do								
19	Ind.	Indianapolis	do	do	20	No		do	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do	do								
20	do	do	do	do	20	No		do	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do	do								
21	do	do	do	do	20	No		do	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do	do								
22	do	do	do	do	20	No		do	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do	do								
23	do	do	do	do	20	No		do	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do	do								
24	do	do	do	do	20	No		do	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do	do								
25	do	do	do	do	20	No		do	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do	do								
26	do	do	do	do	20	No		do	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do	do								
27	do	do	do	do	20	No		do	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do	do								
28	do	do	do	do	20	No		do	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do	do								
29	do	do	do	do	20	No		do	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do	do								
30	do	do	do	do	20	No		do	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do	do								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, of the ITALIC, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton
OFFICER

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1033

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1038

Affidavit of Surgeon.

I, Amos M. ..., Surgeon of the SAILING THEREIN, do
(State whether Surgeon "Sailing thereon" or "Employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McKee & Edwards
..., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 SEP 1911 day of ..., 19

at ...

E. W. ...
Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *A. Celtic* sailing from *Liverpool*, *5 September, 1913*

(This space for use by Government officials.)																						
		HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
No. on List.						Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single									Country.	City or Town.			
295322						Berry	Ada	28	7	S	Domestic	Yes	Yes	British	English	England	Harrogate			Mother Alice Berry 33 Park		
314544						Houlth	Edith Mary	26	7	S	Seamst.	Yes	Yes	English	English	England	Leeds			Mother Mary Houlth 25		
3179283						Porter	Mary	17	10	7	S	do	do	do	do	do	do	London			Mother Mary Porter 108	
5						Woodhall	Edwin	28	3	7	M	Fitter	do	do	do	do	do	Union			Mother Alice Woodhall 108	
6						do	Rose	28	3	7	M	House	do	do	do	do	do	do			do	
7						do	Edwin	4	1	0	Child	do	do	do	do	do	do	do			do	
3179284						Wright	Spice	21	7	0	do	do	do	do	do	do	do	do			do	
9						do	Thomas	43	4	1	M	Fitter	Yes	Yes	do	do	do	Widnesbury			Sister Sarah Wright 21	
10						do	Currie	43	7	M	House	do	do	do	do	do	do	do			do	
11						do	William	11	1	0	Child	do	do	do	do	do	do	do			do	
12						do	Ellie	3	6	7	0	do	do	do	do	do	do	do			do	
3179285						Watts	Lilly	10	7	0	Infant	do	do	do	do	do	do	do			do	
14						do	Henry	30	1	0	do	do	do	do	do	do	do	do			Sister Mary Watts 21	
15						do	Harry	30	1	0	do	do	do	do	do	do	do	do			do	
16						do	Aazel	4	7	0	Child	do	do	do	do	do	do	do			do	
3168974						Platt	Henry	10	1	0	Infant	do	do	do	do	do	do	do			do	
18						do	Lane	34	1	0	do	do	do	do	do	do	do	do			Mother Alexander Hamilton	
3168975						do	Alexander	11	5	1	Child	do	do	do	do	do	do	do			do	
3179286						Cartier	Bertha	26	6	7	M	Wife	do	do	do	do	do	do			Mother Mrs. Cartier 4	
3179287						Lavender	Emmie	37	1	0	do	do	do	do	do	do	do	do			Sister Mary Lavender 107	
3179288						do	Samuel	5	1	0	Infant	do	do	do	do	do	do	do			do	
3179289						Bull	Sarah	24	5	7	M	House	do	do	do	do	do	do			Sister Mrs. Bull 374	
23						do	Ethel	11	1	0	Child	do	do	do	do	do	do	do			do	
24						do	Ellie	9	4	7	0	do	do	do	do	do	do	do			do	
3140516						Osborne	Caroline	16	1	0	Child	do	do	do	do	do	do	do			do	
3140517						Bishop	Billy	28	5	1	Seamst.	do	do	do	do	do	do	do			do	
3168976						Harrison	Alexander	27	10	1	Lab.	Yes	Yes	do	do	do	do	do			do	
28						Passady	Bridget	19	7	0	do	do	do	do	do	do	do	do			do	
29																						
30																						

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York September 13th, 1913.

List 14

70

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ill	Chicago	no Self	yes	Friend Mrs Duff 90 West 54 St Chicago	do	do	5	5	Dark Brown	Grey	None	England	Hull
2	N.Y.	Buffalo	no Self	no	Friend Ann... 139 Lake View Avenue Buffalo	do	do	5	1	Fair	Blue	None	England	Liverpool
3	Va	Cardinal	no Friend	do	Friend Mrs Smith Barrington Cardinal Va	do	do	5	2	Fair	Grey	Scar on right leg	do	London
4	Ohio	Akron	no Self	do	Sister Mrs... Avenue Akron	do	do	5	6	Light Brown	Blue	None	do	Windsorbury
5	do	do	no Husband	do	do	do	do	5	3	do	do	do	do	do
6	do	do	no Father	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
7	do	do	no do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
8	N.Y.	Saratoga	no Self	do	Brother Mrs... Self & ...	do	do	5	4	Dark	Dark	do	do	do
9	do	do	no Husband	do	do	do	do	5	do	do	do	do	do	do
10	do	do	no Father	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
11	do	do	no do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
12	do	do	no do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
13	Ohio	Akron	no Self	do	Sister in law Lily... Avenue Akron	do	do	5	6	Dark	Dark	do	do	London
14	do	do	no Husband	do	do	do	do	5	4	do	do	do	do	Windsorbury
15	do	do	no Father	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
16	do	do	no do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
17	ALIEN	Conn	Plainfield	no Self	100 yrs 1/2 Women Husband Walter... Plainfield Conn	do	do	5	do	Light	Brown	do	do	Manchester
18	ALIEN	do	do	no do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	Stam
19	do	N.Y.	Harrison	no do	Husband Arthur... 25 Patterson St Harrison	do	do	5	2	Dark	Brown	do	do	do
20	do	Ohio	Canton	no do	Sister Mrs... Canton Ohio	do	do	5	5	Dark	Brown	do	do	Ballston
21	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
22	do	Pa	McKeesport	no Husband	Husband Mrs Bull... William St McKeesport	do	do	5	do	Fair	Dark	do	do	Birmingham
23	do	do	no Father	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
24	do	do	no do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
25	do	Va	Cardinal	no Friend	Friend Mrs Smith Cardinal Virginia	do	do	5	2	Fair	Dark	do	do	London
26	do	Ohio	Cincinnati	no Friend	Sister Mrs... Cincinnati Ohio	do	do	5	2	Dark	Brown	do	do	Birmingham
27	do	Conn	Plainfield	no Self	do	do	do	5	6	Fair	Brown	do	do	Stam

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, THE SURGEON, of the UNITED STATES, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of 13 SEP 1913, 19____,
NEW YORK.

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

(*Column C (Calling occupation).*)—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For

manifestos would be similarly interpreted. For example, in one instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHAN,

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN?

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as 'Italian (south).'

*Column 10 (Last permanent residence).—*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, city and town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. H. Hester, Surgeon of the SAILING THERAPY, do
(State whether Surgeon "sailing ship" or "employed by others" as may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Robert E. Hester
Hester, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 SEP 1911 day of SEP, 19
at NEW YORK

G. W. Hester
Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool*

4 September 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
314255			Remers	William	30	M	Merchant	Yes	Yes	British	Wales	England	Manchester	Wife. Ray Remers 3 Hawthorn
3146133			Davey	Ernest	18	M	Student	Yes	Yes	English	Wales	England	Cardiff	Sister. Mrs. Davey 20
3147623			Gentle	Thomas	26	M	Labourer	do	do	Welsh	do	do	Trisfer	Sister. Joseph Gentle 14
3148510			Richards	John	38	M	Miner	do	do	do	do	do	Engans	Sister. Mrs. Richards 14
3148510			do	Margaret	36	F	Wife	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Richards 14
3148510			do	do	10	F	Child	do	do	do	do	do	do	do
3148510			Williams	Thomas W	41	M	Miner	do	do	do	do	do	do	Sister. W. Williams Pentolok
3148510			do	William	44	M	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Williams 14
3148510			do	Robert	22	M	do	do	do	do	do	do	do	do
3148510			Donohue	Thomas	20	M	Labourer	do	do	Irish	do	Ireland	Dublin	Sister. Mrs. Donohue 14
3148510			Durnin	Rose	30	F	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Durnin 14
3148510			do	Thomas	32	M	Labourer	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Durnin 14
3148510			Callan	James	33	M	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Callan 14
3148510			Doyle	John	21	M	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Doyle 14
3148510			Fallon	John	21	M	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Fallon 14
3148510			O'Brien	Michael	24	M	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. O'Brien 14
3148510			Lee	John	28	M	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Lee 14
3148510			do	Margaret	22	F	Wife	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Lee 14
3148510			Dunne	Bridget	28	F	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Dunne 14
3148510			Gibbar	Patrick	21	M	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Gibbar 14
3148510			Shaw	Martin	24	M	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Shaw 14
3148510			do	Henry	17	M	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Shaw 14
3148510			Donelan	Thomas	25	M	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Donelan 14
3148510			Glynn	Martha	27	F	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Glynn 14
3148510			Mullin	Mary	18	F	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Mullin 14
3148510			Brewer	Emily	21	F	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Brewer 14
3148510			Bullingham	George	23	M	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Bullingham 14
3148510			Fletcher	George H.	21	M	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Fletcher 14
3148510			Hughes	Peter	28	M	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Hughes 14
3148510			Plunkett	Margaret	35	F	do	do	do	do	do	do	do	Sister. Mrs. Plunkett 14

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York September 13th, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.	
1	New York	Yes	Self	25	Yes	Home 57 East 22 St New York	No	No	Good	No	5-6	Fresh Brown Blue	None	England Liverpool		
2	New York	do	do	do	do	Brother John Daves 13 1/2 Avenue D New York	No	No	do	No	5-9	Dark Black Blue	do	Wales Cardiff		
3	New York	do	do	do	do	Uncle John Daves 69 Montomery Ave New York	No	No	do	No	6-0	do Brown do	do	do Kington		
4	New York	do	do	do	do	Cousin Mary Chapel Millar 144 East 144 St New York	No	No	do	No	5-5	do do do	do	do Glamorgan Derr		
5	do	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-4	do do Brown	do	do do		
6	do	do	do	do	do	do	No	No	do	No	4-2	do do Gray	do	do do		
7	do	do	do	do	do	Home 574 14th St New York	No	No	do	No	5-7	Brown Black do	do	do do		
8	do	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	Brown Brown do	do	do do		
9	do	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-7	Fair Brown Blue	do	do do		
10	New York	do	do	do	do	Cousin John Daves 13 1/2 Avenue D New York	No	No	do	No	5-7	Fair Fair Blue	do	do do		
11	do	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-9	do do do	do	do do		
12	do	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-9	do do do	do	do do		
13	do	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-5	Fair Brown Blue	do	do do		
14	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-9	Fair Brown do	do	do do		
15	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	do do do	do	do do		
16	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	do do do	do	do do		
17	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	do do do	do	do do		
18	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	do do do	do	do do		
19	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	do do do	do	do do		
20	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	do do do	do	do do		
21	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	do do do	do	do do		
22	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	do do do	do	do do		
23	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	do do do	do	do do		
24	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	do do do	do	do do		
25	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	do do do	do	do do		
26	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	do do do	do	do do		
27	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	do do do	do	do do		
28	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	do do do	do	do do		
29	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	do do do	do	do do		
30	Baltimore	do	do	do	do	do	No	No	do	No	5-6	do do do	do	do do		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ELTIG, of the LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this 13 SEP 1913 day of 19,
at NEW YORK
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

73

S. S. *ellie* sailing from *Liverpool* *15 Sept* 19*13*, Arriving at Port of *New York* *Sept 13* 19*13*

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MAILED OR SINGLES			
1	<i>Ston</i>	<i>William</i>	<i>22</i>	<i>US Ansonia Conn. 31 Dec. 1891</i>		<i>Home 14 Seneca St -</i>
2	<i>Jones</i>	<i>Queen</i>	<i>30</i>	<i>US New York City 1779</i>	<i>1877. Washington 14 July 1915</i>	<i>Home 14 Liberty St -</i>
3	<i>do</i>	<i>Annie</i>	<i>36</i>	<i>US 1776. of above</i>		<i>Home 14 Liberty St -</i>
4	<i>Bullingham</i>	<i>Walter</i>	<i>11</i>	<i>US New York City 1902</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
5	<i>Phoenix</i>	<i>James W.</i>	<i>65</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
6	<i>Dement</i>	<i>Barrie</i>	<i>31</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
7	<i>do</i>	<i>Irene</i>	<i>5</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
8	<i>do</i>	<i>Emily</i>	<i>3</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
9	<i>do</i>	<i>Alonzo</i>	<i>11</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
10	<i>Howe</i>	<i>George</i>	<i>60</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
11	<i>Hoar</i>	<i>John</i>	<i>56</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
12	<i>Obrien</i>	<i>Mary</i>	<i>46</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
13	<i>do</i>	<i>Lillian</i>	<i>10</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
14	<i>Joyce</i>	<i>Anna</i>	<i>38</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
15	<i>Calley</i>	<i>Rachel</i>	<i>54</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
16	<i>Foran</i>	<i>James</i>	<i>70</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
17	<i>Angley</i>	<i>George</i>	<i>47</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
18	<i>do</i>	<i>Mary Jane</i>	<i>48</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
19	<i>Cappas</i>	<i>Della</i>	<i>27</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
20	<i>James</i>	<i>Fannie</i>	<i>43</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
21	<i>Smith</i>	<i>Mary</i>	<i>34</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
22	<i>do</i>	<i>Stanley</i>	<i>9</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
23	<i>Donohue</i>	<i>Thomas</i>	<i>20</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
24	<i>A Echles</i>	<i>George</i>	<i>58</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
25	<i>Wolfe</i>	<i>Charles</i>	<i>15</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
26	<i>Butler</i>	<i>William</i>	<i>23</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
27	<i>Skinner</i>	<i>William</i>	<i>49</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
28	<i>Popple</i>	<i>Thomas</i>	<i>57</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
29	<i>Lea</i>	<i>Mary A</i>	<i>58</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>
30	<i>do</i>	<i>Bertha</i>	<i>30</i>	<i>US New York City 1892</i>		<i>Home 14 Indian St -</i>

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Master, Surgeon of the SAILING THERESA, do
(State whether surgeon "sailing the coast" or "employed by
 others thereof." As the case may be.)
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 19 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dr. J. P. Edwards
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 SEP 1911 day of _____, 19
 at San Francisco

Geddes
 Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *4th Sept*, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single					
3147243			<i>Leeson</i>	<i>Abram</i>	22	<i>Garment</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>England Manchester</i>	<i>Uncle Harris Swirl 29</i>
3215843			<i>Kissman</i>	<i>Schaya</i>	45	<i>Garment</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>England Manchester</i>	<i>Friend Ben Fogel 21 St</i>
AD 28 3			<i>do</i>	<i>Charka</i>	134	<i>For wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>England Manchester</i>	<i>Friend Ben Fogel 21 St</i>
AD 28 4			<i>do</i>	<i>Blirie</i>	16	<i>For wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>England Manchester</i>	<i>Friend Ben Fogel 21 St</i>
AD 28 5			<i>do</i>	<i>Saul</i>	11	<i>For wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>England Manchester</i>	<i>Friend Ben Fogel 21 St</i>
3175624			<i>Shafir</i>	<i>Herman</i>	27	<i>For wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>England Manchester</i>	<i>Friend Ben Fogel 21 St</i>
3147247			<i>Cohen</i>	<i>Fanny</i>	30	<i>For wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>England Manchester</i>	<i>Friend Ben Fogel 21 St</i>
3147252			<i>Pace</i>	<i>Joseph</i>	37	<i>For wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>England Manchester</i>	<i>Friend Ben Fogel 21 St</i>
1 9			<i>do</i>	<i>Sarah</i>	33	<i>For wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>England Manchester</i>	<i>Friend Ben Fogel 21 St</i>
1 10			<i>do</i>	<i>Letta</i>	11	<i>For wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>England Manchester</i>	<i>Friend Ben Fogel 21 St</i>
1 11			<i>do</i>	<i>Serta</i>	9	<i>For wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>England Manchester</i>	<i>Friend Ben Fogel 21 St</i>
1 12			<i>do</i>	<i>Rigaman</i>	7	<i>For wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>England Manchester</i>	<i>Friend Ben Fogel 21 St</i>
3147253			<i>Romers</i>	<i>William</i>	36	<i>Garment</i>	<i>Yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Friend Ben Fogel 21 St</i>
3147257			<i>Jansen</i>	<i>Gustav</i>	23	<i>Garment</i>	<i>Yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Friend Ben Fogel 21 St</i>
15			<i>Jansen</i>	<i>Charles</i>	20	<i>Garment</i>	<i>Yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Friend Ben Fogel 21 St</i>
16			<i>Leppas</i>	<i>Lella</i>	27	<i>For wife</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A. New York</i>	<i>Friend Ben Fogel 21 St</i>
17			<i>Brennan</i>	<i>Mary</i>	44	<i>For wife</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.A. Jersey City</i>	<i>Friend Ben Fogel 21 St</i>

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

75

Arriving at Port of New York September 13th, 1913.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																			
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	<small>Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or addicted to the habit of intemperance, or whether, on account of insanity, he is or has been confined in the United States.</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	<small>Whether, on account of any other cause, he is or has been confined in the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth.															
	State.	City or Town.												Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.														
1	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No	Father Shender Lepson 217 W. 4th St. Plainfield San Israel Williams 746 S. 5th New York Don Israel Weissman 747 S. 5th New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Brown	Brown	None	None	Quena	Quena													
2	do	do	do	Son	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Dark	do	do	do	do	Quena	Quena												
3	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Light	Blue	None	None	Russia	Russia													
4	do	do	do	Brother	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	2	do	Brown	Gray	do	do	do	do													
5	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	-	Child	-	-	-	do	do	do	do													
6	Geo	Atlanta	do	Self	Yes	No	Friend J. Ader Mariette St. Atlanta Georgia Sister Esther Demay 695 113 St. New York George J. Ader 97 Thomas St. Rochester	No	No	No	No	do	do	5	4	Dark	Brown	Brown	do	do	do	do													
7	N.Y.	New York	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	Fred	Dark	Gray	do	do	do	do													
8	do	do	do	do	Yes	Yes	1910	do	do	do	do	do	do	5	7	Fresh	do	Brown	do	do	do	do													
9	do	do	do	Husband	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	do	Dark	do	do	England	London													
10	do	do	do	Father	-	-	do	do	do	do	do	do	do	-	-	-	-	-	do	do	do	do													
11	do	do	do	do	-	-	do	do	do	do	do	do	do	-	-	-	-	-	do	do	do	do													
12	do	do	do	do	-	-	do	do	do	do	do	do	do	-	-	-	-	-	do	do	do	do													
13	Ill	Chicago	Yes	Self	Yes	No	Brother J. J. Jansen 1820 W. 4th St. Chicago	No	No	No	No	Good	do	6	2	Fresh	Brown	Brown	None	None	Sweden	Stockholm													
14	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No	do	do	do	do	do	do	do	5	1	Fair	Dark	Blue	None	None	Ireland	Dublin													
15	Jersey	Jersey City	No	Self	Yes	No	Sister Elizabeth Kunn 250 Broadway Ave Jersey City	No	No	No	No	Good	do	5	2	Dark	Brown	Brown	None	None	England	Staffs													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ELTIG, of the ITALIC, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton
Officer.

Sworn to before me this 13 SEP 1913 day of 19,
at NEW YORK

Chas. H. Porter
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Place of destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool*, *Sept*, 1913, Arriving at Port of *New York*, *Sept 13*, 1913

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME. GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
4872 1	<i>Cambridge Mary Ann</i>	48	✓ M	(Husband enters states as minor)		Home <i>Philadelphia Pa.</i>
645 2	<i>Onions Sarah</i>	56	✓ M	Husband naturalized at Albany N.Y. 28 Apr. 1900	Home: 100 <i>Shannon Ave. N.Y.</i>	
6801 3	<i>Fitzgerald James</i>	49	✓ M	Buffalo N.Y. about 1911 Nov.	Colonias Springs	
24 4	<i>Burphardt Curt Alonzo</i>	26	✓ M	9 April 1889		Home <i>Linton Indiana</i>
8580 5	<i>Howden Dawson</i>	54	✓ M			Home <i>Denila Calif.</i>
1882 6	<i>Enkinson Rose</i>	52	✓ M			Home <i>St. Louis Mo.</i>
8514 7	<i>Watkins Frank</i>	37	✓ M			Home <i>St. Louis Mo.</i>
8513 8	<i>James John</i>	84	✓ M			Home <i>St. Louis Mo.</i>
7561 9	<i>Jordan John</i>	60	✓ M			Home <i>St. Louis Mo.</i>
532 10	<i>Grace William</i>	14	✓ M			Home <i>Plymouth Pa.</i>
11	<i>do Hannah</i>	13	✓ M			Home <i>Plymouth Pa.</i>
112	<i>Hanson Mary</i>	36	✓ M			Home <i>St. Louis Mo.</i>
537 13	<i>Cafferty John</i>	56	✓ M			Home <i>St. Louis Mo.</i>
14	<i>do Mary</i>	56	✓ M			Home <i>St. Louis Mo.</i>
8554 15	<i>Hasland Thomas</i>	38	✓ M	Shamokin Pa. March 29 1875	Passport 12984 7/17/13	Home <i>St. Louis Mo.</i>
516	<i>Emittymann Samuel</i>	80	✓ M	Passport 12983 7/17/13	Passport 17 July 1913	Home <i>St. Louis Mo.</i>
517	<i>do Joseph</i>	56	✓ M			Home <i>St. Louis Mo.</i>
5348 18	<i>Locke Ernest</i>	28	✓ M	Salisbury Mass. 1 Nov 1889		Home <i>St. Louis Mo.</i>
5344 19	<i>Lavin Thomas</i>	58	✓ M	(Entered U.S.A. as a minor)		Home <i>St. Louis Mo.</i>
546 20	<i>Jansen Charles A</i>	36	✓ M			Home <i>St. Louis Mo.</i>
5020 21	<i>Collier Elizabeth</i>	24	✓ M	St. Louis Mo. Dec. 30 1883		Home <i>St. Louis Mo.</i>
22	<i>Brennan Mary</i>	44	✓ M			Home <i>St. Louis Mo.</i>
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, H. H. Edwards, Surgeon of the U.S. Army, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 19 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Army
 , and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 SEP 1917 day of _____, 19
 at NEW YORK

Gerhard
 Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Celtic*

sailing from *Liverpool*

1 Sept, 190*8*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Exemption.								Country.	City or Town.	
3182301			Martin Leslie	22	M	S Clerk	yes yes	British English	England	London		Father, J. Martin, 11 Gillingham St. Victoria
3142390			Sewell Edwin	39	M	S Gardener	do do	do	do	U. S. A	Buffalo	Friend, Mr. H. H. Croft, #5
3176943			McCartan James	29	M	S Driver	do do	do	do	England	Warrington	Sister, Mrs. J. McCartan, 79 Main St. Warrington
3146441			Hanson Mary	36	F	S Seamstress	do do	do	do	do		
3143233			McConnell Thomas	19	M	S Engineer	do do	British	Irish	Ireland	Crossgar	Father, Mrs. H. O. O'Leary, 11 Gillingham St. Victoria
3125388			Blackburn Harriet	36	F	M Wife	do do	do	English	England	Leeds	Mother, Mrs. J. Blackburn, 79 Main St. Warrington
✓ 7			do Annie	7	F	S Child	do do	do	do	do		
✓ 8			do Frederick	7	M	S Child	do do	do	do	do		
✓ 9			do Florence	5	F	S Child	do do	do	do	do		
3175798			Clarke Thomas	20	M	S Barber	do do	do	do	do	London	Father, Mrs. J. Mosley, 95
3161141			Valley William	20	M	S Bricklayer	do do	do	do	do	London	Father, Mrs. J. Mosley, 95
3174893			Wallow Washington	20	M	S Engineer	do do	do	English	England	Rhymney	Father, Mrs. J. Mosley, 95
3168013			Fitzgerald Patrick	20	M	S Baker	do do	do	do	do	Dublin	Father, Mrs. J. Mosley, 95
3144574			Charles William	38	M	M Miner	do do	do	Welsh	Wales	Rhos	Father, Mrs. J. Mosley, 95
3177798			Heaney Margaret	75	F	S Domestic	do do	do	do	do	Drogheda	Father, Mrs. J. Mosley, 95
✓ 16			Mooney Thomas	20	M	S Laborer	do do	do	do	do	Dublin	Father, Mrs. J. Mosley, 95
31528			Doane Richard	39	M	S Laborer	do do	do	do	do	Dublin	Father, Mrs. J. Mosley, 95
3163338			Doane James	22	M	S Laborer	do do	do	do	do	Dublin	Father, Mrs. J. Mosley, 95
324519			Brown James	20	M	S Laborer	do do	do	do	do	Dublin	Father, Mrs. J. Mosley, 95
3163340			Tajan Patrick	22	M	S Laborer	yes yes	do	Irish	Ireland	Drogheda	Father, Mrs. J. Mosley, 95
3163341			Evans Thomas	35	M	M Miner	do do	do	Welsh	Wales	Resolven	Father, Mrs. J. Mosley, 95
3182522			Mason Alice	34	F	S Clerk	do do	do	English	England	Birmingham	Father, Mrs. J. Mosley, 95
2977823			Hood Martin	19	M	S Clerk	do do	do	do	do	Dublin	Father, Mrs. J. Mosley, 95
3182714			Blitt Matthew	26	M	S Carpenter	do do	do	do	do	Dublin	Father, Mrs. J. Mosley, 95
297925			Flood Charles	23	M	S Engineer	do do	do	do	do	Dublin	Father, Mrs. J. Mosley, 95
✓ 26			do Elizabeth	22	F	M Wife	do do	do	do	do	Dublin	Father, Mrs. J. Mosley, 95
✓ 27			do Violet Mary	18	F	S Clerk	do do	do	do	do	Dublin	Father, Mrs. J. Mosley, 95
3161169			McGrath Gerard	16	M	S Miner	do do	do	do	do	Dundalk	Father, Mrs. J. Mosley, 95
3161065			Mork Ada B.	16	F	S Miner	do do	do	do	do	Dundalk	Father, Mrs. J. Mosley, 95

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York* *September 13th* 191*3*

78

11-1038												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29				
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?				Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.		
	State.	City or Town.				If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Feet.							Inches.	Hair.	Eyes.	Country.		City or Town.		
1	New York	do	yes	friend	do			Cousin Melville Stewart 7 Street New York	do	do	do	Good	do	5	10	Fair	Brown	Gray	None	England	Durham
2	Buffalo	do	do	Self	do			Home 1234 Delaware Boulevard Buffalo	do	do	do	Good	do	5	8	Fair	Blue	do	do	London	
3	Bisbee	do	do	do	do			Friend Daniel Fowler Bisbee Arizona	do	do	do	do	do	5	9	Dark	Brown	Brown	do	do	Flagston
4	Massachusetts	do	do	Self	do			Home 1234 Main Street Boston	do	do	do	Good	do	5	5	Dark	Blue	do	do	Ireland	Longford
5	Cleveland	do	do	do	do			Husband 1234 Broadway Cleveland Ohio	do	do	do	do	do	5	5	Fair	Brown	do	do	England	Leeds
6	do	do	do	do	do			Father do	do	do	do	do	do	5	5	do	do	do	do	do	do
7	do	do	do	do	do			do	do	do	do	do	do	5	5	do	do	do	do	do	do
8	do	do	do	do	do			do	do	do	do	do	do	5	5	do	do	do	do	do	do
9	do	do	do	do	do			do	do	do	do	do	do	5	5	do	do	do	do	do	do
10	Boston	do	do	do	do			Hotel Address unknown	do	do	do	do	do	5	4	Fair	Blue	do	do	do	do
11	New York	do	do	do	do			Friend Mary Miller 29 East 44th Street New York	do	do	do	do	do	5	8	Fair	Blue	do	do	Ireland	Limerick
12	Buffalo	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street Buffalo	do	do	do	do	do	5	10	Fair	Blue	do	do	England	Gloucester
13	Buffalo	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street Buffalo	do	do	do	do	do	5	7	do	Blue	do	do	Ireland	Gloucester
14	Boston	do	do	do	do			Hotel Address unknown	do	do	do	do	do	5	6	Fair	Blue	do	do	do	do
15	New York	do	do	do	do			Present unknown	do	do	do	do	do	5	4	do	do	do	do	Ireland	Drogheda
16	do	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street New York	do	do	do	do	do	5	2	do	do	do	do	do	do
17	Brooklyn	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street Brooklyn	do	do	do	do	do	5	9	Dark	Brown	Blue	do	do	do
18	do	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street Brooklyn	do	do	do	do	do	5	9	Dark	Brown	Blue	do	do	do
19	do	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street Brooklyn	do	do	do	do	do	5	9	Dark	Brown	Blue	do	do	do
20	do	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street Brooklyn	do	do	do	do	do	5	9	Dark	Brown	Blue	do	do	do
21	do	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street Brooklyn	do	do	do	do	do	5	9	Dark	Brown	Blue	do	do	do
22	do	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street Brooklyn	do	do	do	do	do	5	9	Dark	Brown	Blue	do	do	do
23	do	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street Brooklyn	do	do	do	do	do	5	9	Dark	Brown	Blue	do	do	do
24	do	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street Brooklyn	do	do	do	do	do	5	9	Dark	Brown	Blue	do	do	do
25	do	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street Brooklyn	do	do	do	do	do	5	9	Dark	Brown	Blue	do	do	do
26	do	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street Brooklyn	do	do	do	do	do	5	9	Dark	Brown	Blue	do	do	do
27	do	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street Brooklyn	do	do	do	do	do	5	9	Dark	Brown	Blue	do	do	do
28	do	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street Brooklyn	do	do	do	do	do	5	9	Dark	Brown	Blue	do	do	do
29	do	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street Brooklyn	do	do	do	do	do	5	9	Dark	Brown	Blue	do	do	do
30	do	do	do	do	do			Brother 1234 Main Street Brooklyn	do	do	do	do	do	5	9	Dark	Brown	Blue	do	do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thank you

Officer.

Sworn to before me this day of 13 SEP 1913, 19....,

at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

(*Column 6 (Calling occupation).*)—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—(Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For

instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Lost permanent residence).—*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, city, and town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*(Column 13 (Final destination).—*Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Hester, Surgeon of the SAILING THEREIN, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 19 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LR 6 of Education
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 SEP 1912 day of SEP, 19
at NEW YORK

G. H. Hester
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool*

15 Dec, 19*11*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
3105342			Mulkaan Gorah	18	✓	Servant		British Irish	Ireland	Ballinlough	Father, Richd Mulkaan
3105342			Jones William	31	✓	Quartermaster		do do	Welsh	Wales	Festiniog
3105342			Plunkett William	34	✓	Wife		do do	English	England	Belgrave St. Darlington
3105342			do James	3	✓	Child		do do	do	do	do
3105342			Taloon John	21	✓	Servant		British Irish	Ireland	Ballinlough	Father, John Taloon
3105342			O'Dowd Mary	21	✓	Wife		do do	do	England	Chorley
3105342			Byrne Michael	39	✓	Labr		do do	do	do	do
3105342			Brullen Patrick	24	✓	do		do do	do	do	do
3105342			Bettley Ellen	23	✓	Servant		do do	English	England	Preston
			Macintosh								

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4028

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

80

Arriving at Port of New York September 13th 1913

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Place of Birth.	
	State.	City or Town.						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	N. J.	Newark	Self	No	Sister Mrs. Cox	Good	No	5	2	Fair	Blue	Ireland	Baltimore
2	N. Y.	Buffalo	do	do	Sister Allen Williams	do	do	5	7	Fair	Blue	Wales	London
3	N. Y.	Brooklyn	do	do	Brooklyn S. Buffalo	do	do	5	1	Dark	Blue	England	London
4	N. Y.	Brooklyn	do	do	Brooklyn S. Buffalo	do	do	5	7	Fair	Blue	Ireland	London
5	N. Y.	Brooklyn	do	do	Brooklyn S. Buffalo	do	do	5	10	Fair	Blue	Ireland	London
6	N. Y.	Brooklyn	do	do	Brooklyn S. Buffalo	do	do	5	1	Dark	Blue	Ireland	London
7	N. Y.	Brooklyn	do	do	Brooklyn S. Buffalo	do	do	5	4	Dark	Blue	Ireland	London
8	N. Y.	Brooklyn	do	do	Brooklyn S. Buffalo	do	do	5	7	Fair	Blue	Ireland	London
9	N. Y.	Brooklyn	do	do	Brooklyn S. Buffalo	do	do	5	6	Medium	Brown	England	London

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. [Signature], of the VERMIL, from VERMIL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James H. [Signature]
Officer.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 1913,
at [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Wm. S. Master, Surgeon of the _____, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "Sailing Vessel" or "Employed by others thereon". Indicate name of ship.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CR 6 pr. Edu. 1000
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 SEI day of _____, 19
at NEW YORK

Emil
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* 4th Sept., 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single					
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of ² STEERAGE PASSENGERS ONLY.

82

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																												
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other condition, provision or agreement, or for the purpose of being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of -		Marks of Identification		Place of Birth.								
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.									
1	Mich Jennings.	yes.	Self	\$25	no	-	-	Friend Faino Elovanta 2 Box 495 Jennings Mich	no	no	no	no	good	no	5	7	light	light	blue	none	Finland	Laitenpiti						
2	Ohio Fairport Harbor	no	Uncle	\$15	no	-	-	Uncle Thomas Foreman 4 Box 11 Fairport Harbor Ohio	no	no	no	no	good	no	5	-	do	brown	do	do	do	Maasa						
3	N.Y. Brooklyn	yes.	Sister	\$25	no	-	-	Sister Sandra Rowan 570 Balle st Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	1	do	dark	brown	do	do	Baylo						
4	do New York	do	do	\$25	yes	1908-1912	Mich	Sister Lydia Hakky 505 N. 133 st New York	no	no	no	no	good	no	5	9 1/2	do	do	do	do	do	Tayso						
5	N.J. Jersey City	do	Cousin	\$25	no	-	-	Cousin Fannie Kovala 202 Clark st. Jersey City NJ	no	no	no	no	good	no	5	3 1/2	do	blond	light	do	do	Uulu						
6	Ohio Ashtabula	yes	Husband	\$37	no	-	-	Husband Arto Mattelal Bridge st 172 Ashtabula Ohio	no	no	no	no	good	no	5	1/2	dark	brown	brown	do	do	Slavens.						
7	do do	do	Father	-	no	-	-	Father do	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	do	do	do							
8	do do	do	Husband	\$35	no	-	-	Husband Jaakko Mansikkamäki 173 Bridge st Ashtabula Ohio	no	no	no	no	good	no	5	2	light	brown	blue	do	do	Isokyo						
9	do do	do	Father	-	no	-	-	Father do	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	do	do	do							
10	N.J. Jersey City	no	Self	\$25	no	-	-	Friend Fanni Kovala 202 Clark st. Jersey City NJ	no	no	no	no	good	no	5	5	do	do	do	do	do	Oulu						
11	N.Y. Brooklyn	do	do	\$25	no	-	-	Friend Mari Eriksson 592 28 Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	10	do	blond	do	do	do	Tampere						
12	Wash Boguian	yes	Mother-in-law	\$10	no	-	-	Brother-in-law Louisa Kadmon 404-11 st Boguian Wash	no	no	no	no	good	no	5	4	do	brown	grey	do	do	Lukki						
13	do do	do	Husband	\$25	no	-	-	Sister do	no	no	no	no	good	no	5	1	do	do	brown	do	do	Johannes						
14	do do	do	Father	-	no	-	-	Aunt do	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	do	do	do							
15	N.Y. Rome	do	Brother	\$25	no	-	-	Brother Almer Hennison Route Rome N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	do	do	do	do	do	Lappi						
16	do New York	do	Self	\$25	no	-	-	Friend Alexander Hennison 5706-6th ave New York Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9	do	do	blue	do	do	Stolland						
17	do do	yes	do	\$25	yes	1902-1913	N.Y.	Friend Anna Wall 124-71 No New York	no	no	no	no	good	no	5	3	do	do	do	do	do	Brickale						
18	do do	do	do	\$25	no	-	-	Friend Anna Wall 124 64 New York	no	no	no	no	good	no	4	11	do	do	do	do	do	Stollola						
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. Smith, of the SS. CELIA, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James H. Smith
Officer.

Sworn to before me this 13 day of SEP, 1913,
at New York,
John H. Smith
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

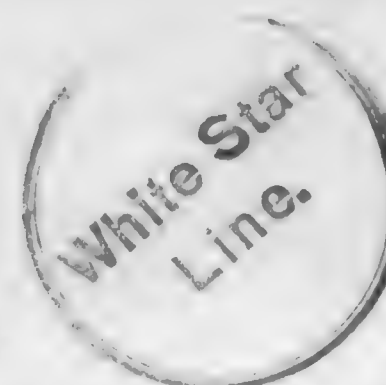
Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert E. Edwards, Surgeon of the White Star Line, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 19 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Robert E. Edwards
and that I have made a personal examination of Liverpool - New York
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 SEI day of 19, 19
at NEW YORK

Julius M. [Signature]
Immigration Officer.



83

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Celtic*

sailing from *Liverpool*

4th September, 191*3*

(This space for use by Government officials.)																				
No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claim to be U. S. Citizen.	Yrs. Mos.			Married or Single	Read.	Write.		(Country of which citizen or subject.)	Country.		City or Town.
1										49										
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

二

Arriving at Port of New York September 13th, 1913.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																														
No on List.	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29												
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.														
	State.	City or Town.			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?																								
1	New York	5	husband	5	no		husband and father: Berl Limmann New York E 14 1/2 Street 441	no	no	no	good	no	5	4	fair	light brown	gray	none	Russia	Vobrow										
2	"	-	and	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	"										
3	"	-	father	"	"		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"										
4	"	-	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	gray	"	"	"	"										
5	"	-	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	brown	"	"	"	"										
6	"	-	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
7	Sterling	4	brother in law:	4	"		John Lammald Sterling, Color.	"	"	"	"	"	5	5	"	gray	blue	"	"	"	Senn									
8	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	4	"	light brown	"	"	"	"										
9	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
10	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
11	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
12	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	brown	"	"	"	"										
13	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
14	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
15	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
16	Nebr Senn	32	brother	32	"		brother: Josef Zywiec Senn, Nebraska uncle: Miron Zakorotko Boston, B. W. Franklin St 1328 uncle: Michael Heichert Chicago, Ill, Wall St 1205	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Austria	Przemysl										
17	Pa Easton	2	uncle	2	"		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	Podhorze									
18	Ill Chicago	1	uncle	1	"		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	Wetlice									
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. Hamilton, of the SS CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James H. Hamilton
Officer.

Sworn to before me this 13 SEP 10 day of 19,
at NEW YORK
Emk. Brown
Immigration Officer.

11-4624

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4625

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Eduard, Surgeon of the U.S.S. Albatross, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 19 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Robert Eduard
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 SEP 1 day of 1913, 19
at NEW YORK

Wm. T. ...
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Geltic* sailing from *Liverpool 4th September*, 19*13*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. * (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Wolkowitz, Frank	22	m	laborer	yes	Russia	Polish	Poland	mother, Julia Wolkowitz, 1000 1st St., New York City	New York City
2	Wolkowitz, Felix	46	m	tailor	no	Russia	Russian	Poland	father, Abram Wolkowitz, 1000 1st St., New York City	New York City
3	Kalich, Josef	25	m	"	yes	Austria	Polish	Poland	father, Abram Kalich, 1000 1st St., New York City	New York City
4	"	22	"	servant	"	"	"	"	mother, Maria Kalich, 1000 1st St., New York City	New York City
5	Gibbs, Anna	18	f	"	"	"	"	"	mother, Maria Gibbs, 1000 1st St., New York City	New York City
6	Chistuta, Clara	10	f	"	"	"	"	"	mother, Anna Chistuta, 1000 1st St., New York City	New York City
7	Endrice, Christina	19	f	"	"	"	"	"	mother, Anna Endrice, 1000 1st St., New York City	New York City
8	Baronick, Helen	40	f	laborer	"	"	"	"	mother, Anna Baronick, 1000 1st St., New York City	New York City
9	Bilensky, Chital	26	m	"	"	"	"	"	mother, Anna Bilensky, 1000 1st St., New York City	New York City
10	Polbrock, Jan	20	m	"	"	"	"	"	mother, Anna Polbrock, 1000 1st St., New York City	New York City
11	Antman, Bert	30	m	tailor	"	"	"	"	mother, Anna Antman, 1000 1st St., New York City	New York City
12	Yesz, Chomslav	26	m	Printer	yes	Russia	Polish	Poland	father, Abram Yesz, 1000 1st St., New York City	New York City

96

Arriving at Port of New York September 13th, 1931

Arriving at Port of						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.											
No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
	Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	myself	no	35	/	<i>male</i> <i>Jos. Kozak</i> <i>cousin Paul Koszinski</i> <i>34 Kollamath Street</i> <i>Grand Chicago St. Louis</i> <i>Czechoslovakia</i> <i>head M. Turzine, 301 Harrison</i> <i>Chicago</i> <i>friend to Komarnska</i> <i>140 Herman Street</i> <i>carver and Gladia, 140</i> <i>Herman Street N.Y.</i> <i>friend to Komornska</i> <i>240 Stanton Newark N.J.</i> <i>friend Felix Komornsky</i> <i>Czechoslovakia</i> <i>friend Felix Komornsky</i> <i>Spruce Ave. Grandchester</i> <i>Broadway New York</i> <i>6 in Ave Erie Ohio</i> <i>Madison St. New York</i> <i>James Alexander Yes</i> <i>57 + Dakota St. Chicago</i>	no	no	good	no	52	half br br	no	Russia Lemberg			
2	"	"	"	35	/	" " " "	"	"	"	54	" " "	"	Russia Lubki				
3	"	"	"	40	/	" " " "	"	"	"	54	" " "	"	Val Thane				
4	no	"	"	42	/	" " " "	"	"	"	53	" " "	"	"				
5	no	"	"	40	/	" " " "	"	"	"	52	" " "	"	Steve				
6	no	"	"	35	/	" " " "	"	"	"	54	" " "	"	"				
7	no	"	"	40	/	" " " "	"	"	"	52	" " "	"	Kiss				
8	no	"	"	46	/	" " " "	"	"	"	54	" " "	"	Vadostu				
9	no	"	"	24	/	" " " "	"	"	"	54	" " "	"	Kresne				
10	no	brother	"	"	/	" " " "	"	"	"	54	" " "	"	Russia Pargowa				
11	no	in law	"	35	/	" " " "	"	"	"	54	" " "	"	" Lubski				
12	yes	father	"	6	/	" " " "	no	no	no	good	no	86 do do blue	d	Russia Gwa			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James J. O'Connell, of the CELIO, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of SEP, 1911,
at New York,
James J. O'Connell
Immigration Officer.

OFFICE

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, James J. Sullivan, Surgeon of the S.S. CELTIC,
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of 20 yrs Education
years' experience as a Physician
and that I have made a personal examination of Liverpool New York
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 SEP 11 day of September, 1911
at NEW YORK

Guthrie
Immigration Officer.

SAILING THEREWITH

do

(State whether surgeon sailing therewith or employed by owner thereof, as the case may be.)

years' experience as a Physician

and Surgeon

and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,

to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical

condition of such aliens.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* 4th September, 1913.

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Emergonsky Rumin	37	m	m/s saddle yes yes		Russian	Hebrew	Russia Smorgon	wife Lena Emergonsky
2			Kurzer Hinde	20	f	s servant		Russia	"	Russia Smorgon	father Hinde Kurzer
3			Gelfand Oscher	18	m	s tailor		Russia	"	Russia Hare-Targ	father Simon Gelfand
4			Karlin Lohman	58	m	m. dealer		"	"	"	wife Lea Karlin
5			Frigel Bassin	17	f	s dress maker		"	"	"	mother Celestia Frigel
6			Greckis Stutanas	28	m	m. laborer		Lithuanian	"	Gelwa	wife Magda Greckis
7			Katz Hensch	18	m	s tailor		Hebrew	"	Pransk	mother in law Julia Katz
8			Kugler Klara	38	f	wife	yes yes	German	German	Germany Stejn	Stejn Germany
9			H ² Georg	14	m	s son	yes yes	do	do	do	do
10			H ² Erich	11	m	s child	no no	do	do	do	do
11			Mackin Guesche	20	f	s tailor yes yes		Russia	Hebrew	Russia Smolensk	mother Mackin Mackin
12			Gies Conrad	35	m	m. laborer do do		do	German	do Stefnoc	father Conrad Gies
13			do Batrma	28	f	m wife do do		do	do	do	do
14			do Chudena	7	f	s child no no		do	do	do	Grandfather do
15			do Elsbetha	14	f	s do no no		do	do	do	do
16			Goldstein Schene	47	f	m wife yes yes		do	Hebrew	do Gornel	Cannot give any
17			do Bassie	19	f	s tailor yes yes		do	do	do	do
18			do Dweire	17	f	s do yes yes		do	do	do	do
19			Makawartzyk Chane	40	f	m wife yes yes		do	do	do	do
20			do Abram	15	m	s child yes yes		do	do	do	do
21			do Morduch	11	m	s do yes yes		do	do	do	do
22			do Freide	10	f	s do yes yes		do	do	do	do
23			do Eute	8	f	s do no no		do	do	do	do
24			do Mare	6	f	s do no no		do	do	do	do
25			Slawkin Mima	22	f	s tailor yes yes		do	do	do	father Oshe Slawkin
26			Charkin Some	21	f	s do yes yes		do	do	do	father Weika Charkin
27			Abo Isor	20	m	s laborer yes yes		do	do	do	father Weika Abo
28										do	father Weika Abo
29										do	father Weika Abo
30										do	father Weika Abo

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4152

List

25

11-4638

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hamilton, of the U.S. CELTIC, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton
Officer.

Sworn to before me this 13 SEP 1913, day of SEP, 1913,
at NEW YORK
W. H. Brown
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket, and such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. H. H. H. H., Surgeon of the S. & C. E. L. T. D., SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dr. J. P. Edwards
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 SEP 15 day of _____, 19
at NEW YORK

H. H. H. H. H.
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers *

S. S. *Feltic* sailing from *Liverpool* *Sept 4th*, 1913.

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single				The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			<i>Subrowin</i>	<i>Euta</i>	37	f	m wife	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>
2			<i>do</i>	<i>Rashe</i>	14	f	1 wife	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
3			<i>do</i>	<i>Rane</i>	11	f	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
4			<i>do</i>	<i>Kirsch</i>	11	f	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
5			<i>do</i>	<i>Feigl</i>	8	f	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
6			<i>do</i>	<i>Mirenl</i>	6	f	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
7			<i>Krasner</i>	<i>Chaja</i>	20	f	1 do	<i>do</i>	<i>Hebrew</i>	<i>do</i>
8			<i>Grinstein</i>	<i>Simen</i>	40	m	1 laborer	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
9			<i>do</i>	<i>Chail</i>	18	f	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
10			<i>Kott</i>	<i>Dine</i>	19	f	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
11			<i>Nikouick</i>	<i>Elagea</i>	20	f	1 domestic	<i>do</i>	<i>Russian</i>	<i>do</i>
12			<i>Marzolin</i>	<i>Feiga</i>	19	f	1 domestic	<i>do</i>	<i>Hebrew</i>	<i>do</i>
13			<i>Pashkevitz</i>	<i>Adam</i>	19	m	1 laborer	<i>do</i>	<i>Russian</i>	<i>do</i>
14			<i>Pashkevitz</i>	<i>Buchail</i>	16	m	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
15			<i>Katzenberg</i>	<i>Ida</i>	40	f	1 wife	<i>do</i>	<i>Hebrew</i>	<i>do</i>
16			<i>do</i>	<i>Neyr</i>	15	m	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
17			<i>do</i>	<i>Ekki</i>	11	f	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
18			<i>do</i>	<i>Folde</i>	10	f	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
19			<i>do</i>	<i>Schil</i>	9	f	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
20			<i>do</i>	<i>Kachman</i>	7	m	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
21			<i>Obst</i>	<i>Lidia</i>	18	f	1 domestic	<i>do</i>	<i>German</i>	<i>do</i>
22			<i>Rochman</i>	<i>Leizer</i>	35	m	1 laborer	<i>do</i>	<i>Hebrew</i>	<i>do</i>
23			<i>Schaslok</i>	<i>Anday</i>	22	m	1 do	<i>do</i>	<i>Russian</i>	<i>do</i>
24			<i>do</i>	<i>Rachar</i>	18	m	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
25			<i>do</i>	<i>Stepan</i>	26	m	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
26			<i>do</i>	<i>Nikolai</i>	35	m	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
27			<i>Asaulo</i>	<i>Feosny</i>	26	m	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
28			<i>Cymel</i>	<i>Wasily</i>	33	m	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
29			<i>Zibko</i>	<i>Adam</i>	22	m	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
30			<i>do</i>	<i>Luau</i>	20	m	1 do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collection has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *Sept 4th*, 1913.

(This space for use by Government officials.)													
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Exemption.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.		Country.		City or Town.
1			Subrowin	Euta	37	f	m wife	yes		Russian	Russia	Kherson	Father: Joseph Subrowin
2			do	Rashe	14	f	1	no		do	do	do	Kherson
3			do	Rane	11	f	1	do		do	do	do	Russia
4			do	Kirsch	11	m	1	2-88/292-35-12/18/40		do	do	do	
5			do	Feigl	8	f	1	2-41-0		do	do	do	
6			do	Mirene	6	f	1	do		do	do	do	
7			Krasner	Chaja	20	f	2-782 997-7/11/41	yes		Hebrew	do	Odessa	Father: Elie Krasner
8			Grinstein	Simen	40	m	m laborer	do		do	do	Lubian	Wife: Brada Grinstein
9			do	Chail	18	f	1	tailor		do	do	do	Wife: Brada Grinstein
10			Kott	Dine	19	f	1	do		do	do	do	Father: Daniel Kott
11			Nikouik	Elagea	20	f	1	domestic		Russian	do	Putka	Father: Graily Nikouik
12			Nargolier	Feiga	19	f	1	tailor		Hebrew	do	Polock	Father: Nargolier
13			Pashkevitz	Adam	19	m	1	laborer		Russian	do	Derik	Father: Adam Pashkevitz
14			Pashkevitz	Buchal	16	m	1	do		do	do	Derik	Father: Adam Pashkevitz
15			Markovitch	Ida	17	f	1	m wife		Hebrew	do	Odessa	Father: Markovitch
16			do	Meys	15	m	1	tailor		do	do	do	do
17			do	Gold	10	f	1	do		do	do	do	do
18			do	Lehil	9	f	1	do		do	do	do	do
19			do	Lehil	9	f	1	do		do	do	do	do
20			do	Lehil	9	f	1	do		do	do	do	do
21			Obst	Lidia	18	f	1	domestic		Russian	do	do	Father: Obst
22			Rockman	Leizer	35	m	m laborer	yes		Hebrew	do	Linkawa	Father: Rockman
23			Schashok	Anday	22	m	1	do		Russian	do	Podoczje	Father: Schashok
24			do	Rachar	18	m	1	do		do	do	do	Father: Rachar
25			do	Stipan	21	m	1	do		do	do	do	Wife: Rachar
26			do	Nikolai	35	m	1	do		do	do	do	Father: Rachar
27			Asaulo	Feosy	24	m	1	do		do	do	do	Father: Feosy Asaulo
28			Cymel	Grasly	33	m	1	do		do	do	do	Father: Grasly Cymel
29			Zibko	Adam	22	m	1	do		do	do	do	Father: Zibko
30			do	Luau	20	m	1	do		do	do	do	Father: Zibko

Number of aliens on this sheet as to whom

Collection has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

99

Arriving at Port of New York September 13th, 1913.

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country, City or Town.																						
	State.	City or Town.												Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Complexion.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.									
1	N.Y.	New York	yes	Husband	10-110		Husband 3 Robert 187 Norfolk St. New York	known good	5 7	light dk br.	none	Russia, Chuzomo																							
2	✓	do	do	father	✓ 110			known good	5 2	do do do	do	do do																							
3	✓	✓	do	✓	✓ 110			known good	✓ ✓	✓ ✓	do	do do																							
4	✓	✓	do	✓	✓ 110			known good	✓ ✓	✓ ✓	do	do do																							
5	✓	✓	do	✓	✓ 110			known good	✓ ✓	✓ ✓	do	do do																							
6	✓	✓	do	✓	✓ 110			known good	✓ ✓	✓ ✓	do	do do																							
7	N.Y.	New York	do	father	10-110		Father: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 6	light dk br.	do	do do																							
8	N.Y.	do	do	Self	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 7	do do do	do	do do																							
9	do	do	do	father	✓ 110			known good	5 2	do do do	do	do do																							
10	do	do	do	mother	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 4	do do do	do	do do																							
11	do	do	do	Self	25-110		Sister: Anna Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 6	do do do	do	do do																							
12	do	do	do	Self	10-110		Sister: Anna Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 4	do do do	do	do do																							
13	do	do	do	Self	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 5	do do do	do	do do																							
14	do	do	do	do	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 5	do do do	do	do do																							
15	do	do	do	do	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 5	do do do	do	do do																							
16	do	do	do	do	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 5	do do do	do	do do																							
17	do	do	do	do	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 5	do do do	do	do do																							
18	do	do	do	do	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 5	do do do	do	do do																							
19	do	do	do	do	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 5	do do do	do	do do																							
20	do	do	do	do	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 5	do do do	do	do do																							
21	N.Y.	New York	do	Self	15-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 5	do do do	do	do do																							
22	N.Y.	New York	do	Self	22-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 6	do do do	do	do do																							
23	N.Y.	do	do	do	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 7	do do do	do	do do																							
24	do	do	do	do	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 2	do do do	do	do do																							
25	do	do	do	do	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 5	do do do	do	do do																							
26	do	do	do	do	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 5	do do do	do	do do																							
27	do	do	do	do	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 6	do do do	do	do do																							
28	do	do	do	do	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 7	do do do	do	do do																							
29	do	do	do	do	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 6	do do do	do	do do																							
30	do	do	do	do	25-110		Brother: E. Kresser 123 Monroe St. New York	known good	5 6	do do do	do	do do																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hamilton, of the CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton
Officer.

Sworn to before me this 13 SEP 1913 day of SEP, 1913,
at NEW YORK

Wm. G. [Signature]
Immigration Officer

11-4631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4638

Affidavit of Surgeon.

I, H. H. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon, "Assistant Surgeon" or "Employed by Owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.R. B. Edwards
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 SEP 19 day of SEP, 19
at NEW YORK

W. H. Brown
Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers *

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *Sept 4th*, 191*3*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of									
1			Krolik Kosma	23	m	laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Wife: Maria Krolik
2			Petr	23	m	do	do	do	do	do	Wife: Anna Krolik
3			Buako Alexander	25	m	do	do	do	do	do	Father: Filip Buako
4			Gnedko Marfa	40	f	domestic	do	do	do	do	Wife: Ekla Gnedko
5			Hamilunig Anton	33	m	laborer	do	do	do	do	Wife: Maria Domelunig
6			Gracimowitz Paul	19	m	do	do	do	do	do	Father: Filip Gracimowitz
7			Gracimowitz Jacob	22	m	do	yes	Russia	Russian	Russia	Father: Filip Gracimowitz
8			Lobalevsky Frans	24	m	do	do	do	do	do	Father: Filip Lobalevsky
9			Kryger Maria	21	f	domestic	do	do	do	do	Father: Jacob Kryger
10			Olechko Ekaterina	21	f	do	do	do	do	do	Father: Filip Olechko
11			Stokna Ekaterina	19	f	do	do	do	do	do	Father: Filip Stokna
12			Vlaardingerbroek Arie Leendert	17	m	man	yes	Holland	Dutch	Holland	Father: A. P. Vlaardingerbroek
13			Vau. Driest + Magnus Joh.	37	m	painter	do	do	do	do	Father: J. A. V. Driest
14			Riedt Gerrit	23	m	carpenter	do	do	do	do	Father: J. A. Riedt
15			Luyper Lambertus	32	m	do	do	do	do	do	Father: J. A. Luyper
16			Karowlauskas Sore	21	f	domestic	do	Russia	Russian	Russia	Father: J. A. Karowlauskas
17			Reckhame Filip	7	f	do	do	do	do	do	Father: J. A. Reckhame
18			Gazdola Ferencz	28	m	farmer	no	Hungary	Hungarian	Hungary	Father: J. A. Gazdola
19			Vargil Frank	38	m	do	yes	do	do	do	Father: J. A. Vargil
20			Helf Frank	19	m	butcher	yes	Germany	German	Germany	Father: J. A. Helf
21			Kerkles Paul	25	m	laborer	do	Austria	Austrian	Austria	Father: J. A. Kerkles
22			Fishman Seomonian	17	f	domestic	yes	Russia	Russian	Russia	Father: J. A. Fishman
23			Stahl Johane	57	m	do	yes	Austria	Austrian	Austria	Father: J. A. Stahl

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York September 13th, 1913.

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.	
	State.	City or Town.											Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.
1	NY	New York	Self	\$25-40			Brother Leopold Koplitz 370				57	light dk br.	none	Russia	Porzegg.			
2	NY	do	do	do	15-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
3	do	do	do	do	15-40		Brother Madamir Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
4	do	do	do	do	15-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
5	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
6	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
7	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
8	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
9	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
10	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
11	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
12	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
13	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
14	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
15	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
16	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
17	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
18	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
19	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
20	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
21	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
22	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
23	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
24	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
25	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
26	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
27	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
28	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
29	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	
30	NY	Buffalo	do	do	25-40		Brother Stefan Koplitz				57	do	do	do	do	do	do	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hamilton, of the S. S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton

Officer

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 1913.

at

John T. Moore
Immigration Officer.

11-6523

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-6528

Affidavit of Surgeon.

I, A. M. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 1 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Robert E. C. C. C.
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

93

Sworn to before me this 13 SEP 19 day of 19, 19
at NEW YORK

G. M. T. C.
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Feltic* sailing from *Liverpool* *Septbr 24th* 191*3*

(This space for use by Government officials.)											
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Chinese to U. S.	Others to U. S.	
NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.	
Family Name.		Given Name.		Yrs. Mos.		Married or Single.		Read. Write.		* Last Permanent Residence.	
										The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
346760											
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

94

Arriving at Port of New York September 13th, 1913.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Mont. Lemep	Self	25-00	No	Brother John Taugen Dorley, Mont. Montana. Columbus	nonononogood	no	5 7	fai dk. brown	none	Norway Lynne
2	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 1	do fai blue	do	do do
3	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 1	do fai blue	do	do do
4	Ill. Chicago	Self	25-00	No	Uncle John Viskstrom 1007 N. Park Ave. Chicago	nonononogood	no	5 6	fai br. blue	do	Sweden Bergsholm
5	do do	Self	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 6	fai br. blue	do	do do
6	Ill. Chicago	Self	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 6	fai br. blue	do	do do
7	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 7	do do do	do	do do
8	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 4	do do do	do	do do
9	W. White Plains	do	25-00	No	Husband Leonard White Plains N.Y.	nonononogood	no	5 4	do do do	do	do do
10	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 4	do do do	do	do do
11	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 8	fai br. blue	none	USA New York
12	Pa. Port Wagon	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 8	do do do	none	do do
13	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 9	do do do	do	do do
14	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 11	do do do	do	do do
15	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 8	do do do	do	do do
16	W. White Plains	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 5	do do do	do	do do
17	W. White Plains	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 7	do do do	do	do do
18	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 7	do do do	do	do do
19	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 7	do do do	do	do do
20	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 7	do do do	do	do do
21	W. New York	Self	25-00	No	Husband Carl Rungstrom Box 33 New York	nonononogood	no	5 3	do do do	do	Sweden Malmby
22	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 3	do do do	do	do do
23	Ill. Chicago	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 7	do do do	do	do do
24	Ill. Galva	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 11	do do do	do	do do
25	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 7	do do do	do	do do
26	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 7	do do do	do	do do
27	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 5	do do do	do	do do
28	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 5	do do do	do	do do
29	W. New York	Self	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	5 9	do do do	do	do do
30	do do	do	25-00	No	do do do do	nonononogood	no	6 -	do do do	do	do do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hamilton, of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton
[Signature]
[Official Seal]

Sworn to before me this 19 day of SEP 1913, 1913,
at London
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* 4th Sept, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of								Country.	City or Town.	
1			<i>Luhman</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Finland</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	<i>Neather Gustava Moilanen</i>
2			<i>Imedberg</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Finland</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	<i>Neather Gustava Moilanen</i>
3			<i>Kummelin</i>	<i>21</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Finland</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	<i>Neather Gustava Moilanen</i>
4			<i>Tuomiluoma</i>	<i>22</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Finland</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	<i>Neather Gustava Moilanen</i>
5			<i>Rosenqvist</i>	<i>16</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Finland</i>	<i>Swedish</i>	<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	<i>Neather Gustava Moilanen</i>
6												
7												
8												
9			<i>Mahoney</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>U.S.</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.</i>	<i>New York</i>	<i>Neather Gustava Moilanen</i>
10			<i>Mahoney</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>yes</i>	<i>U.S.</i>	<i>Irish</i>	<i>U.S.</i>	<i>New York</i>	<i>Neather Gustava Moilanen</i>
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

97

Arriving at Port of *New York* *September 13th*

Arriving at Port of New York September 13th, 1912

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.																
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Man Duluth	yes Brother \$25	no	-	Brother A. A. Puhonen 144 Grand ave Duluth Min	no	no	no	good	no	5 4	light blond grey	no	no	Finland	Happala
2	NY New York	yes Sister \$25	or	-	Sister Emma F. Puhonen 239 West 105 St. New York	no	no	no	good	no	5 5 1/2	light blue	or	no	Finland	Gutierrez
3	do do	or Friend \$25	or	-	Friend Maudie Gustafson 2178 Leighton New York NY	no	no	no	good	no	5 1	or dark blue	or	or	do	Pauvo
4	do do	or Self \$25	or	-	Friend Maudie Gustafson 9 State Street New York NY	no	no	no	good	no	5 4 1/2	or brown brown	or	or	do	Finland
5	do do	or or \$25	or	-	Friend do	no	no	no	good	no	5 7 1/2	or light blue	or	or	or	or
6																
7																
8	ALIEN New York	Self 25	1905	1905	name 522 - 1 St	no	no	no	good	no	5 1	light blue	or	or	Finland	Finland
9	ALIEN do	or 4 bush	1901	1901							5 5	light blue	or	or	or	or

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hambelton, of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hambelton
Master

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 1913,
at NEW YORK
Charles J. ...
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

No.

arrived September 13, 1913

, 191

M.,

, from

98

[illegible]

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. CELTIC arrived SEP 13, 1913, 19 M., from 99

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or older	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Gody, Mary	5	12	1		To aunt	11:30						
2	O'Dowd, Mary J	10	6	1		brother							
3	Vikstroue, Menny												
4	Johannson, Helga	47	4	2		friend							
5	Whelan, Lizzie	10	10	1		sister							
6	Mc Govern, Mary	10		1		tel							
7	Gnedko, Marya	16	4	1		cousin							
8	Mullen, Mary	5	25	1		uncle							
9	Craven, Mary	6	19	1		brother							
10	Fitzpatrick, Mary	6	25	1		uncle							
11	Slawkin, Minia	14	26	1		aunt							
12	Rangstrom, Matilda ch	17	21	1	1	husband							
13	Makawartzky, Chone 5 ch	14	19	6		husband							
14	Long, Mattie	3	8	1		aunt							
15	Ganly, Kathleen	10	3	1		sister							
16	Grady, Beatrice	3	1	1		sister							
17	Dubrovicz, Mnte 5 ch	15	1	6		husband							
18	Sheehan, Norah	1	14	1		sister							
19	Glynn, Mary T	5	24	1									
20	Cohen, Fanny	7	7	1		sister							
21	Yesz, Stanislaw	13	2	1		tel							
22	O'Grady, Annie	5	17	1		husband							
23	Margolin, Feiga	15	12	1		sister							
24	Holleran, Lelia	1	20	1		cousin							
25	Maloy, Kate	1	12	1		tel							
26	Greevey, Lelia	3	11	1		sister							
27	Galligan, Maggie	5	14	1		brother							
28	Feigel, Basse	14	5	1		tel							
29	Crowley, Malki	6	17	1		uncle							
30	Shanley, Mary	5	26	1		sister							

CELTIC

SEP 13

11-1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Celtic

arrived

19

M.

from

100

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
31	Kurzer, Lunde	14	2	1	"	uncle	1: One last 1434 St Mark St Brooklyn		15	20			
32	Krasner, Chaje	15	7	1	"	father	1: Dick Elin 62 Prospect Ave		15	33			
33	Kott, Dine	15	10	1	"	brother	Bro Solomon 25 6 N 09 St NYC		15	30			
34	Smith, Ellen	4	11	1	"	aunt	1: Aunt Mrs. L. Chana 328 Franklin St		15	26			
35	Healy, Katie	1	28	1	"	sister	Bro Mrs. L. 333 Mission St Brooklyn		15	3			
36	Mackir, Gnesche	14	11	1	"	b-1-1	1: Mrs. Mrs. Chas. Kuznig 400 Myrtle St		16	10	3	3	3
37	Potter, Mary	1	17	1	"	sons	1: Mrs. Mrs. Michael J. Council 344 E 40 St		15	3	0	1	
38	Lydon, Alice	1	23	1	"	sister	1: Mrs. Mrs. Patecent 151 2nd Ave		15	20			
39	Obst, Lidia	15	21	1	"	sister	1: Mrs. Amalia 417 W. 11th St New York		16	30	3	4	3
40	Bolandt, Annie	3	7	1	"	cousin	1: Mrs. Mrs. Maria 370 1st St New York		15	3			
41	Guerin, Hannah	2	5	1	"	uncle	1: Mrs. Daniel 2202 8th Ave NYC		15	3			
42	Goldstein, Schenie 2 ch	14	16	3	"	husband	1: Mrs. Haiman 310 1st St Brooklyn		15	30			
43	Kiely, Denis	9	22	1	"	sister	1: Mrs. Richard 400 E 100 St NYC		16	30	3	4	3
44	Mallis, Margaret						1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						
45	Doherty, Mary	6	1	2	"	brother	1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						
46	Quinn, Celia	24	21	1	"	sister	1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						
47	McCarthy, Mary	3	3	1	"	uncle	1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						
48	Thompson, Minnie	2	13	1	"	cousin	1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						
49	Stearns, Bridget	9	30	1	"	cousin	1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						
50	Carroll, Mary	3	24	1	"	sister	1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						
51	Murnane, Mary	1	19	1	"	sister	1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						
52	Gavin, Katie	2	19	1	"	sister	1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						
53	Fummelin, Ljti	19	3	1	"	friend	1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						
54	Sullivan, Nora	3	30	1	"	aunt	1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						
55	Coyne, Mary	3	14	1	"	uncle	1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						
56	Rosengren, Helmi	19	2	1	"	friend	1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						
57	Smedberg, Aatri	19	2	1	"	friend	1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						
58	Moaley, Annie	2	15	1	"	aunt	1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						
59	Swift, Florence	9	6	1	"	friend	1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						
60	Byrne, Michael	9	17	1	"	brother	1: Mrs. Mrs. 300 3rd Ave						

11-1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Celtic

arrived

19

M.

from

191

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
61	Donnelly, Katie	3	29	1		to sister	1:30						
62	Holahan, John	9	20	1		" sister							
63	Tuomiloma, Ida	19	4	1		" friend							
64	Touhey, Sarah	1	10	1		" sister							
65	Kielty, Katie	6	22	1		" sister							
66	Mc Donnell, Kathleen	24	11	1		" sister							
67	Lonovan, Nora	6	11	1		" aunt							
68	Sulkuranta, Siri	11	18	1		" friend							
69	Callagher, Mary H & sis	9	26	2		" uncle							
70	Snee, Kate	24	22	1		" sister							
71	Turanen, Edla	11	10	1		" friend							
2	Kovala, Nanny	11	5	1		" cousin							
73	Bergen, Ellen	9	21	1		" nephew							
74	Borgasz, Ludwig	12	16	1		" tel							
75	Cusack, Annie	3	26	1		" sister							
76	Quinn, Mary	24	27	1		" cousin							
77	Corcoran, Mary A	9	6	1		" uncle							
78	Robin, Hannah	9	15	1		" sister							
79	Lindell, Maria	11	3	1		" sister							
80	Barowljansky, Sore & sis	16	16	2		" sister							
81	Susman, Line & 6 ch	12	1	7		" husband							
82	Nikoncik, Felagea	15	11	1		" sister							
83	Magnusser, Matilda	11	16	1		" friend							
84	Quist, Augusta	17	11	1		" friend							
85	O'Connor, Kathleen	8	16	1		" cousin							
86	Mender Alvarez, Manuel	2	17	1		" sis in law							
87	Alvay, Julia & ch	2	18										
88	Swenden, Ellen	17	18	1									
89													

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. *Celtri*

arrived

, 19

M.,

from

102

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

11-4713

S. S. LA SAGIE

sailing from

Lettware

SEP 6 1913 19

Arriving at Port of New York

19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	YES	MOB			
1	Mrs. Aaron Winick Co.	38	✓	m	Albina (Michigan) Detroit	168 Sumnol C. Detroit Michigan
2	Mrs. - do - Goldstein	41	✓	f	- do -	- do -
3	Mrs. Butler Gerviere	33	✓	f	1880 San Francisco (Calif)	4 West 40th St New York City
4	Mrs. Comstock Marie	30	✓	f	1883 Albina (Michigan)	145 Tux St Albina (Michigan)
5	Mr. Clark Charles	33	✓	m	February 16th 1880 Malaga N. Jersey	1606 Park Ave Philadelphia
6	Dr. Fitzgerald Delanos	59	✓	m	Baltimore Md December 13th 1853	Maryland Club Baltimore Maryland
7	Mrs. Guttman Ros	32	✓	f	July 28th 1881 New York City	New York City
8	Mrs. Genter Carmen	24	✓	f		New Orleans Louisiana 29th October 1904
9	Mr. Gerard Henry	40	✓	m		District Court St James D. Louisiana June 5th 1906
10	Mr. Haugh Emanuel Comstock	47	✓	m	December 8th 1895 Detroit (Michigan)	305 Larentill St Lawrence Mass
11	Mrs. Herina Catharine Clark	35	✓	f	October 1st 1877 New York City	174 Sumnol C. One Detroit Michigan
12	Mr. Hardt O. Henry	43	✓	m	May 1st 1870 New York City	14 East 60th St New York City
13	Mrs. Jones Elizabeth	26	✓	f	October 13th 1886 New York City	Lafayette Hotel New York City
14	Mr. Knowler Charles Leon	50	✓	m	August 6th 1863 New York	83 1/2 Ave New York City N.Y.
15	Mr. Lewis Richard	61	✓	m	1851 New York City	556 Fifth Ave New York City
16	Mrs. - do - Weatley	50	✓	f	1862 - do -	118 West 46th St New York City
17	Mrs. - do - - do -	48	✓	f	1894 - do -	- do -
18	Mrs. Teshe Emma Rose	19	✓	f	1892 - do -	- do -
19	Mr. Little John	23	✓	m	1890 Newark N.J.	316 West 19th St New York City
20	Mr. Leprestre Rini	38	✓	m		636 9th Street and Church St. Hotel Lenox New York
21	Mrs. - do - R.	36	✓	f	London Ontario Canada	- do -
22	Mr. - do - Vincent	41	✓	m		Allegheny County Court of the U.S. Natural. Nov 3rd 1893 Pittsburgh Pa
23	Mr. Luke Arthur F.	60	✓	m	January 28th 1852 Cambridge (Mass)	155 Grove St. Westchester N.Y.
24	Mrs. - do - - do -	40	✓	f	October 28th 1873 New York City	12 Wall Street New York City
25	Mrs. Luke O. H.	48	✓	f	Boston Mass	- do -
26	Mrs. Bliss Edgar	57	✓	f	Cambridge Mass	Prince George Hotel New York
27	Mrs. Walters Mr. Carl W. L.	50	✓	f	March 1st 1863 Baltimore Md	San Diego (Mass)
28	Mrs. Briester Mr. Carl M.	20	✓	f	February 27th 1893 - do -	20 Longwood Road Grand Park Ill.
29	Mr. Morgan Thomas	57	✓	m	January 2nd 1856 Brussels Belgium naturalized American parents	- do -
30	Mr. Mack Walter R.	34	✓	m	May 3rd 1879 Pittsburgh Pa	130 West 86th St New York City
						153 E 1st St New York City

IMPORTANT NOTICE: Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

2

Number

2

1914

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LA SALLE

sailing from

Lilleore

May 13 1914

Arriving at Port of New York

19

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YES.	MOB.		
1	Eden	Willis	40	m	1873 Bath New York	Aiton Avenue Cin
2	Perceval	Charles	58	m	1858 New York	430 E. Broadway New York
3	- 00 -	Camille	37	f	1876 - 00 -	- 00 -
4	- 00 -	Camille A.	15	f	1898 - 00 -	- 00 -
5	- 00 -	Ernie	11	f	1902 - 00 -	- 00 -
6	- 00 -	Frederic A.	8	m	1905 - 00 -	- 00 -
7	Rand	Bertha A. E.	25	f	1888 Providence R.	134 Lloyd Avenue Providence R.I.
8	Lence	Tictor	46	m	1867 New York	200 West 14 St New York City
9	- 00 -	Mathilde	36	f	1877 - 00 -	- 00 -
10	Lummer	Arthur P.	5	m	1862 Providence R.	175 Main Providence R.I.
11	Laylor	William R.	56	m	1856 Philadelphia Pa.	13 Prince St Rochester N.Y.
12	Laylor	Amie B.	49	f	1864 - 00 -	- 00 -
13	Laylor	Louise C.	23	f	1890 Rochester N.Y.	- 00 -
14	Laylor	Amie	21	f	1892 - 00 -	- 00 -
15	Laylor	Wm. Romney	19	m	1894 - 00 -	- 00 -
16	Laylor	James L.	17	m	1896 - 00 -	- 00 -
17	Lucker	Minetta	43	f	1870 Indianapolis Indiana	6050 Lombard Ave Chicago
18	Permeule	Cornelius Clarkson	55	m	1858 New Brunswick N.J.	63 Pearson St East Orange N.J.
19	Permeule	Carlynn Carpenter	54	f	1859 Newburgh N.Y.	- 00 -
20	Permeule	Cornelius Clarkson	17	m	1895 New York	- 00 -
21	Permeule	Warren Carpenter	14	m	1898 East Orange N.J.	- 00 -
22	Wilson	Andrew	50	m	1859 New York	107 Prince St Newark N.J.
23	- 00 -	Mary C.	50	f	1862 - 00 -	- 00 -
24	- 00 -	Andrew Jr.	21	m	1892 Newark N.Y.	- 00 -
25	- 00 -	Marion	25	f	1887 New York	- 00 -
26	- 00 -	Amie S.	23	f	1890 - 00 -	- 00 -
27	- 00 -	Carlynn C.	18	f	1895 Newark N.Y.	- 00 -
28	Wutuk	Robert	53	m		Indime and New York May 13 1914
29	- 00 -	Fulor R.	40	f		

30

Closed at number of twenty-nine persons

29

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Max Oron, Surgeon of the LA SAVOIE Saline Verenik, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty San, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 8 day of Sept, 1913,
at San Francisco

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

103

8. 8. **LA SAUCIE** sailing from **Lettre** SEP 6 - 1913 19, Arriving at Port of New York, 19

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yes. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Mrs. Oron Winifred C.	38	✓ m	Albina (Michigan) Detroit		168 Linnell C. Detroit Michigan
2	Miss - do -	11	✓ f	- do -		- do -
3	Miss Butler Emeline	33	✓ f	1880 San Francisco (Calif)		4 West 40th St New York City
4	Miss Comstock Marie	30	✓ f	1883 Albina (Michigan)		145 Tux St Albina (Michigan)
5	Mr Clark Charles	33	✓ m	February 16th 1880 Malaga D. Conn		1606 Park Ave Philadelphia
6	Dr Fitzgerald Delanos	59	✓ m	Baltimore Md December 13th 1853		Maryland Club Baltimore Maryland
7	Mrs Quithman Roy	32	✓ m	July 28th 1881 New York City		New York City
8	Mrs Genter Carman	24	✓ f		New Orleans Louisiana 29th October 1904	1816 Excelsior St Tampa Fl
9	Mr Gerard Henry	40	✓ m		District Court of James D. Louisiana June 15th 1906	305 Harvard St Lawrence Mass
10	Mr Haigh Emeline Comstock	17	✓ m	December 8th 1895 Detroit (Michigan)		174 Linnell Ave Detroit Michigan
11	Mrs Herina Catharine Clark	35	✓ f	October 1th 1877 New York City		14 East 60th St New York City
12	Mr Hardt O. Henry	43	✓ m	May 1st 1870 New York City		Saratoga Hotel New York City
13	Miss Jones Elizabeth	26	✓ f	December 13th 1886 New York City		83 1/2 Ave Louis City D. C.
14	Mr Knoesler Charles Leon	50	✓ m	August 6th 1863 New York		556 Fifth Ave New York City
15	Mr Lewis Richard	61	✓ m	1851 New York City		118 West 46th St New York City
16	Mrs - do -	50	✓ f	1862 - do -		- do -
17	Miss - do -	18	✓ f	1894 - do -		- do -
18	Miss Leslie Emma Rose	19	✓ f	1894 - do -		316 West 49th St New York City
19	Mr Little Sam	23	✓ m	1890 Newark N. J.		636 9th Street and Newark N. J.
20	Mr Leprestre Rene	38	✓ m		Paris 1888	Hotel Lerville New York
21	Mrs - do -	36	✓ f	London Ontario Canada		- do -
22	Mr - do -	47	✓ m		Albany County Court of the N. Y. General Mar 13th 1903 Pittsburgh Pa	155 Grove St. Manhattan N. Y.
23	Mr Luke Arthur F.	60	✓ m	January 28th 1852 Cambridge (Mass)		11 Wall Street New York City
24	Mrs - do -	40	✓ f	October 28th 1873 New York City		- do -
25	Mr Luke O. H.	48	✓ m	Boston Mass		Prince Georges Hotel New York
26	Mr Bliss Edgar	57	✓ m	Cambridge Mass		Longwood Road Plainfield N. J.
27	Mrs Walters Mc Car W. L.	50	✓ f	March 7th 1863 Baltimore Md		- do -
28	Miss Bruckner Mc Car W. L.	20	✓ f	February 27th 1893 - do -		- do -
29	Mr Morgan Thomas	57	✓ m	January 2nd 1856 Brussels Belgium naturalized American parents		130 West 86th St New York City
30	Mr Mack Walter R.	34	✓ m	May 31st 1879 Pittsburgh Pa		157 9th St New York City

IMPORTANT NOTICE: Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

2

2

104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LA SAGUE sailing from Lellore, 9-26-1919, Arriving at Port of New York, 19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Doyle	Philis	40	m	1873 Bath New York	Ayton Avenue New York
2	Doyle	Charles	58	m	1858 New York	430 E. 13th Street New York
3	Doyle	Camille	31	f	1876 - do -	- do -
4	Doyle	Camille A.	15	f	1898 - do -	- do -
5	Doyle	Ernie	11	f	1902 - do -	- do -
6	Doyle	Frederic A.	8	m	1905 - do -	- do -
7	Doyle	Bertha A. E.	25	f	1888 Providence R.	134 Lloyd Avenue Providence R.I.
8	Doyle	Tutor	46	m	1867 New York	200 West 14th Street New York City
9	Doyle	Matheson	36	m	1877 - do -	- do -
10	Doyle	Arthur P.	5	m	1882 Providence R.	175 Main Providence R.I.
11	Doyle	William R.	56	m	1856 Philadelphia Pa.	13 Prince St. Rochester N.Y.
12	Doyle	Emmie B.	49	f	1864 - do -	- do -
13	Doyle	Louise C.	23	f	1890 Rochester N.Y.	- do -
14	Doyle	Ernie	21	f	1892 - do -	- do -
15	Doyle	Wm. P. Romney	19	m	1894 - do -	- do -
16	Doyle	James L.	17	m	1896 - do -	- do -
17	Doyle	Minetta	43	f	1870 Indianapolis Indiana	6050 Lombard Street Chicago Ill.
18	Doyle	Cornelius Clarkson	55	m	1858 New Brunswick N.J.	63 Garrison St. East Orange N.J.
19	Doyle	Carlton Carlsenter	54	m	1859 Newburgh N.Y.	- do -
20	Doyle	Cornelius Clarkson	17	m	1895 New York	- do -
21	Doyle	Warren Carlsenter	14	m	1898 East Orange N.J.	- do -
22	Doyle	Emerson	54	m	1859 New York	107 Bond St. Newark N.J.
23	Doyle	Mary C.	50	f	1862 - do -	- do -
24	Doyle	Andrew J.	21	m	1892 Newark N.J.	- do -
25	Doyle	Harriet	25	f	1887 New York	- do -
26	Doyle	Ernie L.	23	f	1890 - do -	- do -
27	Doyle	Carlton C.	18	f	1895 Newark N.J.	- do -
28	Doyle	Ransom	53	m	1866 New York	- do -
29	Doyle	Felix R.	40	f	- do -	- do -

30

Closed at number of twenty-nine persons

29

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, *Max Oros*, Surgeon of the **LA SAVOIE** *Swiss*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *fourteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the County of Savoy*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3* day of *Sept*, 19*13*
at *Lausanne*

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

, 19

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$200 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any mail, express or freight, or labor contract.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
											Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	yes	Mr. General	50	yes 1906	Friend Mr. C. General	no	no	no	good	no	5	4	Fair light chestnut	Done	France	Paris	
2	no	Self	50	yes 1909	Relative Elmer Fort Roshan						5	5	chestnut			Le Fay (Marine)	
3	yes		100	no no	- do - do Red Mops & Co						5	4	White gray			Paris	
4	no		50		International Congress of Refugiation						5	8	Brown blue			Lyon	
5	yes		1600		Friend Mr. de Clerval						5	7	Black chestnut			St. Louis	
6	yes		50	yes 1904	Family Mr. de Clerval						5	6	Brown blue			St. Louis	
7	yes		50	no no	Hotel New York						5	7	Black blue		Belgie	Bruxelles	
8			50	yes 1912	Relative 468 Riverside New York						5	6	chestnut		France	Lyon	
9					- do -						5	5					
10					- do -												
11					- do -												
12					- do -						5	3					
13	no	Self	50	yes 1910	Smith College Northampton Mass	no	no	no	good	no	5	6	chestnut		France	Reims	
14			50	no no	International Congress of Refugiation						5	7	Brown chestnut		France	Marseille	
15					- do -						5	6					
16	yes	Family	50	yes 1913	Plaza Hotel Port Arthur Texas						5	7	Black Black			Richford	
17	no	Self	50	yes 1907	914 Quarier St New Orleans						5	5	chestnut			Louisa	
18	no		50	no no	International Congress of Refugiation						5	6	chestnut gray			Marseille	
19	no	Family	50	yes 1905	Washington Hotel Laskin Laskin and Washington						5	7	gray			Millan Canyon	
20	yes	Mr. Fitzgerald	50	yes 1900	Baltimore In Dr. Fitzgerald's custody for 8 years						5	6	chestnut		Switzerland	Canter de laus	
21	no	Self	1600	no no	Friend Mr. de Clerval						5	7	Black chestnut		France	Paris	
22	no		50	yes 1911	Woonahat Mother Mr. de Clerval						5	7	Gray			Louisa	
23	no		50	no no	Hotel Vanderbilt New York						5	6	light light			Paris	
24	yes		50		Hotel Vanderbilt New York						5	7					
25	Government		50		17 Battery Lane White hall building						5	7			Algeria	Bone	
26	no	Self	50	yes 1912	Dr. E. C. Washington						5	5	Brown		France	Engis	
27	no		50	no no	International Congress of Refugiation						5	7	chestnut			Paris	
28	no	Self	50	no no	International Congress of Refugiation						5	7	chestnut		Austria	Vienna	
29	yes		50		Hotel New York						5	7	Black chestnut		Belgie	Bruxelles	
30			200	yes 1903	Hotel Lafayette - do -						5	7	chestnut gray		France	Cognac	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Mouset Surgeon 2nd Class, of the **LA SAVOIE**, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York

day of Sept, 1913,

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Maxe' Gorge, Surgeon of the LA SAVOIE Saline Travels, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, for in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913
at New York

Immigration Officer.

11-1111

60					60	53	113	-	3	1
78					78	219	297	2	7	5

Actual
U. S. 53 60 113
and 219 78 297

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1111

Revised
U. S. 52 60 113
and 214 78 292
Storage

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **Le Havre**

SEP 6 1913, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	+ Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.		(Intended future permanent residence.)
1	Mr	Lebon	André	54	in m	Grandeur	France	French	France	Paris	Wife Mrs André Lebon	Ill Chicago
2	Mrs	Lamorlette	Maria	38	in m	None				Launier	Relation Mrs Ereno Launier	Ill Chicago
3	Rev.	Marion	Pictor	37	in m	Artist			U.S.A.	Monistown	Mother Route de Taramon (France)	Ill Monistown
4	Mr	Metzbourian	Manouk	28	in m	Traveler	Turkey	Armenian	France	Paris	Relation Cote 1 ^{re} André (Paris) France	Ill Monistown
5	Mr	Marcheix	Léon	25	in m	Engineer	France	French	France	Paris	None Mr Marcheix	Ill New York
6	Mr	Mark	John	42	in m	Merchant	England	English	England	London	Relation Captain E. A. O. O'Neil	Ill New York
7	Mrs	De Cabrera	Dorotea	47	in m	None	Spain	Spanish	Spain	Some P.R.	3 Albany Garden (London) Europe	Ill New York
8	Mr	De Lopez	Dura	29	in m	Physician						Ill New York
9	Mrs	De Lopez	Dura	25	in m	None						Ill New York
10	Mr	Parquier	Auguste	29	in m	None	France	French	France	Paris	Relation Mr Parquier	Canada Montreal
11	Mrs	Parquier	Auguste	30	in m	None				Paris	Wife Mrs de Puligny	Ill New York
12	Mr	De Puligny	Jean	53	in m	Engineer				Paris	Wife Mrs de Puligny	Ill New York
13	Mr	Palmer	Alfonso	27	in m	Artist	Spain	Spanish		Paris	Hotel de la Rue la Peloni 15 Paris	Ill New York
14	Mr	Pollet	Georges	34	in m	Cotton Dealer	France	French	France	Le Havre	None Mr G. Pollet Chateau Calvados	Ill New York
15	Mr	Roces	Ysaac	20	in m	Student	Spain	Spanish	England	London	Relation 28 Livingston Garden Lane London	Cuba Havana
16	Mr	Roces	Ysaac	19	in m	do						Ill New York
17	Mr	Redon	Jean	40	in m	Artist	France	French	U.S.A.	Baltimore	Family Redon François	Ill Baltimore
18	Mr	Rau	Rodolphe	51	in m	Engineer	Switzerland	Swiss	Switzerland	Basel	Wife Mrs Rau	Ill Chicago
19	Mrs	Reyer	Madeline	28	in m	None	France	French	France	Paris	Family Mrs C. Reyer	Ill New York
20	Mr	Seabers	Auguste	55	in m	Manufacturer	Belgium	Belgian	France	Paris	Wife Mrs Seabers	Ill Chicago
21	Mr	Libergien	Julien	49	in m	Artist	France	French	France	Paris	Family Mr Libergien Rue Alma	Ill New York
22	Mr	Trigue	Dame	56	in m	Artist			U.S.A.	Baltimore	Family Engraver Trigue	Ill Baltimore
23	Mr	De Plaine	Emile	47	in m	Artist				Paris	Brother Grand Rue de Plaine	Ill New York
24	Mr	De Plaine	Léon	45	in m	None				Paris	Brother in law 2 Rue de Plaine Paris	Ill New York

25
26 Closed at number 24 twenty-four passengers.

2 it
23

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 19

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
															Country.	City or Town.
1	no	Self	50	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	White	Blue	France	Dijon
2	yes		50	1901	no	no	no			5	5	Brown				Lannoy
3	yes		50	1911	no	no	no			5	8	Black	Black			Cole St. Andre
4	yes		100	1910	no	no	no			5	8					Constantinople
5	yes		50	1913	no	no	no			5	7	Chestnut				France
6	yes		50	1913	no	no	no			5	5					England
7	yes		50	1904	no	no	no			5	3					Spain
8	yes		50	1903	no	no	no			5	5					
9	yes		50	1899	no	no	no			5	4					
10	yes		200	1910	no	no	no			5	3	Light	Blue			France
11	yes		50	1912	no	no	no			5	4	Dark	Brown			France
12	yes		50	1911	no	no	no			5	8	Light	Blue			Spain
13	yes		50	1912	no	no	no			5	9	Black	Black			Spain
14	yes		50	1909	no	no	no			5	7	Light	Grey			France
15	yes		50	no	no	no	no			5	3	Brown	Chestnut			Spain
16	yes		50	no	no	no	no			5	5					
17	yes		50	1905	no	no	no			5	7	Black				France
18	yes		50	no	no	no	no			5	7	Chestnut				Switzerland
19	yes		50	no	no	no	no			5	4					France
20	yes		50	no	no	no	no			5	8	Grey	Grey			Belgium
21	yes		50	1911	no	no	no			5	6	Brown	Chestnut			France
22	yes		50	1896	no	no	no			5	6	Chestnut	Grey			
23	yes		50	1913	no	no	no			5	7	Grey	White			
24	yes		50	no	no	no	no			5	5	Light				Germany

Closed at Number of twenty-four Passengers

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Moucheb Geron L. Huit*, of the **LA SAVOIE**, from **LeHavre**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *and* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

Officer.

at **New-York**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether has a ticket to and final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. LA SAGIE

sailing from LeHavre

SEP 6 - 1913, 19

Arriving at Port of New York

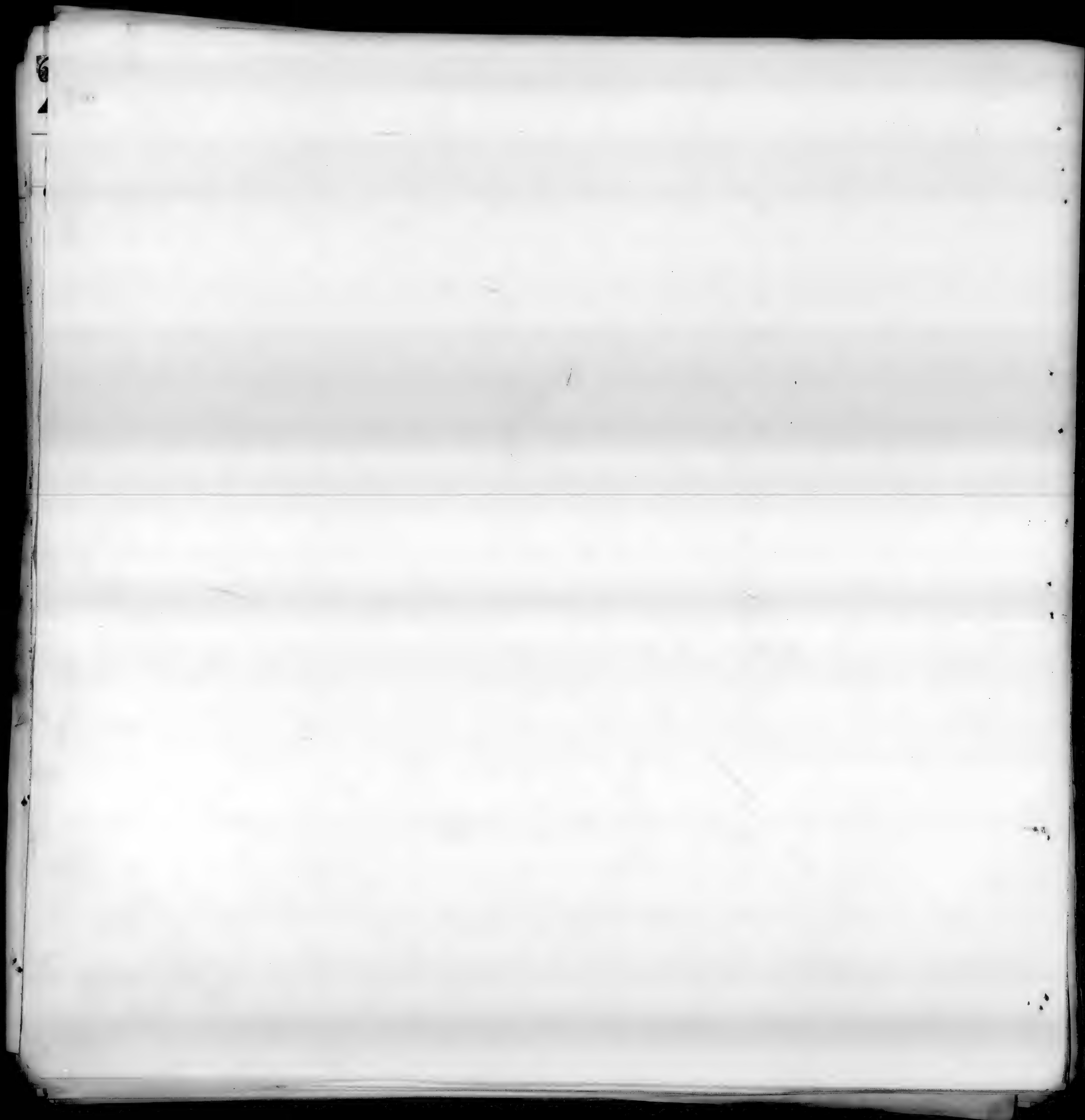
19

109

No. on List	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Burland	Clotilde	30	f	s	10 November 1882 at New Orleans L.A.		1602 North Duane New Orleans L.A.
2	Boto	Sentich	35	f	s		Los Angeles California 1908 June	827 Catalina St. Los Angeles (Calif)
3	Brombach	Barbara	59	f	m		Albany N.Y. December 13 th 1893	664 Garfield Ave Albany, N.Y.
4	- do -	Lydia	27	f	s		do	do
5	Coleman	John	29	m	s	Lowell (Mass) December 20 th 1885		341 Newburg St Boston (Mass)
6	Cosellin	Floridado	43	m	m	July 20 th 1870 San Francisco Cal		Quincy (Mass) 91 Colfax St.
7	Dannellau	Helene	25	f	s	April 24 th 1888 Brockport N.Y.		516 Earl St Rochester N.Y.
8	- do -	Emily	16	f	s	December 24 th 1896	do	do
9	- do -	Elizabeth	56	f	m	1860 Rochester N.Y.		do
10	Durrell	John June	64	m	m		New Orleans L.A.	300 Dauphine St New Orleans L.A.
11	Drick	Jacques Michel	54	m	m		Common Pleas New York June 1892	500 West 175 St New York
12	Hupfeld	Adolph	29	m	s	New York City 1884		4746 Chambers Ave Chicago (Ill)
13	Hoffman	Anna	24	f	s	13 th May 1889 Brooklyn		46 Montrose St Brooklyn
14	Hofer	Martin	45	m	m		2 nd May 1906 Chicago (Illinois)	3238 Canal St Chicago (Illinois)
15	- do -	Engel	45	f	m		do	do
16	Journet	Dani	41	m	s		Supreme Court New York City 14 th March 1913	229 W 14 th Street New York City
17	Kramer	Louis	50	m	m		New York June 1 st 1913 Court 9583	111 South 1 st Street Brooklyn N.Y.
18	Loeb	Herman	60	m	m		Kearnyville Chautau County October 22 nd 1880	Rich Hills Bates Co Missouri
19	- do -	Louis August	19	f	s	Rich Hills Bates Co (Mo) September 10 th 1894		do
20	Loetscher	Werner	30	m	s		Superior Court San Francisco (Cal) July 10 th 1912	85 Post St. San Francisco (Calif)
21	Lafferty	Geo	53	m	w	12 th August 1860 Shasta Co (Cal)		260 S O 11 St Philadelphia Pa
22	Mehler	Louis	39	m	m		County Court Brooklyn June 21 st 1912	307 5 th Ave Brooklyn N.Y.
23	- do -	Oralie	28	f	m		do	do
24	- do -	L.	3	f	s		do	do
25	Miller	Alfred	34	m	s	1879 Detroit (Michigan)		119 Woodward Ave Detroit (Mich)
26	Mueller	Martin	46	m	m		St. Louis Mo May 7 th 1913	2027 Chestnut St St. Louis (Mo)
27	Castel Gietro	Dani	44	m	m		Langston (Mich) December 13 th 1893	Mountain (Michigan)
28	Pector	Marie	42	f	m		Court of New York Flushing 1904	Hockey Club Bayside N.Y.
29	- do -	Samuel	40	m	s		do	do
30	Righetti	Giuseppina	49	f	m		San Luis Obispo Superior Court (Cal) December 1 st 1888	Oceans (Calif)

30

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

2

S. S. LA SAVGIE sailing from LeHavre SEP 6 - 1913, 19 Arriving at Port of New York 19 110

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.			
1	Lanborn	John	33	m	October 19 th 1879 Port Huron (Mich)		27 West 44 th New York City
2	Hot	Adolfo	51	m		San Luis Obispo Superior Court Calif July 1893	San Luis Obispo (Calif)
3	- do -	Pachia	52	f		- do - December 1889	- do -
4	Starasvich	Michael	38	m		West District August 3 rd 1896 Pittsburg	2812 Fenner Ave Chicago Ill
5	- do -	Karlina	35	f		- do -	- do -
6	Scararda	Bathista	34	m		State of Colorado County of Fremont 15 th October 1904	1 Bockvale (Colorado)
7	Spitsen	Joe P.	44	m	March 3 rd 1869 New York		45 2 nd St New York
8	- do -	Mary C.	48	f	June 1 st 1865 New York		- do -
9	Lunner	Leslie	38	m		Oakland (Cal) 1902	Whana University of (Illinois)
10	- do -	Katherine	30	f	October 15 th 1883 Epuma (Calif)		- do -
11	Cassinari	Luigi	21	m	September 30 th 1892 New York City		133 St. 499 New York City
12	Wood	Chas	25	m	July 27 th 1888 Philadelphia (Pa)		326 Weighman St. Philadelphia
13	Witz	Paul	36	m		Supreme Court of New York City March 27 th 1913	170 Len Ave New York City
14	- do -	Mary	36	f		- do -	- do -
15	- do -	Albert	17	m		- do -	- do -
16	- do -	Pauline	-	f		- do -	- do -
17	Orline	Auguste	58	m		28 th Mar 1900 New Orleans (La)	220 Bonhur St New Orleans (La)
18	De Bonmoral	Amelie	38	f	New Orleans Dubuque 18 th 1913		1312 Canal St New Orleans (La)
19	Billetdoux	Edmund Wood	36	m	February 9 th 1877 New York		144 Hamilton St New Brunswick (N.J.)
20	- do -	- do -	38	f			- do -
21	- do -	Paul	9	m			- do -
22	- do -	Marcel	6	m			- do -
23	Fritsch	Alphonse	42	m		District Court (Pa) June 8 th 1901	306 Wood St. East Pittsburg Pa
24	- do -	Philomena	41	f		- do -	- do -
25	- do -	Anna	19	f	March 17 th 1894 (Pa)		- do -
26	- do -	Harry	15	m	February 20 th 1898 Pittsburg Pa		- do -
27	Cometta	Profilio	32	m		City Bane Pennant Feb August 25 th 1904	208 Compton Street New York
28	- do -	Emmy	19	f		- do -	- do -
29	Houreque	Cecile	18	f	Harroport October 15 th 1891 Louisiana		2408 Tetzer Avenue Harroport (La)
30	- do -	Lophie	17	f	- do - September 4 th 1896 - do -		- do -

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **LeHavre**, **September 6th**, 1913, Arriving at Port of New York **September 13th**, 1913 111

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.			
1	De Laage	Alice	26	f	New Orleans April 23 rd 1887		522 Bourbon St New Orleans La
2	- do -	Jeanne	24	f	- do - August 23 rd 1889		- do -
3	Ludwig	William C	48	m	- do - October 5 th 1865		2328 St Charles Ave New Orleans
4	Miller	Louis	47	m		Boston (Mass) October 12 nd 1887	498 Baker St W. Roxbury (Mass)
5	- do -	Waldo	42	m	Boston (Mass) October 12 nd 1887		- do -
6	- do -	Charles	18	f	- do -		- do -
7	Unger	Isaac	67	m		State of Kentucky Jefferson County October 25 th 1897	Orange County 529 Anaheim
8	Parrot	Michael	38	m	10 th August 1875 New Orleans Louisiana		220 Bourbon St New Orleans (Louisiana)
9	Diemer	Therese	20	f	31 st August 1893 Rochester N.Y.		41 Beach St. St Island N.Y. Rochester
10	Granguard	Emmette	17	f	13 th October 1895 St Jacques Louisiana		St Jacques Louisiana St James P. O.
11	Shad	Frederic	53	m		October 1 st 1891 Hamilton Court	612 1 st Street Cincinnati
12	Laldarini	Alexandro	62	m		Court of Common Pleas April 1896 N.Y.	137 3 rd Street Union Hill
13	Coenen	Joseph	64	m	June 1 st 1882 State of Kentucky Jefferson County		6207 Alva Ave High Park (Calif)
14	Schlittler	Charles	52	m		Supreme Court of New York Judicial District July 1 st	210 West 17 th St New York
15	Mattei	Antonio	42	m		Main Court 1904	11th Street Box 11 Long Beach

16
17 Closed at Number 15
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, Mac' Gough, Surgeon of the LA SARCIE, Saint Louis, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of
Missouri, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 19 18
at New-York

[Signature]
Immigration Officer

11-4628

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4628

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **LA SAVOIE**

sailing from **LeHavre**

SEP 6 - 1913

191

(This space for use by Government officials.)												191	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.			
1			Amiot	Amandine	43	f	House Maid	Yes	France	France Paris	Mother		
2			Amann	Bertrand	28	m	Labourer		Austria	Austria Carlsbad	Religion		
3			Antico	Caro	34	m	Dom		Italy	Rommanian	Rommanian Schney	Wife	
4			"	Jack	18	m	Dom		Italy	Rommanian	Rommanian Schney	Wife	
5			Bourguin	Gene	22	f	Dom		Switzerland	Switzerland	Switzerland	Mother	
6			Beckack	Anton	27	m	Labourer		Hungary	Hungary	France Paris	Father	
7			"	Andor	22	m	Dom		Hungary	Hungary	France Paris	Father	
8			Bignault	Georges	31	m	Dom		France	France	"	Sister	
9			"	Juliette	19	f	Dom		France	France	"	Sister in law	
10			Barnard	Henry	28	m	Dom		England	English	"	Brother	
11			Brown	Georges	29	m	Labourer		Belgium	Belgium	"	Brother	
12			Bonelli	Luigi, Giorgio	16	m	Dom		Italy	Italian	Italy	Wife	
13			Boggio	Margherita	24	f	Dom		Italy	Italian	Italy	Wife	
14			Bonom	Alfredo	45	m	Dom		U.S.A.	Italian	U.S.A.	Father	
15			Bernet	Caliste	25	m	Dom		France	French	France	Father	
16			de Bonnerat	Henri	16	m	Dom		U.S.A.	French	U.S.A.	Father	
17			Beller	Marie	18	f	Dom		France	French	France	Father	
18			Baillet	Louis	26	m	Dom		France	French	France	Father	
19			Birgy	Marie	24	f	Dom		France	French	France	Father	
20			Bellera	Marie	21	f	Dom		France	French	France	Father	
21			Bastien	Joseph	34	m	Cook		Germany	German	Germany	Father	
22			"	Elie	34	m	Dom		"	"	"	Father	
23			"	August	11	m	Dom		"	"	"	Father	
24			Baline	Samuel	23	m	Labourer	no	Russia	Russian	Russia	Father	
25			Buketics	Berta	27	f	Dom	yes	Hungary	German	Hungary	Father	
26			"	Konrad	7	m	Dom	no	"	"	"	Father	
27			"	Norman	5	m	Dom		"	"	"	Father	
28			Chanco	Jeanne	26	f	Dom	yes	France	French	France	Father	
29			Iturbide	Jeanne	20	f	Dom		"	"	"	Father	
30			Coenen	Joseph	64	m	Dom		Belgium	Belgian	Belgium	Father	

Closed at Number of twenty-nine passengers

John A. West Insp

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

Arriving at Port of

New-York

SEP 13 1913

, 191

30 *closed at* *Dumber of twenty-nine Passengers.*

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Mouchet George ^{2nd} of the LA SAVOIE, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, class in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

13

day of

19

at New-York

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Maxi Gorg, Surgeon of the LA SAVIE, Saint Louis, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 19 19
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swede.)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **LA SAVOIE**

sailing from **Le Havre**

SEP 6 - 1913

191

(This space for use by Government officials.)													SEP 6 - 1913		, 191	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.					Cuba.	Mexico.					Special Inquiry.	In Transit.
1					Carrellini Maria	28	✓	m housewife	yes	yes	Switzerland	Italian North Italy	Pinco	mother: Francesca Stella		
2					Croccini	3	✓	m	"	"	"	"	"	Aragno Pinco		
3					"	"	✓	m	"	"	"	"	"	"		
4					Corrato Lirisa	25	✓	f m	"	"	Italy	"	Ute	father: Egidio Giovanni		
5					" Luciana	4	✓	f	"	"	"	"	"	via St. Martino 25 Asti		
6					Carson Marie	41	✓	f m	none	"	France	French	France	Orthez		
7					" Joseph	29	✓	m	"	"	"	"	"	Orthez Bass Pyrene		
8					Chaloud Jacques Marius	58	✓	m	clerk	"	"	"	"	"		
9					Courtiade Louise	29	✓	f m	none	"	"	U. S. A. N. Y. City	"	mother: Tourist		
10					Chapatte Blanche	50	✓	f	domestic	"	"	France Bernadet	"	Mrs. Bernadet		
11					Caldinora Benedetto	26	✓	m	clerk	"	"	U. S. A. Chicago	"	parent: Bernadet		
12					" Catterina	26	✓	f m	housewife	"	"	Italy Italian North Italy	Pratigione	mother: Maria		
13					Cozma Margaret	20	✓	f	"	"	Greece	Greek	Greece Parara	friend: Obella		
14					Chassagne Jules	44	✓	m	servant	"	"	France French	U. S. A. N. Y. City	brother: Louis Chassagne		
15					" Marie	45	✓	f m	"	"	"	"	"	brother: Eugene		
16					Croissant Marie	4	✓	f m	none	"	"	France Proyes	"	Proyes Champagne		
17					" Emma	16	✓	f	"	"	"	"	"	"		
18					Carniel Ysto	24	✓	m	lab.	"	"	Italy Italian North Italy	Pinco	wife: Carniel		
19					Selmas Joseph	50	✓	m	tradesman	"	"	Mexico Mexican	Mexico Mexico	Pinco		
20					Degudori Vincenzo	38	✓	m	"	"	"	Italy Italian North	"	wife: Rosa		
21					Daimazzo Paolo	30	✓	m	cook	"	"	"	"	father: Sargiano		
22					Barchmann Joseph	25	✓	m	lab.	"	"	U. S. A. New York	"	brother: Marco		
23					Dreinhorn Andrew	28	✓	m	"	"	"	Austria German	Austria Danubius	brother: Herman		
24					" Anna	15	✓	f	"	"	"	Hungary Hungary	Ronony	father: Johan		
25					Dimikion Leonidas	20	✓	m	lab.	"	"	Greece Greek	Greece Corfu	father: Dimikios		
26					Porta Nicola	25	✓	m	"	"	"	Italy Italian North Italy	Cosenza	uncle: Egidio		
27					Sarraco Maria	41	✓	f	domestic	"	"	France French	France Lacadie	father: Darracq		
28					De Chuin Mathilde	52	✓	f m	tradesman	"	"	Belgium	"	parent: Jean		
29					Ernst Louise	42	✓	f m	none	"	"	France	"	brother: Paul		
30					Erdeljan Karna	28	✓	f m	housewife	"	"	Hungary Serbo	Hungary Katal	father: Zsibik		

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
* List of races will be found on the back of this sheet.

James West Inc

115

Arriving at Port of New-York

SEP 13 1913

, 191

No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of .500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of - Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
List.	State.	City or Town.			If Yes- Yes or No. Year or period of years. Where?							
1	Ca S. Frisco	S	self	no	yes 1907-1912 S. Frisco	husband & father: Leo cimini Brezio, Box 170 St. Mateo Ca. S. Frisco	no	no	no	good	no	5 4 light brown hair none Switzerland Asogno
2	" "	"	"	"	"	" " " " " " " "	"	"	"	"	"	U.S.A. San Frisco
3	" "	"	"	"	"	" " " " " " " "	"	"	"	"	"	"
4	Los Angeles	S	"	yes no	"	husband: " Renato Francesca Los Angeles Cal	"	"	"	"	"	Italy Asti
5	" "	"	"	"	"	" " " " " " " "	"	"	"	"	"	"
6	N.O. New Orleans	no	"	"	yes months ago N. Orleans	her home: 404 R. Delloy New Orleans	"	"	"	"	"	France Madama
7	" "	"	"	"	"	" " " " " " " "	"	"	"	"	"	"
8	N.Y. New York	yes	"	"	yes 1907-1912 N. Y. C.	his home: 229 W. 44th St. N. Y. C.	"	"	"	"	"	"
9	N.O. New Orleans	no	"	"	yes 6 months N. Orleans	her home: 535 Madison St. N. Orleans	"	"	"	"	"	Bernard
10	Ill. Chicago	no	"	"	yes 1904-1912 Chicago	friend: Mrs. M.M. Lane 2129 Michigan Av. Chicago	"	"	"	"	"	Berangon
11	N.Mex. Gallegos	no	"	"	yes 1909-1913 Gallegos	brother: Catagonova Pichia Box 152 Gallegos N. Mexico	"	"	"	"	"	Italy Padiglione
12	" "	"	"	"	"	" " " " " " " "	"	"	"	"	"	"
13	Miss Red Wing	yes	"	"	yes 1907-1912 N. Y.	cousin: Mike Lige Red Wing Minn. R.R. 6. Box 17	"	"	"	"	"	Greece Narya
14	N.Y. New York	"	"	"	yes 1907-1912 N. Y.	her home: 259 West 89th St. New York	"	"	"	"	"	France Levallois Perret
15	" "	"	"	"	"	" " " " " " " "	"	"	"	"	"	"
16	" "	"	"	"	no 1912-1913	husband & brother: Croissant 315 W 40th St. New York	"	"	"	"	"	Audiment
17	" "	"	"	"	"	" " " " " " " "	"	"	"	"	"	Champaign
18	Alaska Deadwell	S	"	"	"	brother: " Carmel Francesco Alaska	"	"	"	"	"	U.S.A. New York
19	Mexico Vera Cruz	S	"	"	yes 1912 Mexico	son: Joseph Dolmas Arida 10 de Sept. I. Mexico	"	"	"	"	"	Spain Casa de la Reina
20	Montreux	S	"	"	yes 1908-1913 Montreux	cousin: Linerys Fencovich Monterey Mexico	"	"	"	"	"	Italy Savignone
21	Conn. New Haven	no	"	"	yes 1908-1913 New Haven	friend: " Rios Bally Church St. 98-100 New Haven Conn	"	"	"	"	"	Italy Volturno
22	N.Y. New York	"	"	"	"	friend: Ludwig Amann Columbus St. 580 Pittsburg Ca.	"	"	"	"	"	Austria Danubius
23	Ill. Chicago	"	"	"	"	husband: Johann Drovinskavics 4633 Hammer St. Chicago	"	"	"	"	"	Hungary Neuchâtel
24	" "	"	"	"	"	" " " " " " " "	"	"	"	"	"	"
25	" "	"	"	"	"	brother in law: Paul Newman 2213 Grande Av. Chicago	"	"	"	"	"	Rohmberg
26	N.Y. New York	yes	"	"	yes 1906 New York	brother: " Dorra 1944 First Av. N. Y.	"	"	"	"	"	Greece Coriza
27	Ca S. Frisco	no	"	"	"	parent: Pierre Darachy 1861 Union St. S. Frisco	"	"	"	"	"	France Lacade
28	N.Y. New York	yes	"	"	yes 1908-1913 N. Y.	home: " My De Flamin 912 W. 145 St. N. Y.	"	"	"	"	"	Belgium Brussels
29	" "	"	"	"	"	home: " Madison Av. 29 St. N. Y.	"	"	"	"	"	France Montclair
30	Ohio Barboston	S	"	"	yes 1907-1912 New York Ohio	husband: Toza Adelman Kornel St. 611 Barboston	"	"	"	"	"	Hungary Koffal

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Monet G. G. 2nd of the LA SAVOIE, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of April, 1913,
at New-York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Giving to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Mace' Gage, Surgeon of the LA SAGE, Sailing Themselves, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Ark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 19 13,
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

S. S. **LA SAVOIE**

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

sailing from LeHavre

SEP 6 - 1913

, 191

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11				
(This space for use by Government officials.)														
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Able to --	Nationality.	Race or People	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.				
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.					
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)	Country.	City or Town.				
1			Eglin	Carl	32	m	laborer	yes	yes	Germany	German	El Paso	El Paso	parent: Mrs. Maria Vogel
2			Twinstan	Rosie	31	f	housewife	"	"	Romania	Hebrew	Rumania	Tulcea	parents: Uncle Wasserman
3			Freithofer	Otto	23	m	clerk	"	"	Austria	German	England	London	mother: Josephine Freithofer
4			Saur	Henri	28	f	housewife	"	"	France	French	France	Ence	father: Paul Germain
5			"	Jean	24	m	cook	"	"	"	"	"	"	mother: Mrs. Marie Vogel
6			Tibaldi	Augusta	38	f	housewife	"	"	Italy	Italian	Italy	Parma	father: John Tibaldi
7			"	Joseph	40	m	"	"	"	"	"	"	"	mother: Mrs. Marie Vogel
8			Tordin	Jean	29	m	laborer	"	"	France	French	France	St. Palais	parents: Uncle Wasserman
9			Tranchi	Guiseppa	24	f	"	"	"	Switzerland	Italian	Switzerland	Crogno	mother: Mrs. Marie Vogel
10			Tordin	Edouard	21	m	"	"	"	France	French	France	Orant	father: Mr. Tordin
11			Teda	Augustine	22	f	housewife	"	"	Germany	German	El Paso	El Paso	parent: Mrs. Marie Vogel
12			Trnandez	Luis	18	m	student	"	"	Spain	Spanish	Spain	Gijon	father: Fernando
13			Giraud	Helene	17	f	housewife	"	"	France	French	France	Comine	mother: Mrs. Marie Vogel
14			Guidali	Giranza	39	f	"	"	"	Switzerland	Italian	Switzerland	Lucino	father: Mr. Tordin
15			"	Lina	15	f	"	"	"	"	"	"	"	mother: Mrs. Marie Vogel
16			"	Henrietta	16	f	"	"	"	"	"	"	"	father: Mr. Tordin
17			Quille	Henri	24	m	"	"	"	France	French	France	Orant	parent: Mrs. Marie Vogel
18			Carlasco	Loenzo	24	m	housewife	"	"	Italy	Italian	Italy	Tubine	father: Mr. Tordin
19			Ralla Cararina	Ricardo	18	m	laborer	"	"	"	"	"	Telte	father: Mr. Tordin
20			Gautschi	Sophie	25	f	cook	"	"	Switzerland	German	U. S. A.	Utica	mother: Mrs. Marie Vogel
21			Goddet	Jacques	24	m	"	"	"	France	French	France	Paris	father: Mr. Tordin
22			Craunard	Fortune	51	m	merchant	"	"	"	"	"	"	parent: Mrs. Marie Vogel
23			Girdud	Marie	54	f	housewife	"	"	"	"	"	Ence	father: Mr. Tordin
24			Ralla Cararina	Angelo	30	m	laborer	"	"	Italy	Italian	Italy	Telte	mother: Mrs. Marie Vogel
25			Crin	Jules	28	m	"	"	"	France	French	France	Etouffant	father: Mr. Tordin
26			"	Berthe	24	f	"	"	"	"	"	"	"	mother: Mrs. Marie Vogel
27			"	Jules	20	m	"	"	"	"	"	"	"	father: Mr. Tordin
28			"	Berthe	22	f	"	"	"	"	"	"	"	mother: Mrs. Marie Vogel
29			Goulet	Adeline	34	f	"	yes	yes	"	"	"	"	parent: Mrs. Marie Vogel
30			Bloumeque	Sophie	42	f	"	"	"	"	"	"	Pau	father: Mr. Tordin

Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4633

List

117

New-York.

SEP 13 1913

191

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charles Gagne 2nd of the LA SAVOIE, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21 day of Sept, 1911,
at New-York

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friauli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom one passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Macé Gasp, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing Freight, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **LA SAVOIE**

sailing from **LeHavre**

SEP 6 - 1913

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single				Country.	City or Town.
1			Gross	Friedrich	24	m	laborer	Yes	Yes	Switzerland	Muster
2			"	Elise	32	f	housewife	"	"	"	"
3			Humber	Louise	39	f	none	"	"	France	Louis
4			Hacker	Agnes	18	f	housewife	"	"	Hungary	Vasmegye
5			Herbert	Lina	30	f	"	"	"	Germany	U.S.A. N.Y. City
6			Sanotel	Paul	39	m	clayman	"	"	France	Springfield
7			Naas	François	54	m	laborer	"	"	Germany	Chicago
8			Hoerler	Alfredine	25	f	housewife	"	"	France	France Nancy
9			Hiti	Mattias	44	m	laborer	"	"	Austria	Austria Rain
10			Sudo	Louise	43	f	"	"	"	Germany	Germany
11			"	Julie	36	f	housewife	"	"	"	"
12			"	Louise	8	f	child	"	"	"	"
13			"	Elisette	7	f	"	"	"	"	"
14			"	Emmence	4	f	"	"	"	"	"
15			Invernizzi	Giacomo	18	m	laborer	yes	yes	Italy	Italy
16			Jourdan	Luis	35	m	laborer	yes	"	France	France
17			"	Kauder	30	m	cook	"	"	"	"
18			Kazandjian	Migridich	37	m	dyer	"	"	Armenia	Armenia
19			Kerbec	Ernst	33	m	laborer	"	"	Austria	Austria
20			Kramer	Therisia	55	f	none	"	"	France	France
21			Kiriagi	Uhanassios	25	m	laborer	"	"	Greece	Greece
22			Kramer	Therisia	25	f	housewife	"	"	Hungary	Hungary
23			Knor	Maria	20	f	"	"	"	"	"
24			Karuchon	Jan	16	m	student	"	"	France	France
25			Lamboly	Berthe	38	f	teacher	"	"	"	"
26			Lauter	Maria	41	f	seller	"	"	"	"
27			Lacau	Maria	40	f	washerwoman	"	"	"	"
28			"	Marguerite	45	f	housewife	"	"	"	"
29			"	Dorcas	5	f	"	"	"	"	"
30			Landauer	August	33	m	laborer	"	"	Germany	Germany

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

John Albert Long

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. LA SAVOIE

sailing from LeHavre

SEP 6 - 1913

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Gross Friedrich	22	m	laborer	Yes	Switzerland	Swiss	Murten	Sister, Mrs. Rose, Gen. Schilling, Murten
2			Elise	32	f	housewife	"	"	"	"	"
3			Humber Louise	59	f	housewife	"	France	French	Paris	parent, Emile, 8 Rue de Charonne Paris
4			Hacker Agnes	18	f	housewife	"	Hungary	German	Hungary Vasmegye	mother, Marie, Heine, 10 Rue de la Vierge
5			Hebecht Emma	30	f	"	"	Germany	German	U.S.A. N.Y. City	sister, Hebecht, Josephine, Mulhouse, Germany
6			Sanotol Paul	39	m	clerk	"	France	French	Strasbourg	parent, Mrs. Emma, Heine, 10 Rue de la Vierge
7			Naas Francois	54	m	laborer	"	Germany	German	Chicago	sister, Mrs. Brandenbourg, 10 Rue de la Vierge
8			Noerler Albertine	25	f	housewife	"	France	French	France Nancy	father, Hebecht, Antoine, 10 Rue de la Vierge
9			Hiti Mathias	44	m	laborer	"	Austria	Bohemian	Austria Kain	wife, Hebecht, 10 Rue de la Vierge
10			Sold Louis	43	m	"	"	Germany	German	East Prussia	mother, Mrs. Joseph, 10 Rue de la Vierge
11			Julie	30	f	housewife	"	"	"	"	"
12			Paul	8	m	child	"	"	"	"	"
13			Julie	7	f	"	"	"	"	"	"
14			Emmence	4	f	"	"	"	"	"	"
15			Invernizzi Giacomo	18	m	laborer	Yes	Italy	Italian	Italy Cagno	mother, Invernizzi, Giuseppe, 10 Rue de la Vierge
16			Jourdan Jules	35	m	laborer	Yes	France	French	France Caen	mother, Mrs. Jourdan, 10 Rue de la Vierge
17			Kazandjian	30	m	laborer	"	"	"	"	"
18			Kazandjian	35	m	laborer	"	Armenia	Armenian	U.S.A. Troy	parent, Kazandjian, Harriet, 10 Rue de la Vierge
19			Korolec Franz	33	m	laborer	"	Austria	Bohemian	Austria Kain	wife, Maria, Koroec, 10 Rue de la Vierge
20			Kramer Chirisia	55	f	housewife	"	France	French	France Alsbach	parent, Mrs. Dominique, Kram, 10 Rue de la Vierge
21			Kiriagi Athanasios	35	m	laborer	"	Greece	Greek	Greece Egypt	mother, Evangelina, Kiriagi, 10 Rue de la Vierge
22			Kramer Chirisia	25	f	housewife	"	Hungary	German	Hungary Elok	father, Franz, Krammer, 10 Rue de la Vierge
23			Nyon Maria	20	f	"	"	"	"	"	"
24			Varuchon Jean	16	m	student	"	France	French	France Alceste	sister, Robert, 10 Rue de la Vierge
25			Lamboly Berthe	38	f	teacher	"	"	"	"	"
26			Sauter Marie	41	f	seller	"	"	"	"	"
27			Sacan Marie	26	f	housewife	"	"	"	"	"
28			"	18	f	housewife	"	"	"	"	"
29			"	15	f	"	"	"	"	"	"
30			Sandauer August	33	m	laborer	"	Germany	German	East Prussia	parent, Mrs. Marie, Vogeli, 10 Rue de la Vierge

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

119

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New-York

SEP 13 1913

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification	Place of Birth.
State.	City or Town.			If Yes.				Feet. Inches.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	Wisc. Janesville	no	self	yes	mother: Mrs Anna Gross Janesville Wisc.	good	no	5 10	light	blue	Switzerland Wagnerswil
2	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"
3	Mass Boston	yes	"	yes	home: 129 Rad Street Boston	"	"	5 6	"	"	France Paris
4	Pa Coplay	no	"	no	father: Gregor Hacken West Coplay Pa	"	"	5 2	"	gray	Hungary Neustadt
5	N.Y. New York	no	"	yes	brother in law: Paul Witz 172 1st Ave New York	"	"	5 2	"	blue	Germany Frankfurt
6	Mass Springfield	"	"	yes	home: 73 Howard Street Springfield Mass	"	"	5 8	"	"	France Caissy
7	Ill. Chicago	"	"	yes	home: 66 St North Chicago	"	"	5 7	"	gray	Luxemburg Donsitz
8	N.Y. New York	no	"	yes	uncle: Charles Koenig 68 W 83 St New York	"	"	5 2	"	dark brown	France Nancy
9	Pa. Johnstown	"	"	no	son: Paul Joseph Johnstown Pa	"	"	5 7	"	dark	Austria Wien
10	Pa. Philadelphia	"	"	yes	brother: Charles Kelly 1033 Penna St Philadelphia	"	"	6 2	"	gray	Germany Glatz
11	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"
12	"	"	"	"	"	"	"	3 10	"	"	"
13	"	"	"	"	"	"	"	3 6	"	"	"
14	"	"	"	"	"	"	"	3 4	"	"	"
15	Cal. S. Frisco	"	"	yes	uncle: Gus Dali 1000 S. Frisco Cal	"	"	5 3	"	dark	Switzerland Aargau
16	N.Y. New York	no	"	yes	uncle: Louis Raffin 110 Tappan Place New York	"	"	5 4	"	"	France St. Pierre
17	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	France Domene
18	"	"	"	yes	nephew: Kazandjian 154 E 20th Ave New York	"	"	5 3	"	"	France Lyons
19	Pa. Johnstown	no	"	yes	friend: Joseph Hite Johnstown Pa	"	"	5 6	"	gray	Austria Wien
20	Pa. Providence	no	"	yes	husband: American citizen Providence	"	"	5 6	"	"	Germany Vientzthal
21	Ill. Chicago	no	"	yes	brothers: Kiriazis 2213 Grand Ave Chicago Ill	"	"	5 6	"	fair	Greece Corfu
22	"	"	"	yes	sister: Mary Wronowa Prairie Av. 1445 N Robinson Chicago	"	"	5 3	"	dark	Hungary Budapest
23	Pa. Philadelphia	"	"	yes	uncle: Konrad Bukelitz 687 Marvine St Philadelphia	"	"	5 4	"	fair	" Rasat
24	Pa. Oakland	"	"	yes	father & mother: Mr. Lamon Oakland Ca	"	"	5	"	dark	France Antibes
25	N.Y. New York	no	"	yes	brother: Mr. Lamotte 100 W 27th N.Y.	"	"	5 6	"	"	" Marcella
26	"	"	"	yes	comings: Mrs Charles Ruge 49 Randall's Ar. Corne N.Y.	"	"	5 6	"	"	Switzerland Geneva
27	Cal. S. Frisco	"	"	yes	mother: Lacan Catherine 1861 Union St. S. Frisco Cal	"	"	5 4	"	"	France Pauillac
28	"	"	"	yes	husband: Michel Lacan 1861 Union St. S. Frisco Cal	"	"	5 5	"	"	" Lacade
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A. S. Frisco
30	N.Y. New York	yes	"	yes	Hotel Reith N.Y.	"	"	6 2	"	"	Germany Mulhausen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Monchet George 2nd Lieut of the LA SAVOIE from Lellavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of Apr, 1913
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, *and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

120

I, Macé Gossu, Surgeon of the LA SAVOIE, Salme Savoy, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of
Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

13

day of

Sept

, 19

13

at New-York

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

8

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. LA SAVOIE

sailing from LeHavre

SEP 6 - 1913

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			Laboureille	Laurence	31	✓	labourer	yes	yes	France	French	France	Lea	parents: M. Leprieux M. Leprieux
2			— do —	Lucien	4	✓	child			"	"	"	"	"
3			Lama	Anna	35	✓	labourer	yes	yes	Switzerland	Italian Nalt	Switzerland	Vercio	no parents
4			Lavasier	Anna	35	✓	housewife			France	French	U. S. A.	New York	parent: Octave Plan Charming Aime
5			Moreschi	Maria	19	✓	"			Italy	Italian Nalt	Italy	Gargano	parent: Bignardi Martin Gargano
6			Martini	Erano	20	✓	waiter			Switzerland	"	Switzerland	Gorre	father: Pietro Martini Gorre
7			Mees	Engine	21	✓	bookkeeper			Germany	German	Germany	Reichshofen	parent: Mrs. Francois 30 Rue de Niederbaum Reichshofen
8			Mara	Lio	30	✓	dayman			"	"	"	"	parent: Xavier Marx Reichshofen
9			Mara	Mario	24	✓	clerk			Italy	Italian Nalt	Italy	Ala Superiore	mother: Maria Maria Ala Superiore
10			Mazzetti	Giulio	45	✓	"			"	"	"	Gossano	wife: Mazzetti Rosa Gossano
11			Martin	Emile	28	✓	cook			France	French	France	Paris	brother in law: Eugene Vidal 66 Rue de la Fontaine Paris
12			— do —	Jaime	19	✓	"			"	"	"	"	"
13			Mortarotti	Guilherme	61	✓	labourer			Italy	Italian Nalt	Italy	Casale	cousin: " Jatta Luigi Casale
14			Mouchon	Anna	35	✓	housewife			France	French	France	Arbois	mother: Mrs. Escholas 3 Rue de Anglani Paris
15			— do —	Jaime	6	✓	child			"	"	"	"	"
16			Mouchon	Maria	26	✓	cook			"	"	"	Lyon	her mother: " Mr. Coste 2 Rue de Dure Lyon
17			U. S. Citizen	Matter	Antonio	42	✓	"		"	"	"	"	"
18			Marchisio	Scando	32	✓	labourer			Italy	Italian Nalt	U. S. A.	New York	parent: Marchisio Battista Oplano 300 Italy
19			— do —	Rosina	21	✓	housewife			"	"	"	"	"
20			Meslek	Shan	36	✓	labourer			Austria	Hoven	Austria	Krain	wife: Mrs. Maria Meslek Mramovo 11 P. Mendelsohn: Rabat
21			Mulani	Anna	18	✓	housewife			Hungary	German	Hungary	Rabat	father: Malon's Karl Rabat 13 Vasmegye
22			Mandet	Marius	23	✓	teacher			France	French	France	Paris	parents: P. Mandet Marius Mandet (Jude's Lake)
23			— do —	Louise	26	✓	housewife			"	"	"	"	"
24			Moh	Maria	38	✓	housewife			"	"	"	Coray	parents: Mrs. Marie de Dault Coray
25			Ponech	Machine	25	✓	"			"	"	"	Erie	father in law: Pouch Erie
26			Marry	Perie	17	✓	labourer			"	"	"	Erie	"
27			Petitmaire	Filipini	33	✓	manufactory			"	"	U. S. A.	Philadelphia	Aurist
28			Polletti	Cesare	32	✓	labourer			Italy	Italian Nalt	Italy	Vernet	mother: Polletti Marianna Pagny Italy
29			Pla	Jan	27	✓	labourer			France	French	France	Uzes	parents: " Pla Uzes
30			— do —	Maria Louie	21	✓	housewife			"	"	"	"	"

Closed at Hunter of Hunter - nine Carriages

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax.* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

11-4835

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

* must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

SEP 13 1913

, 191

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.															
		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height, Feet, Inches.		Color of—Complexion, Hair, Eyes.		Marks of Identification		Place of Birth, Country, City or Town.			
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.			
1	Ca	S. Frisco	yes	self	50	yes	1902 S. Frisco	sisters: Mrs. Basore Babay 120 Lexington St. S. Frisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	3	light brown hair	none	France	Paris			
2	"	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	"	Petaluma	"	"	no	"	"	son: Attilio Nido and Caterina Nido 102 Main St. Petaluma Ca.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	one by cut	Switzerland	St. Gallen		
4	N.Y.	New York	"	"	no	yes	1902 N.Y.	her home: 1947 Broadway N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	none	France	Paris		
5	Ca	San Frisco	"	"	no	"	"	agent: Mrs. Maria Mattei William Tell House Monte Carlo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	no	"	"	consort: Angelina Elvicio Box 18 San Mateo S. Frisco	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"
7	N. Jersey	Rutherford	"	"	no	"	"	agent: Mrs. Frank Lust 361 Montross St. Rutherford N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair grey	"	"	"	"	"
8	Idaho	Nampa	"	"	no	yes	1902 Idaho	parent: Rev. L. Marx St. Paul Church Nampa Idaho	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"
9	N.M.	Gallup	"	"	no	"	"	brother: Maria Felice Box 533 Gallup New Mexico	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark brown	"	"	"	"	"
10	N.Y.	New York	"	"	no	yes	1902 N.Y.	friend: Celestino Murigaglia 144 West Houston St. New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	"	"	"	"
11	"	Rodeo	"	"	no	yes	1902 N.Y.	home: Rodeo S. Frisco	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dark	"	"	"	"	"
13	"	New York	"	"	no	"	"	son: Matarotti Giovanni 99 Mac Douglas St. New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"
14	Ca	S. Frisco	"	"	no	yes	1902 S. Frisco	husbands: San Monahan 549 Castro St. S. Frisco	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"
16	N.Y.	New York	"	by Mrs. Corte	yes	no	"	her masters: Mr. & Mrs. Corte 468 Riverside New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair blue	"	"	"	"	"
17	Ca	S. Frisco	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark brown	"	"	"	"	"
18	N.Y.	New York	"	"	no	yes	1902 N.Y.	mother: Mrs. Marchino 121 W. 43 St. New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"
20	Pa	Johnstown	"	"	no	yes	1902 Pa.	friend: Joseph Tufichan Box 14 Onalinda Pa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Philadelphia	"	"	no	"	"	son: Paulino Elvicio 825 Hutchinson St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"
22	N.Y.	New York	"	"	no	"	"	brother in law: Antoni Elvicio 903 - 6th Av. New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	blue	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	grey	"	"	"	"	"
24	N. Jersey	New Brunswick	"	"	yes	"	"	travels with her master: Billot Dore 144 Hamilton St. New Brunswick	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dark brown	"	"	"	"	"
25	N.Y.	New York	"	"	no	yes	1902 N.Y.	husband: Pouch Justin 351 3rd Av. New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"
27	P.A.	Philadelphia	"	"	no	yes	1902 Pa.	his home: 210 South 12th Philadelphia	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"
28	N.Y.	New York	"	"	no	yes	1902 N.Y.	friend: Celestino Murigaglia 144 West Houston St. New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"
29	Ca	S. Frisco	"	"	no	yes	1902 S. Frisco	home: 341 Broadway St. S. Frisco	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"	"

Closed at Number of twenty-nine passengers.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Mouchelet Gorge and Son, of the **LA SAVOIE**, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913,
at New-York
[Signature] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Mari Gorg, Surgeon of the LA SAVOIE, Seine Maritime, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

13

day of

Sept

1913

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. LA SAVOIE

sailing from. Le Havre

SEP 6 1913, 191

(This space for use by Government officials.)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
No. on List.		HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.					Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.		Race or People		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
		D. S. Citizen, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Claims to be U. S. Citizen.					Family Name, Given Name.					Yrs. Mos.		Married or Single				Read. Write.				(Country of which citizen or subject.)				Country.		City or Town.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
1							Pirman	Andreas	35	m	laborer	yes	yes	Austria	Sloven	Polish	Prima	wife: Elise Pirman																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

9

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New-York

SEP 13 1913

, 191

123

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					29
													25	26	27	28		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, union, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, coming by reason of any treaty, agreement, or contract, or otherwise, exempted from the provisions of the Naturalization Act.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth, Country. City or Town.		
1	Pa Johnston	yes	self	yes	yes 1897, 1904 Windon Pa.	brother in law: Matthias Johnston Box 14 Onalaska Pa	no	no	no	good	no	5 7	light brown	grey	none	Hungary Kren		
2	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"		
3	Ca S. Frisco	no	"	no	"	uncle: Jim Dale Carlo S. Frisco Box 180	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	Switzerland Argonne		
4	N.Y. Schenectady	no	"	no	yes 1903 Schenectady	home: M. Pons 29 Danvers St. Schenectady N.Y.	"	"	"	"	"	5 5	"	black	black	"		
5	Ca S. Frisco	no	"	no	"	brother: Louis Pons 988 Pine St. S. Frisco	"	"	"	"	"	5 2	"	fair	blue	"		
6	Alaska Wadwell	yes	"	no	"	friend: August Wadwell Wadwell Alaska	"	"	"	"	"	5 5	"	brown	brown	"		
7	N.Y. New York	no	"	yes	"	brother: Robert Oger 65 W. 35 St. New York	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	Italy Seltie		
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"		
9	"	"	"	"	yes 1902	brother: August Piquet 36 E. 238 St. N.Y.C.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"		
10	"	"	"	"	"	friend: Bernard Piquet 32 E. 66 St. New York	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"		
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"		
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	"	"	"	"		
13	Ca S. Frisco	no	"	no	yes 1903	cousin: Margarette 100 Broadway St. S. Frisco	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Switzerland Cameris		
14	N.Y. New Jersey	no	"	yes	yes 1896-1903 Jersey City	home: 168 Danforth Ave. Jersey City	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	England Park		
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	grey	"		
16	Alaska Wadwell	no	"	no	"	brother: Joseph Angelo Wadwell Alaska	"	"	"	"	"	5 6	"	"	brown	"		
17	Ohio Cleveland	no	"	no	"	brother in law: John 1074 Addison Road Cleveland	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"		
18	Utah Salt Lake City	no	"	no	yes 1903 Washington Richmond	friend: Alex. J. Schmidt All Hallows College Salt Lake City	"	"	"	"	"	5 5	"	fair	blue	"		
19	N.Y. New York	no	"	yes	yes 1903-1904 N.Y.	home: 229 W. 14th St. New York	"	"	"	"	"	5 7	"	black	black	"		
20	"	"	"	"	"	home: 216 W. 104 St. New York	"	"	"	"	"	5 8	"	brown	brown	"		
21	Ca Florence	no	"	no	"	brother in law: Vezgetti Carlo Box 516 Florence Cal.	"	"	"	"	"	5 5	"	fair	"	"		
22	Ala Krebs	no	"	no	"	brother in law: Silva Maximo Box 57 Krebs Ala	"	"	"	"	"	5 2	"	black	"	"		
23	N.Y. New York	no	"	no	"	friend: Huot 525 W. 134 St. New York	"	"	"	"	"	5 5	"	"	blue	"		
24	Ill. Chicago	no	"	no	"	sister: Mrs. Agnes Schlegel 4638 Howard St. Chicago	"	"	"	"	"	5 6	"	brown	brown	"		
25	N.Y. New York	no	"	yes	yes 1903-1904 N.Y.	cousin: M. M. Blum 41 W. 60 St. New York	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"		
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"		
27	N.Y. Paterson	no	"	no	"	brother: Laurent Schwindenbauer R.T.D. Road 2 Paterson	"	"	"	"	"	5 6	"	black	black	"		
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 11	"	brown	"	"		
29	N.Y. New York	no	"	no	"	home: 217 East 25 St. New York	"	"	"	"	"	5 11	"	brown	"	"		
30	Cuba La Havana	no	"	no	"	parent: Cammy Maillhi Maillhi 68 Calle de la Vidal La Havana	"	"	"	"	"	5 6	"	black	black	"		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Buchet, 2nd Mate of the **LA SAVOIE**, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Leave in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913
at New-York

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Macé Gorge, Surgeon of the LA SAGE, Salina, Missouri, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of
Missouri, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

13

day of

Sept

19

13

at New York

Murphy
Immigration Officer.

11-428

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-428

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. LA SAVOIE

sailing from LeHavre

SEP 6 - 1913

191

(This space for use by Government officials.)											
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single					
1			Schützenhofer	Franz	31	M	Workman	yes yes	Hungary	German Austria Guntersdorf	father: Schützenhofer Michael Guntersdorf Hungary
2			"	Rosa	32	F	housewife	" "	"	Hungary Ankojalla	father: Johan Vukilo Ankojalla 16 Vornegge
3			"	Franz	10	M	her child	" "	"	"	"
4			"	Johann	8	M	"	" "	"	"	"
5			"	Josef	3	M	"	" "	"	"	"
6			"	Anna	19	F	housemaid	yes yes	"	"	father: Schützenhofer Franz Ankojalla 10 Vornegge
7			"	"	20	F	"	" "	"	"	father: Schützenhofer Michael Ankojalla 31 Vornegge
8			Signorio	Anna	30	F	housewife	" "	Italy Italian	U. S. A. Quasi	father: Ferrero Andrea Montezuma gone NON IM
9			"	Alfredo	10	M	her child	" "	"	"	"
10			"	Giulia	7	F	"	" "	"	"	"
11			Schillingen	Joseph	21	M	Driver	" "	Germany German	Germany Ingersheim	father: Schillingen Joseph Helmann Ingersheim
12			Soucaile	Etienne	28	M	musician	" "	France French	France St. Geron	mother: M. Amat St. Geron Alsace
13			"	Marguerite	28	F	washerwoman	" "	"	"	"
14			Stefan	Christo	25	M	workman	" "	Greece Greek	Roumania Constanta	mother: Petia Georgie Bilata Macedonia
15			"	Rafia	19	F	housewife	" "	"	"	"
16			Ferillon	Marie	44	F	cook	" "	Germany French	Germany Solzeling	brother: Victor Ferillon Solzeling Alsace
17			Furberg	Léontine	19	F	washerwoman	" "	Switzerland French	Switzerland Berne	mother: Octavia Furberg Auel Alsace
18			Ugrinica	Olchsa	29	M	farmer	" "	Austria Slovak	Austria Danube	wife: Maria Danube Slovak Danube Slovakia
19			Vasil	Nicola	36	M	workman	" "	Greece Greek	Greece Coytza	brother: Constantine Nicolis Coytza
20			"	Renaida	20	F	housewife	" "	"	"	"
21			Vedova Imboden	Giulia	37	F	"	" "	Italy Italian	Italy Formazza	parent: Della Vedova Caterina Formazza
22			"	Vanzio	2	M	child	no no	"	"	"
23			Weiss	Synay	27	M	businessman	yes yes	Hungary Magyar	Hungary Solnab	brother: Weiss Deszo Solnab Hungary
24			Van Wymersch	Oscar	20	M	labourer	" "	Belgium French	Belgium Bruxelles	parent: Van Wymersch Grammont Belgium
25			"	Marie	22	F	housewife	" "	"	"	"
26			Wing	Helene	47	F	widow	" "	Switzerland	France Paris	her home: 153 Rue Lemaire Paris
27			Weill	Paula	35	M	businessman	" "	Germany German	Mexico Monterrey	parents: Marie Weill Walf Paris NON IM
28			"	Pauline	25	F	housewife	" "	"	Germany Strasbourg	father: Felix Weill Estermout 16 Norddorf Strasbourg
29			Weisz	Sammeline	60	F	merchant	no no	Hungary Magyar	Hungary Szolnab	son: Weiss Deszo Szolnab
30			"	Sarolta	19	F	"	yes yes	"	"	"

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

30

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-463a

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

SEP 13 1913

, 191

125

Final Destination. (Entered future permanent residence.)												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.								
1	Ill.	Chicago	yes	self	60	no	brother in law: Franz Lissner 1312 M. St. Chicago	no	no	good	no	5 6	fair	brown	nure	Hungary Gofenschachen							
2	"	St. Louis	"	"	"	"	husband: Johann Schutzenhuber E. St. Louis Missouri Miller	"	"	"	"	5 5	"	grey	"	Austria Wien							
3	"	"	"	"	40	"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	Hungary Brokzallés							
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	8 5	"	"	"	"							
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
6	"	Chicago	"	"	25	"	brother in law: Franz Lissner 1312 M. St. Chicago	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"							
7	"	"	"	"	30	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"							
8	Cal	Guasti	"	"	60	yes 1906 to 1913	husband: Signoria Antonio p.o. 79 Guasti	"	"	"	"	5 4	"	"	"	Holy Montegran							
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	U.S.A Guasti							
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3 5	"	"	"	"							
11	N.Y.	Patterson	"	"	30	no	friends: Laurent Schwindenhammer R.F.D. Route 2 Patterson	"	"	"	"	5 8	"	fair	grey	Germany Jagerstein							
12	"	New York	yes	"	40	yes 1899-1903	home: 121 West 40th St. New York	"	"	"	"	5 6	"	brown	brown	France Eckel							
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"							
14	Ind.	Gary	"	"	30	no 1910-1913	cousin: Constantin Vasile Adams St. 1600 Gary	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Romania Bilita							
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Turkey Vasilko							
16	Del.	Montchanin	"	"	30	no 1890-1903	friend: Antoine Foster Montchanin Delaware Co	"	"	"	"	5	"	"	"	Germany Solzberg							
17	N.Y.	New York	"	"	30	no	cousin: Mrs. E. Rosier 930 Hill St. West Hoboken N.Y.	"	"	"	"	5 5	"	fair	"	Switzerland Berne							
18	Pa.	Pittsburg	"	"	40	yes 1900-1903	brother: Mirka Lissner Hay St. 44 Pittsburg	"	"	"	"	5 5	"	brown	"	Austria Darnon							
19	Ill.	Waukegan	"	"	30	no 1900-1902	brother: Paolo Misola 902 Market St. Waukegan Ill.	"	"	"	"	5 3	"	"	grey	Greece Cariza							
20	"	"	"	"	30	no	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"							
21	Ca	San Francisco	"	"	30	yes 1912-1913	her husband: Luigi Della Vedova 861 Fampschin St. San Francisco	"	"	"	"	5 3	"	fair	brown	Italy Fontana							
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
23	Ill.	Chicago	"	"	30	no 1910	brother: Weiss Martin 827 Hermitage Av. Chicago	"	"	"	"	5 6	"	black	"	Hungary Nagy Lenger							
24	Mass.	Boston	"	"	40	yes 1900-1903	parent: Isidor de Moore Grand Av. 100 Melford	"	"	"	"	6	"	fair	blue	Belgium Grammat							
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"							
26	Alabam	Mobile	"	"	30	no 1899	sister: Mrs. E. Markward Paris St. Mobile	"	"	"	"	5 6	"	brown	brown	France Lyon							
27	N.Y.	New York	"	"	30	no 1904-1903	his home: Calle Morla No. 128 Mexico	"	"	"	"	5 8	"	"	blue	Germany Wolf							
28	"	Brooklyn	"	"	30	no	brother in law: L. Mohler 307 5th Av. Brooklyn	"	"	"	"	5 7	"	"	brown	"							
29	Alabam	Mobile	"	"	30	no	brother: Adolf Rother 25 Walnut St. Mobile Alabama	"	"	"	"	5 5	"	grey	grey	Hungary Gergishe							
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	black	blue	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Monchet George 2nd of the **LA SAVOIE**, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Every in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of Apr, 1913,
at New-York
Monchet
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Macé Gay, Surgeon of the LA SAVOIE, Lehigh Barreth, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of
Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, shown in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

13

day of

Sept

19

13

at New York

Immigration Officer.

126

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. LA SAVOIE

sailing from LeHavre

SEP 6 - 1913 191

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.									
1			Drescher	Sam	53	M	merchant	yes	yes	American	France	Paris	son of: Edmond Landry								
2			Handress	Alba	39	M	driver	"	"	France	French	U.S.A. New York	brother: Edmond Landry								
3			Heidelberg	Adolf	28	M	labourer	"	"	Austria	German	Canada Montreal	brother: Edmond Landry								
4			Monte	Sam	59	M	labourer	"	"	Austria	German	U.S.A. Joliet	brother: Edmond Landry								
5			Rot	Carl	26	M	labourer	"	"	Austria	German	Austria Vienna	brother: Edmond Landry								
6			De Laage	Julie	65	M	labourer	"	"	France	French	France Paris	brother: Edmond Landry								
7			Remier	Sam	18	M	student	"	"	Germany	German	Germany Paris	brother: Edmond Landry								
8			Doailles	Louis	33	M	labourer	"	"	France	French	France Paris	brother: Edmond Landry								
9			Lisser	Maria	25	F	labourer	"	"	Hungary	German	U.S.A. Chicago	brother: Edmond Landry								
10			do.	Anna	2	F	child	"	"	"	"	"	brother: Edmond Landry								
11			Lachbuer	Maria	26	F	labourer	"	"	Hungary	German	U.S.A. Chicago	brother: Edmond Landry								
12			Land	Joseph	31	M	labourer	"	"	Italy	Italian	Italy Feltre	brother: Edmond Landry								
13			Luber	Eli	55	M	cook	"	"	Switzerland	German	Switzerland Berne	brother: Edmond Landry								
14			Diemer	Julie	50	F	teacher	"	"	France	French	France Paris	brother: Edmond Landry								
15			Closed at Number of Passengers																		
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax.* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

List

11

127

Arriving at Port of

New-York

SEP 13 1913

, 191

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.					
No. on List.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—		Marks of Identification		Place of Birth.			
		State. City or Town.				(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		Yes or No.		If Yes— Year or period of years. Where?												Feet. Inches.		Hair. Eyes.				Country. City or Town.			
1		Can.	Waterbury	yes	self	—	yes	1884-1913	Waterbury	Wife and sons John Drescher 223 Waterville St. Waterbury	no	no	no	no	good	no	5 6	Light blue grey	none	Switzerland	Lucerne										
2		N.Y.	New York	—	—	—	yes	1884-1913	N.Y.	home: 693 5th Ave. New York	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
3		Canada	Montreal	—	—	—	yes	1884-1913	N.Y.	home: 60 Victoria Street Montreal Canada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
4		U.S.	Fultonville	—	—	—	yes	1884-1913	Fultonville	home: 193 Main Street Fultonville	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
5		Pa.	Johnstown	—	—	—	yes	1884-1913	Johnstown	friend: John Sutchar 1000 1/2 Pa. Johnstown	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
6		N.O.	New Orleans	—	—	—	yes	1884-1913	New Orleans	home: 522 Rue Bourbon New Orleans	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
7		Canada	Montreal	—	—	—	yes	1884-1913	Montreal	friend: A. Breauville 593 Rue St. Denis Montreal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
8		"	"	no	—	—	yes	1884-1913	New York	home: House of Commons Ottawa Canada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
9		Ill.	Chicago	—	—	—	yes	1884-1913	Chicago	husband: Frank Ziser 51 St. 1512 Chicago Ill.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
10		"	"	—	—	—	yes	1884-1913	Chicago	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
11		Ohio	Hamilton	—	—	—	yes	1884-1913	Hamilton	brother-in-law: Koloman Ransgaber 9 St. 9th Hamilton Ohio	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
12		Was.	Chicago	—	—	—	yes	1884-1913	Chicago	friend: Coshalter Giuseppe 137 W. 76th New York	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
13		N.Y.	New York	—	—	—	yes	1884-1913	New York	friend: Mrs. Heller 137 W. 76th New York	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
14		"	"	—	—	—	yes	1884-1913	Rochester	son: 71 Beach St. Rochester	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		

Closed at Number of Fourteen Passengers

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Marchet George 2nd Lieut. of the **LA SAVOIE**, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of Sept, 1913,
at New-York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

11-4713

S. S. **LA SAVOIE**

sailing from

LeHavre

SEP 6 - 1913, 19

Arriving at Port of New York

, 19

128

No. ON LIST.	NAME IN FULL. FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Bideau	Eva	25	✓	USC	23 year in Americ	244 Malberry Street Newark (N.J.)
2	Kikel	Idun	35	✓	USC	Attaining 25 th September 1906	Franklin St. 1160 Springton Line
3	Mannini	Domenico	37	✓	USC	March 14 th April 1893	Franklin St. 1160 Springton Line
4	Peruchietti	Michael	39	✓	USC	March 14 th April 1893	Franklin St. 1160 Springton Line
5	Regioni	Emilio	33	✓	USC	Lagunan Mich. September 16 th 1911	Lagunan Mich. Spring St 212
6	~ d ~	Rosa Wilko	23	✓	USC	Indiana County February 11 th 1913	Franklin St. 1160 Springton Line
7	Orona	Mike	30	✓	USC	Indiana County March 16 th 1905	Franklin St. 1160 Springton Line

Closed at Number of Seven Passengers

General Agent

76

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Thacé E. L. SAVOIE, Surgeon of the LA SAVOIE, Saline Hamoth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience, as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913,
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **LA SAVOIE**

sailing from **Lille**

SEP 6 - 1913

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single					
1			Andin	Rosa	32	Y	House Maid	Yes	Yes	Austrian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
2			Chavenac	Anna	100	Y	House Wife	"	"	Croatian	Berech. Polodny
3			Tran	son	18	Y	None	no	no	"	"
4			Chistianian	Amharid	47	Y	House Maid	Yes	Yes	Austrian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
5			Temerak	Maria	28	Y	"	"	"	Austrian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
6			Erdelac	Bianca	30	Y	House Wife	"	"	"	Prin. in Litava Austria
7	Second, Class		Andin	Tran	29	Y	"	"	"	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
8			Terengni	Eysol	40	Y	"	"	"	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
9	Second, Class		Andin	Rosa	32	Y	"	"	"	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
10			Colopuk	Paulina	28	Y	House Maid	"	"	Austrian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
11			Graschitz	Rosalie	36	Y	House Wife	"	"	"	Prin. in Litava Austria
12			"	Shanna	17	Y	House Maid	"	"	"	Prin. in Litava Austria
13			"	Meria	16	Y	House Maid	"	"	"	Prin. in Litava Austria
14			"	Emil	11	Y	House Maid	"	"	"	Prin. in Litava Austria
15			"	Joef	8	Y	House Maid	"	"	"	Prin. in Litava Austria
16			Graschitz	Paulina	20	Y	House Maid	Yes	Yes	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
17			Graschitz	Alba	20	Y	House Maid	Yes	Yes	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
18	ADMITTED		Graschitz	Madga	18	Y	House Maid	Yes	Yes	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
19			Graschitz	Sofia	18	Y	House Maid	Yes	Yes	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
20			Graschitz	Sofia	18	Y	House Maid	Yes	Yes	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
21			Graschitz	Sofia	18	Y	House Maid	Yes	Yes	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
22			Graschitz	Sofia	18	Y	House Maid	Yes	Yes	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
23			Graschitz	Sofia	18	Y	House Maid	Yes	Yes	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
24	ADMITTED		Graschitz	Sofia	18	Y	House Maid	Yes	Yes	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
25			Graschitz	Sofia	18	Y	House Maid	Yes	Yes	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
26			Graschitz	Sofia	18	Y	House Maid	Yes	Yes	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
27			Graschitz	Sofia	18	Y	House Maid	Yes	Yes	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
28			Graschitz	Sofia	18	Y	House Maid	Yes	Yes	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
29			Graschitz	Sofia	18	Y	House Maid	Yes	Yes	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria
30			Graschitz	Sofia	18	Y	House Maid	Yes	Yes	Hungarian (Czechia)	Prin. in Litava Austria

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

2

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

SEP 13 1913

191

130

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.									Feet.	Inches.			Country.	City or Town.
1	Ill. Chicago	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	5	Fair	Chinest	Austria	Vienna
2	La. Mobile	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	4	Fair	Chinest	Austria	Vienna
3	La. Mobile	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	4	Fair	Chinest	Austria	Vienna
4	Mass. Watertown	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	4	Fair	Chinest	Austria	Vienna
5	Wisc. Milwaukee	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	10	Fair	Chinest	Austria	Vienna
6	Ind. Newcastle	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	6	Fair	Chinest	Austria	Vienna
7	La. Mobile	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	5	Fair	Chinest	Austria	Vienna
8	Ill. Chicago	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	4	Fair	Chinest	Austria	Vienna
9	La. Mobile	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	3	Fair	Chinest	Austria	Vienna
10	La. Mobile	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	3	Fair	Chinest	Austria	Vienna
11	La. Mobile	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	5	Fair	Chinest	Austria	Vienna
12	"	"			No	Wife: ...			Good	No	5	"	Fair	Chinest	Austria	Vienna
13	"	"			No	Wife: ...			Good	No	5	"	Fair	Chinest	Austria	Vienna
14	"	"			No	Wife: ...			Good	No	5	"	Fair	Chinest	Austria	Vienna
15	"	"			No	Wife: ...			Good	No	5	"	Fair	Chinest	Austria	Vienna
16	Ver. Proctor	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	8	Fair	Chinest	Austria	Vienna
17	La. Mobile	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	3	Fair	Chinest	Austria	Vienna
18	Ill. Chicago	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	5	Fair	Chinest	Austria	Vienna
19	Ill. Madison	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	4	Fair	Chinest	Austria	Vienna
20	"	"			No	Wife: ...			Good	No	5	"	Fair	Chinest	Austria	Vienna
21	Ver. Proctor	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	2	Fair	Chinest	Austria	Vienna
22	"	"			No	Wife: ...			Good	No	4	7	Fair	Chinest	Austria	Vienna
23	"	"			No	Wife: ...			Good	No	"	"	Fair	Chinest	Austria	Vienna
24	Ill. Chicago	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	3	Fair	Chinest	Austria	Vienna
25	Ill. Chicago	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	5	Fair	Chinest	Austria	Vienna
26	Ill. Chicago	Self			No	Wife: ...			Good	No	"	"	Fair	Chinest	Austria	Vienna
27	"	"			No	Wife: ...			Good	No	"	"	Fair	Chinest	Austria	Vienna
28	"	"			No	Wife: ...			Good	No	"	"	Fair	Chinest	Austria	Vienna
29	"	"			No	Wife: ...			Good	No	"	"	Fair	Chinest	Austria	Vienna
30	Ill. Chicago	Self			No	Wife: ...			Good	No	5	2	Fair	Chinest	Austria	Vienna

Closed at number of twenty - eight passengers

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Henrich Borg ^{2nd} of the **LA SAVOIE**, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913,
at New-York

2nd Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Macé Geron, Surgeon of the LA SAVOIE Saline Harcourt, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913
at New-York

J. W. Miller
Immigration Officer.

11-4634

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4634

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. LA SAVOIE

sailing from LeHavre

SEP 6 - 1913

191

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Able to—	
	U. S. Citizen.	Resident of U. S.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Nationality.
1					Ris	Maria	19	f	Maid	Hungary
2					Nikordin	Eula	33	f	Housewife	Hungary
3					"	Marica	36	f	None	Hungary
4					Miljvic	Jara	25	f	Housewife	Bohemia
5					"	Mara	9	f	None	Bohemia
6					"	Eula	6	f	None	Bohemia
7					Laudic	Erada	27	f	Housewife	Croatian
8					"	Eajo	3	m	None	Croatian
9					Cholic	Marya	24	f	Housewife	Croatian
10					Rose	Sienca	19	f	Maid	Croatian
11					Pollak	Anna	35	f	Housewife	German
12					"	Anna	3	f	None	German
13					"	Anton	3	m	None	German
14					Schordau	Ana	22	f	Housewife	Croatian
15					Tomczak	Marya	21	f	Housewife	Croatian
16					Natho	Alexandrina	28	f	Maid	Croatian
17					Gizeh	Maria	24	f	Housewife	Croatian
18					Gejvan	Karolina	27	f	Housewife	Croatian
19					Abeti	Yulic	38	m	Housewife	Croatian
20					Amato	Francesco	45	m	Housewife	Italian
21					Uheti	Eugie	25	m	Housewife	Italian
22					Amicini	Leho	31	m	Housewife	Italian
23					Adam	Lehal	47	m	Housewife	Italian
24					"	Katelin	47	f	Housewife	Italian
25					Lozie	Giovanni	50	m	Housewife	Italian
26					Bama	Francesco	1	m	Housewife	Italian
27					Bonanni	Leho	28	m	Housewife	Italian
28					Bonanni	Leho	35	m	Housewife	Italian
29					Bonelli	Leho	28	m	Housewife	Italian
30					"	Beatrice	22	f	Housewife	Italian

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has resided for one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

List

3

SEP 13 1913

101

132

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Mouhet Jean ^{2nd Officer} of the L. SAVOIE, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1911,
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

2nd Officer.
[Signature]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Thos. O'Connell, Surgeon of the LA SAVOIE, Living the same, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the County of San Francisco, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

13

day of

Sept

19

13

at

New-York

Immigration Officer.

11-4038

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4038



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **LA SAVOIE**

sailing from **Lille**

SEP 6 - 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)										2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Chinese to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.								Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.
1									Borello	Almanaro	16	m s	Waiter	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Domo	Sister Borella Quindina	
2									Buchiongni	Casimiro	30	m m	Labour						Lucca	Wife Archibugianni	
3									Biancalano	Almanaro	18	f s	Labour						Capannone	Father Lino Biancalano	
4									Berta	Marcello	38	m m							Crescentino	Wife Berta Domengia	
5									Beata	Domenico	16	m s	Mason						Bergamo	Father Beata Domengia	
6									Bernardi	Giuseppe	27	m m							Bergamo	Wife (Giovanni) Bergamo	
7									Bonatti	Giuseppe	36	m m	Labour						Bergamo	Wife Bonatti Bergamo	
8									Baranzini	Carlo	20	m s				Switzerland		Switzerland	St. Antonio	Father Baranzini	
9									Beata	Pado	21	m s	Mason			Italy		Italy	Loranzzi	Father Beata Pado	
10									Crestani	Domenico	25	m s	Labour						Cano	Father Crestani	
11									Cordia	Giuseppe	34	m m	Mason					U. S. A.	W. Hobbs	Father Cordia	
12									Crainich	Amadeo	25	m s	Labour						Italy	Druschia	Father Crainich
13									do	Antonio	40	m m								Druschia	Wife Antonio
14									Crestani	Liberto	40	m m							Cano	Father Crestani	
15									Ceccani	Palentino	17	m s							Perugia	Father Ceccani	
16									do	Almanaro	23	m s							Perugia	Father Almanaro	
17	964026								Capina	Por Antonio	35	m m	Labour						Perugia	Wife Capina	
18	47734-113								Carbinetti	Ante	17	m s	Labour						Perugia	Father Carbinetti	
19									Crescim	Pietro	18	m s							Perugia	Father Crescim	
20									Catahi	Amadeo	21	m s							Pellizzano	Father Catahi	
21									Colson	Pado	20	m s	paint						Perugia	Father Colson	
22									Careggio	Domenico	39	m m	Labour						Lorno	Wife Careggio	
23									Coltaman	Giuseppe	31	m m	Labour						Perugia	Wife Coltaman	
24									do	Giuseppe	26	m m	Labour						Perugia	Wife do	
25									Cavallotti	Carlo	27	m m	Labour						Perugia	Wife Cavallotti	
26									Carati	Giuseppe	40	m s	Labour						Perugia	Father Carati	
27									Combi	Giuseppe	32	m s	Labour						Perugia	Father Combi	
28	P-1155979								do	Giuseppe	22	m s	Labour						Perugia	Father do	
29	2871/37								Casaro	Pietro	26	m m							Perugia	Father Casaro	
30									Castelli	Francesco	36	m m							Perugia	Wife Castelli	

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence in the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

SEP 13 1913

191

134

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.									
		25		26		27		28		29													
		Complexion.		Hair.		Eyes.		Marks of Identification		Country.		City or Town.											
		Feet.		Inches.																			
		Height.		Color of—		Color of—		Color of—		Color of—		Color of—		Color of—		Color of—							
		Deformed or Crippled.		Nature, length of time, and cause.		Nature, length of time, and cause.		Nature, length of time, and cause.		Nature, length of time, and cause.		Nature, length of time, and cause.		Nature, length of time, and cause.		Nature, length of time, and cause.							
		Condition of Health, Mental and Physical.		Condition of Health, Mental and Physical.		Condition of Health, Mental and Physical.		Condition of Health, Mental and Physical.		Condition of Health, Mental and Physical.		Condition of Health, Mental and Physical.		Condition of Health, Mental and Physical.		Condition of Health, Mental and Physical.							
		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?							
		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?							
		If Yes—		If Yes—		If Yes—		If Yes—		If Yes—		If Yes—		If Yes—		If Yes—							
		Year or period of years?		Year or period of years?		Year or period of years?		Year or period of years?		Year or period of years?		Year or period of years?		Year or period of years?		Year or period of years?							
		Where?		Where?		Where?		Where?		Where?		Where?		Where?		Where?							
		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?							
		By whom was passage paid?		By whom was passage paid?		By whom was passage paid?		By whom was passage paid?		By whom was passage paid?		By whom was passage paid?		By whom was passage paid?		By whom was passage paid?							
		(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)							
		Whether having a ticket to such final destination.		Whether having a ticket to such final destination.		Whether having a ticket to such final destination.		Whether having a ticket to such final destination.		Whether having a ticket to such final destination.		Whether having a ticket to such final destination.		Whether having a ticket to such final destination.		Whether having a ticket to such final destination.							
		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Final Destination. (Intended future permanent residence.)							
		State.		State.		State.		State.		State.		State.		State.		State.							
		City or Town.		City or Town.		City or Town.		City or Town.		City or Town.		City or Town.		City or Town.		City or Town.							
		No on List.		No on List.		No on List.		No on List.		No on List.		No on List.		No on List.		No on List.							
		12		13		14		15		16		17		18		19							
		20		21		22		23		24		25		26		27							
		28		29		30		31		32		33		34		35							
		36		37		38		39		40		41		42		43							
		44		45		46		47		48		49		50		51							
		52		53		54		55		56		57		58		59							
		60		61		62		63		64		65		66		67							
		68		69		70		71		72		73		74		75							
		76		77		78		79		80		81		82		83							
		84		85		86		87		88		89		90		91							
		92		93		94		95		96		97		98		99							
		100		101		102		103		104		105		106		107							
		108		109		110		111		112		113		114		115							
		116		117		118		119		120		121		122		123							
		124		125		126		127		128		129		130		131							
		132		133		134		135		136		137		138		139							
		140		141		142		143		144		145		146		147							
		148		149		150		151		152		153		154		155							
		156		157		158		159		160		161		162		163							
		164		165		166		167		168		169		170		171							
		172		173		174		175		176		177		178		179							
		180		181		182		183		184		185		186		187							
		188		189		190		191		192		193		194		195							
		196		197		198		199		200		201		202		203							
		204		205		206		207		208		209		210		211							
		212		213		214		215		216		217		218		219							
		220		221		222		223		224		225		226		227							
		228		229		230		231		232		233		234		235							
		236		237		238		239		240		241		242		243							
		244		245		246		247		248		249		250		251							
		252		253		254		255		256		257		258		259							
		260		261		262		263		264		265		266		267							
		268		269		270		271		272		273		274		275							
		276		277		278		279		280		281		282		283							
		284		285		286		287		288		289		290		291							
		292		293		294		295		296		297		298		299							
		300		301		302		303		304		305		306		307							
		308		309		310		311		312		313		314		315							
		316		317		318		319		320		321		322		323							
		324		325		326		327		328		329		330		331							
		332		333		334		335		336		337		338		339							
		340		341		342		343		344		345		346		347							
		348		349		350		351		352		353		354		355							
		356		357		358		359		360		361		362		363							
		364		365		366		367		368		369		370		371							
		372		373		374		375		376		377		378		379							
		380		381		382		383		384		385		386		387							
		388		389		390		391		392		393		394		395							
		396		397		398		399		400		401		402		403							
		404		405		406		407		408		409		410		411							
		412		413		414		415		416		417		418		419							
		420		421		422		423		424		425		426		427							
		428		429		430		431		432		433		434		435							
		436		437		438		439		440		441		442		443							
		444		445		446		447		448		449		450		451							
		452		453		454		455		456		457		458		459							
		460		461		462		463		464		465		466		467							
		468		469		470		471		472		473		474		475							
		476		477		478		479		480		481		482		483							
		484		485		486		487		488		489		490		491							
		492		493		494		495		496		497		498		499							
		500		501		502		503		504		505		506		507							
		508		509		510		511		512		513		514		515							
		516		517		518		519		520		521		522		523							
		524		525		526		527		528		529		530		531							
		532		533		534		535		536		537		538		539							
		540		541		542		543		544		545		546		547							
		548		549		550		551		552		553		554		555							
		556		557		558		559		560		561		562		563							
		564		565		566		567		568		569		570		571							
		572		573		574		575		576		577		578		579							
		580		581		582		583		584		585		586		587							
		588		589		590		591		592		593		594		595							
		596		597		598		599		600		601		602		603							
		604		605		606		607		608		609		610		611							
		612		613		614		615		616		617		618		619							
		620		621		622		623		624		625		626		627							
		628		629		630		631		632		633		634		635							
		636		637		638		639		640		641		642		643							
		644		645		646		647		648		649		650		651							
		652		653		654		655		656		657		658		659							
		660		661		662		663		664		665		666		667							
		668		669		670		671		672		673		674		675							
		676		677		678		679		680		681		682		683							
		684		685		686		687		688		689		690		691							
		692		693		694		695		696		697		698		699							
		700		701		702		703		704		705		706		707							
		708		709		710		711		712		713		714		715							
		716		717		718		719		720		721		722		723							
		724		725		726		727		728		729		730		731							
		732		733		734		735		736		737		738		739							
		740		741		742		743		744		745		746		747							
		748		749		750		751		752		753		754		755							
		756		757		758		759		760		761		762		763							
		764		765		766		767		768		769		770		771							
		772		773		774		775		776		777		778		779							
		780		781		782		783		784		785		786		787							
		788		789		790		791		792		793		794		795							
		796		797		798		799		800		801		802		803							
		804		805		806		807		808		809		810		811							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wanchet George 2nd, of the LA SAVOIE, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913,
at New-York

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Marc Gorge, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

13

day of

Sept

19

13

at New-York

Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **LA SAVOIE**

sailing from **LeHavre**

SEP 6 - 1913

191

(This space for use by Government officials.)													11-4638								
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to--		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.				
	U. S. Citizen.	Resident of U. S. Possessions.	U. S. Possession.	Foreign.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single			Read.	Write.			Country.	City or Town.					
1					Laccia	Andria	34	m	m	Laborer	Yes	Yes	Italian	Italian N.	Italy	Landino	Wife: Mrs. Laccia in Landino Italy				
2					Le Rose	Giovanni	34	m	m	"	"	"	"	Italian S.	"	Polito	Wife: Mrs. Rose Calcutta in Polito Italy				
3					Le Stanis	Samuele	46	m	m	"	"	"	"	Italian N.	"	Intoducque	Wife: Mrs. Stanis Calcutta in Intoducque Italy				
4					"	Pietro	14	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother: " " " " " "			
5					La Ron	Giuseppe	35	m	m	Marion	"	"	"	"	"	"	Pego	Wife: La Ron, Lucia in Pego Italy			
6					Le Martin	Viderico	24	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother: Le Martin, Calcutta in Pego Italy			
7					Comichela	Gio. Batta	34	m	s	Laborer	"	"	"	"	"	"	Verolengo	Father: Comichela, Calcutta in Verolengo Italy			
8					Le Andria	Angelo	33	m	s	Marion	"	"	"	"	"	"	Pego	Father: Le Andria, Calcutta in Pego Italy			
9					Leber	Franc	20	m	s	Laborer	"	"	Austrian	Povonian	Austria	Prague	Father: Leber, Calcutta in Prague Austria				
10					Erione	Luigi	30	m	m	Marion	"	"	Italian	Italian N	Italy	Port C	Wife: Erione, Calcutta in Port C Italy				
11					Fin	Luigi	28	m	m	Laborer	"	"	"	"	"	"	Verolengo	Wife: Fin, Calcutta in Verolengo Italy			
12					Polito	Giuseppe	34	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Verolengo	Sister: Polito, Calcutta in Verolengo Italy			
13					Salh	Salh	16	m	s	"	"	"	Hungarian	German	Hungary	Albion	Father: Salh, Calcutta in Albion Hungary				
14					Cassarin	Antonio	38	m	m	"	"	"	Italian	Italian N	Italy	Prato	Wife: Cassarin, Calcutta in Prato Italy				
15					Carboline	Domenico	24	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Verolengo	Father: Carboline, Calcutta in Verolengo Italy			
16					Carboline, boat	Pietro	30	m	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Carboline, Calcutta in Verolengo Italy			
17					"	Naria	26	f	m	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	Father: Naria, Calcutta in Verolengo Italy			
18					Galli	Pietro	17	m	s	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	Father: Galli, Calcutta in Verolengo Italy			
19					Gibba	Giuseppe	34	m	m	Cook	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Gibba, Calcutta in Verolengo Italy			
20					Gaietto	Giuseppe	35	m	m	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	Father: Gaietto, Calcutta in Verolengo Italy			
21					"	Francesca	21	f	m	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	Father: Gaietto, Calcutta in Verolengo Italy			
22					Cadiati	Carlo	16	m	s	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	Father: Cadiati, Calcutta in Verolengo Italy			
23					Chida	Pietro	17	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Chida, Calcutta in Verolengo Italy			
24					Jakse	Chann	38	m	m	Laborer	"	"	Austrian	Povonian	Austria	Prague	Wife: Jakse, Calcutta in Prague Austria				
25					Leone	Leone	37	m	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Leone, Calcutta in Prague Austria			
26					Leone	Leone	34	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother: Leone, Calcutta in Prague Austria			
27					Luoni	Angelo	26	m	s	Laborer	"	"	Italian	Italian N	Italy	Prato	Father: Luoni, Calcutta in Prato Italy				
28					Guardi	Giuseppe	17	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Guardi, Calcutta in Prato Italy			
29					Lucchesi	Emigdio	25	m	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Lucchesi, Calcutta in Prato Italy			
30					Lebardi	Antonio	25	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Lebardi, Calcutta in Prato Italy			

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence in the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4038

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

136

Arriving at Port of New-York

SEP 13 1913

, 191

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									
		25	26	27	28	29													
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification		Place of Birth.	
	State.	City or Town.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	Ill.	Jaralle	Self	25	No	No	Brother: Caccia, Giuseppe	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Black	Rome	Italy	Bozano
2	Ill.	St. Paul	Self	30	No	No	Brother-in-law: Altomari, Alfonso	1	1	1	1	1	5	3		Chestnut			Belito
3	Ch.	Colombus	Self	25	No	No	Brother: 1038, Chase, Dr. Columbus	1	1	1	1	1	5	3		"	"		Intodacqua
4	"	"	Father	25	No	No	Brother: 1038, Chase, Dr. Columbus	1	1	1	1	1	5	"		"	"		"
5	Mass.	Pittsfield	Self	25	No	No	Brother: 529 b, St. Pittsfield, Mass	1	1	1	1	1	5	5		"	Grey		Peto
6	Pa.	Williamsburg	Self	25	No	No	Brother: Box 28, Williamsburg	1	1	1	1	1	5	6		"	"		"
7	Ch.	Coronto	Self	30	No	No	Brother: Box 193, Coronto, Ch.	1	1	1	1	1	5	2		"	"		Kielingo
8	Mass.	Pittsfield	Self	25	No	No	Brother: 529 b, St. Pittsfield	1	1	1	1	1	5	6		"	"		Peto
9	Pa.	Canonburg	Self	20	No	No	Brother: 300, Canonburg, Pa.	1	1	1	1	1	5	7		"	"		Train
10	Ch.	Hamletta	Self	30	No	No	Brother: Hamletta, Ch.	1	1	1	1	1	5	6		"	"		Train
11	Conn.	New Haven	Self	25	No	No	Brother: 15 St. Edward, New Haven, Conn.	1	1	1	1	1	5	9		"	"		Train
12	Conn.	Pittsfield	Self	25	No	No	Brother: Box 193, Pittsfield, Conn.	1	1	1	1	1	6	"		"	"		Train
13	Ch.	Salem	Self	46	No	No	Brother: 15 St. Edward, Salem, Ch.	1	1	1	1	1	5	4		"	"		Train
14	Pa.	Canonburg	Self	30	No	No	Brother: 300, Canonburg, Pa.	1	1	1	1	1	5	5		"	"		Train
15	Pa.	Spring Valley	Self	30	No	No	Brother: 300, Spring Valley, Pa.	1	1	1	1	1	5	3		"	"		Train
16	"	"	Self	50	No	No	Brother: 300, Spring Valley, Pa.	1	1	1	1	1	5	9		"	"		Train
17	"	"	Self	30	No	No	Brother: 300, Spring Valley, Pa.	1	1	1	1	1	5	3		"	"		Train
18	Pa.	Jerico	Self	25	No	No	Brother: 300, Jerico, Pa.	1	1	1	1	1	5	7		"	"		Train
19	Pa.	St. Y. City	Self	25	No	No	Brother: 300, St. Y. City, Pa.	1	1	1	1	1	5	4		"	"		Train
20	Ill.	Joliet	Self	30	No	No	Brother: 300, Joliet, Ill.	1	1	1	1	1	5	7		"	"		Train
21	"	"	Self	30	No	No	Brother: 300, Joliet, Ill.	1	1	1	1	1	5	4		"	"		Train
22	Ill.	Echo	Self	25	No	No	Brother: 300, Echo, Ill.	1	1	1	1	1	5	6		"	"		Train
23	Conn.	Waterbury	Self	25	No	No	Brother: 300, Waterbury, Conn.	1	1	1	1	1	5	8		"	"		Train
24	Pa.	Canonburg	Self	20	No	No	Brother: 300, Canonburg, Pa.	1	1	1	1	1	5	6		"	"		Train
25	"	"	Self	20	No	No	Brother: 300, Canonburg, Pa.	1	1	1	1	1	5	7		"	"		Train
26	Ch.	Cleveland	Self	20	No	No	Brother: 300, Cleveland, Ch.	1	1	1	1	1	5	7		"	"		Train
27	Cal.	San Francisco	Self	30	No	No	Brother: 300, San Francisco, Cal.	1	1	1	1	1	5	6		"	"		Train
28	Ill.	St. Y. City	Self	40	No	No	Brother: 300, St. Y. City, Ill.	1	1	1	1	1	5	5		"	"		Train
29	Cal.	San Francisco	Self	25	No	No	Brother: 300, San Francisco, Cal.	1	1	1	1	1	5	6		"	"		Train
30	Pa.	Kane	Self	25	No	No	Brother: 300, Kane, Pa.	1	1	1	1	1	5	6		"	"		Train

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Monchet George, 2nd Officer, of the LA SAVOIE, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of April, 1913,
at New-York.

2nd Officer.

Immigration Officer.

11-4631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4638

Affidavit of Surgeon.

I, Isaac Ogan, Surgeon of the LA SALLE, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

13

day of

Apr

, 19

13

at New York

Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **LA SAVOIE**

sailing from **Le Havre**

SEP 6 - 1913

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Luca	Giorganni	23	m	m	Maron	yes	yes	Italy	9th Italian	Italy	Trigecasan	Father Luca Bartolomeo
2								Lagamarino	Tramero	36	m	s	Labour							Trigecasan
3								Leoprenzi	Isacco	33	m	m								Trigecasan
4								Lavoranti	David	28	m	s	Labour							Trigecasan
5								Miani	Pietro	43	m	m	Labour							Trigecasan
6								Menzaga	Tramero	24	m	s	Labour							Trigecasan
7								Matti	Pietro	18	m	s	Labour							Trigecasan
8								Mazzalano	Pietro	40	m	m	Labour							Trigecasan
9								Mazzalano	Giorganni	27	m	m	Labour							Trigecasan
10								-do-	Maria	32	f	m	Labour							Trigecasan
11								Mazzotti	Luella	40	m	m	Labour							Trigecasan
12								Mazzocchi	Pietro	29	m	m	Labour							Trigecasan
13								Mori	Giorgio	16	m	s	Labour							Trigecasan
14								-do-	Maria	25	m	m	Labour							Trigecasan
15								Morbi	Pietro	17	m	s								Trigecasan
16								Morack	Pierino	20	m	m	Labour							Trigecasan
17								Morogna	Pierino	26	m	s	Labour							Trigecasan
18								Morogna	Leone	23	m	s	Labour							Trigecasan
19								Morogna	Luigi	23	m	s								Trigecasan
20								Morogna	Alberto	30	m	m	Labour							Trigecasan
21								Morogna	Angelo	33	m	s	Labour							Trigecasan
22								Morogna	Giorgio	35	m	m								Trigecasan
23								Morogna	Pierino	24	m	s	Labour							Trigecasan
24								Morogna	Giorgio	18	m	s	Labour							Trigecasan
25								Morogna	Frene	34	m	m	Labour							Trigecasan
26								Morogna	Antonio	18	m	s	Labour							Trigecasan
27								Morogna	Angelo	0	m	s	Labour							Trigecasan
28								Morogna	Enrico	18	m	s	Labour							Trigecasan
29								Morogna	Lino	10	m	s	Labour							Trigecasan
30								Morogna	Giorgio	38	m	m	Labour							Trigecasan

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

SEP 13 1913

191

138

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or institution, or both, for any crime or offense, or for any violation of law, or for any other reason?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification		Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.							Where?	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.	
1	Man	Pittsfield	yes	Self	25	no no no	Winn Living Da Rine		no no no no	Good	no	5	7	Fair	Chestnut	None		Italy	Pesce	
2	Cal	S. Francisco	yes		25	yes 1903 1910	Family Consuelo Giovanni Casella					5	6					Italy	Pesce	
3	Ill	Lasalle	yes		25	no no no	Consuelo Della Torre, Giuseppe					5	5		Black	Black			Germany	
4	Ill	New York	yes		20	yes 1901 1906	Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	7		Chestnut				Italy	Pesce
5	Ill		yes		25	yes 1891 1911	Family Consuelo 199 Duane St New York					5	6						Italy	Pesce
6	Ohio	Coshocton	yes		25	no no no	Uncle Carlo Consuelo					5	7		Chestnut				Italy	Pesce
7	Pa	Jenks	no		25		Uncle Consuelo					5	7		Chestnut				Italy	Pesce
8	Man	Pittsfield	yes		25	no no no	Brother in law Consuelo 226 West 25 St New York					5	8						Italy	Pesce
9	Wyo	Diamondville	yes		40	yes 1901 1910	Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	6						Italy	Pesce
10			yes	Husband								5	2							
11	Ohio	Reoglande	no	Self	25	yes 1901 1903	Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	5						Italy	Pesce
12	Wyo	Diamondville	yes		25	no no no	Brother in law Consuelo 226 West 25 St New York					5	3						Italy	Pesce
13	Wyo	Diamondville	yes		25		Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	5						Italy	Pesce
14			yes		25		Brother in law Consuelo 226 West 25 St New York					5	6						Italy	Pesce
15	Ill	New York	yes		20		Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	6						Italy	Pesce
16	Wyo	Diamondville	yes		40		Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	5						Italy	Pesce
17	Cal	S. Pedro	yes	Comm	50		Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	6		Black	Chestnut			Italy	Pesce
18	Cal	S. Pedro	no	Self	50	no no no	Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	7		Chestnut				Italy	Pesce
19	Cal	S. Pedro	yes		25		Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	5						Italy	Pesce
20	Wyo	Diamondville	yes		30		Brother in law Consuelo 226 West 25 St New York					5	7						Italy	Pesce
21	Ill	Lasalle	yes		25		Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	5						Italy	Pesce
22			yes		30		Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	7						Italy	Pesce
23	Ill	New York	yes		20	yes 1901 1913	Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	8						Italy	Pesce
24	Cal	S. Pedro	yes		25	no no no	Brother Consuelo 226 West 25 St New York					5	5						Italy	Pesce
25	Pa	Conowingo	yes		20	yes 1901 1911	Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	7		Brown	Brown			Italy	Pesce
26	Ill	Lasalle	yes		25	no no no	Brother Consuelo 226 West 25 St New York					5	5		Black	Black			Italy	Pesce
27	Ill	Brooklyn	no	Grand Mother	no	yes 1901 1913	Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	5		Chestnut				Italy	Pesce
28	Pa	Plain	yes	Self	25	no no no	Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	5						Italy	Pesce
29	Ill	New York	yes		20		Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	6						Italy	Pesce
30	Pa	Conowingo	yes		30		Family Consuelo 226 West 25 St New York					5	7						Italy	Pesce

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Louche Geron 2nd Lieut., of the LA SAVOIE, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of April, 1913,
at New York

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Macé Gasp, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the County of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

11-4634

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4635

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. LA SAVOIE

sailing from LeHavre

SEP 6 - 1913

191

(This space for use by Government officials.)																			
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.								Country.	City or Town.		
									Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1									Labotnick	Antonio	42	m	Labour	Yes	Yes	Italian	Italian N.	Italy	Wife: Rebatinza, Maria in Italy
2									Pacini	Luigi	34	m	"	"	"	"	"	"	Wife: Pacini, Annunziata in Italy
3									Succinelli	Guido	18	m	"	"	"	"	"	"	Father: Succinelli, Francesco in Italy
4									Sauni	Pietro	24	m	"	"	"	"	"	"	Wife: Sauni, Maria in Italy
5									Pacini	Giovanni	26	m	"	"	"	"	"	"	Wife: Pacini, Commis in Italy
6									Pagliari	Giovanni	29	m	"	"	"	"	"	"	Wife: Pagliaro, Alessandra in Italy
7									Ranotto	Emmenegildo	21	m	Mason	"	"	"	"	"	Wife: Ranotto, Giovanni in Italy
8									Romanini	Luigi	52	m	Labour	"	"	"	"	"	Wife: Romanini, Maria in Italy
9									Ronchetti	Umberto	21	m	Mason	"	"	"	"	"	Wife: Ronchetti, Maria in Italy
10									Ronchetto	Giovanni	22	m	"	"	"	"	"	"	Wife: Ronchetto, Maria in Italy
11									Romani	Elvio	17	m	Labour	"	"	"	"	"	Father: Romani, Antonio in Italy
12									Rossi	Elvio	26	m	"	"	"	Austrian	Italian	Austria	Wife: Rossi, Luigi in Italy
13									Secchi	Annibale	18	m	"	"	"	Italian	Italian N.	Italy	Father: Secchi, Domenico in Italy
14									Tichi	Edoardo	17	m	"	"	"	"	"	"	Father: Tichi, Clemente in Italy
15									Tinaz	Andreo	18	m	"	"	"	"	"	"	Brother: Tinaz, Giuseppe in Italy
16									Tardnago	Angelo	17	m	"	"	"	"	"	"	Father: Tardnago, Giovanni in Italy
17									Timonetti	Giuseppe	21	m	"	"	"	"	"	"	Mother: Timonetti, Veda in Italy
18									Tardnago	Carlo	20	m	"	No	No	"	"	"	Mother: Tardnago, Lucia in Italy
19									Tola, Vitello	Andrea	44	m	Smith	Yes	Yes	"	"	"	Mother: Tola, Agostina in Italy
20									Timoncini	Enrico	24	m	Labour	"	"	"	"	"	Father: Timoncini, Pietro in Italy
21									Trepanini	Giovanni	21	m	Miner	"	"	"	"	"	Mother: Trepanini, Domenica in Italy
22									Tesi	Ubaldo	20	m	Labour	"	"	"	"	"	Father: Tesi, Nazario in Italy
23									Teniotto	Giovanni	25	m	"	"	"	"	"	"	Family: Teniotto, Natale in Italy
24									"	Christophe	17	m	"	"	"	"	"	"	Family: " " " in Italy
25									Tuciani	Domenico	18	m	"	"	"	"	"	"	Father: Tuciani, Alfonso in Italy
26									Turco	Luigi	38	m	"	"	"	"	"	"	Mother: Turco, Luigia in Italy
27									Tibaldi	Antonio	31	m	"	"	"	"	"	"	Father: Tibaldi, Antonio in Italy
28									Tontier	Barthelme	31	m	Miner	"	"	French	Frenchman	France	Wife: Tontier, Silvana in France
29									Taleri	Costantino	22	m	Labour	"	"	Italian	Italian N.	Italy	Wife: Taleri, Assunta in Italy
30									Taleri	Emmenegildo	17	m	"	"	"	"	"	"	Mother: Taleri, Caterina in Italy

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4036

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

SEP 13 1913

191

140

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																			
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification		Place of Birth.		
State.	City or Town.										Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.			
1	Min. Chisholm	Yes	Self.	25	Yes	Brother: Prapornich, Stefano Box 112, Chisholm, Min.	no	no	no	no	good	no	6	5	Fair	Chestnut	None	Italy	Cremona
2	M. Chicago	"	"	25	Yes	Brother: Pacini, Sami 1115 Elmhurst, N. Chicago	1	1	1	1	1	1	5	7	"	"	"	"	Bagnoli di Lucina
3	Cal. S. Francisco	"	"	25	no	Uncle: Del. Carlo Paolo, S. Francisco, Calif.	1	1	1	1	1	1	5	8	"	"	"	"	Capamori
4	N.Y. N.Y. City	"	"	25	Yes	Cousin: Nikaki, Annacreta 515 14th St. N.Y. City	1	1	1	1	1	1	5	8	"	"	"	"	Bagnoli di Lucina
5	Pa. Scranton	"	"	25	1910	Cousin: Bertocchini, Luigi 311 Redford, Scranton, Pa.	1	1	1	1	1	1	5	4	"	"	"	"	"
6	Pa. Mullberg	"	"	25	no	Brother in law: Bianco, Ferruccio Rail Road, Box 110 Mullberg	1	1	1	1	1	1	5	3	"	Grey	"	"	Verolengo
7	Mass. Pittsfield	"	"	40	Yes	Brother: Ranotto, Giovanni Pittsfield, Mass.	1	1	1	1	1	1	5	0	"	Chestnut	"	"	Pontotona
8	Pa. Jersey	"	"	25	1902	Son: Romanini, Giovanni Jersey, Pa.	1	1	1	1	1	1	5	7	"	"	"	"	Pesugia
9	Ok. Henryetta	Yes	"	30	1903	Brother: Ronchetti, Bette Box 48, Henryetta, Ok.	1	1	1	1	1	1	5	5	"	Grey	"	"	Salto
10	"	"	"	30	no	Cousin: " " "	1	1	1	1	1	1	5	0	"	Black	"	"	Pont. C.
11	Ch. Reoglande	"	"	25	"	Friend: Cesare, Pieranti Box 85, Reoglande, Ch.	1	1	1	1	1	1	5	5	"	Chestnut	"	"	Mantummano
12	Pa. Plainville	"	"	25	"	Brother: Luciano, Betti Plainville, Pa.	1	1	1	1	1	1	5	4	"	Light Grey	"	"	Christina Masellina
13	Pa. Monroeville	"	"	25	"	Cousin: Recchi, Francesco 401, Monroeville, Pa.	1	1	1	1	1	1	5	5	"	Chestnut	"	"	Italy, Cuzzo
14	N.Y. Rochester	"	"	25	"	Cousin: Bollini, Felice 197, Clinton Ave. North, Rochester	1	1	1	1	1	1	5	0	"	"	"	"	Pesinge
15	M. Chicago	"	"	25	"	Father: Cima, Giovanni 1047, Madison Ave. Chicago	1	1	1	1	1	1	5	5	"	"	"	"	S. Leonardo
16	Con. New Haven	"	"	25	"	Friend: Chicago, Vittorio 15 Edward St. New Haven, Con.	1	1	1	1	1	1	5	8	"	"	"	"	Comedo
17	Mo. Lexington	"	"	25	Yes	Brother: Emmanuel, Simonetti Box 208, Lexington, Mo.	1	1	1	1	1	1	5	0	"	Light Grey	"	"	Novara
18	Con. New Haven	"	"	25	no	Friend: Biago, Antonio 15 Edward St. New Haven, Con.	1	1	1	1	1	1	5	7	"	Chestnut	"	"	Comedo
19	N.Y. N.Y. City	"	"	50	"	Brother in law: Boggio, Vola 261 W. 30th St. New Y. City	1	1	1	1	1	1	5	7	"	"	"	"	Novara
20	N.M. Paulson	"	"	25	"	Cousin: Simoncini, Pietro Paulson, N.M.	1	1	1	1	1	1	5	9	"	"	"	"	Pittsburg
21	Cal. Onadon	"	"	25	"	Friend: Sartori, Martino Onadon, Calif.	1	1	1	1	1	1	5	4	"	"	"	"	Corteno
22	Ch. Reoglande	"	"	25	"	Cousin: Mariotti, Guido Reoglande, Ch.	1	1	1	1	1	1	5	7	"	"	"	"	Mantummano
23	Pa. Claridy	"	"	25	Yes	Brother in law: Bette, Giovanni Box 8, Claridy, Pa.	1	1	1	1	1	1	5	7	"	"	"	"	Bel. d'Algo
24	"	"	"	25	no	Uncle: " " "	1	1	1	1	1	1	5	3	"	"	"	"	"
25	Pa. Wilkesbarre	"	"	25	"	Brother: Ersiani, Ubaldo Wilkesbarre, Pa.	1	1	1	1	1	1	5	5	"	"	"	"	Pesugia
26	Min. S. Paul	"	"	25	Yes	Brother in law: Chatti, Agostino Main St. S. Paul, Min.	1	1	1	1	1	1	5	9	"	"	"	"	Belito
27	N.Y. N.Y. City	"	"	25	Yes	Brother: Cicali, Giuseppe 148 Sullivan St. N.Y. City	1	1	1	1	1	1	5	8	"	"	"	"	Condo
28	Pa. Pittsburg	"	"	25	no	Brother in law: Gasque, Pierre Pittsburg, Pa.	1	1	1	1	1	1	5	3	"	"	"	"	France, Montichet
29	Pa. Vinon	"	"	25	Yes	Uncle: Tabu, Giovan Battista Vinon, Pa.	1	1	1	1	1	1	5	4	"	"	"	"	Italy, Pesugia
30	"	"	"	25	no	Father: " " "	1	1	1	1	1	1	5	3	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Manchet J. J. J., of the L. I. SAVOIE, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of Apr, 1913,
at New York

Manchet
Officer.

Immigration Officer.

11-1043

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1043

Affidavit of Surgeon.

I, Grace Geron, Surgeon of the LA SAVOIE, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Number in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of April, 19 13
at New York

Immigration Officer.

141

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

S. S. LA SAVOIE

sailing from

LeHonneur

SEP 6 - 1913 191

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

S. S. LA SAVOIE

sailing from

LeHonneur

SEP 6 - 1913

191

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Yrs. Mos.	Married or Single					Country.	City or Town.
1			Pilla	Anaro	44	m m Labor	no no	Italy	9th Italian	Italy	Torino & Genoa Wile Rosa Prando
2			Pelliscia	Lungi	43	m m	, ye ye	,	,	,	Socorro di Cutigallo Italy
3			Virtalini	Quintipe	38	m m	, , ,	,	,	Comedo	Wife Quinto Maria Italy
4			Weisz	Morton	46	m m	, , ,	Hungary	Germans	Hungary	Abosian Comedo di Kumpia Italy
5	- do -		Katharina		39	f m Home Wife	, ,	,	,	,	
6	- do -		Dattias		13	m s Labor	6-110242-2/7/41	,	,	,	
7	- do -		Podina		14	f s	, , ,	,	,	,	
8			Fanetti	Berto	22	m s	, , ,	Austria	9th Italian	Croatia	Lodrone Father Fanetti Giovanni
9			Lambaretti	Gotatto	31	m m	, , ,	Italy	, Italy	Comedo	Wife Lodrone Austria
10			Amoloio	Tramuso	27	m s	, , ,	Austria	, Austria	Pomallo	Wife Lodrone Austria
11			Amario	Quintipe	18	m s Farm	no no	Italy	, France	Paris	Home 18 Rue Lamagan
12			Aramowitz	Idis	27	m m Labor	ye ye	Russia	Russian	,	Wife Paris 3 Rue Wilso
13			Beoletto	Garomo	23	m s Baker	, ,	Italy	9th Italian	,	Home Rue Mozart 91 10
14			Bertolucci	Amato	24	m m Labor	ye ye	,	, Italy	Cabamori	Wife Garis
15			Borio	Quintipe	28	m s	, , ,	,	,	Togghio	Wife Togghio
16			Bertolino	Domenico	28	m m	, , ,	,	,	,	Wife Bertolino
17			Bisoradi	Carlo	31	m m Distriated	ye ye	,	,	Luca	Wife Bisoradi
18			Borsecnik	Volz	17	m s Labor	, ,	Austria	Slovonian	Austria	Father Matthea Borsecnik
19			Brezornik	Ilkai	36	m m	, , ,	,	,	,	Wife Helmut Brezornik
20			Blatnik	Johann	15	m s	, , ,	,	,	Erain	Father Blatnik
21			Christou	Conano	23	m s Joiner	, ,	Italy	9th Italian	France	Reims Home Place
22			Ceglat	Liban	36	m m Labor	, ,	Austria	Slovenian	Austria	Wife Anna Ceglat
23			Chirapesso	Piment	23	m s	ye ye	Italy	9th Italian	France	Paris Home
24			Cartier-Hillon	Ioe	25	m s Waiter	, ,	France	French	,	Home 91 Rue St Louis
25			Contromi	Valentino	24	m m Labor	, ,	Italy	9th Italian	Italy	Castellano Family Lorenz
26			Caburo	Quintipe	23	m s	, , ,	,	,	Comedo	Father Caburo
27			Cecchi	Quintipe	22	m m	, , ,	,	,	Cabamori	Father Carlo Cecchi
28	- do -		Amato		22	f m Home Wife	11-304179-4/7/41	,	,	,	Father in law
29			Drachonic	Stefan	12	m s Labor	3-120934-6-3-36	Austria	Croatian	Austria	Father Drachonic
30			Doncenc	Pinolo	22	m s	, , ,	,	,	Polovac	Family Doncenc

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4025

List

112

SEP 13 1913

, 191

No on List.	13		14	15	16	17	18	19	20	21	22	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						29			
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Free in prison or institution, or held under contract, or subject to contract, or under any other legal disability, or subject to any other legal disability.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, or by reason of any other legal disability, or subject to any other legal disability.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.			
	State.	City or Town.													Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	N.Y.	New York	yes	self	25	up 1890	N.Y.	Brother in law	Fillo Mary	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Chestnut	None	Italy	Form d'Am
2	Ill	Chicago	yes	?	25	up 1905	Chicago	Friend	Chicago Eng...	1	1	1	1	?	5	6					S. Comasco
3	Conn	New Haven	yes	?	25	no	no	Friend	Chicago Chicago	1	1	1	1	?	5	7		Black			Pisana
4	Ohio	Salon	no	?	180	up 1895	Ohio	Brother	Michael W...	1	1	1	1	?	5	7		Brown grey		Hungary	Abosman
5								Brother in law	...	1	1	1	1	?	5	3		Chestnut			
6								Uncle	...	1	1	1	1	?	5	2					
7								1	1	1	1	?	5	-					
8	Pa	Carnegie	yes	?	25	no	no	Conn	Modesto Montuelli	1	1	1	1	?	5	6				Austria	Lodrone
9	Conn	New Haven	yes	?	25	?	?	Friend	Chicago Chicago	1	1	1	1	?	5	8		high chestnut		Italy	Comasco or ...
10	Colo.	Ouray	yes	?	40	?	?	Family	Toro Tor	1	1	1	1	?	5	5		Chestnut		Austria	Romallo
11	N.Y.	New York	yes	?	20	?	?	Uncle	Rollins ...	1	1	1	1	?	5	5				Italy	Sette Frat
12					25	?	?	Brother in law	Matteo ...	1	1	1	1	?	5	6				Russia	Pelun
13	Colo.	Limdad	yes	self	50	?	?	Friend	Michael ...	1	1	1	1	?	5	7				Italy	Melli Cuno
14	Ill	S. Paul	yes	?	25	up 1906	?	Friend	Quintile Cordelli	1	1	1	1	?	5	5					Cabamoni
15	Pa	Jannette	yes	?	30	no	no	Brother	Booro ...	1	1	1	1	?	5	6		Gray			Fogliano
16					30	?	?	Sister	Maria ...	1	1	1	1	?	5	5		Chestnut			
17	Ill	Chicago	yes	?	25	up 1906	Montana	Brother	Ottilio ...	1	1	1	1	?	5	8		Chestnut			Lucia
18	Wis	Sheboygan	yes	?	45	no	no	Friend	Maria ...	1	1	1	1	?	5	7				Austria	Lubna
19	Colo	Bonnet	yes	?	30	up 1902	Montana	Friend	James ...	1	1	1	1	?	5	8		Brown Brown			Franking
20	Ill	Deane	yes	?	30	no	no	Brother	Yanag ...	1	1	1	1	?	5	7		Chestnut			S. J. ...
21	Mass	Springfield	yes	?	40	?	?	Friend	Bonforn ...	1	1	1	1	?	5	5		Chestnut		Italy	Cabo de ...
22	Ohio	Colinwood	yes	?	25	up 1906	Illinois	Friend	Boo ...	1	1	1	1	?	5	7				Austria	Rusce
23	Colo	Limdad	yes	?	50	no	no	Conn	Michael ...	1	1	1	1	?	5	5				Italy	Lana
24	N.Y.	New York	yes	?	100	?	?	Conn	Mr. Milan	1	1	1	1	?	5	8				France	Lenun (Paris)
25	Wash	Lanoma	yes	?	25	?	?	Friend	Agnes ...	1	1	1	1	?	5	6				Italy	S. Croce
26	N.Y.	New York	yes	?	25	?	?	Sister	Amoro ...	1	1	1	1	?	5	7					Quagno
27	Ill	Chicago	yes	?	25	?	?	Sister	Boat ...	1	1	1	1	?	5	6					Cabamoni
28								Brother in law	...	1	1	1	1	?	5	3					
29					20	?	?	Brother	...	1	1	1	1	?	5	5				Austria	Leokara
30	Pa	Shethon	yes	?	25	?	?	Friend	...	1	1	1	1	?	5	7					Pisana

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Marchet Oscar and Son, of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, inserted in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1913

at New-York

Immigration Officer.

11-1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1638

Affidavit of Surgeon.

I, Macé Gorge, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing Vessels, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of April, 1915
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

7
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. LA SAVOIE

sailing from LeHavre

SEP 6 - 1913

191

1 (This space for use by Government officials.)											10		11					
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
	U. S. Citizen.	Resident of	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.		Read.	Write.			Country.	City or Town.			
1					Diktric	Pido	17	m	Labour	yo	yo	Austria	Croatian	Austria	Belange	Father	Diktric Pido. Transp. Austria	
2					Domladovar	Lemo	37	m	Farmer						Cazma	Wife	Domladovar. Transp. Austria	
3					Doncenc	Tray	25	m	Labour						Belange	Father	Doncenc. Transp. Austria	
4					Flersati	Umberto	32	m	w				St. Italian		Mostings	Mother	Flersati. Transp. Austria	
5					Tragutin	James	18	m					Croatian		Thence	Father	Tragutin. Transp. Austria	
6					Trobo	Antony	19	V	m						Darunia	Father	Trobo. Transp. Austria	
7					Tusnigari	Carlomanis	22	m	m				Italy	St. Italian	Letehati	Father	Tusnigari. Transp. Austria	
8					Turk	Piktor	18	m					Austria	Lowman	Austria	Swimark	Father	Turk. Transp. Austria
9					Qrotehnik	Tranz	18	m								Mother	Qrotehnik. Transp. Austria	
10					Qrequiric	Jos	37	m	Farmer						Cazma	Mother	Qrequiric. Transp. Austria	
11					Qpiran	Jandro	33	m	m				Croatian		Raven	Wife	Qpiran. Transp. Austria	
12					Qrequiric	Tranz	18	m	Labour						Cazma	Father	Qrequiric. Transp. Austria	
13					Qrosek	Tranz	21	m					Romanian		Swimark	Father	Qrosek. Transp. Austria	
14					Qyorkos	Stefan	33	m	m				Croatian		Letehati	Wife	Qyorkos. Transp. Austria	
15					Gramucci	Salatinio	17	m	Labour				Italy	St. Italian	Letehati	Mother	Gramucci. Transp. Austria	
16					Qruga	Ystray	43	m	Labour				Hungary	St. Italian	Letehati	Father	Qruga. Transp. Austria	
17					- do -	Stefanie	37	f	Home Wife								Father-in-law	- do -
18					- do -	Mihaly	8	V	m	St. One							Grand Father	- do -
19					Horjan	Tray	32	m	Labour				Austria	Croatian	Austria	Letehati	Wife	Horjan. Transp. Austria
20					Haly	Karl	42	V	m	Farmer	no	no	Switzerland	French	France	Paris	Home	Haly. Transp. Austria
21					Heinrich	Jahn	35	m	Labour	yo	yo		Austria	Romanian	Austria	Letehati	Wife	Heinrich. Transp. Austria
22					Imboscatti	Alcandro	20	m					Italy	St. Italian	Letehati	Father	Imboscatti. Transp. Austria	
23					Lacouennin	Quotac	32	V	m				France	French	France	Moffan (Paris)	Brother-in-law	Lacouennin. Transp. Austria
24					- do -	Angeline	36	V	f	Homemaker							Brother	- do -
25					- do -	Charlotte	17	V	f	Homemaker							Uncle	- do -
26					- do -	Raymond	4	V	m	St. One	no	no					- do -	- do -
27					- do -	Roger	2	V	m								- do -	- do -
28					- do -	Maurice	7	V	m								- do -	- do -
29					Klein	Albionne	19	m	Labour	yo	yo		Germany	German	France	Bellet	Father	Klein. Transp. Austria
30					Krampl	Anton	19	m	Labour				Austria	Romanian	Austria	Tran	Father	Krampl. Transp. Austria

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4038

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

SEP 13 1913

, 191

144

No on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, institution, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, naval, or air service, or by reason of any other service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.		Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth.		
	State.	City or Town.											Feet.	Inches.				Country.	City or Town.	
1	Pa	Shulton	yes	Self	25	no	no	no	Friend Mike Laffan	no	no	no	Good	no	5	6	Fair Brown gray	Stone	Austria	Stefanop
2	Mich	Battle Creek	yes	1	25	yes	1908	Shulton	Friend from Kansas	1	1	1	1	5	7	Gray			Cosma	
3	Pa	Shulton	yes	1	25	no	no	no	Brother Mike Boncure	1	1	1	1	5	8	Gray			Stefanop	
4	Pa	Shulton	yes	1	50	yes	1906	Shulton	Cousin Paolo Perini	1	1	1	1	5	7	Dark gray			Stefanop	
5	Mich	Hamcock	yes	1	20	no	no	no	Brother from Michigan	1	1	1	1	5	6	Dark gray			Stefanop	
6	Ohio	Youngstown	yes	1	22	no	no	no	Cousin from Youngstown	1	1	1	1	5	5	Dark gray			Stefanop	
7	Mich	Detroit	no	1	25	yes	1907	Shulton	Brother from Detroit	1	1	1	1	5	5	Dark gray			Stefanop	
8	Wis	Shaboggan	yes	1	34	no	no	no	Brother from Shaboggan	1	1	1	1	5	7	Brown Brown			Italy	
9	Wis	Shaboggan	yes	1	28	no	no	no	Brother from Shaboggan	1	1	1	1	5	7	Brown Brown			Austria	
10	Mich	Battle Creek	yes	1	25	yes	1907	Shulton	Cousin from Battle Creek	1	1	1	1	5	8	Brown Brown			Austria	
11	Pa	Shulton	yes	1	25	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	7	Gray			Italy	
12	Pa	Shulton	yes	1	25	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	6	Dark gray			Italy	
13	Pa	Shulton	yes	1	50	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	8	Brown			Italy	
14	Pa	Shulton	yes	1	25	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	7	Dark gray			Italy	
15	Pa	Shulton	yes	1	25	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	7	Dark gray			Italy	
16	Pa	Shulton	yes	1	50	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	5	Brown gray			Italy	
17	Pa	Shulton	yes	1	25	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	4	Brown			Italy	
18	Pa	Shulton	yes	1	25	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	5	Dark gray			Italy	
19	Pa	Shulton	yes	1	30	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	5	Dark gray			Italy	
20	Pa	Shulton	yes	1	50	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	4	Dark gray			Italy	
21	Pa	Shulton	yes	1	20	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	7	Dark gray			Italy	
22	Pa	Shulton	yes	1	25	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	5	Brown gray			Italy	
23	Pa	Shulton	yes	1	50	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	4	Dark gray			Italy	
24	Pa	Shulton	yes	1	25	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	3	Dark gray			Italy	
25	Pa	Shulton	yes	1	25	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	3	Dark gray			Italy	
26	Pa	Shulton	yes	1	25	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	3	Dark gray			Italy	
27	Pa	Shulton	yes	1	25	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	3	Dark gray			Italy	
28	Pa	Shulton	yes	1	25	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	3	Dark gray			Italy	
29	Pa	Shulton	yes	1	25	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	6	Dark gray			Italy	
30	Pa	Shulton	yes	1	20	no	no	no	Friend from Shulton	1	1	1	1	5	7	Brown			Italy	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Monbet Gagnon, of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913,
at New York
[Signature] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Maei Gorgu, Surgeon of the LA SAVOIE Swiss Switzerland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. LA SAVOIE

sailing from LeHavre

SEP 6 - 1913, 191

(This space for use by Government officials.)														2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.										
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Citizen of U. S.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Read.			Write.	Country.			City or Town.												
1										Kirich	Liam	35	m	mlaborer	Yes	Yes	Austrian	Slovenian	Austria	Ljubljana	Wife: Kirich, Maria in Kapitanopol, Austria												
2										Kotnik	Anton	40	m	m	"	"	"	"	"	Trzin	Wife: Marija, Anton in Trzin, Austria												
3										Kotovic	Janic	18	m	s	"	"	"	"	Croatian	"	Podgora	Father: Kotovic, Jozo in Podgora, Austria											
4										Karavic	Jan	39	m	m	"	"	"	"	"	"	Cajma	Wife: Karavic, Margarita in Cajma, Austria											
5										Punyer	Blaz	28	m	m	Farmlab.	"	"	"	"	"	Slavon	Wife: Punyer, Ana in Slavon, Austria											
6										Lilian	Janet	39	m	m	Vaborer	"	"	"	"	"	Seglava	Wife: Lilian, Rosa in Seglava, Austria											
7										Motti	Simone	28	m	m	Shoulder	"	"	Italian	Italian	France	Paris	Brother: Motti, M. Pacini in Paris, France											
8										Malano	Giuseppe	41	m	s	Farmer	"	"	"	"	"	"	Paris, 9 Av. Hoche, France											
9										Marchetti	Gianni	32	m	s	Vaborer	"	"	Austrian	Italian	U. S. A.	Chicago	Father: Marchetti, Angelo in Chicago, Italy											
10										Ballaric	Anton	21	m	m	"	"	"	Croatian	Austria	Strasbourg	Wife: Ballaric, Gusta in Strasbourg, Austria												
11										Molle	Giuseppe	20	m	s	Farmer	"	"	Italian	Italian	Italy	Buiano	Brother: Molle, Antonio in Buiano, Italy											
12										Molnar	Miklos	43	m	m	Vaborer	"	"	Hungarian	Hungarian	Hungary	Somogyi	Wife: Molnar, Katalin in Somogyi, Hungary											
13										Mercier	Henry	59	m	w	Farmlab.	"	"	Swiss	Swiss	U. S. A.	Alton	Wife: Mercier, Katalin in Alton, Hungary											
14										Acrol	Leon	24	m	m	Farmlab.	"	"	French	"	"	N. Y. City	Father: Acrol, Georges in Paris, France											
15										Cloncar	John	18	m	s	Vaborer	"	"	Austrian	Slovenian	Austria	Trzin	Father: Cloncar, Johann in Trzin, Austria											
16										Malaguti	Elda	16	f	s	Farmlab.	"	"	Italian	Italian	Italy	Magliana	Father: Malaguti, Giovanni in Magliana, Italy											
17										Savero	Angelo	33	m	s	Vaborer	"	"	"	"	France	Paris	Wife: Savero, Marie in Paris, France											
18										Pacini	Julius	29	m	m	Shoulder	"	"	"	"	"	"	Wife: Pacini, Rosa in Paris, France											
19											Salvatore	32	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Cousin: M. Pacini in Paris, France											
20											Luigi	21	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Cousin: " in Paris, France											
21											Giovanni	40	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife: M. Pacini in Paris, France											
22											Antonio	39	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Pacini, Minerva in Paris, France											
23											Raffaello	16	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Brother: Pacini, Giacomina in Paris, France											
24										Trubek	Adam	21	m	m	Vaborer	"	"	Austrian	Croatian	Austria	Trzin	Wife: Trubek, Milka in Trzin, Austria											
25										Pera	Palmerini	30	m	m	Farmer	"	"	Italian	Italian	France	Paris	Father: Pera, Antonio in Paris, France											
26										Lerna	Giuseppe	31	m	m	Vaborer	"	"	"	"	Italy	Trzin	Wife: Lerna, Maria in Trzin, Italy											
27										Leoni	Diego	23	m	s	"	"	"	"	"	Italy	Capamori	Father: Leoni, Giuseppe in Capamori, Italy											
28										Pera	Giuseppe	43	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Pera, Leonilda in Capamori, Italy											
29										Paulovic	Olivero	18	m	s	"	"	"	Austrian	Croatian	Austria	Podgora	Father: Paulovic, Jozo in Podgora, Austria											
30										Romani	Amelia	21	f	s	Farmlab.	"	"	Italian	Italian	Italy	Capamori	Father: Romani, Giuseppe in Capamori, Italy											

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:* 1 permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† 1 races will be found on the back of this sheet.

11-4638

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Mouquet George and son, of the LA SAVOIE, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of April, 1912,
at New-York

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, w^h relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Maie Gagn, Surgeon of the LA SAVOIE Living Parish, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Laity
of the, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1911
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. LA SAVOIE

sailing from LeHavre

SEP 6 - 1913

191

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Able to—	
	U. S. Citizen.	Resident of Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Immigrant, U. S. Citizen.	U. S. Citizen.	Resident of Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Immigrant, U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)
* Last Permanent Residence.										
† Race or People										
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.										
Country. City or Town.										
1					Labatena	Germain	37	m	Labour	Austria
2					Lafar	Joel	20	m		Croatian
3					Lobar	John	34	m		Slovenian
4					Limon	Paul	34	m		Croatian
5					Strel	Franc	24	m		Slovenian
6					Strel	Franc	25	m		
7					Spreitz	Josef	19	m		
8					Imoger	Emil	35	m		
9	Second. Class				Schmidt	Emil	24	m		Hungarian
10					Simolin	George	19	m		French
11					Liam	Levin	28	m		Italy
12					Tricehoric	David	26	m		Austria
13					Pillard	Hemi	11	m		France
14					Paccari	Guisepe	22	m		Italy
15					Vera	Josef	14	m		Austria
16					Lot	Matthias	42	m		
17					Wanzeric	Franc	18	m		
18					Legone	Franc	19	m		
19					Lakel	Levan	32	m		
20					Lezvikar	Levan	23	m		
21					Albertark	Edardo	23	m		
22					Onino	Luigi	50	m		
23					Albiggiam	Abraham	33	m		
24					Allamansda	Antonio	23	m		
25					Accorgim	Pietro	19	m		
26					Oh Chat	Levan	30	m		
27					Babacini	Francisco	22	m		
28					Beororian	Garako	25	m		
29					Bianchini	Antonio	31	m		
30					Boron	Pietro	40	m		
Closed at Number of twenty-nine passengers										

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4084

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

SEP 13 1913

191

118

										191									
										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether capable of performing any other, essential, primary, or secondary, service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	Year or period of years.								Where?	Feet.		Inches.	Hair.
1	Colo	Omar	yes	Self	40	no	no	Family Elor Elor	no	no	no	good	no	5	6	Skin light chestnut	Stone	Austria	Romallo
2	Pa	Stanton			25			Uncle Elor Elor											
3	Pa	Lumont			25	no	no	Sister Elor Elor											
4	Ill	Chicago			25	yes	1909	Chicago											
5	Colo	Rockvale			25	no	no	no											
6					25														
7	Pa	Stanton			25														
8					25														
9	Colo				25														
10	Conn	Hamington	yes	Family	20	no	no	no	Brother Simon Elor										
11	Ill	Stanton		Self	25	yes	1906	Stanton	Uncle Elor Elor										
12	Mich	Basile Creek			25	no	no	no	Sister Elor Elor										
13	Conn	Hamington			20				Friend Simon Elor										
14	Cal	San Francisco		Uncle	25				Uncle Elor Elor										
15	Colo	Lumont		Self	30				Friend Simon Elor										
16					32	yes	1906	Stanton	Friend Simon Elor										
17	Ill	Stanton			25	no	no	no	Friend Simon Elor										
18	W. Pa	Chesapeake			25				Friend Simon Elor										
19	Ohio	Chesapeake			25				Friend Simon Elor										
20	Ill	Stanton			25				Family Simon Elor										
21	Cal	San Francisco			30	no	no	no	Brother Simon Elor										
22	Pa	Stanton			30				Brother Simon Elor										
23	Cal	San Francisco			30				Brother Simon Elor										
24	Conn	Hamington			30				Brother Simon Elor										
25	Pa	Lumont			35				Brother Simon Elor										
26	Mich	Stanton			25				Brother Simon Elor										
27	Ill	Chicago	yes		25				Family Simon Elor										
28	Conn	Hamington			40	yes	1906	Stanton	Friend Simon Elor										
29	Ill	Stanton	no		25	no	no	no	Friend Simon Elor										
30	Ind	Stanton			25	yes	1906	Stanton	Friend Simon Elor										
Close at number of twenty-nine																			

Closed at number of twenty-nine passengers

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Joseph G. G. G. G., of the LI SAVOIE, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of June, 1913,

at New York

First Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Maie Garg, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing Harwich, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of
Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 19 17
at New-York

W. H. Miller
Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **LA SAVOIE**

sailing from **LeHavre**

SEP 6 - 1913, 191

(This space for use by Government officials.)													
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	Special Inquiry. In Transit. Citizen to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single					Country.	City or Town.	
1			Brano	Quischbe	24	m	Laborer	Yes	Italian	Italian	Italy	Claverana	Mother: Rovers Margherita in Claverana Italy
2			Botta	Tommaso	53	m	"	"	"	"	"	Mile Cuneo	Wife: Garano. Onetta in Mile Cuneo Italy
3			Bozie	Petar	58	m	"	"	"	"	"	"	Wife: Bozie. Santo in Russia
4			Bonardi	Carlo	18	m	"	"	"	"	"	Como	Father: Bonardi. Giovanni in Italy
5			Baretti	Carlo	38	m	"	"	"	"	"	Como	Wife: Baretti. Madalena in Italy
6			Blangino	Giovanni	47	m	"	"	"	"	"	Como	Wife: Blangino. Maria in Italy
7			Cardani	Angelo	47	m	"	"	"	"	"	Como	Wife: Cardani. Cecile in Italy
8			Cavanzola	Andio	39	m	"	"	"	"	"	Como	Father: Cavanzola. Antonio in Italy
9			"	Melania	23	f	Housewife	"	"	"	"	"	Father in law: " " " "
10			"	Ekina	27	f	Stone	"	"	"	"	"	Father: " " " "
11			Calenacci	Alberto	34	m	Laborer	"	"	"	"	"	Father: Calenacci. Pietro in Italy
12			Carosio	Giacomo	27	m	"	"	"	"	"	"	Father: Carosio. Giuseppe in Italy
13			Chiappa	Angelo	26	m	"	"	"	"	"	"	Father: Chiappa. Stefano in Italy
14			"	Corisa	26	f	Housewife	"	"	"	"	"	Father in law: " " " "
15			Chiotti	Chiappeto	27	m	Laborer	"	"	"	"	"	Father: Chiotti. Pietro in Italy
16			Coenomaz	Giuseppe	40	m	"	"	"	"	"	"	Mother: Coenomaz. Maria in Italy
17			Cantoni	Angelo	27	m	"	"	"	"	"	"	Mother: Cantoni. Maria in Italy
18			Cairati	Angelo	21	m	"	"	"	"	"	"	Father: Cairati. Rodolfo in Italy
19			Carara	Arturo	24	m	"	"	"	"	"	"	Wife: Carara. Adelfina in Italy
20			Celsiano	Alfredo	27	m	"	"	"	"	"	"	Wife: Celsiano. Anna in Italy
21			Comario	Bernardo	28	m	"	"	"	"	"	"	Father: Comario. Giuseppe in Italy
22			De Ambrosi	Antonio	33	m	"	"	"	"	"	"	Wife: De Ambrosi. Cameline in Italy
23			Deprati	Elise	23	m	"	"	"	"	"	"	Father: Deprati. Pietro in Italy
24			Ecota	Antonio	23	m	"	"	"	"	"	"	Father: Ecota. Amunziato in Italy
25			Chimichian	Garabed	20	m	Laborer	"	"	"	"	"	Father: Chimichian. Stefano in Italy
26			Scimonto	Stefano	16	m	Laborer	"	"	"	"	"	Father: Scimonto. Stefano in Italy
27			Silippi	Stefano	27	m	"	"	"	"	"	"	Father: Silippi. Giuseppe in Italy
28			Scimonto	Sebastiano	17	m	"	"	"	"	"	"	Father: Scimonto. Domenico in Italy
29			Serrando	Carlo	23	m	"	"	"	"	"	"	Wife: Serrando. Angelica in Italy
30			Silipini	Emilio	20	m	"	"	"	"	"	"	Mother: Silipini. Paola in Italy

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

SEP 13 1913

191

150

Arriving at Port of New-York

Arriving at Port of		New York		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																											
		12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29												
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$300, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever the possessor of a license, or permit, or other authority, to enter the United States, or to remain in it, as a stowaway?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, naval, or other service, or for other special reason.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.													
1	Pa. Pittsburg	Pa.	Pittsburg	Yes	Self	50	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Chestnut	None	Italy	Mondavi										
2	Ill. Alton	Ill.	Alton	Yes	Self	30	Yes	1909	Alton, Ill.	no	no	no	Good	no	5	6	"	"	"	"	Cuneo										
3	Pa. Johnstown	Pa.	Johnstown	Yes	Self	25	Yes	1905	Johnstown, Pa.	no	no	no	Good	no	5	8	"	"	"	Austria	Kristina										
4	Mo. S. Louis	Mo.	S. Louis	Yes	Self	30	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	"	"	"	Italy	Cano										
5	Cal. S. Francisco	Cal.	S. Francisco	Yes	Self	40	Yes	1907	S. Francisco, Cal.	no	no	no	Good	no	5	9	"	"	"	"	Barja										
6	N.Y. N.Y. City	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	40	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	"	"	"	"	Carru									
7	Ch. Coshocton	Ch.	Coshocton	Yes	Self	26	Yes	1906	Coshocton, Ch.	no	no	no	Good	no	5	5	"	"	"	"	"	Verigate									
8	Conn. Torrington	Conn.	Torrington	Yes	Self	50	Yes	1907	Torrington, Conn.	no	no	no	Good	no	5	9	"	"	"	"	"	Cano									
9	"	"	"	Yes	Self	50	Yes	1910	"	no	no	no	Good	no	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
10	"	"	"	Yes	Self	50	Yes	1910	"	no	no	no	Good	no	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
11	Cal. S. Francisco	Cal.	S. Francisco	Yes	Self	35	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	W. Ark. S.	W.	Ark. S.	Yes	Self	40	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	Conn. Torrington	Conn.	Torrington	Yes	Self	60	Yes	1907	Torrington, Conn.	no	no	no	Good	no	5	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	"	"	Yes	Self	60	Yes	1907	"	no	no	no	Good	no	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	Cal. S. Francisco	Cal.	S. Francisco	Yes	Self	30	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	Ind. Indianapolis	Ind.	Indianapolis	Yes	Self	28	Yes	1906	Indianapolis, Ind.	no	no	no	Good	no	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	N.Y. Rochester	N.Y.	Rochester	Yes	Self	28	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	Ch. Coshocton	Ch.	Coshocton	Yes	Self	28	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	Yes	Self	28	Yes	1906	Chicago, Ill.	no	no	no	Good	no	5	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	Min. Chi.	Min.	Chi.	Yes	Self	28	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	Cal. S. Francisco	Cal.	S. Francisco	Yes	Self	30	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	N.Y. N.Y. City	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	Cal. S. Francisco	Cal.	S. Francisco	Yes	Self	30	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	Pa. Philadelphia	Pa.	Philadelphia	Yes	Self	28	Yes	1908	Philadelphia, Pa.	no	no	no	Good	no	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	Mass. Watertown	Mass.	Watertown	Yes	Self	18	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	Pa. Pittsburg	Pa.	Pittsburg	Yes	Self	30	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	Mass. Clayton	Mass.	Clayton	Yes	Self	28	Yes	1907	Clayton, Mass.	no	no	no	Good	no	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	Pa. Pittsburg	Pa.	Pittsburg	Yes	Self	30	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	W. Ark. S.	W.	Ark. S.	Yes	Self	50	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	N.Y. N.Y. City	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	28	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Michel Gagne, of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, including in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of August, 1913,
at New-York

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Place of destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Mae Gorge, Surgeon of the LA SALLE Siding Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 19 13
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

151

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **LA SAVOIE**

sailing from **LeHavre**

SEP 6 - 1913

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	China.	Japan.	Special Inquiries.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4758

List 13

Arriving at Port of New-York

SEP 13 1913

191

152

Final Destination. (Intended future permanent residence.)												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes-- Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of-- Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.								
1	Cal	San Francisco	yes	self	30	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	chestnut	Italy Cella							
2	N.Y.	Brooklyn	yes	?	100	?	?	?	?	?	?	5	5	?	?	Italy Goldola							
3	Cal	Trueno	yes	?	30	?	?	?	?	?	?	5	6	?	?	Rosanna Curcio							
4	N.Y.	Pomona	yes	?	25	?	?	?	?	?	?	5	8	?	?	Amolara							
5	N.Y.	Patterson	no	?	20	?	?	?	?	?	?	5	6	Black	?	Italy Franklin							
6	Pa	Greensburg	yes	?	25	?	?	?	?	?	?	5	5	chestnut	?	Italy Chinago							
7	Wash	Langton	yes	?	25	?	?	?	?	?	?	5	7	?	?	Porti							
8	Cal	Colton	no	?	25	?	?	?	?	?	?	5	5	Black	?	Barra							
9	Cal	San Francisco	yes	?	25	?	?	?	?	?	?	5	6	chestnut	?	Catella Regina							
10	Calif	?	no	?	30	?	?	?	?	?	?	5	7	?	?	Pomha							
11	Colo	Lincoln	yes	?	30	?	?	?	?	?	?	5	8	?	?	Blue Lips							
12	Calif	San Francisco	no	?	30	yes 1905	San Francisco	?	?	?	?	5	6	?	?	Pombia							
13	Illinoi	Spring Valley	yes	?	30	no	no	no	no	?	?	5	5	?	?	Port Canale							
14	Calif	San Francisco	yes	?	30	?	?	?	?	?	?	5	5	?	?	Canu							
15	N.Y.	New York	yes	?	25	?	?	?	?	?	?	5	6	light chestnut	?	Pignano							
16	Oklahoma	Coalgate	yes	?	30	?	?	?	?	?	?	5	6	gray	?	Rosanna							
17	Ill	Chicago	yes	?	25	?	?	?	?	?	?	5	5	chestnut	?	S. Maria Thome							
18	N.Y.	New York	yes	?	25	?	?	?	?	?	?	5	4	?	?	Italy Franklin							
19	N.Y.	Newark	yes	?	20	?	?	?	?	?	?	5	6	Black	?	Reggi							
20	ANT ALIEN																						
21	Mass	Worcester	no	self	25	yes 1913	Worcester	Family	Logg	Antonio	?	5	8	Black gray	?	Italy Pure di Canto							
22			?	?	25	no	no	no	no	no	?	5	6	chestnut	?								
23	Illinoi	Mont. Olive	yes	?	25	?	?	?	?	?	?	5	6	light chestnut	?	Montenegro Cettigue							
24	Cal	Bachofield	yes	?	25	?	?	?	?	?	?	5	6	chestnut	?	Italy Cosamori							
25	Pa	Carnegie	yes	?	35	?	?	?	?	?	?	5	5	?	?	Perantona							
26	Pa	Pittsburg	yes	?	30	yes 1909	Shunday	Brother	Wilkins	Carlo	?	5	7	?	?	Potigue							
27			?	?	20	no	no	no	no	no	?	5	8	?	?	Gorone							
28	N.Y.	New York	yes	?	40	?	?	?	?	?	?	5	7	?	?	Manchillo							
29	Ill	Chicago	no	?	35	?	?	?	?	?	?	5	6	?	?	Perbina							
30	N.Y.	New York	yes	?	25	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	Quolo							
Closed at number of twenty-nine passengers																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Mr. Archet George D. J. J., of the LI SAVOIE, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1911,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For

instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

in Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in Column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Maxé Goren, Surgeon of the LA SAVOIE Sailing Steamer, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of
Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

13

day of

April, 1913

at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4635

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. LA SAVOIE

sailing from LeHavre

SEP 6 - 1913

191

(This space for use by Government officials.)																
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of	U. S. Citizen.	Resident of		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1					Marchio	Giacomo	26	y	m	Farmer	Yes	Yes	Italian	Italian N	Italy	Father: Marchio, Leonardo in Vigliani d'Albi Italy
2					"	Eugenia	18	"	f	Housewife	"	"	"	"	"	Father: " " " "
3					"	Bernardo	3	"	m	None	No	No	"	"	"	Father: " " " "
4					Nelli	Galato	17	"	f	laborer	"	"	"	"	"	Father: " Nelli, Dante in Italy
5					Negro	Prof lo	36	"	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Wife: " " " "
6					Ori	Ernesto	24	"	m	"	"	"	"	"	"	Wife: " " " "
7					Cocelli	Guilelmo	34	"	m	"	"	"	"	"	"	Father: " Cocelli, Antonio in Italy
8					"	Paola	24	"	f	Housewife	"	"	"	"	"	Father: " " " "
9					Fortone	Lieto	31	"	m	laborer	"	"	"	"	"	Wife: " " " "
10					Petru	Theodoro	18	"	m	"	"	"	Greek	Macedonian	Greece	Father: " " " "
11					"	George	17	"	m	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "
12					Quavella	Giuseppe	13	"	m	"	Yes	Yes	Italian	Italian N	Italy	Father: " " " "
13					Giulio	Giovanni	36	"	m	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "
14					Notti	Giuseppe	22	"	m	"	No	No	"	"	"	Father: " " " "
15					Kalaggi	Marco	24	"	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Father: " " " "
16					Rinaldo	Giacomo	21	"	m	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "
17					Carleri	Giustano	40	"	m	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "
18					Carlorrara	Carlo	25	"	m	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "
19					Compton	Amideo	13	"	m	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "
20					Verbenti	Eminio	33	"	m	Mechanic	"	"	"	"	"	Father: " " " "
21					Cimion	Eumiton	32	"	m	laborer	"	"	"	"	"	Father: " " " "
22					"	Chirasin	33	"	m	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "
23					Simu	Isaia	34	"	m	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "
24					Iziani	Valutino	28	"	m	"	"	"	Italian	Italian N	Italy	Father: " " " "
25					"	Giovanni	45	"	m	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "
26					"	Antonio	16	"	m	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "
27					Comasi	Comenico	16	"	m	Farmer	"	"	"	"	"	Father: " " " "
28					Schician	Isaia	32	"	m	Schoolmaster	"	"	Ottoman	Armenian	Turkey	Father: " " " "
29					Petkovic	Isaia	41	"	m	laborer	"	"	Croatian	Croatian	Austria	Father: " " " "
30					Jedic	Comenico	44	"	m	"	"	"	Italian	Italian N	Italy	Father: " " " "

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

154

Arriving at Port of New-York

SEP 13 1913

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905.

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth, Country, City or Town.
1	Mass. New Bedford	Self	Yes	No	Brother-in-law, Leona, Giovanni 223. Amhurst Station, Bedford	no	no	5 4	fair	chestnut	Italy, Naples
2	"	"	"	"	Brother-in-law, Leona, Giovanni 223. Amhurst Station, Bedford	no	no	5 4	"	"	Italy, Naples
3	"	"	"	"	Uncle, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 3	"	"	"
4	Ill. Chicago	Father	Yes	No	Cousin, Carmigniani, Vincenzo 3177 Oldmond, Chicago	no	no	"	"	"	"
5	Cal. S. Francisco	Self	Yes	No	Brother-in-law, Leona, Giovanni 223. Amhurst Station, Bedford	no	no	5 8	Black	"	Cabilla
6	Pa. Greenburg	"	Yes	No	Cousin, Scalabrini, Giuseppe Greenburg, Pa.	no	no	5 3	chestnut	"	Modena
7	Cal. Sanford	"	Yes	No	Brother-in-law, Leona, Giovanni 223. Amhurst Station, Bedford	no	no	5 4	Black	"	Caru
8	"	"	"	"	Brother-in-law, Leona, Giovanni 223. Amhurst Station, Bedford	no	no	5 2	chestnut	"	"
9	Cal. S. Francisco	"	Yes	No	Cousin, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 3	"	"	Sombia
10	Ind. Gary	"	Yes	No	Friend, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 3	"	"	Greece, Pogradec
11	"	"	"	"	Friend, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 3	"	"	"
12	N.Y. N.Y. City	"	Yes	No	Cousin, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 3	Black	"	Italy, Piantina
13	Wak. Park	"	Yes	No	Brother-in-law, Leona, Giovanni 223. Amhurst Station, Bedford	no	no	5 6	gray	"	Canada
14	Mass. Roxbury	"	Yes	No	Brother-in-law, Leona, Giovanni 223. Amhurst Station, Bedford	no	no	5 7	chestnut	"	Slozza
15	N.Y. N.Y. City	"	Yes	No	Friend, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 8	"	"	Monbello
16	Ch. Coalgate Coal	"	Yes	No	Uncle, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 7	"	"	France, Cannes
17	N.Y. N.Y. City	"	Yes	No	Friend, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 9	gray	"	Italy, Prantino
18	Pa. Philadelphia	"	Yes	No	Friend, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 5	chestnut	"	Buchianito
19	Pa. Conifer	"	Yes	No	Friend, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 7	"	"	Italy, Ambrogio
20	N.Y. N.Y. City	"	Yes	No	Friend, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 4	"	"	"
21	Mo. St. Louis	"	Yes	No	Friend, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 8	"	"	Greece, Cdoi
22	"	"	"	"	Friend, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 6	"	"	"
23	"	"	"	"	Friend, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 4	"	"	"
24	Pa. Avammore	"	Yes	No	Cousin, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 4	"	"	Italy, Samon
25	"	"	"	"	Cousin, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 5	"	"	"
26	"	"	"	"	Cousin, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 6	"	"	"
27	Mass. North Adams	Sister	Yes	No	Brother-in-law, Leona, Giovanni 223. Amhurst Station, Bedford	no	no	5 6	"	"	"
28	Mass. Chelsea	Self	Yes	No	Cousin, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 4	"	"	Italy, Samon
29	Pa. Harrisburg	Spd	Yes	No	Son, " " " " " " " " " " " "	no	no	5 7	"	"	Austria, Pichogge
30	Ill. Chicago	Self	Yes	No	Brother-in-law, Leona, Giovanni 223. Amhurst Station, Bedford	no	no	5 3	"	"	Italy, Bettlemans

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emile G. G. G. G., of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of April, 1913,
at New-York

Emile G. G. G. G.
Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Max George, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **LA SAVOIE**sailing from **LeHavre**

SEP 6, 1913

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Immigrant U. S. Citizen.		Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.	
1			Bicchietti Maria	25	f	m Housewife	yes yes	Italy	It. Italian	Italy	Libezia Mother Emilia Bertinelli
2			do Anna	3	f	s Done	yes yes				Grand Mother do
3			do Pittoria	11	f	s					do do
4			Bologna Cristina	24	f	m Dressmaker	yes yes				L. Marsanthe Father Gammaga Mangano
5			do Bruno	6	m	s Done	yes yes				Grand Father do
6			Berlotti Eugenio Lucia	23	f	m Spinner	yes yes				Balamiro Father Berlotti Balamiro
7			Curti Giulia	29	f	m Housewife	yes yes				Father Canale Quibona Geronimi
8			do Lucia	5	f	s Done	no no				Grand Father do
9			do Catarina	2	f	s					do do
10			do da	1	f	s					do do
11			Famucchi Elena	25	f	m Housewife	yes yes				Father Famucchi Angelo Italy
12			do Brunello	5	m	s Done	no no				Grand Father Capamori
13			Gallo Maria	40	f	m Housewife	yes yes				Port C. Mother Gloria Maria
14			do Catarina	14	f	s Spinner					do Port Canone Capamori
15			(Luca) Bortia Anne	23	f	m Housewife					Paleillatore Father Luca Bortia Luigi
16			do Elena	2	f	s Done	no no				Grand Father Paleillatore
17	533310 911530		Mazzanti Aloisio	39	f	m Housewife	no no				Cabamori Uncle Dominico Mazzanti
18			do Annita	11	f	s Housemaid					Grand Mother Capamori
19			do Giovanni	6	m	s Done					do do
20			Masimino Giovanni	35	f	m Housewife	yes yes				Canale Mother Masimino Teresa
21			do Carla	14	f	s Housemaid					Grand Mother Canale
22			do Giacinto	12	m	s					do do
23			do Michele	7	m	s Done	yes no				do do
24			do Teresa	4	f	s					do do
25			do da	5	f	s					do do
26			Martimoric Anastasia	34	f	m Housewife	no no				Brother in law Martimoric
27			Martimoric Catarina	32	f	m Housewife					Sister do Martimoric
28			do Candida	5	f	s Done					do do
29			Host Charlotte	11	f	s Embroider		France	French	France	Host (H. Vain) Aunt Louis Rehtard
30			Locolimi Maria	15	f	s Housemaid		Italy	It. Italian	Italy	Libezia No relative in Europa

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

156

Arriving at Port of

New-York

SEP 13 1913

191

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.												
1	Pa	Ingers Hotel	no	25 no no no	Husband Bicchietti Luigi Chestnut St Ingers Hotel Pa	good	no	5 3	Fair Chestnut	None	Italy Scheggia Panchino												
2					Father — do —																		
3					- do -																		
4	Conn	Lorington	yes	25	Husband Bologna Carlo Lorington Conn			5 5			S. Marganotto												
5					Father 34 Washington Art Street																		
6	Calif	San Francisco		25	Husband Blinguis Paolo 325 Powell Street Oakland Calif			5 6	Black		Baldwin												
7				20 yes 1903 Outpost 1907 (Calif.)	Husband Curtis George San Francisco Calif Box 63			5 5	Chestnut		Carr												
8					Father — do —																		
9					- do -																		
10					- do -																		
11	Oreg	Portland		25	Sister Angeline Quarantochi 3911 E. Commercial St Portland Oreg			5 4			Porian												
12					Aunt — do —																		
13	Calif	San Francisco		50	Husband Gallo Giovanni San Francisco Calif 123 Bond			5 5			Dunk Ca												
14					Father — do —			5															
15	Kali	Lead City		50	Husband Lingo Bolina Umbato Lead City Kali Box 347			5 5			Pallalao												
16					Father — do —																		
17	Mont	Anasonda		25	Husband Mazzanti Francesco 1017 E St Anasonda Montana			5 5			Capanni												
18					Father — do —																		
19					- do -																		
20	Pa	Pittsburg		80 yes 1903 1911 Pittsburg	Husband Massimo Giovanni Pittsburg Pa Box 61			5 4			Carr												
21				no no no	Father — do —																		
22					- do -																		
23					- do -																		
24					- do -																		
25					- do -																		
26	Pa	Strouston		30	Husband Trubichatony 206 Barclay Str Houston			5 6			Krimja												
27				50	Husband Mostabotti Quasini Hudson St 99 New York			5 5			Pillanova												
28					Father — do —																		
29	Conn	Lorington		20	Mother Emilie Reillard 68 Sharon Street Lorington Conn			5 4	light chestnut		France Chabier												
30	Pa	Subville	no	25	Father Carolina Mannico Subville Pa			5 5	Chestnut		Italy Scheggia Panchino												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Joseph J. J. J. J., of the LA SAVOIE, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of April, 1913,
at New-York

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Marie George, Surgeon of the LA SAGE, Sailing Vessels, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

13

day of

Sept

, 19

at New York

[Signature]
Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

sailing from LeHavre

СЕР 6 - 1913

191

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-485

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

158

Arriving at Port of New York

SEP 13 1913

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29					
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by name of any office, institution, business, or profession, to work in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Marks of Identification	Place of Birth.		
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes - Year or period of years. Where?	Yes or No.	What relative or friend, and his name and complete address?						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	Mass.	Pittsfield	Yes	Self	\$40	no	no	no	Husband: Catharine. Pietro 321. Newell St. Pittsfield	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Dark Grey	None	Italy	S. Sebastiano	
2	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	5	"	"	"	1	"	"	
3	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
4	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
5	Ky.	Louisville	"	Husband	40	"	"	"	Husband: "Pacini. Luigi" 504 Campbell St. Louisville	7	7	7	7	7	5	6	"	Chestnut	1	"	Bagnide. Luca	
6	"	"	"	Father	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
7	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
8	Ill.	Joliet	"	"	60	Yes 14	Wilmington	"	Son: "Pomatto. Antonio" 622 South Chicago St. Joliet Ill	7	7	7	7	7	5	3	"	"	1	"	Burano	
9	"	"	"	"	"	"	"	"	Brother: " " " "	7	7	7	7	7	5	"	1	"	1	"	"	
10	Pa	Vandergrift Hight	"	"	40	no	no	no	Husband: "Pani. Angelo" Vandergrift, Wright, Pa	7	7	7	7	7	5	4	"	"	1	"	S. Jozono	
11	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
12	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
13	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
14	Ch.	Henryette	"	"	100	"	"	"	Husband: "Renchette. Pietro" Box 48. Corvallis, Henryette	7	7	7	7	7	5	4	"	Light Chest	1	"	George	
15	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	5	"	1	Chestnut	1	"	"	
16	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
17	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
18	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
19	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
20	H.M.	Canton	"	"	40	Yes 1902	Canton	"	Husband: "Simoncini. Pietro" Box 93 Canton, H.M.	7	7	7	7	7	5	4	"	"	1	"	Villegance	
21	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	4	9	"	"	1	"	"	
22	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	4	"	1	"	1	"	"	
23	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
24	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
25	Ill.	Herin	"	"	40	Yes 1906	Herin	"	Husband: "Savoldi. Giuseppe" 104 Herin St	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
26	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
27	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
28	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	7	7	7	7	7	"	"	1	"	1	"	"	
29	Mass	Randolf	"	"	30	Yes 1904	Boston	"	Husband: "Sizimondi. Battista" Box 484 Colgate St. Randolf	7	7	7	7	7	5	"	"	1	"	1	"	"
30	"	"	"	"	"	no	no	no	Father: " " " "	7	7	7	7	7	2	5	"	"	1	"	"	

10/30
30/13
C. Savoldi
Angelo
July 23/1907
St. Marys
Herin
Jd.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Monnet George, of the LA SAVOIE, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at New-York

Officer.

Immigration Officer.

11-638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-638

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Gagne, Surgeon of the LA SAVOIE, Switzerland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Canton of Vaud, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

159

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. LA SAFOIE

sailing from Le Havre

SEP 6 - 1913

191

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	1 Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.
	U. S. Citizens. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Alien Laborer.		Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single					The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Lussi Maddalena	22	f	my Spinner	yes yes	Italy	9th Italian	Polichetto Uncle Garavaglia Antonio
2			Jordan Lera	36	f	my House Wk	no no			Comido Brother in law Jordan
3			do Alisha	4	f	Done	10-15-38			Comido
4			do Duna	2	f	11-21-30 45	4/1/39			Uncle
5			do Oliva		f	11-21-800	7/1/39			do
6			Bricker Annette	25	f	11-23-198-584		Russia	Russian	France Paris Home Rue de jaramo Paul
7			Alie Charlotte	17	f	Dark-British		Italy	9th Italian	France Paris Rue de jaramo Paul
8			Caligaris Angela	22	f	s Domestic				Friend Mrs Deschamps 98 Boulevard
9			Gianogho Maria	23	f	my House Wk				Italy Portique Family of Ferrero Francesco
10			Marini Maria	22	f	my				Italy Paris Uncle Ferrero Giacomo
11			Ardeni Tebata	22	f	s Domestic				Italy Paris Father Marini Giovanni
12			Pierotti (W. Bano) Maria	33	f	my House Wk				Italy New York Grand Mother Mantamila Loretta
13			do Linaide	14	f	s Done				Italy Domo Mother Margarosa Tadina
14			do Orto		f					Grand. do
15			Dallacqua Lera	20	f	s Domestic				Italy Paris Father Dallacqua Felice
16			Gallini Rosa	33	f	my House Wk				Italy Paris Father Gallini Felice
17			Pierotti Giovanna	25	f	my	no no			Italy Roma Mother Mamanti Maria
18			Storti Giuseppina	28	f	my Spinner	yes yes			Italy Roma Father Storti Felice
19			Lioone Emma	18	f	s Domestic	12-16-40			Italy Castellana Mother Casella Aldina
20			Paillet Maria	32	f	s Domestic				Italy Roma Father Paillet Luigi
21			do Roma	17	f	s Domestic				Italy Roma Father Paillet Cosentino
22			Colombo Antonietta	19	f	s Domestic	14-14-43			Italy Roma Father Colombo Antonio
23			Cai Natalia	49	f	my House Wk				Italy Roma Father Cai Constantino
24			do Angela	15	f	s Domestic				Italy Roma Father Cai Constantino
25			Codromaz Luigia	32	f	my House Wk				Italy Roma Father Codromaz
26			De Bernardi Maria	21	f	s Domestic	11-23-38			Italy Roma Father De Bernardi
27			Giovannoni Angela	21	f	s Domestic				Italy Roma Father Giovannoni
28			do Emma	21	f	s Domestic	no no			Italy Roma Father Giovannoni
29			do Lila	20	f	s House maid	yes yes			Italy Roma Father Giovannoni
30			do Lidonia	19	f	s				Italy Roma Father Giovannoni

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

17

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York

SEP 13 1913

191

160

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
No on List.	State. City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.										
1	Mich Detroit	Self	25	no	no	no	Husband, Luigi Paolo	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	light gray	None	Italy Chevroletto		
2	Ill Joliet	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	None	Italy Comedo		
3	Ill Joliet	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	None	Italy Comedo		
4	Ill Joliet	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	None	Italy Comedo		
5	Ill Joliet	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	None	Italy Comedo		
6	Mass Boston	Husband	25	no	no	no	Husband, Truckee Country	no	no	no	no	good	no	5	5	light	blue	None	Russia Novosibirsk		
7	Illin Joliet	Aunt	20	no	no	no	Aunt, Mrs. Joe Richetto	no	no	no	no	good	no	5	4	Black	None	Italy Novosibirsk			
8	Illin Chicago	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	gray	None	Italy Novosibirsk		
9	Ill Joliet	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
10	Calif San Francisco	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
11	Ill Joliet	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
12	Ill Joliet	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
13	Ill Joliet	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
14	Ill Joliet	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
15	Ill Joliet	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
16	Ill Joliet	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
17	Pa Scranton	Self	25	no	no	no	Brother, Dollaqua Giovanni	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
18	Pa Monongahela	Self	25	no	no	no	Brother, Dollaqua Giovanni	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
19	Ill Joliet	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
20	Ill Joliet	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
21	Ill Joliet	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
22	Mich Detroit	Self	25	no	no	no	Brother, Dollaqua Giovanni	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
23	Calif Los Angeles	Self	58	no	no	no	Brother, Dollaqua Giovanni	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
24	Ill Joliet	Self	30	no	no	no	Husband, G. Balto Forgan	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
25	Ind Indianapolis	Self	25	no	no	no	Brother, Dollaqua Giovanni	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
26	Ill Joliet	Self	25	no	no	no	Brother, Dollaqua Giovanni	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
27	Ill Joliet	Self	25	no	no	no	Brother, Dollaqua Giovanni	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
28	Calif San Francisco	Self	25	no	no	no	Brother, Dollaqua Giovanni	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
29	Calif Fresno	Self	20	no	no	no	Brother, Dollaqua Giovanni	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		
30	Mass Boston	Self	10	no	no	no	Brother, Dollaqua Giovanni	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	None	Italy Novosibirsk		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Marchet George 2nd, of the LA SAVOIE, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of April, 1912,
at New-York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Mace' George, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913,
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

191

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single			Country.	City or Town.					
ADMITTED 1			Petini	Ria	14	f	S. Household	Yes	Yes	Italian	Italian	Italy	Uncle: Feroni, Domenico in S. Colombano Italy								
2			Parachini	Rosa	19	f	S. Household	22-86	588	10/13/39	"	"	Father: Pirachini, Biagio in Castel Novate Italy								
3			Crivonado	Angiolina	21	f	S. Household	"	"	"	"	"	Sister: Crivonado, Marianna in Pisulchia Italy								
4			Vallino	Catterina	20	f	S. Household	"	"	"	"	"	Father: Vallino, Pietro in Chialamberto Italy								
5			Closed at Number of Four Passengers.																		
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Monet George J. H., of the 21 SAVOIE, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of June, 1911,
at New-York
[Signature] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. J. Quinn, Surgeon of the LA SALLE, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, indicated in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913,
at New York.

Immigration Officer

163

Oct
506 7 bit
513 1 bit
24 SI
21 TN
10 total

Revised
496 7 bit
503 7 bit

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiaki).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **LA SAVOIE**

sailing from *Le Havre*

SEP 6 - 1913

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Head of Family.	Special Inquiry.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								<i>Antalasi</i>	<i>Michael</i>	18	m	<i>Farmlabour</i>	<i>ye ye</i>			<i>Italy</i>	<i>Orth. Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
2								<i>Brayoa</i>	<i>Bruno</i>	33	m	<i>s</i>							<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
3								<i>Cernicchia</i>	<i>Francesco</i>	32	m	<i>s</i>	<i>Steward</i>						<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
4								<i>Dalle Molle</i>	<i>Alise</i>	26	m	<i>s</i>	<i>Farmlabour</i>						<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
5								<i>-oo-</i>	<i>Oreste</i>	17	m	<i>s</i>							<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
6								<i>Lebbi</i>	<i>Quiseppe</i>	18	m	<i>s</i>							<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
7								<i>Luraich</i>	<i>Quoramom</i>	40	m	<i>m</i>							<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
8								<i>Mangara</i>	<i>Ferdinando</i>	26	m	<i>s</i>							<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
9								<i>Mentaghi</i>	<i>Serapia</i>	32	f	<i>m</i>	<i>Domestic</i>						<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
10								<i>-oo-</i>	<i>Maria</i>	1	f	<i>s</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
11								<i>-oo-</i>	<i>Rino</i>	3	m	<i>s</i>							<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
12								<i>-oo-</i>	<i>Rosa</i>	2	f	<i>s</i>							<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
13								<i>M. Despan</i>	<i>Quoramom</i>	40	m	<i>m</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
14								<i>Manatto</i>	<i>Attilio</i>	36	m	<i>m</i>	<i>Farmlabour</i>	<i>ye</i>	<i>ye</i>				<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
15								<i>Depolo</i>	<i>Tommaso</i>	18	m	<i>s</i>	<i>Farmlabour</i>						<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
16								<i>Piscia</i>	<i>Pietro</i>	43	m	<i>m</i>	<i>Domestic</i>						<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
17								<i>Quiseppe</i>	<i>Carina</i>	21	f	<i>m</i>	<i>Domestic</i>						<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
18								<i>-oo-</i>	<i>Quiseppe</i>	2	m	<i>s</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
19								<i>Lotta</i>	<i>Emma</i>	23	f	<i>m</i>	<i>Domestic</i>	<i>ye</i>	<i>ye</i>				<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
20								<i>Libille</i>	<i>Costantina</i>	18	f	<i>s</i>	<i>Domestic</i>						<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
21								<i>(Labi) Macini</i>	<i>Quoramom</i>	23	f	<i>m</i>	<i>Domestic</i>						<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
22								<i>Quiseppe</i>	<i>Emilia</i>	22	f	<i>s</i>	<i>Domestic</i>						<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
23								<i>Quiseppe</i>	<i>Luisa</i>	21	f	<i>m</i>	<i>Domestic</i>						<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
24								<i>-oo-</i>	<i>Quoramom</i>	1	m	<i>s</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
25								<i>Quiseppe</i>	<i>Albino</i>	50	m	<i>m</i>	<i>Farmlabour</i>	<i>ye</i>	<i>ye</i>				<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
26								<i>Quiseppe</i>	<i>Quiseppe</i>	26	m	<i>m</i>							<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
27																			<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
28																			<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
29																			<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>
30																			<i>Genova</i>	<i>Tring. Linn. Battist</i>

164

Arriving at Port of New-York

SEP 13 1913

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																																			
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No on List.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.		Color of — Hair. Eyes.		Complexion.		Marks of Identification		Place of Birth. Country. City or Town.											
		State. City or Town.						If Yes — Yes or No. Year or period of years. Where?																											
1	ALIEN	Canada	Toronto	yes	self	25	no	no	no	Consue	Fario Almandina	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Pink	Chastant	None	Spain	Lina										
2						20	yes	1908	Canada	Friend	Laurie	no	no	no	no			5	7					France											
3		Quebec				25	yes	1912	Quebec	Friend	Briaps	no	no	no	no			5	5					France											
4		B.C.	Delson	yes		60	no	no	no	Brother	Dalle Melle	no	no	no	no			5	6					France											
5																		5	7					France											
6		B.C.	Bane	no		45				Friend	Fournier	no	no	no	no			5	7					France											
7		Canada	Terrie	yes		50	yes	1904	B.C.	Friend	Mazzambelli	no	no	no	no			5	5					France											
8		do.	Orillia (Ont.)			60	yes	1906	Orillia	Brother	Margara	no	no	no	no			5	6					France											
9		do.	Montreal Quebec			100	yes	1909	Canada	Brother	Marquaga	no	no	no	no			5	5					France											
10		do.								Brother	Alta	no	no	no	no			5						France											
11		do.								do.														France											
12		do.								do.														France											
13		B.C.	South Gungu	yes		80	no	no	no	Friend	Antoni	no	no	no	no			5	7					France											
14			Delson	yes		35				Friend	Mirino	no	no	no	no			5	5					France											
15		Canada	Loronto			30				Brother	Morello	no	no	no	no			5	6					France											
16		Alta	Commora			30	yes	1908	Commora	Consue	Bino	no	no	no	no			5	7					France											
17		Canada	Chambingella			50	no	no	no	Brother	Gotti	no	no	no	no			5	4					France											
18										Brother	Chambing	no	no	no	no									France											
19		Canada	Terrie B.C.			40				Brother	Lotha	no	no	no	no			5	3					France											
20		do.	Terrie			30				Brother	Morello	no	no	no	no			5						France											
21		Canada	Montreal			20				Brother	Morello	no	no	no	no			5	4					France											
22						50				Brother	Morello	no	no	no	no			5	6					France											
23		Vermont	Burlington			25	yes	1906	Burlington	Brother	Morello	no	no	no	no			5	4					France											
24		do.					yes	1910	Vermont	Brother	Morello	no	no	no	no									France											
25			Bane	no		20	yes	1906	Vermont	Brother	Morello	no	no	no	no			5	7					France											
26		Canada	South Gungu			100	no	no	no	Brother	Morello	no	no	no	no			5	6					France											
27										Brother	Morello	no	no	no	no									France											

Closed at Number 2 twenty-six Pianos.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Michel Joseph of the LA SAVOIE, from LeHavre, do solemnly, sincerely, and truly, swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1st day of April, 1914,
at New-York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Place of destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

No. _____

LA SAVOIE (FRANCE)

arrived September 13, 1913, 191

M.,

, from

165

[illegible]

11-1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. A. S. A. V. O. I. E

FRENCH

arrived

Sept. 13, 1913

19

M.

from

166

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Tedaldi, Antonio	7	27	1		To brother	1:55	By Eppe Sullivan					
2	Semozysyn, Maria	3	15	1		" sister		Austrian Society			202	7	77
3	Kis, Maria	3	1	1		" sin		Cons Maria Vira 426 E 5th Ave					
4	Marterotti, Caterina & ch	15	27	2		" husband		Hust Gov 44 Dominick Ave					
5	Vailler, Maria & sis	17	20	2		" sister		By Ennes 270 W 38th St					
6	Gallini, Rosa	17	16	1		" husband		Hust Rome Sambois					
7	Tidone, Ermelinda	17	19	1		" friend		Det C. G. Roma 505 E 10th St					
8	Tonietta, Emilia	19	22	1		" friend		Det Maria Morelli 317 E 10th St					
9	Sibille, Constantino	19	20	1		" friend		Det Maria " " "					
10	Bricker, Annette	17	6	1		" tel "		Hust Jelig 32nd Street					
11	Milani, Pietro &							By Ennes 90 Sullivan St					
12	Pozzi, Angelo	6	27	2		" friend		Det Eugene 32nd Street					
13	Dallacqua, Teresa	17	15	1		" brother		By Gov 46th St					
14	Donoevic, Ivan	9	3	1		" ind add		By Gov 207 17th Street					
15	Ornya, Istvan & ch	9	16	2		" wife in hosp							
16	Laudio, Biaga & ch	3	7			" med exam							
17	Paniz, Celeste & ch	18	10			" husband		Hust Rgs 25th Street					
18	Joze, Irene	5	25			" med exam							
19		6	2										
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													

133

11-141a

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. A. S. A. V. O. I. E

FRENCH

arrived

13, 1913

19

M.

from

166

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or older	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Tedaldi, Antonio	7	27	1		To mother	1:25 Br Epit Sullivan						
2	Semozyszyn, Maria	3	15	1		" sister	Austrian Society						
3	Xis, Maria	3	1	1		" co sin	Cous Marya Viera 426 E 5th St						
4	Marterotti, Caterina & ch	15	27	2		" husband	Hust Gov 444 Dominick St						
5	Vailler, Maria & sis	17	20	2		" sister	Br Ennes 270 W 38th St						
6	Gallini, Rosa	17	16	1		" husband	Hust Pomer 5am 1st St						
7	Tidone, Ermelinda	17	19	1		friend	Dr Cicilia Cronia 505 E 12th St						
8	Tonietta, Emilia	19	22	1		friend	Dr Maria Morelli 317 E 5th St						
9	Sibille, Constantino	19	20	1		friend	Dr Maria " " "						
10	Bricker, Annette	17	6	1		tel	Hust Jelig 32nd St						
11	Milani, Pietro &						Br Ennes 9 Sullivan St						
12	Pozzi, Angelo	6	27	2		friend	Dr Eugene 32nd St						
13	Dallacqua, Teresa	17	15	1		brother	Br Gov 46th St						
14	Doncevic, Ivan	9	3	1		ind add	Br Gov 217 Minetta St						
15	Ornya, Istvan & ch	9	16	2		wife in hosp							
16	Maudie, Biege & ch	3	7			led exam							
17	Paniz, Celeste & ch	16	10			husband	Hust R 30 25th St						
18	Joze, Irepe	5	25			led exam							
19		6	2										

Br Epit Sullivan

Austrian Society

Cous Marya Viera 426 E 5th St

Hust Gov 444 Dominick St

Br Ennes 270 W 38th St

Hust Pomer 5am 1st St

Dr Cicilia Cronia 505 E 12th St

Dr Maria Morelli 317 E 5th St

Dr Maria " " "

Hust Jelig 32nd St

Br Ennes 9 Sullivan St

Dr Eugene 32nd St

Br Gov 46th St

Br Gov 217 Minetta St

Hust R 30 25th St

202 777

13 500

300

15 100

13 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

15 100

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4943

Sept 13-1913

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....JAN 15 1944....., 194.....

Geo. S. Sweeney

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 15 1944

Date

Ernest T. Smith

Camera Operator

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE

Volume 444, from September 13th, 1913, to , 191

NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE
INDEX OPERATION	September 13th	Saxonia	Fiume, Naples, Trieste, etc.
A		Vandyk	South American Ports
B - Bod			
Boe - Canh			
Canl - Cl			
Cl - Derz			
Des - Ez			
F - Gd			
Ge - Hav			
Hav - Hd			
Ke - L			
L - Man			
Man - Mld			
Mile - Nz			
O - Piv			
Piz - Ron			
Roo - Sen			
Sev - Sz			
T - Vek			
Vel - Z			

4944

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4944

Sept 13-1913

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....
UNIVERSITY MICROFILMS
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
JAN 15 1944
day of....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 15 1944

Date

[Signature]
Camera Operator

N. Y. Form 80

NUMBER OF MANIFEST

INDEX OPERATION

A

B - Bod

Boc - Canh

Cani - Ok

Cl - Derz

Des - Ez

F - Gd

Ge - Hav

Hav - Hd

Ke - L

L - Man

Man - Wild

Mile - Pz

O - Piy

Piz - Ron

Roc - Sen

Sev - Sz

T - Vek

Vel - Z

11-4713

S. S. *Saxonia*

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

13 SEP 1913

sailing from *Trieste, Naples, August 1913* Arriving at Port of New York *New York*

NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1 Ankel	Jeresa	30	✓ f S N.Y.C. Nov 15 th 1883		
2 Aiken	Esther	18	✓ f S. Lima - Ohio - Oct 8 th 1895		253 E. 48 St. N.Y.C.
3 Batty	Leila	21	✓ f S. Utica NY Jan 9 14 1892		500 Riverside Drive N.Y.C.
4 Brown	X Sara A.	55	✓ f Philadelphia Pa. March 19 1858		14 91st St. New York
5 Burt	Coron	65	✓ f S. New York April 19 1		7708 Locust St. Philadelphia
6 Berg	Ada Van B.	40	✓ f Philadelphia Pa. Sept 7 1873		North Ave. Chester NY
7 Baer	Anna M.	45	✓ f Norwich Conn Oct 27 1868		34 Gramercy Park New York City
8	Stirling	21	✓ m New York Aug 18 1892		605 W 186 St New York
9 Baker	Geo. B.	25	✓ m S Buffalo New York July 18 th 1888		
10 Blandy	Charles	43	✓ m New York City May 3 1863	City Court Brooklyn May 23 1867	62 Bruce Ave. Queens New York
11	Leila M.	50	✓ f New York City May 3 1863		143 W 1st New York City
12 Bastedo	Aaron	58	✓ m Princeton N.J. 3 June 1884		
13	Julia	18	✓ f New York City Sept 19 1894		36 Gramercy Park N.Y. City
14 Backman	John L.	72	✓ m New York City June 23 1841		
15 Booth	Irene	24	✓ f S. Detroit 26 Mar 1889		Sweetwater - Tenn
16 Bell	Laura A.	43	✓ f Smyrna Del. April 1 1890		401 Classon St. Brooklyn
17 Boughton	Helen	31	✓ f S. Titusville Pa. May 1882		Smyrna Del
18	Katherine	20	✓ f S. Newark Ohio July 1 Aug 1893		412 W 118 St New York
19 Baker	Ada M.	47	✓ f New York 13 March 1865		Newark Ohio
20	Florence M.	73	✓ f S. New York 26 June 1890		171 N. Maple St. Newark N.J.
21	Ada	19	✓ f S. New York 23 Sep 1894		
22 Benedict	Beth	24	✓ f Winona Minn. 17 May 1889		
23 Batten	John L.	46	✓ m Newark N.J. Sept 9 1868		628 E. Franklin St. Newark N.J.
24	Jennie C.	43	✓ f S. New York Oct 13 1890		Newark N.J.
25 Balderston	Stephanie	20	✓ f S. Philadelphia Mar 10 1893		
26 Boyle	Florence	27	✓ f S. Detroit Mich June 30 th 1886		4721 Springfield Av. Philad.
27 Buck	Ellsworth	21	✓ m S. Chicago Illinois July 3 rd 1892		648 Champlain St. Detroit
28 Baker	Florence A.	37	✓ f S. Medina New York Dec 12 1846		9900 Longwood Drive Chicago Ill
29 Blauvelt	Gertrude F.	65	✓ m Rockland Co New York Aug 1 st 1849		57 W 112 St New York City
30	Julia	59	✓ f m S. New York May 4 th 1854		88 W. Broadway New York N.Y.

IMPORTANT NOTICE. - Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Saxonia

sailing from Naples, C

Aug, 1913

Arriving at Port of New York Sept 18 SEP 1913, 1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Bow	Minnie	48	✓ W Mendon Mo. July 23. 1865		2716 Charlotte St Kansas City
2	Crowhorn	Julia	25	✓ S Cumberland Gap Tenn. Nov. 7. 1888		Leysman - Texas
3	Cody	Sarah	52	✓ M Dover N. Y. May 10. 1861		Hartdale - W Chester Co. N. Y.
4	Carr	Edw. W. S.	30	✓ M North Haverhill N. H. June 21. 1883		Salisbury Conn.
5	Cooper	Anna M.	40	✓ S Saginaw - Oct. 17. 1873		Hotel Seville - New York
6	Carter	Nelle	23	✓ Columbia Mo. Oct. 30. 1889		Columbia - Mo.
7	Chesler	Georgia	45	✓ M Bondsbury Ohio June 9. 1868		Caldwell - New Jersey
8	Chapman	Lillie E.	47	✓ M Hancock Me. 27 March 1866		26 Russell St. Cambridge Ma
9	Coons	Jean	26	✓ S Fontenac Minn. 13 May 1887		4541 Lakeshore Blvd - Minneapolis
10	Cunningham	Helen	31	✓ M N. Y. C. 16 Aug. 1882		425 Linden St - Camden N. J.
11	Cramer	Dr. William C.	45	✓ M Independence Iowa Jan 24. 1868		Clarendon Independence Mo Kansas, C.
12	Carter	A				
13	Cosgrove	Ann	25	✓ S Pensacola Fla. Sept. 1. 1888		317 W. 93 St N. Y. C.
14	Cederer	Pauline A.	35	✓ S Hoboken N. J. Oct. 7. 1878		849 W. 113. New York City
15	Dryden	John J.	20	✓ M Newark N. J. Oct. 8. 1893		59 Lincoln Park Newark
16	Dosh	Katharine	48	✓ S Winchester Va. Sept. 16. 1865		1525 Linden Av. Baltimore
17	Dowell	Dorothy	21	✓ Baltimore - 31 July 1892		1727 Park Av. Baltimore
18	✓	Lois	23	✓ " " 24 May 1890		" "
19	Day	Daisy	35	✓ West Avon Aug 28 1877		West Hartford Conn
20	Dodge	Katharine	19	✓ S Toledo Ohio 23 rd May 1894		2529 Monroe St Toledo Ohio
21	Dulaney	Margaret	38	✓ S Baltimore June 5. 1875		Charles St Ave Baltimore
22	✓	Ernestine	23	✓ " " Oct. 27. 1890		" "
23	Dubois	Anna	38	✓ M Darien Conn Feb. 14. 1875		317 W. 93 St N. Y. C.
24	Darling	Francis A.	67	✓ M Hancock Me. Apr 16. 1836		26 Russell St Cambridge
25	Danneman	Othlie	58	✓ M. " " " "	By virtue of marriage	209 Munro St Brooklyn
26	del Valle					
27	del Valle					
28	del Valle					
29	Earl	Marie B.	40	✓ W German Iowa Aug. 5. 1873		Edgewood Park New Jersey
30	✓	Bunney W.	26	✓ S Wellington N. J. May 20. 1887		" "

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Luxonia sailing from Naples Aug 1913 Arriving at Port of New York Sept 13 1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Enley	Anna. A.	71	f m Quakertown Pa Dec 6 th 1842		200 N 15 th St Philadelphia Pa.
2	Englar	Margaret	38	f m Union Bridge Md May 11. 1875		1529 Eutaw St Baltimore
3	Egan	Joseph	20	m Brooklyn Sept 14 1893		639 Crotona Pl N.Y.
4	Freeman	Clarke. J.	24	m Boston Mass June 1 st 1889		Grover Bldg - Providence R.I.
5		Ewert. W.	14	m Providence R.I. 1899		" "
6	Ferguson	Dynald	19	m Brooklyn L.I. Pers. 1893		Garden City Long Island
7		Eric	18	m " " 1895		" "
8	Ketcher	Sally	30	f m New York City Sept 30 1883		218-93 rd St Brooklyn
9	Feller	Helia	47	f m M. Bonn Germany 1866	By virtue of marriage	302 W 137 th St N.Y.C.
10	Graham	Leo	52	m New York City 23 rd Oct 1861		Neptune Park New Rochelle
11		Dorothy	19	f m New Rochelle New York Dec 13 th 1894		" "
12	Gause	Charles	54	m S. Rahway N.J. Nov 2 nd 1859		Manerch. Pa
13		Ella	58	f m Plainfield N.J. July 31. 1855		Box 175 Atlantic City N.J.
14	Griffin	Edward	36	m Gloucester Mass Nov 14 1876		511 Lebanon St Melrose Mass
15	Gates	Ruth. M.	29	f Bay City Mich Dec 16 1883		1213 Centre St Bay City
16	Grippe	Ariste	24	m S. " " N.Y. Court 22 nd Jan'y 1913		759 E 138 St N.Y.
17	Gutierrez	Marian				
18	Howard	Georgy	60	m m New York Apr 2 nd 1853		148 Montrose Ave Chicago
19		Rhoda	60	f m " May 2. 1853		" "
20	Hardy	Belle	31	f m New York Apr 19. 1882		Stebens St. New York
21	Hill	Elizabeth M.	38	f m Dryden New York 1870		57 W 112 th St New York City
22	Howard	Charlotte	35	f S. Philadelphia - 6 th March 1878		Hackettstown N.J.
23	Harris	Laura	55	f M. Philadelphia Oct 4. 1858		1623 Market St Philad.
24		Mary	26	f S. " Sept 4 1887		" "
25	Hitchcliffe	Dorothy	19	f Rockford Ill. Sept 29 1894		436 N. Main St Rockford
26	Hudgens	Mary E.	54	f S. Baltimore 10 th Jan'y 1889		923 N. Carrollton Ave Baltimore
27	Hoffecker	Mary H.	58	f m Millington Mo June 1 1853		Prima Del
28	Harrison	Mary E.	57	f S. Evans Ind. June 14 1856		11429 McCulloh St Baltimore
29	Hart	Rocelia	30	f New York Sept 3. 1883		50 W 77 th New York
30	Hevi	Mary	28	f S. Lancaster June 30. 1885		108 E. King St Lancaster

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. *Saxonia*

sailing from *Naples*

Aug

1913

Arriving at Port of New York

Sept 13 SEP 13 1913

4

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	<i>Herr</i>	<i>Leetitia</i>	37	✓ S. Lancaster May 30 1881		108 E King St. Lancaster Austin - Texas
2	<i>Hendrix</i>	<i>William S.</i>	76	✓ M M Raglan. Alab. May 27 1887		
3	✓	<i>Bertha</i>	25	✓ F Mules City Mo. Mar 13 1888		
4	<i>Ellingworth</i>	<i>Jorothy</i>	18	✓ F S Newark N.J. Feb 23 1895		Fox Chase - Pa
5	<i>Jones</i>	<i>Garion</i>	43	✓ M S St Louis Mo. Dec 17 1870		Berkeley California
6	<i>Jacobs</i>	<i>Charles</i>	36	✓ M S Brooklyn June 29 1877		796 President St Brooklyn
7	<i>Joline</i>	<i>Olivia C.</i>	51	✓ M S Dept. Ottaville N. Aug 3 1862		Watertown - Conn.
8	<i>Jones</i>	<i>Caroline S.</i>	50	✓ F Augusta Ga. Apr 18 1863		Chestnut Hill Philadelphia
9	<i>Kayser</i>	<i>Carl F.</i>	54	✓ M M	Essex Co. N. J.	71 E 87 St N Y. C
10	✓	<i>Lily P.</i>	45	✓ F	by virtue of marriage	
11	<i>Kreile</i>	<i>Anna</i>	53	✓ F West Bradford Pa. 4 July 1860		137 West Market St West Chester Pa
12	<i>Kenevorthy</i>	<i>Jennie</i>	50	✓ F Philadelphia 2 nd Nov. 1863		331 Budd St. Philad
13	<i>King</i>	<i>John M. B.</i>	73	✓ M M Pelham Mass. age 77		8 Lawrence St. Boston
14	<i>Kircher</i>	<i>Jerome</i>	18	✓ M S S. Louis - Jan 14 1895		3737 West 14th St. St. Louis
15	✓	<i>Gregory</i>	70	✓ M " May 5 1893		
16	<i>Kniffin</i>	<i>Herb. R.</i>	30	✓ M N.Y.C. July 5 1883		205 Mount Hope Pl. N.Y.C.
17	<i>Kingland</i>	<i>Daniel J.</i>	72	✓ F W Australia	1903 Husband citizen N.Y.C.	219 W 80 th St New York
18	<i>Knight</i>	<i>James D.</i>	60	✓ M M Jersey N.J. Aug 19 1883		194 Riverside Drive N.Y.
19	✓	<i>Emma C.</i>	60	✓ F " Nov. 10 1885		
20	✓	<i>Emilia</i>	27	✓ F S New York Apr 29 1891		
21	<i>Kelly</i>	<i>Agnes</i>	46	✓ F S Philadelphia 21 Jan 1867		3828 Spring Garden St Philad.
22	<i>King</i>	<i>May</i>	58	✓ F M Dundee N.Y. 31 Dec. 1864		81 Lawrence St. Boston
23	<i>Heskone</i>	<i>Edwin S.</i>	60	✓ M M Salem Mass 11 Dec 1852		4 Wall Street N.Y.C.
24	✓	<i>Ann M.</i>	40	✓ F M Caldwell N.J. 29 Nov 1852		
25	<i>Low</i>	<i>Frederick W.</i>	39	✓ M M	Columbus - Ind.	1302 Alameda - California
26	✓	<i>Hilda</i>	28	✓ F San Francisco Dec. 16 1888		
27	<i>Lemer</i>	<i>Mary A.</i>	40	✓ F S Parkville Pa. 28 Feb 1873		213 South 3rd St. Harrisburg Pa
28	<i>Hinton</i>	<i>Lottie M.</i>	36	✓ F S Salisbury N. Car. 14 Sept 1874		124 N. Wilmington St. Raleigh N. Car.
29	<i>Stanley</i>	<i>Louise</i>	25	✓ F S Nashville June 8 1888		Columbia - Missouri
30	<i>Keyburn</i>	<i>Louise</i>	48	✓ M M Bletchington Nov. 1861		Durham N. Carolina

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

19

Arriving at Port of New York

Sept 13 SEP 1919.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

Saxonia

sailing from Naples & Co

Aug.

1912

Arriving at Port of New York

Sept 13 SEP 1913 1913⁶

6

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.		
1	Newkirk	Elixa J.	35	S. Philadelphia. Oct. 7 th 1877	410 Spruce St. Philad.
2		Lara H.	38	" " Dec 27. 1875	" "
3	Neff	Clarance	19	Millbury-mass. Mar. 17. 1894	26 Chestnut St. - Ware. Mass.
4	Otis	Amy	40	S. Chenwood. N.Y. Mar. 17. 1873.	Norhampton - Mass.
5	Oldham	George A.	36	" S. Father citizen	287 Convent Ave New York.
6	Phillips	Elmira K.	47	S. & antmeal la. Apr 6 1866.	788 Greenwood av. Lamedonny.
7	Perkins	Jessie	43	S. Brooklyn. Dec. 31 st 1870	194 - 6 th St. Brooklyn
8	Serrine	Martha	34	S. Burlington N.J. Aug. 6. 1879	Riverbank - New Jersey
9	Park	Kama H.	34	Orange. N.Y. - Apr 11. 1879	Rye N.J.
10	Berry	Albertus	39	N.Y. New York. Nov. 5. 1873	Rochelle - Ills.
11	Parks	Edward. L.	42	N.Y. Dundee New York 26 Jan 1851	2463 6 th St. NW Washington D.C.
12	Pavetti	Mary	69	2 W By virtue of marriage	525 3 rd St Brooklyn
13		Anna	35	S. New York. Dec 18	" "
14		Margherita	29	" Feb 5	" "
15		Roxence	28	" July 15	" "
16	Parry	Lydia	59	Leakintown Pa. 1 st Mar. 1884	Riverton - N.J.
17		Anna	64	Chester - Pa. 1 Dec. 1849	" "
18	Phillips	Franklin J.	60	M. M. Searmont. Me. Dec. 21 st 1882	70 State St Boston
19	Patten	Manon	27	fo. Chelms Ohio Nov 19 1885	567 13 Leaconer Pittsburg
20	Parker	Anna	41	Greenpoint - N.Y. Dec. 2 nd 1872	Madison Sq. Churchhouse 432 3 rd Ave. N.Y.C.
21		Laura	38	N.Y.C. - Oct 5 th 1885	" " N.Y.C.
22		Florence	38	" Oct 27 1875	" "
23	Parks	Charles H.	47	N.M. Rochelle. Ill. July 23. 1866.	107 - 4 th St Council Bluffs Iowa
24		Etha	45	Nevada. So. Sept 10. 1868	" "
25		Kenneth	18	M.S. Council Bluffs. - Ia. Apr 15. 1895	" "
26	Peppler	Charles	41	Baltimore Md. Jan. 1872	Durham N Carolina
27		Edith A.	34	" 17 Feb. 1879	" "
28	Parham	Marie	35	S. Bullochville Ge. Apr 5 1878	Bullochville Ga. Geo.
29	Parks	Isabella W.	59	J.M. Kelley Is. Ohio Jan. 1854	2463 - 6 th St. NW Washington
30	Russwig	Edith	37	2 W. Pittsburg. Pa. Apr 2. 1876	81 Kemble St. Utica

Enuff # 26/27

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Saxonia sailing from Naples Aug 1913, Arriving at Port of New York Sept 13 SEP 1913, 1913

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS. MOS.			
1	Roberto	Jane	55	✓ 2 S. Menon - Pa. Nov. 18. 1858.		43 Jacoby & Horriestown
2	Reynolds	Cornelia D.	65	✓ 7 W. Piermont N.Y. Aug. 19. 1848		Pittsford New York.
3	Rishel	Abia L.	54	✓ m. Columbus Pa. June. 1855.		37 E. 90. New York City
4		Mary K.	53	✓ f. m. Haverock Me. March 29. 1860.		
5	Rockwood	Mary B.	54	✓ 10. P. Hesperia Ohio May 16. 1859		1210 Bolton St. Baltimore Md.
6	Rugh	J. Torrance	46	✓ m. m. New Alexandria Pa. June 11. 1867		166 Spruce St Philadelphia
7	Ryan	Edwin	29	✓ M S New York Oct. 7. 1883.		St. Josephs Seminary Yonkers
8	Raleigh	Martha	18	✓ Philadelphia July 17. 1895		Ocean Av. Lynbrook L.I.
9	Strong	Walter	43	✓ M Philadelphia - Apr 1. 1870		2105 N. 13 St. Philad
10		Laura D.	40	✓ 2. New Haven May 2. 1873		"
11	Stevens	Arthur	48	✓ m. Philadelphia May 3. 1865 ✓		314 South 11th St Philadelphia
12		Sarah	43	✓ f. m. Oct 18. 1869 ✓		
13	Scudder	Reed	49	✓ m. m. Born in India - Father an U. S. Citizen		117 Chestnut St. Albany
14	Swayze	Francis	52	✓ m. m. New Jersey. May 15. 1861		165 High St. Newark New Jersey
15		Horace	54	✓ f. m. Nov 18. 1861		
16	Schneider	Abraham	61	✓ m. New York City 5th Sept 1852		120 W 88th St New York
17		Julia	44	✓ f. m. — 23rd Apr 1869		✓
18	Stores	John St.	47	✓ m. m. Westchester Conn March 11. 1866		30 Daguerre St. N.Y. City
19		Katherine	43	✓ f. m. New York City 24 x 1870		
20	Schwartz	Adolph	60	✓ m. — — —	Father U.S. Citizen	600 James St. Syracuse New York
21		Mary	59	✓ f. m. — — —		✓
22	Shahan	Thomas J.	56	✓ M S. Manchester N.Y. Sept. 10 1857		Catholic University Washington
23	Sauborn	Adeline	16	✓ 2 S. Salem Mass. May 27. 1897		27 Chapin St. Salem
24	Schneider	Rebecca	19	✓ f. s. New York City 13th Sept 1894		120 W 88th St New York.
25		Evelyn	23	✓ f. s. — 5th May 1890		✓
26	Smith	Carroll	33	✓ f. m. Rochester N.Y. Dec. 7. 1880		853-7th Av. N.Y.C.
27	Scott	Eltrude	35	✓ f. s. Ames N.Y. April 17. 1898		12 Lawrence St. Yonkers N.Y.
28	Spaulding	Myra	35	✓ f. s. Middleport New York Feb 10. 1898		17 East Radford St. Yonkers N.Y.
29	Strauss	Emma	30	✓ f. S. N.Y.C. Feb 27. 1883		562 W. 113 St. N.Y.C.
30	Schneider	Lawrence	16	✓ m. s. Staten Is New York 1897		120 W 88th St New York.

(30) 10/10/13

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. Saxonia

sailing from Naples

Aug

1913

Arriving at Port of New York

Sept 13 SEP 1913, 1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Schreyck	Jessie	36	✓ N.Y.C. Feb 16 th 1877		562-W 113 St N.Y.C.
2		Alma	14	✓ N.Y.C. July 11. 1899		"
3	Swanton	Robert	23	✓ M.S. Brooklyn Oct 15 th 1890		Hotel St George - Brooklyn
4	Short	Helena	40	✓ 2 Urbana-Ills. 1873		Reed House Broadway N.Y.C.
5	Schneppfeld	H. F. Arthur	24	✓ M.S. Providence R.I. Jan 31 1889		Dept of State - Washington
6	Shepherd	Jane	27	✓ M.S. New York Aug 1 1886		1706 E Livingston St. Columbus Ohio
7	Stephens	Elmer A.	21	✓ M.S. Pittsburg Pa. 31 Jan 1892		234 Main St Pittsburg Pa.
8	Walsh	Daisy	23	✓ 2 S Philadelphia July 17 1889		2100 Market St Philad.
9	Taylor	Mattie E.	38	✓ 2 W Waco-Texas Sept 27 1874		Leymour - Texas
10	Tompkins	Boylston A.	28	✓ M.S. Haverhill Jan 15 1888		61 Lincoln Park Newark N.J.
11	Teasdale	Warren	20	✓ M.S. Thomas Miss. Sept 15 1893		4310 Belmont Blvd - Thomas
12		Kenneth	19	✓ " Feb 10 1895		"
13	Forney	Bennie M.	38	✓ 2 S Hanover Pa. Nov 19 th 1875		212 W 80 St New York C.
14	Thomas	Gertrude	37	✓ 2 M Santa Cruz 24 May 1881		Andrew Hotel N.Y.
15		Arthur	17	✓ M.S. " 10 Feb 1901		"
16	Toledano	Haim	24	✓ M.M. " " " " " "	became citizen N.Y. Sept 27 1903	30 6 branch St. New York
17	Thayer	Chas S.	48	✓ Westville Mass Aug 4 1865		64 Telle St. Hartford
18		Mary	46	✓ 2 Exeter N.H. July 11 1865		"
19	Bleck Van	Dorothy	27	✓ 2 S Los Angeles - Mar 7 1891		1624 Mount Royal St Baltimore
20	Williams	Emma	49	✓ M.S. Portland Ohio Mich 1865		Columbus Ohio
21		Anna S.	68	✓ M.S. Montgomery Co Pa. Feb 1845		Willingford Delaware Co Pa.
22	Walsh	Juliet	38	✓ 2 S " " " " " "	Father a citizen	22 E 55 St N.Y.C.
23	Williamson	Cornelia	35	✓ Franklinton N.Y. June 16 th 1878		315 W 94 New York City
24	Wynne	Mary S.	59	✓ M.S. Atlanta Georgia Aug 15 1885		Dallas Texas
25	West	Iris	25	✓ 2 S Sancales Texas April 10 1890		126 South Clinton St Dallas Texas
26	Wells	Raymond	53	✓ M.M. Canton Ohio Nov 22 1859		1200 Lynwood Blvd Kansas City
27		Judith	29	✓ 2 S Oregon (Portland) Sept 28 1884		"
28	Young	John J.	67	✓ M.M. " " " " " "	Father a citizen	79 Christopher St New York
29		Thomas L.	60	✓ M.S. Baltimore Md Aug 15 1853		"
30		Ma	30	✓ 2 S accident ma Mich 1883		"

30 J. J. Young

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

13 SEP 1913 19

11-4712

S. S. *Vasconia* sailing from *Naples* *re*, *August*, 1913, Arriving at Port of New York

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	3	Yes. Mos.			
1	<i>Handy</i>	<i>Levin Irving</i>	<i>52</i>	<i>m</i>	<i>Berlin Md. Dec 24</i>	<i>1861</i>	<i>Smyrna Del</i>
2		<i>Mary B</i>	<i>53</i>	<i>f</i>	<i>Smyrna Del. Dec 30</i>	<i>1860</i>	
3	<i>Taylor</i>	<i>Fay</i>	<i>28</i>	<i>f</i>	<i>Winchester Ky. Oct 3</i>	<i>1885</i>	<i>161 Emerson Pl. Brooklyn</i>
4	<i>Schneider</i>	<i>Louisa</i>	<i>25</i>	<i>f</i>	<i>Trenton N.J. Mar 4</i>	<i>1888</i>	<i>35 Hawthorne St. E. Orange</i>
5	<i>Monaco</i>	<i>Ernesto</i>	<i>35</i>	<i>m</i>		<i>Cook County Court. 24 May 1911</i>	<i>1028 W. Park St. Chicago</i>
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

5) *W. L. Taylor*
Int

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Douglas Elder
J. B. Bch.

Affidavit of Surgeon.

10

I, *J. B. Bch.*, Surgeon of the *SAXONIA*, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had *9*
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

M. B. Bch., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *13* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *13th* day of *Sept*, 19*13* *Douglas Elder*
at *New York*

Immigration Officer.

11-1015

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nasconia* sailing from *San Francisco*, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Del Valle	Francisco	60	M	Doctor	✓	✓	Spain	Spanish	Alcala	La Mancha	Mr. Heurich	Malaga Spain	S. A. Sanchez	✓
2		Enara	64	F	Wife	✓	✓								
3		Carlos	21	M	Student	✓	✓								
4	Cortes	Aurelio	24	M	Merchant	✓	✓	Spain	Spanish	Spain	Almeria	Mr. Cortes	Almeria - Spain	N. Y.	New York
5	Gutierrez	Manuel	32	M		✓	✓					Mr. Gutierrez	Almeria - Spain		
6	Kacalle	Mancho	27	M		✓	✓					Mr. Kacalle	Almeria - Spain		
7	Kopez	Francisco	46	M		✓	✓					Mr. Kopez	Almeria - Spain		
8	Martinez	Manano	37	M		✓	✓					Mr. Martinez	Almeria - Spain		
9	Nicolay	Clara L	46	F	S. Professor	✓	✓	Germany	German	USA	North Carolina	Resident of USA	10-60 6th Charlotte	M. Charlotte	
10	Villighi	Filippo	26	M		✓	✓	Italy	Italian	C. Italy	albano	Brother. Rocco	Villighi	Al. province	
11	Strano	Orazio	37	M	Druggist	✓	✓	Italy	Italian	Italy	Chicago	Father. Antonio Strano	Albano	Al. Chicago	
12	Monaco	James													
13	Capocelli	Renato	27	M	Student	✓	✓	Italy	Italy	S. Italy	Rome	Mr. Capocelli	Rome	Cal San Francisco	
14	Diuder	Carlotta	25	F	Wife	✓	✓	England	English		Palermo	Mr. Diuder	Palermo Italy	Al. Chicago	
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Vasconia* sailing from *San Francisco*, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.	State. City or Town.	
1	Del Valle	Francisco	60	M	Doctor	Y	Spain	Spanish	Antiochia Spain	Mr. Heanani Malaga Spain	P. R. Sanchez
2		Elena	64	F	Wife						
3		Carlos	21	M	Student						
4	Cortes	Aurelio	24	M	Merchant		Spain	Spanish	Spain Almeria	Mr. Cortes Almeria - Spain	N.Y. New York
5	Gutierrez	Manuel	32	M						Mr. Gutierrez Almeria - Spain	
6	Lacalle	Mancho	21	M						Mr. Lacalle Almeria - Spain	
7	Lopez	Francisco	46	M						Mr. Lopez Almeria - Spain	
8	Martinez	Manoio	37	M						Mr. Martinez Almeria - Spain	
9	Nicolay	Clara L	46	F	S. Professor		Germany	German	USA North Carolina	Resident of USA 10-6-6 Charlotte N.C.	Charlotte
10	Dittigli	Filippo	26	M	Student		Italy	Italian	C. Italy Albano	Brother Dittigli Albano	Albano
11	Strauo	Orazio	37	M	Druggist		Italy	Italian	Italy Chicago	Father Anton Strano Via Radomado No 11 Catania	Chicago
12	Monaco	Francisco									
13	Capocelli	Renato	27	M	Student		Italy	Italy S. Italy	Rome	Mr. Capocelli Via Veneto Rome	Cal San Francisco
14	Diuder	Carlotta	25	F	M Wife		England	English	Palermo	Mr. Diuder Palermo Italy	Chicago
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

17 2/10

13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

Sept 13th, 1903

11-1116			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>Type in plain English, or French, Italian, Spanish, Portuguese, Russian, Greek, Armenian, Hebrew, Chinese, Japanese, Korean, Malay, Hindustani, Persian, Arabic, or any other language understood by the applicant.</small> Whether a Polygamist.	<small>Whether an Anarchist.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.																
1	No	Self	\$0.00	1911 N.Y.	Home - 123 La Caraterra San Juan	No	No	No	No	5' 11"	OK	OK	OK	None	Italy Roma														
2	/	/	/	/	"	/	/	/	/	5' 8"	/	/	/	/	/														
3	/	/	/	/	"	/	/	/	/	5' 8"	/	/	/	/	/														
4	Yes	X	1911	Hotel Parisian 304-W. St New York		/	/	/	/	5' 9"	/	/	/	/	Spain Almeria														
5	/	/	/	/	"	/	/	/	/	5' 8"	/	/	/	/	/														
6	/	/	/	/	Friend - Mr. S. S. Ford 145-W. 93rd N.Y.C.	/	/	/	/	5' 7"	/	/	/	/	/														
7	/	/	/	/	Hotel Parman West - W. 4th St. New York	/	/	/	/	5' 8"	/	/	/	/	/														
8	/	/	/	/	"	/	/	/	/	5' 6"	/	/	/	/	/														
9	/	/	/	/	Home - 10-W. 6th St. Charlotte North Carolina	/	/	/	/	5' 4"	/	Grey	/	/	Germany Berlin														
10	No	/	1911	friend Leonardo Quaglia Italian Chicago Providence		/	/	/	/	5' 6"	OR	OK	Bm	/	Italy Palermo														
11	No	Self	\$0.00	1911 Chicago	Home - 2848 Seminary Av. Chicago Ills.	/	/	/	/	5' 7"	OK	OK	OK	/	Italy Catania														
12	Yes	Self	\$0.00	No	Friend Mrs. Martson 2636 Vallejo St. San Francisco	/	/	/	/	5' 11"	OK	OK	OK	/	Italy Naples														
13	/	/	/	/	Husband - Harold Pinder 326 River St Chicago	/	/	/	/	5' 4"	/	/	/	/	Italy Messina														
14	/	/	/	/																									
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

I, *W. D. Diggle* *Martin*, of the *LAXON*, do solemnly, sincerely, and truly *SWEAR* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *13* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. D. Diggle
Officer.

Sworn to before me this *13th* day of *Sept*, 19*13*.
at *New York*.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn for the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write), No. No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Place of destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether alien is ticketed to sail, and destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticketed) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely for whom passage was paid, i. e., self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether once before in the United States; and if so, when, and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to, relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join relative or friend; and, if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Douglas Elder

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

M B Bch, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3
in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

13th day of

Sept

1913

Douglas Elder

at New York

Immigration Officer.

U.S. Total
Lat. (Circ.)
S. (Circ.)

3 Feb
13 13 13
13 13 13

243

243 13 13
15 13 175 9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russnik). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Saxonia* sailing from *Larne, Lisick etc*, 190

No.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Kepp.	Helen	43	✓	me	Yes	Canada	Scotch	Canada Toronto	army. Mrs. Coulson 186 Beverley St. Toronto	Ont. Toronto
2	Bungay	Winifred	38	✓	Wife	✓		English		Mrs. Bungay 461 King St. W. Toronto	
3		Norah	17	✓	S. none	✓					
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *E. H. Diggle* Master, of the *SAXONIA*, from *Home Port, Naples, etc.*, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *3* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *13th* day of *Sept*, 19*13*, at *New York*.

[Signature]
Commanding Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brick polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through, or transit, should be placed in "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Trieste and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year, the period of years, and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks).—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in case of misstatement of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the Sasconia, Sailing Therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M B Koch, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of Sept, 1913
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Saxonia* sailing from *Sept. August 28th*, 1913

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.					
1	<i>Mancini</i>	<i>Antonio</i>	27	<input checked="" type="checkbox"/> M	<i>1-220458-10/4/37</i>	<i>Italiano</i>	<i>South St. Caputo Telano</i>	<i>father - Giovanni Mancini</i>	<i>Caputo (Telano) R. I. Providence</i>			
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

15

Arriving at Port of

New York

Sept. 13, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.															
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>Ever in prison as a convict or felon; or has been deported from the United States, or expelled by authority of the United States?</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	<small>Whether coming by means of any contract, agreement, understanding, arrangement, or promise, made or entered into by him, to perform labor in the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	member of crew	\$20	no no	brother in law - Ernesto Quaglini 283 Shields Ave. Providence R.I.	no	no	no	good	good	5 5	dark dark dark	none	Basuta Decano	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. G. Diggle Master of the "Sascoria", from Mediterranean Port, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13th day of Sept, 1913,
at New York,

E. G. Diggle
Commanding Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
W. B. Beh., and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP, 1903
 at NEW YORK

W. B. Beh.
 Immigration Officer.

16

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Saconia sailing from Fiume August 23rd, 1903

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.										
1	Stefan	Catherine	26	f	✓	in housewife	ys ys	Hungary	magyar	Hungary	Ofusak	fath. Rachel Maryas	Mich. Detroit
2	"	Klara	8	f	✓	s. child							
3	"	Terencez	4	f	✓								
4	"	Maria	2	f	✓								
5	Mocsar	Peter	19	m	✓	u. dom. serv.	ys ys				Kathay	husb. mocsar	San Francisco
6	Birta	Sara	18	f	✓	s. cook						husb. mocsar	San Francisco
7	Rassay	Joseph	46	m	✓	m. carpenter						husb. mocsar	San Francisco
8	Vida	Erzsébet	18	f	✓	dressmaker						husb. mocsar	San Francisco
9	Mr. Bor	Rudolf	31	m	✓	u. housewife						husb. mocsar	San Francisco
10	Mrs. Horvit	Joseph	38	m	✓	2A-1142						husb. mocsar	San Francisco
11	"	Bela	11	m	✓	s. child						husb. mocsar	San Francisco
12	"	Helena	10	f	✓	2A-1143						husb. mocsar	San Francisco
13	Adam	Adam	35	m	✓	s. dressmaker						husb. mocsar	San Francisco
14	Mrs. Lackenbach	Erzsébet	36	f	✓	u. housewife						husb. mocsar	San Francisco
15	"	Feuó	14	m	✓	s. child						husb. mocsar	San Francisco
16	"	Erzsébet	7	f	✓							husb. mocsar	San Francisco
17	Mrs. Jovanovic	Grigorie	32	m	✓	u. housewife						husb. mocsar	San Francisco
18	"	Borislav	10	m	✓	s. child						husb. mocsar	San Francisco
19	"	Milorad	8	m	✓							husb. mocsar	San Francisco

15

Arriving at Port of NEW YORK.

13 SEP 1913....., 190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. F. Diggle Master, of the SAXONIA, from Sanne, Trieste, Naples, etc. do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. F. Diggle
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 1903,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

M. B. Bch., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 1903
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1117

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

2

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Exonion* sailing from *Trieste* on *23rd* August, 1903.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
✓ 1	Spandell	Bibiana	24	✓	housewife	yes	yes	Hungary	brother: Spandell Paul	Pa. Pittsburg	✓
✓ 2	Hoflander	Marion	24	✓	housewife	"	"	"	mother: Hoflander Magdalena	"	✓
✓ 3	Franchi	Antonio	24	✓	m. laborer	"	"	Austria	wife: Franchi Zile	N.Y. New York	NON IN
✓ 4	Marcii	Antonio	32	✓	m.	"	"	"	wife: Marcii Mito	"	NON IN
✓ 5	Alfonso	Antonio	28	✓	m.	"	"	"	wife: Alfonso Selma	"	NON IN
✓ 6	Styic	Yvon	25	✓	m.	"	"	"	wife: Styic Mare	"	NON IN
✓ 7	Kaulic	Paula	30	✓	m. housewife	"	"	Hungary	father: Kaulic Sere	Ill. Chicago	✓
✓ 8	"	Vada	6	✓	p. child	no	no	"	grandfather: " "	"	✓
✓ 9	"	Miro	4	✓	p.	"	"	"	"	"	✓
✓ 10	"	Ypa	2	✓	p.	"	"	"	"	"	✓
✓ 11	Sorteo	Toro	17	✓	m. p. laborer	yes	yes	Austria	father: Sorteo Tori	Cal. S. Francisco	✓
✓ 12	Tomao	Miko	16	✓	p.	"	"	"	mother: Tomao Mare	"	✓
✓ 13	Trankovic	Antun	17	✓	p.	"	"	"	father: Trankovic Antun	"	✓
✓ 14	Radulovic	Mare	24	✓	p.	"	"	"	mother: Radulovic Vike	Los Angeles	✓
✓ 15	Gjoric	Magda	20	✓	p.	yes	yes	"	father: Gjoric Gjoro	"	✓
✓ 16	Wasic	Paco	18	✓	p.	"	"	"	father: Wasic Paco	"	✓
✓ 17	Terline	Louisa	24	✓	m. housewife	"	"	Hungary	brother: Terline Anna	N.Y. New York	✓
✓ 18	"	Marion	26	✓	m. housewife	"	"	"	brother: Terline Anna	"	✓
✓ 19	"	Ernschky	17	✓	p.	"	"	"	brother: Terline Anna	"	✓
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

19

Arriving at Port of NEW YORK.

12 SEP 1912

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	only	self	no	no	husband: Fromjo Holander, 1012 Spruella St. Pittsburgh Pa.	no	no	no	no	5 2	dark brown brown	nil	Croatia Varsadin
2	"	"	no	no	brother: 902 East Ave.	no	no	no	no	5 2	fair fair gray	nil	" Zdenica
3	yes	"	yes	1912 New York	Uncle: Fromjo Holander, 1012 Spruella St. Pittsburgh Pa.	no	no	no	no	5 4	dark brown blue	nil	Austria Cadelmudis
4	"	"	yes	1912 New York	Uncle: Fromjo Holander, 1012 Spruella St. Pittsburgh Pa.	no	no	no	no	5 4	gray	nil	" "
5	"	"	yes	1912 New York	Uncle: Fromjo Holander, 1012 Spruella St. Pittsburgh Pa.	no	no	no	no	5 8	dark brown	nil	" "
6	only	self	no	no	husband: Michael Kaptlic, 1714 Erie St. Chicago	no	no	no	no	5 4	" "	nil	Croatia Dubrava
7	only	self	no	no	father: 1714 Erie St. Chicago	no	no	no	no	5 2	black black	nil	" Zagreb
8	"	father	no	no	"	no	no	no	no	"	"	nil	" "
9	"	father	no	no	"	no	no	no	no	"	"	nil	" "
10	"	father	no	no	"	no	no	no	no	"	"	nil	" "
11	yes	self	no	no	brother-in-law: Luka Perovic, 185 Broadway St. St. Francisco Cal.	no	no	no	no	5 6	brown brown brown	nil	Austria Orojnik
12	"	"	no	no	father: 1012 Spruella St. Pittsburgh Pa.	no	no	no	no	5 4	" blue	nil	" "
13	"	"	no	no	Uncle: 1012 Spruella St. Pittsburgh Pa.	no	no	no	no	5 4	" brown	nil	" "
14	"	"	no	no	brother: 1012 Spruella St. Pittsburgh Pa.	no	no	no	no	5 4	" blue	nil	" "
15	"	"	no	no	Uncle: 1012 Spruella St. Pittsburgh Pa.	no	no	no	no	5 6	fair fair blue	nil	" "
16	"	"	no	no	brother: 1012 Spruella St. Pittsburgh Pa.	no	no	no	no	5 7	dark fair brown	nil	" Orojnik
17	only	self	no	no	husband: 1012 Spruella St. Pittsburgh Pa.	no	no	no	no	5 3	fair gray blue	nil	" "
18	"	self	no	no	do	no	no	no	no	5 4	fair fair blue	nil	" "
19	"	father	no	no	do	no	no	no	no	5 4	fair fair blue	nil	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. G. Diggle Martin, of the ISACIA, from Louis Lierle Naples etc. do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 13 SEP 1913 day of 190,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." 11

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

Saxonia

sailing from

Leipzig

August 27th

1913

Arriving at Port of New York

13 SEP 1913

19

20

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Sporenting	Victor	35	M	M		Supreme Ct. New York New York County (N.Y.) June 25-1913 327 E. 65 th Street New York	
2	"	Attalia	43	M	M		"	"
3	"	Margaret	56	F	M	New York Dec 2nd 1901	"	"
4	Adams	Pauline	37	F	M		Passport H. 32nd Washington March 12 th 1913	Centenary Bands Grand St. New York
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

4 J. J. Detweiler
Inst

4

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

4

S. S.

Saxonia

sailing from

Bridge

August 21st

1912, Arriving at Port of New York

13 SEP 1913

19

21

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	<i>Sherman</i>	<i>Sylvia</i>	21	✓		<i>N. York (N.Y.) February 11th 1892</i>		
2	<i>Sampson</i>	<i>Stamat</i>	48	✓		<i>1902 Report N6572 at Washington</i>		<i>1240 48th West Brooklyn St.</i>
3	<i>Sampson</i>	<i>Stamat Junior</i>	11	✓		<i>May 19th 1913</i>		<i>Thomasville (Georgia)</i>
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

3

3

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

22

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Alougoz Elder

Sworn to before me this _____ day of **13 SEP 1913**, 190
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Laxonia* sailing from *Trieste* *24 August*, 19*03*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Lemon</i>	<i>Amedeo Boldi</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>operator</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Italian Italian Italy Venice</i>	<i>Wife - Giannina Lemon</i>	<i>NY New York</i>
2	<i>Erbic</i>	<i>Vico</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Austria Croatia Austria Lubrovink</i>	<i>Wife - Marka Erbic</i>	<i>SA Peru</i>
3	<i>Kuce</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Wife - Vido Erbic</i>	<i>Croatia</i>
4	<i>Kurkela</i>	<i>Nicolo</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Wife - Antun Kurkela</i>	<i>Cibaca</i>
5	<i>Katica</i>	<i>23</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Wife - Antun Kurkela</i>	<i>Cibaca</i>
6										
7										
8	<i>Schonwaller</i>	<i>Takob</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Germany German Bavaria Nurnberg</i>	<i>Wife - Ruthenstern</i>	<i>NY New York</i>
9	<i>Trotterberger</i>	<i>Rosa</i>	<i>19</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Austria German Austria Vienna</i>	<i>Thomas Trotterberger</i>	<i>Whom - Austria</i>
10	<i>Leidaw</i>	<i>Fouad</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Egypt Egyptian Egypt Alexandria</i>	<i>Sister - Kahelah Leidaw</i>	<i>Subagardens - Cairo</i>
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

23

Arriving at Port of New York.

13 SEP 1913, 190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Officer.

Sworn to before me this _____ day of **13 SEP 1913**, 190____,

at _____

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 16 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *Douglas Elder*, Surgeon of the "*Sasconia*", sailing there with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *9* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *M. B. Bell*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *10* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *13* day of *SEP* 19*13*, 19*0*
at *New York*

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Saxonia* sailing from *Messina*, *26 August, 1903*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Carlo</i>	<i>Matteo</i>	22	✓ m	labourer	no no	Italian	South Italian	<i>Reggio Cal</i>	<i>Reggio Cal</i>	Father <i>Carlo Pello</i>		<i>Ohio Toledo</i>	✓
2	<i>Guarnieri</i>	<i>Francesco</i>	21	✓ m	"	"	"	"	<i>Stignano</i>	"	Wife-mother <i>Father</i>		<i>N.Y. Brooklyn</i>	✓
3	<i>Squillace</i>	<i>Dominico</i>	41	✓ m	"	"	"	"	"	"	Wife <i>Francesca</i>		<i>N.Y. Brooklyn</i>	✓
4	<i>Saraco</i>	<i>Antonio</i>	23	✓ m	"	"	"	"	"	"	Father <i>Nicola Saraco</i>		<i>N.Y. Brooklyn</i>	✓
5	<i>Marino</i>	<i>Giovanni</i>	28	✓ m	"	Yes Yes	"	"	<i>Gallina</i>	"	Father <i>Stignano</i>		<i>Schenectady</i>	✓
6	<i>Virgona</i>	<i>Maria</i>	28	✓ f	"	"	"	"	<i>Lipari</i>	<i>Messina</i>	Mother <i>Gallina P. di Reggio</i>		<i>Ohio Cleveland</i>	✓
7	"	<i>Munziata</i>	2	✓ f	"	"	"	"	"	"	<i>Virgona Munziata</i>		<i>N.Y. Brooklyn</i>	✓
8	<i>Saranto</i>	<i>Bartolo</i>	39	✓ m	labourer	"	"	"	"	"	Wife <i>Saranto Grazia</i>		"	
9	"	<i>Vincenzo</i>	30	✓ m	"	Yes Yes	"	"	"	"	Wife <i>Saranto Angelo</i>		"	
10	"	<i>Angelo</i>	42	✓ m	"	no no	"	"	"	"	Wife <i>Natali</i>		"	✓
11											<i>Caterina</i>		"	✓
12											<i>Lipari</i>		"	✓

10

10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. G. Deagle Master, of the "Saxonia" from Imme, Puerto, Naples, etc., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. G. Deagle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 18 day of August, 1913,
at New York, 1903.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether in not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 St. Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *Douglas Elder*, Surgeon of the **SAXONIA**, **SAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had *9* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *W. B. Bch.* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *13* day of **SEP 1913**, 190
at **NEW YORK.**

[Signature]
Immigration Officer.

26

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Saxonia* sailing from *Messina*, *26th August*, 1903

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.											
1	(Pordomani) Affe Eleonora	17	✓	W	Domestic	Yes	Yes	Italian	South Italian	Modica	Syracusa	Sister	Natalizia Pordomani	N.Y.	West Portal
2	Affe Bartolomea	17	✓	S	2-874815-5-8-41							Mother	Modica		
3	Modica Guiseppa	30	✓		1-429322							Mother	Giulia Solarino		
4	Russo Agostino	41	✓	M	laborer	No	No					Wife	Telpaldo Elisabetta	N.Y.	New York
5	Ursino Vincenzo	35	✓									Wife	Rosella Tonica		NON IMM
6	Murdoco Haris	49	✓									Wife	Rosella Tonica	N.Y.	Brooklyn
7	Ingrati Domenico	17	✓	S	laborer	Yes	Yes					Mother	Giulia Maria	W Va	Piedmont
8	Umsan Joseph	23	✓		Machinist			British	Walters	Gozo	Victoria	Father	Spina	N.Y.	Brooklyn
9	Vassallo Spiro	63	✓									Mother	Rosa Vassallo	Mich	Detroit
10	Nandi Antonio	38	✓									Wife	Teresa Nandi	N.Y.	Brooklyn
11	Leborg Sommpio	26	✓									Wife	Teresa Nandi	N.Y.	Brooklyn
12	Moro G. Vella	23	✓		Electrician							Wife	Teresa Nandi	N.Y.	Brooklyn
13	Pace Joseph	25	✓	M	Machinist							Wife	Teresa Nandi	N.Y.	Brooklyn
14	Josephine	21	✓	M	Domestic							Wife	Teresa Nandi	N.Y.	Brooklyn
15	Tropepe Pasquale	33	✓	M	laborer			Italian	South Italian	Sinopoli	Reggio Cal	Wife	Rosetta Francesca	Pa.	Pittsburg
16	Marrara Paola	27	✓	F	Domestic							Mother	Giulia Maria	Pa.	Pittsburg
17	Cotrone Caterina	5	✓	S		No	No								
18	Domenica	4	✓	S											
19	Francesco	2	✓	S											
20	Rappuccio Paolo	34	✓	M	laborer							Wife	Maria Lardi	N.Y.	New York
21	Arcudi Luisa	26	✓	F	Domestic							Mother	Giulia Maria	N.Y.	New York
22	Martarana Guiseppa	8	✓	M	S										
23	Luciano	4	✓	S											
24	Stefano	2	✓	S											
25	Malaspinia Vincenzo	27	✓	M	laborer	Yes	Yes					Wife	Donetta Lachino	N.Y.	New York
26	Lappavigna Francesco	31	✓	M	Merchant							Mother	Giulia Maria	N.Y.	New York
27	Curro Vincenzo	36	✓	M								Wife	Donetta Lachino	N.Y.	New York
28	Somabene Salvatore	26	✓	S								Wife	Donetta Lachino	N.Y.	New York
29	Santoro Guiseppa	20	✓	S								Wife	Donetta Lachino	N.Y.	New York
30	Suaroni Guiseppa	22	✓	M	laborer	No	No					Wife	Donetta Lachino	N.Y.	New York

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

27

Arriving at Port of NEW YORK

SEP 1912

190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.			
				Yes or No.	Year or period of year.	Where?				Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.			
1	No	Self	50	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
2	No	Brother	37	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
3	Yes		10	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
4	ALIEN		150	Yes	1910/12	New York				5	dark brown	brown		Syracusa			
5			75	Yes	1907/9					5	dark brown	brown		Syracusa			
6	ALIEN	No	52	No	1910/12					5	dark brown	brown		Syracusa			
7			40	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
8	ALIEN	No	50	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
9	ALIEN	No	200	No	1913	Chicago				5	dark brown	brown		Syracusa			
10			50	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
11			50	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
12			50	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
13			100	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
14		Husband	50	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
15		Self	30	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
16		Husband	50	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
17		Farther	20	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
18				No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
19				No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
20	ALIEN	No	30	Yes	1909/11	Ireland				5	dark brown	brown		Syracusa			
21		Husband	60	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
22		Farther	57	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
23		Farther		No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
24		Farther		No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
25	ALIEN	No	100	No	1909/12	Henningson Pa				5	dark brown	brown		Syracusa			
26			50	No	1909/11	Butler Pa				5	dark brown	brown		Syracusa			
27			20	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
28			20	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
29			25	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			
30			40	No	No					5	dark brown	brown		Syracusa			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. P. Diggle Master, of the SAXONIA, from San Francisco, California, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. P. Diggle
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 18 day of 1912, 1902,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money so won, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, BAILING THERewith, do
solemnly, sincerely, and truly. **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

M. B. Beh., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at NEW YORK.

W. J. [Signature]
Immigration Officer.

28

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

11-1116

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Saronia sailing from Palermo, 27 August 1913.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Piazza	Giuseppe	37	m	merchant	yu ya	Italy	Italian South	Sicily Palermo	wife Maria Carmela Lino.	N.Y.	New York	
2	Piazza	Calogero	38	m	merchant	yu ya	Italy	Italian South	Sicily N. Palermo	mother Salvatrice Busto	N.Y.	do	
3	wife of Liota	Maria Alfonsa	35	f	house	no no	do	do	do	mother in law	do	do	
4	child of Piazza	Carmelo Calogero	9	m	do	yu ya	do	do	do	grand mother	do	do	
5	"	Salvatrice	5	f	do	no no	do	do	do	grand mother	do	do	
6	Piazza	Giovanni	14	m	do	yu ya	Italy	do	do	grand mother	do	do	
7	Caverna	Liota Salvatrice	31	f	house	yu ya	Italy	Italian South	Sicily N. Palermo	father Calogero Liota	N.Y.	New York	
8	wife of	Carmela	2	f	do	no no	do	do	do	grand father	do	do	
9	infant	Calogero	19	m	do	no no	do	do	do	grand father	do	do	
10	Marinetta	Achille	31	m	merchant	yu ya	Italy	Italian South	Sicily Palermo	mother Pasqua Longa	N.Y.	Brooklyn	
11	wife of Fiont	Carmela	33	f	house	yu ya	do	do	do	father Ambrogio Pace	N.Y.	do	
12	Liina (Pace)	Maria	16	f	house	yu ya	Italy	Italian South	Sicily Palermo	father Francesco Pace	N.Y.	New York	
13	Grano	Angelo	18	m	laborer	yu ya	Italy	Italian South	Sicily N. Palermo	wife Carmela Lino	N.Y.	do	
14	Bacchi	Giuseppe	52	m	laborer	no no	Italy	Italian South	Sicily Partanna	wife Maria Genna	N.Y.	Brooklyn	
15	Messina	Giuseppe	16	m	house	yu ya	Italy	Italian South	Sicily Cefali	brother in law	do	do	
16	wife Marinella	Caterina	15	f	house	yu ya	do	do	do	brother in law	do	do	
17	Messina	Giuseppe	7	m	house	yu ya	do	do	do	uncle	do	do	
18	"	Pasquale	5	m	house	yu ya	do	do	do	uncle	do	do	
19	infant	Giuseppe	2	m	house	yu ya	do	do	do	uncle	do	do	
20	Alessi	Giuseppa	16	f	house	yu ya	Italy	Italian South	Sicily S. Caterina	father Salvatore Alessi	N.Y.	Chicago	
21	Paci	Calogero Eduardo	23	m	dyeer	yu ya	Italy	Italian South	Sicily Camicatti	brother Verrugio Paci	N.Y.	New York	
22	Pizza	Giuseppa	17	f	house	yu ya	Italy	Italian South	Sicily S. Caterina	father Salvatore Pizza	N.Y.	Boston	
23	Marchionni	Anna	34	f	house	yu ya	Italy	Italian South	Sicily Castellana	mother Domenico Marchionni	N.Y.	do	
24	"	Paolo	17	m	tailor	yu ya	do	do	do	grand mother	do	do	
25	"	Pasquale	12	m	house	yu ya	do	do	do	grand mother	do	do	
26	"	Giuseppe	9	m	house	yu ya	do	do	do	grand mother	do	do	
27	Commimello	Salvatore	42	m	laborer	no no	Italy	Italian South	Sicily Cefali	uncle and uncle Giuseppe Commimello	N.Y.	Birmingham	
28	wife of Lusco	Concetta	30	f	house	yu ya	do	do	do	uncle	do	do	
29	Amico	Lorenzo	52	m	merchant	yu ya	Italy	Italian South	Sicily S. Cataldo	wife Carmela Pontevoglia	N.Y.	do	
30	Curio	Gerlando	18	m	laborer	yu ya	Italy	Italian South	Sicily Castellana	father Luigi Curio	N.Y.	Chicago	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Saxonia sailing from Palermo 27 August 1913

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Piazza	Giuseppe	37	m	merchant	yu	yu	Italy	Italian South	Sicily Palermo	wife Maria Conch. Bino.	N.Y. New York
2	Piazza	Calogero	38	m	merchant	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily Macalmut	mother Salvatrice Buto	N.Y. do
3	wife of Lieta	Maria Alfano	35	f	none	no	no	do	do	do	mother in law	do do
4	child of Piazza	Carmelo Calogero	9	m	do	yes	yes	do	do	do	grand mother	do do do
5	"	Salvatrice	5	f	do	no	no	do	do	do	grand mother	do do do
6	son of Piazza	Giovanni	14	m	do	yes	yes	Italy	do	do	grand mother	do do do
7	Caverna	Lieta Salvatrice	31	f	none	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily Macalmut	father Calogero Lieta	N.Y. New York
8	wife of	Carmela	2	f	do	no	no	do	do	do	grand father	do do do
9	infant	Calogero	1	m	do	no	no	do	do	do	grand father	do do do
10	Marnetta	Achille	31	m	merchant	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily Palermo	mother Emilia Lanza	N.Y. Brooklyn
11	wife of Fico	Carmela	33	f	none	yes	yes	do	do	do	father Achille	N.Y. do
12	Bisio	Pace Maria	46	f	none	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily Palermo	father Francesco Pace	N.Y. New York
13	Grosso	Angelo	48	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily Macalmut	wife Carmela	do do
14	Bacchi	Giuseppe	52	m	laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily Partanna	wife Maria Genna	N.Y. Brooklyn
15	Messina	Giuseppe	46	m	farmer	no	no	Italy	Italian South	Sicily Cefali	brother Antonio	do do
16	wife of	Manuela	38	f	do	no	no	do	do	do	brother in law	do do do
17	son of	Giuseppe	7	m	do	no	no	do	do	do	uncle	do do do
18	"	Pasquale	5	m	do	no	no	do	do	do	uncle	do do do
19	infant	Giuseppe	2	m	do	no	no	do	do	do	uncle	do do do
20	Alessi	Giuseppa	16	f	none	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily S. Caterina	father Salvatore Alessi	Ill. Chicago
21	Paci	Calogero	23	m	dyeer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily Canicatti	brother Vincenzo Paci	N.Y. New York
22	Pizza	Giuseppa	17	f	none	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily S. Caterina	father Salvatore Pizza	Mass. Boston
23	Marchionto	Anna	34	f	none	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily Castellana	mother Pasquale	N.Y. New York
24	wife of	Paola	17	f	do	yes	yes	do	do	do	grand mother	do do do
25	"	Pasquale	14	m	do	yes	yes	do	do	do	grand mother	do do do
26	"	Giuseppe	8	m	do	no	no	do	do	do	grand mother	do do do
27	Commimello	Salvatore	42	m	laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily Cefali	uncle and wife Giuseppe Commimello	Ala Birmingham
28	wife of Lupo	Concetta	30	f	none	yes	yes	do	do	do	uncle	do do do
29	Amico	Lorenzo	30	m	merchant	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily S. Cataldo	wife Carmela	N.Y. New York
30	Curcio	Gerlando	18	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily Castellana	father Luigi Curcio	Ill. Chicago

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

13 SEP 1913

19

29

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years? Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by any other means, to take up residence in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5 4	Dark brown brown	no	Girgenti Macalmuta		
2	yes	self	150	yes	1902 New York	brother in law Carmelo Lota	no	no	no	good	no	5 4	Dark brown brown	no	Girgenti Macalmuta	
3	yes	husband	50	yes	1902	brother	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	do do	
4	yes	father	50	yes	1902	uncle	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	do do	
5	yes	father	25	yes	1902	uncle	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	do do	
6	yes	father	25	no	no	uncle	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	do do	
7	yes	self	40	no	no	husband Salvatore Gervino	no	no	no	good	no	5 2	Dark brown brown	no	Girgenti Macalmuta	
8	yes	mother	no	no	no	father	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	do do	
9	yes	mother	no	no	no	father	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	do do	
10	yes	self	80	no	no	brother in law Carlo Liore	no	no	no	good	no	5 6	fair brown blue	no	Palermo Palermo	
11	yes	husband	30	no	no	brother	no	no	no	good	no	5 5	fair brown brown	no	do do	
12	yes	self	40	no	no	husband Salvatore Niina	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	no	Palermo Palermo	
13	yes	self	40	no	no	brother	no	no	no	good	no	5 5	fair brown brown	no	Palermo Palermo	
14	yes	self	40	no	no	brother	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	no	Palermo Palermo	
15	yes	self	25	no	no	brother	no	no	no	good	no	5 5	fair brown brown	no	Palermo Palermo	
16	yes	husband	25	no	no	brother	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	Palermo Palermo	
17	yes	father	25	no	no	uncle	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	Palermo Palermo	
18	yes	father	25	no	no	uncle	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	Palermo Palermo	
19	yes	father	25	no	no	uncle	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	Palermo Palermo	
20	no	self	25	no	no	brother Salvatore Alessi	no	no	no	good	no	5 6	Dark grey brown	no	Palermo Cefali	
21	yes	self	60	no	no	brother	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	no	Girgenti Comitino	
22	no	self	25	no	no	brother	no	no	no	good	no	5 5	fair brown brown	no	Girgenti Comitino	
27	yes	self	40	no	no	brother	no	no	no	good	no	5 6	Dark grey brown	no	Palermo Cefali	
28	no	husband	40	no	no	brother	no	no	no	good	no	5 3	Dark brown brown	no	do do	
29	no	self	25	yes	1903 Pennsylvania	brother in law Michele Nantini	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	no	Girgenti Comitino	
30	yes	self	30	no	no	brother	no	no	no	good	no	5 5	Dark brown brown	no	Girgenti Comitino	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *E. F. Diggle* Master of the *[SAXONIA]* from *Leume West Hops etc* do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this

day of

18 SEP 1913

19

NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), N—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

UBIAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Come to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *Douglas Elder*, Surgeon of the **SAXONIA**, **SAILING THE**, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had *9* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

M. B. Beck, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *13* day of **SEP 1913**, 19
at **NEW YORK**.

Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

9

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Saxonia sailing from Palermo 27 August, 1913

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Di Pietro Corio	61	m	laborer	no no	Italy	Italian	Sicily S. Agata	Wife - Caterina Di Pietro	N. Y. New York
2	wife Cantale Marianna	56	f	none	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	no body	no
3	son Di Pietro Antonino	16	m	laborer	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	no body	no
4	Carmela	14	f	none	2-842846	Italy	Italian	Sicily S. Agata	no body	no
5	Scaletta Vincenzo	18	m	laborer	no no	Italy	Italian	Sicily S. Agata	father Scaletta Giuseppe	Ill. Chicago
6	Beniamino	36	m	laborer	no no	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	Ill. Chicago
7	Cannarella Beniamino	30	m	laborer	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	Ill. Chicago
8	Cottoni Nunzio	24	m	laborer	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	wife Angela Giannino	N. Y. New York
9	Greco Rosario	67	m	laborer	no no	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
10	Abbate Francesco	70	m	laborer	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
11	wife Fundaro Vita	61	f	none	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
12	Abbate Francesca	33	f	none	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
13	Vincenza	17	f	none	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
14	Abbate Paulina	25	f	none	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
15	Gallo Pietro	25	m	merchant	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
16	wife Bonifazi Anna	23	f	none	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
17	Scimone Pietro	18	m	laborer	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
18	Mazza Pietro	40	m	laborer	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
19	wife Orlando Sebastiana	44	f	none	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
20	La Marca Antonino	26	m	tailor	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
21	wife Cortanaro Felice	21	f	none	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
22	infant La Marca Maria Teresa	5	f	none	no no	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
23	Vai (Morello) Francesca	37	f	none	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
24	Senzarobba Crocifino	34	m	laborer	no no	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
25	Busca Luca	74	m	none	no no	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York
26	Papara Giuseppe	54	m	tailor	ya ya	Italy	Italian	Sicily S. Agata	brother Scaletta Giuseppe	N. Y. New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

18 SEP 1913, 19

31

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	self	50	no	son - Di Pietro Salvatore	no	no	no	good	no	5 5	Dark brown brown	no	Messina S. Agata		
2	yes	husband	30	no	son - Di Pietro Salvatore	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	no	Messina S. Agata		
3	yes	father	no	no	son - Di Pietro Salvatore	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	no	Messina S. Agata		
4	yes	father	no	no	son - Di Pietro Salvatore	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	no	Messina S. Agata		
5	yes	self	100	no	Brother, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	scar on forehead	Palermo Caccamo		
6	yes	self	100	no	Brother, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	scar on forehead	Palermo Caccamo		
7	yes	self	60	no	Brother, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	no	Palermo Caccamo		
8	yes	self	60	no	Brother, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	no	Palermo Caccamo		
9	yes	self	20	no	Brother, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	scar on forehead	Palermo Caccamo		
10	no	self	80	no	Brother, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	Palermo Caccamo		
11	no	husband	28	no	Brother, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	Palermo Caccamo		
12	no	father	28	no	Brother, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	Palermo Caccamo		
13	no	father	no	no	Brother, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	Palermo Caccamo		
14	no	father	no	no	Brother, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	Palermo Caccamo		
15	no	father	no	no	Brother, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	Palermo Caccamo		
16	no	father	no	no	Brother, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	Palermo Caccamo		
17	no	father	no	no	Brother, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	Palermo Caccamo		
18	yes	self	500	no	Brother in law, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 4	fair grey brown	blatrick	Palermo Palermo		
19	yes	husband	500	no	Brother in law, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	no	Palermo Caccamo		
20	yes	self	50	no	Brother in law, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	scar on forehead	Palermo Caccamo		
21	yes	husband	50	no	Brother in law, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	Palermo Caccamo		
22	yes	father	no	no	Brother in law, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	Palermo Caccamo		
23	yes	self	30	no	Brother in law, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 3	fair brown brown	no	Palermo Caccamo		
24	no	self	30	no	Brother in law, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	scar on forehead	Palermo Caccamo		
25	no	self	30	no	Brother in law, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	scar on forehead	Palermo Caccamo		
26	no	self	30	no	Brother in law, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	scar on forehead	Palermo Caccamo		
27	no	self	30	no	Brother in law, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	scar on forehead	Palermo Caccamo		
28	no	self	30	no	Brother in law, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	scar on forehead	Palermo Caccamo		
29	no	self	30	no	Brother in law, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	scar on forehead	Palermo Caccamo		
30	no	self	30	no	Brother in law, Nicolo Scapetta	no	no	no	good	no	5 4	fair brown brown	scar on forehead	Palermo Caccamo		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *C. F. Duggle* Master, of the *SAXONIA*, from *Linne Inseln, Hapsle etc.*, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this

day of

18 SEP 1913

19

at NEW YORK.

Immigration Officer

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

Those who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Intended residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining at least one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, *immediately*, if any.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom company paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *Douglas Elder*, Surgeon of the SAXONIA, BAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Beck, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 SEP 1913, 190
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Saxonia*sailing from *Halle**August 28th, 1903*

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Stella Marie Michel	31	✓	housewife	✓	Italy	Italian	Chieti Lanciano	father Louis Stella	New York
2	Longo Vito Antonio	26	✓	laborer	✓	Italy	Italian	Bar. Alberobello	father Ignazio Longo	New York
3	Longo Cosma	21	✓	laborer	✓	Italy	Italian	Bar. Alberobello	father in law Ignazio Longo	New York
4	Gianfrati Vito Cataldo	33	✓	laborer	✓	Italy	Italian	Bar. Alberobello	wife Anna Gianfrati	New York
5	Tracassi Cesidio	29	✓	laborer	✓	Italy	Italian	Agropoli	wife Elisa Tracassi	New York
6	Baldassarre Antonio	32	✓	laborer	✓	Italy	Italian	Agropoli	father Gaetano Baldassarre	New York
7	Baldassarre Anna	19	✓	laborer	✓	Italy	Italian	Agropoli	father in law Gaetano Baldassarre	New York
8	Casalino Pasquale	36	✓	laborer	✓	Italy	Italian	Bar. Toritto	wife Rosa Casalino	New York
9	Laforgia Felice	37	✓	carpenter	✓	Italy	Italian	Bar. Toritto	mother Marietta Laforgia	New York
10	Laforgia Maria	35	✓	housewife	✓	Italy	Italian	Bar. Toritto	mother in law Marietta Laforgia	New York
11	Laforgia Antonietta	9	✓	—	—	Italy	Italian	Bar. Toritto	grand mother Toritto	New York
12	Laforgia Nicola	7	✓	—	—	Italy	Italian	Bar. Toritto	grand mother Toritto	New York
13	Laforgia Girolamo	4	✓	—	—	Italy	Italian	Bar. Toritto	grand mother Toritto	New York
14	Di Grattolo Giovanni	28	✓	clock maker	✓	Italy	Italian	Potenza	father Francesco Di Grattolo	New York
15	Di Corpo Giuseppe	29	✓	farmer	✓	Italy	Italian	Campobasso	wife Carmela Di Corpo	New York
16	Lano Federico	18	✓	farmer	✓	Italy	Italian	Campobasso	wife Maria Giovanni	New York
17	Piccirillo Anna Maria	32	✓	farmer	✓	Italy	Italian	Campobasso	brother Romeo Piccirillo	New York
18	Piccirillo Felomena	16	✓	—	—	Italy	Italian	Campobasso	brother Romeo Piccirillo	New York
19	Di Lillo Urbano	19	✓	farmer	✓	Italy	Italian	Campobasso	wife Teresa Di Lillo	New York
20	Meranti Vitaliano	30	✓	merchant	✓	Italy	Italian	Catania	father Luigi Meranti	New York
21	Rossetti Coniglia	16	✓	housewife	✓	Italy	Italian	Foggia	brother Romeo Rossetti	New York
22	Casalino Elisabetta	34	✓	housewife	✓	Italy	Italian	Bar. Toritto	mother in law Marietta Laforgia	New York
23	Casalino Antonio	4	✓	—	—	Italy	Italian	Bar. Toritto	grand mother Toritto	New York
24	Robella Luigi	23	✓	laborer	✓	Italy	Italian	Catania	wife Francesca Robella	New York
25	Casella	60	✓	—	—	Italy	Italian	Catania	—	New York
26	Galasso Angelo Maria	46	✓	merchant	✓	Italy	Italian	Benvento	wife Maria Galasso	New York
27	Carata Filippo	36	✓	merchant	✓	Italy	Italian	Benvento	wife Carmela Carata	New York
28	Petracea Carmine	16	✓	merchant	✓	Italy	Italian	Potenza	father Michele Petracea	New York
29	D'Amato Ferdinando	31	✓	bricklayer	✓	Italy	Italian	Campobasso	wife Maria D'Amato	New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

33

Arriving at Port of NEW YORK.

18 JULY, 1906

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	self \$20.00	No	No	brother Paul Shella 2400. Cambridge Av. Brooklyn	No	No	no	5	5	dark	scar on chin	Bar. Albany
2	self \$60.00	1905	No	brother Louis Nicola 275 E. 15th St. New York	No	No	no	5	1	brn	black	Bar. Albany
3	husband	No	No	brother Louis Nicola 275 E. 15th St. New York	No	No	no	4	11	brn	brn	Bar. Albany
4	self \$20.00	No	No	uncle Francesco Francesco 444 E. 1st St. Chicago	No	No	no	5	7	brn	brn	Bar. Albany
5	self \$20.00	No	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	6	brn	brn	Bar. Albany
6	self \$20.00	No	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	5	brn	brn	Bar. Albany
7	self \$20.00	No	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	5	brn	brn	Bar. Albany
8	self \$20.00	No	No	brother Louis Nicola 106 N. 63 St. New York	No	No	no	5	10	brn	brn	Bar. Albany
9	self \$20.00	1902	No	brother Louis Nicola 174 E. 18th St. New York	No	No	no	5	7	brn	brn	Bar. Albany
10	husband	No	No	brother Louis Nicola 174 E. 18th St. New York	No	No	no	5	6	brn	brn	Bar. Albany
11	father	No	No	uncle	No	No	no	5	6	brn	brn	Bar. Albany
12	father	No	No	uncle	No	No	no	5	6	brn	brn	Bar. Albany
13	father	No	No	uncle	No	No	no	5	6	brn	brn	Bar. Albany
14	self \$60.00	1906	No	brother Louis Nicola Chicago Grand Opera Co. Chicago	No	No	no	5	8	brn	brn	Bar. Albany
15	self \$20.00	1906	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	6	brn	brn	Bar. Albany
16	self \$20.00	1906	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	6	brn	brn	Bar. Albany
17	self \$20.00	1906	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	6	brn	brn	Bar. Albany
18	self \$40.00	No	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	5	brn	brn	Bar. Albany
19	mother	No	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	5	brn	brn	Bar. Albany
20	self \$20.00	1906	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	5	brn	brn	Bar. Albany
21	self \$40.00	1905	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	5	brn	brn	Bar. Albany
22	self \$20.00	1905	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	5	brn	brn	Bar. Albany
23	self \$20.00	1905	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	5	brn	brn	Bar. Albany
24	mother	No	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	5	brn	brn	Bar. Albany
25	self \$20.00	No	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	5	brn	brn	Bar. Albany
26	self \$20.00	No	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	5	brn	brn	Bar. Albany
27	self \$20.00	1907	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	5	brn	brn	Bar. Albany
28	self \$60.00	1906	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	5	brn	brn	Bar. Albany
29	self \$20.00	1906	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	5	brn	brn	Bar. Albany
30	self \$20.00	1906	No	brother Louis Nicola 348 E. 10th St. New York	No	No	no	5	5	brn	brn	Bar. Albany

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *W. H. Apple*, Master, of the *SAXONIA*, from *Thine, Sicily, Naples, etc.*, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *26* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Apple
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this *13* day of *May*, 190*0*,
at **NEW YORK**.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$200 and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *Douglas Elder*, Surgeon of the **SAXONIA**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *9* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *M. B. Beh*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *6* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *11* day of *May*, 190*8*
at **NEW YORK**.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-111a

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Sarona* sailing from *Naple*, *Aug 28th*, 19*03*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Alas to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)			Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Lancia	Carlo	19	m	laborer	Italy	Italian	La Campagna	Matrice	father Carlo Lancia	Ohio	Cleveland
2	Scaffo	Carmine	46	m	merchant	Italy	Italian	La Cicerale	Cicerale	wife Maria Scaffo	N.Y.	New York
3	Cirino	Giuseppe	49	m	laborer	Italy	Italian	La Campagna	Matrice	wife Maria Cirino	Pa.	Monaca
4	Marone	Vincenzo	30	m	laborer	Italy	Italian	La Campagna	Matrice	wife Maria Marone	N.Y.	New York
5	Filieri	Domenico	29	m	laborer	Italy	Italian	La Campagna	Matrice	wife Consolida Filieri	Ohio	Cleveland
6	Massaro	Angelo	16	m	laborer	Italy	Italian	La Campagna	Matrice	wife Maria Massaro	Ohio	Cleveland
7	Hitti	Walter	20	m	laborer	Italy	Italian	La Campagna	Matrice	wife Maria Hitti	Ohio	Cleveland
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. D. Duggle Master, of the SAXONIA, from Leine, Puerto Yafles, etc.
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

W. D. Duggle
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 18 day of SEP, 1903,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

W B Beh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 190
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

12 I

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Saxonia* sailing from *Naples* *August 28th*, 190*3*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read Write.	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.
1	KAUZLARIC	Ivan	20	m. s. merchant	✓	Austro-Croatian	Austro	Fiume	father Frank Kauzlaric Fiume	Ill Canton
2	Golik	Roko	26	m. s. merchant	✓	Austro-Croatian	Italy	Venice	mother Catherine Golik Fiume	Ill Canton
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

37

Arriving at Port of NEW YORK., 13 SEPI913, 190

						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination,	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>Enter in plain or shorthand or both system for ease and brevity of this no. which is reported by entry 1 & 2</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	No	Self \$15.00			Brother Josef Kauzleric Bx St. Croix Falls Ill.	No m m m good	m	5' 4"	brn hair gray scar forehead	Austrian	Turkey		
2	✓	Self \$20.00	1904 Canton 1909		Brother Anton Goltik Sq. H. Church St Canton	No m m m good	m	5' 3"	brn hair, nose	none	Austria	Same	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *C. F. Duggle* Master, of the **SAXONIA**, from *St. Louis, Mo.* do solemnly, sincerely and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. F. Duggle
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this *13* day of **SEP** 19*13*, 190*...*,
at **NEW YORK**.

Immigration Officer.

U-115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **13**

11-4712

S. S. *Saxonia* sailing from *Naples* *August 28*, 191*7*, Arriving at Port of New York **13 SEP 1913**, 19 **38**

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	Larella	Antonio	55	M	M	State Illinois, County of Cook, March 24 1896	129 Mulberry Street - New York
2	Leprosion	Vergio	35	M	S. Lima Ohio July 27-1878		441-11 St. Ramsville Ky
3	Coreya	Vito	21	M	S. New York (N.Y.) August 22 nd 1892	June 8 46. 6/3/13-	710-9th Ave - New York -
4	Robution	Robert	50	M	S. Marshfield (Wisconsin) Nov. 30 th 1864	W. J. J. J. J.	Wallace Idaho
5	O'Neil	Raymond	26	M	S. Cleveland (Ohio) August 30 1887		1877 E. 77 th Street Cleveland (Ohio)
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

25

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MB Bch, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SAXONIA sailing from GIBRALTAR, 31st August, 1913

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Country.	City or Town.
✓ 1	Pomar	Tomas	26	M	Clerk	Yes	Cuba	Cuban	Habana	Father - Tomas Pomar -	Cuba Habana
2	Hand...
3
✓ 4	Rreal	Francisco	35	M	Proprietor	Yes	Spain	Spanish	Sanchez	Mother - Dolores Sanchez Castro	Cal Los Angeles
✓ 5	Rreal	Giovanni	17	M	Waiter	No	Spain	Spanish	Sanchez	Mother - Dolores Sanchez Castro	Cal Los Angeles
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

14

40

13 SEP 1913, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No.	List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.																				
ALIEN	1	Yes	Self	Yes	Yes	Yes	No	No	Good	No	5 5 1/2	Dark Black	Spain																				
ALIEN	4	no	self	yes	yes	yes	no	no	good	good	5	dark blue	Spain																				
	5	no	self	yes	no	no	no	no	good	good	5	dark blue	Spain																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Duggle, of the SAXONIA, from Thurs. Trust. Hoffis, etc., do solemnly, sincerely and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Duggle
COMMANDING OFFICER.

Sworn to before me this 13 day of SEP, 1913,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the Saxonia, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Bch., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SAXONIA.

sailing from GIBRALTAR

19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Morales Morales	Joaquin	23	M S	Laborer	No No	Spain	Spanish	Spain	La Lincea	His mother, Teresa Morales	La Colonia La Lincea Va Puerto Rico
2	Lugue Gonzalez	Diego	18	M S	-	Yes Yes	- do -	- do -	- do -	Valamuna	His mother, Francisca Abia Gonzalez	Valamuna del Rosario-Malaga - Habana
3	Imenex Riaño	Mamuel	41	M M	-	No No	- do -	- do -	- do -	Pueblo Nuevo del Temple	His wife Juana Garcia Calderon	Pueblo Nuevo del Temple - Cordoba N.Y. New York
4	Blanco Asencio	Nigroleto	22	M S	Miner	No No	- do -	- do -	- do -	- do -	His father, Juan Blanco	- do -
5	Hidalgo Tena	Julian	22	M S	Mechanic	Yes Yes	- do -	- do -	- do -	- do -	His father, Francisco Hidalgo	- do -
6	Martinez Mata	Antonio	30	M M	Laborer	Yes Yes	- do -	- do -	- do -	- do -	His wife, Dolores Aguirre	- do -
7	Garcia Murillo	Tomas	27	M M	-	No No	- do -	- do -	- do -	- do -	His wife, Vicenta Gomez	- do -
8	Ruiz Garcia	David	30	M M	-	Yes Yes	- do -	- do -	- do -	- do -	His wife, Engracia Ruiz	- do -
9	Garcia Arrellano	Francisco	15	M S	-	No No	- do -	- do -	- do -	- do -	His father, Francisco Garcia	- do -
10	Calderon Lopez	Pablo	26	M S	IN HOSPITAL	No No	- do -	- do -	- do -	- do -	His father, Gregorio Calderon	- do -
11	Prieto Gomez	Jose	22	M S	-	No No	- do -	- do -	- do -	- do -	His mother, Josefa Gomez	- do -
12	Martin Chamero	Aniceto	23	M S	-	Yes Yes	- do -	- do -	- do -	- do -	Pueblo Nuevo del Temple, Cordoba	- do -
13	Perez Lopez	Ventura	19	M S	-	Yes Yes	- do -	- do -	- do -	- do -	His father, Antonio Perez Marcanos	- do -
14	Lopez Roy	Valentin	17	M S	-	-	- do -	- do -	- do -	- do -	-	- do -
15	Sellers Rodriguez	Francisco	26	M S	Laborer	Yes Yes	Spain	Spanish	Spain	Badajoz	His father, Joaquin Sellers Torres	Badajoz N.Y. New York
16	Aguirre	Lorenzo	20	M S	Lab. Driver	Yes Yes	British	Maltese	-	Gibraltar	His uncle, Francis Diaz	-
17	Becerra Balades	Esteban	44	M M	Laborer	Yes Yes	Spain	Spanish	-	Malaga	His wife, Rosalia Gonzalez Gonzalez	Mass Westfield
18	Bernal Buse	Enrique	45	M M	Baker	No No	- do -	- do -	- do -	- do -	His sister-in-law, Josefa Bernal	-
19	Bernal	Carmen	40	F M	-	-	- do -	- do -	- do -	- do -	His sister, -	- do -
20	Farrugia	Francis	37	M M	Army cook	Yes Yes	British	Maltese	Malta	Malta	His wife, Dolores Farrugia	-
21	Gonzalez Leguina	Jesus	19	M S	Miner	Yes Yes	Spain	Spanish	Spain	Pueblo Nuevo del Temple	His father, Francisco Gonzalez	N.Y. New York
22	Perez Roy	Bonifacio	18	M S	-	Yes Yes	- do -	- do -	- do -	- do -	His father, Juan Antonio	- do -
23	Lopez Larrana	Jose	34	M M	Laborer	Yes Yes	- do -	- do -	- do -	- do -	-	- do -
24	Real Larrana	Jose	25	M S	Book	Yes Yes	- do -	- do -	- do -	- do -	His mother, Dolores G. Larrana	Cal Los Angeles
25	Real Larrana	Jose	17	M S	Laborer	No No	- do -	- do -	- do -	- do -	His father, Juan Larrana	-
26	Sanchez Aguilar	Francisco	25	M S	Laborer	Yes Yes	Spain	Spanish	Spain	Sevilla Yegras	His father, Manuel Sanchez	Cal Los Angeles
27	- do -	Jose	17	M S	-	Yes Yes	- do -	- do -	- do -	- do -	-	-
28	Real Muroa	Mamuel	35	M M	-	No No	- do -	- do -	- do -	- do -	His wife, Isabel Muroa	-
29	Amor	Portunato	22	M S	Merchant	Yes Yes	Spanish	Hebrew	Spain	Sanchez	His wife, Dolores Ruyal Comas	N.Y. New York
30	Garcia Larrana	Jose	24	M S	Laborer	Yes Yes	Spain	Spanish	Spain	Sevilla Yegras	-	Cal Los Angeles

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.13 SEP 1913, 19

42

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year of period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to conscription in any foreign country, or whether subject to military or naval service in any foreign country, or whether subject to military or naval service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Yes	Self	\$5	No	His brother Rafael Morales Washington Ave 2308 Newport News Va	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown	Brown	Scar left side forehead	Spain	Granada	
2	Yes	"	\$5	No	His father Antonio Laguna Calisto Garcia No 22 Grand Central Ave	No	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	"	chestnut	None	"	Malaga	
3	Yes	"	\$5	No	Mr. Capricornio Chatter Cherry Street New York	No	No	No	No	Good	No	5 3	"	Brown	Mole left temple	"	Cordoba	
4	Yes	"	Yes	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	Brown	Black	Brown	None	"	
5	Yes	"	Yes	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	Dark	chest	Brown	None	"	
6	Yes	"	Yes	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 6	"	Black	Blue	Bridge of nose	"	
7	Yes	"	\$5	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 3	"	Brown	None	"	"	
8	Yes	"	\$5	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 4	"	"	"	None	"	
9	Yes	"	\$5	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 7	Pale	Brown	"	Small scar forehead	"	
10	Yes	"	\$5	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	6 7	Dark	"	"	Scar left eyebrow	"	
11	Yes	"	\$5	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 4	Brown	Light chestnut	"	Scar right eyebrow	"	
12	Yes	"	\$5	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 2 1/2	"	"	"	Moles right side cheek	"	
13	Yes	"	\$5	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 7	"	Brown	"	None	"	
14																		
15	Yes	"	Yes	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 4	Sallow	"	"	None	"	
16	Yes	"	\$5	No	Mr. and Mrs. Georgina Agnes 305 East 25 Street New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Dark	Brown	Scar forehead	"	Gibraltar
17	Yes	"	\$2	No	His brother in law Salvador Bonilla 2 Grant St Westfield Mass	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Black	Grey	None	"	Malta
18	Yes	His son	\$5	No	His son Francisco Bernier 1322 Montgomery St S Francisco Cal	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Brown	Brown	Scar right cheek	"	Cader
19	Yes	"	-	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 2 1/2	Dark	chestnut	Brown	Scar left hand	"	Granada
20	Yes	Self	Yes	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	"	Black	Hazel	None	Malta	Malta
21	Yes	"	Yes	No	Mr. Capricornio Chatter Cherry St New York	No	No	No	No	Good	No	5 1 1/2	"	Brown	Brown	None	Spain	Terrible
22	Yes	"	\$5	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 4	Sallow	"	"	Black spot right cheek	"	"
23																		
24	Yes	"	Yes	No	His brother in law Salvador Bonilla 2 Grant St Westfield Mass	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Black	Grey	None	"	Malta
25	Yes	"	Yes	No	His brother in law Salvador Bonilla 2 Grant St Westfield Mass	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Black	Grey	None	"	Malta
26	No	"	\$5	No	Mr. Vicente Agnes 336 Alcott St Los Angeles Cal	No	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	"	"	Brown	None	"	"
27	No	"	\$5	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	"	"	"	None	"	"
28	No	"	\$5	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 9	"	"	"	None	"	Leganes
29	No	"	\$5	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 9	"	"	"	None	Monaco	Sanjour
30	No	"	\$5	No	- do -	No	No	No	No	Good	No	5 9	"	"	"	None	Spain	Estepa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. G. Diggle Master, of the Saxonia, from Leine Luste, Naples, etc., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913,
at New York.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the Saxonia, Sailing there-with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Beh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, at New York

W. Keane
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East-Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SAXONIA sailing from GIBRALTAR, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	
1	Reyna Lopez	Francisco	35	M	Labourer	No	No	Spain	Spanish	Spain	His wife Carmen Reyna Gonzalez San Yeguas - Malaga
2	Francisco Garcia	Francisco	29	M		No	No	"	"	La Roda	His sister Dolores Garcia La Roda La Roda - Sevilla
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

2

44

18 SEP 1913, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—		Complexion.		Marks of Identification.		Place of Birth.					
								If Yes—												Feet. Inches.		Hair.		Eyes.				Country.		City or Town.			
1		Yes	Self	Yes	Self	Yes	Self	Yes	Self	Yes	Self	No	No	No	No	Good	No	No	No	5	7	Sallow	Black	Brown	None		Spain	Sevilla	Liguera				
2		Yes	Self	Yes	Self	Yes	Self	Yes	Self	Yes	Self	No	No	No	No	Good	No	No	No	5	3	Dark	"	"	None		"	La Roda					
3																																	
4																																	
5																																	
6																																	
7																																	
8																																	
9																																	
10																																	
11																																	
12																																	
13																																	
14																																	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27				</																													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. H. Diggle ^(State of New York, Master, First or Second Officer) master, of the Saxonia, from Louis, Louis, Naples, etc., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 1915,
at New York.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

M. B. B. B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Douglas Elder

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dahmation.	Portuguese.
Dutch	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

Saxonia

sailing from

Cuiest

1901 Aug. 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Other.	Family Name.	Given Name.									Country.	City or Town.	
1						Oksanice	Ohma	30	f	m	housewife	no	no	Russian	Ruthenian	Russia	Polarynui	father Yakym Monarsich
2						"	Salomea	6	f	s	child							Polarynui
3						"	Enan	3 1/2	m	s	child							Polarynui
4						Damilewicz	Kamirek	26	m	s	agrie. lab.	yes	yes	Polish		Poland	Konstantynow	mother Anielko Danilewicz
5						Hart	Moses Herman	35	m	s	hailor			Austrian	Hebrew	Austria	Radawitz	wife Malka Hart
6						Leiger	Moses Leib	28	m	m	clergyman							wife Chaja Berie Leiger
7						Grinnwald	Hermann	24	m	m				Hungary				wife Chaja Grinnwald
8						Heller	Bernard	35	m	m	journal.							wife Sara Heller
9						Dequani	Anna	48	f	m	housewife			Austria	Italian		Trieste	brother Polak
10						"	Giovanna	44	f	s	child							brother Polak
11						Dequani	Margherita	18	f	m	housewife							brother Polak
12						"	Margherita	18	f	m	housewife							brother Polak
13						Ungar	Feige	26	f	m	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	father Meier Kreindl
14						"	Giorie	7	f	s	child	no	no					grandfather
15						"	Chane	5	f	s	child							
16						"	Israel	3	m	s	child							
17						Calbic	Nastko	16	m	s	agrie. lab.	yes	yes	Austria	Croatian	Austria	Krikkle	father Filipow Calbic
18						Krikkle	Artemia	24	f	m								father Nikola Krikkle
19						Pranic	Sime	19	m	s		no	no				Travis	father Niklas Pranic
20						Ingce	Nastko	29	m	s		6-14901	505	4/23/39			Rusie	wife Matija Ingce
21						Mijetovic	Nastko	17	m	s								father Blaza Mijetovic
22						Podobrenska	Gerje	22	f	s	secretin	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Nare miesto	brother David Podobrenska
23						Feier	Rosa	48	f	m	housewife							brother Mordeke Ketz
24						"	David	16	m	s	son							brother Mordeke Ketz
25						"	Raphael	10	m	s	son							brother Mordeke Ketz
26						Jadnic	Jerob	17	m	s	workman	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Ornomet	father Jakob Jadnic
27						Jecima	Lukasz	23	m	s	agrie. lab.	no	no	Russia	Polish	Russia	Lilachor	mother Fecima Jecima
28						Immiee	Wagyl	18	m	s		yes	yes					mother Jecima Immiee
29						Haas	Leon	30	m	s	workman			Austria	German	Austria	Brachmann	father Ferdinand Haas
30						Brenner	Joel	17	m	s	agrie. lab.			Hebrew			Brempling	father Meier Brenner

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

List

13

13 SEP 1913

191

16

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or having compensation, salary, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes Year or period of years.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Marks of Identification	Place of Birth.		
										Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	Mass Worcester	yes self	\$30	no	husband Elmer Okanick Worcester Mass 65 Orient St.					no	5	6	dark brown	brown	none	Russia	Polysynki
2	-	-	-	-	Elmer						3	0	fair	grey	-	-	-
3	-	-	-	-	Elmer						2	0	fair	grey	-	-	-
4	Conn. Bristol	-	\$22	-	cousin Elmer Polysynki Bristol Conn. Wey St. 25						5	6	dark brown	brown	-	-	Honolulu
5	N.Y. New York	-	\$25	-	cousin Sam. Rosenbaum New York 40 Ave B.						5	6	dark brown	brown	-	-	Austria Jaschanka
6	-	-	\$25	-	14th Avenue Brooklyn R. Rindin 4305						5	5	dark brown	brown	-	-	" Boston
7	-	-	\$25	-	cousin Alg. D. Grobman 413 Cannon St. N.Y.						5	5	dark brown	brown	-	-	Hungary Budapest
8	-	-	\$25	-	cousin D. Grobman 413 Cannon St. N.Y.						5	4	dark brown	brown	-	-	Hungary Budapest
9	Mass Quincy	-	-	-	husband Anton Querci Quincy Mass. Centre St. 10						4	6	fair	grey	-	-	Austria Litzkane
10	-	-	-	-	Quincy Mass. Centre St. 10						4	5	fair	grey	-	-	-
11	Mass Boston	-	-	-	husband Joseph de Jami Boston Mass. Centre St. 10						5	5	dark brown	black	-	-	Hungary
12	-	-	-	-	de Jami						5	5	dark brown	black	-	-	-
13	N.Y. Paterson	no husband	-	-	husband Max Ungar 20 Fifth St. New York 230 River St.						5	4	black	black	-	-	Russia Minsk
14	"	" father	-	-	father						-	-	-	-	-	-	-
15	"	"	-	-	"						-	-	-	-	-	-	-
16	"	"	-	-	"						-	-	-	-	-	-	-
17	Mich. Ironwood	yes brother	25	-	brother Steve Calkic Ironwood Mich. 112 Basin St.						5	5	fair	brown	-	-	Austria Trieste
18	Pa. Ferrel	to steam Co only	18	-	niece Kate Kriekic Ferrel Pa. Box 855						5	7	black	brown	-	-	"
19	Mich. Ironwood	yes brother	4	-	brother Ivan Brenic Ironwood Mich. Basin St. 112						5	6	fair	brown	-	-	Iris
20	Pa. Ferrel	to steam Co only brother-in-law	5	-	brother in law Bros. Lysie Ferrel Pa. Box 621						5	7	dark brown	brown	-	-	Russia
21	"	"	5	-	brother Lysie Mjetovici Ferrel Pa. Box 117						5	6	fair	grey	-	-	Russia
22	NY Rochester	yes brother	1	-	brother Sicker Padobrenski Rochester NY 520 Joseph St.						5	5	black	brown	-	-	Russia Novosibirsk
23	NY New York	" self	-	-	brother Kate New York 230 River St.						5	3	dark brown	grey	-	-	Russia Kischeneff
24	"	"	-	-	niece						5	4	black	black	-	-	-
25	"	"	-	-	"						4	4	dark brown	brown	-	-	-
26	Ill. Juliet	yes self	60	-	niece Mike Kachever Juliet Ill. 311 State St.						5	4	dark brown	brown	-	-	Austria Vinnovici
27	" Chicago	"	15	-	brother in law brother Kachever Chicago Ill. 2041 Coburn St.						5	6	fair	-	-	-	Russia Lilechov
28	"	"	25	-	niece Mike Romanovitch 4 Silver Chicago 1218 Jefferson St.						5	6	dark	grey	-	-	Russia Jekomyov
29	NY New York	"	25	-	brother Frank Hues 40 Hues Brothers New York 68 Clinton St.						5	7	fair	brown	-	-	Austria Jaschanka
30	Pa Philadelphia	"	6	-	brother Sam Brenner Philadelphia Pa 515 Olive St						5	7	-	-	-	-	Honolulu

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. F. Diggle Master, of the SAXONIA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. F. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 18 day of SEP 1913, 1913,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (CREOLE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend who can be reached).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$100, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the EXXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Bach, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at NEW YORK.

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia* sailing from *Trieste* *August 19th*, 1913

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11						
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.												
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Chinese or Japanese.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Occupation.	Read.	Write.	Country.	City or Town.								
1																										
2										<i>Repsitnyk</i>	<i>Josip</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>agric. lab yeager</i>	<i>Russia</i>	<i>Polishian Russia</i>	<i>Adaminka</i>	<i>father Karol Repsitnyk</i>	<i>Adaminka</i>	<i>Polishian Russia</i>	<i>Adaminka</i>	<i>Polishian Russia</i>				
3										<i>Repsitnyk</i>	<i>Josip</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>agric. lab yeager</i>	<i>Russia</i>	<i>Polishian Russia</i>	<i>Adaminka</i>	<i>father Karol Repsitnyk</i>	<i>Adaminka</i>	<i>Polishian Russia</i>	<i>Adaminka</i>	<i>Polishian Russia</i>				
4										<i>Repsitnyk</i>	<i>Josip</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>agric. lab yeager</i>	<i>Russia</i>	<i>Polishian Russia</i>	<i>Adaminka</i>	<i>father Karol Repsitnyk</i>	<i>Adaminka</i>	<i>Polishian Russia</i>	<i>Adaminka</i>	<i>Polishian Russia</i>				
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Duggle Master, of the SAXONIA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Duggle
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913,
at NEW YORK.

M. J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

COLORED.

The term "Colored" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether he or she is a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom company was paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year, or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B.D., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEPTEMBER, 1913
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boonian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia*

sailing from *Trieste*

August 19th

1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
			Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single								
1			<i>Adsent</i>	<i>Niktoriya</i>	<i>36</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Moscow</i>	<i>mother Zepa Fabienica</i>
2			<i>"</i>	<i>Boleslas</i>	<i>15</i>	<i>m</i>	<i>child</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>grandmother " "</i>
3			<i>"</i>	<i>Jan</i>	<i>31</i>	<i>m</i>	<i>8-148988</i>	<i>5/25/38</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
4			<i>Norwa</i>	<i>Anna</i>	<i>620</i>	<i>f</i>	<i>servant</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>(505)</i>	<i>11-18-11</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
5	ADMITTED		<i>Pedovic</i>	<i>Maximir</i>	<i>55</i>	<i>m</i>	<i>merchant</i>	<i>"</i>	<i>Servian</i>	<i>"</i>	<i>Serajeva</i>	<i>Berthyslavica</i>	<i>father Marcin Norwa</i>
6	ADMITTED		<i>"</i>	<i>Stipe</i>	<i>116</i>	<i>m</i>	<i>child</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>father Andrija Pedovic</i>
7	ADMITTED		<i>"</i>	<i>Jovan</i>	<i>8</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>grandfather " "</i>
8			<i>Obuli</i>	<i>Grigori</i>	<i>33</i>	<i>m</i>	<i>agric. lab</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Horinevci</i>	<i>wife Anna Obuli</i>
9			<i>Matrejezank</i>	<i>Sak</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Horinevci</i>	<i>wife Jevdaska Matrejezank</i>
10			<i>Alchorik</i>	<i>Stepan</i>	<i>18</i>	<i>m</i>	<i>2-159982</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Horinevci</i>	<i>father Fiodor Alchorik</i>
11			<i>Lakopostskij</i>	<i>Pavel</i>	<i>23</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Horinevci</i>	<i>wife Maria Lakopostskij</i>
12			<i>Rabin</i>	<i>Chaim</i>	<i>26</i>	<i>m</i>	<i>smith</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sorino</i>	<i>father Leisor Rabin</i>
13			<i>"</i>	<i>Frede</i>	<i>28</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sorino</i>	<i>father in law Leisor Rabin</i>
14			<i>Michaleusk</i>	<i>Jovan</i>	<i>27</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>wife Adarja Michaleusk</i>
15			<i>Romascenko</i>	<i>Andrej</i>	<i>25</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Horinevci</i>	<i>wife Jovana Romascenko</i>
16			<i>Popp</i>	<i>Ozeshas</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>tailor</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Kolok</i>	<i>father Michael Popp</i>
17			<i>Bryacki</i>	<i>Anton</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Szutekka</i>	<i>father Boleslas Bryacki</i>
18	ADMITTED		<i>Pedovic</i>	<i>Maria</i>	<i>18</i>	<i>f</i>	<i>7-181387-8-22-41</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Serajeva</i>	<i>grandfather Andrija Pedovic</i>
19	ADMITTED		<i>"</i>	<i>Mate</i>	<i>15</i>	<i>m</i>	<i>child</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
20	ADMITTED		<i>"</i>	<i>Elisabeta</i>	<i>9</i>	<i>f</i>	<i>child</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
21	ADMITTED		<i>Romascenko</i>	<i>Grigori</i>	<i>17</i>	<i>m</i>	<i>agric. lab</i>	<i>"</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Kolok</i>	<i>father Demian Romascenko</i>
22			<i>Unterschlag</i>	<i>Schaje</i>	<i>40</i>	<i>m</i>	<i>shoemaker</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Odessa</i>	<i>wife Chaje Unterschlag</i>
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

31

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

59

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of NEW YORK

13 SEP 1913, IQI

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25				26		27		28		29	
No on List.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.		Color of. Hair. Eyes.		Complexion.		Marks of Identification		Place of Birth. Country. City or Town							
		State. City or Town.				(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		Yes or No. Year or period of years. Where?																													
1	NY	New York	yes	husband	10	no	no	no	no	no	no	husband Stanislas Adrent 40 Scholach New York 362 Grand Str.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	fair	grey	name	Russia	Moskva											
2	"	"	"	father	10	"	"	"	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
3	"	"	"	"	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
4	Ill	Chicago	"	brother	10	"	"	"	"	"	"	brother Jan Noemy Chicago Ill 1543 Chicago Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	brn	brn	"	Austria	Bohemia												
5	Ohio	Cleveland	yes	self	50	"	"	"	"	"	"	brother Ludwig Cleveland Ohio 990 E. 149 Str.	had	vert	"	"	"	"	5	7	light	grey	eye	del	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
8	NY	Lackawanna	no	"	30	"	"	"	"	"	"	friend Sam Chmura Lackawanna NY 1456 New York Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	grey	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
9	"	New York	yes	"	25	"	"	"	"	"	"	brother Wm Metzger New York 390 Grand Str.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
10	"	"	"	"	25	"	"	"	"	"	"	friend James Koppert New York 390 Grand Str.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
6	Ohio	Cleveland	yes	self	20	"	"	"	"	"	"	brother Carl Fiedor Cleveland Ohio 990 E. 149 Str.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	grey	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
7	"	"	"	"	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
11	NY	New York	yes	"	25	"	"	"	"	"	"	brother Jan Peter Rafter New York 139 West 8 Str.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
12	"	"	"	"	50	"	"	"	"	"	"	friend Herman Scholach New York 320 West 16th Str.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brn	brn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
13	"	"	"	"	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
14	Ill	Chicago	"	"	22	"	"	"	"	"	"	consort Timothy Tcheronak Chicago Ill 1208 S. Jefferson Str	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brn	blue	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
15	NJ	Newark	no	"	25	"	"	"	"	"	"	friend Isaac Murewicz Newark NJ 60 Brn Str	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	grey	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	NY	New York	yes	"	10	"	"	"	"	"	"	friend Schloyme Jent New York 730 E. 9th Str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	Ill	Chicago	yes	"	20	"	"	"	"	"	"	brother Telenor Chicago Ill 3032 Eldridge Ave	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	Ohio	Cleveland	yes	"	25	"	"	"	"	"	"	brother Carl Fiedor Cleveland Ohio 990 E. 149 Str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brn	brn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
19	"	"	"	"	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	"	"	"	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	NJ	Newark	no	"	25	"	"	"	"	"	"	acquaint. Isaac Murewicz Newark NJ 60 Brn Str	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	grey	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	Pa	Philadelphia	no	"	45	"	"	"	"	"	"	brother Josef Unterwiesing Philadelphia Pa 4833 Chestnut Ave	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brn	brn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23																																					
24																																					
25																																					
26																																					
27																																					
28																																					
29																																					
30																																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. H. Duggle Master, of the TEXONIA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Duggle
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913,
at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Triest) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 17 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B. Beh., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at NEW YORK.

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Saxonia*

sailing from

Triest

24. of Aug. 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. Citizen.	Exempt.									Country.	City or Town.	
1			32	Dascalakis John	18	m	agric. lab.	yes yes	Greece	Greek	Greece	Manoligoula	father Ioann. Dascalakis
2				Stathylarakis Christoforos	20	m	agric. lab.	yes yes	Greece	Greek	Greece	Mouri	father George Stathylarakis
3				Rotsifakis Spiros	18	m	agric. lab.	yes no	Greece	Greek	Greece	Leordalis	mother Agapi Rotsifakis
4				Faridakis Anastasios	20	m	agric. lab.	yes yes	Greece	Greek	Greece	Kerambi	father Yannis Faridakis
5				Yannoulakis Michel	23	m	agric. lab.	no no	Greece	Greek	Greece	Papio	father George Yannoulakis
6				Katsanevakis Ioann	25	m	agric. lab.	yes yes	Greece	Greek	Greece	Manoligoula	brother George Katsanevakis
7				Damoulakis Jean	35	m	agric. lab.	no no	Greece	Greek	Greece	Manoligoula	mother Eleni Damoulakis
8				Fadakis Constantinos	23	m	agric. lab.	yes yes	Greece	Greek	Greece	Leivaklara	mother Ekaterini Fadakis
9				Basilakis Constantinos	33	m	agric. lab.	yes yes	Greece	Greek	Greece	Manoligoula	brother Michel Basilakis
10				Zeiger Moses Leib	28	m	agric. lab.	yes yes	Poland	Hebrew	Poland	Jerusalem	wife Chaja Zeiger
11				Heller Bernard	35	m	agric. lab.	yes yes	Poland	Hebrew	Poland	Jerusalem	wife Sarah Heller
12				Grimwald Hermann	24	m	agric. lab.	yes yes	Poland	Hebrew	Poland	Jerusalem	wife Chaja Grimwald
13				Shtorak Ephraim	18	m	agric. lab.	no no	Russia	Ruthenian	Russia	Horodnice	father Isaac Shtorak
14				Staritsk Zachar	19	m	agric. lab.	no no	Russia	Ruthenian	Russia	Myatino	father Simon Staritsk
15				Brokoperuk Andrej	31	m	agric. lab.	no no	Russia	Ruthenian	Russia	Horodnice	wife Natalka Brokoperuk
16				Brokoperuk Stefan	28	m	agric. lab.	no no	Russia	Ruthenian	Russia	Horodnice	brother Adam Brokoperuk
17				Erzeruk Makym	26	m	agric. lab.	yes yes	Russia	Ruthenian	Russia	Myatino	wife Dominika Erzeruk
18				Chakomyer Simon	18	m	agric. lab.	yes yes	Russia	Ruthenian	Russia	Smilino	brother Leonty Chakomyer
19				Babuk Botap	22	m	agric. lab.	yes yes	Russia	Ruthenian	Russia	Longchamiti	father Leonty Babuk
20				Zurawel Epigor	29	m	agric. lab.	no no	Russia	Ruthenian	Russia	Bilize	wife Petrona Zurawel
21				Dzhtiaruk Tikhon	29	m	agric. lab.	no no	Russia	Ruthenian	Russia	Topolka	wife Danna Dzhtiaruk
22				Riminiak Wenedik	33	m	agric. lab.	no no	Russia	Ruthenian	Russia	Outomanka	wife Charymna Riminiak
23				Lokotinsky Schlojme	23	m	tailor	no no	Russia	Hebrew	Russia	Wiasimka	father Mojsh Lokotinsky
24				Matwyeruk Tymofej	26	m	agric. lab.	no no	Russia	Russian	Russia	Karamotka	wife Karamotka
25				Krynitsk Chusatij	33	m	agric. lab.	no no	Russia	Ruthenian	Russia	Macejowa	wife Maria Krynitsk
26				Klimenak Konon	23	m	agric. lab.	no no	Russia	Russian	Russia	Tyjanotka	father Tymofej Klimenak
27				Martinek Wladimir	18	m	agric. lab.	yes yes	Austria	Bohemian	Austria	Roznau	brother Hugo Martinek
28				Opaiic Petar	38	m	agric. lab.	yes yes	Austria	Dalmatian	Austria	Plewno	wife Janka Opaiic
29				Kriika Klja	49	m	agric. lab.	no no	Austria	Dalmatian	Austria	Kriika	wife Kata Kriika
30				Oliveric Marko	17	m	agric. lab.	no no	Austria	Dalmatian	Austria	Plewno	father Milan Oliveric

52

52

13 SEP 1913, 191

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. F. Duggle Master, of the SEASIDE, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. F. Duggle
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 19 day of SEP 1913, 1913.

at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to, or, final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Beh., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 SEP 1913, 19
at NEW YORK.

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. "Saxonia" sailing from Trieste on the 24th of August, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read.	Write.			City or Town.	Country.	
1									Behar	Behar	42	m	merchant	yes	Turkey	Hebrew	Silivri	Turkey	son-in-law: Abraham Behar
2									"	Spania	37	f	housewife	"	"	"	"	"	"
3									"	David	20	m	merchant	"	"	"	"	"	brother-in-law
4									"	Phon	8	f	child	no	"	"	"	"	"
5									"	Israel	16	m	"	"	"	"	"	"	"
6	ADMITTED								Behar	Marko	40	m	grosser	yes	Turkey	Hebrew	Silivri	Turkey	brother: Jacob Behar
7	ADMITTED								"	Stramante	38	f	housewife	"	"	"	"	"	son-in-law
8	ADMITTED								"	Behara	19	f	housewife	"	"	"	"	"	uncle
9	ADMITTED								"	Itali	11	m	child	"	"	"	"	"	"
10	ADMITTED								"	Esther	9	f	"	"	"	"	"	"	"
11	ADMITTED								"	Samuel	7	m	"	no	"	"	"	"	"
12	ADMITTED								"	Abraham	5	"	"	"	"	"	"	"	"
13	ADMITTED								"	David	5	"	"	"	"	"	"	"	"
14																			
15									Christou	Papoff	18	m	workman	no	Turkey	Armenian	Couple	"	father: Christou Papoff
16									Mustafazoglu	Youssef	19	"	"	"	"	Turkish	Kadja	"	mother: Mustafa Mustafazoglu
17									"	Hehmed	34	"	"	"	"	"	"	"	sister: Elfi Mustafazoglu
18									Noubar	Flapopian	19	"	student	yes	"	Armenian	Couple	"	father: Flereht Flapopian
19									Flapopian	Armenian	20	"	student	"	"	"	"	"	mother: Ananias Flapopian
20									Naya	Joseph	18	"	merchant	"	"	Hebrew	Silivri	"	father: Avraham Naya
21									Ataulian	Kulbott	16	"	workman	"	"	Armenian	Kaimatka	"	father: Sarkis Ataulian
22									Karamanian	Krikor	18	"	student	"	"	"	"	"	mother: Hledjik Karamanian
23									Highinditchian	Armenian	17	"	workman	no	"	"	"	"	father: Arkin Highinditchian
24									Yilandjian	Sahak	16	m	student	yes	Turkey	Armenian	Kavran	Turkey	mother: Katerine Yilandjian
25									Tetrakian	Frank	30	"	merchant	"	"	"	Couple	"	son-in-law: Nihray Apopian
26									Papadopoulos	Nicola	18	"	student	"	"	Greek	"	"	father: Ioakim Papadopoulos
27									Terzioğlu	Pandeli	19	"	"	"	"	"	"	"	father: Terzioğlu Pandeli
28									Amirajan	Bedros	21	"	merchant	"	"	Armenian	Couple	"	father: Sarkis Amirajan
29									Papadopian	Phaniel	31	"	carpenter	"	"	"	"	"	mother: Sarkis Papadopian
30									Samghadjian	Vertik	41	m	goldsmith	"	"	"	"	"	wife: Beatrice Samghadjian

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Saxonia* sailing from *Trieste* on the *24th* of *August, 1913*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.								
1			<i>Behar</i>	<i>Behar</i>	42	m	watchman	yes	<i>Turkey</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Silvri</i>	son-i-l. <i>Ararum Behar</i>
2			<i>"</i>	<i>Spanita</i>	37	f	housewife	"	"	"	"	son
3			<i>"</i>	<i>David</i>	20	m	watchman	"	"	"	"	brother-i-l.
4			<i>"</i>	<i>Pharis</i>	8	f	child	no	"	"	"	"
5			<i>"</i>	<i>Israel</i>	16	m	"	"	"	"	"	"
6	ADMITTED		<i>Behar</i>	<i>Marko</i>	40	m	grosser	yes	<i>Turkey</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Silvri</i>	brother. <i>Jacob Behar</i>
7	ADMITTED		<i>"</i>	<i>Arumante</i>	38	f	housewife	"	"	"	"	" i-l.
8	ADMITTED		<i>"</i>	<i>Behara</i>	19	f	seamstress	"	"	"	"	uncle
9	ADMITTED		<i>"</i>	<i>Vitali</i>	11	m	child	"	"	"	"	"
10	ADMITTED		<i>"</i>	<i>Esther</i>	9	f	"	"	"	"	"	"
11	ADMITTED		<i>"</i>	<i>Samuel</i>	7	m	"	no	"	"	"	"
12	ADMITTED		<i>"</i>	<i>Abraham</i>	5	"	"	"	"	"	"	"
13	ADMITTED		<i>"</i>	<i>Sauie</i>	5	"	"	"	"	"	"	"
14												
15			<i>Christon Popoff</i>	<i>Costis</i>	18	m	workman	no	<i>Turkey</i>	<i>bulgarian</i>	<i>Causple</i>	father: <i>Christon Popoff</i>
16			<i>Mustafazoglu</i>	<i>Yousseuf</i>	19	"	"	"	"	<i>Turkish</i>	<i>Hadjan</i>	" <i>Mustafa Mustafazoglu</i>
17			<i>"</i>	<i>Hehmed</i>	34	"	"	"	"	"	"	sister: <i>Slipi Mustafazoglu</i>
18			<i>Noubar</i>	<i>Flagopian</i>	19	"	student	yes	"	<i>Armenian</i>	<i>Causple</i>	father: <i>Heretik Flagopian</i>
19			<i>Flagopian</i>	<i>Armenian</i>	20	"	student	"	"	<i>Armenian</i>	<i>Causple</i>	mother: <i>Armenian Flagopian</i>
20			<i>Naya</i>	<i>Joseph</i>	18	"	merchant	"	"	<i>Hebrew</i>	<i>Silvri</i>	father: <i>Ararum Naya</i>
21			<i>Akoulion</i>	<i>Kulbok</i>	16	"	workman	"	"	<i>Armenian</i>	<i>Koisarica</i>	" <i>Sarkis Akoulion</i>
22			<i>Karamanian</i>	<i>Krikor</i>	18	"	student	"	"	"	"	" <i>Heretik Karamanian</i>
23			<i>Highinditchian</i>	<i>Armenian</i>	17	"	workman	"	"	"	"	father: <i>Artin Highinditchian</i>
24			<i>Yilandjian</i>	<i>Sahak</i>	16	m	student	yes	<i>Turkey</i>	<i>Armenian</i>	<i>Koisarica</i>	mother: <i>Katerine Yilandjian</i>
25			<i>Tetraxian</i>	<i>Frank</i>	30	"	"	"	"	<i>Causple</i>	"	son-i-l: <i>Anhray Tetraxian</i>
26			<i>Papadopoulos</i>	<i>Nicola</i>	18	"	student	"	"	<i>Greek</i>	"	father: <i>Yorlan Papadopoulos</i>
27			<i>Terziooglu</i>	<i>Pandeli</i>	19	"	"	"	"	<i>Armenian</i>	"	" <i>Vannik Terziooglu</i>
28			<i>Amiragan</i>	<i>Bedros</i>	21	"	frank	"	"	<i>Armenian</i>	<i>Causple</i>	" <i>Agop Amiragan</i>
29			<i>Papadofian</i>	<i>Shamel</i>	31	"	carpenter	"	"	<i>Armenian</i>	<i>Causple</i>	" <i>Sarkis Papadofian</i>
30			<i>Samghadjian</i>	<i>Tertik</i>	41	m	goldsmith	"	"	<i>Causple</i>	"	wife: <i>Beatrice Samghadjian</i>

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

51

Arriving at Port of NEW YORK

13 SEP 1913, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Who thereon paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	NY New York yes		self	200 No		cousin Israhk Behar New York 42nd St. 50	no	no	no	good	no	5 5	dark fair brown	none	Turkey	Sibiria	
2	" " "		father			"						5 6	"	"	"	"	
3	" " "		"			"						5 6	"	"	"	"	
4	" " "		"			"						5 6	"	"	"	"	
5	" " "		"			"						5 6	"	"	"	"	
6	" " "		self	200 No		cousin Israhk Behar New York 42nd St. 50	no	no	no	good	no	5 6	dark fair brown	none	Turkey	Sibiria	
7	" " "		husband			"						5 3	"	"	"	"	
8	" " "		father			"						5 5	"	"	"	"	
9	" " "		"			"						5 5	"	"	"	"	
10	" " "		"			"						4 6	"	"	"	"	
11	" " "		"			"						3 7	"	"	"	"	
12	" " "		"			"						3 4	"	"	"	"	
13	" " "		"			"						"	"	"	"	"	
14	" " "		"			"						"	"	"	"	"	
15	Ind. Indianapolis no		self	30 No		friend: P. G. Shanley 422-3 Washington St. New York	no	no	no	good	no	5 5	dark black brown	none	Servia	Novostai	
16	Wis. Racine yes		"	25		" Sava Baba Stefan Racine Wis. 1117 West St.	no	no	no	"	"	5 6	"	"	"	Turkey	Queybel
17	" " "		"	25		"				"	"	5 7	"	"	"	"	
18	Ohio Cleveland no		"	25		" John Cornelius Kolesian Cleveland Ohio 3622 E 7th St.				"	"	5 8	"	"	"	"	
19	Mass. Boston "		"	25		" S. A. Selian Boston Mass. 4 Portland St.				"	"	5 7	"	"	"	Kaisarea	
20	NY New York yes		"	25		cousin: Israhk Behar New York 42nd St. 50				"	"	5 7	"	"	"	Sibiria	
21	Wis. Racine no		"	25		uncle: Israhk Behar Racine Wis. 912 Liberty St.				"	"	5 3	"	"	"	Kaisarea	
22	" Racine "		"	25		friend: N. Boyantjian Racine Wis. 406 Hamilton St.				"	"	5 5	"	"	"	"	
23	" Racine "		"	25		friend: Israhk Behar Racine Wis. 912 Liberty St.				"	"	5 5	"	"	"	"	
24	" Milwaukee "		"	25 No		father: Israhk Behar Milwaukee Wis. 1304 Milwaukee St.	no	no	no	good	no	5 5	dark black brown	none	Turkey	Kaisarea	
25	NY New York yes		"	25		friend: Israhk Behar New York 136 E. 26 St.				"	"	5 5	"	"	"	Cous/ple	
26	" " "		"	25		friend: Israhk Behar New York 412 West 39 St.				"	"	5 6	"	"	"	"	
27	" " "		"	25		friend: Israhk Behar New York 412 West 39 St.				"	"	5 8	"	"	"	Sibiria	
28	Gov. Belton no		"	25		friend: Israhk Behar Belton Gov. 172 E. 10th St.				"	"	5 8	"	"	"	Cous/ple	
29	NY New York yes		"	25		friend: Israhk Behar New York 110 Lexington Ave.				"	"	5 8	"	"	"	Turkey	
30	" " "		"	25		friend: Israhk Behar New York 136 E. 26 St.				"	"	5 2	"	"	"	Cous/ple	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. F. Duggle Master, of the SAXONIA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. F. Duggle
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913,
at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$100, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THREWITT, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Beh., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at NEW YORK.

M. B. Beh.
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. "Laronia"

sailing from Trieste on the 24th of August

1913

(This space for use by Government officials.)															August 1913																
No. on List.		HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.		Race or People		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
		RESIDENT OF					SPECIAL INQUIRY					Family Name.		Given Name.		Yrs. Mos.		Married or Single		Read. Write.		(Country of which citizen or subject.)		Country.		City or Town.					
		U. S. Citizen.					In Transit.																								
2																															
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Laronia"

sailing from Trieste on the 24th of August

1913

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	1 Race or People	* Last Permanent Residence.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
2			Benaderet	Behor	24	Scotchman	Yes	Turkey	Hebrew	Turkey
3			Tahit	Amal	22	Scotchman	Yes	Turkey	Hebrew	Turkey
4			Mordon	Fins	19	"	"	Hebrew	"	"
5			Nicolaou	Stefanos	34	m. shoemaker	"	Greek	"	"
6			Issaion	Charalampos	40	"	"	Greek	"	"
7			Stylianos	Panajiotou	21	s. merchant	"	"	"	"
8			Demetriades	Kleanthis	24	"	"	"	"	"
9			Ambition	Caloust	33	m. coffee shop	"	Armenian	"	"
10			Ahanassion	Theodoro	24	s. workman	"	Greek	"	"
11			Parnassian	Ninas	19	s. student	"	Armenian	"	"
12			Christides	Christos	26	"	"	Greek	"	"
13			Tasilion	Georges	22	"	"	"	"	"
14			Georgiou	Panajiotis	37	m. grocer	"	"	"	"
15			Moya	David	22	m. workman	"	Hebrew	"	"
16			Eterovic	Ante	28	m. workman	Yes	Austria	Croatian	Austria
17			Jareb	Jareb	28	m. workman	Yes	Austria	Croatian	Austria
18			Zelenka	Anna	20	f. s. dressmaker	"	Czechoslovakian	"	"
19			Zapranovic	Antea	31	m. workman	"	Croatian	"	"
20			"	Milivoj	7	m. s. child	"	"	"	"
21			"	Gilbert	4	"	"	"	"	"
22			Tarkh	Louise	55	m.	Yes	Turkey	Hebrew	Turkey
23			"	Oregina	38	f.	"	"	"	"
24			"	Jaques	14	m.	"	"	"	"
25			"	Vida	18	f.	"	"	"	"
26			"	Loya	16	f.	"	"	"	"
27			"	Calomira	7	"	"	"	"	"
28			Angelidis	Dimitrios	22	m. s. workman	"	Greek	"	"
29			Arvanoglou	"	20	"	"	"	"	"
30			Cadopolis	Panajiotis	22	"	"	"	"	"

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

56

13 SEP 1913

191

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																							
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No	on	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled to exemption from military service on account of being a member of a religious sect or society.	Whether entitled to exemption from military service on account of being a member of a religious sect or society.	Whether entitled to exemption from military service on account of being a member of a religious sect or society.	Whether entitled to exemption from military service on account of being a member of a religious sect or society.	Whether entitled to exemption from military service on account of being a member of a religious sect or society.	Whether entitled to exemption from military service on account of being a member of a religious sect or society.	Whether entitled to exemption from military service on account of being a member of a religious sect or society.	Whether entitled to exemption from military service on account of being a member of a religious sect or society.	Whether entitled to exemption from military service on account of being a member of a religious sect or society.	Whether entitled to exemption from military service on account of being a member of a religious sect or society.	Whether entitled to exemption from military service on account of being a member of a religious sect or society.	Whether entitled to exemption from military service on account of being a member of a religious sect or society.	Whether entitled to exemption from military service on account of being a member of a religious sect or society.	Whether entitled to exemption from military service on account of being a member of a religious sect or society.	Whether entitled to exemption from military service on account of being a member of a religious sect or society.	Whether entitled to exemption from military service on account of being a member of a religious sect or society.		
List.	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes - Year or period of years. Where?																												
1	N.Y.	Brooklyn	yes	sister	10 no	-	-	sister: Reke Hiss																											
2	N.Y.	Harlem	no	self	25 no	-	-	friend: Robert Aruss																											
3	N.Y.	Albany	no	"	25	-	-	friend: Robert Aruss																											
4	N.Y.	New York	yes	"	25	-	-	friend: Robert Aruss																											
5	"	"	"	"	25	-	-	friend: Robert Aruss																											
6	"	"	"	"	25	-	-	friend: Robert Aruss																											
7	"	"	"	"	25	-	-	friend: Robert Aruss																											
8	"	"	"	"	25	-	-	friend: Robert Aruss																											
9	Wis.	Milwaukee	no	"	25	-	-	friend: Robert Aruss																											
10	Ill.	Rockdale	no	"	25	-	-	friend: Robert Aruss																											
11	N.Y.	New York	yes	self	25	-	-	friend: Robert Aruss																											
12	"	"	"	"	25	-	-	friend: Robert Aruss																											
13	"	"	"	"	25	-	-	friend: Robert Aruss																											
14	Mich.	Marine	"	"	25	-	-	friend: Robert Aruss																											
15	N.Y.	New York	"	"	25	-	-	friend: Robert Aruss																											
16	Ohio	Cleveland	yes	self	25 no	-	-	friend: Robert Aruss																											
17	N.Y.	Sackawanna	"	"	25 no	-	-	friend: Robert Aruss																											
18	Nash.	Napavine	"	"	25	-	-	friend: Robert Aruss																											
19	N.Y.	Toboken	"	husband	3	-	-	friend: Robert Aruss																											
20	"	"	"	father	-	-	-	friend: Robert Aruss																											
21	"	"	"	"	-	-	-	friend: Robert Aruss																											
22	"	New York	"	self	50	-	-	friend: Robert Aruss																											
23	"	"	"	husband	-	-	-	friend: Robert Aruss																											
24	"	"	"	father	-	-	-	friend: Robert Aruss																											
25	"	"	"	"	-	-	-	friend: Robert Aruss																											
26	"	"	"	"	-	-	-	friend: Robert Aruss																											
27	"	"	"	"	-	-	-	friend: Robert Aruss																											
28	"	"	"	self	25	-	-	friend: Robert Aruss																											
29	Nash.	Peabody	no	"	30	-	-	friend: Robert Aruss																											
30	N.Y.	New York	yes	"	25	-	-	friend: Robert Aruss																											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed. Diggle Master, of the SAXONIA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. Diggle

Officer.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 1913.

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, BAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

M. B. Beh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at NEW YORK.

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia* sailing from *Trieste* on the *24th* of *August*, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Resident of U. S.			Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			35	<i>Simetokoglou Philippos</i>	18	m	m	workman	yes		Greece	Greek	Greece	Samos	father: <i>Ioan Simetokoglou</i>
2				<i>Orijanczuk Stepan</i>	23	m	m		no		Russia	Russian	Russia	Kudrig	wife: <i>Hanna Orijanczuk</i>
3				<i>Smolinski Adam</i>	21	"	s				"	"	"	"	father: <i>Stephry Smolinski</i>
4				<i>Soszczuk Fryderyk</i>	37	"	m				"	"	"	Kasrowka	wife: <i>Eufemia Soszczuk</i>
5				<i>Korniczuk Zensvij</i>	32	"	"		yes		"	"	"	"	father: <i>Stefan Korniczuk</i>
6				<i>Bubalo Pavel</i>	27	"	"		no		"	Russian	"	Subisz	wife: <i>Zoska Bubalo</i>
7				<i>Pawluczek Wasyl</i>	25	"	"				"	"	"	"	father: <i>Zenon Pawluczek</i>
8				<i>Flereci Radion</i>	24	"	s				"	"	"	"	wife: <i>Tokow Flereci</i>
9				<i>Iwaniszek Lwan</i>	26	"	m				"	"	"	"	wife: <i>Paras Iwaniszek</i>
10				<i>Iwaniszek Makarij</i>	21	"	"		yes		"	"	"	"	father: <i>Lwan Iwaniszek</i>
11				<i>Korycki Michail</i>	19	"	s				"	"	"	"	wife: <i>Melasska Korycki</i>
12				<i>Iwanisik Larijon</i>	22	"	m		no		"	"	"	"	wife: <i>Lepka Iwanisik</i>
13				<i>Vidic Dimitar</i>	24	"	"				Austria	Slovenian	Austria	Bankova	wife: <i>Lana Vidic</i>
14				<i>Freely Brago</i>	25	"	s				"	Croatian	"	Bukovic	wife: <i>Nathalia Freely</i>
15				<i>Bubajlo Papir</i>	19	"	m				Russia	Russian	Russia	Subisz	son: <i>Sazar Bubajlo</i>
16				<i>Eucyk Tetiana</i>	48	f	s	servant			"	"	"	Fluta	wife: <i>Naska Eucyk</i>
17				<i>Iwanisik Larko</i>	20	"	m				"	"	"	Subisz	father: <i>Pavel Iwanisik</i>
18				<i>Korowicz Philipp</i>	17	"	s				"	"	"	Bobowaj	wife: <i>Pichon Korowicz</i>
19				<i>Tyciuk Flawryjt</i>	24	"	m		yes		"	"	"	Bobowaja	wife: <i>Matej Tyciuk</i>
20				<i>Molowy Stefania</i>	22	"	f	s	servant	no	"	"	"	Fluta	brother: <i>Lazar Molowy</i>
21				<i>Eucyk Anna</i>	20	"	"				"	"	"	"	wife: <i>chemka Eucyk</i>
22				<i>Natur Feska</i>	27	"	"				Austria	Ruthenian	Austria	Cryptynic	wife: <i>Agop Natur</i>
23				<i>Bedrosian Marine</i>	50	"	m	housewife			Turkey	Armenian	Turkey	Thonian	wife: <i>Stas Bedrosian</i>
24				<i>Perses</i>	17	"	m	s	child		"	"	"	"	wife: <i>Stamatina Perses</i>
25				<i>Evangelos Costas</i>	24	"	m	workman	yes		Greece	Greek	Greece	Tammina	wife: <i>Antonia Evangelos</i>
26				<i>Avagionos Georges</i>	39	"	"				"	"	"	Netelin	wife: <i>Nikifor Avagionos</i>
27				<i>Tomiris Giovanni</i>	30	"	"				"	"	"	"	father: <i>George Tomiris</i>
28				<i>Kisrikousis Pericles</i>	18	"	"				"	"	"	"	wife: <i>Katina Kisrikousis</i>
29				<i>Papas Giovanni</i>	55	"	m	m	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Krikowatz	wife: <i>Stene Papas</i>

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK 13 SEP 1913 191 58

12 No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, munici- pality, or government.)	16 Whether in possession of \$300, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes Yes or No. Year of entry. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether subject to any other laws, regulations, or orders of the United States Government, to which he is subject, or to which he is liable to be subject.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet. Inches.	25-28 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				29 Place of Birth. Country. City or Town.
													25 Complexion.	26 Color of-- Hair.	27 Color of-- Eyes.	28 Marks of Identification	
1	Pa Pittsburgh no		self	25	no	friend: P. F. Hareopoulos Pittsburg Pa 24 3rd Ave.	no	no	no	good	no	5 6	dark	fair	brown	none	Greece Samos
2	N.Y. New York yes		"	25	"	friend: J. Kym Bedosky New York 26 Canal St.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Russia Lodvig
3	" " " "		"	25	"	friend: Nikolaj Malach Holliston Mass 124 10th	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"
4	Mass Holliston no		"	25	"	friend: "	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"
5	" " " "		"	25	"	acquaint: Filipov Konizust Youngstown Ohio 19 N. Phelps St.	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"
6	Ohio Youngstown " "		"	25	"	brother: L. Anton Klenhorst New York 390 Grand St.	"	"	"	"	"	5 5	"	black	"	"	"
7	N.Y. New York yes		"	25	"	brother: L. Anton Klenhorst Youngstown Ohio 19 N. Phelps St.	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"
8	Ohio Youngstown no		"	60	"	brother: L. Anton Klenhorst Youngstown Ohio 19 N. Phelps St.	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"
9	" " " "		"	25	"	brother: L. Anton Klenhorst Youngstown Ohio 19 N. Phelps St.	"	"	"	"	"	5 3	"	fair	"	"	"
10	" " " "		"	25	"	brother: L. Anton Klenhorst Youngstown Ohio 19 N. Phelps St.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"
11	" " " "		"	25	"	brother: L. Anton Klenhorst Youngstown Ohio 19 N. Phelps St.	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"
12	" " " "		"	25	"	brother: L. Anton Klenhorst Youngstown Ohio 19 N. Phelps St.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"
13	" " " "		"	25	"	brother: L. Anton Klenhorst Youngstown Ohio 19 N. Phelps St.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"
14	Pa Sharon yes brother		10	"	"	brother: Nicola Vire Sharon Pa 478 CO.	"	"	"	"	"	5 6	"	black	"	"	Austria Brankovae
15	Ill. Chicago " father		"	"	"	brother: Austin Kicely Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5 5	"	fair	"	"	"
16	Ohio Youngstown no self		25	"	"	brother: Stefan Muryska Youngstown Ohio 19 N. Phelps St.	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	Russia Dubny
17	Maine Bangor yes		"	20	yes 1911-13 Bangor	brother: L. Anton Klenhorst Bangor Maine 167 Thomeck St.	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"
18	Ohio Youngstown no		"	25	"	brother: L. Anton Klenhorst Youngstown Ohio 19 N. Phelps St.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"
19	Ill. Chicago yes		"	25	"	brother: Michael Karpovier Chicago Ill 1251-33 S. Jefferson St.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"
20	" " " "		"	25	"	brother: Aleksander Geinuk Chicago Ill 1208 S. Jefferson St.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"
21	Maine Bangor " "		"	25	"	relation: Anton Kicely Bangor Maine 167 Thomeck St.	"	"	"	"	"	5 7	"	fair	"	"	"
22	" " " "		"	25	"	brother: L. Anton Klenhorst Youngstown Ohio 19 N. Phelps St.	"	"	"	"	"	5 6	"	brown	"	"	"
23	N.Y. New York yes		"	25	"	brother: L. Anton Klenhorst New York 360 Gerfield St.	"	"	"	"	"	5 6	"	fair	"	"	Austria Cruphine
24	" " " "		"	40	"	brother: L. Anton Klenhorst New York 157 1st 26 St.	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Turkey Sparta (Koni)
25	" " " "		brother	"	"	brother: L. Anton Klenhorst Youngstown Ohio 19 N. Phelps St.	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"
26	Mass Boston " self		25	yes 1908-12 Boston	friend: George Anastos Boston Mass 123 1st St.	friend: George Anastos Boston Mass 123 1st St.	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Greece Laminia
27	N.Y. New York " "		"	25	no	friend: George Anastos New York 338 W 25 St.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"
28	Pa Lancaster " "		"	36	"	friend: Theodor Karpovier Lancaster Pa 123 1st St.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"
29	Pa Lancaster " "		"	25	"	friend: Theodor Karpovier Lancaster Pa 123 1st St.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"
30	N.Y. Ithaca Yes self		25	no	"	son: Mike Papas Ithaca N.Y. 161 Tingo St.	no	no	no	good	no	5 6	dark	fair	brown	none	Greece Thessalonika

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. F. Duggle, Master, of the SAXONIA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Duggle

Officer.

Sworn to before me this 13 SEP 1913 day of 19, 1913.

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Beh. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP, 1911,
at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia*sailing from *Trieste**August 24th*

1913

(This space for use by Government officials.)												
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	1 Race or People	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Student. Crew. Merchant. Special Inquiry. In Transit. Child of U. S. Citizen.		Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.
1			Taikos	Jean	29	M	workman yes yes		Bulgaria Greek	Bulgaria Thessalia		sister Marina Taikos
2			Demetriadis	Demetrius	22	"	" " " "		Turkey	Turkey Thessaly		father Constantine Demetriadis
3			Labros	Demetrius	24	"	" " " "		Greece	Greece Athens		father C. Labros
4			Georgacopulo	Xenophon	23	"	" " " "		Italia	Italia Rhode		father John Georgacopulo
5			Margariti	Yovanni	18	"	" " " "		Greece	Greece Thessalonika		mother Vassiliki Margariti
6			Karadjajan	Toumas	17	"	coffee shop keeper		Turkey Armenian	Turkey Hefsie		mother Anna Karadjajan
7			Moukka	Demetrius	38	"	workman		Greece Greek	Greece Janina		mother Vassiliki Moukka
8			Theodorou	Theodoros	26	"	" " " "		"	"		mother Constantina Theodorou
9			Doganiou	Archak	32	"	" " " "		Turkey Armenian	Turkey Hefsie		father Thomas Doganiou
10			Milicic	Ante	20	"	yes yes		Austria Croatian	Austria Brinje		father Luka Milicic
11			Bank	Mate	20	"	12-12-42		"	"	Rogoznica	father Filip Bank
12			Kurmanic	Petar	20	"	" " " "		"	"	Omis	father Martin Kurmanic
13			Stanic	V. 118208	19	"	" " " "		"	"	Rogoznica	mother Liza Stanic
14			Raskovic	Todor	18	"	" " " "		"	"	Knin	father Marko Raskovic
15			Culuri	Stelianos	17	"	agric. lab no no		Greece Greek	Greece Lefschimo		mother Lucia Culuri
16			"	Spiridione	17	"	yes yes		"	"	"	father George Culuri
17			Gjauran	Erant	25	M	workman yes yes		Turkey	Turkish Turkey	Gallipoli	father Helia Gjauran
18			"	Dironhi	20	f	housewife		"	"	"	father in law
19			Kreifmann	Lena Freida	37	"	dressmaker		Russia	Hebrew Russia	Lodz	sister Chaja Kreifmann
20			"	Late	11	"	child		"	"	"	ante
21			"	Abraham	9	M	" " " "		"	"	"	"
22			"	Meier	7	"	" " " "		"	"	"	"
23			"	Josef	36	"	" " " "		"	"	"	"
24			Gib	Josef Michel	19	"	workman yes yes		Turkey	Turkish Turkey	Koura	father Michel Gib
25			"	Marie	17	f	servant		"	"	"	"
26			Bib	Fontine Michel	39	"	merchant no no		"	Arabian	Kura	husband Michel Bib
27			Varon	Noise	17	M	workman yes yes		"	Hebrew	Samos	mother Ester Varon
28			Algaze	Isaac	25	"	teacher		"	"	"	wife Lamilla Algaze
29			Larido	Behor	27	"	merchant		"	"	"	father David Larido
30			Buterin	Sime	18	"	agric. lab no no		Austria Croatian	Austria Paljn		mother Maza Buterin

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia*sailing from *Trieste*August 24th

1913

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.
			Family Name.	Given Name.						
1			<i>Tairos</i>	<i>Jean</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>workman yes yes</i>		<i>Bulgaria Greek</i>	<i>Bulgaria Thessalia</i>
2			<i>Demetriadis</i>	<i>Demetrios</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>" " " "</i>		<i>Turkey</i>	<i>Turkey Thessaly</i>
3			<i>Labros</i>	<i>Demetrios</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>" " " "</i>		<i>Greece</i>	<i>Greece Athens</i>
4			<i>Georgacopulo</i>	<i>Xenophon</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>" " " "</i>		<i>Italy</i>	<i>Italy Rhode</i>
5			<i>Margarithi</i>	<i>Ioanni</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>" " " "</i>		<i>Greece</i>	<i>Greece Thessalonika</i>
6			<i>Karadjajan</i>	<i>Thomas</i>	<i>17</i>	<i>"</i>	<i>coffee shop keeper</i>		<i>Turkey Armenian</i>	<i>Turkey Hefsie</i>
7			<i>Moukha</i>	<i>Demetrios</i>	<i>38</i>	<i>"</i>	<i>" " " "</i>		<i>Greece Greek</i>	<i>Greece Janina</i>
8			<i>Theodorou</i>	<i>Theodoros</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>" " " "</i>		<i>"</i>	<i>"</i>
9			<i>Doganian</i>	<i>Archak</i>	<i>32</i>	<i>"</i>	<i>" " " "</i>		<i>Turkey Armenian</i>	<i>Turkey Hefsie</i>
10			<i>Milicic</i>	<i>Ante</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>yes yes</i>		<i>Austria Croatian</i>	<i>Austria Brusse</i>
11			<i>Bank</i>	<i>Mate</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>" " " "</i>		<i>"</i>	<i>"</i>
12			<i>Kurmanic</i>	<i>Petar</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>" " " "</i>		<i>"</i>	<i>"</i>
13			<i>Stanic</i>		<i>19</i>	<i>"</i>	<i>" " " "</i>		<i>"</i>	<i>"</i>
14			<i>Raskovic</i>	<i>Todon</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>" " " "</i>		<i>"</i>	<i>"</i>
15			<i>Culuri</i>	<i>Stelias</i>	<i>17</i>	<i>"</i>	<i>agric. lab no no</i>		<i>Greece Greek</i>	<i>Greece Lefchimo</i>
16				<i>Spiridiane</i>	<i>17</i>	<i>"</i>	<i>" " " "</i>		<i>"</i>	<i>"</i>
17			<i>Djaurian</i>	<i>Arant</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>workman yes yes</i>		<i>Turkey Turkish</i>	<i>Turkey Gallipoli</i>
18				<i>Dironhi</i>	<i>20</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>		<i>"</i>	<i>"</i>
19			<i>Koifmann</i>	<i>Lena Freida</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>dressmaker</i>		<i>Russia Hebrew</i>	<i>Russia Lodz</i>
20				<i>Zlate</i>	<i>11</i>	<i>"</i>	<i>child</i>		<i>"</i>	<i>"</i>
21				<i>Abraham</i>	<i>9</i>	<i>M</i>	<i>" " " "</i>		<i>"</i>	<i>"</i>
22				<i>Meier</i>	<i>7</i>	<i>"</i>	<i>" " " "</i>		<i>"</i>	<i>"</i>
23				<i>Josef</i>	<i>36</i>	<i>"</i>	<i>" " " "</i>		<i>"</i>	<i>"</i>
24			<i>Gib</i>	<i>Josef Michel</i>	<i>19</i>	<i>"</i>	<i>workman yes yes</i>		<i>Turkey Turkish</i>	<i>Turkey Koura</i>
25				<i>Marie</i>	<i>17</i>	<i>f</i>	<i>servant</i>		<i>"</i>	<i>"</i>
26			<i>Bib</i>	<i>Fontine Midel</i>	<i>39</i>	<i>"</i>	<i>merchant no no</i>		<i>Arabian</i>	<i>"</i>
27			<i>Varon</i>	<i>Noise</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>workman yes yes</i>		<i>Hebrew</i>	<i>Samos</i>
28			<i>Algare</i>	<i>Isaac</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	<i>teacher</i>		<i>"</i>	<i>"</i>
29			<i>Larido</i>	<i>Bohor</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>merchant</i>		<i>"</i>	<i>"</i>
30			<i>Buterin</i>	<i>Sime</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>agric. lab no no</i>		<i>Austria Croatian</i>	<i>Austria Paljn</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK. 13 SEP 1913, 191 60

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
		25		26		27		28		29								
		Height.		Color of		Complexion.		Marks of Identification		Place of Birth.								
		Feet. Inches.		Hair. Eyes.						Country. City or Town.								
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any society, organization, or institution, the object of which is to overthrow the Government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of	Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth.				
1	Ohio Mansfield	yes self	25 no no no	cousin Bas. Albatidis Mansfield Ohio 265 Bpx	no	no	no	good	no	5	6	dark chestnut	chestnut	none	Bulgaria Cexalka			
2	NY New York	"	25	friend John Cayapearlon New York 121 Washington Str.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Turkey Tyrolci			
3	R.I. Providence	"	150	friend Michael Guitale Providence R.I. 170 Pine Str.	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"	Greece Corani			
4	NY New York	"	25	brother Math. Georgacopoulos New York 407 Amsterdam Ave	"	"	"	"	"	5	7	"	chestnut	"	Italia Rhode			
5	N.Y. Ithaca	"	25	cousin Nicol Papa Ithaca N.Y. 101 Tapp Str.	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	Greece Krickorthia			
6	Iowa Davenport	"	25	brother Minas Kordeliadis Davenport Iowa 216 W. 12th Str	"	"	"	"	"	5	5	"	brown brown	"	Turkey Rafare			
7	Mass Boston	"	25	friend Manoslo Anstetian Boston Mass 224 North Str.	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	Greece Janina			
8	"	"	25	friend	"	"	"	"	"	5	5	"	chestnut chestnut	"	"			
9	Iowa Davenport	"	25	friend Stefan Gogorian Davenport Iowa	"	"	"	"	"	5	5	"	brown brown	"	Turkey Rafare			
10	Ill Chicago	"	25	friend Peter Anicic Chicago Ill. 6236 So. 45th Ave	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Austria Bragje			
11	Mo St. Louis	"	20	cousin Jozip Kuzmanic St. Louis Mo 1718th Str.	"	"	"	"	"	5	5	"	fair blue	"	Rogoznica			
12	"	"	20	brother	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Amis		
13	"	"	20	cousin	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	Rogoznica		
14	Pa Ferrel	no	25	friend Spiru Petronovce Ferrel Pa 634 Box	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Kuin		
15	Ill Chicago	"	25	friend Andra Bonyas Chicago Ill 628 Black Island Ave	"	"	"	"	"	5	5	"	black chestnut	"	Greece deschimo			
16	"	"	25	friend	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown brown	"	"		
17	Mass Boston	no self	70 no no no	niece Bogor Bogomoniou Boston Mass 9225 Broadway	no	no	no	good	no	5	4	dark brown brown	none	"	Turkey Gallipoli			
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"		
19	N.J. Paterson	yes	5	husband J. Koifmann Paterson N.J. 11 Washington Str.	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	Austria Lode			
20	"	"	"	father	"	"	"	"	"	3	2	"	black	"	"	"		
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	2	"	fair blue	"	"	"		
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	5	"	brown blue	"	"	"		
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	-	"	"	"	"	"		
24	Mich Port Huron	yes	"	cousin Josef Anton Port Huron 1134 12th Ave	"	"	"	"	"	5	3	"	black black	"	Turkey Thoma			
25	"	"	20	brother	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"		
26	NY New York	"	25	friend Moise Per. Ch. Kishand New York 49 Orchard Str.	"	"	"	"	"	5	5	"	brown chestnut	"	"	Pergame		
27	NY New York	"	25	friend Moise Per. Ch. Kishand New York 49 Orchard Str.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"		
28	"	"	25	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue	"	"	Tirek		
29	"	"	25	friend Meir Perez New York 243 S.A. Crystal Street	"	"	"	"	"	5	5	"	black chestnut	"	"	Pergame		
30	Mo St. Louis	"	20	niece Peter Beraba St Louis Mo Contean Ave.	"	"	"	"	"	5	5	"	brown brown	"	Austria Palja			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Ed. Deggie* Master, of the *Steamer*, from *Trieste*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. Deggie
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this *13* day of *SEP* 19*13*, 19*13*.

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Tuscany) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

W. B. Bell, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP, 1914, at NEW YORK.

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia*

sailing from *Trieste*

August 24th

1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. Citizens.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								<i>Mizrachi</i>	<i>Bohor</i>	24	m	m	merchant	yes	yes	<i>Turkey</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Turkey</i>	<i>Silivri</i>	father <i>David Mizrachi Silivri</i>
2								"	<i>Suzan</i>	17	f	"	servant	"	"	"	"	"	"	"
3								<i>Gianopoulos</i>	<i>Constant</i>	26	m	m	workman	no	no	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Naustena</i>	brother <i>Christo Gianopoulos Naustena</i>
4								"	<i>Georgitz</i>	25	f	"	housewife	"	"	"	"	"	"	brother in law "
5								<i>Tagalos</i>	<i>Christos</i>	17	m	s	workman	yes	yes	"	"	"	<i>Tripolis</i>	father <i>Ioannas Tagalos Tripolis</i>
6								<i>Papadopoulos</i>	<i>Nasilio</i>	18	"	"	"	"	"	"	"	"	<i>Chotoussas</i>	father <i>John Papadopoulos Chotoussas</i>
7								<i>Tsoulas</i>	<i>Christos</i>	19	"	"	"	"	"	"	"	"	<i>Sabine</i>	mother <i>Vasilo Tsoulas Sabine</i>
8								<i>Gobre</i>	<i>Aazar</i>	26	m	s	workman	no	no	<i>Austria</i>	<i>Croatian</i>	<i>Austria</i>	<i>Seracic</i>	brother <i>Stia Gobre Seracic</i>
9								<i>Gobric</i>	<i>Karman</i>	30	y	m	"	"	"	"	"	"	<i>Gobropolja</i>	wife <i>Emilia Gobric Seracic</i>
10								"	<i>Jandrije</i>	39	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife <i>Imitra Gobric Gobropolja</i>
11								<i>Tranivici</i>	<i>Harig</i>	37	"	"	"	"	"	"	"	"	<i>Kichine</i>	wife <i>Anica Tranivici Kichine</i>
12								<i>Gobric</i>	<i>Rade</i>	17	m	s	workman	no	no	<i>Austria</i>	<i>Croatian</i>	<i>Austria</i>	<i>Gobropolja</i>	father <i>Stia Gobric Gobropolja</i>
13								<i>Nork</i>	<i>Mojche</i>	36	"	m	smith	yes	yes	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Chmeluck</i>	wife <i>Marya Nork Chmeluck</i>
14								<i>Herman</i>	<i>Bere</i>	20	"	s	tailor	"	"	"	"	"	<i>Dravche</i>	brother <i>Abraham Herman Dravche</i>
15								<i>Krysoroczke</i>	<i>Berke</i>	30	"	m	hatmaker	no	no	"	"	"	<i>Ninnica</i>	wife <i>Chajke Krysoroczke Ninnica</i>
16								<i>Lipochitz</i>	<i>Leiba</i>	20	"	"	tailor	yes	yes	"	"	"	<i>Nagilos</i>	father <i>Chaim Lipochitz Nagilos</i>
17								<i>Pertinac</i>	<i>Veronika</i>	25	f	"	housewife	"	"	<i>Austria</i>	<i>Croatian</i>	<i>Austria</i>	<i>Katina</i>	mother <i>Maria Pertinac Katina</i>
18								<i>Bococha</i>	<i>Kladimir</i>	23	m	"	agric. lab	no	no	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Laninie</i>	mother <i>Ekaterina Bococha Laninie</i>
19								<i>Grandne</i>	<i>Franc</i>	25	"	s	merchant	yes	yes	<i>Austria</i>	<i>Slovenian</i>	<i>Austria</i>	<i>Roxice</i>	mother <i>Mareta Grandne Roxice</i>
20								<i>Koraczuk</i>	<i>Perel</i>	30	"	m	agric. lab	"	"	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Girevel</i>	wife <i>Jesdofija Koraczuk Girevel</i>
21								<i>Beckara</i>	<i>Cecilie</i>	29	f	f	housewife	yes	yes	<i>Austria</i>	<i>Croatian</i>	<i>Austria</i>	<i>Roxice</i>	father <i>Lisa Beckara Roxice</i>
22								"	<i>Teodor</i>	10	m	s	child	"	"	"	"	"	"	"
23								"	<i>Maria</i>	5	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24								"	<i>Joef</i>	3	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25								<i>Tenenbaum</i>	<i>David</i>	21	m	m	mechanic	no	no	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>LaRosa</i>	wife <i>Chaja Tenenbaum LaRosa</i>
26								<i>Tomaszuk</i>	<i>Julia</i>	29	f	"	housewife	"	"	"	<i>Ruthenian</i>	"	<i>Kuozdy</i>	mother <i>Kateryna Tomaszuk Kuozdy</i>
27								"	<i>Bronislaw</i>	11	m	s	child	"	"	"	"	"	"	grandmother "
28								<i>Tarasink</i>	<i>Jakos</i>	30	"	m	agric. lab	yes	yes	"	<i>Russian</i>	"	<i>Kypetina</i>	wife <i>Olava Tarasink Kypetina</i>
29								<i>Tianovskij</i>	<i>Luzma</i>	18	"	s	"	"	"	"	"	"	<i>Poxere</i>	father <i>Omyyn Tianovskij Poxere</i>
30								<i>Orozik</i>	<i>Glyp</i>	24	"	m	"	no	no	"	"	"	<i>Radzavica</i>	wife <i>Hyppina Orozik Radzavica</i>

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

62

Arriving at Port of NEW YORK.

13 SEP 1913

191

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.	Where?					Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	NY	New York	yes self	25	no	no	no	cousin Isaac Behar	no	no	no	good	no	5	6	dark black	Turkey	Silivri
2	"	"	"	100	yes	1913	no	friend G. Vranas	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"
3	Calif	San Francisco	"	100	yes	1913	no	friend G. Vranas	"	"	"	"	"	5	6	brn chestnut	Greece	Chostena
4	"	"	"	1	no	no	no	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"
5	Ill	Chicago	"	25	no	"	"	brother Georgios Tagalos	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Tripoli
6	"	"	"	25	yes	1912	no	brother John Speros	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Greece
7	Ohio	Columbus	"	20	no	"	no	brother Peter Dobre	"	"	"	"	"	5	6	brn chestnut	"	Chotomago
8	Iowa	Marion	yes self	15	no	no	no	brother Peter Dobre	no	no	no	good	no	5	7	dark fair brn	Austria	Sensic
9	"	"	"	16	"	"	"	brother Peter Dobre	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Austria
10	"	"	"	16	"	"	"	brother Peter Dobre	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"
11	"	"	"	12	"	"	"	relation Peter	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Kodlovac
12	Iowa	Marion	yes self	12	no	no	no	brother	no	no	no	good	no	5	4	dark fair brn	Austria	Gotopolje
13	NY	New York	"	10	"	"	"	relation Schaja Shmelstein	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Russia
14	"	"	"	25	"	"	"	cousin E. Kabanovitz	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"
15	Pa	Philadelphia	yes	"	"	"	"	friend Nordie Kabanovitz	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"
16	Conn	New Haven	"	30	"	"	"	cousin N. Kabanovitz	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"
17	Ohio	Dayton	"	25	yes	1910	no	brother Ivan Vertinac	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Austria
18	Pa	Buttler	"	25	no	no	no	brother Ivan Vertinac	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Russia
19	NY	New York	"	10	"	"	"	brother Ivan Vertinac	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Austria
20	Pa	McKees Rocks	no	25	"	"	"	brother Ivan Vertinac	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Russia
21	NY	Elizabeth	no	5	"	"	"	brother Ivan Vertinac	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Austria
22	"	"	"	"	"	"	"	brother Ivan Vertinac	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	"	"	"	brother Ivan Vertinac	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	brother Ivan Vertinac	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	NY	New York	yes self	25	no	no	no	acquaint. Jungstein	no	no	no	good	no	5	6	dark black brn	Russia	Likovo
26	W Va	Fairmont	"	25	"	"	"	brother Ivan Vertinac	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"
27	"	"	"	"	"	"	"	brother Ivan Vertinac	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Md	Baltimore	"	25	"	"	"	brother Ivan Vertinac	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"
29	NY	New York	"	25	"	"	"	brother Ivan Vertinac	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"
30	NY	Endicott	"	25	"	"	"	brother Ivan Vertinac	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. F. Diggle Master of the CRACONIA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. F. Diggle
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913.

at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

11-465

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to next final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-468

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING TOWARD NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Beh.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Douglas Elder

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALI. ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

s.s. Saxonia sailing from *Trieste* on the *24th* of *August*, 1913

(This space for use by Government officials)																					
HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.		Race or People.		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
No. on List.	U. S. Citizen.	Resident of.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Sex.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.
1				Parsienish	Boris	19	m.		Stockman	yes		Russia	Russian	Russia	Kharkov					brother: Pavel Parsienish	
2				Matersk	Kazimierz	33	m.		"	9/15/36			Polish							wife: Agrippina Matersk	
3				Subinice	Avron	23	"		"		no		Russian		Subacena					father: Michael Subinice	
4				Budnik	Kornilo	22	"		"	yes					Radwan					brother: Dimitry Budnik	
5				Ostromshij	Artiem	21	"		"						Letkowsacynia					brother: Ghyfom Ostromshij	
6				Pankh	Ivan	19	"		"						Laniwte					father: Oskari Pankh	
7				Lobduka	Sure	21	f.		"	servant					Hebrew		Heichinev			Chaim Lobduka	
8				Bogdanov	Ivan	18	m.		"	Turkman					Russian		Kersodie			father: Samyuec Bogdanov	
9				Kacran	Aleks	26	"		"											wife: Olga Kacran	
10				Shitta	Emil	21	"		"											brother: David Shitta	
11	ADMITTED			Tannenbaum	Chaim	27	m.		"	tailor	yes		Russia	Hebrew	Russia	Prost at				father: David Tannenbaum	
12	ADMITTED			"	Chinke	26	f.		"	housewife	no									" - i - l.	
13	ADMITTED			"	Ludel	2	m.		"	child										grand father	
14	ADMITTED	VL 680/102		Rudelman	Benzion	27	m.		"	tailor							Chmeluk			wife: Seie Rudelman	
15				Lichapiro	Sida	29	f.		"	housewife	yes		Austria		Austria	Wien				father: Taler Wassinger	
16				"	Tube	4	"		"	child	no									grand father	
17				"	Fannie	10	"		"											grand father	
18																					
19		LB 017		Polymersk	Anton	35	m.		"	stockman	no		Russia	Russian	Russia	Kharkov				wife: Maria Polymersk	
20				Sakis	Stane	22	f.		"	housewife	yes		Austria	Croatian	Austria	Kara				mother: Lene Sakis	
21				"	Olga	2	"		"	child										grandmother:	
22				Polymersk	Lia	15	"		"	child										father: Spiro Polymersk	
23				Aronow	Lurie	20	f.		"	servant	yes		Russia	Hebrew	Russia	Kowno				" : Seie Aronow	
24				Priskin	Avchenia	32	m.		"	locksmith							Magfaw			" : Neofoka Priskin	
25				Spiner	Boruch	46	"		"	merchant							Kelta			father: Seie Spiner	
26				"	Ita	42	f.		"	housewife										" i - l.	
27				"	Ilse	14	"		"	child	1/13/38									grandfather	
28				"	Lora	9	"		"		no									"	
29				"	Scheindel	7	"		"											"	
30				"	Mirel	16	"		"											"	

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

66

List 10

Arriving at Port of NEW

12	13	14	15
No	Final Destination. (Intended (future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether one paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, municipality or Government.)
on			
List.	State. City or Town.		

State of New York:
City of New York: S. S.
County of Kings:

Before me the subscriber, a Notary Public of the said County, personally appeared ISIDORE AND JACOB GREENE the first living at 1964 Bergen St., Borough of Brooklyn, State of New-York, the second living at the hospital of the Montefiore Home, and being duly sworn, depose and say:-

They are the sons of BORUCH ANI ITA GRIMER, who are about to arrive from Russia with their other children:-
 MITHEL--16 years of age, ZLAPE --14 years, HIRKA--11 years, SOREL 9 years and SCHNEIDEL --7years old, embarking one of the steamers of the Cunard Line at Trieste (Austria) and landing at the port of the City of New-York.

The First deponent declares, he is in the White Goods trade, engaged as a cutter and earning about \$20.00 weekly. That he has saved up some money and can easily afford help to his parents when they arrive here.

The second deponent declares he works at the Montefiore Home Hospital as a nurse, and, while getting there board and lodging, he is able to spare about 7 of his monthly salary, and that thereby he is able to assist the parents in establishing here some means for a fair livelihood.

Before me the subscriber personally appeared

- 1 W. A. Fairmount yes self
- 2 " Fairmount " "
- 3 Ohio Lowellville no "
- 4 N.Y. Endicott " "
- 5 Mass. Boston no "
- 6 Pa. Butler yes "
- 7 N.Y. New York " census
- 8 " " " self
- 9 " " " "

11	N.Y.	New York	Yes	Self
12	"	"	"	husband
13	"	"	"	Father
14	Mass.	Boston	"	Self
15	Wis.	Milwaukee	"	husband
16	"	"	"	Father

18 N.Y. New-York self

23 Mass. Boston Yes self

24 N.Y. New-York " "

25 " Brooklyn " Jan

26 // // // *Shing*-14

27 { " " " brother

28 // // //

29 11 11 11 11

30 11 7 4 1

Back. Alexej Samoylovich
 New York 1191, Houston St.
 Back. Alexej Samoylovich
 New York 1191, Houston St.
 husband. Sarah Sakkie
 New York 1191 E 47
 Father

Uncle:
Date: Pine & Oak
Boston Mass. 64 Phillips &
Friend: Laurick Clucher
New York - Brooklyn 170 10th
Son: Paul Grimal
Brooklyn N.Y. 1964 Bergen St
son
brother

11

11

11

191

PPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

25	26	27	28	29
Height.	Color of	Place of Birth.		
Complexion.	Marks of Identification			
Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.

5	7	dark black grey	None	Russia	Konnyez
5	6	"	"	"	"
5	8	"	"	"	"
5	5	"	"	"	Subaroma
5	2	"	"	"	Rodmerin
5	3	"	brown	"	Yethamsey
4	11	"	black	"	Kanswie
5	6	"	brown	"	Thscharen
5	11	"	"	"	Lowgeed
5	10	"	"	"	"
5	5	dark black grey	None	Russia	Qrest At
5	5	"	brown	"	"
-	-	"	"	"	"
5	6	"	"	"	Chmeluk
5	4	"	"	"	Austria Kaniolani
2	-	"	"	"	"
-	-	"	"	"	"
5	6	"	"	"	Russia Kasiangon
5	6	dark black brown	None	Russia	Kasiangon
5	6	"	"	"	Kasid
5	5	"	"	"	"
4	7	dark black brown	None	Russia	Kasiangon
5	12	"	"	"	Kagitor
5	3	"	"	"	Belta
5	1	"	grey brown	"	"
4	5	"	"	"	"
3	5	"	"	"	"
3	3	"	"	"	"
4	3	"	"	"	"

STATES IMMIGRATION SERVICE AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This is the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, 13 SEP 1913, 191

No on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of Hair, Eyes.		Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?					Feet.	Inches.	Complexion.	Marks of Identification	Country.	City or Town.
1	N.Y.	Fairmount	yes self	25	no			Rel: Abram Tomaszuk	No	No	No	5	7	dark black grey	None	Russia	Kharupoy
2	"	Fairmount	"	25	no			Fairmount N.Y.	"	"	"	5	6	"	"	"	"
3	Ohio	Lowellville	no	25	no			Brother: Petro Gukin	"	"	"	5	8	"	"	"	"
4	N.Y.	Endicott	"	25	no			Lowellville Ohio P.O. 1002	"	"	"	5	5	"	"	"	Subaromund
5	Mass.	Boston	no	25	no			Friend: Harry Oleszkiewicz	"	"	"	5	5	"	"	"	Radwin
6	Pa.	Butler	yes	25	no			Rel: Russell Palmer	"	"	"	5	2	"	"	"	Letkowsky
7	N.Y.	New York	yes	25	no			Poston Mass. 99 Charles St.	"	"	"	5	3	"	brown	"	Kanawha
8	"	"	yes	25	no			relation: Michael Samson	"	"	"	5	3	"	"	"	"
9	"	"	yes	25	no			Butler Pa. Syndora Box 48	"	"	"	5	3	"	"	"	"
10	"	"	yes	25	no			Cousin: Maria Roman	"	"	"	5	3	"	"	"	"
11	"	"	yes	25	no			New York 71 Foster St.	"	"	"	5	11	"	black	"	Hischauer
12	"	"	yes	25	no			relation: Nicola Czernik	"	"	"	5	6	"	brown	"	Lowyzed
13	"	"	yes	25	no			New York 127 Chambers St.	"	"	"	5	6	"	"	"	"
14	"	"	yes	25	no			Brother-in-law: Mary Koshewicz	"	"	"	5	11	"	"	"	"
15	"	"	yes	25	no			Friend: Joseph Pichka	"	"	"	5	11	"	"	"	"
16	"	"	yes	25	no			Rel: Joseph Pichka	"	"	"	5	11	"	"	"	"
17	"	"	yes	25	no			Rel: Joseph Pichka	"	"	"	5	11	"	"	"	"
18	"	"	yes	25	no			Rel: Joseph Pichka	"	"	"	5	11	"	"	"	"
19	"	"	yes	25	no			Rel: Joseph Pichka	"	"	"	5	11	"	"	"	"
20	"	"	yes	25	no			Rel: Joseph Pichka	"	"	"	5	11	"	"	"	"
21	"	"	yes	25	no			Rel: Joseph Pichka	"	"	"	5	11	"	"	"	"
22	"	"	yes	25	no			Rel: Joseph Pichka	"	"	"	5	11	"	"	"	"
23	"	"	yes	25	no			Rel: Joseph Pichka	"	"	"	5	11	"	"	"	"
24	"	"	yes	25	no			Rel: Joseph Pichka	"	"	"	5	11	"	"	"	"
25	"	"	yes	25	no			Rel: Joseph Pichka	"	"	"	5	11	"	"	"	"
26	"	"	yes	25	no			Rel: Joseph Pichka	"	"	"	5	11	"	"	"	"
27	"	"	yes	25	no			Rel: Joseph Pichka	"	"	"	5	11	"	"	"	"
28	"	"	yes	25	no			Rel: Joseph Pichka	"	"	"	5	11	"	"	"	"
29	"	"	yes	25	no			Rel: Joseph Pichka	"	"	"	5	11	"	"	"	"
30	"	"	yes	25	no			Rel: Joseph Pichka	"	"	"	5	11	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. G. Dwyer Master of the SAXONIA, from Frederick, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. G. Dwyer
Officer.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894 St. Philadelphia.

Column 17 (Whether to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ill. B. Beh., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Douglas Elder

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at NEW YORK.

71
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

Saronia

sailing from

Trieste

August 24th

1913

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	2	3	4	5	6	7	8	9
			NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single				The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			<i>Saric</i>	<i>Jure</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>Student yes yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Croatian</i>	<i>Austria Brist</i>
2			<i>Nanowski</i>	<i>Roman</i>	<i>32</i>	<i>m</i>	<i>bookbinder</i>	<i>Polish</i>	<i>"</i>	<i>Stomilan wife Sofia Nanowska Brist</i>
3			<i>Drozd</i>	<i>Franciszek</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>bookbinder</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gac father Michael Drozd Stanislaw</i>
4			<i>Erzen</i>	<i>Jakob</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>joiner yes yes</i>	<i>Slovenian</i>	<i>"</i>	<i>Les wife Juliana Erzen Gac</i>
5			<i>Korsec</i>	<i>Franc</i>	<i>45</i>	<i>m</i>	<i>tailor</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Palmanudorf wife Ursula Korsec</i>
6			<i>Klozko</i>	<i>Julia</i>	<i>21</i>	<i>f</i>	<i>dressmaker</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Palmanudorf father Andrej Klozko</i>
7			<i>Garbaczewska</i>	<i>Katarzyna</i>	<i>22</i>	<i>f</i>	<i>servant</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Nikolay father Josef Garbaczewska</i>
8			<i>Ulicka</i>	<i>Anastasia</i>	<i>38</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Nikolay mother Paulina Ulicka</i>
9			<i>Macur</i>	<i>Nasirij</i>	<i>31</i>	<i>m</i>	<i>m agric. lab no no</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Prussia Crematin wife Ciakta Macur Nikolay</i>
10			<i>Lozko</i>	<i>Gemito</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Prussia father Emilien Lozko</i>
11			<i>Pokita</i>	<i>Grigor</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Prussia father Shuatrij Pokita</i>
12			<i>"</i>	<i>Jakob</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Prussia father Semian Pokita</i>
13			<i>"</i>	<i>Mikolaj</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Prussia wife Alafia Pokita</i>
14			<i>Gorsic</i>	<i>Franz</i>	<i>27</i>	<i>m</i>	<i>m Workman yes yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Slovenian</i>	<i>Austria Laibach father Anton Gorsic</i>
15			<i>"</i>	<i>Maria</i>	<i>19</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
16			<i>Mahmic</i>	<i>Karolina</i>	<i>19</i>	<i>"</i>	<i>servant</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Storje father Josef Mahmic</i>
17			<i>"</i>	<i>Fanny</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Storje</i>
18			<i>Orel</i>	<i>Mara</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>m housewife</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Kareje mother Josefa Majcin</i>
19			<i>"</i>	<i>Emilie</i>	<i>10</i>	<i>"</i>	<i>child</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>grandmother</i>
20			<i>Katsiaros</i>	<i>Panagiotis</i>	<i>23</i>	<i>m</i>	<i>bookbinder</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece Hassenaga father George Katsiaros</i>
21			<i>Jaketic</i>	<i>Kata</i>	<i>20</i>	<i>f</i>	<i>servant</i>	<i>Austria</i>	<i>Slovenian</i>	<i>Austria Lije father Anton Jaketic</i>
22			<i>Pavienicz</i>	<i>Fiodor</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>m agric. lab no no</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Prussia father Naion Pavienicz</i>
23			<i>Faier</i>	<i>Rosa</i>	<i>48</i>	<i>f</i>	<i>m housewife</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Prussia brother Mordeke Katz</i>
24			<i>"</i>	<i>David</i>	<i>16</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Kischeness uncle</i>
25			<i>"</i>	<i>Raphael</i>	<i>10</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
26			<i>Segrassi</i>	<i>Anna</i>	<i>48</i>	<i>f</i>	<i>m housewife yes yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Italian</i>	<i>Austria Bricani cousin Pelajo Segrassi</i>
27			<i>"</i>	<i>Giovanna</i>	<i>11</i>	<i>"</i>	<i>child</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
28			<i>Maxxalors</i>	<i>Gineppima</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>m housewife</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Moufalcone father Urbano Maxxalors Segrassi</i>
29			<i>"</i>	<i>Margherita</i>	<i>56</i>	<i>"</i>	<i>child no no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>grandfather</i>
30			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>17</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

13 SEP 1913, IQI

11-1638

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
Final Destination. (Intend future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.		Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town									
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$300, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any money, expenses, or freight, to there in the United States.	Physical.	Nature, length of time, and cause.	Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town						
1	Cal	Los Angeles	yes	self	26	no	no	no	no	no	good	no	5 6	dark	fair brown	none	Austria	Brist					
2	Mich	Detroit	"	brother	20	yes	1903-1911	New York	brother Joseph Fonten	"	"	"	5 7	"	black brown	"	"	Fuscos					
3	NY	Utica	"	"	16	no	no	no	no	no	"	"	5 4	"	"	"	"	Gac					
4	"	Brooklyn	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	fair grey	"	"	Kernador					
5	"	"	"	"	25	yes	1909-1911	Chicago	"	"	"	"	5 6	"	black brown	"	"	Radusand					
6	Ill	Elmhurst	to Chicago	only	100	yes	1907-1913	"	acquaint. Mr. Griffith	"	"	"	5 5	"	black brown	"	"	Wittig					
7	"	Chicago	yes	"	20	no	no	no	Cousin Maria Amelica	"	"	"	5 5	"	born grey	"	"	Prosy					
8	"	"	"	"	30	"	"	"	Cousin Maria Amelica	"	"	"	5 6	"	black brown	"	"	"					
9	NY	New York	"	"	25	"	"	"	brother Stefan Tymozak	"	"	"	5 8	"	fair	"	"	Ramz Czernistia					
10	Ohio	CLEVELAND	no	"	25	"	"	"	friend Thomas Telenovier	"	"	"	5 6	"	black grey	"	"	Suboren					
11	Md	Baltimore	yes	"	30	"	"	"	friend Jakob Harko	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Helactia					
12	"	"	"	"	25	"	"	"	friend	"	"	"	5 5	"	fair blue	"	"	"					
13	"	"	"	"	25	"	"	"	friend Harold Galt	"	"	"	5 6	"	born brown	"	"	"					
14	Ohio	Cleveland	"	"	50	"	"	"	friend Jan Maxima	"	"	"	5 7	"	born grey	"	"	Austria Laibach					
15	"	"	"	"	↑	"	"	"	Cleveland Ohio St. Cleve Ave 3836	"	"	"	5 5	"	fair	"	"	"					
16	Mo	St. Louis	yes	"	25	"	"	"	friend Joseph Butkats	"	"	"	5 6	"	born grey	"	"	"					
17	"	"	"	"	25	"	"	"	St. Louis Mo. 2857 184 St.	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Stojc					
18	Pa	Martin	to Uniontown	only	125	"	"	"	husband Joe Orel	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Kareje					
19	"	"	"	"	↑	"	"	"	Martin Co Fayette Co West Side 41	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
20	NY	New York	yes	"	20	yes	1907-1912	St. Francisco	friend Andres Konterinis	"	"	"	5 6	"	born chestnut	"	"	Greece Kasmalga					
21	Pa	Pittsburg	"	sister	12	no	no	no	sister Maria Beler	"	"	"	5 8	"	born	"	"	Austria Lije					
22	Ohio	Youngstown	no	self	25	"	"	"	brother in law Gymnastij Kymunant 90 Hlaury	"	"	"	5 5	"	black grey	"	"	Russia Lubor					
23	NY	New York	yes	"	—	"	"	"	brother Mosher Katz	"	"	"	5 4	"	grey	"	"	Wischenoff					
24	"	"	"	"	—	"	"	"	New York 329 E. 5th St.	"	"	"	5 4	"	black black	"	"	"					
25	"	"	"	"	—	"	"	"	niece	"	"	"	4 4	"	born born	"	"	"					
26	Mass	Quincy	"	husband	"	"	"	"	husband Antonio Degross	"	"	"	4 6	"	fair grey	"	"	Austria Citta Nuova					
27	"	"	"	father	"	"	"	"	Quincy Mass Cleve R. 97	"	"	"	3 5	"	chestnut	"	"	"					
28	"	"	"	husband	"	"	"	"	husband Giuseppe Degross	"	"	"	5 5	"	chestnut	"	"	Longelone					
29	"	"	"	father	"	"	"	"	Quincy Mass Cleve R. 97	"	"	"	4 5	"	"	"	"	"					
30	"	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. F. Duggle Master, of the SAXONIA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. F. Duggle
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913.

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-465

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, BAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ill. Pl. Beh., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia* sailing from *Trieste* August 24th 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Jasne	40	m	m	workman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lajsin	forud Buchman Lajsin
2									Rachel	33	f		housewife			"	"	"	"	"
3									Jan Nel	13	m	s	son			"	"	"	"	"
4									Ellen	13			"			"	"	"	"	"
5									Mali	10	f		child			"	"	"	"	"
6									Rosi	16			"	no	no	"	"	"	"	"
7									Groje	58		m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	father Efraim Troczynski
8									Nichem	19	m	s	watchmaker			"	"	"	"	"
9									Bemi	15			workman			"	"	"	"	"
10									Ja Rob	27	m			no	no	"	"	"	"	brother Schlojme Renger Latsche
11									Rebeka	25	f		housewife			"	"	"	"	brother-in-law
12									Maria	40	f	m				Austria	Ruthenian	Austria	Hoxina	brother Carlo Myshon Hoxina
13									Oleka	11	m	s	child			"	"	"	"	myele
14									Pesanka	10	f		"			"	"	"	"	"
15									Hose	2	m		"			"	"	"	"	wife Marta Hava
16									Grzegorz	42	m	m	agrie. lab			"	"	"	"	father Bran Sinagrad
17									Berko	25			workman			Russia	Hebrew	Russia	Czuduo	cousin Rynko Disha Czuduo
18									Fedor	20		s	agrie. lab			Russian	"	Wetly	"	wife Risto Constantinova Wetly
19									Constantin	30	m	m	workman	yes	yes	Serbia	Servian	Servian	Trilep	wife Katcha Vasile Trilep
20									Vasile	32			"	no	no	"	"	"	"	wife Troetkoff. Atenas Trilep
21									Atanas	27			"			"	"	"	"	"

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

13 SEP 1913, 191

70

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Ont. Toronto	yes self	250	no no no	nephew H. Ennschenitzky Toronto Ont. 320 Richmond St.	no	no	no	good	no	5 4	tark fair grey	none	Russia	Sivastopol		
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	" black brown	"	"	"		
3	"	"	40	"	curtain	"	"	"	"	"	5 4	" fair	"	"	"		
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"		
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"		
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	"	"	"	"		
7	"	"	"	"	nephew	"	"	"	"	"	5 4	" grey brown	"	"	"		
8	"	"	50	"	acquaint H. Ennschenitzky Toronto Ont. 320 Richmond St.	"	"	"	"	"	5 5	" brown grey	"	"	Japan		
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	" blue	"	"	"		
10	"	"	10	"	brother in law Israel Gula Toronto Ont. Kensington Ave #8	"	"	"	"	"	4 5	" brown	"	"	Russia	Polenitz	
11	"	"	10	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"		
12	"	"	"	"	father Joseph Mytkow Toronto Ont. Main St. 162	"	"	"	"	"	5 7	" black black	"	"	Austria	Kocina	
13	"	"	"	"	grandfather	"	"	"	"	"	4 9	" blue	"	"	"		
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 5	" brown	"	"	"		
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	" grey	"	"	"		
16	"	"	self	18	brother in law Joseph Mytkow Toronto Ont. Main St. 162	"	"	"	"	"	5 8	" brown	"	"	"		
17	Queb Montreal	"	32	"	niece Jule Lomax Montreal Queb 396 Clark St.	"	"	"	"	"	5 9	" black	"	"	Russia	Czuiduo	
18	" La Tuque only	"	25	"	friend Henry Vanthof (T. Monro) 317 La Tuque Queb.	"	"	"	"	"	5 7	" fair	"	"	"	Netly	
19	Ont Toronto	"	25	yes 1908-1911	acquaint. Baboff Nicola Toronto Ont. 1821 King St.	"	"	"	"	"	5 5	" brown brown	"	"	Serbia	Onlep	
20	"	"	25	yes 1908-1912	acquaint. Hadzi Dimitri Toronto Ont. 18 Eastern Ave	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"		
21	"	"	25	no no no	acquaint. Gyara Miklós Toronto Ont. King St. 405	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. G. Diggle Master, of the SAXONIA, from Seattle, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. G. Diggle
COMMANDING

Officer.

Sworn to before me this 18 day of SEP 1913, 1913.

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and (if so, the year, or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

13

Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, BALTIMORE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Peh., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

71

Douglas Elder

Sworn to before me this 13 day of SEPTEMBER, 1919, at NEW YORK.

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Sarmia*

sailing from *Vladivostok* per steamer *24th* *191*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	China.	Mexico.	Special Inquiry.								Country.	City or Town.	
1								<i>41</i>									
2								<i>Swan</i>	<i>25</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>Latter Nefan Kertan</i>
3								<i>Wajen</i>	<i>30</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>no no</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Lublin</i>	<i>wife Anna</i>
4								<i>Goldt</i>	<i>28</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Austrian</i>	<i>"</i>	<i>Austria</i>	<i>Wien</i>	<i>husband Isaac</i>
5								<i>Aniela</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Kydatow</i>	<i>husband Isaac</i>
6								<i>Wimienka</i>	<i>5</i>	<i>f</i>	<i>h</i>	<i>child</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Kydatow</i>	<i>husband Isaac</i>
7								<i>Josef</i>	<i>9</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Kydatow</i>	<i>husband Isaac</i>
8								<i>Kirglo</i>	<i>20</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
9								<i>Anton</i>	<i>18</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
10								<i>Lebrink</i>	<i>18</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Kydatow</i>	<i>wife Anna</i>
11								<i>Lebrink</i>	<i>18</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Kydatow</i>	<i>wife Anna</i>
12								<i>Wieraczuk</i>	<i>25</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
13								<i>Adam</i>	<i>23</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Kydatow</i>	<i>wife Anna</i>
14								<i>Kersch</i>	<i>20</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Kydatow</i>	<i>wife Anna</i>
15								<i>Josef</i>	<i>20</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
16								<i>Karlina</i>	<i>18</i>	<i>f</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>	<i>Austria</i>	<i>Wien</i>	<i>wife Anna</i>
17								<i>Anton</i>	<i>22</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
18								<i>Wieraczuk</i>	<i>25</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
19								<i>Wieraczuk</i>	<i>25</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
20								<i>Wieraczuk</i>	<i>25</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
21								<i>Wieraczuk</i>	<i>25</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
22								<i>Wieraczuk</i>	<i>25</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
23								<i>Wieraczuk</i>	<i>25</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
24								<i>Wieraczuk</i>	<i>25</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
25								<i>Wieraczuk</i>	<i>25</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
26								<i>Wieraczuk</i>	<i>25</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
27								<i>Wieraczuk</i>	<i>25</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
28								<i>Wieraczuk</i>	<i>25</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
29								<i>Wieraczuk</i>	<i>25</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>
30								<i>Wieraczuk</i>	<i>25</i>	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wladivostok</i>	<i>wife Anna</i>

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK.

13 SEP 1913

191

72

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes Yes or No. Year or period of years.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Complexion. Hair. Eyes.		Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.	
	State.	City or Town.													
1	Conn.	Port Chester	no	self	17	no	no	no	good	5 10	dark	black	none	Russia	Wladimir
2	N.Y.	New York	no		15					5 4	fair	blue		Russia	Libin
3	"	"	no		22					5 2	black	black		Russia	Zolbin
4	"	"	no							5 3	dark	black		Russia	Zolbin
5	"	"	no	Prussia						5 4	dark	black		Russia	Zolbin
6	"	"	no	husband											
7	"	"	no	self	15					5 7	black	black		Russia	Prussia
8	"	"	no		25					5 5	black	black			
9	"	"	no		25					5 9	black	black			
10	"	"	no		30					5 4	black	black			
11	"	"	no		30					5 6	black	black			
12	"	"	no		32					5 7	black	black			
13	"	"	no		32					5 7	black	black			
14	"	"	no		25					5 8	black	black			
15	"	"	no		35					5 9	black	black			
16	"	"	no		16					5 1	black	black			
17	"	"	no		19					5 11	black	black			
18	"	"	no	husband	22	no	no	no		5 3	black	black			
19	"	"	no							4 3	black	black			
20	"	"	no	self	20					5 6	black	black			
21	"	"	no		34					5 4	black	black			
22	"	"	no		25					5 2	black	black			
23	"	"	no		25					5 2	black	black			
24	"	"	no		25					5 2	black	black			
25	"	"	no		25					5 2	black	black			
26	"	"	no		25					5 2	black	black			
27	"	"	no		25					5 2	black	black			
28	"	"	no		25					5 2	black	black			
29	"	"	no		25					5 2	black	black			
30	"	"	no		25					5 2	black	black			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, SW, of the SAXONIA, from Luise, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

14

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

73

M. B. Beh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Douglas Elder

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

Caronia

sailing from

Trieste

August 24th

1913

(This space for use by Government officials.)												
2												
3 4 5 6 7 8 9 10 11												
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Citizen of U. S.		Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single				Country.	City or Town.	
1			Afienko	Jakow	18	m	agric. lab.	yes	Russia	Russian	Merchostka	father Sava Afienko
2			Babii	Petro	30	m	"	"	"	"	"	wife Elisaveta Babii
3			Schneidmann	Benjamin	36	m	"	no	"	Hebrew	Immarac	wife Ester Schneidmann
4			Kirschner	Berl	30	m	joiner	"	"	"	Heligoland	wife Ester Kirschner
5			Maschitz	Ester	19	f	dressmaker	yes	"	"	Best lit	awate General
6			"	Feige	15	f	"	"	"	"	"	Best lit.
7			Karpoviz	Teodorij	30	m	agric. lab.	no	"	Russian	Immarac	wife Katarina Karpoviz
8			Bystimoviz	Oyp	20	m	"	yes	"	"	Immarac	father Ivan Bystimoviz
9			Mylkitink	Semion	27	m	"	no	"	"	"	wife Anastasia Mylkitink
10			Krasovsk	Prokop	37	m	"	"	"	"	Immarac	wife Fechemia Krasovsk
11			Jakymowicz	Fiodor	28	m	"	"	"	"	"	wife Maria Jakymowicz
12			Milicewicz	Kirilo	25	m	agric. lab.	no	Russia	Russian	Immarac	wife Metelia Milicewicz
13			Pazuk	Semion	33	m	"	"	"	"	Immarac	father Stefan Pazuk
14			Krasovsk	Choma	30	m	"	"	"	"	Immarac	wife Stefania Krasovsk
15			Tomaszok	Vincenty	20	m	joiner	yes	"	Polish	Immarac	father Grzegorz Tomaszok
16			Filipko	Ivan	28	m	agric. lab.	no	"	Russian	Immarac	father Antona Filipko
17			Galgi	Kalman	27	m	"	"	"	"	Immarac	wife Antona Galgi

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Caronia*

sailing from *Trieste*

August 24th, 1913

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Chinese Exclusion Act.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		<i>Afienko</i>	<i>Jakow</i>	18	m	agric. lab.	yes	<i>Russia</i>	<i>Prussian</i>	<i>Russia</i>
2		<i>Babij</i>	<i>Petro</i>	30	m	"	"	"	"	<i>Merchorka</i>
3		<i>Schneidmann</i>	<i>Benjamin</i>	36	m	"	no	"	<i>Polish</i>	<i>Immensee</i>
4		<i>Kirschner</i>	<i>Bert</i>	30	m	joiner	"	"	"	<i>Polish</i>
5		<i>Maschitz</i>	<i>Ester</i>	19	f	freemarker	yes	"	"	<i>Polish</i>
6		"	<i>Feige</i>	15	f	"	"	"	"	<i>Polish</i>
7		<i>Karpowicz</i>	<i>Teodosij</i>	30	m	agric. lab.	no	"	<i>Prussian</i>	<i>Immensee</i>
8		<i>Bystromowicz</i>	<i>Gyp</i>	20	m	"	yes	"	"	<i>Polish</i>
9		<i>Mylkintink</i>	<i>Semion</i>	27	m	"	no	"	"	<i>Polish</i>
10		<i>Krasczyk</i>	<i>Prokop</i>	37	m	"	"	"	"	<i>Polish</i>
11		<i>Jelkymowicz</i>	<i>Fiodor</i>	28	m	"	"	"	"	<i>Polish</i>
12		<i>Milkeicz</i>	<i>Kirilo</i>	25	m	agric. lab.	no	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>
13		<i>Peruk</i>	<i>Semion</i>	33	m	"	"	"	"	<i>Polish</i>
14		<i>Krasczyk</i>	<i>Choma</i>	30	m	"	"	"	"	<i>Polish</i>
15		<i>Tomasz</i>	<i>Nincenty</i>	20	m	joiner	yes	"	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
16		<i>Filipko</i>	<i>Jan</i>	28	m	agric. lab.	no	"	<i>Prussian</i>	<i>Polish</i>
17		<i>Polji</i>	<i>Katja</i>	27	f	"	"	"	"	<i>Polish</i>

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK.

13 SEP 1913, 191

74

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905.									
		25		26		27		28		29													
		Height.		Color of		Color of		Color of		Color of													
		Feet. Inches.		Hair.		Eyes.		Marks of Identification		Place of Birth.													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. H. Duggle Master of the SAXONIA, from Lubeck, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed, a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States as a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Duggle
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this
at NEW YORK.

day of 19 SEP 1913, 19

W. H. Duggle
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the U.S. Army, **BAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Beck.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at NEW YORK.

M. B. Beck
Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Saxonia" sailing from *Trine* on the 23rd of August, 1913

1	(This space for use by Government officials.)											2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.						
	RESIDENT OF		FAMILY NAME.		GIVEN NAME.		Yrs. Mos.	Married or Single					Country.	City or Town.							
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Chambers & U. S. Citizen.												
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4634

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York on the 13th September, 1913.

76

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.											
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.
State.	City or Town.		Yes or No.	Year or period of years.			Feet.	Inches.			Country.
1	P. S. Sharon	yes self	no		brother: Sirb Todor	no	5	6	dark brown	uit	Hungary, Kiskunhalas
2	C. Cleveland	"	no		brother: Kaudas Nicola		5	8	black black		Rickaslovakia
3	"	"	no		brother: Herman St. 609 Cleveland		5	6	gray blue		
4	"	"	no		brother: Herman St. 609 Cleveland		5	8	black black		
5	"	"	no		brother: Kaudas Nicola		5	7	black		
6	W. Horicon	yes self	no		brother: Horicon St. 241		5	4	dark black grey	uit	Hungary, Monostor
7	P. Sharon	yes	no		brother: Horicon St. 241		5	5	black blue		Poland, Ostrow
8	J. Bettendorf	yes self	no		brother: Bettendorf St. 215		5	7	dark brown	uit	Hungary, Serecs
9	"	father	no		brother: Bettendorf St. 215		5	4	black		Hungary, Serecs
10	W. J. Roebeling	yes	no		brother: Roebeling St. 47		5	3	black		Hungary, Serecs
11	P. Grand River	yes	no		brother: Grand River St. 6		5	2	black		Hungary, Serecs
12	M. S. Chicago	yes self	no		brother: Chicago St. 109		5	5	black black		Hungary, Serecs
13	"	father	no		brother: Chicago St. 109		5	3	black		Hungary, Serecs
14	"	father	no		brother: Chicago St. 109		5	5	black black		Hungary, Serecs
15	"	father	no		brother: Chicago St. 109		5	5	black black		Hungary, Serecs
16	P. Conway	yes uncle	no		brother: Conway St. 131		5	1	dark brown		Hungary, Serecs
17	P. Pittsburg	husband	no		brother: Pittsburg St. 113		5	2	black		Hungary, Serecs
18	"	father	no		brother: Pittsburg St. 113		5	2	black		Hungary, Serecs
19	W. J. Newton	husband	no		brother: Newton St. 748		5	2	black		Hungary, Serecs
20	"	father	no		brother: Newton St. 748		5	2	black		Hungary, Serecs
21	"	father	no		brother: Newton St. 748		5	2	black		Hungary, Serecs
22	"	father	no		brother: Newton St. 748		5	2	black		Hungary, Serecs
23	"	father	no		brother: Newton St. 748		5	2	black		Hungary, Serecs
24	W. Bridgeport	brother	no		brother: Bridgeport St. 116		5	2	black		Hungary, Serecs
25	W. J. Rockyhill	husband	no		brother: Rockyhill St. 130		5	2	black		Hungary, Serecs
26	"	father	no		brother: Rockyhill St. 130		5	2	black		Hungary, Serecs
27	"	father	no		brother: Rockyhill St. 130		5	2	black		Hungary, Serecs
28	P. Girard	yes brother	no		brother: Girard St. 113		5	4	dark brown	uit	Hungary, Kiskunhalas
29	P. Bulger	uncle	no		brother: Bulger St. 113		5	7	black black		Hungary, Kiskunhalas
30	W. J. Glenham	yes self	no		brother: Glenham St. 113		5	7	black black	uit	Hungary, Kiskunhalas

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. F. Diggle Master, of the Saxonia, from St. Louis, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. F. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913,
at NEW YORK.

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrozzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, BAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M. B. Bch., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEPT 1913, 19
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia* sailing from *Finne* on the *23th* of *August*, 1913

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		44	Breitbach	Magdolna	20	f in house wife	yes yes	Hungary	German	Hungary Baisardas father: Elbl Jozsef
2			"	Matyas	18	m s infant.	no no	"	"	grandfather: Baisardas
3			Werner	Rudolf	37	f in house wife	yes yes	"	"	father: Schanz Jozsef
4			Werner	Anna	15	f in house wife	yes yes	"	"	grandfather: Baisardas
5			Werner	Anna	14	f in house wife	yes yes	"	"	father: Schanz Jozsef
6			Grahovac	Kata	22	f in house wife	no no	Hungary	Croatian	Hungary Kaufman father: Kesz Maro
7			"	Ilja	2	m s child	"	"	"	grandfather: Kaufman
8			Sap	Flora	20	f s labourer	yes yes	Romanian	"	father: Sap Jozsef
9			Simonka	Suna	19	f s	3-223827-10/17/41	"	"	mother: Simonka Jozsef
10			"	Teréz	17	f s	8-135557-503	"	"	father: Simonka Jozsef
11			Cserkai	Suna	29	f in house wife	"	Hungary	"	mother: Cserkai Jozsef
12			Mikacsi	Suna	42	f in	no yes	Croatian	"	brother: Mikacsi Jozsef
13			"	Rosa	15	f s	3-239132-1/20/43	"	"	mother: Mikacsi Jozsef
14			"	Joo	12	m s son	"	"	"	"
15			Horvath	Maria	24	f s labourer	yes yes	Hungary	"	father: Horvath Jozsef
16			Jovanov	Vitalyos	44	m m	"	Serbian	"	wife: Jovanov Vitalyos
17			Smolich	Maria	25	f s	"	Hungary	"	mother: Smolich Jozsef
18			"	Katalin	23	f s	"	"	"	mother: Smolich Jozsef
19			Grgic	Joan	46	m m	7-139816-13/27/39	Croatian	U.S. C. Akron	wife: Grgic Joanne
20			Vari	Susa	30	f in house wife	yes yes	Hungary	Hungary	brother: Vari Jozsef
21			"	Juliska	6	f s child	no no	"	"	mother: Vari Jozsef
22			ex. Liez	Juliana	37	f wd Cook	"	"	"	sister: Cserkai Jozsef
23			Beerin	Tinka	28	f in house wife	yes yes	Serbian	"	father: Beerin Jozsef
24			Szics	Borbala	41	f in house wife	"	Hungary	"	husband: Szics Jozsef
25			Harga	Katalin	37	f in house wife	"	"	"	mother: Harga Jozsef
26			"	Joan	16	m s	3-180670-4/24/40	"	"	grandmother: Harga Jozsef
27			"	Erzsebet	12 1/2	f s daughter	"	"	"	"
28			"	Teréz	4 1/2	f s child	no no	"	"	"
29			Frank	Borbala	18	f s labourer	yes yes	German	"	mother: Frank Jozsef
30			Buchholz	Teréz	18	f s	"	"	"	father: Buchholz Jozsef

J. H. W. [Signature]

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York on the 13th of September, 1913

78

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification	Place of Birth.			
	State.	City or Town.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	N. J.	Parsippany	only husband	yes	no	husband: Breitenbach Peter 107 Highland Ave. Parsippany, N. J.	no	no	no	good	no	5	1	dark brown	blue	Hungary	Bacard's
2	N. J.	Parsippany	father	yes	no	husband: Steiner Lufon 1018 Gallop St. Parsippany, N. J.	no	no	no	good	no	5	1	dark brown	blue	Hungary	Bacard's
3	N. J.	Parsippany	father	yes	no	husband: Steiner Lufon 1018 Gallop St. Parsippany, N. J.	no	no	no	good	no	5	1	dark brown	blue	Hungary	Bacard's
4	N. J.	Parsippany	father	yes	no	husband: Steiner Lufon 1018 Gallop St. Parsippany, N. J.	no	no	no	good	no	5	1	dark brown	blue	Hungary	Bacard's
5	N. J.	Parsippany	father	yes	no	husband: Steiner Lufon 1018 Gallop St. Parsippany, N. J.	no	no	no	good	no	5	1	dark brown	blue	Hungary	Bacard's
6	Ill.	Chicago	self	yes	no	husband: Grubovac Jurec Greenbay Ave. 8914 S. Chicago, Ill.	no	no	no	good	no	5	1	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
7	N. J.	Glenhurst	mother	yes	no	sister: Bapp Julia Glenhurst, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
8	N. J.	Glenhurst	father	yes	no	brother: Bapp Julia Glenhurst, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
9	N. J.	Glenhurst	mother	yes	no	brother: Bapp Julia Glenhurst, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
10	N. J.	Glenhurst	mother	yes	no	brother: Bapp Julia Glenhurst, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
11	N. J.	Steeleton	husband	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
12	N. J.	Steeleton	husband	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
13	N. J.	Steeleton	husband	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
14	N. J.	Steeleton	husband	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
15	N. J.	River	self	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
16	N. J.	River	self	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
17	N. J.	River	self	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
18	N. J.	River	self	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
19	N. J.	River	self	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
20	N. J.	River	self	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
21	N. J.	River	self	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
22	N. J.	River	self	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
23	N. J.	River	self	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
24	N. J.	River	self	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
25	N. J.	River	self	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
26	N. J.	River	self	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
27	N. J.	River	self	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
28	N. J.	River	self	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
29	N. J.	River	self	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann
30	N. J.	River	self	yes	no	husband: Gyorda's Lajos Steeleton, N. J.	no	no	no	good	no	5	2	dark brown	blue	Hungary	Kaufmann

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. F. Diggle Master, of the Saxonia, from Finis, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913,

at NEW YORK.

E. F. Diggle
Commanding Officer.

W. C. Payne
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Beh.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP, 1913
at NEW YORK, N.Y.

M. B. Beh.
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia* sailing from *Hamburg* on the *23rd* of *August*, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					
1		45	Weber	Katalin	16	f	labourer yes	Hungary	Serbian	Hungary Heglevillan	father: Weber Jakob. Keglevillan.
2			Krajacic	Maria	18	f	housewife		Croatian	Poland	grandfather: Krajacic Gyorgy. Poland
3				Pavo	14	m	child				
4				Nikola	12	m					
5			Lanielka	Kata	32	f	cook			Bremer	husband: Lanielka Bremer
6			Molnar	Klara	28	f	housewife yes	Hungary	Hungary	Hungary Tisak	mother: Nagy Gyorgy Tisak
7				János	8	m	child				grandmother
8				Jure	6	m					
9				Piros	4	f					
10			Lukács	Flora	18	f	labourer yes			Piskolt	brother: Lukács Gyorgy Piskolt
11			Kornia	Maria	18	f					father: Kornia Gyorgy Piskolt
12			As. Nagy	Eresibet	32	f	housewife			Tisak	grandfather: Nagy János Tisak
13				János	11	m	child				
14				Eresibet	9	f					
15				Josif	4	m					
16			Ja Tokai	Zsuzsa	31	f	labourer yes				mother: o. o. Kata János Tisak
17				Zsuzsa	9	f	child				grandfather
18				Lidia	6	f					
19			Pinkis	Kálmán	43	m	labourer			Hatuni	wife: Pinkis Kálmán Hatuni
20			Verdes	Áhánáz	44	m			Rumanian	Hatuni	Verdes Áhánáz Hatuni
21			Pitus	Mihály	43	m			Hungary	Hatuni	Pitus Mihály Hatuni
22			Solthammer	Suna	27	f	housewife			Hatuni	brother: Solthammer Gyorgy Hatuni
23				Suna	7	f	child				grandmother: Solthammer Gyorgy Hatuni
24				János	14	m					
25			Leif	András	49	m	labourer				wife: Leif András Hatuni
26				Agnes	25	f	daughter				mother: András Hatuni
27			Matthausch	György	44	m	labourer yes		Serbian	H. S. Baltimore	father: Matthausch György H. S. Baltimore
28				Emilia	42	f	housewife				in law: " "
29				Alona	16	f	daughter				grandfather: " "
30			Szárász	Mihály	43	m	labourer		Hungary	Hatuni	wife: Szárász Mihály Hatuni

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York on the 13th of September, 1913.

No on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of Hair, Eyes.		Place of Birth.	
	State.	City or Town.						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	Ill. Winthrop Harbor	Chicago	father	no	cousin: Frank Wick. Box 33, Winthrop Harbor Ill.	no	no	5	3	fresh	fair blue	ail Hungary	Keglervar
2	Wis. Milwaukee		yes, husband	no	husband: Krupar's place. Lake St. 291 Milwaukee Wis.			5	3	dark brown	brown		Pogane
3			yes, father										
4													
5	Pa. Farrel		only self	no	cousin: Paul Brantke Grandfield St. 733 Farrel Pa.			5		dark brown	gray		Germany
6	Pa. Butler		yes, husband	no	husband: William Shure. Box 268 Butler Pa.	no	no	5	2	dark brown	brown	ail Hungary	Pisakos
7			father										
8													
9													
10	N.J. Trenton		brother	no	brother: Lukacs Lantke Clinton St. Trenton N.J.			5	4	dark brown	blue		Piskolt
11			father	no	cousin: Stephen Lantke 127 Genesee Trenton N.J.			5	2		brown		
12	N.Y. Ethel		husband	no	husband: C. Hagg Jones Box 10 Ethel N.Y.			5	2	black	gray		Tissakos
13			father										
14													
15													
16	Pa. Decgan		only self	no	broth-in-law: John Marston Decgan Pa.			5	2	fresh	brown brown		Mesiasap
17			brother										
18													
19	N.Y. Massena		self	no	brother: Puck's Bell Box 349 Massena N.Y.			5	1	dark black	blue		Galun
20	Pa. McKeesport		yes	no	broth-in-law: McKeesport Jerome St. 401 McKeesport Pa.			5	8		brown		Samson us
21	Pa. Sharon			no	broth-in-law: Hudwag's place 2 Lerb St. Sharon Pa.			5	10		brown		Samson us
22	Ill. Chicago			no	husband: Polhammer, Mityas 4905 S. Ave. Chicago Ill.			5	4	fresh	blue		Marapafale
23			mother										
24													
25	Wis. Milwaukee		self	no	broth-in-law: Treisborge's landau Wichoria St. 909 Milwaukee Wis.			5	6	dark	brown brown		Noldogawoye
26			father					5	6		blue		
27	Ind. Baltimore		self	no	brother: Mattheusich Smider 326 E. Bruce St. Baltimore Ind.			5	7		black blue		Bonicklars
28			husband					5	7		gray		
29			father	no	uncle:			5	6		brown brown		
30	N.J. S. River		self	no	cousin: Kenneth J. J. J. Box 215 S. River N.J.			5	10		black black		Cudrop

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed Diggle Master, of the Jaxonia, from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913,
at NEW YORK.

W. K. Karpis
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, BAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Pick, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEPT, 1913,
at NEW YORK.

M. B. Pick
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Arctica* sailing from *St. Louis* on the *23rd* of *August*, 191*3*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Kerckes	Lajos	54	yr	m	labourer	yes		Hungary	Hungarian	U.S. Berwick St.		wife: Kerckes Lajos
2								Lichtenberger	Maria	42	yr	f	Cook			German	Hungary	U.S. Berwick St.		husband: Lichtenberger Maria
3								Corrosbet		16	yr	f	labourer							father: Corrosbet
4								Babojcsor	Stona	26	yr	f	housewife			Hungary		Keglevicsfalva		Mariafrenes
5								Pifer		6	yr	m	child							grandfather: Pifer
6								Corrosbet		25	yr	f								
7								Skabados	Maria	17	yr	f	labourer	yes						mother: Skabados Gyorgy
8								Kurucz	Jula	20	yr	f	housewife	no		Croatian		Biskolt		father: Kurucz Jula
9								Vasa		11	yr	m	infant							grandfather: Vasa
10								Molnar	Josanne	35	yr	f	labourer			Hungary		U.S. Berwick St.		mother: Molnar Josanne
11								Kocaszai	Maria	40	yr	f	housewife	yes		Hungary		U.S. Berwick St.		brother: Kocaszai Maria
12								Etelka		13	yr	f	daughter							uncle: Etelka
13								Sander		7	yr	m	child	no						
14								Josif		11	yr	m	child	no						
15								Peter	Maria	12	yr	f	labourer	yes						mother: Peter Maria
16								Teréz		40	yr	f	housewife							uncle: Teréz
17								Maria		15	yr	f	daughter							grandmother: Maria
18								Frederic		14	yr	m	son							
19								Etel		12	yr	f	daughter							
20								Teréz		11	yr	f	child							
21								János		8	yr	m	child							
22								Gulyas	Maria	27	yr	f	housewife							father: Gulyas Maria
23								Broska		7	yr	f	child							grandfather: Broska
24								Kozma	Flori	30	yr	f	housewife	no						brother: Kozma Flori
25								Juliana		11	yr	f	child							uncle: Juliana
26								Rosa		32	yr	f	housewife	yes						father: Rosa
27								Rosa		3	yr	f	child	no						grandfather: Rosa
28								Rei	Stona	30	yr	f	housewife	yes						mother: Rei Stona
29								Tibor		10	yr	m	child							grandmother: Tibor
30								Lanlo		8	yr	m	child							

82

Arriving at Port of New York on the 13th, of September, 1913

No	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
List.	State.	City or Town.	Yes or No. Year of arrival. Where?	If Yes—						
1	Berwick R.I.	brother-in-law	99%	both in law: Betty Ferrier	no	no	5 4	dark brown skin		Hungary Nagardap
2	Cleveland	"	"	R.F.H. 25 Cleveland			5 8	blue		Pics
3	"	niece	"	husband: Bob Jones of Plain			5 5			"
4	Cincinnati	husband	"	Honolulu, 1215 Cincinnati			5 1	brown		Nagardap
5	"	father	"	father:						"
6	"	"	"	father: Skabado György						"
7	Trenton	affidavit	"	husband: Trenton G. J.			5 7	fresh fair skin		Piskoll
8	Farrar	husband	"	husband: Korneo Mikola			5 4	dark brown		Herkerson
9	"	father	"	father:						"
10	McKeesport Pa.	brother	"	brother: David Jones			5 7	dark brown, brown		Pennsylvania
11	Wharton	husband	"	husband: Kovacs Joseph			4 10			Hungary
12	"	father	"	father:						"
13	"	"	"	"						"
14	"	"	"	"						"
15	Barberton	brother-in-law	"	brother-in-law: Kovacs Joseph			4 6	fresh brown, brown		"
16	Passaic	husband	"	husband: Joe Jones			5 7	dark		Passaic
17	"	father	"	father:			5	fresh fair grey		"
18	"	"	"	"						"
19	"	"	"	"						"
20	"	"	"	"						"
21	"	"	"	"						"
22	Munhall	husband	"	husband: Julius Istvan			5 7	dark brown, brown		Sweden
23	"	father	"	father:						"
24	Dayton	husband	"	husband: Korneo György			5	dark brown, brown		Piskoll
25	"	father	"	father:						"
26	Sharon	husband	"	husband: Sajos Miklos			5 4	dark black & black		Pennsylvania
27	"	father	"	father:						"
28	New York	husband	"	husband: Die Tania			5 1	dark black & black		Sardinia
29	"	father	"	father:						"
30	"	"	"	"						"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed Duggle Martin, of the Acacia, from Turkey, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed Duggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elden, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B. Bch., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

83

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

5

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiuk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Sassonia* sailing from *Trieste* on the *23rd* of *August*, 1913

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.
		47	Family Name.	Yrs. Mos.	Married or Single					The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Bálint	49	m	labourer	yes	Hungary	Hungary	Wife: Bálint Sándor
2			Gergely	28	f	servant	"	"	"	father: Gergely
3			Kimmel	42	m	labourer	yes	Hungary	German Hungary	Wife: Kimmel
4			Deák	45	m	"	"	"	"	Wife: Deák
5			Bur	49	m	labourer	no	"	"	Wife: Bur
6			Steinbinder	54	m	labourer	yes	Hungary	"	Wife: Steinbinder
7			Drinóczi	21	f	housewife	"	"	"	Wife: Drinóczi
8				14	f	child	no	"	"	Wife: Drinóczi
9				5	f	child	"	"	"	Wife: Drinóczi
10			Bajáki	43	m	labourer	yes	Hungary	Hungary	Wife: Bajáki
11			Albert	42	m	joiner	"	German	"	Wife: Albert
12				36	f	housewife	"	"	"	Wife: Albert
13				16	f	child	"	"	"	Wife: Albert
14				14	f	child	"	"	"	Wife: Albert
15				7	f	child	"	"	"	Wife: Albert
16				14	f	child	"	"	"	Wife: Albert
17			Wagner	18	f	labourer	yes	Hungary	"	Wife: Wagner
18			Gringey	49	m	"	no	"	"	Wife: Gringey
19				22	f	daughter	"	"	"	Wife: Gringey
20			Hubert	36	f	labourer	yes	"	"	Wife: Hubert
21				15	f	child	"	"	"	Wife: Hubert
22				16	f	child	"	"	"	Wife: Hubert
23			Bakos	16	f	labourer	"	"	"	Wife: Bakos
24			Fekér	46	m	"	no	"	"	Wife: Fekér
25			Albert	37	f	housewife	"	"	"	Wife: Albert
26			Jóth	19	f	labourer	yes	"	"	Wife: Jóth
27			Labi	28	f	housewife	"	"	"	Wife: Labi
28			Deák	46	m	carrier	"	"	"	Wife: Deák
29			Silye	43	m	labourer	yes	"	"	Wife: Silye
30			Dioszegi	43	m	"	"	"	"	Wife: Dioszegi

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

• Arriving at Port of New York on the 13th of September, 1913

No. on List.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of - Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Pa Berwick	Pa	self	27	no	mother-in-law; Betty Perwick 107 Maple St. Berwick Pa.	monomous good	no	5 6	dark gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
2	Pa Mc Leesport	Pa	father	27	no	conserv. Berwick Pa. Jerome St 101-3 Mc Leesport Pa.			5 11	black black	unl Hungary, Ungabuzs
3	Pa Steelton	Pa	self	27	no	mother-in-law; Steelton Pa. Thront St. 213			5 11	dark black black	unl Hungary, Ungabuzs
4	Pa Curara	Pa	self	27	no	conserv. Curara Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
5	Pa Groveton	Pa	self	27	no	conserv. Groveton Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
6	Pa Groveton	Pa	self	27	no	conserv. Groveton Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
7	Pa Miles	Pa	husband	27	no	conserv. Miles Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
8	Pa Miles	Pa	father	27	no	conserv. Miles Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
9	Pa Miles	Pa	father	27	no	conserv. Miles Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
10	Pa Miles	Pa	father	27	no	conserv. Miles Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
11	Pa New York	Pa	self	27	no	conserv. New York Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
12	Pa Akron	Pa	self	27	no	conserv. Akron Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
13	Pa Akron	Pa	self	27	no	conserv. Akron Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
14	Pa Akron	Pa	self	27	no	conserv. Akron Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
15	Pa Akron	Pa	self	27	no	conserv. Akron Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
16	Pa Akron	Pa	self	27	no	conserv. Akron Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
17	Pa Akron	Pa	self	27	no	conserv. Akron Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
18	Pa Milwaukee	Pa	self	27	no	conserv. Milwaukee Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
19	Pa Milwaukee	Pa	self	27	no	conserv. Milwaukee Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
20	Pa Milwaukee	Pa	self	27	no	conserv. Milwaukee Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
21	Pa Milwaukee	Pa	self	27	no	conserv. Milwaukee Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
22	Pa Milwaukee	Pa	self	27	no	conserv. Milwaukee Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
23	Pa Milwaukee	Pa	self	27	no	conserv. Milwaukee Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
24	Pa Milwaukee	Pa	self	27	no	conserv. Milwaukee Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
25	Pa Milwaukee	Pa	self	27	no	conserv. Milwaukee Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
26	Pa Milwaukee	Pa	self	27	no	conserv. Milwaukee Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
27	Pa Milwaukee	Pa	self	27	no	conserv. Milwaukee Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
28	Pa Milwaukee	Pa	self	27	no	conserv. Milwaukee Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
29	Pa Milwaukee	Pa	self	27	no	conserv. Milwaukee Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs
30	Pa Milwaukee	Pa	self	27	no	conserv. Milwaukee Pa. Broadway 142			5 11	gray blue	unl Hungary, Ungabuzs

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

• Arriving at Port of New York on the 13th of September, 1913

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1905.							
		25		26		27		28		29									
No on List.	Final Destination. (Intend permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Place of Birth.				
	State.	City or Town.									Feet.	Inches.	Complexion.	Marks of Identification					
														Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.	
1	Pa	Berwick	self	27	no	mother-in-law; Betty Greener 609 Maple St. Berwick Pa.	no	no	no	good	no	5	6	dark gray blue	nil	Hungary, Nagyvarad			
2	Pa	Ure Keesport	father	24	no	brother-in-law; Rudica Lajon Jerome St 101-3 Ure Keesport Pa.						5	4	black black		Ure, Pa.			
3	Pa	Stellton	self	25	yes	brother-in-law; Rick John Mount St. 213 Stellton Pa.						5	11	dark black black	nil	Stellton, Pa.			
4	Ill.	Evana		23	yes	brother-in-law; John Broadway 142 Evana Ill.						5	11	gray blue		Evana, Ill.			
5				21	no	brother-in-law; John Broadway 142 Evana Ill.						5	7	brown gray					
6	Pa	Groveton	self	29	no	brother-in-law; John Broadway 142 Groveton Pa.						5	6	dark brown brown		Groveton, Pa.			
7	Pa	Miles	husband	26	no	brother-in-law; John Broadway 142 Miles Pa.						5	7	fresh fair		Miles, Pa.			
8			father	3	no														
9																			
10	Pa	Elmira	self	30	yes	brother-in-law; John Broadway 142 Elmira Pa.						5	3	dark gray brown		Elmira, Pa.			
11	W. Y.	New York	self	28	yes	brother-in-law; John Broadway 142 New York	no	no	no	no	good	no	5	11	dark brown brown	nil	Hungary, Nagyvarad		
12	Pa	Akron		20	no	brother-in-law; John Broadway 142 Akron Pa.						5	6	blue		Akron, Pa.			
13			husband									5	3						
14			father									5	3						
15																			
16																			
17																			
18	W. Y.	Milwaukee	self	27	no	brother-in-law; John Broadway 142 Milwaukee						5	7	fresh fair gray		Milwaukee, W. Y.			
19			self	22	no	brother-in-law; John Broadway 142 Milwaukee						5	7	dark black brown		Milwaukee, W. Y.			
20			father									5	4	brown gray		Milwaukee, W. Y.			
21			self	24	no	brother-in-law; John Broadway 142 Milwaukee						5	4						
22			brother									5	5	fresh fair					
23	Pa	Newark	uncle	27	no	brother-in-law; John Broadway 142 Newark Pa.						5	3	dark brown brown		Newark, Pa.			
24		Lorain	brother-in-law	18	no	brother-in-law; John Broadway 142 Lorain Pa.						5	11	black		Lorain, Pa.			
25	Pa	Uniontown	husband	27	no	brother-in-law; John Broadway 142 Uniontown Pa.						5	11	brown		Uniontown, Pa.			
26	Pa	Roebling	father	27	no	brother-in-law; John Broadway 142 Roebling Pa.						5	4	dark brown brown	nil	Hungary, Nagyvarad			
27	Pa	Marion Creek	husband	23	no	brother-in-law; John Broadway 142 Marion Creek Pa.						5	5	fresh		Marion Creek, Pa.			
28	W. Y.	New York	self	25	no	brother-in-law; John Broadway 142 New York						5	4	dark black		New York, W. Y.			
29	W. Y.	Maurer	self	23	no	brother-in-law; John Broadway 142 Maurer Pa.						5	5	dark brown blue	nil	Hungary, Nagyvarad			
30												5	4	brown					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Diggle Master, of the Sacoccia, from Tunis, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1912,
at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes)).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____

M. B. Beh., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913,
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

85

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Saxonia*, sailing from *Tunis* on the *23rd* of *August*, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. (Citizen, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Claims to be U.S. Citizen).	Resident of	Special Inquiry	In Transit	Claims to be U.S. Citizen	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.	
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

• Arriving at Port of New York on the 13th, of September, 1913

86

		13		15		17		19		21		23		25		27		29			
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.		Color of Hair. Eyes.		Place of Birth. Country. City or Town.	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other cause than to join a relative or friend, or to pursue a course of study in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Country.	City or Town.
1	Utah	Murray	yes	father	no										5	10	dark brown	brown		Hungary	Bratislava
2	Q.	Hiles	"	"	"															Tamara	
3	"	"	"	"	"																
4	Pa	Piroua	yes	Self	no										5	10	dark brown	brown			Spain
5	Q.	Grand River	"	"	no										5	6					Hyderabad
6	Pa	Aurora	yes	"	no										5	6					India
7	Pa	Elwood City	"	"	no										5	2					Poland
8	Pa	Marble Rock	"	Mother	no										5	7	gray	blue			Germany
9	Pa	Newton	"	Self	no										5	1	dark	black			Poland
10	Pa	Little Falls	"	husband	no										5	4					Poland
11	Pa	Columbus	"	Self	no										5	5					Poland
12	Pa	Cincinnati	"	"	no										5	7					Poland
13	Pa	Columbus	"	"	no										5	5					Poland
14	Pa	Cincinnati	"	"	no										5	8					Poland
15	Pa	Newton	"	brother-in-law	no										5	1					Poland
16	Pa	Wilkesbarre	yes	Cousin	no										5	7	dark	brown			Poland
17	"	"	"	"	no										5	5					Poland
18	Pa	Franklin	yes	Self	no										5	10					Poland
19	"	"	"	father	no																Poland
20	Pa	Aurora	yes	brother	no										5	2	dark	black			Poland
21	Pa	Hibbing	"	father	no										5	6					Poland
22	"	"	"	"	no																Poland
23	Pa	Wilkesbarre	"	husband	no										5	3	dark	fair			Poland
24	"	"	"	Cousin	no										5	7					Poland
25	Pa	Chicago	"	brother	no										4	10					Poland

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. G. Diggle Master, of the Laurel, from France, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. G. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913,
at **NEW YORK.**

W. J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Bch., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at NEW YORK.

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia* sailing from *Prague* on the *23rd* of *August*, 1913.

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Exemption.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			<i>Off. Lőrincz</i>	<i>48</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Hungary</i>	<i>Romanian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Lőrincz, János</i>
2			<i>Andriusck</i>	<i>43</i>		<i>m</i>	<i>in a</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Prussia</i>	<i>U. S. citizen</i>	<i>U. S.</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Andriusck, János</i>
3			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
4			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
5			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
6			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
7			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
8			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
9			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
10			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
11			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
12			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
13			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
14			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
15			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
16			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
17			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
18			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
19			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
20			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
21			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
22			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
23			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
24			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
25			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
26			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
27			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
28			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
29			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>
30			<i>Leond</i>	<i>47</i>		<i>m</i>	<i>in a laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Prague</i>	<i>Wife: Leond, János</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4028

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia* sailing from *Finland* on the *23rd* of *August*, 1913.

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.
			Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single					The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			<i>Lorincz</i> <i>Alles</i>	48	m	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
2			<i>Andriosek</i> <i>Jozsef</i>	43	m	yes	yes	Hungary	Hungary	Hungary
3			<i>Leubner</i> <i>Adolf</i>	47	m	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
4			<i>Leubner</i> <i>Jozsef</i>	47	m	laborer	yes	Hungary	Hungary	Hungary
5			<i>David</i> <i>Anna</i>	24	f	no	no	Hungary	Hungary	Hungary
6			<i>Leubner</i> <i>Maria</i>	30	f	laborer	yes	Hungary	Hungary	Hungary
7			<i>Koruna</i> <i>Anne</i>	43	m	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
8			<i>Yakota</i> <i>Ignes</i>	29	f	laborer	yes	Hungary	Hungary	Hungary
9			<i>Yakota</i> <i>János</i>	42	m	child	no	Hungary	Hungary	Hungary
10			<i>Triff</i> <i>Alles</i>	43	m	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
11			<i>Gexin</i> <i>Sándor</i>	49	m	yes	yes	Hungary	Hungary	Hungary
12			<i>Tanlovics</i> <i>Anna</i>	38	f	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
13			<i>Tanlovics</i> <i>Maria</i>	42	f	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
14			<i>Tanlovics</i> <i>Antal</i>	32	m	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
15			<i>Tanlovics</i> <i>Julia</i>	22	f	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
16			<i>Tanlovics</i> <i>Barbala</i>	34	f	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
17			<i>Grein</i> <i>Rebeka</i>	33	f	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
18			<i>Kutia</i> <i>Maria</i>	36	f	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
19			<i>Osoma</i> <i>János</i>	46	m	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
20			<i>Kores</i> <i>Juliana</i>	26	f	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
21			<i>Foster</i> <i>János</i>	24	m	child	no	Hungary	Hungary	Hungary
22			<i>Kauter</i> <i>Kristof</i>	21	f	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
23			<i>Leubner</i> <i>Isidor</i>	47	m	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
24			<i>Horvath</i> <i>Jozsef</i>	43	m	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
25			<i>Kodolacz</i> <i>Ignes</i>	17	f	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
26			<i>Galak</i> <i>Maria</i>	34	f	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
27			<i>Ladar</i> <i>Ernest</i>	20	f	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
28			<i>Lap</i> <i>Maria</i>	26	f	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
29			<i>Leba</i> <i>Mariska</i>	19	f	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary
30			<i>Kerskowitz</i> <i>Kilmar</i>	15	m	laborer	no	Hungary	Hungary	Hungary

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

22

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.			
												Country.			City or Town.
1	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	6	dark	black	black	no	Hungary	Prague
2	P. Lebanon	Self	1894	no	no	no	no	no	5	9	dark	black	no	Hungary	Prague
3	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	7	dark	black	no	Hungary	Prague
4	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
5	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
6	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
7	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
8	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
9	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
10	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
11	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
12	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
13	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
14	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
15	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
16	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
17	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
18	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
19	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
20	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
21	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
22	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
23	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
24	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
25	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
26	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
27	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
28	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
29	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no	no	no	5	8	dark	black	no	Hungary	Prague
30	P. Pittsburg	Self	1894	no	no	no									

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed. Luggie Master, of the Vigonia, from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. Luggie
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913,
at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket for each final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom one passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$100 and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Bch., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 SEP 1913, 19
at NEW YORK.

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Luxonia" sailing from June on the 23rd of August, 1913

(This space for use by Government officials.)												
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Citizen of U. S.	50	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single						
1			Gregorics	Alona	24	f	housewife	yes	Hungary Magyar	Hungary Kapos	Father: Horvath Agnes	
2			Hesariu	Wicklo	48	yr	laborer		"	"	wife: Hesariu Agnes	
3			German	Veronika	26	f	housewife	no	"	"	mother: Vera Maria	
4				Iskai	11	yr	child		"	"	grandmother:	
5				Levina	22	f			"	"	"	
6			Moscher	Katalin	27	f	housewife	yes	"	"	mother: Mitha Susanna	
7			"	Henrik	14	yr	child	no	"	"	grandmother:	
8			Mihucz	Linder	49	yr	laborer	yes	Hungary Magyar	Hungary Nagybánya	mother: Mihucz Susanna	
9				Juliana	21	f			"	"	mother: " "	
10			Mayer	Eva	30	f		no	German	"	son-in-law: Ertes, Berlin	
11			Schwal	Erasi	11	yr	child		"	"	uncle: " "	
12				Balint	8	yr			"	"	"	
13				Eva	16	f			"	"	"	
14			Roxsa	Miria	24	f	housewife	yes	Hungary Magyar	Hungary Budapest	Father: Roxsa Sipos	
15												
16												
17												
18			Kap	Kuna	31	f	housewife	no	Hungary Magyar	Hungary Budapest	mother: Mitha Susanna	
19			Kunacsany	Lajos	43	yr	laborer	yes	"	"	wife: Kunacsany Agnes	
20			Kil	Mihaly	48	yr			"	"	Kopcs	
21			Beres	Jozsef	46	yr			"	"	Kiskade	
22			Lobb	Berta	27	f	housewife		"	"	father: " "	
23			Szilagyi	Maria	16	f	laborer	no	"	"	mother: " "	
24			Tarkas	Elsa	26	f	housewife	yes	"	"	father: " "	
25			Konig	Erzsabet	17	f	laborer		"	"	mother: " "	
26			Moscher	Katalin	18	f	housewife	yes	German	"	mother: " "	
27			Erasi	Juliana	13	f	housewife	yes	Hungary Magyar	"	mother: " "	
28				Samuel	14	yr	son		"	"	grandmother: " "	
29			Ganyedi	Károly	48	yr	laborer		"	"	wife: Ganyedi Karolyne	
30			Leutmann	Moses	43	yr			"	"	Leutmann Moses	

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York on the 13th of September, 1913.

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification		Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.	Where?					Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	O Dayton	husband	no				husband: Jegermies Josef Blue St. 874 Dayton			no	no	5	1	dark black	black			Hungary	Kaporn
2	O Lorain	self	yes				husband: Jegermies Josef Blue St. 874 Dayton					5	6					Hungary	Kaporn
3	O Canton	husband	no				husband: Jegermies Josef Blue St. 874 Dayton					5	1	fair reddish blue				Hungary	Kaporn
4		father					father: Jegermies Josef Blue St. 874 Dayton											Hungary	Kaporn
5																		Hungary	Kaporn
6	W. Milwaukee	husband	no				husband: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	7	dark brown	blue			Hungary	Kaporn
7		father					father: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee											Hungary	Kaporn
8	W. Superior	self	yes				husband: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	9	dark grey	brown			Hungary	Kaporn
9		brother in law					brother in law: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	3	brown	blue			Hungary	Kaporn
10	W. New York	husband	no				husband: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	2		grey			Hungary	Kaporn
11		father					father: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee											Hungary	Kaporn
12																		Hungary	Kaporn
13																		Hungary	Kaporn
14	A. Cleveland	father	yes				husband: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	2	dark black	black			Hungary	Kaporn
15																		Hungary	Kaporn
16																		Hungary	Kaporn
17																		Hungary	Kaporn
18	W. New York	self	yes				husband: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	4	dark brown	black			Hungary	Kaporn
19	W. Sharon		yes				husband: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	8					Hungary	Kaporn
20	O. Toledo		yes				husband: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	11	grey	brown			Hungary	Kaporn
21	W. Sharon		yes				husband: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	7	dark brown				Hungary	Kaporn
22	W. New York	husband	yes				husband: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	7	brown	grey			Hungary	Kaporn
23	W. New York	father	no				husband: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	4	fresh fair	blue			Hungary	Kaporn
24							husband: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	3		brown			Hungary	Kaporn
25	W. New York	husband	yes				husband: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	4					Hungary	Kaporn
26	W. Milwaukee	husband	no				husband: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	1	dark brown	blue			Hungary	Kaporn
27	W. Elgin	husband	yes				husband: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	2	dark brown	brown			Hungary	Kaporn
28		father					father: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	6		blue			Hungary	Kaporn
29	W. Ward	self	yes				husband: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	5					Hungary	Kaporn
30	O. Toledo		yes				husband: W. W. W. W. W. 222 Milwaukee St. Milwaukee					5	5		brown			Hungary	Kaporn

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed Diggle Master, of the Tuscania, from Rome, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of W. B. Beck, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

91

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at NEW YORK

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. " *Saxonia* " sailing from *Trieste* on the *23rd* of *August*, 1913

1 (This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		51	Sorkai	János	42	man		Hungary		Sorkai János
2			Enich	Magdolna	31	female		Hungary		Enich Magdolna
3			Leak	János	46	man		Hungary		Leak János
4			Sorkai	David	43	man		Hungary		Sorkai David
5				Maria	27	female		Hungary		Sorkai Maria
6			Kacz	Péter	46	man		Hungary		Kacz Péter
7			Potor	György	48	man		Hungary		Potor György
8			Szék	Miklós	43	man		Hungary		Szék Miklós
9			Kacz	Éva	46	man		Hungary		Kacz Éva
10			Sorkai	Miklós	43	man		Hungary		Sorkai Miklós
11			Szék	Péter	45	man		Hungary		Szék Péter
12			Leak	Miklós	44	man		Hungary		Leak Miklós
13			Cousin	Sándor	46	man		Hungary		Cousin Sándor
14				Éva	15	man		Hungary		Cousin Éva
15			Kapu	Miklós	46	man		Hungary		Kapu Miklós
16			Poda	Miklós	45	man		Hungary		Poda Miklós
17			Ala	Miklós	48	man		Hungary		Ala Miklós
18			Szék	Éva	46	man		Hungary		Szék Éva
19			Sorkai	János	46	man		Hungary		Sorkai János
20			Sorkai	Sándor	47	man		Hungary		Sorkai Sándor
21			Szék	Éva	48	man		Hungary		Szék Éva
22			Poda	Sándor	42	man		Hungary		Poda Sándor
23			Poda	Miklós	46	man		Hungary		Poda Miklós
24			Farkas	János	22	male		Hungary		Farkas János
25			Kimpon	László	49	man		Hungary		Kimpon László
26			Szék	Miklós	21	male		Hungary		Szék Miklós
27			Hirsch	Rózsa	17	female		Hungary		Hirsch Rózsa
28			Kis	László	48	man		Hungary		Kis László
29			Hagy	László	49	man		Hungary		Hagy László
30			Hagy	László	48	man		Hungary		Hagy László

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York on the 13th of September, 1913.

92

No on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or threat in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.										Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	W. J. Maurer	W. J. Maurer	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	7	dark brown	gray		Germany	Magdeburg
2	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	5	gray	blue		Germany	Magdeburg
3	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	5	black	black		Germany	Magdeburg
4	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	10	black	black		Germany	Magdeburg
5	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	3	black	black		Germany	Magdeburg
6	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	6	black	black		Germany	Magdeburg
7	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	10	gray	brown		Germany	Magdeburg
8	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	10	black	black		Germany	Magdeburg
9	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	10	gray	gray		Germany	Magdeburg
10	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	11	black	black		Germany	Magdeburg
11	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	10	black	black		Germany	Magdeburg
12	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	6	black	black		Germany	Magdeburg
13	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	7	gray	gray		Germany	Magdeburg
14	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	7	black	black		Germany	Magdeburg
15	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	6	black	black		Germany	Magdeburg
16	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	10	black	black		Germany	Magdeburg
17	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	5	black	black		Germany	Magdeburg
18	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	10	gray	gray		Germany	Magdeburg
19	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	10	black	black		Germany	Magdeburg
20	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	8	gray	gray		Germany	Magdeburg
21	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	7	black	black		Germany	Magdeburg
22	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	6	black	black		Germany	Magdeburg
23	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	6	black	black		Germany	Magdeburg
24	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	3	black	black		Germany	Magdeburg
25	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	6	dark brown	brown		Germany	Magdeburg
26	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	7	black	black		Germany	Magdeburg
27	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	4	dark	dark		Germany	Magdeburg
28	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	8	black	black		Germany	Magdeburg
29	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	5	black	black		Germany	Magdeburg
30	W. J. New York	W. J. New York	Self	16.00		Brother-in-law: Frank J. Maurer						5	6	black	black		Germany	Magdeburg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed Diggle Master, of the Albion, from Tiut, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913,

at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend by country where alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to seek final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONY, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M. B. Beh., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of SEP 1913, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Sasunia* sailing from *Amur* on the 23rd of August, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Haber	31		f	housewife			Hungary	Hungary	Kaiya		father: <i>Spaki, Matyas</i>
2								Korife	46		m	laborer			Rouman		Haggere		mother: <i>Korife, Pasi</i>
3								Koon's	12		f	waiter			Hungary		Hatterm		grandmother: <i>Hatterm, Ester</i>
4								Ziener	44		m	laborer			German		Hart		wife: <i>Ziener, Joseph</i>
5								Katineau	46		m				Rouman		Hedekes		high school graduate
6								Lieser	43		m						Capitalist		<i>Lieser, Simon</i>
7								Kolcsar	45		m								<i>Kolcsar, Simon</i>
8								Bene	24		f	housewife			Hungary		(Bontapap)		father: <i>Bontapap, Jozsef</i>
9								Fudra's	3		m	child							grandfather: <i>Fudra, Jozsef</i>
10								Gogeti	44		f	housewife							mother: <i>Gogeti, Jozsef</i>
11								Bren	9		f	child							grandmother: <i>Bren, Jozsef</i>
12								Szabi	7		f								
13								Szabi	48		m	laborer							wife: <i>Szabi, Jozsef</i>
14								Goldstein	20		f	domestic							mother: <i>Goldstein, Jozsef</i>
15								Mayer	18		f	servant							father: <i>Mayer, Jozsef</i>
16																			
17																			
18								Menczel	36		f	housewife			Hungary	Hungary	Ligy, endy		father: <i>Menczel, Jozsef</i>
19								Bajaj	19		f	housewife			Hungary		Ligy, endy		father: <i>Bajaj, Jozsef</i>
20									1-11746		f	infant							grandfather: <i>Bajaj, Jozsef</i>
21								Grosz	16		f	laborer							father: <i>Grosz, Jozsef</i>
22								Grünberger	30		f	housewife							mother: <i>Grünberger, Jozsef</i>
23									10		m	child							father: <i>Grünberger, Jozsef</i>
24									7		m								father: <i>Grünberger, Jozsef</i>
25									4 1/2		m								father: <i>Grünberger, Jozsef</i>
26									4 1/2		f								father: <i>Grünberger, Jozsef</i>
27									24		f	laborer			Hungary	Hungary	Haggere		mother: <i>Grünberger, Jozsef</i>
28								Bene	44		m				Rouman		Turbova		wife: <i>Bene, Jozsef</i>
29								Szabi	33		m								father: <i>Szabi, Jozsef</i>
30								Erdman	18		f				German		Gadacs		mother: <i>Erdman, Jozsef</i>
								Younghardt	22		f								father: <i>Younghardt, Jozsef</i>

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

94

Arriving at Port of New York on the 13th of September, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	Pa. Steelton	yes husband	14 no	husband: Habor Jairo	How 86	Steelton Pa	now no good	5 2	dark brown brown		Hungary Károly						
2	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		6	black black		Hungary Károly						
3	Witherbee	mother	14	husband: Witherbee	101	Witherbee		5 1	1 1 1		Hungary Károly						
4	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 9	dark brown blue		Hungary Károly						
5	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 10	gray		Hungary Károly						
6	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 10	gray		Hungary Károly						
7	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 10	black black		Hungary Károly						
8	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
9	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
10	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
11	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
12	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
13	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
14	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
15	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
16	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
17	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
18	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
19	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
20	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
21	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
22	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
23	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
24	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
25	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
26	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
27	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
28	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
29	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						
30	W. J. Sotclaw	self	13	husband: Sotclaw George	1304 4	Sotclaw W. J.		5 2	brown blue		Hungary Károly						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed. Diggle Master, of the Varona, from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913,

at NEW YORK.

Ed. Diggle
Commanding Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever landed in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Giving to your relatives, friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

M. B. Bell, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of SEP, 1913,
at NEW YORK.

W. J. [Signature]
Immigration Officer

11-4428

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4428

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Lexovia* sailing from *Amue* on the *23th* of *August*, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Exempt.										
1				Wernigg	18	M	labourer	yes	Hungary	Hungary	Hungary	father: Wernigg Henrik.
2				Leugyel	46	M	"	no	"	"	"	father: Leugyel Henrik.
3	X			Kiss István	44	M	"	no	"	"	"	father: Kiss István.
4	X			"	37	F	"	no	"	"	"	mother: Kiss Teréz.
5	X			"	19	M	"	no	"	"	"	father: Kiss János.
6	X			"	14	F	"	no	"	"	"	mother: Kiss Teréz.
7	X			"	11	M	"	no	"	"	"	father: Kiss János.
8				Skilagyi	51	M	labourer	"	"	"	"	father: Skilagyi József.
9				Templé	45	M	"	"	"	"	"	father: Templé József.
10				"	38	F	"	"	"	"	"	mother: Templé Teréz.
11				Beles	17	F	labourer	"	German	"	"	father: Beles József.
12				Bis	24	F	"	"	Hungary	"	"	father: Bis József.
13				Vörös	16	M	labourer	yes	"	"	"	father: Vörös József.
14				Kovács	42	M	"	no	"	"	"	father: Kovács József.
15				Kende	28	F	"	yes	"	"	"	father: Kende József.
16				Anthalgevic	46	M	labourer	yes	Croatian	"	"	father: Anthalgevic József.
17				Koruna	43	M	"	no	Romanian	"	"	father: Koruna József.
18				Orikle	46	M	"	"	"	"	"	father: Orikle József.
19				Bancina	16	M	"	yes	Croatian	"	"	father: Bancina József.
20												
21												
22												
23												
24				Koros	23	F	labourer	yes	Hungary	Hungary	Hungary	father: Koros József.
25				Schrek	46	M	labourer	"	"	"	"	father: Schrek József.
26				Killi	56	M	"	"	"	"	"	father: Killi József.
27				H. Toth	43	M	"	"	"	"	"	father: H. Toth József.
28				Kierer	53	M	"	"	"	"	"	father: Kierer József.
29				Grübl	24	F	"	no	German	Hungary	Grand Brook	father: Grübl József.
30				Platz	16	M	labourer	"	"	"	"	father: Platz József.

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York on the 13th, of December, 1913.

226

No	on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? <small>(Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
1		A Kron yes father	self	yes	Brown hair 317 S. George St. Akron O.	good	no	5 8	dark brown blue		Hungary Nagyszeben
2		Cou Wallingford yes	self	yes	brother-in-law: Henry Schuchman 118 S. Cherry St. Wallingford			5 7			Russia
3		P Steelton	husband	yes	brother-in-law: Horvath Deane Box 311 Steelton Pa			5 8	brown fair blue		Russia
4		"	husband					5 2	dark brown		Russia
5		"	father					5 8	fair		Russia
6		"									
7		"									
8		P Cleveland yes	self	yes	son-in-law: Kucinski John Cleveland Ohio Str. 7717			5 3	dark black black		Russia
9		"	husband	yes	brother-in-law: Hartmann Paul 7612 Grand Ave Cleveland			5 6	brown blue		Russia
10		"	husband	yes	brother-in-law: Kahari Josef Chel. St. 223 Akron O			5 5	gray		Russia
11		A Kron yes	father	yes	brother-in-law: Kucinski John Wilmington 509			5 2	fair blue		Russia
12		Mr Sparrowsburg yes	self	yes	brother-in-law: Sparrowsburg John P.O. 27 St. Sparrowsburg			5 2	brown brown		Russia
13		P Steelton yes	father	yes	brother-in-law: Kucinski John Wilmington 509			5 8			Russia
14		P Alentown yes	self	yes	brother-in-law: Kucinski John Wilmington 509			5 8	black black		Russia
15		Rich Detroit yes	self	yes	brother-in-law: Kucinski John Wilmington 509			5 6	brown blue		Russia
16		P Steelton yes	self	yes	brother-in-law: Kucinski John Wilmington 509			5 8	dark black black		Russia
17		Rich Detroit yes	self	yes	brother-in-law: Kucinski John Wilmington 509			5 10			Russia
18		"						5 2	brown brown		Russia
19		P Ambidge yes	mother	yes	brother-in-law: Kucinski John Wilmington 509			6 5	fair blue		Russia
20		"									
21		"									
22		"									
23		"									
24		P Imherst yes	husband	yes	brother-in-law: Kucinski John Wilmington 509			5 8	dark brown brown		Russia
25		P Cleveland yes	self	yes	brother-in-law: Kucinski John Wilmington 509			5 5	gray		Russia
26		"						5 7	black		Russia
27		P Laute yes	self	yes	brother-in-law: Kucinski John Wilmington 509			5 8	gray		Russia
28		P Cleveland yes	self	yes	brother-in-law: Kucinski John Wilmington 509			5 8	blue		Russia
29		A Kron yes	husband	yes	brother-in-law: Kucinski John Wilmington 509			5 2	brown		Russia
30		"						5	brown		Russia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. G. Diggle Master, of the St. Louis, from Tunis, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. G. Diggle
(Commanding Officer.)

Sworn to before me this 13th day of September, 1913,
at **NEW YORK.**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes—ticket, or No—no ticket.

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B.Bch. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at NEW YORK.

Immigration Officer

12

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia* sailing from *Amsterdam* on the 23rd of *August*, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	China.	Mexico.	Special Inquiry.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								<i>Kerényi</i>	<i>16</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>London</i>	<i>father: Kerényi János</i>
2								<i>Lizácsi</i>	<i>46</i>	<i>yr</i>	<i>female</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>wife: Lizácsi János</i>
3								<i>Ler</i>	<i>59</i>	<i>yr</i>	<i>female</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother: Ler János</i>
4								<i>Reidl</i>	<i>52</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother: Reidl János</i>
5								<i>Wieland</i>	<i>47</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother: Wieland János</i>
6								<i>Criber</i>	<i>43</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother: Criber János</i>
7								<i>Todorovics</i>	<i>48</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>London</i>	<i>father: Todorovics János</i>
8								<i>Julia</i>	<i>21</i>	<i>yr</i>	<i>female</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>wife: Julia János</i>
9								<i>Petrovics</i>	<i>43</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>smith</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother: Petrovics János</i>
10								<i>Kunics</i>	<i>26</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>London</i>	<i>father: Kunics János</i>
11								<i>Geiger</i>	<i>54</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>London</i>	<i>brother: Geiger János</i>
12								<i>Beuczel</i>	<i>16</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother: Beuczel János</i>
13								<i>Eva</i>	<i>14</i>	<i>yr</i>	<i>female</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>sister: Eva János</i>
14								<i>Andrija</i>	<i>13</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother: Andrija János</i>
15								<i>Geiger</i>	<i>18</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>London</i>	<i>brother: Geiger János</i>
16								<i>Subakovic</i>	<i>47</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>London</i>	<i>brother: Subakovic János</i>
17								<i>Bojčić</i>	<i>45</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother: Bojčić János</i>
18								<i>Kura</i>	<i>50</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother: Kura János</i>
19								<i>Manta</i>	<i>43</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother: Manta János</i>
20								<i>Mles</i>	<i>14</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother: Mles János</i>
21								<i>Christe</i>	<i>16</i>	<i>yr</i>	<i>female</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>sister: Christe János</i>
22								<i>Keru</i>	<i>16</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>London</i>	<i>brother: Keru János</i>
23								<i>Spitzer</i>	<i>21</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>London</i>	<i>brother: Spitzer János</i>
24								<i>Perener</i>	<i>2</i>	<i>yr</i>	<i>child</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother: Perener János</i>
25								<i>Ulrich</i>	<i>36</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>London</i>	<i>brother: Ulrich János</i>
26								<i>Teréz</i>	<i>11</i>	<i>yr</i>	<i>female</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>sister: Teréz János</i>
27								<i>Josip</i>	<i>3</i>	<i>yr</i>	<i>male</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother: Josip János</i>
28								<i>Katarina</i>	<i>11</i>	<i>yr</i>	<i>female</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>sister: Katarina János</i>
29								<i>Juliana</i>	<i>28</i>	<i>yr</i>	<i>female</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>London</i>	<i>brother: Juliana János</i>
30								<i>Juliana</i>	<i>10</i>	<i>yr</i>	<i>female</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>sister: Juliana János</i>

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

55

Arriving at Port of New York on the 13th, of September, 1913

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. G. Diggle Master, of the Lazavie, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. H. H. H.
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913

at **NEW YORK.**

W. G. Diggle
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the United States, **BAILING THEREWITH** do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Beck, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia* sailing from *Tiime* on the *23th* of *August*, 1913

1 (This space for use by Government officials.)													2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		55	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.																			
	U. S. Citizen.	Resident of	Special Inquiry.	In Transit.										Claims to U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.														
1						Uagy	Jeliana	39	f	housewife	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Bihar	husband: Nagy János																
2							Láudor	15	m	son						father: " "																
3							Erzsébet	9	f	child						" "																
4							Jerence	7	m		5-74611	10/6/36				" "																
5							Alona	4	f		7-147451	8-10-40				" "																
6							Blanka	16	f	servant	yes	yes				father: Reiman János																
7						Reiman	Blanka	16	f	servant	yes	yes				wife: Kisler János																
8						Kisler	Adain	44	m	labourer			German	Gyula		husband: Kisler János																
9						Drucra	Pál	30	m		no	no	Rumanian	Urbartfalva		father: Drucra Pál																
10						Mihaljevic	Stoja	26	f				Croatian	Kusony		daughter: Mihaljevic János																
11						Eisner	Verona	55	f	old	yes	yes	Magyar	Paka		father: Eisner János																
12						Roth	Erzsébet	26	f	housewife			German	U.S. Hoboken		grandfather: Roth János																
13							Kourad	16	m	child	no	no				" "																
14							Erzsébet	3	f							" "																
15						Rpic	Kata	21	f	labourer	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	father: Rpic János																
16						Erzuric	Lofija	17	f							mother: Erzuric János																
17						Mance	Marija	29	f							father: Mance János																
18						Odoric	Juan	16	m	labourer	no	no	Croatian	Belo		mother: Odoric János																
19						Kupsa	Teréz	25	f	housewife	yes	yes	Magyar	Gyula		mother: Kupsa János																
20						Mariton	Rosa	29	f	housewife						grandmother: Mariton János																
21							Erzsébet	7	f	child	no	no				" "																
22							Rozalia	2	f	infant						" "																
23						Pap	Maria	21	f	housewife			Rumanian	Perethyodida		husband: Pap László																
24						Laoutz	Verona	17	f	labourer	yes	yes				mother: Laoutz János																
25						Korony	Jana	25	f	housewife						husband: Korony János																
26						Beringye	Olek	49	m	labourer	no	no				husband: Beringye János																
27						Pentor	György	45	m		yes	yes	Magyar	U.S. (Hagratas)		husband: Pentor János																
28						Szabo	György	44	m		no	no	Rumanian	Hungary		husband: Szabo János																
29						Moldorai	Flora	23	f	housewife	yes	yes				husband: Moldorai János																
30						Kusk	Zsuzsanna	31	f				Magyar	Munkedek		husband: Kusk János																
31						Gura	Artrian	49	m	labourer	no	no	Slovak	Kataj		wife: Gura János																

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† Last of races will be found on the back of this sheet.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of New York on the 13th, of September, 1913.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.											
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, of time and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
1	C. S. Lorain	yes self	affidavit	brother: R. S. Lorain, 213 Hoboken, N.J.	no	no	5 2	dark fair blue			Switzerland, Basel
2	"	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	H. J. Hoboken	yes self	affidavit	brother: R. S. Lorain, 213 Hoboken, N.J.	no	no	5 8	dark fair blue			Switzerland, Basel
7	Wm. Wilhoar	yes	"	brother: R. S. Lorain, 213 Hoboken, N.J.	no	no	5 1	dark fair blue			Switzerland, Basel
8	H. J. New Brunswick	husband	"	brother: R. S. Lorain, 213 Hoboken, N.J.	no	no	5 1	dark fair blue			Switzerland, Basel
9	Wm. Post	husband	"	brother: R. S. Lorain, 213 Hoboken, N.J.	no	no	5 3	dark fair blue			Switzerland, Basel
10	C. Cleveland	yes	"	brother: R. S. Lorain, 213 Hoboken, N.J.	no	no	5 6	dark fair blue			Switzerland, Basel
11	H. J. Hoboken	husband	"	brother: R. S. Lorain, 213 Hoboken, N.J.	no	no	5 6	dark fair blue			Switzerland, Basel
12	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Utah Murray	yes father	"	brother: R. S. Lorain, 213 Hoboken, N.J.	no	no	5 3	dark fair blue			Switzerland, Basel
15	C. Cleveland	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Wm. Madison	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Ja. Johnston	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	C. Fausville	husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Clay Center	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	H. J. New Brunswick	husband	"	brother: R. S. Lorain, 213 Hoboken, N.J.	no	no	5 4	dark fair blue			Switzerland, Basel
23	And. J. Harbor	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	H. J. New Brunswick	husband	"	brother: R. S. Lorain, 213 Hoboken, N.J.	no	no	5 2	dark fair blue			Switzerland, Basel
25	Ja. W. Steeleyville	yes self	"	brother: R. S. Lorain, 213 Hoboken, N.J.	no	no	5 11	dark fair blue			Switzerland, Basel
26	Ja. Steelton	yes	"	brother: R. S. Lorain, 213 Hoboken, N.J.	no	no	5 10	dark fair blue			Switzerland, Basel
27	Ja. W. Steeleyville	yes	"	brother: R. S. Lorain, 213 Hoboken, N.J.	no	no	5 3	dark fair blue			Switzerland, Basel
28	C. Cleveland	husband	"	brother: R. S. Lorain, 213 Hoboken, N.J.	no	no	5 2	dark fair blue			Switzerland, Basel
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Ja. Wilkesbarre	self	"	brother: R. S. Lorain, 213 Hoboken, N.J.	no	no	5 5	dark fair blue			Switzerland, Basel

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. G. Deggler Master, of the Saxonia, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. G. Deggler
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913,

at NEW YORK.

W. G. Deggler
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town), of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No, in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAFONIA, SAINT JOHN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Beh.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Douglas Elder

Sworn to before me this 13 day of SEPT, 1913, at NEW YORK.

W. H. [Signature]
Immigration Officer.

11-4088

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia* sailing from *Fiume* on the *23rd* of *August*, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single					
1			<i>Lenarics</i>	<i>Teressibet</i>	122	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
2			<i>Erssibet</i>		1	<i>Sp. infant</i>	<i>no</i>				<i>Hungary</i>
3			<i>Furj</i>	<i>Atvan</i>	48	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Catay</i>	<i>Hungary</i>
4			<i>Lenarics</i>	<i>Larinka</i>	28	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
5			<i>Lokics</i>	<i>Lorica</i>	23	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
6			<i>Lenarics</i>	<i>Lorica</i>	48	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
7			<i>Mericsa</i>	<i>Larica</i>	46	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
8			<i>Borica</i>	<i>Lorica</i>	17	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
9			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	14	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
10			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	27	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
11			<i>Lorica</i>	<i>Lorica</i>	31	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
12			<i>Lorica</i>	<i>Lorica</i>	20	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
13			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	13	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
14			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	10	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
15			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	14	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
16			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	14	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
17			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	10	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
18			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	10	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
19			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	21	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
20			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	22	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
21			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	44	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
22			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	26	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
23			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	18	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
24			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	21	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
25			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	44	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
26			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	36	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
27			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	11	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
28			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	49	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
29			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	18	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>
30			<i>Mericsa</i>	<i>Lorica</i>	49	<i>Sp. housewife</i>	<i>yes</i>			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia* sailing from *Fiume* on the *23rd* of *August*, 1913

1 (This space for use by Government officials.)															2															3															4															5															6															7															8															9															10															11														
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	1 Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.																																																																																																																																													
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canadian.	Other.	Special Inquiry.	In Transit.	U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.		Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.																																																																																																																																														
ADMITTED 1										Genarics	Peresibet	22	♂	laborer				Hungary	Hungary	Hungary	Kispest	father: Peresibet																																																																																																																																														
ADMITTED 2										Ersebet			♂	infant								mother: Peresibet																																																																																																																																														
3										Furj	Atvan	48	♂	laborer								father: Furj																																																																																																																																														
4										Lucrin	Larinka	28	♀	housewife								father: Lucrin																																																																																																																																														
5										Sobors	Peron	23	♂	laborer				Hungary	Hungary	Hungary	Kispest	father: Sobors																																																																																																																																														
6										Aranyas	Lora	45	♀	laborer								mother: Aranyas																																																																																																																																														
7										Merica	Jain	46	♂	laborer								father: Merica																																																																																																																																														
8										Borun	Kerik	17	♂	laborer				Hungary	Hungary	Hungary	Kispest	father: Borun																																																																																																																																														
9										Hiripi	Peron	16	♂	laborer								father: Hiripi																																																																																																																																														
10										Kiraly	Lusa	27	♂	housewife								father: Kiraly																																																																																																																																														
11										Lira	Jain	31	♂	child								father: Lira																																																																																																																																														
12										Lira	Jain	20	♂	child								father: Lira																																																																																																																																														
ADMITTED 13										Masai	Atvan	13	♂	child								father: Masai																																																																																																																																														
14										Mihajlov	Girgy	50	♂	laborer				Serbian	Serbian	Serbian	Kispest	father: Mihajlov																																																																																																																																														
ADMITTED 15										Pracko	Maria	14	♀	child				Hungary	Hungary	Hungary	Kispest	father: Pracko																																																																																																																																														
ADMITTED 16										Koralia		18	♀	child								father: Koralia																																																																																																																																														
ADMITTED 17										Hiripi		10	♂	child								father: Hiripi																																																																																																																																														
18										Kiraly	Marta	19	♀	housewife								father: Kiraly																																																																																																																																														
19										Quic	Lora	21	♀	housewife				Croatian	Croatian	Croatian	Kispest	father: Quic																																																																																																																																														
20										Isobracic	Josipa	22	♀	housewife								father: Isobracic																																																																																																																																														
21										Kukacina	Marta	44	♀	housewife								father: Kukacina																																																																																																																																														
22										Quic	Kata	26	♀	housewife								father: Quic																																																																																																																																														
23										Margot	Lora	18	♀	housewife								father: Margot																																																																																																																																														
24										Mirko		21	♂	child								father: Mirko																																																																																																																																														
25										Yagar	Kata	44	♀	housewife								father: Yagar																																																																																																																																														
26										Stokic	Lofija	36	♀	housewife								father: Stokic																																																																																																																																														
27										Lora		11	♀	child								father: Lora																																																																																																																																														
28										Stelancor	Lora	49	♀	housewife				Serbian	Serbian	Serbian	Kispest	father: Stelancor																																																																																																																																														
29										Milena		18	♀	child								father: Milena																																																																																																																																														
30										Gyerman	Andras	49	♂	housewife				Hungary	Hungary	Hungary	Kispest	father: Gyerman																																																																																																																																														

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

102

Arriving at Port of New York on the 13th of September, 1913.

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.	Where?					Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Buffalo	by father	no	no	no		husband in care; Buffalo, N.Y.	no	no	no	no	5	4	fresh complexion			Germany	Leipzig
2		grandfather					father's											
3	Wilkes-Barre	self	no	no	no		husband in care; Wilkes-Barre, Pa.					5	10	dark gray green				Katowice
4	Mich. Detroit	husband	no	no	no		husband in care; Detroit, Mich.					5	3	brown brown				Katowice
5	Cleveland		no	no	no		husband in care; Cleveland, Ohio					5	9	fresh fair blue				Katowice
6	Mich. Detroit	self	no	no	no		husband in care; Detroit, Mich.					5	4	dark black brown				Katowice
7	Illinois		no	no	no		husband in care; Illinois					5	7	brown				Katowice
8	Brooklyn	both in care	no	no	no		husband in care; Brooklyn, N.Y.					5	3					Katowice
9	Winnipeg	husband	no	no	no		husband in care; Winnipeg, Can.					5	3					Katowice
10	Saskatoon	husband	no	no	no		husband in care; Saskatoon, Can.					5		black black				Katowice
11		father					father's											
12	New York	husband	no	no	no		husband in care; New York					5	4	fresh complexion				Hydaspur
13	Can. Winnipeg	father	no	no	no		husband in care; Winnipeg, Can.					5	6	dark				Hydaspur
14	Cincinnati	husband	no	no	no		husband in care; Cincinnati, O.					5	8	black black				Hydaspur
15	Mich. Kalamazoo	father	no	no	no		husband in care; Kalamazoo, Mich.					5		fresh fair blue				Hydaspur
16							father's											
17							husband in care; New York											Hydaspur
18	New York	husband	no	no	no		husband in care; New York					5	3	dark brown brown				Hydaspur
19	Mich. Wallace	husband	no	no	no		husband in care; Wallace, Mich.					5	4					Hydaspur
20	Mich. Wallace	husband	no	no	no		husband in care; Wallace, Mich.					5	2	black brown				Hydaspur
21	Mich. Wallace	husband	no	no	no		husband in care; Wallace, Mich.					5	1	black				Hydaspur
22	Mich. Wallace	husband	no	no	no		husband in care; Wallace, Mich.					5	1	black				Hydaspur
23	Mich. Wallace	husband	no	no	no		husband in care; Wallace, Mich.					5	7	black brown				Hydaspur
24		father					father's											
25		husband	no	no	no		husband in care; New York					5	1	dark brown brown				Hydaspur
26	Mich. Wallace	husband	no	no	no		husband in care; Wallace, Mich.					5	3	black				Hydaspur
27		husband	no	no	no		husband in care; New York											
28	Mich. Wallace	husband	no	no	no		husband in care; Wallace, Mich.					5	6	dark brown blue				Hydaspur
29		husband	no	no	no		husband in care; New York											
30	Mich. Wallace	husband	no	no	no		husband in care; Wallace, Mich.					5	1	dark brown brown				Hydaspur

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edw. H. Hagg Master, of the Seaside, from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edw. H. Hagg
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Bach.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Douglas Elder

Sworn to before me this 13 day of SEP, 1913, at NEW YORK.

Immigration Officer

15 Canada

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia* sailing from *Hamburg* on the *23rd* of *August*, 191*3*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. Citizen.	Resident of— Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Channeler (U.S. Citizen).		Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. D. Duggle Master, of the Lebanon, from Guinea, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. D. Duggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1913,

at **NEW YORK.**

W. D. Duggle
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative as found in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether leaving to let to seek final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Consent of nearest relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Beh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEPTEMBER, 1915
at NEW YORK.

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Samoa* sailing from *Huam* on the *23rd* of *August*, 1918

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.		Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1																			
2																			
3									<i>Sackowitz</i>	<i>Guba</i>	<i>127</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
4										<i>Guna</i>	<i>14</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>grandfather: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
5										<i>Gua</i>	<i>4</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>grandfather: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
6	ADMITTED								<i>Skinner</i>	<i>Lucie</i>	<i>15</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
7	ADMITTED								<i>Skinner</i>	<i>Lucie</i>	<i>15</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
8									<i>Belokrajic</i>	<i>Anna</i>	<i>20</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
9									<i>Belokrajic</i>	<i>Anna</i>	<i>20</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
10									<i>Wagenhals</i>	<i>Antal</i>	<i>22</i>	<i>m</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
11									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
12									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
13									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
14									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
15									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
16									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
17									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
18									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
19									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
20									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
21									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
22									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
23									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
24									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
25									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
26									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
27									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
28									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
29									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>
30									<i>Wagenhals</i>	<i>Anna</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>unemployed</i>	<i>unemployed</i>	<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>father: (Hungary) Peter Sackowitz</i>

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

1986

• Arriving at Port of New York on the 13th, of September, 1913

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Diggle Master, of the Narva, from France, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913,
at **NEW YORK.**

W. H. Howard
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years) and place (as, 1891-97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, BAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of A. B. Bch.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Douglas Elder

Sworn to before me this 13 SEP 1913, 1913 at YORK.

W. K. K.
Immigration Officer

17

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnalk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Satonia* sailing from *Tiume* on the *23th* of *August*, 1913.

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Other.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1						24		f	housewife			Hungary	Hungarian			Father: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
2						29		f	housewife			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
3						28		f	"			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
4						3		m	child			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
5						12		m	"			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
6						40		f	housewife			Hungary	Hungarian			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
7						16		m	child			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
8						47		m	"			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
9						41		m	"			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
10						21		f	housewife			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
11						15		f	"			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
12						11		m	child			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
13						7		m	"			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
14						11		m	"			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
15						47		m	"			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
16						40		f	housewife			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
17						44		m	"			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
18						43		m	"			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
19						40		f	housewife			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
20						45		m	"			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
21						45		m	"			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
22						18		m	"			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
23																
24																
25																
26																
27						33		f	housewife			Hungary	Hungarian			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
28						11		f	child			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
29						3		m	"			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>
30						46		m	"			"	"			Mother: <i>Sikotio</i> <i>Sav</i>

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

108

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

11-4839

		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		Whether in possession of \$50. and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.		Color of. Hair. Eyes.		Complexion.		Marks of Identification		Place of Birth. Country. City or Town.							
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of. Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.																	
1	Wis.	Urbank	yes	father	25	no			mother: Superior, Illinois Soc Red St. St. Urbank, Ill.			no	no	5	4	dark brown blue		Urbank, Illinois																	
2	W. Va.	Lickington	yes	husband	22	no			husband: Lickington, W. Va. 422 Main St. Lickington, W. Va.					5	6	gray		W. Va.																	
3	W. Va.	Kenners	yes	self	25	no			husband: Kenners, W. Va. 18 E. Franklin St. Kenners, W. Va.					5	6	fair brown		W. Va.																	
4	"	"	yes	father	25	no			father: Kenners, W. Va.									W. Va.																	
5	"	"	yes	self	25	no												"																	
6	Ill.	Chicago	yes	husband	25	no			sister: Quincy, Ill. Soc Red St. Chicago, Ill.					5	4	dark brown gray		Chicago, Ill.																	
7	W. Va.	Kenah	yes	father	24	no			mother: Kenah, W. Va. Pos 69, Kenah, W. Va.					5	7	black blue		W. Va.																	
8	Ind.	Indianapolis	yes	self	22	no			Ind. Soc. Indianapolis, Ind. 112 Washington St. Indianapolis, Ind.					5	6	gray		Ind.																	
9	"	"	yes	husband	25	no								5		brown gray		"																	
10	"	"	yes	father	25	no								5	6	black blue		"																	
11	"	"	yes	"	25	no								5	7	"		"																	
12	"	"	yes	"	25	no												"																	
13	"	"	yes	"	25	no												"																	
14	"	"	yes	"	25	no												"																	
15	Pa.	Wesleyville	yes	self	24	no			acqu: Roman, Pa. Pos 37, Wesleyville, Pa.					5	7	dark gray brown		Pa.																	
16	W. Va.	New York	yes	uncle	24	no			mother: New York, N.Y. 389 E. 8th St. New York, N.Y.					5	2	peach black blue		W. Va.																	
17	Pa.	Cleveland	yes	self	23	no			mother: New York, N.Y. 103 E. 8th St. New York, N.Y.					5	8	dark brown blue		Pa.																	
18	Pa.	Wesleyville	yes	"	23	no			acqu: Roman, Pa. Pos 37, Wesleyville, Pa.					5	6	"		Pa.																	
19	W. Va.	New York	yes	"	23	no			acqu: Roman, Pa. Pos 37, Wesleyville, Pa.					5	7	"		W. Va.																	
20	Pa.	Youngstown	yes	"	23	no			mother: New York, N.Y. 103 E. 8th St. New York, N.Y.					5	8	black black		Pa.																	
21	Pa.	Cleveland	yes	"	23	no			acqu: Roman, Pa. Pos 37, Wesleyville, Pa.					5	5	green brown		Pa.																	
22	"	"	yes	father	23	no								5	3	"		"																	
23	"	"	yes	"	23	no												"																	
24	"	"	yes	"	23	no												"																	
25	"	"	yes																																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. G. Diggle Master, of the La Florida, from Financ, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. Diggle
Commanding officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1912,
at NEW YORK.

W. J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. Bell, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
at St. Louis

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia* sailing from *Fiume* on the *23rd* of *August*, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Exempt.									Country.	City or Town.	
1			60	<i>Origel Koric</i>	26	f	housewife		<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Tabopaka</i>	father: <i>Marica</i> <i>Tabopaka</i>
2				<i>Halasz</i>	28	f	housewife		<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Tabopaka</i>	mother: <i>Marica</i> <i>Tabopaka</i>
3				<i>Haber</i>	35	f	housewife						father: <i>Marica</i> <i>Tabopaka</i>
4				<i>Tomljenovic</i>	16	m	housewife		<i>Croatian</i>		<i>Suitjan</i>		father: <i>Tomljenovic</i> <i>Suitjan</i>
5				<i>Andra</i>	24	f	housewife		<i>Albania</i>	<i>Albanian</i>	<i>Albania</i>	<i>Skutari</i>	mother: <i>Andra</i> <i>Skutari</i>
6				<i>Sergio</i>	22	m	housewife		<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Tabopaka</i>	father: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>
7				<i>Leric</i>	22	f	housewife		<i>Hungary</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Tabopaka</i>	mother: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>
8				<i>Kata</i>	22	f	housewife						grandfather: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>
9				<i>Stak</i>	36	f	housewife		<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Tabopaka</i>	father: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>
10				<i>Forumb</i>	29	f	housewife		<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Tabopaka</i>	mother: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>
11				<i>Tomascovic</i>	25	f	housewife		<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Tabopaka</i>	mother: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>
12				<i>Wist</i>	38	m	housewife		<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Tabopaka</i>	father: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>
13				<i>Gerberics</i>	18	f	housewife		<i>German</i>		<i>Hungary</i>	<i>Tabopaka</i>	father: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>
14				<i>Stark</i>	18	f	housewife		<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Tabopaka</i>	father: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>
15				<i>Heimbacher</i>	48	m	housewife		<i>German</i>		<i>Hungary</i>	<i>Tabopaka</i>	father: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>
16				<i>Wintz</i>	11	f	housewife		<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Tabopaka</i>	father: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>
17				<i>Hermai</i>	10	f	housewife						mother: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>
18				<i>Braun</i>	36	f	housewife						grandmother: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>
19					10	f	housewife						
20					10	f	housewife						
21					8	f	housewife						
22					8	f	housewife						
23				<i>Larcas</i>	31	f	housewife		<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Tabopaka</i>	father: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>
24				<i>Gagesz</i>	32	f	housewife		<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Tabopaka</i>	father: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>
25					13	f	housewife						
26					9	m	housewife						
27					3	f	housewife						
28				<i>Orba</i>	48	m	housewife		<i>Ruthenian</i>		<i>Hungary</i>	<i>Tabopaka</i>	father: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>
29				<i>Osura</i>	48	m	housewife						
30				<i>Kadatoric</i>	14	m	housewife		<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Tabopaka</i>	father: <i>Origel</i> <i>Tabopaka</i>

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

110

Arriving at Port of New York on the 13th of September, 1913

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.		Color of—		Place of Birth.		
										Feet.	Inches.	Complexion.	Marks of Identification			
	State.	City or Town.		Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	W. J. Luckman	Buffalo	husband	no			husband: August Kari, Senio						dark brown hair		Hungary	Sabapath.
2	W. J. New York	je		no			husband: Walter Gaud						black black			Cyprian
3			father	no			brother:						fresh brown blue			Kennan
4	W. J. Hitting			no			brother: O. O. Hitting						dark brown			Hungary
5	W. J. Indianapolis			no			husband: Andrew Paul						black black			Chang, Houtan
6							brother:						dark brown			
7	W. J. Springfield		husband	no			husband: Eric's Law									Hungary
8			father				father:									
9	W. J. Hitting		husband	no			husband: Frank Jones						dark brown			Switzerland
10	W. J. Dayton		brother	no			brother: Thomas Jones						dark brown			Hungary
11	W. J. Barberton		husband	no			husband: Thomas Jones						dark brown			Hungary
12	W. J. Akron		husband	no			husband: Thomas Jones						dark brown			Hungary
13	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
14	W. J. Steelton			no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
15	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
16	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
17	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
18	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
19	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
20	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
21	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
22	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
23	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
24	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
25	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
26	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
27	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
28	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
29	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary
30	W. J. Steelton		father	no			brother: David Jones						dark brown			Hungary

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. G. Diggle Master, of the Sierra, from Tiame, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. G. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of Sept. Ten, 1913,
at NEW YORK.
W. H. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Intended destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, SALES THROUGH WITH do
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 9 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M. B. Beh., and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

111

Sworn to before me this 13 day of SEP 1913, 19
 at NEW YORK

Immigration Officer.

11-4034

19.7

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4034

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Saxonia* sailing from *Trinit* on the *23rd* of *August*, 191*3*

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Kalocsai	Illés	44	man	labourer	Hungary	Hungarian	Hungary
2			Rus	János	47	man	"	"	"	"
3			Barán	János	44	man	"	"	"	"
4			Kalocsai	Simon	45	man	"	"	"	"
5			Kohányi	Anna	17	f	505	Hungary	Hungarian	Hungary
6			Allyu	Tere	28	f	housewife	Hungary	Hungarian	Hungary
7			Mondik	Hafia	25	f	"	"	"	"
8				Anna	14	f	child	"	"	"
9	ADMITTED		Kochman	András	55	man	labourer	Slovak	Slovak	Slovak
10	ADMITTED			Gyula	10	child	"	"	"	"
11	ADMITTED			András	8	child	"	"	"	"
12	ADMITTED			Lajos	6	child	"	"	"	"
13			Stankó	Erzsébet	42	f	housewife	Hungary	Hungarian	Hungary
14				Anna	17	f	daughter	"	"	"
15				József	15	son	"	"	"	"
16			Korvath	Jenő	46	man	labourer	"	"	"
17			Drucor	Jenő	48	man	"	"	"	"
18			Jelen	Dezider	49	man	"	"	"	"
19			Kim	Anton	44	man	"	Serbian	Serbian	Serbian
20				Maria	40	f	housewife	"	"	"
21				Kata	18	f	labourer	"	"	"
22				Joan	14	f	"	"	"	"
23				Anton	11	child	"	"	"	"
24				Stepan	10	child	"	"	"	"

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

112

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

* Arriving at Port of New York on the 13th of September, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.														
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for insane and feeble-minded, or in any other institution for the insane, or in any other institution for the insane, or in any other institution for the insane?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Ind. Ind. Harbor	Self	146	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	dark black black	Ind. Ind. Harbor
2	"	"	143	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	gray brown	"
3	"	"	147	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
4	"	"	147	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
5	"	"	147	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
6	Pa. Berksville	husband	145	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
7	Pa. Epton	"	145	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
8	"	"	145	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
9	Ind. Ind. Harbor	Self	144	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
10	"	"	144	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
11	"	"	144	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
12	"	"	144	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
13	"	"	144	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
14	"	"	144	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
15	"	"	144	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
16	Pa. Berwick	Self	138	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
17	Pa. Berwick	"	138	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
18	Pa. Berwick	"	138	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
19	Pa. Berwick	"	138	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
20	Pa. Berwick	"	138	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
21	Pa. Berwick	"	138	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
22	Pa. Berwick	"	138	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
23	Pa. Berwick	"	138	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
24	Pa. Berwick	"	138	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
25	Pa. Berwick	"	138	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
26	Pa. Berwick	"	138	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
27	Pa. Berwick	"	138	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
28	Pa. Berwick	"	138	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5	6	"	"
29	Pa. Berwick	"	138	no	brother in law: Pepp. Lavalie Cedar St 3618 Ind Harbor				no	no	5			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Duggle, Master, of the Savonia, from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Duggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913,
at **NEW YORK.**
W. J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

11 Douglas Elder, Surgeon of the SAXONIA, MAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of SEP, 1913,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

113

actual
870 bit
871 J+

9951
2011
1260

Revised
857 bit
858 J+

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Sarona* sailing from *Turme* on the *of* *1913*

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.							
			Family Name.	Given Name.				Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.				
1			<i>Skridon</i>	<i>Kiriome</i>	<i>Marat</i>	<i>27</i>	<i>f</i>	<i>housewife</i>	<i>in Hungary</i>	<i>Romanian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Marokani</i>	<i>Belenecke</i>	<i>father</i>	<i>Kaboua</i>	<i>Belenecke</i>					
2			<i>"</i>	<i>Aurelia</i>	<i>"</i>	<i>6</i>	<i>f</i>	<i>child</i>	<i>77 P 5948-3/3/37</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>						
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed Diggle Master, of the SAXONIA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of Sept, 1913,

at NEW YORK.

W. K. K.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHINESE.

The term "Chinese" refers to the Chinese people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

² No

BAJ

[illegible]

No. _____

arrived September 18, 1913 , 191 ,

M., , from

116

[illegible]

117

[illegible]

No.

SINCHIA (CUMARD)

arrived

September 15, 1913 , 191

M.,

, from

118

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
7 m	44 Postenyi, Janos & guardian	7	21/22	2	lpc under 16 sec 11	3	Cannon	9/17/18 meg					9/19 180 1195 1005-										12/10/12	
21 f	Kantor, Wreabet																							
16 m	45 Mestrovic, Jure	16	21	1	lpc under 16	4	Scarlet	9/18 4 gas					9/20 2825 1										777	
27 m	46 Temenbaum, Shaim & family	10	11	3	lpc cert	4	Henry						9/14 65-1d 11 40										3-3	
26 f	Chinke																							
2 m	Judel																							
18 m	47 Korifakis, Spiros	4	3	1	lpc cert	4	Cowen																18/18/18	
27 m	48 Linger, Jakob & wife	12	10/11	2	lpc Ref Can Agt	4	Nealy																505050	
25 f	Ribeka																							
41 m	49 Csura, Istvan	13	30	1	lpc cert	4	O'Neill																18/18/18	
46 m	50 Purnea, Janos	9	19	1	lpc do	4	Forster																18/18/18	
14 m	51 Radatovic, Gjuro	18	30	1	lpc	5	Bauer						9/17/18 meg. 145										444	
56 m	52 Villi, Istvan	11	26	1	lpc cert	5	Henry																18/18/18	
13 m	53 Mestrovic, Ivan	6	22	1	lpc	5	Dyckes	9/18 4 gas					9/20 2825 1										777	
49 m	54 Mihucz, Sandor	8	8	1	lpc cert	5	Bauer	9/14/18 meg					9/18 105-10 1040										10810	
21 f	Juliana																							
28 f	35 Marino Giovanni	6	5		LPC cert SI 9/14/13	10 am	Alex																19/18/17	
58 m	56 Wist Petar	18	12		LPC cert 4		Bauer																	
9 f	57 Dr Gertrude	12	3		" cert 4 ⁰⁵		Nealy						9/16 148 gas 1050										3x3	
26 m	58 Ulgaz Isaac	8	28		" 3 ¹⁵		Dyckes						9/15-126 meg 140										222	
31 m	59 Rametta Achille	8	10-11		" cert SI 9/14/13	10 am	Schwartz						9/14 102 B 2 30											
33 f	" Carmela																							
25 f	60 Feril Rozu	18	7-8		cert track Det. 9/13/13	10 ³⁰	Fitz																	
2 f	" Kata				" " " 10 ¹⁰ am																			
29 f	61 Porumb Maria	18	10		Det cert track		Fitz																	

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. SAXONIA

arrived

Sept. 10, 1915

, 19

M.

from

119

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Yasinska, Anelia & 2 ch	15	4	1	2	To husband 1:30	Hust Helen Box 216 United P. A. 18 12 10 10 10						
2	Lauran, Borbala	7	16		1	" frined	Jed Mrs Mary Colman 230 E. 70 St. New York 15 30						
3	Mayer, Eva & 3 gr-ch						} Sonin & Paul Sainis 320 E. 70 St. New York						
4	Schwat, Erzi bro & sis	8	10		4	" daughter							
5	Mazur, Leska	7	23		1	" brother	Austrian Society						
6	Szilagyi, Maria	8	23		1	" friend	Friend Maria Kolesar 230 E. 70 St. New York						
7	Colletkovic, Marisa	13	1		1	" tel	Clay Sackawaga P. A. 20 12 7 6 7						
8	Hirsch, Rosa	9	21		1	" uncle	Miss Minnie Markovitz 601 E. 10 St. New York 3 30						
9	Kessler, Bolde	13			1	" cousin	Geo Ethel Kessler 67 Bannan nyp. A. 14 13 1 1						
10	Rizza, Gappa Cabin	8	22		1	" brother	Bro Michael 5 Salem St. Boston Mass. 5 4 2 2 2						
11	Alessi, G'ppa do	8	20		1	" brother	Bro Salvatore 720 Clark St. Chicago Ill. 5 4 2 2 2						
12	Jovanoviz, Georgina & 2 ch do	1	17		3	" tel	Miss Es 62 St Paul Ave. New York 5 4 6 6 6						
13	Kaufmann, Anna & 4 ch	3	19		3	" husband	Hust Father Vol 56 Marlock Avenue New York 11 11 0 5						
14	Ungar, Feige & 3 ch	1	13		4	" husband	Miss Mrs 230 E. 70 St. New York 3 3						
15	Vagy, Juliana	1	24		1	" tel	Mr Anderson 116 Johnson Bridgeport Ct. 11 11 00 1 1						
16	Parkas, Elsa	3	24		1	" cousin	Constable Linn 713 E. 10 St. New York 3 4						
17	Degrassi, Anna & 3 ch	11	27		4	" tel	Hust Liv 68 W. 4 St. New York 8 11 20 26 20						
18	Szakaly, Marta	14	16		1	" brother	Hust Barbara Kaper 289 E. 14 St. New York 11 11 0 1 1						
19	Emich, Magdalena	9			1	" husband	Bro Carl 1357 Washington St. New York 2 30						
20	Jablonski, Olga & ch	16	13		2	" tel	Hust Melan 10812 Torrey Ave. New York 18 12 10 8 10						
21	Asvent, Viktorya & 2 ch	3	1		2	" husband	Hust Stan Box 82 Hudson N.Y. 17 12 12 9 12						
22	Dec, Ilona & 2 ch	4	23		2	" husband	Hust Thomas 601 E. 10 St. New York 15 30						
23	Gyorgy, Julianna	9	26		1	" sister	German Home						
24	Chelowsky, Simio n	4	13		1	" ? uncle	Russian						
25	Mayer, Rozsi	10	17		1	" C-1-1	Hust 130 E. 70 St. New York 3 30						
26	Lorinci, Lani	17	10		1	" uncle	Hust Harry Klein 289 E. 8 St. New York 14 15 1 1						
27	Ulrich, Arzabet & 3 ch	12	25	1	2	" tel	Hust Josef Box 713 Farrell P. A. 18 12 10 12 15						
28	Za anovic, Antica & 2 c	5	19		2	" husband	Hust Nikola 232 E. 10 St. New York 13 30						
29	Albert, Rosa	5	26		1	" tel	Hust Andrew 328 E. 10 St. New York 15 4 2 2 2						
30	Grunberger, Julianna 4 ch & sis-i-110 20	21			21	" husband	Hust Antal 213 Penn Chester Pa 14 11 6 6						

SAXONIA

SEP 13

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Saxonia

arrived

, 19

M.

from

120

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
31	Menczel, Sarolta	10	15	1	"	husband	Husb Sandoz 615 E 11 Ave	A	14	11 ¹⁵	1	-	1
32	Beramn, Szeren	14	8	1	"	sister	aunt Mrs Max Weiss 170 Manger Stoklyn	S	10	1 ⁰⁰	1	1	1
33	Zitner Lrtner, Verona	13	10	1	"	tel	Don Lands 1834 1921 St Clair	C	17	12	2	3	4
34	Soloduka, Sure	10	7	1	"	cousin	Cons Mary Eimer - Essex St Brooklyn	A	13	3 ³⁰	-	-	-
35	Racz, Terez	6	26	1	"	b-i-l	Bel Mike Hagusa Box 137 Eken New	A	18	12 ³⁰	4	5	-
36	Osenan, Veronika & 2 ch	6	3	3	"	husband	Husb Davis 934 E 10th St Brooklyn	C	1	16	12 ³⁰	6	9
37	Leba, Mariska	7	29	1	"	father	Father Josef 107 Columbia St NYC	A	14	11 ⁰⁰	1	-	1
38	Matyi, Marta & 3 ch	16	26	4	"	tel	Husb Maria 88 E 10th St NYC	C	17	12 ¹⁶	2	6	-
39	Licz, Julianna	2	22	1	"	b-i-l	St Bernadine's 414 E 13 Ave	S	5	1 ⁰⁰	2	1	2
40	Portoio, Flora	6	27	1	"	tel	Husb Sam 424 W 14th St - Dayton	A	23	3	1	0	1
41	Brenner, Jossel	1	30	1	"	tel	305 E 10th St - Brooklyn	C	1	2	1	2	-
42	Kiss, Verence & 3 ch	11	3	5	"	tel	Cons Mrs Julia K Box 36 E 12th St	A	18	10 ²⁵	20	25	-
43	Lob, Paulina	14	12	1	"	siste	Miss Irma Darnay, 101 W 14th St NYC	A	14	18 ¹⁵	1	-	1
44	Tomasevic, Maria	18	11	1	"	tel	Husb Peter Baskin 132 E 44	C	16	4	3	3	3
45	Szuos, Barbala	2	24	1	"	siste r	Cons Eliz Domach 642 E 11 Ave	A	11	12 ⁴⁵	1	1	1
46	Murua, Julia & ch	4	8	1	2	"	Husb Mik 912 E Greenfield St NYC	C	17	12	4	3	4
47	Gagesz, Esura & 3 ch	18	24	4	"	tel	Husb Paul 85 Madison Ave Madison	C	18	12	20	16	20
48	Klein, John	6	26	1	"	tel	Bro Sam 2640 Christie St NYC	C	18	12	5	4	5
49	Kametta, Achill & wife Cabin	6	20	2	"	b-i-l	St. J.	A	14	10	2	2	-
50	Andrea, Antonetta & bro	18	8	2	"	tel	Husb + bro Andrea 414 E 11th St	C	16	12	6	6	6
51	Darvas, Margit	18	23	1	"	friend	Hungarian home	C	17	22	4	4	4
52	Bozma, Flori & ch	4	24	1	"	"	Day Camp Ohio	C	20	13	14	12	14
53	Miraly, Zsanna & ch	14	20	2	"	tel	RA 6 Mrs George S Dule	C	20	13	14	12	14
54	Klein, Sami	16	13	2	"	cousin	Husb John Box 42 Potomac, Ohio	C	19	1	12	12	12
55	Arguelan, Flora	16	13	2	"	cousin	208 E 8th St NYC	C	19	1	12	12	12
56	Kovasznei, Maria & 3 ch	4	11	4	"	or c-i-l	Husb Josef 11 E 10th St NYC	C	19	1	12	12	12
57	Marino, Giovanni Cabin	6	2	1	"	co sin	St. J.	C	11	10	1	1	1
58	Goldstein, Sami	10	14	1	"	tel	Husb + wife Schindler 206 E 10th St NYC	C	19	1	12	12	12
59	Grosz, Sarolta	10	20	1	"	cousin	Cons Bertha Cohit 180 E 6th Ave NYC	C	14	10 ³⁰	1	1	1

10 Nov 22

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number A

121

S. S. Vandyck sailing from Buenos Ayres, Aug 21st 1913, Arriving at Port of New York 13th Sept, 1913

No.	NAME IN FULL		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
	Hallett	Margaret	17	F	S	1896, Orange, New Jersey.		Rutherford, New Jersey.
	Ott	Samuel J.	35	M	M	1877, Pennsylvania		9 Moravia St. do - do -
	Ott	Jane A.	30	F	M	1885, Brooklyn, New York		- do - do - do -
	Whitworth	Mary	50	F	M	1863, Mason City, Illinois.		Mason City, Illinois.
	Long	Corrinna	19	F	S	1894, Jersey City, New Jersey.		81 Kuypers Av. Jersey City.
6	Nelson	Lucy F.	50	F	S	1863, New York City.		536 Bergen Av. - do -
7	Coffin	Henry Bernard	64	M	S	1849, Cincinnati, Ohio		308 Overton St. Newport, Kentucky.
	Mose	William M.	19	M	S	1894, Brooklyn, New York		3180 Prospect St. Orange N. J.
	Loratt	Fredrick J.	43	M	M	1873, Newark New Jersey.		441 Ridgewood Ave - do -
	Ring	Frank.	58	M	M	1855, Saint Louis, Mo.		6218 Wagner Av. Saint Louis Mo.
	Ring	Nellie P.	49	F	M	1864, - do -		- do - do -
	Prendergast	Catherine A.	16	F	S	1897, - do -		6157 Wagner Av. - do -
3	- do -	Alice M.	19	F	S	1894, - do -		- do - do -
14	Chandler	Roy	26	M	M	1887, Akron, Ohio.		55 Avane St. New York City.
15	Anderson	Frank E.	58	M	M	1855, Boston, Mass.		New York City.
16	Donnell	William B.	50	M	M	1863, Woodstock N.B.		281 Sanabria Av. Rushing, L.I.
17	Aiken	Edwin J.	64	M	M	1849, Hyde Park, Vermont		Concord, N. H.
	- do -	Annah E.	60	F	M	1848, Pittsfield N. H.		- do -
	Gallerio	Edward	33	M	S	1880, Pittsburg Court Oct. 1904		30 Church St. New York City
0	Peterson	Charles A.	33	M	M	1880, District Court of Worcester, Mass. Oct. 1901.		5 Brookline St. Worcester, Mass.
21	Hickman	Sara B.	50	F	M	1863, Limitown, Penn.		Gold Ferry, Seattle, Wash.
	Frasch	Leona B.	22	F	S	1893, Seattle, Wash.		4011 Blushing Seattle, Wash.
	Comas	Anna K. de	43	F	M	1870, New York.		3495 Broadway, New York.

23

53

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

20

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

122

S. S. Vandyck sailing from Santos, 25th Aug, 1913, Arriving at Port of New York 1st September, 1913.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Hinoburger	Edward. A.	38 ✓	m m 1875. Chicago. Ill.		3029 S. Park Av. Chicago.
2	Hinoburger	Dora. I.	22 ✓	f m. 1891. Porto, Canada		- do -
3	Hinoburger	Edward Martin	4 ✓	f m 1913. San Paulo. Brazil.		- do -
4	Dully	Josephine	33 ✓	f m 1880. San Francisco. Cal.		2016 Franklin Av. San Francisco.
5	- do -	William	44 ✓	m s. 1897. - do -		- do -
6	- do -	Louie	13 ✓	m s 1896. San Paulo		- do -
7	Hodge	George	28 ✓	m s 1885. Akron, Ohio		San Diego. California.
8	- do -	Maudie B.	23 ✓	f s 1890. - do -		- do -
9	- do -	Edgar	2 ✓	m s 1910. - do -		- do -
10	Mac Arthur	Ida Mary Lee	52 ✓	f m 1861. Philadelphia. Penn.		Salisbury Conn.
11	Bounds.	Harry B.	21 ✓	m s. 1882. Mardele Springs, Maryland.		Barnor. Va.
12	Aubrey	Philip M.	23 ✓	m m. 1890. Browning Montana		Browning Montana.
13	Totten	Arthur J.	32 ✓	m m 1881. Washington D.C.		Laurel, Delaware.
14	- do -	Lena	32 ✓	f m 1881. Laurel. Delaware.		- do -
15	- do -	Louise G.	10 ✓	f s. 1903. Sheffield. Alabama		- do -
16	- do -	Arthur J.	5 ✓	m s. 1908. Laurel. Delaware		- do -
17	- do -	Katherine	3 ✓	f s 1910. Schenckady. N.Y.		- do -
18	Dunduan	Albert	44 ✓	m m 1869. Commerce Ga.		Atlanta. Ga.
19	- do -	Sarah	36 ✓	f m 1877. Pulman Co. Ga.		- do -
20	- do -	Pearl	13 ✓	f m 1900. La Grange Ga.		- do -
21	- do -	Eagar	11 ✓	m s. 1902. Marahi, State of Rio. Brazil.		- do -
22	- do -	Albert J.	10 ✓	m s. 1903. Soa Joroda Barra - do -		- do -
23	- do -	Grace	8 ✓	f s. 1905. Cantagallo - do -		- do -
24	- do -	Raul	3 ✓	m s. 1900. Sao Paulo, Brazil		- do -
25	McConnell	Murray	17 ✓	m s. 1896. Willow Springs. Ill.		252 Elna St. Brooklyn.
26	Garriel	Mary Turner	69 ✓	f m 1844. Jacksonville, Ill.		Jacksonville, Ill.
27	Ramsay	Belia Grady	27 ✓	f m 1886. Fannin Co. Tex.		El Reno, Okla.
28	Ramsay	Jack Pennice	-	m U.S.	(Born under Eng. flag, in Bay of Rio)	- do -
29						
30						

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

F. L. L.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

123

S. S. Vandyck sailing from Rio-de-Janeiro, 27 Augt, 1913 Arriving at Port of New York 13th September, 1913

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Shepper	Amfreda G.	39	✓ F W.	1874	Glen Rock, Penna.	105 Rowland St. Boston, Mass.
2	Shepper	Leila G.	19	✓ F S	1894	Joppa, Ind.	- do -
3	Chapin	L. B. Paul	24	✓ M S	1889	New York, City.	261 Broadway, New York.
4	Merle-Smith	Van St.	25	✓ M S	1888	Sea Bright, N. J.	24 West 54 th St. New York.
5	Gray	Louis R.	48	✓ M M	1865	Marion, N. J.	690 Arbuter Pro. New York
6	- do -	Maria	33	✓ F M	1880	Rio de Janeiro, Brazil	- do -
7	McGovern	James W.	23	✓ M S	1890	New York	Mrs McGovern, Pelham N. Y.
8	Curtin	Timothy Jo.	25	✓ M S	1888	- do -	165 East 90 th St. New York City.
9	Nolan	George	37	✓ M S	1876	Middleboro, Mass.	Middleboro St. Middleboro Mass.
10	Beran	Robt.	13	✓ M S	1900	Boston, Mass.	328 Geneva Ave. Dor. Mass.
11	McFarland	Gardner	53	✓ M S	1863	Lewam Hancock Co Maine	135 MacFarland 2917 Santa Clara Ave. Alameda, Cal.
12	Smith	Lewis	25	✓ M S	1888	Walsham, Mass.	108 Summer St. Walsham, Mass.
13	Sherrer	Frank L.	27	✓ M S	1886	Easton Pa.	2506 S. Garnet St. Philadelphia
14	Quiship	Wm J.	19	✓ M S	1894	Duluth, Minnesota	816-14 th Av. East, Duluth, Minn.
15	Brant	Aug. J.	46	✓ M M	1867	Alten Jail Co. Minn.	Mrs A. J. Brant- Allaway N. J.
16	Grubb	Ignatius B.	72	✓ M S	1841	New Wilmington, Delaware	Wilmington, Delaware.
17	maoner	Fredrick W.	24	✓ M S	1889	New York, City.	6 Bevent Terrace, South Mawell, Cam.
18	Ochterbeck	Walter H.	34	✓ M M	1879	St. Louis, Missouri	5931 Garfield Ar. St. Louis, Missouri
19	Christoph	Otto	31	✓ M M	1882	Charlestown, Wisconsin.	Chiefton, Wisconsin
20	- do -	Mrs. Otto (Eva)	30	✓ F M	1883	Avon, Ohio.	- do -
21	- do -	Emma	35	✓ F S	1878	Charlestown, Wisconsin	- do -
22	- do -	Paul J.	1	✓ M S	1911	Rio-de-Janeiro, Brazil.	- do -
23	Hickman	Hellen	22	✓ F S	1881	Grayville, Georgia	Sherman, Georgia.
24	Howell	Blanche	37	✓ F S	1876	Newark N. J.	55 Reid Ar. Pot. Washington, D. C. New York.
25	Keyes	Emily	40	✓ F M	1873	Phila Pa.	5802 Greene St. Germantown, Pa.
26	- do -	Merritt	17	✓ M S	1896	Rio de Janeiro, Rio, Brazil.	- do -
27	- do -	Jennie	14	✓ F S	1899	Petrofolio do.	- do -
28	- do -	Filney	65	✓ M S	1908	- do - do.	- do -
29	- do -	Anna	2	✓ F S	1911	Germantown, Pa.	- do -
30	Beran	Frank	12	✓ M S	1901	Boston, Mass.	328 Geneva Ave. Dor. Mass.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

No.
on
List

Feb 13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

124

S. S. *Nantux* sailing from *Rio de Janeiro, 24 Aug., 1913*, Arriving at Port of New York *13th September, 1913*

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	<i>Christoph</i>	<i>Francis</i>	<i>24</i>	<i>M.</i>	<i>✓</i>	<i>Born in Brazil</i>	<i>with Parents C-19</i>	<i>Chilton Wisconsin.</i>
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

February 1864
O

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

125

11-713

S. S. Vandyck sailing from Trinidad, 6th Sep, 1913, Arriving at Port of New York 1st September, 1913

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Bioneros	J. Luis	32	m	m	1881 Cuba	13 th July, 1913. Supreme Court N.Y. 319 Produce Exchange New York City.	
2	Bioneros	do	26	m	m	1887 Pittsburgh Pa.		- do -
3	Brown	Harold C	34	m	m	1879 Springfield. Mass.		854 West 181 st St. New York.
4	Bogart	William S	32	m	m	1881 Hoboken N.J.		489- 5 th Av. New York City
5	Barra	Antonio	37	m	m	1876 <u>USA</u>	1 March, 1912. Supreme Court of N.Y. 3- 5 th Av.	- do -
6	Henderson	James	30	m	m	1883 Brooklyn New York		Astor Hotel - do -
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

John W.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

126

S. S. Vandyck sailing from Barbados, 7th Sep, 1913, Arriving at Port of New York 13th September, 1913

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	Sex. MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	<u>O'Brien</u>	<u>William</u>	<u>26</u>	<u>M</u>	<u>7 N. 1887</u>	<u>Gainsville Texas</u>	<u>Gainsville Texas</u>
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

*IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Felt

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Robeson, Surgeon of the United States, San Francisco,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Alfred L. Robeson M.D.

Sworn to before me this 13 day of July, 1914
at San Francisco
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Vandyck*

sailing from *Buenos Ayres*, 21st Augt

1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Exemption.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								<i>Pelleking</i>	<i>Bruno</i>	38		M.	Doctor	yes	yes	Germany	German	Argentine	Buenos Ayre	<i>S. Otto Brock. Naackheim. Saxony.</i>
2								<i>-do-</i>	<i>Johanna</i>	25		F.	Artist	yes	yes	-do-	-do-	-do-	-do-	<i>-do-</i>
3								<i>Squirru</i>	<i>Francisco</i>	20		M.	Student	yes	yes	Argentine	Spanish American	-do-	La Plata	<i>Eduardo Squirru. La Plata. Argentine.</i>
4								<i>Coates</i>	<i>Albert V.</i>	40		M.	Merchant	yes	yes	England	English	Uruguay	Monte Video	<i>8 de Octubre 22. Monte Video.</i>
5								<i>Coates</i>	<i>Christopher</i>	17		M.	Student	yes	yes	Uruguay	English	-do-	-do-	<i>H.P. Coats. Sarandi 469. Monte Video. L. C. Harper.</i>
6								<i>Torre</i>	<i>Jose de la</i>	26		M.	Student	yes	yes	Mexico	Mexican	United States	Chicago	<i>Chihuahua. Mexico.</i>
7								<i>Dickinson</i>	<i>Leona L de</i>	52		F.	None	yes	yes	Argentina	Spanish American	Argentina	Buenos Ayres	<i>Col. G. Lowry. 1581 Calle Cuba, Belgrano. Buenos Ayres.</i>
8								<i>Downey</i>	<i>Pauline</i>	44		F.	-do-	yes	yes	England	English	-do-	-do-	<i>Chas F. W. Downey. Estacion Martinez. I.B.C.A. Buenos Ayres.</i>
9								<i>Chaves</i>	<i>David V. G</i>	22		M.	Student	yes	yes	Argentina	Spanish American	-do-	-do-	<i>Rosario de F. de. Chaves. Paula Fe 2861. Buenos Ayres.</i>
10								<i>Palmer</i>	<i>Chas. E.</i>	17		M.	-do-	yes	yes	-do-	-do-	-do-	-do-	<i>G. G. Palmer. 3302 Calle Pampa. Buenos Ayres.</i>
11								<i>Brown</i>	<i>Carlos Jaime</i>	21		M.	-do-	yes	yes	-do-	-do-	U.S.A.	Philadelphia	<i>J. A. Brown. 1264 Andes. -do-</i>
12								<i>Palmer</i>	<i>William Douglas</i>	15		M.	-do-	yes	yes	-do-	-do-	-do-	-do-	<i>G. J. Palmer. 3302 Pampa. -do- Mrs Hoffman.</i>
13								<i>Hamilton</i>	<i>Sara</i>	48		F.	-do-	yes	yes	Sweden	Swede	-do-	New York	<i>592 Atlantic St. Bridgeport. Conn.</i>
14								<i>Hamilton</i>	<i>Effie</i>	25		F.	-do-	yes	yes	U.S.A.	New York	-do-	-do-	<i>-do-</i>
15								<i>Biggam</i>	<i>John</i>	50		M.	Engineer	yes	yes	British	Scotch	S.S. "Vollant"	-	<i>Wife: Mrs. Biggam, 66, Bedford Rd. Booth, Spout, & Co.</i>

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

128

Arriving at Port of

New York

13 September

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether paid by passenger, whether paid by any other person, or by the ship, or by the government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	New York	New York City	Self	Yes	12 years	Various	German Consulate New York	No	No	No	Good	No	5	7	Light fair	Blue	Germany Hamburg
2	do	do	Husband	No	No	-	do	-	No	-	do	No	5	3	do	do	Saxony Waldheim
3	Pennsylvania	Philadelphia	Self	Yes	3	Philadelphia	Philadelphia University of Pennsylvania	-	No	-	do	No	5	4	dark	Brown	Argentina La Plata
4	Tourist	Self	Self	No	No	-	Tourist	-	No	-	do	No	5	8	Dark	Brown	England Wakefield
5	Ohio	Dayton	Father	Yes	No	No	N. C. R. Factory Dayton Ohio	-	No	-	do	No	5	9	Fair	Fair	Uruguay Montevideo
6	Ill	Chicago	Self	Yes	8	Chicago	St. E. One St Chicago	-	No	-	do	No	5	11	dark	Brown	Mexico Chihuahua
7	New York City	Self	Self	No	No	-	Hollander House New York	-	No	-	do	No	5	5	Brunette	White	Argentina Buenos Aires
8	do	do	Self	No	No	-	New York	-	No	-	do	No	5	5	Fair	Brown	England London
9	Ames Iowa	Self	Self	Yes	2	Ames	Iowa State College Ames Iowa	-	No	-	do	No	5	11	White	Brown	Argentina Buenos Aires
10	N. J. Laurenceville	Father	Self	Yes	1	Laurenceville	Laurenceville School Laurenceville N. J.	-	No	-	do	No	5	7	Fair	Brown	do do
11	Pennsylvania	Self	Self	Yes	2	Philadelphia	University of Philadelphia	-	No	-	do	No	5	11	White	Blonde	do do
12	Laurenceville N. J.	Father	Self	Yes	1	Laurenceville	Laurenceville School Laurenceville N. J.	-	No	-	do	No	5	7	Fair	Brown	do do
13	New York City	Self	Self	Yes	40	New York	McAlpine Hotel 34 Broadway New York	-	No	-	do	No	5	4	Light	Brown	Sweden Stockholm
14	do	Self	Self	Yes	25	do	do	-	No	-	do	No	5	8 1/2	Light	Brown	USA New York
15	S.S. "Vandyck"	Self	Self	Yes	Yes	Yes	S.S. "Vandyck" Brooklyn New York	No	No	No	Good	No	5	10 1/2	Flond	Grey	Scotland Stranraer

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edoardo, of the Steamship Vandyke from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of June, 1917,
at San Francisco,
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of income shown, as follows:
1. *Farmers* are those who operate a farm, either for himself or others.
2. *Farm laborers* are those who work on a farm for the farmer who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), No (No, can neither read nor write), or Yes (No, can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUZAN.
The term "Cuzan" refers to the Cuzan people and Negroes.
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuzan and Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN BLACK.
"African Black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Piemonte, Veneto, Lombardia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect distinct from the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and if the alien has permanent residence, it is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative in United States).—The entry in column 11 should give name and address of nearest relative. If no such relative living in United States, then address of nearest relative.
Column 12 (Intended future residence).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 13 (Whether journeyed to United States by ship or other means).—The entry in column 13 should be either Yes, No, or No (by ship).
Column 14 (By whom passage was paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 15 (Whether in possession of money, and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 16 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not Yes or No, in the United States before, and if so, the year or period of years and place (as, 1894-97, Philadelphia).
Column 17 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether or not Yes or No, in the United States before, and if so, the year or period of years and place (as, 1894-97, Philadelphia).
Column 18 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 18 should show whether or not Yes or No, in the United States before, and if so, the year or period of years and place (as, 1894-97, Philadelphia).
Column 19 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 19 should show whether or not Yes or No, in the United States before, and if so, the year or period of years and place (as, 1894-97, Philadelphia).
The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Robertson, Surgeon of the Vandyck, sailing thence to
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had no years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, are in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of June, 1912
at London

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnide).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flomish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Vandyck*

sailing from *Monte-Video* *8-11*, *22nd August*, *1913*

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.					
			Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.						
1			<i>Coates</i>	<i>athelstan E.</i>	<i>17</i>	<i>5</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Student</i>	<i>English</i>	<i>Uruguay</i>	<i>Uruguay</i>	<i>Monte-Video</i>	<i>Uruguay</i>	<i>Monte-Video</i>	<i>Coates</i>	<i>Parandi 469.</i>	<i>Monte-Video</i>			
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of **FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of New York, 31 September, 1915.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *N. Cadogan, Master*, of the *S/S. Vandyck*, from *Montevideo*, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

Officer

Mark

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Danish" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Danish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 10 should show the country, city, town, or place of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and address of nearest relative or friend residing in same country).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Intended destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether alien has ticket to some final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$100 and if how many cents).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever landed in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as 1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether ever landed in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 18 should show whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Rabenstein, Surgeon of the United States, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of West Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, are in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of June, 1911
at San Francisco
Immigration Officer

Alfred L. Rabenstein M.D.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Vandyck*

sailing from

Santos

25th August

1912

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Student.	Merchant.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								<i>D.issing</i>	<i>Helena</i>	<i>35</i>	<i>✓</i>	<i>F</i>	<i>Nurse</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Brazil</i>	<i>São Paulo</i>	<i>Antônio R. de Alencar</i>
2								<i>de Alencar</i>	<i>Cincinato S.</i>	<i>24</i>	<i>✓</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Brazil</i>	<i>Portuguese</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>São Paulo, Brazil.</i>
3								<i>de Alencar</i>	<i>Roncel</i>	<i>15</i>	<i>✓</i>	<i>M</i>	<i>do.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>
4								<i>Salles</i>	<i>Jorge de A.</i>	<i>20</i>	<i>✓</i>	<i>M</i>	<i>do.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>J. de Salles Pires, Rua Lige 141, S. Paulo, Brazil.</i>
5								<i>Lessa</i>	<i>Pelagio</i>	<i>19</i>	<i>✓</i>	<i>M</i>	<i>do.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>Mr. P. Lessa, Pinhal, São Paulo.</i>
6								<i>Costa</i>	<i>João J. S.</i>	<i>22</i>	<i>✓</i>	<i>M</i>	<i>do.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>D. Costa, São Paulo, Brazil.</i>
7								<i>Keese</i>	<i>Jefferson L.</i>	<i>22</i>	<i>✓</i>	<i>M</i>	<i>do.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>Jahú</i>	<i>Father, W. W. Keese, Santa Barbara, S. Paulo, Brazil.</i>
8								<i>Wright</i>	<i>Turbull L.</i>	<i>18</i>	<i>✓</i>	<i>M</i>	<i>do.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>São Paulo</i>	<i>Mr. W. J. Wright, Caixa 1109, S. Paulo.</i>
9								<i>Wright</i>	<i>João F.</i>	<i>14</i>	<i>✓</i>	<i>M</i>	<i>do.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>
10								<i>Monteiro</i>	<i>João</i>	<i>23</i>	<i>✓</i>	<i>M</i>	<i>do.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>Mr. A. Monteiro, Lima, S. Paulo.</i>
11								<i>de Barros</i>	<i>Vicente S.</i>	<i>20</i>	<i>✓</i>	<i>M</i>	<i>do.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>São Manuel</i>	<i>Rua Stambe 9, S. Paulo.</i>
12								<i>Cabral</i>	<i>Americo</i>	<i>15</i>	<i>✓</i>	<i>M</i>	<i>do.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>Porto Alegre</i>	<i>A. V. Cabral, Rua da Florista 74 B, P. Alegre.</i>
13								<i>Bertog</i>	<i>Walter</i>	<i>31</i>	<i>✓</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Hamburg</i>	<i>W. J. Bertog, Hamburg.</i>
14								<i>Ferreira</i>	<i>Misael L.</i>	<i>24</i>	<i>✓</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Brazil</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Brazil</i>	<i>Braganca</i>	<i>A. Ferreira, Braganca, S. Paulo.</i>
15								<i>Mulqueen</i>	<i>Anita</i>	<i>13</i>	<i>✓</i>	<i>F</i>	<i>Schoolgirl</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>do.</i>	<i>S. Paulo</i>	<i>Father, Mr. J. Mulqueen, Light, S. Paulo.</i>
16								<i>Mulqueen</i>	<i>Grace</i>	<i>11</i>	<i>✓</i>	<i>M</i>	<i>Schoolboy</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Brazil</i>	<i>Portuguese</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>
17								<i>Lemann</i>	<i>Emma</i>	<i>53</i>	<i>✓</i>	<i>F</i>	<i>servant</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Swedish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Baltimore</i>	<i>Mr. A. J. Byington, Goranstrom, Baltimore, Md.</i>
18								<i>Byington</i>	<i>Pearl</i>	<i>33</i>	<i>✓</i>	<i>F</i>	<i>—</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Brazil</i>	<i>Portuguese</i>	<i>USA</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>
19								<i>- do -</i>	<i>Albert Jackson</i>	<i>11</i>	<i>✓</i>	<i>M</i>	<i>—</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>English</i>	<i>Brazil</i>	<i>Sao Paulo</i>	<i>do.</i>
20								<i>- do -</i>	<i>Elizabeth</i>	<i>9</i>	<i>✓</i>	<i>F</i>	<i>—</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

112

Arriving at Port of *New York* *13th September*, 191*3*

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether by passenger, by family, by agent, by employer, by government, or by other person.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? <small>If Yes</small>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.				
1	Ill. Chicago	yes	Self	yes	no	3029, S Park Avenue, Chicago.	no	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Brown	Gray	Germany Bremen	
2	N.Y. Syracuse	yes	do.	yes	yes	408 1/2, St. Croix Ave. New York.	no	no	no	no	Good	no	5	8	do.	Dark	Blue	Brazil S. Paulo.	
3	do.	do.	yes	Father	yes	do.	no	no	no	no	Good	no	5	8	do.	do.	Dark	do.	
4	Penn. Philadelphia	yes	do.	yes	yes	Stefano, 3611, Boenue St. Phila. (Philadelphia)	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Black	Green	do.	
5	Ohio Ada	yes	do.	yes	yes	Ada	no	no	no	no	Good	no	5	3	Dark	Dark	Dark	do.	
6	Mass. Boston	yes	Self	yes	yes	6, Tufts College, Medford, Boston, Mass.	no	no	no	no	Good	no	5	10	do.	Black	Brown	do.	
7	Col. Golden	yes	Self	yes	yes	Golden	no	no	no	no	Good	no	5	8 3/4	Fair	Dark	Gray	do.	
8	N.Y. Mohican Lake	yes	Self	yes	yes	Mohican Lake School, Mohican Lake, N. York	no	no	no	no	Good	no	5	7	do.	Brown	Green	do.	
9	do.	do.	yes	Father	yes	do.	no	no	no	no	Good	no			Dark	Black	Black	do.	
10	Ill. Urbana	yes	Self	yes	yes	Urbana, Ill.	no	no	no	no	Good	no			Fair	do.	Brown	do.	
11	N.Y. Syracuse	yes	Self	yes	yes	Syracuse, N.C. Box 500	no	no	no	no	Good	no			Fair	Dark	Dark	do.	
12	S.C. Spartanburg	yes	Father	yes	no	Spartanburg, (Wofford College)	no	no	no	no	Good	no			Dark	Black	Dark	do.	
13	Hamburg	no	Self	yes	yes	Hamburg, Germany	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Fair	Brown	Germany Magdeburg.	
14	Mass. Boston	yes	Self	yes	yes	Boston, Mass.	no	no	no	no	Good	no	5	5 1/2	Dark	Dark	Black	Brazil Bogaueca	
15	Canada Niagara Falls	no	Father	no	yes	Niagara Falls, Ontario, Can.	no	no	no	no	Good	no	4	4	Light	Light	Blue	Canada Toronto	
16	do. Toronto	no	do.	no	yes	Toronto, Canada	no	no	no	no	Good	no	4	3	do.	do.	do.	Brazil S. Paulo	
17	Ind. Baltimore	yes	Mr. Brinkley	yes	yes	Baltimore, Md.	no	no	no	no	Good	no	5	4	White	Brown	Gray	Sweden Stockholm	
18	do.	do.	yes	Self	yes	do.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Dark	Blue	Brazil S. Paulo	
19	do.	do.	yes	Father	yes	do.	no	no	no	no	Good	no	4	11	Fair	Blonde	Blue	do.	
20	do.	do.	yes	do.	yes	do.	no	no	no	no	Good	no	4	9	Fair	Blonde	Blue	do.	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *A. Cadogan, Master*, of the *3/5 Taudy*, from *Santos*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *and* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *12* day of *Sept*, 19*10*,
at *San Francisco*,
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmer—One who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer—One who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Native born). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West India, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the River Po, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining a year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. This provision refers to the country of last residence, not to the country of last permanent residence. It is important for steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name of nearest relative). The entry in column 11 should show the name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Intended permanent residence). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (If there is no ticket or other document). The entry in column 13 should be either Yes (ticket or document) or No (no ticket).

Column 14 (By whom passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether on passage to or from any foreign country). The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be added among the several members of the family.

Column 16 (Whether in the United States; and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year, or period of years, and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred Le Galabre, Surgeon of the United States, sailing the ship
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had no years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21.00 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of June, 1912
at San Francisco

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
spring and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Handyck* sailing from *Rio de Janeiro* 24 August 1915

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		
		HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.				Able to—		Nationality.		* Last Permanent Residence.						
No. on List.		U. S. citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Chambers of Commerce.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1											Russiere	Antonio	21	M	Student	Yes	Yes	Brazilian	Portuguese	Ohio	Athen	Friend: 91 Rua alfandega Rio de Janeiro
2											Toraham	Merritt L.	16	M	Student	Yes	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Rio de Janeiro	Senador Daulas 7 Rio de Janeiro
3											Toraham	Evelyn	14	F	Student	Yes	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Petropolis	Senador Daulas 7. Rio de Janeiro
4											Graner	arrup Luis	44	M	Artist	Yes	Yes	Spain	Spanish	Brazil	Rio de Janeiro	Like Morrissey 840 Amos. New York
5											Graner	Morrissey C. M.	26	M	none	Yes	Yes	Ireland	Irish	Brazil	Rio de Janeiro	same address
6											Graner	Luis J.	1	M	none	No	No	Brazil	Portuguese	Brazil	Rio de Janeiro	same address.
7											Noqueira	Colombo	20	M	Student	Yes	Yes	Brazil	Brazilian	Brazil	Rio de Janeiro	Volentino Hotel S. Paulo.
8											Noqueira	Carlos	18	M	Student	Yes	Yes	Brazil	Brazilian	Brazil	Rio de Janeiro	same address
9											Desurmat	Jacques	22	M	Traveller	Yes	Yes	French	Argentine	Buenos Aires	W. J. Desurmat 82 Cambetta Tourcoing France	
10											Macia	Martin F.	31	M	Rept. 7	Yes	Yes	Ireland	Irish	Brazil	S. Paulo	Hotel Roma. S. Paulo. Brazil.
11											Macedo	Jose' Duarques	19	M	Student	Yes	Yes	Brazil	Brazilian	Brazil	Rio de Janeiro	Conde Balcendy 32 Rio de Janeiro
12											Da Costa	Oscar Machado	19	M	Student	Yes	Yes	Brazil	Brazilian	Brazil	Rio de Janeiro	Conde Balcendy 475 Rio de Janeiro
13											Neufeld	Hugo	32	M	Lawyer	Yes	Yes	Austria	Austrian	USA	New York	
14											Fernandez	Jose' Manuel	22	M	Student	Yes	Yes	Brazil	Brazilian	USA	Philadelphia	phia 25 alfandega Rio de Janeiro
15											Verneck	americo S	20	M	Student	Yes	Yes	Brazil	Brazilian	USA	Philadelphia	S. Paulo 12 Rio de Janeiro
16											Des Neves	Jose' Gaciano	20	M	Student	Yes	Yes	Brazil	Brazilian	Brazil	Rio de Janeiro	Fader Trilurgo. Rio de Janeiro
17											Da Filho	Therlonio	19	M	Student	Yes	Yes	Brazil	Brazilian	Brazil	Rio de Janeiro	Teicho de Thertonco La Giza Giza
18											Berghoff	Friedrich	29	M	Merchant	Yes	Yes	Germany	German	Brazil	Rio de Janeiro	Berghoff allagen
19											Goosten	Agnes	19	F	Nurse	Yes	Yes	Germany	German	Brazil	Rio de Janeiro	W. Goosten Metz Germany
20											Verneck	Pedro A de O.	18	M	Student	Yes	Yes	Brazil	Brazilian	Brazil	Rio de Janeiro	A. Verneck Rio de Janeiro
21											Filho	Antonio L de A	21	M	Student	Yes	Yes	Brazil	Brazilian	Brazil	Rio de Janeiro	Mascarenhas Rio de Janeiro
22											Da Faria	Luis F	21	M	Student	Yes	Yes	Brazil	Brazilian	Brazil	Rio de Janeiro	F. Faria Rio de Janeiro
23											Weyund	Philippina F.	34	F	Nurse	Yes	Yes	Germany	German	USA	Genie. Pa	Weyund Petropolis
24											Ferguson	Ella Louisa	28	F	Servant	Yes	Yes	Antigua W.I.	Coloured	Brazil	Rio de Janeiro	F. Ferguson Antigua W.I.
25											Simons	J. Bent	36	M	Opera	Yes	Yes	Italy	Italian	Brazil	Rio de Janeiro	W. B. Martin 4 Ciles

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York 13 September, 1913

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Final Destination.		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Place of Birth.		
	State.	City or Town.			If Yes	Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
ANT ALIEN	Ohio	Athens	Yes	Self	Yes	Yes	3 Athens P.O. box 83 Athens Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark Black Brown	A.B.	Brazil	Rio de J.
2	N.Y.	N. York City	Yes	Father	Yes	Yes	2 Easton Laurenceville School Laurenceville New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	Faded Green Green	Westford	Brazil	Rio de Janeiro
3	Pa	Easton	Yes	Father	No	Yes	1 Easton 64 N 2nd St. Easton Pa.	No	No	No	No	Good	No	4	10	Fair Brown Brown	No	do	Petropolis
4	N.Y.	N. York	Yes	Self	Yes	Yes	6 N York 443 Amsterdam av. N. York	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark Grey Brown	No	Spain	Barcelona
5	N.Y.	N. York	Yes	Self	Yes	Yes	10 N York 843 Amsterdam av N York	No	No	No	No	Good	No	5	2	Pale Dark Brown	No	Ireland	Dublin
6	N.Y.	N. York	Yes	Father	No	No	Same address	No	No	No	No	Good	No	3		Fair Fair Brown	No	Brazil	
7	N.Y.	N. York	Yes	Self	Yes	No	Same address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Clear Dark Brown	No	Brazil	Cabo Frio
8	N.Y.	N. York	Yes	Father	Yes	No	Same address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Clear Dark	No	Brazil	Cabo Frio
9	N.Y.	N. York	Yes	Self	Yes	Yes	1913 N York Hotel	No	No	No	No	Good	No	5	10	Pale Fair Brown	No	France	Lourenco
10	Mass	Boston	Yes	Self	Yes	Yes	2 Lehigh United Shoe Machinery Co. Boston Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair Dark Brown	No	Ireland	Cavan
11	N.Y.	N. York	Yes	Self	Yes	Yes	2 Cornell Cornell University Ithaca N. York	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark Brown Brown	No	Brazil	Rio de Janeiro
12	N.Y.	N. York	Yes	Self	Yes	Yes	1/2 Cornell Cornell University Ithaca N. York	No	No	No	No	Good	No	5	5	White Black Brown	No	Brazil	Minas Gerais
13	N.Y.	N. York	Yes	Self	Yes	Yes	University of Pennsylvania Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	7	White Black Brown	No	Germany	Allagum
NT ALIEN	Pa	Philadelphia	Yes	Self	Yes	Yes	2 Philadelphia University of Pennsylvania Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	8	White Black Brown	No	Brazil	Rio de Janeiro
ANT ALIEN	Pa	Philadelphia	No	Self	Yes	Yes	2 Philadelphia University of Pennsylvania Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair Dark Brown	No	Brazil	Petropolis
16	Ohio	Ada	No	Self	Yes	Yes	2 Ada Northern University Ada Ohio	No	No	No	No	Good	No	6		Fair Fair Blue	No	Brazil	Sao Paulo
17	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No	554 W 14th St. N. York.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Light Dark dark	No	Brazil	Sao Paulo
18	Germany	Allagum	Yes	Self	Yes	No	In transit to Allagum Germany.	No	No	No	No	Good	No	6		White Brown Brown	No	Germany	Allagum
19	Germany	Metz	No	Self	Yes	No	In transit to Metz Germany.	No	No	No	No	Good	No	5	4	White Brown Brown	No	Germany	Metz
20	Pa	Philadelphia	Yes	Self	Yes	Yes	2 Philadelphia 108 South 28th St. Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	8	White Dark	No	Brazil	Minas Gerais
21	Pa	Philadelphia	No	Self	Yes	No	University of Pennsylvania Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	7	White	No	Brazil	Minas Gerais
22	Pa	Philadelphia	No	Self	Yes	No	University of Pennsylvania Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair Brown Blue	No	Brazil	Minas Gerais
23	Pa	Philadelphia	Yes	W. Keyes	No	Yes	5 Philadelphia German born Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	No	Brazil	Petropolis
24	N.Y.	N. York	Yes	W. frames	Yes	No	543 Amsterdam N York	No	No	No	No	Good	No	5		Black Brown	No	Antigua	S. Johns
25	N.Y.	N. York	Yes	Self	Yes	Yes	1 N York Friend Hotel Lafayette	No	No	No	No	Good	No	5		Black Brown	No	Antigua	S. Johns

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. C. Cadogan, Master, of the S.S. Vaudyck, from Rio de Janeiro, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, over in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of June, 1910
at Philadelphia
Immigration Officer.

Officer
W. C. Cadogan

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer is one who works on a farm for the owner who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes=Yes (can read and write), No=No (can neither read nor write), or Yes=No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-BLACK.

"African-Black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lancia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the *country and destination* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative residing in United States).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Place of destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether he or she is a ticket agent or destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$100 and if so, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not Yes=No in the United States before; and if so, the year or period of years; and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 15 (Name of person who is nearest relative and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Nelson, Surgeon of the Sanitary District, Sanitary District, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of June, 1910
at San Francisco, California

Immigration Officer

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Vandyck*

sailing from *Bahia*

August 30th 1913

1 (This space for use by Government collectors.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to		Nationality.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.							
			Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.			Country.	City or Town.				
1			<i>Peixoto</i>	<i>Filogenio</i>	34	✓ m	<i>Blind</i>	yes	yes	<i>Brazil</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Brazil</i>	<i>Rio de Janeiro</i>	<i>54 Christ. v. Colombo St. Rio de Janeiro</i>							
2			<i>- do -</i>	<i>Eponnia Gomes</i>	27	✓ m		yes	yes	<i>- do -</i>	<i>- do -</i>	<i>- do -</i>	<i>- do -</i>	<i>- do -</i>							
3			<i>Perrino</i>	<i>Agred</i>	32	✓ m	<i>dealer</i>	yes	yes	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Rome</i>	<i>Julio Perrino, Rome.</i>							
4			<i>- do -</i>	<i>Sara K</i>	26	✓ f		yes	yes	<i>Poland</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Armstrong</i>	<i>Uncle: Josef Kaimfeld, Armstrong, Poland.</i>							
5			<i>Boas</i>	<i>Rayne Velas</i>	22	✓ m	<i>Student</i>	yes	yes	<i>Brazil</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Brazil</i>	<i>Bahia</i>	<i>Mrs. J. Velas Boas, Bahia, Brazil.</i>							
6			<i>Alves</i>	<i>Pacheme J</i>	26	✓ m	<i>merchant</i>	yes	yes	<i>- do -</i>	<i>- do -</i>	<i>- do -</i>	<i>- do -</i>	<i>Armando O. Alves, Rua da Alameda 12, Bahia</i>							
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of **FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.**

13th September, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.															
No.	Final Destination. (Intended future permanent home.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for only once, pas- sage to his own country here, passage to return passage, etc.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Pa Philadelphia	yes	yes	yes	Brazilian Consulate, New York	no	no	no	no	good	no	5 7	St. Brown black Dark	/	Brazil Bahia
2	Pa do	yes	no	no	do	no	no	no	no	good	no	5 5	do. Brown black	/	do. do
3	N.O New Orleans	yes	yes	yes	San Felix, 600 Chestnut St. New Orleans	no	no	no	no	good	no	5 8	Olive No. Dark Brown	/	Italy Rome
4	New Orleans	yes	yes	yes	do	no	no	no	no	good	no	5 6	White Dark Brown	/	Poland Armstrong
5	N.Y. City	yes	yes	yes	do Grumb do. 42 Broad way	no	no	no	no	good	no	5 6	Clear Blacked ash	/	Brazil Bahia
6	do	yes	yes	yes	do Mosais Ile B. New York	no	no	no	no	good	no	5 6	dark black brown	/	do do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. V. Godegan, of the S/S Vaudyeh, from Bahia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of May, 1915,
at San Francisco,
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex). The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single). The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation). The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write). Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality). Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Triestina) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragat) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 8 (Intended permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent not to remain as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, and date of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name of next of kin). The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Intended destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether given a ticket to such final destination). The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom passage was paid). The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$20 and if so, how and where). The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 14 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year, or period of years and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 15 (Name of person to be joined, and if so, what relation or friend). The entry in column 15 should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 (Remarks). The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Robertson, Surgeon of the Chicago, siding herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of August, 1915
at Chicago

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Vandyck*

sailing from *Trinidad*

6th September 1913

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.	Country.	City or Town.							
1			Archibala	Robert Bruce	60	✓ m	planter	yes	yes	Scotland	Scottish	Tobago B.W.I.	Roeburgh	Mr Morgan	nil.						
2			Archibald	Anne Amelia	35	✓ f	m	yes	yes	Wales	Welsh	- do -	- do -	Landorey.	S. Wales						
3			D'Abreu.	Manuel G.	31	✓ m	noter	yes	yes	Trinidad	Portuguese	Trinidad	Trinidad	John D'Abreu,	Niagara Falls, Canada.						
4			- do -	Albertina	29	✓ f	m	yes	yes	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -						
5			Kocher	Paul	36	✓ m	merch. aut.	yes	yes	Germany	German	- do -	Port of Spain	Paul. n. Scherer.	Port of Spain Trinidad						
6			de Nobrega	George	24	✓ m	Acconultant	yes	yes	Trinidad	English	- do -	- do -	Port of Spain	Trinidad						
7			- do -	May	27	✓ f	m	yes	yes	- do -	- do -	- do -	- do -	W. H. Gamble,	Sub-Receiver San Fernando, Trinidad						
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

135

135

1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																											
No.	Final Destination. <small>(Intended future permanent residence.)</small>		Whether having a ticket on such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of such ticket if less than much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.													
List.	State.	City or Town.				If Yes. Yes or No.	Year at period of years. Where?							Mark of Identification.													
1	Panama	Grelma	no	self	yes	yes	in transit	Mrs Sarah Tyson Rorer Manuel Grelma Pa.	no	no	no	good	no	5 9 fair sandy gray blue	✓ Scotland Kilmilly												
2	do	do	no	self	yes	no	-	do - J.G. Dabreu Niagara Fall. Canada	no	no	no	good	no	5 7 1/2 fair brown brown	✓ Wales Llandorey												
3	Canada	(in transit)	yes	self	yes	yes	New York	do - - do -	no	no	no	good	no	5 7 fresh dark blue	✓ Trinidad Trinidad												
4	do	do	yes	self	yes	no	-	do - - do -	no	no	no	good	no	5 6 fresh dark brown	✓ do - do -												
5	New York	city	yes	self	yes	yes	New York	Ogo Gillespie Fresh Co 11 Broadway New York	no	no	no	good	no	5 10 white ash brown	✓ Germany Stuttgart												
6	New York	do	yes	self	yes	no	-	J.J. Gilbert Western Steel Co 463 West St. New York	no	no	no	good	no	6 2 dark black brown	but on left wrist ✓ Ireland Port of Spain												
7	do	do	yes	self	yes	no	-	do - - do -	no	no	no	Infirm good	no	5 7 fair light Grey	do do												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Cadogan, Master, of the S/S Pandych, from Sancti Spiritus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, see in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of June, 1912,

Officer,
Wm. A.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

IRISH.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Robertson of the County of York, State of New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of September, 1913
at Yonkers

Immigration Officer

96 17
96 82 17 3 16
17 51 68 3 9

1st Census 82 26 178
2nd Census 50 7 67

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

average

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Vandyck

sailing from Barbados. 5-6

4th September

1913

(This space for use by Government officials.)																			
No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
List.	T.S. Citizens.	Diplomat.	Teacher.	Clerical.	Military.	Special Agent.	In Transit.	Other.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read.	Write.	Country of which citizen or subject.	Country.	City or Town.		
1									Glades	C. Wreoughtby	26	✓ M	nave	no	Antigua	B.W. I	USA Chicago Ill.	L. W. Blade. 1044 Byron St. Chicago	
2									- do -	Henry Davaed	18	✓ M	S	nave	no	Barbados	B.W. I Barbados Ph. Ch.	- do -	
3									- do -	C. Wreoughtby Jr	7	✓ M	S	-	-	U.S.A.	English U.S.A. Chicago Ill.	- do -	
4									Pice	Mirican L	30	✓ M	Donor	no	Barbados	B.W. I.	Barbados St Joseph	St. Joe. McKame & Co. Watersport Barbados.	
5									Williams	Mary	45	✓ F	M	-	no	Barbados	Engl-2 USA Brooklyn	J.B. Williams 1078 East 39th St. Brooklyn	
6									Williams	Ella Alice	30	✓ F	S	-	no	- do -	- do - Barbados	J. Williams St. John's Cliffden St Johns Barbados	
7									Williams	Eileen	16	✓ F	S	-	no	- do -	- do - U.S.A	J.B. Williams 1078 East 39th St Brooklyn	
8									Williams	Theodore	15	✓ M	S	-	no	- do -	- do - U.S.A	- do -	
9									Cosc	Norman Howard	29	✓ M	S	-	no	- do -	- do - B.W. I. Barbados	G. H. S. Cosc "Ellardie" Barbados	
10									Harding	Amanda Fitz Allan	64	✓ F	M	-	no	- do -	- do - Barbados	St Philip Blenings St. M.P. Brown Bridge Inn Barbados	
11									Harding	Horance Francis	82	✓ M	S	-	no	- do -	- do - do	- do - do	M.P. Brown Hollands St Philip Barbados
12									Brown	Element Brown	17	✓ M	S	-	no	- do -	- do - do	- do - Worthing	B. Browne Worthing Barbados
13									Kitchinson	Evelyn	22	✓ F	S	-	no	- do -	- do - B.W. I. Barbados	Mary W Kitchinson Spoons Hill Barbados	
14									Johnson	Brazil Norton	20	✓ M	S	nave	no	- do -	- do - B.W. I.	- do -	B.F. Johnson Nobulegh Garrison Barbados
15									Mitchell	Edwin Lebon	39	✓ M	M	Merchant	no	- do -	- do - do	- do -	Mr. Mitchell Haylewood Barbados

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

1444

, 1913

RANT ALLEN

NOT A: EN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Cadogan Harte, of the S/S Vandyke, from Barbados, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of May, 1918.

at

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

141

S. S. *Vandyck* sailing from *Buenos Aires*, *21 August, 1913*, Arriving at Port of New York *13 September, 1913*.

No. ON List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	<i>Crow</i>	<i>Benge</i>	25	✓	U. S.	1888. <i>Texas, Henderson</i>	—	<i>Henderson, Texas.</i>
2	<i>Seidenberg</i>	<i>Albert J.</i>	21	✓	U. S.	1892. <i>Boston, Mass.</i>	—	<i>12, Walden St. River, Mass.</i>
3	<i>Sorensen</i>	<i>Magnus</i>	42	✓	U. S.	—	<i>Lake Country Court, Waukegan, Ill.</i>	<i>Box 37, Winthrop Harbor, Ill.</i>
4	<i>Cooke</i>	<i>Norman</i>	33	✓	U. S.	<i>Franklin Virginia, July 1880.</i>	—	<i>San Diego, 841 5th St. Cal.</i>
5	<i>Cooke</i>	<i>Florence</i>	25	✓	U. S.	<i>Santa Clara, Cal. June 1888.</i>	—	<i>do.</i>
6	<i>Kaufman</i>	<i>A. French</i>	33	✓	U. S.	<i>Lancaster, Pa. 28 March 1880</i>	—	<i>% Knox & Reed, Pittsburgh, Pa.</i>
7	<i>Colpe</i>	<i>Florence</i>	29	✓	U. S.	<i>Goshen, Indiana. 1884.</i>	—	<i>R. R. 8 Box 100, Goshen, Ind.</i>
8	<i>Dutcher</i>	<i>Charles</i>	47	✓	U. S.	<i>Los Angeles, Cal. 1866.</i>	—	<i>Los Angeles, Cal.</i>
9	<i>Stork</i>	<i>Edward</i>	32	✓	U. S.	<i>Brooklyn, N. Y. 19 August 1881</i>	—	<i>703 2 3rd Ave. Brooklyn.</i>
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

9

C. C. C. C.

• IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

2

Feb. 21

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

142

S. S. Vandyck sailing from Santos, 25 August, 1913, Arriving at Port of New York 13 September, 1913

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.			
1	Boyle	Calvin A	53	✓	1860. Pittsburgh, Pa.		Box 186, R. F. D. 1. Los Angeles, San Gabriel, Little, Indiana.
2	Shannon	Paul	32	✓	5 December 1880. East Spring, Indiana.		
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

A. C. O'Connell

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Feb. 1881

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

143

S. S. *Vandyck* sailing from *Rio de Janeiro*, *27 August 1913*, Arriving at Port of New York *13 September 1913*

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	<i>Cosgrove</i>	<i>James S</i>	31	<input checked="" type="checkbox"/> M	<i>Worcester, Mass. 1882.</i>		<i>126 Front St. Worcester, Mass.</i>
2	<i>Riskell</i>	<i>Philip C.</i>	34	<input checked="" type="checkbox"/> M	<i>1879, Luthersburg, Pa.</i>		<i>4319, George Ave. Washington D. C.</i>
3	<i>Zeller</i>	<i>Henry J</i>	27	<input checked="" type="checkbox"/> M	<i>20 Sept. 1885, Maryland, Wasington County</i>		<i>Palmer, Nebraska.</i>
4	<i>Barnard</i>	<i>Ernest H</i>	23	<input checked="" type="checkbox"/> M	<i>10 Dec. 1889. Dofftown, New Hampshire</i>		<i>Greenville, New Hampshire</i>
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

4

28

J. Redden

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Letter

C

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Polak, Surgeon of the Vandyck, Sailing ship,
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had an years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, an in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of Feb, 1911
 at _____

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Vandyck

sailing from

Buenos Aires 5-7

21 August, 1913.

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Ligante	Rafael	21	✓	✓	Music Prof.	yes	yes	Italy	Italian	Argentina	Buenos Aires	None
2									Ligante	Vicenta	22	✓	✓	Housewife	yes	yes	Argentina	Spanish	do.	do.	None
3									Brett	Sophie L	42	✓	✓	do.	yes	yes	Germany	German	do.	do.	None
4									Brett	Helen	6	✓	✓	do.	yes	yes	U. S. A.	do.	do.	do.	None
5									Shaly	Maurice	26	✓	✓	Artist	yes	yes	France	French	do.	do.	None
6									Baker	James	31	✓	✓	do.	yes	yes	British	English	do.	do.	None
7									Pentony	John R	21	✓	✓	Medical Student	yes	yes	do.	Irish	do.	do.	None
8									Wolf	Jacob	32	✓	✓	Sailor	yes	yes	Russia	Hebrew	do.	do.	None
9									Fernandez	Francisco	26	✓	✓	Student	yes	yes	Paraguay	Spanish-American	Paraguay	Asuncion	Home: 367, Asuncion Ave. Paraguay, S. America.
10									Morias	Leopold	45	✓	✓	Superintendent	yes	yes	Russia	English	Argentina	Buenos Aires	Home: 321, General Hornos, Buenos Aires
11									Chaves	Balderson	28	✓	✓	Arg. Govt. Clerk	yes	yes	Argentina	Spanish-American	do.	do.	Family: Esteban, Benavides 309 Flores, Buenos Aires
12									Cordoba	Alvaro R	31	✓	✓	do.	yes	yes	do.	do.	do.	do.	Family: 3354, Carlos Calvo, Buenos Aires.

C. English
Inspector

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

145

Arriving at Port of New York, 13 September, 1918

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, deaf-blind, idiotic, epileptic, or pauper? If yes, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	N.Y.	New York	Yes Self	Yes No -	-	Sister: Miss Gigante, 318, 113 St. New York	No	No	No	Good	No	5	7 1/2	Dark Brown	Brown right eye	Italy Salerno
2	do.	do.	Yes Husband	No -	-	do.	No	No	No	Good	No	5	4	do.	do. Gold	Argentine Buenos Aires
3	Pa.	Harrisburg	No Self	Yes Yes 1907	Pa. Mrs S. Miller Harrisburg	265, Conway Ave. Harrisburg, Pa.	No	No	No	Good	No	5	4 1/2	do.	Gray Blue	Germany San Juan
4	do.	do.	No Mother	No -	do.	do.	No	No	No	Good	No	3	0	Fair	Fair Hazel	U. S. A. Norberth, Pa.
5	N.Y.	New York	Yes Self	Yes No -	-	Baker's cleaning Establishment 1623, Mosher St. New York	No	No	No	Good	No	5	5	Dark Black	Brown	Africa Algiers
6	do.	do.	Yes Self	Yes No -	-	Gymnasium do.	No	No	No	Good	No	5	6	do.	do. do.	England Manchester
7	do.	do.	Yes Self	Yes No -	-	Annex Hotel, New York	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown Blue	Ireland Kingstown
8	do.	do.	Yes Brother	Yes No -	New York	Family at Montrose Ave. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	Good	No	5	7	Dark Black	Brown left cheek	Russia Kornegay
9	Ill.	Chicago	No Father	Yes Yes 1 year	Boston Technology Armour Institute of Arms & Gunsmiths, Chicago	119, Produce Exchange, N.Y.	No	No	No	Good	No	5	8 1/2	do.	Brown do.	Papaguay Asuncion
10	N.Y.	New York	Yes Self	Yes Yes 9 months	New York	119, Produce Exchange, N.Y.	No	No	No	Good	No	5	5	do.	Black do.	Russia Ukraine
11	do.	do.	Yes Self	Yes No -	-	Battleship "Rivadavia"	No	No	No	Good	No	5	8	do.	do. do.	Argentine Buenos Aires
12	do.	do.	Yes do.	Yes No -	-	do.	No	No	No	Good	No	5	3	do.	do. do.	do. Entre Rios

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Anthony P. Rogers, of the Steamship Italy, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. P. Rogers
Master. Officer.

Sworn to before me this 13 day of July, 1917
at New York

Immigration Officer.

11-1633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1638

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Robertson, Surgeon of the Canadian, sailing thru the
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had an an years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, are in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913.
at New York
Mar. L. ...
Immigration Officer.

146

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Vandyck* sailing from *Santos* 5-12, 25 August, 1913.

1 (This space for use by Government officials.)																			2		3		4		5		6		7		8		9		10		11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Chile.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Citizen of U. S.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Read.			Write.	Country.			City or Town.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
1										de Souza e Silva	Francisco	18	✓ 11/2	Student	Yes	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	São Paulo	Family: Rua Marichal 2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
2										Simoes de Barros	Oscar	19	✓ 11/2	do.	Yes	Yes	do.	do.	do.	São Carlos	Friend: Box Alva Ferreira																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
3										Marcos de Machado	Jorge Neves	18	✓ 11/2	do.	Yes	Yes	do.	do.	do.	Campinas	Home: Barcas Jaguara 2, Campinas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
4										Khanli	Philip	20	✓ 11/2	black	Yes	Yes	do.	do.	do.	São Paulo	Friend: None.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
5										Sarafin	Faridah	30	✓ 11/2	-	Yes	Yes	do.	do.	do.	do.	Rua Page 106, São Paulo.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Cadogan Mast, of the Steamship Kandyck, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Cadogan
Master Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1910,
at San Francisco,
Immigration Officer.

11-1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1636

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Robertson, Surgeon of the Vandycet, sailing Merich
(State whether surgeon, sailing, or employed by)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, are in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

148

Sworn to before me this 12 day of April, 1912
at St. John's, N. B.
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Vandyck*

sailing from *Rio de Janeiro 5-12*, *27th August, 1913*

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.										
			Family Name.	Given Name.																	
1			<i>Grossman</i>	<i>Hyman</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Sailor</i>	<i>Poland</i>	<i>Hebrew Brazil Rio de Janeiro</i>	<i>Home: Rua da Lapa 63, Rio.</i>										
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

13 September

1913.

149

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edoardo M. M. M. M., of the steamer ship M. M. M., from M. M. M., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edoardo M. M. M.
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of March, 1913,
at M. M. M.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
HISPANIC-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Rabusha, Surgeon of the Vandyc, relying therein
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had an years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, are in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

150

Sworn to before me this 12 day of July, 19 12
at London, Ontario
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Vandyck*

sailing from

Bahia

5-12

30 August

1913

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.				Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.			Given Name.	Yrs.				
1						<i>Ramalho</i>	<i>Elividio A.</i>	<i>17</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Brazil</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Brazil</i>	<i>Pernambuco</i>	<i>clothes: Sra. Ramalho Arauna 86 Pernambuco Alves & Co Bahia. Rua de Santa Barbara, 85,</i>			
2						<i>Ylza</i>	<i>Dominica</i>	<i>39</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>M. Mason</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>do.</i>	<i>Bahia</i>				
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: *✓*

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4018

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

• Arriving at Port of New York, 13 September, 191³.

151

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. C. Nolan Master of the steamship Andych, from Bahia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. C. Nolan
Master Officer.

Sworn to before me this 12 day of June, 1912,
at Bahia,
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBANS.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Alfred L. Robertson M.D.

Dr. Alfred L. Robertson M.D.

at Large 1012
14th St. N.W.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Nandyck*

sailing from *Trinidad 5-9*

6 September 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Immigrant.	In Transit.	Change of Status.	Other.	
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

13 September

, 1913.

153

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Mass. Readville	yes Self	Yes		Brother: Elias Michael, 1589, River St. Readville, Mass.	Good	5 5	Dark black brown	Scarred on back of left hand		Syria Beyrouth
2	N.Y. New York	yes Self	\$30		168, S. Portland Ave. Brooklyn, N.Y.	Good	5 5	do do do			Trinidad Port of Spain
3	Mass. Boston	yes Self	\$30		Friend: 34, Central St. Boston, Mass.	Good	5 6 1/2	do do do	Scars on neck		P.W. India & Neos
4	do do	no Mother	no		do do do do	Good	2 6	do do do			do do
5	N.Y. New York	yes Self	yes		Friend: 121-3, W. 132 St. N.Y.	Good	5 5	Brown dark Black			Trinidad Port of Spain
6	N.Y. do	yes Self	\$50		Friend: 371, Cumberland St. N.Y.	Good	5 7	do. Black do.			do do
7	N.Y. do	yes Mother	30		Friend: 145, W. 132 nd. St. New York	Good	5 6	do do do			do do
8	Mass. Washington	no Self	30		Friend: Rev. W. D. Mayhew, St. James' Presbyt. Church, Wash. D.C.	Good	5 7	do do do			Demerara Georgetown
9	Mass. Readville	no Self	40		Friend: Ontario Business College, Ontario, Canada	Good	5 7 1/2	dark do do	Scars on neck		Trinidad Arica
10	do do	no Husband	yes		do do do do	Good	5 5	do do Brown			do Newtown
11	N.Y. New York	yes Father	30		Friend: Mr. Louis Crestor, 143, W. 132 nd St. N.Y.	Good	5 8	Brown do Black			do Arica
12	do do	yes Self	100		Friend: John Dyett, 988, Madison Ave. N.Y.	Good	5 8	Dark do do			Montserrat Harris Village
13	Mass. Fall River	no Self	30		Brother: Mr. J. Gonzalez, 830, Cornell St. Fall River, Mass.	Good	5 5	do Brown blue			Madura São Roque
14	D.C. Washington	no Self	20		Friend: Howard University, Washington	Good	5 10 1/2	Brown Blue Hazel			Trinidad Port of Spain
15	do do	no Self	20	Yes 1902 New York	do do do do	Good	5 1	do do dark			do St. James'
16	Mass. Melrose	no Father	30		Friend: South Lancaster Academy, Melrose, Mass.	Good	5 8	Dark Brown Brown			do Belmont

A. C. C. C. C.
1. 1. 1. 1. 1.

From the ...
to ...
March 1st ...

✓

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Rakuba, Surgeon of the Vandyck, ^{swearing therein, do} solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alfred L. Rakuba M.B.

Sworn to before me this 12 day of Feb, 1911
at London

Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

154

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Vandyck* sailing from *Barbados 5-9*, *7 September, 1913.*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			Redman	Elaine	30	F	S. Dressmaker	yes	yes	Barbados	West Indian	U. S. A.	New York	Miss O. B. Redman, 1111 St. Bridgetown, Barbados.
2			Leslie	Robert A.	27	M	Blacksmith	yes	yes	do.	do.	do.	do.	J. B. Leslie, Barbados.
3			Leslie	Ann S.	27	F	M	—	yes	yes	do.	do.	Dayrolle Rd.	J. B. Leslie, 6 Ave. Belville Barbados.
4			Leslie	Leonard A.	17	M	S	—	yes	yes	do.	do.	Belville	— do. —
5			Leslie	Oliver R.	13	M	S	—	no	no	U. S. A.	do.	Bridgetown	— do. —
6			Roachford	Lila	27	F	M	—	yes	yes	Barbados	do.	do.	Miss J. Taylor, Bay St. Bridgetown, Barbados.
7			Roachford	Ralph C.	4	M	S	—	no	no	do.	do.	do.	— do. —
8			Roachford	Frank C.	2	M	S	—	no	no	U. S. A.	do.	do.	— do. —
9			McAlpine	Nellie	28	F	S. Dressmaker	yes	yes	Barbados	do.	do.	do.	Miss Helen McAlpine, Constitution Rd. Bridgetown, Barbados.
10			King	Mary	45	F	M. Seamstress	yes	yes	Barbados	do.	do.	St. Michael	Miss L. Lewis, Fairfield Rd. St. Michael, Barbados.
11			King	B. Rosetta	40	F	S. Dressmaker	yes	yes	do.	West Indian	do.	Bridgetown	Miss C. MacKinnon, 123, North St. Bridgetown, Barbados.
12			Yearwood	Florence	21	F	S. Clerk	yes	yes	Demerara	do.	do.	Demerara Brickdam	Family 61, Brickdam, Demerara, B.W.I.
13			Roberts	Bertha	38	F	M	—	yes	yes	Barbados	do.	do.	J. B. Gibbs, (Friend) Western Constitution, Barbados.
14			Roberts	Roscar C.	19	M	S. Clerk	yes	yes	Demerara	do.	do.	Georgetown	— do. —
15			Roberts	Gladys	13	F	S	—	yes	yes	do.	do.	do.	— do. —
16			Roberts	Elsie A. B.	10	F	S	—	yes	yes	do.	do.	do.	— do. —
17			Roberts	Carmen	5	F	S	—	no	no	do.	do.	do.	— do. —
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, 13 September, 1913.

155

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes - Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or in hospital, or in any other institution, for any crime, or for any other reason, or for any other cause?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States for the purpose of engaging in any business, or for any other purpose, or for any other cause?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of - Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.	
ALIEN 1	cr. y. New York	yes	Self	yes	12 yrs	33, W. 67th St.	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	brown brown	Scars on forehead	Barbados Bridgetown		
ITALIAN 2	Canada Toronto	no	Self	yes	12 yrs New Jersey	19, Palmerston (Garden) Toronto, Canada	no	no	no	Good	no	5 7	dark black brown		do. do.		
4	do. do.	no	Husband	yes	2 yrs do.	do	no	no	no	Good	no	5 3	do. do. do.		do. do.		
5	do. do.	no	Father	yes	no	do	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	do. brown do.		do. Belleville		
6	cr. y. New York	yes	Self	yes	12 yrs Brooklyn	Husband Frank Beachford 711, East End Ave. N.Y.	no	no	no	Good	no	5 2	brown black black		Barbados Bridgetown		
7	do. do.	yes	Mother	yes	3 yrs do.	Father do	no	no	no	Good	no	3 6	do brown brown		do. do.		
8	do. do.	yes	Mother	yes	12 yrs do.	do	no	no	no	Good	no	3	do black black		U.S.A. New York		
9	do. do.	yes	Self	yes	12 yrs do.	Brother Harry c/o Alfine 137 W. 132 St. N.Y.	no	no	no	Normal	no	5 6	do. brown do.		Barbados Bridgetown		
10	do. do.	yes	Self	yes	12 yrs do.	27 W. 99 St. N.Y.	no	no	no	Good	no	5 5	dark do. blue		do. St. Andrews		
11	do. do.	yes	Self	yes	2 yrs N.Y.	Cousin c/o Mrs. J. Fay 1646, 11 Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 8	Fair black brown		do. St. Joseph		
12	do. do.	yes	Self	yes	12 yrs N.Y.	Grandmother do	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	do. do. do.		Demerara Barbados		
13	do. do.	yes	Self	yes	12 yrs do.	Husband Mr. Roberts 83, Elen St. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	do. do. Grey		Barbados Bridgetown		
14	do. do.	yes	Mother	yes	no	Father do	no	no	no	Good	no	6 3	Fair brown do.		Demerara Georgetown		
15	do. do.	yes	do.	no	no	do	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	do. Fair blue		do. do.		
16	do. do.	yes	do.	no	no	do	no	no	no	Good	no	4	Brown Brown		do. do.		
17	do. do.	yes	do.	no	no	do	no	no	no	Good	no	3 7	Fair Fair blue		do. do.		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Cadogan, Master of the steamship Vindych, from Providence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Cadogan
Master Officer.

Sworn to before me this 12 day of June, 1911.

at Providence, Rhode Island
Immigration Officer.

11-4035

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4036

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Paley, Surgeon of the Vanduyck, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had an years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

156

Sworn to before me this 13 day of Sept, 19 13
at New York
Alfred L. Paley M.D.
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Vandyck* sailing from *Buenos Aires* 5-7, 21st August, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Resident of— Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Others as U. S. Citizen.		Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			<i>Host</i> <i>Miguel</i>	44		M	M	Painter	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Friend 1820 Calle Rivadavia Buenos Aires
2			<i>Gregoria</i> <i>Milesta</i>	21		M	S	Carriage	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Friend 2274 Calle Paraguay Buenos Aires
3			<i>Froyen</i> <i>Takan</i>	30		M	M	Labourer	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Friend 3246 Calle Gomez Buenos Aires
4			<i>Froyen</i> <i>Roka</i>	44		F	M	Wife	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	same address
5			<i>Gedoni</i> <i>Rocco</i>	26		M	S	Schauffeur	Yes	Yes	Italy	Italian	Argentine	Buenos Aires	none (2 mos only)
6			<i>Salerno</i> <i>Vincenzi</i>	27		M	S	Engineer	No	No	Italy	Italian	Argentine	Buenos Aires	Friend 646 Calle Huicorito Buenos Aires
7			<i>Kasarian</i> <i>Elias</i>	19		M	S	Housekeeper	Yes	Yes	Armenia	Armenian	Argentine	Buenos Aires	Friend 1436 Calle Corrientes Buenos Aires
8			<i>Markovich</i> <i>Takasin</i>	25		M	S	Labourer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Argentine	Buenos Aires	Friends 100 Calle Madrid Buenos Aires
9			<i>Livakio</i> <i>Janis</i>	35		M	S	Seaman	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	Seaman's Mission, B. Aires
10			<i>Lobkovich</i> <i>Spiro</i>	20		M	S	Labourer	Yes	Yes	Austria	Austrian	Argentine	Buenos Aires	Friends The Camp Buenos Aires
11			<i>Calcegian</i> <i>Abek</i>	21		M	M	Carpenter	Yes	Yes	Armenia	Armenian	Argentine	Buenos Aires	Friend 1533 Calle Honduras Buenos Aires
12			<i>Levis</i> <i>Noises</i>	22		M	S	Artist	No	No	Germany	German	Argentine	Buenos Aires	Friend 322 Tucuman Buenos Aires
13			<i>Tolau</i> <i>Teronika</i>	25		F	M	Wife	Yes	Yes	Hungary	Hungarian	Argentine	Buenos Aires	Friend "Esperanza" Cordoba Buenos Aires
14			<i>Jubich</i> <i>Mariano</i>	21		M	S	Labourer	Yes	Yes	Austria	Austrian	Argentine	Buenos Aires	Friend Concilia Uruguay.
15			<i>Paterakis</i> <i>Georgios</i>	21		M	S	Labourer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	Friend The Camp. B. Aires
16			<i>Teleruk</i> <i>Maksim</i>	18		M	S	Labourer	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Friend The Camp B. Aires
17			<i>Mengrosky</i> <i>Abraam</i>	26		M	S	Sailor	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Rosario B. Aires
18			<i>Dalossandro</i> <i>Luigi</i>	31		M	M	Labourer	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Argentine	Buenos Aires	Friend 2373 Calle Corita B. Aires
19			<i>Dalossandro</i> <i>Angelina</i>	24		F	M	Wife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Argentine	Buenos Aires	same address
20			<i>Dalossandro</i> <i>Tito</i>	16		M	S	none	No	No	Russia	Hebrew	Argentine	Buenos Aires	same address
21			<i>Dalossandro</i> <i>Catalina</i>	-		F	S	none	No	No	Russia	Hebrew	Argentine	Buenos Aires	same address
22			<i>Mandelbaum</i> <i>Isaac</i>	33		M	M	Painter	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Friend 2171 Barloomeu Mike same address
23			<i>Mandelbaum</i> <i>Elisa</i>	26		F	M	wife	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	same address
24			<i>Mandelbaum</i> <i>Nora</i>	3		F	S	none	No	No	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	same address
25			<i>Mandelbaum</i> <i>Elias</i>	16		M	S	none	No	No	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	same address
26			<i>Limper</i> <i>Isaac</i>	34		M	S	Labourer	Yes	Yes	Russian	Hebrew	Argentine	Buenos Aires	Friend 2479 Calle Canjado B. Aires
27			<i>Papadakis</i> <i>Yosif</i>	23		M	S	Labourer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	Friend 320 Calle Lavalla B. Aires
28			<i>Agimakis</i> <i>Averkis</i>	25		M	S	Labourer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	Friend Carmelo St. Montevideo Uruguay.
29			<i>Alisavakis</i> <i>Emmanuel</i>	20		M	S	Labourer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	same address
30			<i>Papadomargolaki</i> <i>Miguel</i>	22		M	S	Labourer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	Friend 320 Calle Lavalla B.A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Vandyck* sailing from *Buenos Aires* 5-7, 21st August, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			<i>Host</i> <i>Miguel</i>	24		M	Painter	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Friend 1820 Calle Rivadavia Buenos Aires
2			<i>Gregoria</i> <i>Milesta</i>	21		M	Carriage	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Friend 2274 Calle Paraguay Buenos Aires
3			<i>Froyen</i> <i>Yakan</i>	30		M	Laundry	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Friend 3246 Calle Gomez Buenos Aires
4			<i>Froyen</i> <i>Roka</i>	44		F	Wife	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Same address
5			<i>Gedoni</i> <i>Rocco</i>	26		M	Schauffeur	Yes	Yes	Italy	Italian	Argentine	Buenos Aires	Same (2 mos only)
6			<i>Salerno</i> <i>Vincenzi</i>	27		M	Carman	No	No	Italy	Italian	Argentine	Buenos Aires	Friend 646 Calle Huiconto Buenos Aires
7			<i>Kasarian</i> <i>Elias</i>	19		M	House	Yes	Yes	Armenia	Armenian	Argentine	Buenos Aires	Friend 1436 Calle Coning Buenos Aires
8			<i>Markovich</i> <i>Takasin</i>	25		M	Labourer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Argentine	Buenos Aires	Friends 100 Calle Madrid Buenos Aires
9			<i>Liwaris</i> <i>Janis</i>	25		M	Seaman	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	Seaman's Mission, B. Aires
10			<i>Lobkovich</i> <i>Spiro</i>	20		M	Labourer	Yes	Yes	Austria	Austrian	Argentine	Buenos Aires	Friends The Camp Buenos Aires
11			<i>Calcegian</i> <i>Abek</i>	21		M	Carpenter	Yes	Yes	Armenia	Armenian	Argentine	Buenos Aires	Friend 1533 Calle Honduras Buenos Aires
12			<i>Devio</i> <i>Noises</i>	22		M	Book	No	No	Germany	German	Argentine	Buenos Aires	Friend 312 German Buenos Aires
13			<i>Tolan</i> <i>Teronika</i>	25		F	Wife	Yes	Yes	Hungary	Hungarian	Argentine	Buenos Aires	Friend "Esperanza" Cordoba Buenos Aires
14			<i>Jubich</i> <i>Mariano</i>	21		M	Labourer	Yes	Yes	Austria	Austrian	Argentine	Buenos Aires	Friend Concilia Uruguay.
15			<i>Paterakis</i> <i>Georgios</i>	21		M	Labourer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	Friend The Camp. B. Aires
16			<i>Teleruk</i> <i>Maksim</i>	18		M	Labourer	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Friend The Camp B. Aires
17			<i>Mengrosky</i> <i>Abraam</i>	26		M	Tailor	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Friend Rosario B. Aires
18			<i>Dalossandro</i> <i>Luioeppe</i>	31		M	Labourer	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Argentine	Buenos Aires	Friend 2373 Calle Corita B. Aires
19			<i>Dalossandro</i> <i>Angelina</i>	24		F	Wife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Argentine	Buenos Aires	Same address
20			<i>Dalossandro</i> <i>Tito</i>	16		M	None	Yes	No	Russia	Hebrew	Argentine	Buenos Aires	Same address
21			<i>Dalossandro</i> <i>Catalina</i>	-		F	None	No	No	Russia	Hebrew	Argentine	Buenos Aires	Same address
22			<i>Mandelbaum</i> <i>Isaac</i>	33		M	Painter	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Friend 2171 Barloomeu Mire Same address
23			<i>Mandelbaum</i> <i>Elisa</i>	20		F	Wife	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Same address
24			<i>Mandelbaum</i> <i>Dora</i>	3		F	None	No	No	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Same address
25			<i>Mandelbaum</i> <i>Elias</i>	16		M	None	No	No	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Same address
26			<i>Limper</i> <i>Isaac</i>	34		M	Labourer	Yes	Yes	Russian	Hebrew	Argentine	Buenos Aires	Friend 2429 Calle Campado B. Aires
27			<i>Papadakis</i> <i>Yosif</i>	23		M	Labourer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	Friend 320 Calle Lavalla B. Aires
28			<i>Agimakis</i> <i>Averkis</i>	25		M	Labourer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	Friend Carmelo St. Montevideo Uruguay.
29			<i>Alisavakis</i> <i>Emmanuel</i>	20		M	Labourer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	Friend Same address
30			<i>Papadomargaki</i> <i>Micael</i>	22		M	Labourer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	Friend 320 Calle Lavalla B.A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

13 September, 1913

157

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, naval, or air service, or for any other purpose, or for any other reason, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Conn. Hartford	No	Self	Yes	No	Mr. D. Greenbaum 50 Barb St. Hartford. Conn.	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Dark	Dark	No	Russia Lublisk
2	N.Y. N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	Mr. S. Kofin 340 E 4th St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Dark	Dark	No	Russia Radowski
3	N.Y. N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	Brother in Law W. J. Lublisk 394 E 8th St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Dark	Dark	No	Russia Roduski
4	N.Y. N.Y. City	Yes	Husband	Yes	No	Same address.	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Dark	Dark	No	Russia Roduski
5	N.Y. N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	Uncle Long Beach 350 1st St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Dark	Dark	No	Russia Rita
6	N.Y. Jersey City	Yes	Self	Yes	No	Friend Jersey City	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Dark	Dark	No	Italy Castel
7	Pa. Philadelphia	Yes	Self	Yes	No	Friend M. Minossian 3324 R. Market St. Phila.	No	No	No	No	Good	No	5 8	Sallow	DK	DK	No	Armenia
8	Minn. S. S. Paul	No	Self	Yes	No	Brother 108 S. Bankard St. S. S. Paul Minn.	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Dark	Dark	No	Montenegro Podporikha
9	N.Y. N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	Tailors Home South St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 10	Dark	Dark	Dark	No	Greece Volo
10	Minn. S. S. Paul	Yes	Self	Yes	No	Brother South St. S. S. Paul Minn.	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Dark	Dark	No	Austria Prater
11	Pa. Philadelphia	Yes	Self	Yes	No	Mr. a. Kaloustian 1932 South St. Phila. Pa.	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Dark	Dark	No	Armenia
12	N.Y. N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	Brother 157 Forsyth St. New York.	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Fair	Fair	No	Allemagne Spina
13	N.Y. Clarkburg	Yes	Husband	Yes	No	Husband Clarkburg New Virginia	No	No	No	No	Good	No	5 6	Sallow	DK	DK	No	Hungary Zagrod.
14	Oregon. Portland	No	Self	Yes	No	Brother a. Gubik 643 Rolling St. Oregon	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Dark	Dark	No	Austria Sparlette
15	N.Y. N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	S. Kalamaridis 11-13 Morris St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Greece Crete
16	Ohio Belmont	No	Self	Yes	No	Friend W. Telerkow Fairpoint. Belmont. Ohio.	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Fair	Fair	No	Russia Toluska
17	Pa. Philadelphia	Yes	Self	Yes	No	Mr. S. Wenger 1801 Gladstone St. Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Russia Kolinsk
18	N.Y. N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	Brother 27 Mohawk St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Dark	Dark	No	Italy Palermo
19	N.Y. N.Y. City	Yes	Husband	-	-	Same address	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Dark	Dark	No	Italy Palermo
20	N.Y. N.Y. City	Yes	Father	-	-	Same address	No	No	No	No	Good	No	-	Dark	Dark	Dark	No	Rep arg B. Aires
21	N.Y. N.Y. City	Yes	Father	-	-	Same address	No	No	No	No	Good	No	-	Dark	Dark	Dark	No	Rep arg B. Aires
22	N.Y. N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	Mr. Schillowitz 228 Metropolitan Av. Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Dark	Dark	No	Russia Helen
23	N.Y. N.Y. City	Yes	Husband	-	-	Same address	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Russia Lublisk
24	N.Y. N.Y. City	Yes	Father	-	-	Same address	No	No	No	No	Good	No	2 3	Fair	Dark	Dark	No	Argentina B. Aires
25	N.Y. N.Y. City	Yes	Father	-	-	Same address	No	No	No	No	Good	No	-	Dark	Dark	Dark	No	Argentina B. Aires
26	N.Y. N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	Mr. M. Bieff 766 Howard Av. Brooklyn. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Dark	Fair	No	Russia Lublisk
27	Ohio Bridgeport	No	Self	Yes	No	Mr. C. Agriunati P.O. Box 649 Bridgeport. Ohio	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Dark	Dark	No	Greece Piraeus
28	Ohio Bridgeport	No	Self	Yes	No	Brother C. Agriunati Bridgeport. Ohio.	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Greece Crete
29	N.Y. N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	W. S. Kalamaridis 11-13 Morris St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Dark	No	Greece Crete
30	Ohio Bridgeport	No	Self	Yes	No	W. S. Agriunati P.O. Box 649 Bridgeport. Ohio.	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Greece Crete

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Leodegario Medda, of the 3/s Taudych, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, free in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of Sept., 1913,
at Manila,
Immigration Officer.

Leodegario Medda
Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Robertson, Surgeon of the Vanderbilt, sailing thence do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

158

Sworn to before me this 13 day of Oct, 19 13,
at New York
Wm. H. Brown
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Tandyc* sailing from *Buenos Aires* 5. 21st August, 1913.

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Other.	Special Property.	In Transit.					Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Lazarovich	30	M	Laborer	Yes	Yes	Austrian	Austrian	Argentine	Buenos Aires	Mr. J. Lersler 666 San Martin B. Aires
2								Nolika	28	M	Laborer	No	No	Hungary	Hungarian	Argentine	Buenos Aires	same address
3								Ellis	29	M	Wife	Yes	Yes	Syria	Syrian	Argentine	Buenos Aires	229 Calle Pinto B. Aires
4								Ellis	7	M	None	No	No	Syria	Syrian	Argentine	Buenos Aires	same address
5								Carriano	25	M	Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	1556 Calle Cesarone B. Aires
6								Zaitovsky	28	M	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	1 Calle Carusio B. Aires
7								Carucci	24	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian	Argentine	Buenos Aires	7000 Paris Argentine
8								Camburacki	25	M	Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	980 25 de Mayo. B. Aires
9								Migail	26	M	Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	1676 Calle Canin B. Aires
10								Migail	22	M	Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	773 Calle Corrientes B. Aires
11								Bellagamba	24	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian	Argentine	Buenos Aires	900 Crisibona Tello B. Aires
12								Bocconi	25	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian	Argentine	Buenos Aires	225 Calle Madrid B. Aires
13								Ambiceto	32	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian	Argentine	Buenos Aires	2160 Calle Paraguay B. Aires
14								Sefanet	18	M	Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	The Camp. B. Aires
15								Perelman	23	M	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	573 Calle Garise Floria B. Aires
16								Bartolome	25	M	Laborer	Yes	Yes	Arabia	Arab	Argentine	Buenos Aires	Palermo B. Aires
17								Chucovitch	25	M	Laborer	Yes	Yes	Austria	Austrian	Argentine	Buenos Aires	173 Calle Madrid B. Aires
18								Corvich	21	M	Laborer	Yes	Yes	Austria	Austrian	Argentine	Buenos Aires	929 Calle Carbone B. Aires
19								Estacio	20	M	Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	1246 Calle Cornellor de B. Aires
20								Rovario	21	M	Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	136 Calle Chalis B. Aires
21								Protman	19	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian	Argentine	Buenos Aires	7073 Calle Lavo B. Aires
22								Tapinet	40	M	Laborer	Yes	Yes	Austria	Austrian	Argentine	Buenos Aires	1055 Calle Blasquez B. Aires
23								Drobuckevsky	23	M	Laborer	Yes	Yes	Russian	Hebrew	Argentine	Buenos Aires	The Camp B. Aires
24								Corlo	24	M	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	The Camp B. Aires
25								Drobuckevsky	18	M	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	The Camp B. Aires
26								Alaba	24	M	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	The Camp B. Aires
27								Popko	20	M	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	The Camp B. Aires
28								Schluta	24	M	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	The Camp B. Aires
29								Kuyoyi	26	M	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	Calle Singua B. Aires
30								Silverberg	24	M	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	2376 Lavalla B. Aires

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-1038

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, 13 September, 1913

159

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth.			
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of voyage.						Where?	Feet.	Inches.	Hair.			Eyes.	Country.	City or Town.	
1	Ohio	Youngstown	Yes	Self	Yes	No	W.D. Petrovan 356 Boardman St. Youngstown	No	No	No	No	Good	No	5	8	Tallow	Dark	Dark	No	Austria	Loosdorf
2	Ohio	Youngstown	Yes	Self	Yes	No	Same address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Dark	No	Austria	Yend
3	Mich	Detroit	No	Husband	Yes	No	Husband 361 E. Congress St. Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Dark	No	Syria	Beirut
4	Mich	Detroit	No	Sister	-	No	Same address	No	No	No	No	Good	No	4		Dark	Dark	Dark	No	Syria	Beirut
5	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	W. Rafael P.O. Box 243 Work Park N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Constantinople
6	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	M. Reinfeldt 102 Busses St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Constantinople
7	N.Y.	Long Beach	Yes	Self	Yes	No	Brother Beach N. Jersey	No	No	No	No	Good	No	5	8	Tallow	Dark	Dark	No	Italy	Monterona
8	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	S. Kalmaridie 11-13 Morris St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Crest
9	N.Y.	Work Park	Yes	Self	Yes	No	W. Rafael P.O. Box 243 Work Park N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Constantinople
10	Wis	Hond Duluth	Yes	Self	Yes	No	Friend P.O. Box 177 Fond Duluth Wis	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Constantinople
11	Ill	Chicago	Yes	Self	Yes	No	Brother A. Bellagamba 19-21 S. Water St. Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	No	Italy	Genoa
12	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	Brother 180 MacDougal St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Dark	No	Italy	Genoa
13	N.Y.	Buffalo	No	Self	Yes	6 1/2 Buffalo	Brother Buffalo	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Dark	No	Italy	Lancette
14	Utah	Price	No	Self	Yes	No	Friend J. D. Alton P.O. Box 4 Price Utah	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Latotia
15	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	No	Friend 80 Seifer St. Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Pasarnowski
16	Mass	Boston	Yes	Self	Yes	No	G. Abdullah 76 Russell St. Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Dark	Dark	No	Arabia	-
17	Col	Denver	Yes	Self	Yes	No	Uncle V.E. Chasovitch 16-18 Morris St. Denver Col	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	No	Dalmatia	Arisana
18	Wash	Wilmington	Yes	Self	Yes	No	Brother Wilmington Washington	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark	Dark	No	Dalmatia	Brovich
19	Ill	Chicago	No	Self	Yes	No	Friend W. Upanga 624 S. Blue Island Av. Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Corfa
20	Ohio	Cordin	No	Self	Yes	No	Friend 929 Broadway Cordin	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Dark	Dark	No	Italy	Reggio Calabria
21	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	Friend 208 E. 45th Street N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Dark	No	Turkey	Ravison
22	N.Y.	Seneca	Yes	Self	Yes	No	Friend 11-13 Morris St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark	Dark	No	Austria	Bohemia
23	Pa.	Pittsburg	No	Self	Yes	No	W.A. Nawatel 28 Manhattan St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Marowski
24	Penn	Monessen	No	Self	Yes	No	Friend 207 5th Av. Pittsburg Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Marowski
25	Pa.	Pittsburg	No	Self	Yes	No	Mr Kadaly Monessen Penn	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Madrowski
26	Pa.	Pittsburg	No	Self	Yes	No	W. Schamberg 267 5th Av. Pittsburg Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Sergowski
27	Penn	Monessen	No	Self	Yes	No	Monessen Sarrigs Trust Co Monessen Penn	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Mogolowski
28	Pa.	Pittsburg	No	Self	Yes	No	Friend 257 5th Av. Pittsburg Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Madrowski
29	Pa.	Pittsburg	No	Self	Yes	No	Friend H. Ellison Box 32 Ocean N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Dark	Dark	No	Austria	Leubolt
30	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	W. M. Liberman 103 Elbow St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Tallow	Dark	Dark	No	Russia	Polewski

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, N. Cadogan Master, of the S/S Vaudet, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

13 day of Sept, 1913

at

New York

Immigration Officer.

Officer

Mask

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Robertson, Surgeon of the Vaudyct, swearing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Booth Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

160

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913
at Manhattan
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Landryck* sailing from *Buenos Aires* 5-7, 21st Aug, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Marked or Single				Country.	City or Town.
1			Deschersky	Michael	33	M	Labourer	Yes	Yes	Russia	Russian Argentine Buenos Aires
2			Granafur	Joan	22	M	Labourer	Yes	Yes	Austria	Austrian Argentine Buenos Aires
3			Kairo	Emen	29	M	Labourer	Yes	Yes	Albania	Albanian Argentine Buenos Aires
4			Carbone	Giovanni	38	M	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian Argentine Buenos Aires
5			Stein	Sam	29	M	Labourer	Yes	Yes	Russia	Hebrew Argentine Buenos Aires
6			Stein	Sarah	26	F	Wife	Yes	Yes	Russia	Hebrew Argentine Buenos Aires
7			Stein	Rosa	26	F	Wife	Yes	Yes	Russia	Hebrew Argentine Buenos Aires
8			Giordano	Francesco	31	M	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian Argentine Buenos Aires
9			Tercovich	David	38	M	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian Argentine Buenos Aires
10			Krejbek	Josef	45	M	Labourer	Yes	Yes	Austria	Austrian Argentine Buenos Aires
11			Krejbek	Josef	25	M	Labourer	Yes	Yes	Austria	Austrian Argentine Buenos Aires
12			Konig	Lemuel	30	M	Labourer	Yes	Yes	Austria	Austrian Argentine Buenos Aires
13			Novilla	Antonio	21	M	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian Argentine Buenos Aires
14			Lachichovich	Teiko	23	M	Labourer	Yes	Yes	Austria	Austrian Argentine Buenos Aires
15			Oprienovich	Tomas	24	M	Labourer	Yes	Yes	Austria	Austrian Argentine Buenos Aires
16			Larrosa	Alfredo	23	M	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian Argentine Buenos Aires
17			Futak	Gaspar	19	M	Labourer	Yes	Yes	Austria	Austrian Argentine Buenos Aires
18			Polosino	Giuseppe	23	M	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian Argentine Buenos Aires
19			Kolicidi	Teoan	24	M	Labourer	Yes	Yes	Turkey	Turkish Argentine Buenos Aires
20			Spacaso	Carmelo	26	M	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian Argentine Buenos Aires
21			Spacaso	Volores	20	F	Wife	Yes	Yes	Spain	Spanish Argentine Buenos Aires
22			Keing	Isic	14	M	Labourer	Yes	Yes	Austria	Austrian Argentine Buenos Aires
23			De Virgilos	Antonio	34	M	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian Argentine Buenos Aires
24			Tecio	Giovanni	28	M	Iron Worker	Yes	Yes	Italy	Italian Argentine Buenos Aires
25			Pilofn	Salvador	35	M	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian Argentine Buenos Aires
26			Derin	Juan	33	M	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian Argentine Buenos Aires
27			Tendes	Elias	19	M	Labourer	Yes	Yes	Greece	Greek Argentine Buenos Aires
28			Atias	Alapaus	24	M	Labourer	Yes	Yes	Greece	Greek Argentine Buenos Aires
29			Argonim	Leofilo	21	M	Labourer	Yes	Yes	Greece	Greek Argentine Buenos Aires
30			Peluto	Luigi	30	M	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian Argentine Buenos Aires

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4034

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Landyck* sailing from *Buenos Aires* 5-7, 21st Aug, 1913

(This space for use by Government officials.)																			
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.				NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.							Country.	City or Town.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4038

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, 13th Sept, 1913

161

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth, Country, City or Town.				
No on List.	State, City or Town.	(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No.	If Yes—Year or period of years, Where?													
1	Pa Pittsburgh	Yes	Self	Yes	Friends 25 th 5 th Avenue Pittsburgh	No	No	No	No	good	No	5 6	Dark Dark Dark No Russia Marimowski				
2	Ind Indiana	Yes	Self	Yes	Friends 37 th 1 st Cedar St Indiana Harbor.	No	No	No	No	good	No	5 7	Dark Dark Dark No Austria Bourgoise				
3	Maine Waterville	Yes	Self	32	Friends Waterville Maine	No	No	No	No	good	No	5 8	Dark Dark Dark No Albama				
4	N.Y. Brooklyn	Yes	Self	Yes	Friends 65 th N. Strand St Brooklyn.	No	No	No	No	good	No	5 10	Dark Dark Dark No Italy Gorgentio				
5	Pa Philadelphia	Yes	Self	Yes	Uncle W. A. London 339 Montrose St Philadelphia	No	No	No	No	good	No	5 6	Dark Fair Blue 1 Russia Bronska				
6	Pa Philadelphia	—	Husband	—	same address	No	No	No	No	good	No	3	Dark Fair Green No Russia Carperola				
7	Pa Philadelphia	—	Father	—	same address	No	No	No	No	good	No	5 8	Dark Dark Dark No Argentina B. Aires				
8	N.Y. Brooklyn	Yes	Self	No	Family at 26 Meeker Av Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5 6	Dark Dark Dark No Italy Sauras				
9	Pa Phila	Yes	Self	Yes	Friends 43 rd 5 th Street Philadelphia	No	No	No	No	good	No	5 6	Dark Dark Dark No Russia Cover				
10	N.Y. Schenectady	Yes	Self	Yes	Brother 23 Manhattan St N. York	No	No	No	No	good	No	5 6	Dark Dark Dark No Austria Bohemia				
11	N.Y. N. Y. City	Yes	Self	Yes	same address	No	No	No	No	good	No	5 6	Dark Dark Dark No Austria Bohemia				
12	N.Y. N. Y. City	Yes	Self	Yes	Friends 215 Cedar St. N York	No	No	No	No	good	No	5 5	Pale Dark Dark No Austria Calitzia				
13	N.Y. Lodi	Yes	Self	—	Friends 4 th 4 th Street N. York	No	No	No	No	good	No	5 4	Dark Dark Dark No Italy Portico				
14	N.Y. Nevada	No	Self	Yes	Brother Lodi N. Jersey Nevada	No	No	No	No	good	No	5 8	Dark Dark Dark No Malakia Bohadokato				
15	Col Denver	No	Self	Yes	Friends 1615 Larimer St Denver	No	No	No	No	good	No	5 7	Dark Dark Dark No Malakia Orissa				
16	N.Y. N Y City	Yes	Self	Yes	Friends 45 Tomasson St. N. Y.	No	No	No	No	good	No	5 7	Dark Dark Dark No Italy Catalania				
17	Mich Detroit	Yes	Self	No	Friends 1245 Belmont St. Detroit	No	No	No	No	good	No	5 4	Dark Dark Dark No Austria Caraco				
18	N.Y. White Plains	Yes	Self	Yes	Brother 18 Central Av. White Plains	No	No	No	No	good	No	5 7	Dark Dark Dark No Italy Riggio Calabro				
19	N.Y. N York	Yes	Self	Yes	Friends 313 E 25 th Street N. Y.	No	No	No	No	good	No	5 9	Dark Dark Dark No Turkey Carossa				
20	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	Friends 148 New York Av. Newark N. Y.	No	No	No	No	good	No	5 10	Dark Dark Dark No Italy Campabona				
21	N.Y. N York	Yes	Husband	—	Friends 424 6 th Avenue N York	No	No	No	No	good	No	5 8	Dark Dark Dark No Spain Vigo				
22	N.Y. N York	Yes	Self	Yes	Friends 4572 Thompson St. New York	No	No	No	No	good	No	5 7	Dark Dark Dark No Austria Politya				
23	N.Y. N York	Yes	Self	Yes	Friends 144 Healer St. New York	No	No	No	No	good	No	5 10	Dark Dark Dark No Italy Chack				
24	N.Y. N York	Yes	Self	Yes	Friends 144 Healer St. New York	No	No	No	No	good	No	5 9	Dark Dark Dark No Italy Sassarie				
25	N.Y. N York	Yes	Self	Yes	Friends 144 Healer St. N. Y.	No	No	No	No	good	No	5 5	Dark Dark Dark No Italy Cassarie				
26	N.Y. N York	Yes	Self	Yes	same address	No	No	No	No	good	No	5 2	Dark Dark Dark No Italy Sassarie				
27	N.Y. N York	Yes	Self	Yes	Friends 154 Forsyth St. New York	No	No	No	No	good	No	5	Dark Dark Dark No Greece Artana				
28	Wal Price	No	Self	Yes	Friends 154 Forsyth St. New York	No	No	No	No	good	No	5 7	Dark Dark Dark No Greece Corele				
29	Utah Price	No	Self	Yes	Friends P.O. Box 41 Price Utah	No	No	No	No	good	No	5 6	Dark Dark Dark No Greece Terembol				
30	N.Y. Jersey City	Yes	Self	Yes	Brother 315 1 st Street Jersey City	No	No	No	No	good	No	5 8	Dark Dark Dark No Italy Castel				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. C. de la Cruz, of the S/S. Vandyck, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of July, 1913
at New York
Mar. E. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Robeson, Surgeon of the Vandyck, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had an years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

162

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913,
at New York,
Alfred L. Robeson
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Tandyck* sailing from *Buenos Aires 5-7*, 21 August, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	T. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	U.S. Poss.	Special Inquiry.	In Transit.	U.S. Poss.	U.S. Poss.	U.S. Poss.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1											<i>Lein</i>	<i>Mark</i>	18		M	<i>L. Laucent</i>	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentine	Buenos Aires	<i>Leale Mire 3020 Rosario B. Aires</i>
2											<i>Andonelaki</i>	<i>Constantino</i>	39		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend 320 Lavalle Buenos Aires</i>
3											<i>Boglatzi</i>	<i>Alexandro</i>	22		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend 1912 Calle University B. Aires</i>
4											<i>Vasile</i>	<i>Filip</i>	33		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Romania	Romanian	Argentine	Buenos Aires	<i>South Dock B. Aires</i>
5											<i>Grinberg</i>	<i>Isaak</i>	32		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Russian	Hebrew	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend 3882 Calle San Juan B. Aires</i>
6											<i>Sablon</i>	<i>Zamel</i>	32		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Russian	Hebrew	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend 97 Calle Pinter B. Aires</i>
7											<i>Witkowski</i>	<i>Piotr</i>	29		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Poland	Seadax	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend 1441 Calle Bilingash B. Aires</i>
8											<i>Papadopoulos</i>	<i>Tordanis</i>	28		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend 4683 Calle Honduras B. Aires</i>
9											<i>Apacoglu</i>	<i>Apostolos</i>	31		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend 3681 Calle Honduras B. Aires</i>
10											<i>Piolachio</i>	<i>Manuel</i>	24		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend 334 Riverdavia B. Aires</i>
11											<i>Tragudakis</i>	<i>Pericleis</i>	25		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend same address</i>
12											<i>Lamules</i>	<i>Simon</i>	29		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend 1674 Calle Violet B. Aires</i>
13											<i>Aloco</i>	<i>Giuseppi</i>	68		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Italy	Italian	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend 537 Calle Santander B. Aires</i>
14											<i>Aloco</i>	<i>Conchetta</i>	68		F	<i>Wife</i>	Yes	Yes	Italy	Italian	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend same address</i>
15											<i>Requoz</i>	<i>Swan</i>	32		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Austria	Austrian	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend The Camp. B. Aires</i>
16											<i>Worthman</i>	<i>Wilhelm</i>	27		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Germany	German	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend Plaza Hotel. B. Aires</i>
17											<i>Aelli</i>	<i>Leon</i>	35		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Turkey	Turkish	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend Pasaje Julio 944 B. Aires</i>
18											<i>Penillat</i>	<i>Simion</i>	24		M	<i>Cook</i>	Yes	Yes	France	French	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend La Plata. Argentine</i>
19											<i>Musil</i>	<i>Anton</i>	33		M	<i>L. Baker</i>	Yes	Yes	Austria	Austrian	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend The Camp. B. Aires</i>
20											<i>Kaniewska</i>	<i>Katarzyna</i>	27		F	<i>Wife</i>	Yes	Yes	Russian	Polak	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend 3401 Calle Estomba B. Aires</i>
21											<i>Kaniewska</i>	<i>Maria</i>	17		F	<i>None</i>	No	No	Russian	Polak	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend same address</i>
22											<i>Serra</i>	<i>Francisco</i>	21		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Spain	Spaniard	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend The Camp. B. Aires</i>
23											<i>Matuchestki</i>	<i>Marin</i>	21		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Austria	Austrian	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend The Camp. B. Aires</i>
24											<i>Maikovich</i>	<i>Zanus</i>	35		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Austria	Austrian	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend The Camp. B. Aires</i>
25											<i>Jovanovich</i>	<i>Livko</i>	25		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend The Camp. B. Aires</i>
26											<i>Asudar</i>	<i>Mihal</i>	25		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Austria	Austrian	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend The Camp. B. Aires</i>
27											<i>Varin</i>	<i>Mihal</i>	24		F	<i>Wife</i>	Yes	Yes	Poland	Polish	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend 45 Calle Lavalle B. Aires</i>
28											<i>Varin</i>	<i>Malka</i>	8		F	<i>None</i>	No	No	Poland	Polish	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend same address</i>
29											<i>Varin</i>	<i>Samuel</i>	5		M	<i>None</i>	No	No	Poland	Polish	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend same address</i>
30											<i>Koljakudakis</i>	<i>Russos</i>	30		M	<i>L. Labourer</i>	Yes	Yes	Greece	Greek	Argentine	Buenos Aires	<i>Friend 602 Salvador. B. Aires</i>

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

163

Arriving at Port of New York, 12th September, 1913

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29				
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether capable by reason of any other condition, physical, mental, or moral, of acquiring the English language, as required by law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Marks of Identification	Place of Birth.			
	State.	City or Town.											Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	N.Y.	City	Yes	Self	Yes	No	W. Polloff, 288 Smith St New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Venakermoodad
2	N.Y.	N. York	Yes	Self	Yes	No	Friend 11+13 Morris St New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark	Dark	No	Greece	Crete
3	N.Y.	N. York	Yes	Self	40	No	Uncle Mr. Storm 1330 Central Ave Tampa Fla.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Sallow	Dark	Dark	No	Greece	Cassandra
ANT ALIEN	can	Thordald, Ontario	No	Self	25	No	Mr. N. Gleora, The Concagos Reunion Co. Thordald, Ont.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Dark	No	Romania	Salva
5	N.Y.	N. York	Yes	Self	30	No	Mr. E. Scharlach 362 Grand St New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Fair	Grey	No	Russia	Skavalsch
6	N.Y.	N. York	Yes	Self	30	No	Mr. Greenberg 362 Grand St New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Salieska
7	Mich	Detroit	No	Self	30	No	Mr. J. Kolkowski 39 Gates St at Detroit Mich.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	No	Poland	Tresle
8	N.Y.	N. York	Yes	Self	30	No	Cafe Asia 241 E 46th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black	Brown	No	Greece	Constantinople
9	N.Y.	N. York	Yes	Self	Yes	No	Cafe Asia 241 E 46th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark	Dark	No	Greece	Constantinople
10	Ohio	Newton Falls	No	Self	Yes	No	P.O. Box 202 Newton Falls Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	No	Greece	Crete
11	Iowa	Dubuque	No	Self	Yes	No	Mr. N. A. Litmas P.O. Box 128 Dubuque Iowa	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Dark	No	Greece	Crete
12	Ill	Chicago	No	Self	Yes	No	Friend 629 S. Blue Island Ave Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark	Dark	No	Greece	Corfu
13	N.Y.	Woodhaven	No	Self	Yes	No	Mr. Mercogliano Broadway E. 7th St Woodhaven.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Grey	No	Italy	Casserta
14	N.Y.	Woodhaven	No	Husband	No	No	Same address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark	Grey	No	Italy	Casserta
15	Mich	Port Huron	No	Self	28	No	Brother N. Requey Port Huron Mich.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Dark	No	Austria	Rodunka
16	N.Y.	N. York	Yes	Self	Yes	No	Brother Waldorf Hotel N. York	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Dark	No	Germany	Karlburg
17	N.Y.	N. York	Yes	Self	Yes	No	Mr. J. Levy 176 Chrystie St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	No	Turkey	Constantinople
18	Mass	Boston	Yes	Self	Yes	No	Mr. Scaroni Amora St. Boston Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Dark	Dark	No	France	Toulous
19	Nebr	Omaha	No	Self	Yes	Yes	Conet, 6th St. Omaha So Omaha	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Dark	Dark	No	Austria	Bohemia
20	N.Y.	N. York	Yes	Self	Yes	No	Chicago Husband. No 13 4th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	No	Russia	Valinski
21	N.Y.	N. York	Yes	Self	Yes	No	Same address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Blue	No	Russia	Valinski
ANT ALIEN	Hav	Camaguey	No	Self	Yes	No	Jenna Dugas Havana	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	No	Spain	Barcelona
23	Minn	S. Paul	No	Self	Yes	No	Mr. L. Zabacovich P.O. Box 395 S. Paul Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	No	Austria	Bunescu
24	Minn	S. Paul	No	Self	Yes	No	Same address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Dark	No	Austria	Bunescu
25	Minn	S. Paul	No	Self	50	No	Mr. R. P. Markovich S. Canard St. S. S. Paul	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Dark	Dark	No	Montenegro	Danegrat
26	Mo	S. Joseph	No	Self	Yes	No	Mr. Bonnar 425 Melvin St. S. Joseph	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Dark	Dark	No	Austria	Linsack
27	Pa	Philadelphia	No	Self	Yes	No	Brother Mrs. A. Warden 3628 Lancaster Ave Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Dark	No	Poland	Tarnichoki
28	Pa	Philadelphia	No	Wife	No	No	Same address	No	No	No	No	Good	No	3	-	Dark	Dark	Dark	No	Argentina	B' Aires
29	Pa	Philadelphia	No	Wife	No	No	Same address	No	No	No	No	Good	No	2	6	Dark	Dark	Dark	No	Argentina	B' Aires
30	Va	Wheeling	No	Self	Yes	No	26 Market St Wheeling	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Dark	No	Greece	Crete

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Abraham Mosher, of the S/S Vandyck, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of Sept., 19 13
at New York
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative, or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether bringing ticket to each final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Rabuka, Surgeon of the Vanduyck, sailing thence,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Dec, 19 17
at New York
Max Schmitt
Immigration Officer

164

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Gandyck* sailing from *Buenos Aires 5-7* 21 August 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Peluto	28	7	M	wife	Yes	Yes	Italy	Italian	Argentina	Buenos Aires	husband 646 Calle Linero B' Aires
2									Peluto	2	7	F	none	No	No	Italy	Italian	Argentina	Buenos Aires	same address
3									Maceilas	21	M	L	Labourer	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Argentina	Buenos Aires	friend 155 Calle Pizarro B' Aires
4									Bratein	37	M	L	Labourer	Yes	Yes	Romania	Romanian	Argentina	Buenos Aires	friend 666 Calle San Martin B' Aires
5									Olifer	26	M	L	Labourer	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentina	Buenos Aires	The Camp. B' Aires
6									Grasium	38	M	L	Labourer	Yes	Yes	Romania	Romanian	Argentina	Buenos Aires	Sud Orque B' Aires
7									Ludman	26	M	L	Labourer	Yes	Yes	Romania	Romanian	Argentina	Buenos Aires	friend 474 Calle Corin B' Aires
8									Babiez	21	M	L	Labourer	Yes	Yes	Syria	Syrian	Argentina	Buenos Aires	666 Calle San Martin B' Aires
9									Regine	38	M	L	Labourer	Yes	Yes	Romania	Romanian	Argentina	Buenos Aires	666 Calle San Martin B' Aires
10									Luzedalis	22	M	L	Labourer	Yes	Yes	Poland	Polish	Argentina	Buenos Aires	The Camp. B' Aires
11									Thaneisian	30	M	L	Labourer	Yes	Yes	Armenia	Armenian	Argentina	Buenos Aires	2376 Calle Brazil B' Aires
12									Losoberg	25	M	M	Labourer	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentina	Buenos Aires	same address
13									Losoberg	24	F	M	Wife	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentina	Buenos Aires	same address
14									Losoberg	3	M	L	none	No	No	Russian	Russian	Argentina	Buenos Aires	same address
15									Losoberg	1	M	L	none	No	No	Russian	Russian	Argentina	Buenos Aires	same address
16									Scarielo	31	M	L	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian	Argentina	Buenos Aires	friend 646 Calle Montevideo B' Aires
17									Sprayer	42	M	L	Labourer	Yes	Yes	Austria	Austrian	Argentina	Buenos Aires	friend 482 Alagaina B' Aires
18									Straier	16	F	L	none	No	No	Austria	Austrian	Argentina	Buenos Aires	friend 2-1011 670-10-9-12 same address
19									Lazarovic	20	M	L	Labourer	Yes	Yes	Austria	Austrian	Argentina	Buenos Aires	friend 676 Calle Corrientes B' Aires
20									Lafatta	34	M	L	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian	Argentina	Buenos Aires	friend 230 San Nicholas B' Aires
21									Potap	19	M	L	Labourer	Yes	Yes	Russian	Hebrew	Argentina	Buenos Aires	friend 61 Calle Zin Montevideo
22									Potap	22	M	L	Labourer	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Argentina	Buenos Aires	friend same address
23									Cupeiro	24	F	L	book	Yes	Yes	Spain	Spanish	Argentina	Buenos Aires	friend 2787 Calle Seros B' Aires
24									Leciche	20	M	L	Labourer	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentina	Buenos Aires	friend 144 Calle Corrientes B' Aires
25									Lidorenko	20	M	L	Labourer	Yes	Yes	Russia	Russian	Argentina	Buenos Aires	friend same address
26									Olavita	32	M	L	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian	Argentina	Buenos Aires	friend The Camp. B' Aires
27									Shook	38	M	L	Labourer	Yes	Yes	Scandinavia	Scandinavian	Argentina	Buenos Aires	friend Calle San Antonio B' Aires
28									Kreich	25	F	M	Wife	Yes	Yes	Scandinavia	Scandinavian	Argentina	Buenos Aires	friend same address
29									Kreich	3	M	L	none	No	No	Scandinavia	Scandinavian	Argentina	Buenos Aires	friend same address
30									Kreich	1	F	L	none	No	No	Scandinavia	Scandinavian	Argentina	Buenos Aires	friend same address

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York 13th September, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any other act, law, treaty, or agreement to admission to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	N.Y. Jersey City	Yes	Husband	No	No	With Husband 315 1st St. Jersey City	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Dark	Dark	No	Italy Castel
2	N.Y. Jersey City	Yes	Father	No	No	same address	No	No	No	Good	No	2	Dark	Dark	Dark	No	Argentina Buenos Aires
3	Conn. Bangor	No	Self	No	No	Friend 30 Altra St. Bangor Conn	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Dark	Dark	No	Russia Kovka
4	Ohio Youngstown	No	Self	No	No	Friend W. Chalean Youngstown	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Dark	Dark	No	Romania Laspuik
5	Calif. Montreal	No	Self	No	No	Friend 1506 Ontario St. Montreal	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Dark	Dark	No	Russia Tiliawski
6	Ohio Niles	No	Self	No	No	Brother Edward Barus 749 Niles	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Romania Dostad
7	Ohio Niles	No	Self	No	No	same address	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Romania Losonk
8	N.Y. N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	M. M. Efland 132 Houston St. New York	No	No	No	Good	No	5 8	Pale	Dark	Dark	No	Russia Carsowsky
9	Ohio Youngstown	No	Self	Yes	No	W. Bralian Youngstown	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Dark	Dark	No	Greece Laspuik
10	Mass. Saxonville	No	Self	No	No	W. A. Luzzell 22 Elm St. Saxonville Mass	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Poland Tleuskoe
11	Mass. Boston	Yes	Self	Yes	No	W. Channerson 81 Atkinson St. Boston Mass	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Dark	Dark	No	Armenia
12	Mass. Baltimore	Yes	Self	Yes	No	Bro. in Law 81 Madison St. Baltimore	No	No	No	Good	No	5 7	Tallow	Dark	Dark	No	Russia Odessa
13	Mass. Baltimore	No	Husband	No	No	same address	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Russia Odessa
14	Mass. Baltimore	No	Father	No	No	same address	No	No	No	Good	No	2	Dark	Dark	Dark	No	Russia Odessa
15	Mass. Baltimore	No	Father	No	No	same address	No	No	No	Good	No	-	Dark	Dark	Dark	No	Argentina B Aires
16	N.Y. Jersey City	Yes	Self	Yes	No	Friend 350 1st St. Jersey City	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Italy Castel
17	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	244 4th Avenue N.Y. City	No	No	No	Good	No	5	Dark	Dark	Dark	No	Austria Paliza
18	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	356 Broadway N.Y. City	No	No	No	Good	No	5	Dark	Dark	Dark	No	Austria Paliza
19	Ohio Youngstown	Yes	Self	Yes	No	same address	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Austria Paliza
20	Pa. Bristol	Yes	Self	Yes	Yes 2	Friend 321 Penn St. Bristol Pa.	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Dark	Dark	No	Italy Campobasso
21	Pa. Pittsburg	Yes	Self	Yes	No	Friend 267 5th Ave. Pittsburg Pa.	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Russia Marinkowski
22	Pa. Pittsburg	Yes	Self	Yes	No	same address	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Light	Grey	No	Russia Marinkowski
23	N.Y. N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	Friend 267 W 10th St. N.Y. City	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Spain Corruena
24	Mass. Baltimore	No	Self	No	No	Friend 25 Tiger St. Curtis Bay Baltimore	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Fair	Blue	No	Russia Motilewski
25	Mass. Baltimore	No	Husband	No	No	same address	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Fair	Blue	No	Russia Motilewski
26	N.J. Codi	Yes	Self	Yes	No	W. J. Navilio 404 139 Codi N.J.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Dark	Dark	No	Italy Campobasso
27	Neb. Lincoln	Yes	Self	Yes	No	Brother Lincoln Nebraska	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Dark	Dark	No	Holland Sarada
28	Neb. Lincoln	No	Husband	No	No	Husband Lincoln Nebraska	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Holland Sarada
29	Neb. Lincoln	No	Father	No	No	same address	No	No	No	Good	No	2	Dark	Dark	Dark	No	Holland Sarada
30	Neb. Lincoln	No	Father	No	No	same address	No	No	No	Good	No	-	Fair	Fair	Grey	No	Argentina B Aires

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

165

Arriving at Port of New York, 13th September, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905.

No on List.	Final Destination. (Indicate future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	For the purpose of obtaining a passport, is the person a member of any political organization?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether controlled by reason of any mental disease or defect, or is the person a habitual drunkard?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Complexion.	Color of Hair, Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth, Country, City or Town.	
1	N.Y. Jersey City	Yes	Husband	No	No	With Husband 315 1st St. Jersey City	No	No	No	No	good	No	5 7	Dark	Dark	Dark	No	Italy Castel
2	N.Y. Jersey City	Yes	Father	No	No	same address	No	No	No	No	good	No	2	Dark	Dark	Dark	No	Argentina Buenos Aires
3	Conn. Naugatuk	No	Self	No	No	Friend 30 Adams St. Naugatuk Conn.	No	No	No	No	good	No	5 6	Fair	Dark	Dark	No	Russia Korika
4	Ohio Youngstown	No	Self	No	No	Friend Mr. Blanton Youngstown	No	No	No	No	good	No	5 8	Dark	Dark	Dark	No	Romania Laspuite
5	Canada Montreal	No	Self	No	No	Friend 1506 Ontario St. Montreal Can.	No	No	No	No	good	No	5 5	Dark	Dark	Dark	No	Russia Tiliawski
6	Ohio Niles	No	Self	No	No	Brother Ruarn Barus 749 Niles	No	No	No	No	good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Romania Dostad
7	Ohio Niles	No	Self	No	No	same address	No	No	No	No	good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Romania Losout
8	N.Y. N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	M. M. Eland 132 Houston St. New York	No	No	No	No	good	No	5 8	Pale	Dark	Dark	No	Russia Barsowsky
9	Ohio Youngstown	No	Self	Yes	No	W. Pralian Youngstown	No	No	No	No	good	No	5 8	Dark	Dark	Dark	No	Greece Laspuite
10	Mass. Saco	No	Self	No	No	W. A. Luredel 22 Elm St. Saco Mass.	No	No	No	No	good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Poland Tleanskoe
11	Mass. Boston	Yes	Self	Yes	No	W. Thanneman (brother) 81 Atkinson St. Boston Mass.	No	No	No	No	good	No	5 7	Dark	Dark	Dark	No	Armenia
12	Mass. Baltimore	Yes	Self	Yes	No	Bro. in Law 81 Madison St. Baltimore	No	No	No	No	good	No	5 7	Tallow	Dark	Dark	No	Russia Odessa
13	Mass. Baltimore	No	Husband	No	No	same address	No	No	No	No	good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Russia Odessa
14	Mass. Baltimore	No	Father	No	No	same address	No	No	No	No	good	No	2	Dark	Dark	Dark	No	Russia Odessa
15	Mass. Baltimore	No	Father	No	No	same address	No	No	No	No	good	No	-	Dark	Dark	Dark	No	Argentina B' Aires
16	N.Y. Jersey City	Yes	Self	Yes	No	Friend 350 1st St. Jersey City	No	No	No	No	good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Italy Castel
17	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	24 6th Avenue N. York	No	No	No	No	good	No	5	Dark	Dark	Dark	No	Austria Paliza
18	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	Friend 356 Boardman St. Youngstown	No	No	No	No	good	No	5	Dark	Dark	Dark	No	Austria Paliza
19	Ohio Youngstown	Yes	Self	Yes	No	same address	No	No	No	No	good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Austria Paliza
20	Pa. Bristol	Yes	Self	Yes	Yes 2	Friend 321 Penn St. Bristol Pa.	No	No	No	No	good	No	5 7	Dark	Dark	Dark	No	Italy Campobasso
21	Pa. Pittsburg	Yes	Self	Yes	No	Friend 257 5th Av. Pittsburg Pa.	No	No	No	No	good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Russia Mannowski
22	Pa. Pittsburg	Yes	Self	Yes	No	same address	No	No	No	No	good	No	5 4	Fair	Light	Grey	No	Russia Mannowski
23	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	Friend 267 W 10th St. N. York	No	No	No	No	good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Spain Corruia
24	Mass. Baltimore	No	Self	No	No	Friend 25 Figer St. Curtis Bay Baltimore	No	No	No	No	good	No	5 8	Fair	Fair	Blue	No	Russia Motilowski
25	Mass. Baltimore	No	Husband	No	No	same address	No	No	No	No	good	No	5 5	Fair	Fair	Blue	No	Russia Motilowski
26	N.J. Rodi	Yes	Self	Yes	No	W. J. Navilio 404 139 Rodi N. J.	No	No	No	No	good	No	5 8	Dark	Dark	Dark	No	Italy Campobasso
27	Neb. Lincoln	Yes	Self	Yes	No	Brother Lincoln Nebraska	No	No	No	No	good	No	5 7	Dark	Dark	Dark	No	Holland Sarada
28	Neb. Lincoln	No	Husband	Yes	No	Husband Lincoln Nebraska	No	No	No	No	good	No	5 6	Dark	Dark	Dark	No	Holland Sarada
29	Neb. Lincoln	No	Father	No	No	same address	No	No	No	No	good	No	2	Dark	Dark	Dark	No	Holland Sarada
30	Neb. Lincoln	No	Father	No	No	same address	No	No	No	No	good	No	-	Fair	Fair	Grey	No	Argentina B' Aires

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. A. Cadogan, Master, of the S/S Vandyck, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, free in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1912
at New York, NY,
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to seek final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-95, Philadelphia).

Column 18 (Whether to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Robinson, Surgeon of the Vandyck, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had no years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 day of Sept, 1913
at New York
Alfred L. Robinson M.D.
Immigration Officer

166

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Tandyck*

sailing from *Buenos Aires* *5-7*, *2^d August*, 1913

(This space for use by Government officials.)																																			
1		2		3.		4		5		6		7		8		9		10		11															
No. on List.		HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.															
		RESIDENT—				Family Name.		Given Name.		Yrs. Mos.		Married or Single.		Read.		Write.		Country.		City or Town.															
		U. S. Citizens.		Diplomat.		Tourist.		Canada.		Cuba.		Mexico.		Special Inquiry.		In Transit.		Claims to be U. S. Citizens.																	
1		REPORTED				Kreick		Amalia		30		M		M		Labourer		Yes		Yes		Germany		German		Argentine		Buenos Aires		Mother		Calle Antonio		B Aires	
2						Tont		Adam		60		F		M		Wife		Yes		Yes		Germany		German		Argentine		Buenos Aires		The Camp		Buenos Aires			
3						Tont		Josefa		22		M		F		Labourer		Yes		Yes		Italy		Italian		Argentine		Buenos Aires		The Camp		Buenos Aires			
4						Licurci		Antonio		22		M		F		Labourer		Yes		Yes		Italy		Italian		Argentine		Buenos Aires		The Camp		Buenos Aires			
5						Saldore		Dominico		22		M		F		Labourer		Yes		Yes		Italy		Italian		Argentine		Buenos Aires		1264 Calle La Plata		B Aires			
6						D'Amico		Giocano		34		M		F		Labourer		Yes		Yes		Italy		Italian		Argentine		Buenos Aires		620 Calle Perredon		B Aires			
7																																			
8																																			
9																																			
10																																			
11																																			
12																																			
13																																			
14																																			
15																																			
16																																			
17																																			
18																																			
19																																			
20																																			
21																																			
22																																			
23																																			
24																																			
25																																			
26																																			
27																																			
28																																			
29																																			
30																																			

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *W. C. Logan, Master*, of the *S/S "Saudyck"*, from *Buenos Aires*, do solemnly, sincerely, and truly *See Case* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *See Case* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

Officer

W. C. Logan

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

COLORED.

The term "Colored" refers to the Colored people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (ORIGIN).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and only or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative residing in country whence alien comes).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-95, Philadelphia).

Column 18 (Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Robertson, Surgeon of the Vaudyct, sailing thence
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had no years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, are in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

12

day of

Feb.

19

13

at

NY

Max Seligson

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Vandyck* sailing from *Montevideo 8-11*, 22nd August, 1913

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.							
			Family Name.	Given Name.				Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.				
1			Gerschbaum	Simon	26	M	Carpenter	No	No	Russia	Russian	Uruguay	Montevideo	Home	1150 La Flores Montevideo						
2			Gerschbaum	Bella	24	F	wife	No	No	Russia	Russian	Uruguay	Montevideo	same address							
3			Gerschbaum	Rebecca	4	F	none	No	No	Russia	Russian	Uruguay	Montevideo	same address							
4			Gerschbaum	Loma	2	F	none	No	No	Russia	Russian	Uruguay	Montevideo	same address							
5			Gerschbaum	Gegorish	- 10	M	none	No	No	Russia	Russian	Uruguay	Montevideo	same address							
X 6			Tochilen	Elias	25	M	Labourer	No	No	Russia	Russian	Uruguay	Montevideo	Friend 40 Plaza Taya. Montevideo							
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

.. Arriving at Port of New York, 14 September, 1913

169

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. La Jaque Master, of the 315 Vaudyeh, from Montevideo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of April, 1913
at New York
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Robertson, Surgeon of the Vandyck, Swedish Swedish
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had no no years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, no in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

12

day of

June

19

Alfred L. Robertson, M.D.

at

W. H. M. Selstun
Immigration Officer

170

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Fandreck*

sailing from

Santos 5-12

26th August, 1915

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								<i>Freitas</i>	<i>Antonio</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Brazil</i>	<i>Santos</i>	<i>Friend The Camp Santos</i>
2								<i>Bernardo</i>	<i>Jorge</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Brazil</i>	<i>Sao Paulo</i>	<i>Friend No. 13 May St Sao Paulo</i>
3								<i>Baroody</i>	<i>Jose</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Syria</i>	<i>Syrian</i>	<i>Brazil</i>	<i>Santos</i>	<i>Sao Paulo Santos</i>
4								<i>Baroody</i>	<i>Elias</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Syria</i>	<i>Syrian</i>	<i>Brazil</i>	<i>Santos</i>	<i>Sao Paulo Santos</i>
5								<i>Joanidis</i>	<i>Joad</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Brazil</i>	<i>Santos</i>	<i>Friend No. 88 Rue Bras Cubas Santos</i>
6								<i>Chen</i>	<i>Miguel Elias</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Syria</i>	<i>Syrian</i>	<i>Brazil</i>	<i>Santos</i>	<i>Friend 25 Rue de Marco Santos</i>
7								<i>Lavisk</i>	<i>Pearo</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Homemaker</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Brazil</i>	<i>Santos</i>	<i>Friend 95 Rue de Cerrantes Santos</i>
8								<i>Lavisk</i>	<i>Maria</i>	<i>23</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Brazil</i>	<i>Santos</i>	<i>Friend Same address No 68 Rue de Marco Santos</i>
9								<i>Lombardi</i>	<i>Masculada</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Brazil</i>	<i>Sao Paulo</i>	<i>Friend Same address</i>
10								<i>Lombardi</i>	<i>Pascual</i>	<i>6</i>	<i>M</i>	<i>None</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Brazil</i>	<i>Sao Paulo</i>	<i>Friend Same address</i>
11								<i>Donatto</i>	<i>Maria</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Brazil</i>	<i>Sao Paulo</i>	<i>Friend Same address</i>
12								<i>Donatto</i>	<i>Pereira</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>None</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Brazil</i>	<i>Sao Paulo</i>	<i>Friend Same address</i>
13								<i>Donatto</i>	<i>Pascual</i>	<i>3</i>	<i>M</i>	<i>None</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Brazil</i>	<i>Sao Paulo</i>	<i>Friend Same address</i>
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

• Arriving at Port of New York, 13th September, 1913

171

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																				
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of -		Marks of Identification	Place of Birth.				
	State.	City or Town.									Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.			
1	N.Y.	Providence	No	Self	Yes	Mr. J. de A. Pestana 56 Wickenden St. Providence Friend 13 Wadsworth St. Providence	No	No	No	No	Good	No	5	5	OK	OK	OK	No	Portugal	Lisbon
2	N.Y.	Providence	No	Self	Yes	Providence	No	No	No	No	Good	No	5	8	Blue	Brown	Green	No	Italy	Genoa
3	Mass	Fall River	Yes	Self	Yes	Fall River	No	No	No	No	Good	No	5	6	OK	OK	OK	No	Syria	Beirut
4	Mass	Fall River	Yes	Self	Yes	Fall River	No	No	No	No	Good	No	5	5	OK	OK	OK	No	Syria	Beirut
5	Ohio	Bridgeport	No	Self	No	Bridgeport Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	6	OK	OK	OK	No	Greece	Corinth
6	Mass	Boston	No	Self	Yes	Boston	No	No	No	No	Good	No	5	6	OK	OK	OK	No	Syria	Beirut
7	Can	Hamilton	No	Self	Yes	Hamilton	No	No	No	No	Good	No	5	9	OK	OK	OK	No	Russia	Kublin
8	Can	Hamilton	No	Husband	Yes	Hamilton	No	No	No	No	Good	No	5	7	OK	OK	OK	No	Russia	Kublin
9	Pa	Caracasopolis	No	Self	Yes	Caracasopolis	No	No	No	No	Good	No	5	6	OK	OK	OK	No	Italy	Lablonca
10	Pa	Caracasopolis	No	Mother	Yes	Caracasopolis	No	No	No	No	Good	No	3		OK	OK	OK	No	Italy	Lablonca
11	Pa	Caracasopolis	No	Self	No	Caracasopolis	No	No	No	No	Good	No	5	5	OK	OK	OK	No	Italy	Bevona
12	Pa	Caracasopolis	No	Mother	No	Caracasopolis	No	No	No	No	Good	No			OK	OK	OK	No	Brazil	Sao Paulo
13	Pa	Caracasopolis	No	Mother	No	Caracasopolis	No	No	No	No	Good	No	2		OK	OK	OK	No	Brazil	Sao Paulo
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Madoguen, Master, of the S/S Vandyck, from Santos, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913.
Wm. L. Sullivan,
 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

GERMAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Linaia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to said final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Complete name of relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Poluban, Surgeon of the Vanduyck, sailing there with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

13

day of

Sept.

1912

at

London

Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Tandyc* sailing from *Rio de Janeiro*, *21st August*, *1913*

(This space for use by Government officials.)											
HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Calling or Occupation.		Nationality.	
U. S. Citizen, Diplomat, Tourist, Canada, China, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Chinese to U. S. Citizen.		Family Name.		Given Name.		Yrs. Mos.		Sex.		Country of which citizen or subject.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

173

Arriving at Port of New York, 13th September, 1915

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																			
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
Final Destination. (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height, Feet, Inches.		Color of—		Complexion.		Marks of Identification		Place of Birth.											
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.	Whether, within five years, of any other, association, political or religious, in the United States.			
1	N.Y.	N.Y. City	Yes	Brother	Yes	No	Brother, 614 E 136 St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Fair	Fair	No	Russia	Mogelov														
2	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	Brother, 614 E 136 St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	OK	No	Russia	Mogelov														
3	Mass	Boston	Yes	Self	No	No	Friend, 9 Bond St. Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	OK	OK	No	Finland	Selvera														
4	Cal	Los Angeles	No	Self	Yes	No	Friend, 114 Main St. Los Angeles, Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	5	OK	OK	OK	No	Spain	Cushell														
5	Cal	Los Angeles	No	Self	Yes	No	Friend, 114 Main St. Los Angeles, Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	3	OK	OK	OK	No	Spain	Coruelto														
6	Mass	Gloucester	Yes	Self	Yes	No	Friend, 101 1/2 Washington St. N. York.	No	No	No	No	Good	No	5	6	OK	OK	OK	No	Portugal	Quinn														
7	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	No	No	Friend, 101 1/2 Washington St. N. York.	No	No	No	No	Good	No	5	3	OK	OK	OK	No	Syria	Reynold														
8	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	No	No	Friend, 101 1/2 Washington St. N. York.	No	No	No	No	Good	No	5	5	OK	OK	OK	No	Syria	Reynold														
9	Pa	Pittsburg	Yes	Self	Yes	No	Friend, 101 1/2 Washington St. N. York.	No	No	No	No	Good	No	5	4	OK	OK	OK	No	Syria	Reynold														
10	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	No	No	Friend, 101 1/2 Washington St. N. York.	No	No	No	No	Good	No	5	7	OK	OK	OK	No	Syria	Reynold														
11	Mass	Sale River	No	Self	Yes	No	Friend, 101 1/2 Washington St. N. York.	No	No	No	No	Good	No	5	6	OK	OK	OK	No	Syria	Reynold														
12	Ohio	Youngstown	No	Self	No	No	Friend, 101 1/2 Washington St. N. York.	No	No	No	No	Good	No	5	3	OK	OK	OK	No	Syria	Reynold														
13	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	Yes	No	Friend, 101 1/2 Washington St. N. York.	No	No	No	No	Good	No	5	4	OK	OK	OK	No	Russia	Odessa														
14																																			
15																																			
16																																			
17																																			
18																																			
19																																			
20																																			
21																																			
22																																			
23																																			
24																																			
25																																			
26																																			
27																																			
28																																			
29																																			
30																																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. V. Cadogan, Master, of the S/S Vandyck, from Rio de Janeiro, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of June, 1912
at New York
Immigration Officer.

Officer.
Marlow

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilian) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Notes).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred L. Robison, Surgeon of the Vandyck, sailing thence do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had an years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, an in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Dec., 1912
at St. Louis, Mo.
Wm. H. H. H.
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Candyck* sailing from *Trinidad 5-9* 6 September, 1913.

1	(This space for use by Government officials.)																		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
No. on List.		HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.			Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.				
		RESIDENT TO										Family Name.			Given Name.			Yrs. Mos.		Married or Single		Read. Write.		(Country of which citizen or subject.)		† Race or People		Country.		City or Town.	
		U. S. Citizen, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Classmate U. S. Citizen.																													
1							Welch.	Blanche	34	F	L. Seamstress	Yes	Yes	British Subj.	Coloured.	Trinidad	Leona Dona	Father J. B. Welch. Lacarigua. Trinidad													
2							Haynes.	Clarence	22	M	L. Carpenter	Yes	Yes	British Subj.	Coloured.	Trinidad	San Fernando.	Mother San Fernando. Trinidad													
3							Nickham	Frederick	21	M	P. J. from	Yes	Yes	British Subj.	Coloured.	Trinidad	Quadian	St. Georges. Grenada.													
4	ADMITTED						Sargeant	Julius	22	M	L. Litter	Yes	Yes	British Subj.	Coloured	Trinidad	Trinidad	81 Roser Lodge Rd Trinidad													
5							Nutkinson	William L.	20	M	L. Goldsmith	Yes	Yes	British Subj.	Coloured	Trinidad	Trinidad	31 Peabrook St. Trinidad													
6							Phillips	Joseph.	38	M	M. Shipwright	Yes	Yes	British Subj.	Coloured	Trinidad	Trinidad	Olden Road 28 Port of Spain													
7							Mackenzie	Albert	29	M	L. Carpenter	Yes	Yes	British Subj.	Coloured	Trinidad	Trinidad	10 Arapita Avenue Woodbrook													
8							Calva	John	32	M	L. Shopkeeper	Yes	Yes	British Subj.	Coloured	Trinidad	Trinidad	St. Joseph. Trinidad													
9							Labis	Samuel A.	20	M	L. Clerk	Yes	Yes	British Subj.	Coloured	Trinidad	Trinidad	44 Richmond St. Trinidad													
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

175

Arriving at Port of New York, 13 September, 1913

		12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905.									
		No		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Whether coming by reason of any other admission to the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.		Color of—Complexion. Hair. Eyes.		Marks of Identification		Place of Birth. Country. City or Town.					
List.		State.		City or Town.								If Yes— Yes or No Year or period of years. Where?																									
22	1	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No	Brother E. Welch	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark	Dark	No	Barbados	S. Peters															
23	2	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No	1399 Fulton St Brooklyn.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Gold	Dark	Dark	No	Trinidad	St. Peter's															
19	3	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No	49 Broadway, Summerville, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Gold	Dark	Dark	No	Trinidad	St. Peter's															
20	4	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No	Mr. Rose Bell 209 Young	No	No	No	No	Good	No	5	7	Gold	Dark	Dark	No	Trinidad	St. Peter's															
33	5	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No	Brother	No	No	No	No	Good	No	5	7	Gold	Dark	Dark	No	Trinidad	St. Peter's															
28	6	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No	664 134 St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Gold	Dark	Dark	No	Trinidad	St. Peter's															
21	7	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No	209 Young St Toronto Can	No	No	No	No	Good	No	5	6	Gold	Dark	Dark	No	Trinidad	St. Peter's															
40	8	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No	Brother	No	No	No	No	Good	No	5	6	Gold	Dark	Dark	No	Trinidad	St. Peter's															
25	9	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No	112 W 139 St N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Gold	Dark	Dark	No	Trinidad	St. Peter's															
26	10	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No	Mr. 209 Young	No	No	No	No	Good	No	5	6	Gold	Dark	Dark	No	Trinidad	St. Peter's															
38	11	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No	224 W 16 St N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Gold	Dark	Dark	No	Trinidad	St. Peter's															
60	12	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No	Mr. Lawrence's	No	No	No	No	Good	No	5	7	Gold	Dark	Dark	No	Trinidad	St. Peter's															
60	13	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No	340 Michigan St. Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	7	Gold	Dark	Dark	No	Trinidad	St. Peter's															
4	14	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														
17	15	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														
17	16	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														
17	17	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														
17	18	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														
17	19	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														
22	20	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														
22	21	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														
22	22	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														
22	23	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														
22	24	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														
22	25	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														
22	26	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														
22	27	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														
22	28	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														
22	29	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														
22	30	N.Y.	N.Y. City	Yes	Self	30	No																														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. Cadogan, Master, of the S/S Vandyck, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 622 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of Sept., 1913
at London,
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Tania) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Intended destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to his final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-95, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens.

88

I, Robert L. Robertson, Surgeon
solemnly, sincerely, and truly swear that
and Surgeon, and that I am entitled to practice as
Medical Council

each of the aliens named herein, and that the fore,
to the best of my knowledge and belief, full, or one
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day
at New York

Revised
206 aliens
145-1
1172

A

FROM

R.M.S. "VANDYCK,"

PORT OF

New York
13/9/13

TO

The Commissioner of
Immigration

176

177

On counting over 2nd Class passengers before
Port Doctor it was found that only 205
were present instead of 206 as per
Passenger List

Robert L. Robertson
Surgeon

Sept 13/1913

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

I, Robert L. Robertson, Surgeon of the U.S. dyck sailing ship,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1 year
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, are in number, and according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913
at Manhattan
Immigration Officer

Revised
206 aliens
145-1
1172

Sept 13/1913

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

I, Robert L. Robertson, Surgeon of the U.S. dyck, sailing the U.S. dyck,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1 year years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, are in number, are according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913

at Manitowish

Immigration Officer

Revised
206 aliens
125-1
1172

3

Sept 13/1913

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Vandyck* sailing from *Barbados 5-9* 4th Sept 1913.

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Under contract to U. S. Government.	HEAD TAX DEPOSITS.								Country.	City or Town.	
1			<i>Eastman</i>	<i>Mabel</i>	<i>18</i>	<i>♀ S. Domestic</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados</i>	<i>Ridge Town</i>	<i>Barbados Hill S. Michaels Barbados, W.I.</i>
2			<i>Luroall</i>	<i>Louise</i>	<i>19</i>	<i>♀ S. Domestic</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados</i>	<i>S. Michaels</i>	<i>S. Michaels Barbados, W.I.</i>
3			<i>Allen</i>	<i>Maud</i>	<i>28</i>	<i>♀ S. Domestic</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados</i>	<i>Brafee</i>	<i>Brafee Column Rock Barbados.</i>
4			<i>White</i>	<i>Louise</i>	<i>19</i>	<i>♀ S. Domestic</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados</i>	<i>St. John</i>	<i>Castle St. John Barbados.</i>
5			<i>Pilgrim</i>	<i>Millicent</i>	<i>16</i>	<i>♀ S. Domestic</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados</i>	<i>S. Michael</i>	<i>Leucey Road S. Michael</i>
6			<i>Bovey</i>	<i>Mary</i>	<i>18</i>	<i>♀ S. Domestic</i>	<i>No No</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados</i>	<i>S. Andrews</i>	<i>St. Andrews Barbados</i>
7			<i>Sivester</i>	<i>Gervail</i>	<i>14</i>	<i>♂ S. Sailor</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados</i>	<i>Ridgetown</i>	<i>Cumbermere St. Ridgetown Barbados.</i>
8			<i>Prince</i>	<i>Edmund</i>	<i>20</i>	<i>♂ S. Engineer</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados</i>	<i>S. George</i>	<i>Home St. George Barbados</i>
9			<i>Lewis</i>	<i>Theopholis</i>	<i>20</i>	<i>♂ S. Engineer</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados</i>	<i>S. George</i>	<i>Home St. George Barbados</i>

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† Last of races will be found on the back of this sheet.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Vandyck* sailing from *Barbados* *5-9* *4th Sept* *1913*

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.
	U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. China. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Immigrant U. S. Citizen.		Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single					The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			<i>Eastman</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>S. Domestic</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados. Bridgetown.</i>
2			<i>Luroall</i>	<i>19</i>	<i>F</i>	<i>S. Domestic</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados. St. Michaels.</i>
3			<i>allen</i>	<i>28</i>	<i>F</i>	<i>S. Domestic</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados. Braefee.</i>
4			<i>White</i>	<i>19</i>	<i>F</i>	<i>S. Domestic</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados. St. John.</i>
5			<i>Pilgrim</i>	<i>16</i>	<i>F</i>	<i>S. Domestic</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados. St. Michael.</i>
6			<i>Bovey</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>S. Domestic</i>	<i>No No</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados. St. Andrews.</i>
7			<i>Silvester</i>	<i>14</i>	<i>M</i>	<i>S. Sailor</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados. Bridgetown.</i>
8			<i>Prince</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>S. Engineer</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados. St. George.</i>
9			<i>Lewis</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>S. Engineer</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>British Subj</i>	<i>Coloured</i>	<i>Barbados. St. George.</i>

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. H. Cadogan, Master, of the S/S "Vandyck", from Barbados, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 day of June, 1917,
at Barbados,
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S.

$$\left(\frac{1}{\sqrt{\pi}} \int_{-\infty}^{\infty} e^{-t^2} dt = 1 \right)$$

arrived September 17, 1913, 1913.

M.

, from

179

[illegible]

RECORD OF DETAINED ALIENS

180

11-1018

S. V. A. T. D. C. K.

arrived Sept. 12, 1913

, 19

M.

from

MANIFEST
Group Number
One year old or under
Older than one year

CAUSE OF DETENTION

DISPOSITION

DISCHARGED

MEALS

By Inspector

Date

Time

Breakfast

Dinner

Supper

NAME OF ALIEN

NAME OF ALIEN	Group	Number	One year old or under	Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED	MEALS
1 Bovey, Mary	1	6	1		To step-mother	Adopted with Mrs. Theresa Bovey 06-11-13		
2 White, Louise	1	4	1		" friend	Jrd Savino Pinnus 410 11/30 + 10/1		
3 Murvall, Louise	6	2	1		" cousin	Jrd Pictoris Keller 04. Pinnus 11/1/13		
4 Pilgrim, Milicent	11	3	1		" father	Jrd Joseph P. 235 11/62 + 10/1		
5 Sarofin, Berida	5	5	1		" friend	Cons Laid Nassar 245 10/1/13 + 10/1		
6 Welch, Blanche	10	2	1		" brother	Bro Edmund 11/3/14 + 10/1		
7 Eastman, Label	11	1	1		" aunt	Amis Mrs. E. de H. Pinnus 5/14/13 + 10/1		
8 Stefanit, Anastasia	2	14	1		" te	Jrd Sept - 1/1/13 + 10/1		
9 Cupeiro, Manuela	3	23	1		" friend	Jrd Maria Carlini 207 11/0 + 10/1		
10 D'Allessandro, G'ppe wife & 2 ch	1	18	1	3	"	Bro Pinnus 2 11/1/13 + 10/1		
11 Bocconi, Elcio		12	1		" brother	Bro Battisti 124 11/1/13 + 10/1		
12 Novilla, Antonio		13	1		"	Bro Pinnus 124 11/1/13 + 10/1		
13 Tolap, Vasile pro						Jrd Amelia Pinnus		
14 Tochilen, Elias	6	21			" friend	257-5 11/1/13 + 10/1		
15 Barody, Elias	8	4	1		" bro in hosp	RRE Bro (Chas 308 11/1/13 + 10/1)		
16 Barody, Jose	12	5			" 9/23/13 at 100	RRE Bro (Chas 308 11/1/13 + 10/1)		

100

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4944

Sept 13-1913

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of JAN 15 1944, 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 15 1944
Date

[Signature]
Camera Operator

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4944

Sept 13-1913

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of JAN 15 1944, 194.....

Eric Baer
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 15 1944
Date

Paul T. Curran
Camera Operator

Volume 4945

INDEX OF PUBLISHED II

1913 R 13 and 14, 1913.

ships		ports	charts
Sept. 1.	Bar ni.	Liverpool,	
		Queenstown	50
	Progreso	Havana, Vera Cruz,	
		Progreso	16
Sept. 1	S. Paul	Washington,	
		Charbourg	56

41945

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4945

Sept B-14-1943

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
JAN 15 1944
day of....., 194.....

W. C. Bassett

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 15 1944

Date

Edward J. Clement

Camera Operator

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

1 Number

11-4712

S. S.

California

sailing from

San Francisco

Sept 1913

Arriving at Port of New York

13 Sept 1913

No.
ON
List.

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME.

GIVEN NAME.

YRS. MOS.

1	Atkey	John R.	49	M	M			Inf. Ct. Prince Geo. Wash 1906	602 W. "E" St Tacoma Wash
2		Margaret	46	F				(Wife of above)	
3	Anderson	Virginia	18	F	W	11 Nov. 1885	New York City		more!
4	Burchenal	Bette	30	F	S		Richmond Ind		2790 Broadway N.Y. City.
5	Bernhard	George	18	M		12 August 1895	New York City		New York City.
6	Bradford	Wallace	60	M		13 Apr. 1853	Wentworth Mass.		130 Court St. San Francisco
7		Agnes	51	F				(Wife of above)	
8		Doris	18	F		28 Feb. 1895	San Francisco		
9		Donald	16	M		5 July 1897			
10	Sale	Charles	29	M		25 Aug 1884	Huron S.D.		606 W. Main St. Urbana, Ill.
11		Marie	22	F			(Wife of above)		
12	Dunn	Charles B.	75	M				Et. Comm. Phila. June 1858	Howard Ave. Chestnut Hill Philadelphia Pa.
13		Margaret	48	F				(Wife of above)	
14	Yeiser	H. Chaig	61	M		19 Dec 1852	Pomerville Ky.		
15		Anna J.	48	F		15 March 1865	(Wife of above)		
16		Henry	21	M	S	27 Nov. 1888	Cincinnati O.		1005 Boston Ave. Cincinnati O.
17		Elizabeth	13	F		5 June 1900			
18		Fredrick	15	M		21 Nov. 1898			
19	Thiesing	Elizabeth	54	F		27 Sept. 1854			
20	Wheeler	Harry L.	21	M		3 Nov. 1891	Minneapolis Minn.		5255 Lexington Ave. Chicago Ill.
21	Browning	John M.	58	M	M	1855	Ogden Utah.		Ogden Utah
22	Bull	J. Edgar	56	M	W	1857	New York City		184 Broadway N.Y.
23	Bracker	Elizabeth	59	F	W	1844	do		309 West 85th St. New York
24	Beyer	Donis	23	M	S				1048 West 12th St. Chicago.
25	Braten	Andrew	46	M	M				Boysen Mont.
26	Bonitz	Walter	39	M	M	Goldberg No. 15 July 1874			Vandover Bldg. Pittsburgh Pa.
27	Barnett	W. L. E.	25	M	S	18 Sept. 1887	Jacksonville Fla.		Jacksonville Fla.
28	Bowles	Frank	57	M	M	1856	Harrods Md.		422 Madison Ave. N.Y.
29	Brithelbank	Julius	54	M	M	1859	Gene Hunt. Ind.		Charleston S.C.
30		Frank	19	M	S	1893	Va.		

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Final naturalization papers.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

Campania

sailing from

Liverpool

Arriving at Port of New York

13 Sept. 1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Benedict	William C.	62	M S	28 Feb. 1851 Providence R. I.	Providence R. I.
2	Carney	Patrick J.	40	M S		Woburn, Mo.
3	Cope	Thomas G.	58	M W	Circ. Ct. Perry Co. 1897 Com. Pleas. Philadelphia Sept. 1878	435 Spring St. Philadelphia
4	Carpenter	John H.	47	M M	14 March 1871 Mt Pleasant Tenn	Washington Tenn
5	Cope	Marie D.	48	F W	16 Oct. 1864 Philadelphia Pa	5420 Wayne Ave Germanatown Phila.
6		Margaretta	19	F S	23 June 1894 do	
7		Esar	20	M	14 Jan. 1893 do	
8	Campbell	Annie	60	F W	25 Dec. 1853 Boston	32 Central Ave Haver Mass
9		Alfred	18	M S	18 March 1896 do	
10	Campbell	Donald D.	31	M S	26 Nov. 1882 N Y	Stonewall N Y
11	Carter	Grace S.	20	F	14 Feb. 1893 Honolulu H.	75 Elk St. Albany N.Y.
12		Benny	23	M	14 May 1893 do	
13	Donoghue	John	49	F W		Husband was U.S. Citizen
		Mary	55	F S	20 Jan. 1878 Brooklyn N.Y.	151 Harrison St Brooklyn N.Y.
15		Jimmy	35	M		B. Kings 25 July 1902.
16	Dimmis	Louise	62	F W	18 June 1851 New York	47 Union Ave. S. Francisco
17	Ditman	Isaac G.	37	M S	24 Feb. 1876 Elizabeth N.J.	Brooklyn N.Y.
18	Dow	Bertha	34	F S	1851 Burlington N.Y.	14 W 58 St. New York
19	Dow	Hannah	20	M S	22 Aug. 1895 Joliet Ill.	Geneva Ill
20	Dery	George	20	F S	Dec. 1898 Paterson N.J.	Satonsburg Pa
21	Diehl	Charles	39	F M	21 Apr. 1874 Baltimore Md.	Marlborough Apartments Baltimore Md.
22		Matthias	25	F	Wife of above	
23	Dista	Jacob	46	M S	16 Apr. 1897 San Francisco Cal.	Chestnut Ave. Philadelphia
24	De Laflanty	Albert	48	F M		Eric Co. 1904
25		Charles	16	F S	(son of above)	152 Addison Place Buffalo N.Y.
26	Davis	Mary	50	F M	3 May 1863 Toledo O.	75 Elk St. Albany N.Y.
27	Easton	Ida Lois	58	F W	11 March 1855 Pittsburgh Pa	Atlantic City N.J.
28	Evans	Mellie	36	F M	20 Feb. 1877 Johnston	Johnston N.Y.
29		John	8	M S	8 Oct. 1904 do	
30		Caroline	61	F W	12 Jan. 1852 Johnston N.Y.	do

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. Campania sailing from Liverpool, 6 Sept 1913, Arriving at Port of New York 13 Sept 1913

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1.	Ellert	John Jacob	27	M M	10 Dec. 1885. Albion La.	Marston Mass
2.	✓	Sara L.	25	F ✓	(wife of above)	do
3.	Frame	J. Lewis	42	M S	6 Jan. 1871 Philadelphia Pa	5211 Ridge Ave. Philadelphia
4.	Jagan	Harry	36	M M	1877 Amboy Ill.	} Chicago, Ill
5.	✓	Married	32	F -	(wife of above)	
6.	✓	Stanley	8	M S	18 May 1905 Chicago Ill.	
7.	Freudenthal	Alice L.	42	F M	13 Aug. 1871 New York	} 1005 Madison Ave. New York NY
8.	✓	David M.	18	M S	23 Apr. 1896 do	
9.	✓	Rhoda J	19	F S	28 March 1895 do	
10.	Fullerton	James G.	56	M M	10 July 1852	} 1920 Vine St. Minneapolis Minn.
11.	✓	Mabel M.	44	F M	15 Apr. 1869 Independence Mo.	
12.	✓	James G.	13	M S	1900 Minneapolis Minn	
13.	✓	Mabel J	7	F S	29 Aug. 1906 do	
14.	✓	Georgia	20	F S	5 Oct. 1892 Sioux City	} 670 1/2 Union St. Brooklyn
15.	Ferstl	Emil	22	M S	1891 East River	
16.	Ferreira	Anelino	25	M S	28 July 1888 Brooklyn	
17.	Turner	Isaac Rogers	24	M S	7 Jan. 1889 Wallingford Pa.	550 W 111th St New York
18.	Fitzmaurice	Edmund	32	✓	Circ. Ct. Phila. Pa. June 1910	Wallingford Pa.
19.	Fortune	Joanna	30	F ✓	26 July 1883 Chicago Ill	16 Charles St. Brooklyn N.Y.
20.	Good	Robt. C.	44	M M	1861 Louisville Ky	43 East Butler Place Chicago.
21.	✓	Aurice J.	47	F ✓	2 Oct. 1866 do	} Hackensack N.J.
22.	✓	Bertha	24	F S	25 Aug. 1891 Endlow Ky	
23.	✓	Donald	19	M ✓	1894 Cincinnati O.	
24.	✓	Robert C.	26	M ✓	1901 Hackensack N.J.	} 118 Washington St. Norwich Ct.
25.	Graham	Richard	53	M M	Pro. Ct. Columbus O. 1896	
26.	✓	Mabel	46	F ✓	(wife of above)	
27.	Gilman	Mary	30	F S	24 July 1883 Chicago Ill	521 University Parkway Chicago Ill.
28.	Hoene	Eleanor	40	F W.	29 Aug. 1875 Pittsburg Pa.	620 1/2 1st St. Bellevue Pittsburg Pa.
29.	Hartje	Hermida H	18	✓ S	4 Jan. 1895 Pittsburg Pa.	507 1/2 High St. Pittsburg Pa.
30.	Harris	Gordon	20	M S	30 April 1893 Staten Island	Livingston on Hudson NY.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Campania* sailing from *Liverpool*, *6 Sept*, 1913, Arriving at Port of New York *13 Sept*, 1913

No. List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.			
1	Haarbleicher	Alfred Henry	40	M	S		234 Murray St. Elizabeth N.Y.
2	Hastings	Herbert S.	39	✓	✓	11 May 1874 New York City	Elkridge Md.
3	Houlard	Edith A.	38	F	✓	1875 Boston Mass.	1042 Mass. Ave. Cambridge Mass.
4	Hommeyer	Charles	43	M	M	1869 Cincinnati O.	Cincinnati O.
5	Hommeyer	Helen	34	F	✓	1879 Jacksonville Ill.	Winford O.
6	Hillard	Edwin	48	M	W	8 March 1865 Brownville Me.	W. Adams Mass.
7	Hilbard	Elizabeth	47	F	W		470 11th St. Brooklyn NY
8	Iring	Washington	52	M	M	28 Aug. 1861 New York	San Francisco Cal.
9	Jarrett	Benjamin	44	✓	✓		
10	✓	Mabel	30	F	✓		5703 Margaretta St. Pittsburg Mo.
11	Jones	Thomas M.	36	M	✓	9 Aug. 1877 Anderson Ind.	Anderson Ind.
12	✓	Elizabeth	30	F	✓		
13	Kemmer	George	27	M	S	11 Oct. 1890 New York City	Grace Church Orange N.J.
14	Kasling	Paul	35	M	M	9 Feb. 1878 Mechanicsburg Ind.	601 W. 149th St. New York
15	✓	Dorothy	32	F	✓		
16	Kyle	John P.	45	M	S		Dist. Ct. Ramsey Co. Minn.
17	Klinchley	Julia	38	F	M	10 May 1875 Chattanooga Tenn.	June 1894, 40 Court House St. Paul Minn.
18	✓	Harry	18	M	S		
19	✓	LeBron	9	✓	✓		
20	✓	Marionna	5	F	✓		
21	Kring	Emilia K.	35	✓	✓	5 June 1878 St. Louis Mo.	1025 Harrison Ave. St. Louis
22	Kiehol	William H.	41	M	M	Oct. 1872 New Haven Ct.	401 Edgemont Ave. New York
23	✓	Ketate Josephine	26	F	✓		
24	Kimberlin	A. C.	50	M	M	1863 Indianapolis Ind.	Indianapolis Ind.
25	✓	Mary	49	F	✓		
26	Lineawaver	Grant	19	M	S	20 June 1894 MacDonell. W. Va.	Lebanon Pa.
27	✓	Thomas	17	✓	✓	29 Oct. 1895 do	
28	Lake	Emma	30	F	✓	1883 St. Charles Ill.	309 W. 95th St. New York
29	Lloyd	John	37	M	M	30 March 1876 Altoona Pa.	
30	✓	Maria	35	F	✓		1st Nat. Bank Altoona Pa.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712
S. S. Campania sailing from San Francisco 6 Sept. 1913 Arriving at Port of New York 13 Sept. 1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS. MOS.			
1	Lockridge	Thomas J.	30	M S 26 Sept. 1882.	K.C. Mo.	2056 East K.C. Mo.
2	Large	Grace M.	36	F S 15 May 1877	St. Louis Mo.	6236 Waterman Ave. St. Louis Mo.
3	Large	Ernst	34	M M	Galveston Tex. March 1898	} Springfield Ill.
4		Mary	35	F ✓	(wife of above)	
5	London	Philip	48	M S	New York City. Jan. 1895	none
6	Lord	John	53	M M 17 April 1860.	Dixon Ill.	
7		Minnie	51	F ✓	(wife of above)	Omaha, Neb.
8	Lewis	William C.	53	M ✓ 12 Sept. 1854	Tallahassee, Fla.	} 511 E Park Ave. Tallahassee, Fla.
9		Mary E.	49	F ✓	(wife of above)	
10	Lewis	Liston L.	43	M ✓ 1870.	Franklindale Pa.	5 Nassau St. New York
11	Martin	Maria Easton	17	F S 18 Sept. 1895	Pittsburg Pa.	1000 Erie Ave. Pittsburg Pa.
12	Marchmont	John	24	M ✓ 2 Jan. 1888.	(Parents U.S. Citizens)	550 West 114th St. New York
13	Myers	Maria C.	25	F ✓ 27 Jan. 1890.	Pittsburg Pa.	630 Chamberlain St. Pittsburgh Pa.
14	McNard	Fredrick	20	M M 1872.	Salina Kansas	111 Broadway N.Y.
15	Marzuff	Elizabeth	46	F ✓ 1869	Chicago Ill.	1 E. and 12th
16	Meyhoff	Bernard	47	M M	Sup. Ct. New York. 15 Oct. 1891	} 110 West 80th St. New York
17		Edith	46	F ✓	(wife of above)	
18	Mars	Napoleon	50	M M 17 Feb. 1863	Virginia	} New York City
19		Mamie	46	F ✓	(wife of above)	
20	McMahon	James	57	M ✓	Jackson Co. N.Y. 3 Oct. 1888	} Central Ave. Chicago
21		Katherine	59	F ✓	(wife of above)	
22		Marynet	27	F S 3 Oct. 1886.	Martins Ferry O.	20 E. 1st St. Martins Ferry O.
23	McNara	Emily	50	F W 4 May 1862	Grandonville Ind.	187. 1st and 1/2 St. St. Paul Minn.
24	McNara	Virginia Mary	37	F S 1876	Louisiana Mo.	Wilson College Chambersburg Pa.
25	Neterer	Daniel J.	25	M ✓ 7 March 1888.	Leota Kansas	} 1400 Eldridge Ave. Bellingham
26		Elizabeth	21	F ✓ 24 July 1892.	Whatecom, Wash.	
27		Ever	19	✓ ✓ 1894	Bellingham Wash.	1st Nat. Bank. Altona Pa.
28	Wigton	John Lloyd	14	M ✓ 30 April 1899.	Philadelphia Pa.	none
29	Chney	Catherine	25	F W 29 April 1888.	New York	
30	O'Neil	David	40	M S 4 June 1873.	New Haven Conn.	1170 State St. New Haven Conn.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4719

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. *Campania*

sailing from

San Francisco

6 Sept. 1913

Arriving at Port of New York

13 Sept. 1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.			
1	Lockridge	Thomas J.	30	M S	26 Sept. 1882. N.C. Mo.	2056 Chest K.C. Mo.
2	Large	Grace M.	36	F S	15 May 1877 St. Louis Mo.	6236 Waterman Ave. St. Louis Mo.
3	Large	Ernst	34	M M		
4		Mary	35	F		Galveston Tex. March 1898
5	London	Philip	48	M S		(wife of above)
6	Lord	John	53	M M	17 April 1860 Dixon Ill.	New York City Jan. 1895
7		Minnie	51	F		(wife of above)
8	Lewis	William C.	53	M	12 Sept. 1854 Tallahassee, Fla.	Omaha, Neb.
9		Mary E.	49	F		(wife of above)
10	Lewis	Liston L.	43	M	1870 Franklindale Pa.	511 E Park Ave. Tallahassee, Fla.
11	Martin	Marie Easton	17	F S	18 Sept. 1895 Pittsburg Pa.	5 Nassau St New York
12	Marchmont	John	24	M	27 Jan. 1888	1000 Erie Ave. Pittsburg Pa.
13	Myers	Marie C.	25	F	27 Jan. 1890 Pittsburg Pa.	550 West 116 St. New York
14	Richard	Federick	41	M M	1872 Salina Kansas	636 Chamberlain St. Pittsburgh Pa.
15	Marzuff	Elizabeth	46	F	1864 Chicago Ill.	11 Broadway N.Y.
16	Muyhoff	Bernard	44	M		Kalamazoo Mich.
17		Edith	44	F		(wife of above)
18	Mars	Napoleon	50	M M	17 Feb. 1863 Virginia	100 West 80 St. New York
19		Frankie	44	F		(wife of above)
20	Mc Mahon	James	57	M		(wife of above)
21		Katherine	59	F		(wife of above)
22		Margaret	27	F S	2 Oct. 1886 Martins Ferry O.	20 S. 24th St. Martins Ferry O.
23	Mc Carer	Elizabeth	50	F W	May 1862 Cranfordville Ind.	487 1/2 E. 1st St. St. Paul Minn.
24	Mc Comb	Virginia Mary	37	F S	1876 Louisiana Mo.	Wilson College Chambersburg Pa.
25	Neterer	Samuel J.	25	M	March 1888 Leota Kansas	
26		Elizabeth	21	F	24 July 1892 Whatcom, Wash.	
27		Overy	19	F	1894 Bellingham Wash.	
28	Wigton	John Lloyd	14	M	30 April 1899 Philadelphia Pa.	
29	Olney	Catherine	25	F W	29 April 1888 New York	
30	O'Keefe	Daniel	40	M S	4 June 1873 New Haven Conn.	

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

Campania

sailing from

Pinetree

6 Sept 1913, Arriving at Port of New York

13 Sept., 1913

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YES. MOR.			
1	O'Brien	Annie	36	F W 3 Sept. 1877. Chattanooga Tenn		New York City
2		Matthew	4	M S } Nov. 1909 New York City		
3		Michael	4	M S } Nov. 1909 New York City		
4	O'Sullivan	Michael	54	M S } Sup. Chicago. 1891.		2928 Archer Ave. Chicago, Ill.
5	Pierson	Anna B.	70	F M } June 1843. Newark N.J.		474 4th St. Brooklyn N.Y.
6	PARK	ALICE	52	F W } Feb. 1861. BOSTON. MASS.		FALO ALTO. CAL.
7	Power	Ed. J.	22	M S } Dec. 1890. St. Paul. Minn.		751. Goodrich Ave. St. Paul, Minn.
8	Punton	John	58	M M } Dec. 1879. Jackson, Miss.		Kansas, City. Mo.
9		Frances E.	50	F } 1863. Lexington, Ky.		
10	Perkins	John	45	M M } 29 July 1869. Birmingham Ala.		Birmingham Ala.
11		Alie	44	F } wife of above		
12	Pearce	Adie M.	37	F } 9 Dec. 1876. Omaha Neb.		1202. 7th St. E. Minneapolis.
13	Pendexter	Martha	50	F W } 1863. Mobile Ala.		Austin Texas
14	Roetzal	George	35	M S } 6 Sept. 1878. Spencer Co. Ind.		New York City
15	Rae	George	70	M S } New York. 1872		Portland Oregon
16	Reid	Donald Lewis	25	M S } 4 March 1885. Baltimore Md.		Chicago. Ill.
17	Rath	Matthew	55	M } County Ct. New York. Feb. 1904		130 East 16th St. New York
18	Robinson	Elizabeth	70	F W } May. 1843. New York		Montclair N.J.
19	Ridgway	Erin	46	M M } Aug. 1867. Ohio.		
20		Anna	43	F } wife of above		
21		Eleanor	10	F S } children of above		Montclair N.J.
22		Thayer	8	M } children of above		
23		Holins	13	F } children of above		
24	Ricketts	Palmer	57	M M } 17 Jan 1856. Elkhart Ind.		Droy N.Y.
25		Vjera	39	F } wife of above		
26	Smith SWEET	Edward A.	76	M } 23 March 1837. Montpelier. Vt.		12 Mercer St. Brooklyn
27	Shugart	Caroline	63	F W } 20 July 1850. Butler Co. Pa.		Lockester Pa.
28	Sweet	Clara	50	F } 1862 New York		Camden Kansas
29	Searby	William	44	M M } Sup. at San Francisco. June 1895		Pineau. Napa. Calif.
30	Schmidt	Edwina	28	F } 1885 New York		7. Boulevard. Mount N.J.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Campanica sailing from Liverpool, 6 Sept 1913, Arriving at Port of New York 13 Sept 1913

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F S	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Sweet Mae	37	F	S	1876 Whitney Point NY		400 Harrison St. Westchester NY
2	Flora	57	F	M	3 Oct. 1855 Maine NY		20 Stratford Rd. Brooklyn NY
3	Shitz Charles	36	M	✓	21 Dec. 1877 New York		
4	Shearn Clarence	44	M	✓	6 Aug. 1869 Leeds. Mass		
5	Eva Betty	40	F	✓		(wife of above)	308 West 78th St New York
6	Edith	13	✓	S		(children of above)	
7	Clarence	11	M	✓			
8	Susan Clifford M.	36	✓	✓	6 Oct. 1877 Boston, Mass.		600 West 115th St. New York
9	Smith Sarah	68	F	W	1846 Virginia		Miami, Fla.
10	Steele Helen M.	57	F	✓	15 Sept. 1855 Quincy Ill.		419 S. Alameda St. Los Angeles Cal.
11	Shoan Julian R.	19	M	S	14 Nov. 1893 New York		New York City
12	Talley James E.	49	✓	M	1864 Pennsylvania		Philadelphia Pa.
13	Turk Gregory H.	56	✓	W	1857 Pontiac Mich.		Pontiac Mich.
14	Tone Frank J.	44	✓	M	16 Oct. 1869 Bergen NY		none
15	Thomson Mary Pick	45	F	S	15 Oct. 1868 Cambridgeport Ind.		Chicago Ill.
16	Topping Grace	43	F	W	2 June 1870 Brooklyn NY		Greenwich Conn
17	Allen Ellen	16	M	S	6 May 1897 New York	(son of above)	
18	Torrance Genevieve	30	F	S	1883 Denver Colo		1414 S. Alameda St. Los Angeles
19	Whinger Margaret	21	✓	✓	3 May 1892 Holiston NY		Holiston NY
20	Ury Adolph	47	M	✓		New York. 1888 or 1890	35 West 67th St New York
21	Dengler John P.	50	M	M	13 Jan. 1863 Brooklyn NY		Union St.
22	Julia A	48	F	✓		(wife of above)	Union St. N.Y.
23	Nichter Charles	21	M	S	11 Sept. 1891 New York City		559 E. 104th St New York
24	Vinslow Emma	49	F	W		(husband was U.S. Cit.)	Bridgeport Conn.
25	Whipple Herbert L.	52	M	S	16 July 1861 Norristown Pa		Army & Navy Club Washington D.C.
26	Weidman Grant	45	✓	S	3 Sept. 1868 Lilam Pa		Lilam Pa
27	Wing Florence	53	F	W	8 Feb. 1860 Geneseo Ill.		311 Mountain Ave. Piedmont Oakland Cal.
28	White Glen	35	M	M	23 March 1878 Endover Vt.		2 Rector St N.Y.
29	Emily	32	F	✓		(wife of above)	
30	Walton Mabel	30	F	S	12 Nov. 1882 Marathon Ohio		Milford Ohio

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

Campanie

sailing from

Liverpool

6 Sept, 1913

Arriving at Port of New York

Number

8

13 Sept, 1913

No. ON LIST	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	Walsh	Sturgeson H	57	M	23 June 1856 Rhinebeck NY	
2	✓	Roberta La	50	F	✓	(wife of above)
3	Weir	Norman D.	22	M	29 Jan 1891 Brooklyn NY	203 Walnut Place Philadelphia
4	Whitman	Royal	55	✓ M	24 Oct. 1857. Portland Me.	166 Prospect Place Brooklyn
5	Woolen	Evans	48	✓ ✓	28 Nov. 1864. Indianapolis Ind.	283 Lexington Ave. New York
6	✓	Nancy	47	F	✓	(wife of above)
7	✓	Evans	16	M	S	(son of above)
8	Gates	Henry W.	46	✓ M		
9	Gost	Fielding H.	42	✓ ✓	30 April 1871. Fairview W. Va.	U.S. Dist. Ct. Detroit Mich. about 1908
10	✓	Emmie	32	F	✓	(wife of above)
11	Blakeslee	Clara	48	F	✓	(husband U.S. Citizen)
12	Burchenal	Elizabeth	30	✓ S	1883. Richmond Ind	2 East 45 St. New York
13	Jaunt	James	50	M	✓	1863 New York City
14	Frederthal	Elloth E	10	F	✓	5 July 1903 — do —
15	Hurley	Margaret	43	F	✓	2 Feb 1870. Hartford Conn.
16	Phelan	Marie	23	✓ ✓	28 April 1890 Milwaukee Wis.	2790 Broadway New York
17	O'Shea	Bridget	45	✓ M		24 West 50 St. New York
18	Nichols	Frances R.	42	✓ S	Oct. 1897. Boston Mass.	1003 Madison Ave. New York
19	Smith	Rose V.	38	F	S	543 Cass St. Milwaukee Wis.
20	Branch	Joseph	52	M	S	817 Marshall St. Milwaukee Wis.
21	Gates	Margaret	41	F	M	162 West 20 St. New York
22	Johnson	George	42	M	S	382 Commonwealth Ave. Boston
23	Leddy	Charles	50	M	S	357 Washington Ave. Albany NY
24	Gardner	William	46	M	W	Annsville N.Y.
25	Goodwin	Fluence	42	M	M	22 Sept. 1871. Bangor
26	✓	Augusta	47	F	✓	(wife of above)
27	Littleton	Martha W.	41	M	✓	11 Jan 1871. Kingston Tenn
28	Patterson	Arthur L.	38	F	S	24 Nov 1885 New York N.Y.
29	Judd	Alice	32	F	M	
30	Hansen	Hope	32	F	M	

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Robt. Bruce, Surgeon of the Compania, Wilbur Thwaites
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

at

New York

13

day of Sept

19 13

Robert Bruce

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Campania* sailing from *Liverpool*, *6th Sept*, 1913

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	(Intended future permanent residence.)
1	Gibson (Mrs)	Maria	67	F	W	Wife of J. Gibson	English	Scotland Canada Toronto	John Gibson (Brother)	Canada Toronto
2	Oplvie	James	34	M	W	Merchant	✓	✓	✓	✓
3	Bower	Herbert	26	M	W	S. C. A.	✓	✓	✓	✓
4	McLagan	Donald	38	M	W	Electrical Engineer	✓	✓	✓	✓
5	McLagan	John	38	M	W	Electrical Engineer	✓	✓	✓	✓
6	McLellin	William	55	M	W	Director	✓	✓	✓	✓
7	Garschagen	Oscar	28	M	W	Student	✓	✓	✓	✓
8	Moore	Harold	34	M	W	Student	✓	✓	✓	✓
9	Galaschuk	Barile	20	M	W	Military	✓	✓	✓	✓
10	Scott	Charlotte	55	F	W	None	✓	✓	✓	✓
11	Abrikosoff	Paul	25	M	W	Student	✓	✓	✓	✓
12	Davis	Mark	50	M	W	Merchant	✓	✓	✓	✓
13	✓	Kate	35	F	W	None	✓	✓	✓	✓
14	Palmer	Ernest E.	31	M	W	Merchant	✓	✓	✓	✓
15	WINCHESTER	Mrs	28	F	W	Teacher	✓	✓	✓	✓
16	Adamson	Charles M.	46	M	W	Engineer	✓	✓	✓	✓
17	Stolbin	Wladimir	35	M	W	Arch. Eng.	✓	✓	✓	✓
18	Harburt	Alvager	31	M	W	Student	✓	✓	✓	✓
19	Borgumstein	Fredrick	33	M	W	Banker	✓	✓	✓	✓
20	Curchin	Henry W.	37	M	W	Student	✓	✓	✓	✓
21	Norman	William H.	57	M	W	Student	✓	✓	✓	✓
22	Winch	Elrie	32	F	W	None	✓	✓	✓	✓
23	Lury	Edward	62	M	W	Engineer	✓	✓	✓	✓
24	Ilyachanko	Nichol	44	M	W	✓	✓	✓	✓	✓
25	Jerry	Harriet	17	F	W	None	✓	✓	✓	✓
26	O'Leary	Katherine	23	F	W	Domestic	✓	✓	✓	✓
27	Monaghan	Margaret	23	F	W	None	✓	✓	✓	✓
28										
29										
30										

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 13 Sept, 1913

10

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid hereon (passage) whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other cause, or for other purpose.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Brown Blue	Scotland Edin
2	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
3	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
4	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
5	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
6	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
7	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
8	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
9	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
10	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
11	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
12	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
13	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
14	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
15	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
16	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
17	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
18	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
19	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
20	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
21	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
22	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
23	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
24	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
25	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
26	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
27	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
28	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
29	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen
30	ANT ALIEN	Self	Yes	12 N.Y.	Home. 377 Palmyra St. N.Y.	No	No	No	Good	No	5-4	Dark	Aberdeen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Chas. H. Ruston*, Master of the *Panama*, from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chas. H. Ruston
Commanding Officer.

Sworn to before me this *13* day of *Sept*, 19*15*
at *New York*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robt. Bruce, Surgeon of the Campania, sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U.S.C.

11

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 19 13
at New York Robert Bruce

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Campania* sailing from *Liverpool**6th Sept*, 19*15*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Anning</i> <i>Alma</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Australia</i> <i>Sydney</i>	<i>Mrs. Lorraine</i>	<i>Australia</i>
2	<i>Anning</i> <i>Olive</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Australia</i> <i>Sydney</i>	<i>Mrs. Lorraine</i>	<i>Australia</i>
3	<i>Bingham</i> <i>Thomas Ernest</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>Engineer</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>Manchester</i>	<i>Mrs. J. B. Bingham (Wife)</i>	<i>Eng. Sale</i>
4									<i>Mr. J. B. Bingham</i>	<i>Manchester</i>
5	<i>Brooke</i> <i>Wm. Robinson</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>Manager</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Chippindale</i>	<i>Mrs. Clara Alice Brooke</i>	<i>Chippindale</i>
6	<i>Bruce</i> <i>Margaret</i>	<i>34</i>	<i>F</i>	<i>Superintendent</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>New York</i>	<i>Miss Hughes</i>	<i>New York</i>
7	<i>Burdon</i> <i>Henry</i>	<i>49</i>	<i>M</i>	<i>Engineer</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Sunderland</i>	<i>Caroline Burdon</i>	<i>Sunderland</i>
8									<i>Mr. J. B. Bingham</i>	<i>Manchester</i>
9	<i>Carrie</i> <i>Maurice</i>	<i>50</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>France</i>	<i>French</i>	<i>Paris</i>	<i>Mrs. M. Carrie</i>	<i>Paris</i>
10									<i>11 Rue de Liem</i>	<i>Paris</i>
11	<i>Carter</i> <i>Frank Wm</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>Engineer</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Rugby</i>	<i>Mrs. J. Carter</i>	<i>Rugby</i>
12	<i>Cortes</i> <i>Augusto</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Philippines</i>	<i>Philippine</i>	<i>London</i>	<i>Maximo Cortes</i>	<i>London</i>
13	<i>Cortes</i> <i>Maximo</i>	<i>15</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Philippines</i>	<i>Philippine</i>	<i>London</i>	<i>Maximo Cortes</i>	<i>London</i>
14	<i>Courtney</i> <i>Alicia Jane</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>R. S. Courtney (Husband)</i>	<i>London</i>
15	<i>Dawson</i> <i>Herbert Frank</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>Mrs. Dawson (Wife)</i>	<i>London</i>
16									<i>111 Dartmouth Rd.</i>	<i>London</i>
17	<i>Ditchfield</i> <i>Eva M. C.</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>Accountant</i>	<i>Yes</i>	<i>USA</i>	<i>English</i>	<i>New York</i>	<i>Mrs. D. B. Ditchfield</i>	<i>New York</i>
18									<i>36 Frisco Stile Rd.</i>	<i>New York</i>
19	<i>Foster</i> <i>Wm. Arthur John</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>Manufacturer</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Farnham</i>	<i>Mrs. J. Foster</i>	<i>Farnham</i>
20									<i>3 Farnham</i>	<i>Farnham</i>
21	<i>Girling</i> <i>Wm. B.</i>	<i>60</i>	<i>M</i>	<i>Director</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>Mrs. J. Girling</i>	<i>London</i>
22	<i>Grimwade</i> <i>Chas. Walter</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>Director</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>Mrs. J. Grimwade</i>	<i>London</i>
23									<i>10 Lombard St.</i>	<i>London</i>
24	<i>Hacon</i> <i>Nellie</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>Nurse</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>Mrs. J. Hacon</i>	<i>London</i>
25	<i>Hodgkins</i> <i>Edw. Charles</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>Mrs. J. Hodgkins</i>	<i>London</i>
26	<i>Joiner</i> <i>Benjamin B.</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>India</i>	<i>Indian</i>	<i>Calcutta</i>	<i>Mrs. J. Joiner</i>	<i>Calcutta</i>
27									<i>100 B. New Bond St.</i>	<i>London</i>
28	<i>Jones</i> <i>Wm. Walden</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Commercial</i>	<i>Yes</i>	<i>Welsh</i>	<i>Welsh</i>	<i>Swansea</i>	<i>Mrs. J. Jones</i>	<i>Swansea</i>
29	<i>Knight</i> <i>John</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Forestry</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>Mrs. J. Knight</i>	<i>London</i>
30									<i>100 B. New Bond St.</i>	<i>London</i>

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

12

Arriving at Port of New York13 Sept, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Yes	Self	Yes	No	In transit to	No	No	No	Good	No	5-8	Fair	Fair	Blue	None	Australia	Sydney
2	✓	✓	✓	✓	Residence. 187 East 5th St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-6	✓	✓	Amber	✓	✓	✓
3	No	✓	✓	Yes 1912	Rockford, Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	5-9	Light	Brown	None	England	Brooklands	Cheshire
4	✓	✓	✓	✓	See	✓	✓	✓	✓	✓	5-8	Fair	Fair	Blue	None	✓	✓
5	No	Self	Yes	No	Residence. 187 East 5th St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-10	Dark	Dark	Blue	None	✓	✓
6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-7 1/2	Dark	Dark	Blue	None	✓	✓
7	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-7 1/2	Dark	Dark	Blue	None	✓	✓
8	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-5 1/2	Fair	Fair	Blue	None	✓	✓
9	No	Self	Yes	No	1905 N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	5-5 1/2	Fair	Fair	Blue	None	✓	✓
10	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-11	Dark	Fair	Brown	None	✓	✓
11	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-5 1/2	Dark	Dark	Black	✓	✓	✓
12	✓	Self	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-6	✓	✓	✓	✓	✓	✓
13	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-6	✓	✓	✓	✓	✓	✓
14	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-7	Fair	Fair	Blue	✓	✓	✓
15	✓	Self	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6-	✓	✓	Stigel	None	✓	✓
16	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-2	Light	Fair	Blue	None	✓	✓
17	Yes	Self	Yes	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-2	Light	Fair	Blue	None	✓	✓
18	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-8	✓	✓	Blue	None	✓	✓
19	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-7	✓	✓	Blue	None	✓	✓
20	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-8 1/2	✓	✓	Blue	None	✓	✓
21	✓	Self	Yes	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-7	✓	✓	Blue	None	✓	✓
22	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-8 1/2	✓	✓	Blue	None	✓	✓
23	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-2	✓	✓	Blue	None	✓	✓
24	✓	Self	Yes	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-8	✓	✓	Blue	None	✓	✓
25	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-7	✓	✓	Blue	None	✓	✓
26	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-10 1/2	✓	✓	Blue	None	✓	✓
27	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-5	✓	✓	Blue	None	✓	✓
28	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-10 1/2	✓	✓	Blue	None	✓	✓
29	✓	Self	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-10 1/2	✓	✓	Blue	None	✓	✓
30	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-10 1/2	✓	✓	Blue	None	✓	✓

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. V. Castro*, Master of the *Santhania*, from *San Francisco*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *13* day of *Sept*, 19 *13*
at *New York*

J. V. Castro
Commanding Officer.

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether luggage ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-95, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relatives or friends; and if so, what relatives or friends).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the Campania sailing thence 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U.S. Navy

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Signed before me this 13 day of Sept, 1913 at New York
Robert Bruce
 Immigration Officer.

242 66 308 - 54
 114 183 297 3 4 (19)

Sept 13 - 1

act
 66-242-308
 183-114-297

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Revised
 66-242-308
 164-114-278

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Campania* sailing from *Liverpool* *6th Sept*, 19*15*

[illegible]

14

Arriving at Port of New York, 13 Sept, 1915

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No.	on	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.	Mark of Identification.	Country.	City or Town.																
ALIEN 1	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	6	fair	blue	none	none	Holland	London																
ALIEN 2	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-11	light grey	grey	none	none	Scotland	Aberdeen																
ALIEN 3	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-6	fair	blue	none	none	no	no																
ALIEN 4	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-7	dark	dark	grey	none	England	Manchester																
ALIEN 5	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-10	fair	brown	brown	none	no	no																
ALIEN 6	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-10	fair	blue	none	none	Italy	Venice																
ALIEN 7	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-9	fair	blue	none	none	Ireland	Lurgan																
ALIEN 8	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-10	dark	dark	grey	none	England	Whitstable																
ALIEN 9	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-10	white	green	none	none	India	Trinidad																
ALIEN 10	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-9	fair	blue	none	none	England	Newcastle																
ALIEN 11	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-8	fair	blue	none	none	no	no																
ALIEN 12	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-6	fair	blue	none	none	Sweden	Lundsvall																
ALIEN 13	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-7	fair	blue	none	none	no	no																
ALIEN 14	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-7	fair	blue	none	none	no	no																
ALIEN 15	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-7	fair	blue	none	none	no	no																
ALIEN 16	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-7	fair	blue	none	none	no	no																
ALIEN 17	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-7	fair	blue	none	none	no	no																
ALIEN 18	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-7	fair	blue	none	none	no	no																
ALIEN 19	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-7	fair	blue	none	none	no	no																
ALIEN 20	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-7	fair	blue	none	none	no	no																
ALIEN 21	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-7	fair	blue	none	none	no	no																
ALIEN 22	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-7	fair	blue	none	none	no	no																
ALIEN 23	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-7	fair	blue	none	none	no	no																
ALIEN 24	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-7	fair	blue	none	none	no	no																
ALIEN 25	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-7	fair	blue	none	none	no	no																
ALIEN 26	no	Self	yes	no	no	no	no	no	no	no	5-7	fair	blue	none	none	no</																	

14

Arriving at Port of

13 Sept, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.																	
ALIEN 1	no	Self	yes	no	Home	no	no	no	no	6	fair	blue	none	Holland	London																		
ALIEN 2	no	Self	no	no	do	no	no	no	no	5-11	light grey	grey	none	Scotland	Aberdeen																		
ALIEN 3	no	Self	yes	1912 N.Y.	do	no	no	no	no	5-6 1/2	fair	blue	none	Prussia																			
ALIEN 4	no	Self	yes	yes	N.Y.	no	no	no	no	5-7	dark	dark	grey	England	Manchester																		
ALIEN 5	no	Self	yes	yes	N.Y.	no	no	no	no	5-10	fair	brown	brown	Guernsey	Guernsey																		
ALIEN 6	no	Self	no	no	Vanderbilt Hotel	no	no	no	no	5-10	fair	blue	none	Italy	Venice																		
ALIEN 7	no	Self	yes	yes	N.Y.	no	no	no	no	5-9 1/2	fair	blue	none	Ireland	Lurgan																		
ALIEN 8	no	Self	yes	yes	20 N.Y. City	no	no	no	no	5-10	brown	blue	none	England	Whitstable																		
ALIEN 9	no	Self	yes	yes	Home, Piquette Park	no	no	no	no	5-10 1/2	white	green	none	India	Trinidad																		
ALIEN 10	no	Self	yes	yes	Grand Hotel	no	no	no	no	5-9 1/2	fair	blue	none	England	Newcastle																		
ALIEN 11	no	Self	yes	yes	transit to Nicaragua	no	no	no	no	5-8 1/2	fair	blue	none	Wales	Swansea																		
ALIEN 12	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-6	dark	blue	none	Sweden	Stockholm																		
ALIEN 13	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-7	fair	blue	none	Australia																			
ALIEN 14	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-7 1/2	dark	blue	none	England	London																		
ALIEN 15	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-7 1/2	dark	blue	none	England	London																		
ALIEN 16	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-8 1/2	fair	blue	none	England	London																		
ALIEN 17	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-9	dark	blue	none	England	London																		
ALIEN 18	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-9	dark	blue	none	England	London																		
ALIEN 19	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-9	dark	blue	none	England	London																		
ALIEN 20	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-9	dark	blue	none	England	London																		
ALIEN 21	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-9	dark	blue	none	England	London																		
ALIEN 22	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-9	dark	blue	none	England	London																		
ALIEN 23	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-9	dark	blue	none	England	London																		
ALIEN 24	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-9	dark	blue	none	England	London																		
ALIEN 25	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-9	dark	blue	none	England	London																		
ALIEN 26	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-9	dark	blue	none	England	London																		
ALIEN 27	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-9	dark	blue	none	England	London																		
ALIEN 28	no	Self	yes	yes	transit to Australia	no	no	no	no	5-9	dark	blue	none	England	London																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *A. J. Horton*, Master of the *Carthagenia*, from *New York*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in* number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn before me this *13* day of *Sept*, 19 *13*
at *New York*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year, or period of years, and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. *Campama*

sailing from *Liverpool* September 7, 1913, Arriving at Port of New York 13 September, 1913.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes. Mos.			
1	<i>Alenee</i>	<i>maria J</i>	22	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Brooklyn Oct 7th 1890.</i>		
2	<i>Ward</i>	<i>Lillian P</i>	63	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Cambridge Mass. 1849. Oct 25th</i>		<i>349 48th St Brooklyn.</i>
3	<i>Cauldwell</i>	<i>Grace</i>	58	<input checked="" type="checkbox"/> <i>S. New York 1860. Dec 7th</i>		<i>For 149 9th St. C. C.</i>
4	<i>Ward</i>	<i>James W</i>	16	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>34 12. 13th St. Washing D.C.</i>
5	<i>Ward</i>	<i>Caroline</i>	45	<input checked="" type="checkbox"/> <i>St. Louis Mo. New York City June 1867.</i>		
6	<i>Ward</i>	<i>Dorothy M</i>	15	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Buffalo N.Y. March 1898.</i>		<i>303 St Louis St. Fort Little Mo.</i>
7	<i>Ward</i>	<i>Maria</i>	49	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>Home 1110 Lafayette St.</i>
8	<i>Ward</i>	<i>Madeline</i>	11	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Brooklyn 17th Feb. 1902</i>		<i>Home 1110 Lafayette St.</i>
9	<i>Ward</i>	<i>Agnes</i>	8	<input checked="" type="checkbox"/> <i>18th April 1905</i>		<i>Home 1110 Lafayette St.</i>
10	<i>Ward</i>	<i>Edwin</i>	19	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Born 27th September 1893 Caldwell Ct.</i>		<i>Home 1110 Lafayette St.</i>
11	<i>Ward</i>	<i>Julia</i>	22	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Beggie Mich 25th Aug 1901</i>		<i>Home 1110 Lafayette St.</i>
12	<i>Ward</i>	<i>Mary</i>	30	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Lauriea Mass. 1883 Dec. 880</i>		<i>Home 1110 Lafayette St.</i>
13	<i>Ward</i>	<i>Grace</i>	35	<input checked="" type="checkbox"/> <i>For Kenosha New York March 1878.</i>		<i>Home 1110 Lafayette St.</i>
14	<i>Ward</i>	<i>Jeannie L</i>	44	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>Home 1110 Lafayette St.</i>
15	<i>Ward</i>	<i>Jeannie L</i>	10	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Bedar Rapids Oct 1902</i>		<i>Home 1110 Lafayette St.</i>
16	<i>Ward</i>	<i>Robert George</i>	9	<input checked="" type="checkbox"/> <i>2nd Feb 1904</i>		<i>Home 1110 Lafayette St.</i>
17	<i>Ward</i>	<i>William B</i>	7	<input checked="" type="checkbox"/> <i>31st Dec. 1905</i>		<i>Home 1110 Lafayette St.</i>
18	<i>Ward</i>	<i>A S</i>	55	<input checked="" type="checkbox"/>		
19	<i>Ward</i>	<i>Mary</i>	40	<input checked="" type="checkbox"/>		
20	<i>Ward</i>	<i>Mary</i>	19	<input checked="" type="checkbox"/>		
21	<i>Ward</i>	<i>Mary</i>	4	<input checked="" type="checkbox"/>		
22	<i>Ward</i>	<i>Lara Limes</i>	39	<input checked="" type="checkbox"/>		
23	<i>Ward</i>	<i>Charles P</i>	10	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Scranton May 10th 1902</i>		
24	<i>Ward</i>	<i>Edward</i>	55	<input checked="" type="checkbox"/>		
25	<i>Ward</i>	<i>Raymond J</i>	32	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Cleveland Ohio April 1891.</i>		
26	<i>Ward</i>	<i>Ronald J</i>	16	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Proctor Ct. 1897. Jan 21st</i>		
27	<i>Ward</i>	<i>Elizabeth</i>	53	<input checked="" type="checkbox"/>		
28	<i>Ward</i>	<i>Robert</i>	51	<input checked="" type="checkbox"/>		
29	<i>Ward</i>	<i>William E</i>	33	<input checked="" type="checkbox"/>		
30	<i>Ward</i>	<i>Alexander E</i>	31	<input checked="" type="checkbox"/>		

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

10/11

10/11

11-4713

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. Campanis

sailing from Liverpool

6th September 1913

Arriving at Port of New York 13 Sept 1913

No. on List	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Dot	Sillie	32	W				
2		Edward	2	M				
3	Doster	Mary	35	W				
4	Gerguson	John P	24	M		Scottsville, New York 1888		Edw. J. Doster 1466 East 72 nd St Chicago Ill
5	Gavin	Mary	30	W		New York 1883 July 31		924 Sherman Ave. Kansas City Mo
6	Groves	Pilly	33	W		Kansas March 17 1889		306 West 104 th Street New York
7	Goggin	Thomas W	39	M		New York Jan 14 1874		Hitchcock Kansas
8	Hyland	Ann	44	W				1141 Forest Ave New York
9	Coakley	Kate Ann	21	W		New York Born 18 th Sept 1881		1046 Salt Lake Co. Utah
10	Hyland	James	7	M		Dunham Canyon Utah July 1906 Salt Lake Co.		Dunham Canyon Utah
11	Hague	Mary	49	W				Lehigh Salt Lake Co. Utah
12	Hall	Wm	50	M		1862 27 Feb New York (Canton)		Stone
13		Lillian	11	W		July 19 1902 Brooklyn		Post Box 116 Hanna Wyo
14	Hendrickson	Annie	45	W		New York Born 1868		765 th Adams St. Brooklyn
15	Illingworth	Edwin	44	M				14 Perry Street North End New York
16	Wf	Mary	40	W		Rockwell, Texas Oct 6 1877	naturalized Sept 25 th 1896	Stone Dallas Tex
17	Jones	Richard B	45	M				700 South Broadway Dallas Tex
18	Kirkham	Sam	46	M			naturalized 5 th Sept 1892	Common Pleas Stone
19	Long	Henry	32	M		Pontiac Ill March 1 st 1891		577 th Broadway New York
20	Harris	Thomson	21	M		S. Memphis 1892 16 Dec		Cleveland Ohio District Court March 1892
21	Lord	J Eugene	20	M				571 East 17 th Cleveland
22	Board	Annie	55	W				Princeton New Jersey
23	Jones	Sarah	57	W				Charville, Kansas
24	Millington	Frank	36	M				
25	Wf	Annie	56	W				
26	McKinney	William M	37	M				
27	Wf	Margaret	30	W				
28	Reynolds	Charles	31	M				
29		Annie	33	W				
30	Wf	Lois	19	W		Born 22 nd February 1894		

Oct 18 1894, Co. of Common Pleas 129 Poplar St.
H. St. Wm. Co. of Perryland Conn. David Port Conn.
Homer Town Co. Montg. 1908. Feb. Donnellville Penn.

Morrison Inap

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

J. M.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. *Campania*

sailing from *Liverpool* 6th September 1913 Arriving at Port of New York 13 September, 1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
✓ 1	Schainost	Dora	30	✓ m	Husband born Wilber, Neb., 17 Dec. 1877	Gilead, Nebraska
✓ 2		John	1	✓ m	Gilead, Neb., 13 Jan. 1912	do
✓ 3		Roy	8	✓ m	do. 9 Oct. 1904	do
✓ 4	Hart	Mary	55	✓ m	Hebron, Nebraska, 6 June 1858	do
✓ 5	Salter	J m	69	✓ m	St. Barrington, Mass., 19 June 1845.	86th Street, 153, New York
✓ 6		Esther	79	✓ m	Brooklyn, N.Y. 2 January 1884	Mount Kisco New York
✓ 7	Porter	Mary	8	✓ m	St. Barrington, Mass. 10 June 1865.	Mount Kisco, New York
✓ 8	Cook	Minnie W	36	✓ m	1st Jan. 1877. Manasquan N. J.	Mount Kisco, New York
✓ 9	Shannon	Charles	30	✓ m	3 July 1912. Supreme Court New York City	1201 Third Ave., New York
✓ 10		Bella	30	✓ m	do	do
✓ 11		Daniel	5	✓ m	do	do
✓ 12		Kathleen	3	✓ m	do	do
✓ 13		Margaret		✓ m	do	do
✓ 14	Smallwood	Mrs	40	✓ m		
✓ 15		Charles	7	✓ m		
✓ 16	Undworth	James	46	✓ m	U.S. Dist Court, Cleveland, March 1890	7831, Kinner Ave., Cleveland O.
✓ 17	Edward	Richard H	39	✓ m	Naturalized 5th Oct 1904 Youngstown OH	365 English Ave Youngstown OH
✓ 18	Whitehill	Howard	19	✓ m	Born 9th May 1894. Knot Pa.	Home 25, 13th Ave Columbus OH
✓ 19	Wylie	Hugh Kern	51	✓ m		
✓ 20		Isabella	53	✓ m	Lawrence, Mass. 20 October 1892	226 High St., Lawrence Mass
✓ 21		Fredrick H	45	✓ m	do	do
✓ 22	Boardman	Mary Alice	30	✓ m		Home 327 Northburg Philadelphia Pa
✓ 23		Alice Hinton	8	✓ m		
✓ 24	Cotteridge	Alara	101	✓ m	Naturalized July 1883. Uniontown Pa	Belle Vernon, Pa
✓ 25	Anderson	H P	50	✓ m		Sister Mary Abnaden Washington Mass
✓ 26	Michael	Elan	76	✓ m	Naturalized 2nd Nov 1868 Court of Peoria Ill.	Peoria County, Ill.
✓ 27	Thakstrom	Theodore J	67	✓ m		Home 1125 Newport Ave Chicago Ill
✓ 28	Fahlstrom	Margaret E	40	✓ m	Born 9th March 1873	Home 1125 Newport Ave Chicago Ill
✓ 29	Graham	Mildred C	27	✓ m	15th Sept 1884	Home

21

13

Monison Trip

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

JPM

J.M.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

11-4712

S. S. *Campania* sailing from *Liverpool* *6 September, 1913*, Arriving at Port of New York *3 October, 1913*

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
✓ 1	Palmer	W. C.	31	✓ <i>Stockbridge, Mass. 7 Apr 1882.</i>		<i>1207 Gough St., San Francisco</i>
✓ 2	Dobler	Miss Thos.	32	✓ <i>3 Newburg, Ind., 31 October 1880.</i>		<i>39 William St., Dorchester Mass</i>
3	Griffiths	Alfred Geo.	31	✓ <i>in S. Pittsburg Penn March 21st 1882.</i>		<i>88. 25 St. South Side Pittsburg Penn.</i>
4	Howard	John	72	✓ <i>in Phila Pa. 1849 Jan 24.</i>		<i>33 E. St. N.E. Washington</i>
5	Allison	Arthur	64	✓ <i>in Phila Pa. 1849 Jan 24.</i>		<i>39 West 16 New York</i>
6		Nellie	60	✓ <i>in Phila Pa. 1849 Jan 24.</i>		
7	Gardner	Emma	31	✓ <i>Richmond Virg 15 August 1872.</i>		
✓ 8	Margate	Enoch	61	✓ <i>in Phila Pa. 1849 Jan 24.</i>	<i>June 1st 1886. Mahoning Co. Ohio. Probate Court 100 4 Glenwood Ave. Youngstown Ohio</i>	
✓ 9		Agnes	58	✓ <i>in Phila Pa. 1849 Jan 24.</i>		
10	Bruce	John	64	✓ <i>in Phila Pa. 1849 Jan 24.</i>	<i>4th Div. Common Pleas 1892 New Jersey 7th Garden St. Elizabeth N.J.</i>	
✓ 11	McGinn	Jas	57	✓ <i>in Phila Pa. 1849 Jan 24.</i>	<i>Philadelphia, Sept 1, 1881</i>	<i>2532 North Mutter St Philadelphia</i>

Morrison Insp.

10

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

RM

Q1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number Q 1

S. S. Campania

sailing from Queenstown

September 7th 1913, Arriving at Port of New York

Sept 13 1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
✓ 1	Hayden	William	26	✓ m s Born Athol Mass. 1887		Athol Mass., 75 E. Brookline St
✓ 2	O'Malley	Mary D.	42	✓ f m	Husband nat. Chicago. Cook Co. 1892.	4521 Gladys Av. Chicago Ill
✓ 3	Madden	John	43	✓ m s	City Court Hartford Conn. Nov. 2 nd 1896.	104 Jefferson Av. Hartford Conn
✓ 4	Cunning	John	50	✓ m s	Brooklyn N.Y. (Husband).	732 Canal St. Brooklyn N.Y.
✓ 5	O'Brien	Patrick	61	✓ m s	Supreme Court. New York. June 1869.	424 Park St
✓ 6	-do-	Rida	17	✓ f s Born New York City Sept 1895. Brooklyn N.Y.	Husband nat.	New York City
✓ 7	-do-	Ann	21	✓ f s		
✓ 8	-do-	Margaret	7	✓ f s Born Brooklyn 1905		
✓ 9	-do-	Ann	2	✓ f s		1644 Atlantic Av
✓ 10	Robertson	Emily	25	✓ f s Born New York Nov. 16 th 1888		Brooklyn
✓ 11	O'Brien	Patrick	41	✓ m s	South Bend Indiana 1900. Sept.	551 West 125 th St New York.
✓ 12	-do-	Patrick	47	✓ m s	nat. Boston 1887	Notre Dame University South Bend Ind
✓ 13	Montgomery	John	36	✓ m s Born Edinburg Miss. 1877		26 Cottage St. Charleston S.C.
✓ 14	McNamara	Ann	32	✓ f s Born Clinton Mass. Aug. 22 nd 1880.		University Alabama.
✓ 15	Haran	Mary T.	36	✓ f s Born Rhode Island Nov. 10 th 1877		171 Oak St. Clinton Mass
✓ 16	-do-	John T.	42	✓ m s Scranton Pa. Jan. 2 nd 1871		97 Canton St.
✓ 17	-do-	Mary	14	✓ f s		Providence R.I.
✓ 18	-do-	Mary	17	✓ f s Born New York May 18 th 1896	Husband nat. New York	
✓ 19	-do-	Ann	11	✓ f s		227 8 th Avenue
✓ 20	-do-	Mary	38	✓ f s		New York.
✓ 21	-do-	Catherine	4	✓ f s Born New York Dec 4 th 1908.	Husband nat. New York	301 West 51 st St
✓ 22	McInerney	Richard	70	✓ m m		New York.
✓ 23	-do-	Richard	22	✓ m s	Supreme Court Brooklyn June 1886	147 Sullivan St. Brooklyn N.Y.
✓ 24	Atch	Rev John	43	✓ m s	Pres. 1883	26 Grove St. Bradford Mass
✓ 25	Boranger	John (Rev.)	50	✓ m s	Cresco Iowa	Cresco Iowa
✓ 26	-do-	Agnes	45	✓ f s	Patterson N.J. 1912. Dec 26 th	173. Park Avenue
✓ 27	Wright	Fredrick	44	✓ m s	Husband	Patterson N.J.
✓ 28	O'Toole	Patrick J.	57	✓ m s	New Jersey 1909 Sept.	144 Washington St. Patterson. N.J.
✓ 29	-do-	-do-	-do-	-do-	Circuit Court Boston 1888.	26 Curry St. Charleston Mass

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

AM

Jan 10 1880
To the Hon. Secy of the Navy
Washington D.C.
Dear Sir
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the matter of the purchase of the ship "Albatross" for the service of the Navy. I am sorry to hear that the ship is not available for purchase at the time. I will endeavor to find out if it can be purchased at a later date and will keep you advised.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the Sampson, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. C. M.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 13 day of September, 1913
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

11-1113

21

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1113

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Campania* sailing from *Queenstown*, *September 1st*, 1913.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		(Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
✓ 1	Bannin	Michael J.	25	✓ m	✓ s	Chapman	Yes Yes	British Irish	Ireland Dublin	Father. Martin J. Bannin Inverness Dublin.	N.Y. New York
✓ 2	Stemming	Annie	44	✓ f	✓ m	Wife		U.S.A.	Chicago	Sister Miss Agnes Byron Munster Ireland	Ill. Chicago
✓ 3	do.	John	11	✓ m	✓ s	child					
✓ 4	Shady	Bernard Joseph.	23	✓ m	✓ s	Student			Rochester	Father Mr. Shady. Boonville Co. Calare.	N.Y. Rochester. NON IM
✓ 5	McKenna	Anne	45	✓ f	✓ m	Wife			Clinton	Michael Dublin. Friend Kontsburgh Co. Mayo.	Ireland Clinton
✓ 6	Stinson	Bridget	46	✓ f	✓ m	Wife		British Irish	USA, Connecticut	Cartersville Ireland Co. Seq.	Conn. Meriden NON IM
✓ 7	Hilton	Mr. Anne	38	✓ f	✓ m	Wife			Brooklyn	Father John Winkler Des Moines Iowa	N.Y. Brooklyn NON IM
✓ 8	do.	James	50	✓ m	✓ s	child				Grand Father	do
✓ 9	do.	Patricia	18	✓ f	✓ m	child					
✓ 10	do.	Christina	15	✓ f	✓ m	child					
✓ 11	do.	Richard	22	✓ m	✓ s	Student			Ireland Letham	Father John Philan Bristol Co. Tip.	Ireland Bristol
✓ 12	McLaughlin	Mary.	55	✓ f	✓ m	Wife	Yes Yes	British English	Ireland Limerick	Brooklyn New York	N.Y. Brooklyn
✓ 13	do.	Bridget	10	✓ f	✓ m	child					
✓ 14	Rielly	Miss Ella	34	✓ f	✓ m	Wife			Ireland Limerick	Father Mr. Rielly Baltimore	N.Y. New York
✓ 15	Walsh	Elizabeth E.	46	✓ f	✓ m	Wife			USA Hartford	Miss Phillips Bedford Cornwall	Conn. Hartford NON IM
✓ 16	O'Leary	Christina	29	✓ f	✓ m	Wife			Ireland Limerick	Father and mother Limerick	N.Y. New York
✓ 17	do.	Christina	30	✓ f	✓ m	Wife					
✓ 18	Quinn	Bridget	47	✓ f	✓ m	Wife					
✓ 19	Horgan	Maurice	28	✓ m	✓ s	Student					
✓ 20	Mason	Muriel	23	✓ f	✓ m	Wife			Ireland Dublin	Father and mother Limerick	Ireland Dublin
✓ 21	Connelly	Edie	30	✓ f	✓ m	Wife			USA New York	Father and mother Limerick	USA New York
✓ 22	Guth	Barah	18	✓ f	✓ m	Wife			Ireland Limerick	Father and mother Limerick	Ireland Limerick
✓ 23	Phelan	Mary	26	✓ f	✓ m	Wife					
✓ 24	do.	Elizabeth	47	✓ f	✓ m	Wife					
✓ 25	Healy	Delia	27	✓ f	✓ m	Wife			Ireland Limerick	Father and mother Limerick	Ireland Limerick
✓ 26	Lennard	Annie	59	✓ f	✓ m	Wife			England Jersey City	Father and mother Limerick	England Jersey City NON IM
✓ 27	Jones	Sarah A.	57	✓ f	✓ m	Wife			England Limerick	Father and mother Limerick	England Limerick NON IM
✓ 28	Plevey	June	60	✓ f	✓ m	Wife			England Limerick	Father and mother Limerick	England Limerick
✓ 29	Goldman	Paul	22	✓ m	✓ s	Student			USA New York	Father and mother Limerick	USA New York
✓ 30	McNamara	Anne	65	✓ f	✓ m	Wife			Ireland Limerick	Father and mother Limerick	Ireland Limerick

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List *2/2*

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**Sept. 13th, 1913.*

22

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Self	1905 New York	Brother J. J. Bonin 421 E. 124 St. Paterson N.Y.	no	no	5 11	fair brown grey	none	Ireland Dublin			
2	no	1905 Chicago	Husband Mr. Fleming 2333 Walnut St. Chicago Ill			5 6			Munster			
3	mother	1907	St. Bernard's Seminary Rochester N.Y.			6 1	fair black brown		USA Chicago			
4	Self	1905 Rochester	Returning home						C. Can			
5	no	1905	171 Oak St. Clinton Mass			5 4	fair grey		Louisburgh			
6	Self	1905	St. Mary's Church Mission Conn	no	no	5 1	fair fair grey	none	Ireland Castletown			
7	Self	1905	Home			5 2	blue		Newmarket			
8	mother	1905	Home						USA NYC			
9												
10												
11	Self	1904	Uncle J.W. Foley 346 Second St. Brooklyn	no	no	5 5	dark brown	none	Ireland Cronhill			
12	Self	1904	John McLaughlin 216 East 65 St. New York	no	no	5 9			Wolagh			
13	mother	1905	Returning 216 East 65 St. New York			5 8			England Redmuth			
14	Self	1905	Home			5 8	dark black		Ireland Clare			
15	Self	1905	Home			5 7	fair blue		Wicklow			
16	Self	1905	Home			5 8	red		Dublin			
17	Self	1905	Home			5 4	dark brown		Wexford			
18	Self	1905	Home			5 4	dark brown		Kilcormack			
19	Self	1905	Home			5 4	dark brown		Kilcormack			
20	Self	1905	Home			5 4	dark brown		Kilcormack			
21	Self	1905	Home			5 4	dark brown		Kilcormack			
22	Self	1905	Home			5 4	dark brown		Kilcormack			
23	Self	1905	Home			5 4	dark brown		Kilcormack			
24	Self	1905	Home			5 4	dark brown		Kilcormack			
25	Self	1905	Home			5 4	dark brown		Kilcormack			
26	Self	1905	Home			5 4	dark brown		Kilcormack			
27	Self	1905	Home			5 4	dark brown		Kilcormack			
28	Self	1905	Home			5 4	dark brown		Kilcormack			
29	Self	1905	Home			5 4	dark brown		Kilcormack			
30	Self	1905	Home			5 4	dark brown		Kilcormack			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Art. R. R. R. of the Empire, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Art. R. R. R.
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913
at New York
M. M. M.
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the Campania, Salvatore, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N. B. C. M.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 13th day of September, 1913

at New York

J. M. [Signature]

Immigration Officer

23

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

Campania sailing from *Liverpool* , *1913*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
✓ 1								Alenee	Ricardi	54	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	Spain	Spanish	USA New York		no friends or relations
✓ 2								Alton	James	60	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	England	English	England Nelson		father Mrs. J. Dwyer Hibern Rd Nelson Lond.
✓ 3									Ester	60	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes					Aunt
✓ 4									Ellen	25	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes					
✓ 5									Jane	52	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes					
✓ 6								Anderson	Ann	31	1/2	Servant	Yes	Yes	Yes	Ireland	Irish	U.S.A. Starcross		father Mrs. J. Dwyer 29 James St. B. Dwyer brother W. A. Dwyer 9. Beveridge St. Belfast. father W. Dwyer
✓ 7									Ann	43	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	Ireland	Irish	U.S.A. Starcross		father W. Dwyer
✓ 8								Alton	Welle	23	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	England	English	England Preston		19. Sowerth St. Ashton, Preston
✓ 9								Adams	Charles	46	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	England	English	U.S.A. Starcross		
✓ 10								Alton	Margaret	50	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	England	English	England Kildare		friend Mrs. Anderson 29 James St. B. Dwyer
✓ 11								Alton	James	32	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	England	English	U.S.A. Starcross		mother Mrs. Dwyer Sally Carr. W. Dwyer Sunderland
✓ 12									Ada	26	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes					friend Mrs. Anderson
✓ 13								Alton	Margaret	32	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	England	English	England London		friend Mrs. Anderson
✓ 14								Alton	Margaret	26	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	England	English	U.S.A. Starcross		friend Mrs. Anderson
✓ 15									Arthur	2	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes					friend Mrs. Anderson
✓ 16								Alton	Olara	1	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes					friend Mrs. Anderson
✓ 17									Ethel	13	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes					friend Mrs. Anderson
✓ 18								Alton	George	25	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	England	English	U.S.A. Starcross		friend Mrs. Anderson
✓ 19								Alton	George	27	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	England	English	U.S.A. Starcross		friend Mrs. Anderson
✓ 20								Alton	George	27	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	England	English	U.S.A. Starcross		friend Mrs. Anderson
✓ 21									Peter	4	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes					friend Mrs. Anderson
✓ 22								Alton	George	21	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	England	English	U.S.A. Starcross		friend Mrs. Anderson
✓ 23								Alton	Agnes	31	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	England	English	U.S.A. Starcross		friend Mrs. Anderson
✓ 24									George James	29	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	England	English	U.S.A. Starcross		friend Mrs. Anderson
✓ 25									Ethel	23	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes					friend Mrs. Anderson
✓ 26								Alton	Pickard	22	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	England	English	U.S.A. Starcross		friend Mrs. Anderson
✓ 27									William	26	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes					friend Mrs. Anderson
✓ 28								Alton	Ralph	35	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes	U.S.A.	Irish	U.S.A. Starcross		friend Mrs. Anderson
✓ 29									Ann	37	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes					friend Mrs. Anderson
✓ 30									Sarah	11	1/2	Wife	Yes	Yes	Yes					friend Mrs. Anderson

List

21

13th September, 1913

12												13												14												15												16												17												18												19												20												21												22												23												24												25												26												27												28												29											
Final Destination. (Intended future permanent residence.)												By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)												Whether ever before in the United States; and if so, when and where?												Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?												Condition of Health, Mental and Physical.												Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.												Height. Feet. Inches.												Color of Hair. Eyes.												Color of Complexion.												Marks of Identification.												Place of Birth. Country. City or Town.																																																																																															
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Color of Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.																																																																																																																																																																																																							
1	Ny	New York	Self	Yes	150	Yes	1915	Home. 349 45 St. New York	White Good No	52	Dark Brown	52	Dark Brown	Dark Brown	Dark Brown	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
2	Pa	Philadelphia	Self	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
3			Husband	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
4			Father	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
5				Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
6	Cal	San Francisco	Self	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
7	Ny	Brooklyn	Self	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
8	Cal	San Francisco	Self	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
9				Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
10	Cal	Burlington	Self	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
11	Pa	Beaver Falls	Self	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
12			Husband	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
13				Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
14	Ny	Monton	Self	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
15			Father	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
16			Husband	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
17			Father	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
18	Pa	Philadelphia	Self	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
19	Cal	San Francisco	Self	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
20	Ny	Brooklyn	Self	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
21			Mother	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
22	Conn	Meriden	Self	Yes	150	Yes	1915	Home. 232 10th St Philadelphia	White Good No	53	Dark Gray	53	Dark Gray	Dark Gray	Dark Gray	England. Bolton																																																																																																																																																																																																							
23	Ill	Chicago	Self	Yes																																																																																																																																																																																																																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Brown, of the Imperial, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Brown
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1903,
at New York
John J. Brown
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robt Bruce, Surgeon of the Campana, Sailing therewith, do
 solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. C. No.
 _____, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

25

Robert Bruce

Sworn to before me this 13 day of September, 1913
 at New York
J. M. [Signature]
 Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Tampani*

sailing from *Liverpool*

, 6th September, 1913.

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.
✓ 1			Craver	Laura	47	✓	Wife	England	English	England	Daughter of E. Craver
✓ 2			Robson	Isabella	50	✓	W. Worker	USA	Chicago	1800 North 1st St. Chicago	NON IM
✓ 3				Gertrude	10	✓	Child				NON IM
✓ 4			Bowell	Annie	16	✓	Servant			South Shields	Grandmother Mrs. Hume
✓ 5			Carstrow	Arnold H.	33	✓	Double			Oldham	111 North St. South Shields
✓ 6				Elizabeth	30	✓	Wife				198-199th St. Blackpool
✓ 7				Arthur	1	✓	Child				
✓ 8				Glennice	17	✓	Operator				
✓ 9			Darr	Glennice	34	✓	Wife			U.S.A.	Mother Mrs. F. F. F.
✓ 10			Deather	Herbert	22	✓	Worker			England	16 Oakley St. Epsom
✓ 11			Deather	Willie	21	✓	Worker			England	107-108th St. Epsom
✓ 12			Deather	Rose Hannah	28	✓	Wife			U.S.A.	Father Mrs. F. F. F.
✓ 13				Alvander	8	✓	Child				6 Union St. Bishop's Cleeve
✓ 14			French	Sarah	35	✓	Servant			England	Pine Wood Oakwood
✓ 15			Gage	Samuel	4	✓	Child				
✓ 16			Gibson	George	43	✓	Engineer			England	Stepmother H. Lawrence
✓ 17			Gibson	Isabella	50	✓	Wife			U.S.A.	Father Mrs. F. F. F.
✓ 18			Gibson	Robert	40	✓	Clerical			U.S.A.	Mother Mrs. F. F. F.
✓ 19			Graham	John	19	✓	Auditor			Scotland	Mother Mrs. F. F. F.
✓ 20				Esther S. E.	28	✓	Wife			English	Mother Mrs. F. F. F.
✓ 21			Hagwood	Francis May	22	✓	Servant			U.S.A.	Mother Mrs. F. F. F.
✓ 22			Holmes	William	5	✓	Child			England	137-138th St. Epsom
✓ 23			Houster	Louise Jane	49	✓	Wife			Ireland	10-11th St. Epsom
✓ 24			Houster	Ingard	38	✓	Wife			Ireland	Mother Mrs. F. F. F.
✓ 25			Hunter	Herbert	30	✓	Worker			England	Father Mrs. F. F. F.
✓ 26			Harr	Edith	31	✓	Wife			London	Mother Mrs. F. F. F.
✓ 27			Hepdhan	Isabella	31	✓	Wife			Ireland	Mother Mrs. F. F. F.
✓ 28			Heswood	Arthur	39	✓	Worker			England	Mother Mrs. F. F. F.
✓ 29			Heswood	Arthur	14	✓	Child				
✓ 30			Heswood	Arthur	58	✓	Wife				

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

* must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of New York

13th September, 1913

26

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	Whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
No. on List.	State. City or Town.			Yes or No. Year or period of years. Where?								
1	OH Cleveland	Self	Yes	1913	Husband J. L. Craven 223 East 14th St Cleveland OH	Good	No	5 2	Fresh Dark Brown	None	England	Liverpool
2	Ill Chicago	no	Yes	1913	Home 67 58 Perry Ave Chicago	Good	No	5 5	Dark Grey	None	England	Stanley
3	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
4	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
5	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
6	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
7	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
8	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
9	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
10	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
11	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
12	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
13	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
14	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
15	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
16	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
17	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
18	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
19	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
20	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
21	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
22	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
23	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
24	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
25	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
26	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
27	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
28	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
29	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields
30	Pa Philadelphia	Self	Yes	1913	Friend 557 Pennsylvania Philadelphia	Good	No	5 8	Dark Grey	None	England	South Shields

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. [Signature], of the United States, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the Empire, swearing the oath, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N. B. C. M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

27

Robert Bruce

Sworn to before me this 13 day of September, 1913
at New York
J. M. [Signature]
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Camparino*

sailing from *Liverpool*

02 September, 1953

No. on List.		HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
		RESIDENT OF								Family Name.		Given Name.		Yrs. Mos.		Married or Single				Read. Write.		(Country of which citizen or subject.)		† Race or People		Country. City or Town.	
		U. S. Citizens, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Claims to be U. S. Citizen.																									
✓1									Harrison	Maria	17	✓	None	Yes	Yes	England	English	England	Birmingham	Father: Walter Harrison Mother: Mary Harrison 33 St. Thomas St. Oldham							
✓2								Hague	Mary	49	✓	None	None						Oldham	33 St. Thomas St. Oldham	Father: John Harrison Mother: Mary Harrison 33 St. Thomas St. Oldham						
✓3								Henderson	John	23	✓	None	None						Silloth		Father: John Henderson Mother: Mary Henderson 33 St. Thomas St. Oldham						
✓4								Doyle	Jeannette	58	✓	None	None						USA Statenland		NON IM						
✓5								Doyle	Gertrude	23	✓	None	None						USA Statenland		NON IM						
✓6								Powell	Mabel	32	✓	None	None						USA Statenland		NON IM						
7								Jones	Edward	52	✓	None	None						Wales	England	Southport						
✓8								King	Charlotte	31	✓	None	None						England	English	Leicester	Father: Mr. King Mother: Mrs. King 40 Hunter St. Leicester					
✓9									Mary	3	✓	None	None														
✓10								Knight	Edward A	33	✓	None	Student	Yes	Yes				U.S.A	Massachusetts	21 Lupton St. Blackburg	Father: Mr. Knight Mother: Mrs. Knight					
11								Kennedy	George	21	✓	None	Student	Yes	Yes				U.S.A	Massachusetts	21 Lupton St. Blackburg	Father: Mr. Knight Mother: Mrs. Knight					
✓12								Key	William P	38	✓	None	Accountant	Yes	Yes	England	English	England	Leicester	Father: Mr. Key Mother: Mrs. Key 55 Palsford Rd. Carlisle							
✓13								Kielka	Otto	55	✓	None	Engineer			Austria	Austrian	Austria	Vienna	Kubik St. 1000	Father: Otto Kielka Mother: Mrs. Kielka						
✓14								Pawson	Jessie L	27	✓	None	Teacher			England	Scottish	Scotland	Stirling	11 Park Place Stirling	Father: Mr. Pawson Mother: Mrs. Pawson						
15								Pawson	Ada	51	✓	None	Teacher			England	English	England	London	Father: Mr. Pawson Mother: Mrs. Pawson							
✓16								Lee	Dorothy E	40	✓	None	Wife	Yes	Yes	England	English	U.S.A	Newhaven	46 Salted. West Bromwich	Father: Mr. Lee Mother: Mrs. Lee						
✓17									Glennice	10	✓	None	Child														
✓18									Henry E	16	✓	None	None														
✓19								Salmer	Abigail	24	✓	None	Teacher	Yes	Yes				England	Walsend	Father: Mr. Salmer Mother: Mrs. Salmer 11 Bakers Lane Walsend						
✓20								Sever	Fredrick J	33	✓	None	Smith						Wales	Portyngore	Father: Mr. Sever Mother: Mrs. Sever Waverton, Chester						
✓21								mae Seer	Bernie	16	✓	None	Wife						U.S.A								
✓22									Howard	3	✓	None	Child	no	no				U.S.A								
✓23									Gordon	11	✓	None	Infant														
✓24								Marshall	Ada	31	✓	None	Wife	Yes	Yes	England	U.S.A	U.S.A	Newhaven	Father: Mr. Marshall Mother: Mrs. Marshall Waverton, Chester							
25									Anna	36	✓	None	Teacher						Wales	England	Portyngore	Father: Mr. Sever Mother: Mrs. Sever Waverton, Chester					
✓26								Meakin	Mary	45	✓	None	Wife	Yes	Yes	England	English	England	Leicester	Father: Mr. Meakin Mother: Mrs. Meakin 55 Palsford Rd. Carlisle							
✓27								me Kichie	Thomas	25	✓	None	Plasterer						Scotland	U.S.A	newyork	Father: Mr. Kichie Mother: Mrs. Kichie					
✓28								mak	Montina	40	✓	None	Housewife						England	England	Rotherham	Father: Mr. Mak Mother: Mrs. Mak					
29								mak	Rose	23	✓	None	Housewife						Irish	Ireland	Donaghadee	Father: Mr. Mak Mother: Mrs. Mak					
✓30								makart	Elizabeth	59	✓	None	Housewife						England	England	Hyddersfield	Father: Mr. Makart Mother: Mrs. Makart					

23/11/53

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

28

Arriving at Port of New York

13th September, 1913

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.											Country.	City or Town.
1	Pa	Gales	no	no	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Manningham
2	Wyo	Nanna	no	Self	no	no	no	no	no	5 1	Dark	none	England	Oldham
3	Min	Minneapolis	no	no	no	no	no	no	no	5 1 1/2	Dark	none	England	Oldham
4	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 5	Dark	none	England	Oldham
5	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
6	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
7	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
8	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
9	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
10	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
11	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
12	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
13	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
14	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
15	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
16	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
17	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
18	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
19	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
20	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
21	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
22	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
23	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
24	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
25	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
26	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
27	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
28	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
29	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham
30	ANT ALIEN	My State	no	Self	no	no	no	no	no	5 6	Dark	none	England	Oldham

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. J. J., of the Ship, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. J. J. J.

Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913
at New York

Immigration Officer.

11-1618

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4638

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Drue, Surgeon of the Empire, Swearing do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Drue

Sworn to before me this 13 day of September, 1913
at New York

[Signature]
Immigration Officer

29

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Compania*

sailing from *Liverpool*

2 September, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Diplomat.	Taxable.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
✓ 1								McGee	44		✓	Housewife			England	English	England	Whithorn	Mother Mrs. McGee
✓ 2								Wagner	38		✓	Housewife			England	English	U. S. A.	Barriada	Mother Mrs. Wagner
✓ 3								Mett	30		✓	Housewife					New York	29 Hamilton St. Hoo	Mother Mrs. Mett
✓ 4								Edish	30		✓	Housewife							
✓ 5								Oakes	38		✓	Bookkeeper					New York		Mother Mrs. Oakes
6								O'Donoghue	26		✓	Artist					West Ireland	Galway	John O'Donoghue
7								O'Donoghue	26		✓	Artist					West Ireland	Galway	John O'Donoghue
8								O'Donoghue	26		✓	Artist					West Ireland	Galway	John O'Donoghue
9								O'Donoghue	26		✓	Artist					West Ireland	Galway	John O'Donoghue
10								O'Donoghue	26		✓	Artist					West Ireland	Galway	John O'Donoghue
✓ 11								Perrins	55		✓	Housewife			England	English	England	Birmingham	Friend Harry Perrins
✓ 12								Hilda Jane	41		✓	Housewife			England	English	England	Birmingham	Sister Mary Perrins
✓ 13								Kate	50		✓	Housewife							
✓ 14								Parker	31		✓	Housewife					USA	New York	Mother Mrs. Parker
✓ 15								Parker	31		✓	Housewife					USA	New York	Mother Mrs. Parker
✓ 16								Parker	31		✓	Housewife					USA	New York	Mother Mrs. Parker
✓ 17								Richards	46		✓	Housewife			England	English	England	Salford	Son Geo Richards
✓ 18								Richards	46		✓	Housewife			England	English	England	Salford	Son Geo Richards
✓ 19								Roberts	24		✓	Housewife					Leamington		Sister Mrs. Roberts
✓ 20								Russell	44		✓	Housewife					Leamington		Sister Mrs. Russell
✓ 21								Robinson	33		✓	Housewife			U. S. A.		New York		Mother Mrs. Robinson
✓ 22								Robinson	33		✓	Housewife			U. S. A.		New York		Mother Mrs. Robinson
✓ 23								Robinson	33		✓	Housewife			U. S. A.		New York		Mother Mrs. Robinson
✓ 24								Appleton	40		✓	Housewife			England	English	England	Salford	Son Geo Appleton
✓ 25								Appleton	40		✓	Housewife			England	English	England	Salford	Son Geo Appleton
✓ 26								Appleton	40		✓	Housewife			England	English	England	Salford	Son Geo Appleton
✓ 27								Appleton	40		✓	Housewife			England	English	England	Salford	Son Geo Appleton
✓ 28								Appleton	40		✓	Housewife			England	English	England	Salford	Son Geo Appleton
✓ 29								Appleton	40		✓	Housewife			England	English	England	Salford	Son Geo Appleton
✓ 30								Appleton	40		✓	Housewife			England	English	England	Salford	Son Geo Appleton

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*13th September, 1913

30

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.														
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification	Place of Birth.				
	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.	
1	Italy	Middleton	Self	no				5	6	Dark brown	gray	none	Scotland	Colinton
2	Cal	Pa. Nevada	Self	no				5	11	blue	the forefinger	none	England	Leeds
3	NY	New York	Self	no				5	9	gray	none	none	Chesler	
4	Pa	Volant	Self	no				5	8	red	none	none	Tunstall	
5	Pa	Volant	Self	no				5	7	black	none	none	Irland	Galbally
6	Pa	Volant	Self	no				5	10	black	none	none	Daheroush	
7	Pa	Volant	Self	no				5	10	black	none	none	Irland	Galbally
8	Pa	Volant	Self	no				5	10	black	none	none	Daheroush	
9	Pa	Volant	Self	no				5	11	black	none	none	Irland	Galbally
10	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford
11	NY	New York	Self	no				5	6	dark	gray	none	England	Stafford
12	NY	New York	Self	no				5	3	dark	gray	none	England	Stafford
13	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford
14	NY	New York	Self	no				5	6	dark	gray	none	England	Stafford
15	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford
16	NY	New York	Self	no				5	6	dark	gray	none	England	Stafford
17	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford
18	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford
19	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford
20	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford
21	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford
22	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford
23	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford
24	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford
25	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford
26	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford
27	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford
28	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford
29	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford
30	NY	New York	Self	no				5	9	dark brown	gray	none	England	Stafford

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Ashton, of the Empire, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Ashton
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of Sept, 1913
at New York
J. J. Ashton
Immigration Officer.

11-4634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4638

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the Empire, Swing Street, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of No. 28240, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 23rd day of September, 1913
at New York

Immigration Officer

31

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Campania*

sailing from *Liverpool*

6th September, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single				Country.	City or Town.
1			Spittle	Eliza	41	Wife		England	English	U.S.A. Manchester	Mother Mrs. Frank Lloyd 46 Bolton West Bromwich
2			Spittle	Therese	31	Wife					
3			Spittle	Eliza	30	Wife					
4			Stirling	Margaret	39	Wife		Scotland	Scottish	Perth	Mother Mrs. Mitchell 34 Fishland Perth
5			Sherratt	Emily	18	Wife		England	English	Bongton	Sister Mrs. Nassam 149 Northgate Rd. Bongton
6			Scott	Margaret	35	Wife		England	English	Colchester	Mother Mrs. Scott 8 North Hill Colchester
7			Daigler	Agnes	39	Wife		England	English	Liverpool	Sister Mrs. Nassam 149 Northgate Rd. Bongton
8			Daigler	Charlotte	6	Child		England	English	Liverpool	Grandmother 149 Northgate Rd. Bongton
9			Daigler	Katherine	5	Child		England	English	Liverpool	Grandmother 149 Northgate Rd. Bongton
10			Daigler	Porothy	11	Infant		England	English	Liverpool	Grandmother 149 Northgate Rd. Bongton
11			Thompson	Alfred	31	Wife					
12			Turner	Amy	34	Wife		England	English	Perth	Mother Mrs. Mitchell 34 Fishland Perth
13			Weaver	Amy Emily	29	Wife		England	English	Colford	Sister Mrs. Nassam 149 Northgate Rd. Bongton
14			Warner	William	46	Wife					
15			Warner	Jane	44	Wife					
16			Warner	Ernest	19	Wife					
17			Warner	Sily	11	Child					
18			Warner	Martha	10	Child					
19			Whitfield	William H	36	Wife		England	English	U.S.A. Philadelphia	Mother Mrs. Whitfield 59 York Rd. Wilkes Green
20			Whitfield	Ernest	35	Wife					
21			Whitfield	Arthur	34	Wife					
22			Whitfield	Anna Jessie	35	Wife		England	English	Boston	Mother Mrs. Whitfield 59 York Rd. Wilkes Green
23			Wilson	Albert J	26	Wife		England	English	Red Hook	Mother Mrs. Wilson 82 Cannon St. Belfast Ireland
24			Wilson	Marion	3	Wife		Irish	English	Kensington	Mother Mrs. Wilson 82 Cannon St. Belfast Ireland
25			Waddington	Ada	20	Wife		English	English	Bradford	Mother Mrs. Wilson 82 Cannon St. Belfast Ireland
26			Waddington	Elizabeth	16	Wife					
27			Ward	Beatrice	3	Wife		England	English	Nottingham	Sister Mrs. Meadows 55 Highways Ave. Moulton, Notts
28			Wilson	Peggie	28	Wife		Wales	Welsh	Phudlar	Mother Mrs. Wilson 82 Cannon St. Belfast Ireland
29			Whittaker	John	59	Wife		England	English	U.S.A. Portland	Mother Mrs. Wilson 82 Cannon St. Belfast Ireland
30			Whittaker	Margaret	38	Wife					

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*13th September, 1913

32

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Port of New York	Self	35	Yes	Brother in Law Henry	Good		5 6	Dark Brown	Gray	none	England - Portsmouth
2								5		Blue		
3								5 1		Gray		
4	Port of New York	Self	125	Yes	Husband and Sister	Good		5 5	Dark	Blue		England - Newcastle
5	Port of New York	Self	50	Yes	Brother in Law	Good		5 1		Gray		England - Brighton
6	Port of New York	Self	30	Yes	Brother in Law	Good		5 6		Brown		England - London
7	Port of New York	Self	30	Yes	Brother in Law	Good		5 5		Gray		England - Liverpool
8												
9												
10												
11	Port of New York	Self	50	Yes	Brother in Law	Good		5 9		Gray		England - London
12	Port of New York	Self	100	Yes	Brother in Law	Good		5 5		Blue	none	England - Kelso
13	Port of New York	Self	35	Yes	Brother in Law	Good		5 2		Gray		England - Liverpool
14	Port of New York	Self	50	Yes	Brother in Law	Good		5 8 1/2		Blue		England - Liverpool
15								5 5 1/2		Blue		England - Liverpool
16								5 6		Blue		England - Liverpool
17												
18												
19	Port of New York	Self	50	Yes	Brother in Law	Good		5 8		Blue	none	England - Portsmouth
20	Port of New York	Self	15	Yes	Brother in Law	Good		5 6				England - Portsmouth
21												
22	Port of New York	Self	50	Yes	Brother in Law	Good		5 6		Blue		England - Liverpool
23	Port of New York	Self	70	Yes	Brother in Law	Good		5 8		Dark	none	England - Liverpool
24	Port of New York	Self	50	Yes	Brother in Law	Good		5 6		Blue		England - Liverpool
25	Port of New York	Self	55	Yes	Brother in Law	Good		5 6		Blue		England - Liverpool
26	Port of New York	Self	50	Yes	Brother in Law	Good		5 9		Dark		England - Liverpool
27	Port of New York	Self	30	Yes	Brother in Law	Good		5 6		Gray	none	England - Liverpool
28	Port of New York	Self	40	Yes	Brother in Law	Good		5 6 1/2		Dark		England - Liverpool
29	Port of New York	Self	50	Yes	Brother in Law	Good		5 1		Dark		England - Liverpool
30	Port of New York	Self	50	Yes	Brother in Law	Good		5 1		Dark		England - Liverpool

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. McLaughlin, of the Steamship, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. McLaughlin
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of Sept, 1913
at New York
John J. McLaughlin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert D. Duce, Surgeon of the Insular, Swelling Island, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of No. 23 C 40

33

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Duce

Sworn to before me this 13 day of September, 1913
at New York

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Campania

sailing from Liverpool

15 September, 1913

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.									
✓ 1			<i>Mae</i>	<i>5</i>	<i>maria</i>	<i>24</i>	<i>Teacher</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Liverpool</i>	<i>10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30</i>	<i>NON IMM.</i>								
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28			<i>Evans</i>	<i>Nathaniel</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>Transf. from U.S. B. ship</i>	<i>Head at Hd. in Central Office</i>													
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4034

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

13th September, 1913

34

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.		
1	<i>Ont. Toronto</i>	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother & James Kessel</i>	<i>4 Cornhill and Toronto Ont</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>England</i>	<i>Sunderland</i>		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

File 99356/810

67 Mr. Franklin St. W. H. Jones, Jr. Perm.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. T. Nelson, of the Empire, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of September, 1913
at New York
J. T. Nelson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert D. Duce, Surgeon of the Immigration, San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

35

Robert Duce

Sworn to before me this 15 day of September, 1923
at New York

J. M. M. M. M.
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Campanian

sailing from Liverpool

6th Sep

1915

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	China.	Mexico.	Special Inquiry.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Coates	May	37				English	English		England	English	London		Brother: E. Brown, 1124 St. H.
2								Warkowska	Elozabeth	28				Polish	Polish		Poland	Polish	Warsaw		Father: Robert, 1124 St. H.
3								May	May	21				Child							Guardian
4								Parker	May	21				Child							
5								Blom	David	38				Swedish	Swedish		Sweden	Swedish	Chicago		Brother: E. Brown, 1124 St. H.
6								Gustafson	Pagur	28				Swedish	Swedish		Sweden	Swedish	Minneapolis		Father: Gustaf, 1124 St. H.
7								Tunst	Olans	36				Swedish	Swedish		Sweden	Swedish	Minneapolis		Father: Gustaf, 1124 St. H.
8								Johanson	Carl	36				Swedish	Swedish		Sweden	Swedish	Minneapolis		Father: Gustaf, 1124 St. H.
9								Johansson	Olivia	35				Swedish	Swedish		Sweden	Swedish	Minneapolis		Father: Gustaf, 1124 St. H.
10								Wager	Helga	37				Swedish	Swedish		Sweden	Swedish	Minneapolis		Father: Gustaf, 1124 St. H.
11								Wattson	Margareta K	23				Swedish	Swedish		Sweden	Swedish	Minneapolis		Father: Gustaf, 1124 St. H.
12								Johanson	Olivia	25				Swedish	Swedish		Sweden	Swedish	Minneapolis		Father: Gustaf, 1124 St. H.
13								Pawerport	Malinda	27				English	English		England	English	London		Father: Gustaf, 1124 St. H.
14								Miller	Heater	22				English	English		England	English	London		Father: Gustaf, 1124 St. H.
15								Steinmetz	Anna H	39				German	German		Germany	German	London		Father: Gustaf, 1124 St. H.
16								Link	Georg	30				German	German		Germany	German	London		Father: Gustaf, 1124 St. H.
17								Davlop	George	37				English	English		England	English	London		Father: Gustaf, 1124 St. H.
18								Howarth	John	72				English	English		England	English	London		Father: Gustaf, 1124 St. H.
19								Davenport	John	65				English	English		England	English	London		Father: Gustaf, 1124 St. H.
20								Smith	John	13				Child							Father: Gustaf, 1124 St. H.
21								Smith	John	60				English	English		England	English	London		Father: Gustaf, 1124 St. H.
22								Boylan	John	11				English	English		England	English	London		Father: Gustaf, 1124 St. H.
23								Fullan	John	22				English	English		England	English	London		Father: Gustaf, 1124 St. H.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

13 September, 1913

36

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	New York	Self	Yes	Husband St. Petersburg	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
2	New York	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
3	New York	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
4	New York	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
5	New York	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
6	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
7	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
8	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
9	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
10	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
11	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
12	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
13	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
14	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
15	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
16	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
17	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
18	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
19	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
20	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
21	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
22	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
23	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
24	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
25	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
26	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
27	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
28	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
29	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden
30	Providence	Self	Yes	Woodmere Long Island	Good		5 5	Dark Brown			Sweden

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Hoxton, of the Ship, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of Sept, 1913
at New York
J. J. Hoxton
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; island, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Drue, Surgeon of the San Pedro, San Pedro, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Drue

Sworn to before me this 30 day of September, 1913
at New York

J. M. [Signature]
Immigration Officer

(15)
37

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Campania

sailing from Liverpool

6th September, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single				Country. City or Town.	
✓ 1			Butler	Annie	30	Wife	Yes	Ireland	Irish	Ireland Castlebar	Father: Mr. Jordan
✓ 2				Margaret	6	Child	Yes	Ireland	Irish	Ireland Castlebar	
✓ 3				Annie	2	Child	No	Ireland	Irish	Ireland Castlebar	
✓ 4			Conroy	Katherine	51	Wife	Yes	USA	Irish	Brooklyn	Sister: Mrs. D. Gibbons
✓ 5			Robinson	Samuel	31	Wife	Yes	USA	Irish	Brooklyn	Father: S. Robinson
✓ 6	P-6/73713-EI-4/25/13		Hayes	Mary	38	Wife	Yes	USA	Irish	Brooklyn	Mother: Mrs. O. Mara
✓ 7				Katherine	4	Child	No	USA	Irish	Brooklyn	Father: Co. Tipperary
✓ 8			McNamara	Annie	65	Wife	Yes	Ireland	Irish	Castlebar	Brother: Mrs. Coyne
✓ 9			Lloyd	John	45	Wife	Yes	England	Irish	New York	Mother: Mrs. Lloyd
✓ 10				John	31	Wife	Yes	England	Irish	New York	
✓ 11			Rees	S. E.	18	Wife	Yes	Wales	Irish	England Leicester	Father: L. Rees
✓ 12			Curran	Mary	40	Wife	Yes	USA	Irish	New York	Father: Mrs. Thomas
✓ 13				Mary	17	Student	Yes	USA	Irish	New York	Abbeyside, Co. Limerick
✓ 14				Bessie	11	Child	Yes	USA	Irish	New York	
✓ 15			Grace	George	35	Wife	Yes	Scotland	Irish	Greenfield	Father: Mrs. Grace
✓ 16			Polman	Mrs. Polman	57	Wife	Yes	Denmark	Irish	Copenhagen	Sister: Mrs. Polman
✓ 17			Freedman	Bella	24	Wife	Yes	England	Irish	London	Father: Mrs. Polman
✓ 18			Boardman	Mary Alice	35	Wife	Yes	USA	Irish	Philadelphia	Brother: Mrs. Polman
✓ 19				Alice H.	8	Child	Yes	USA	Irish	Philadelphia	
✓ 20			Salconer	Alison	28	Wife	Yes	Scotland	Irish	Charby	Mother: Mrs. Polman
✓ 21			Smallwood	Mary	40	Wife	Yes	England	Irish	Chicago	Sister: Mrs. Polman
✓ 22	VL 471/155		Evans	Mary	31	Wife	Yes	England	Irish	Pittsburg	Friend as above
✓ 23				Georgeina	33	Wife	Yes	England	Irish	Pittsburg	
✓ 24			Chilton	Letitia	33	Wife	Yes	England	Irish	Pittsburg	
✓ 25			James	Alice	35	Wife	Yes	England	Irish	Pittsburg	
✓ 26			McSwain	James	16	Student	Yes	Ireland	Irish	Mossley	Mother: Mrs. Polman
✓ 27			Fort	Lillie	36	Wife	Yes	England	Irish	New York	Sister: Mrs. Polman
✓ 28				Edward	2	Child	Yes	England	Irish	New York	
✓ 29			Anderson	James Peter	50	Wife	Yes	Scotland	Irish	San Francisco	Brother: Mrs. Polman

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

Permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more

11-4628

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

13th September, 1913

33

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	Final Destination. (Intentional future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
1	NY Brooklyn	Husband	Yes	13 yrs Brooklyn	Husband: Wm Winkler 164 + Atlantic Avenue Brooklyn	No	No	Good	No	5 8	Fair brown	None	Ireland Castlebar
2	"	Father	"	Born	Father:	"	"	"	"	"	"	"	USA Brooklyn
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Self	\$50	32	Husband: A Conmy 732 1/2 Bayville St Brooklyn	"	"	"	"	5 8	Grey brown	"	"
5	New York	"	\$50	9	Friend: L. B. McEwen 1222 E. 17th Ave Bronx	"	"	"	"	5 10	Brown blue	"	New York
6	"	"	\$50	18	Born: P. Malloy 440 W 47th St NY	"	"	"	"	5 7	Dark grey	"	"
7	"	Mother	"	Born	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	New York	Self	\$50	49	Son: Thos J. Inghamara 170 1/2 E 12th St NY	"	"	"	"	5 4	Dark grey blue	"	Mass Clinton
9	"	"	\$50	6	Friend: John J. O'Mara 170 1/2 E 12th St NY	"	"	"	"	"	"	"	NY New York
10	"	"	\$50	6	Friend: John J. O'Mara 170 1/2 E 12th St NY	"	"	"	"	"	"	"	"
11	NY New York	"	\$10	1 1/2	Friend: Mrs. M. Morgan 170 1/2 E 12th St NY	"	"	"	"	5 7	Grey	"	"
12	NY New York	Husband	\$50	27	Husband: Mr. Curran 237 8th Ave NY	"	"	"	"	5 7	"	"	NY New York
13	"	Father	"	Born	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 0	"	"	"
15	Mass Newfield	Self	\$50	10	Uncle: Mrs. Henderson 111 Chapman St Newfield Mass	"	"	"	"	5 10	Dark brown	"	Scotland Glasgow
16	Ill Chicago	"	\$50	43	Son: Mr. Thompson 938 Tremont Ave Chicago	"	"	"	"	5 6	Light grey blue	"	Denmark Copenhagen
17	NY New York	Husband	\$10	"	Husband: S. Friedman 819 Southern Boulevard Bronx	"	"	"	"	5 8	Dark brown grey	"	England Liverpool
18	Pa Philadelphia	"	\$50	18	Husband: Mrs. O'Mara 327 Haverbury St Phila.	"	"	"	"	5 1	Light blue	"	England Durham
19	"	"	"	Born	"	"	"	"	"	"	"	"	USA Philadelphia
20	NY New York	Self	\$50	24	Father: Mr. Falconer 1041 Springfield Ave NY	"	"	"	"	5 8	"	"	Scotland Elgin
21	Ill Chicago	Self	\$50	32	Husband: Mrs. J. Smallwood 4856 Wabash Ave Chicago	"	"	"	"	5 8	Brown brown	"	England Sheringham
22	"	Mother	"	Born	"	"	"	"	"	"	"	"	USA Chicago
23	Pa Pittsburgh	Self	\$50	24	Husband: Mrs. J. Smallwood 4856 Wabash Ave Chicago	"	"	"	"	5 8	Fresh Pink Brown	"	England Stafford
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Pink Brown Blue	"	"
26	Pa York	Husband	\$50	"	Father: Mrs. J. Smallwood 4856 Wabash Ave Chicago	"	"	"	"	5 4	Pink Pink Grey	"	Spain
27	NY Colchester	Self	\$50	"	Uncle: Mrs. J. Smallwood 4856 Wabash Ave Chicago	"	"	"	"	5 0	Light brown blue	"	Ireland
28	NY New York	Husband	\$50	"	Husband: Mrs. J. Smallwood 4856 Wabash Ave Chicago	"	"	"	"	5 4	Dark Brown	"	England London
29	"	Father	"	Born	"	"	"	"	"	"	"	"	USA New York
30	Cal San Francisco	Self	\$50	31	Friend: Mrs. J. Smallwood 4856 Wabash Ave Chicago	"	"	"	"	5 7	Dark brown blue	"	Spain

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 3. F. Osborn, Surgeon, of the Confederate States, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13th day of September, 1910,
at New York
James J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

column 5 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For

For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

GURAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Nourou).

SPANISH-AMERICANS

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK),

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

(Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).)—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

(Column 17: *Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).--The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

3-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 4445
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential,

JAN 15 1944
Date

Walter T. Harrell
Camera Operator

JAN 15 1944
Date

Eric S. Sasser Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

3-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 4445
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential,

JAN 15 1944

Date

Walter T. Harvath
Camera Operator

JAN 15 1944

Date

Eric S. Rosen Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. *Campagna*

sailing from *Liverpool*

by *the* *Sept. 1913*, Arriving at Port of New York *Sept. 20, 1913*

No. OR LIST	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	<i>Galligan</i>	<i>L. Mary</i>	<i>21</i>	<i>F</i>	<i>Born Liverpool 2/92</i>	<i>Birth of No 599 - 1st of Oct. 1913</i>	<i>120 West 1st St. New York</i>
2	<i>Donohue</i>	<i>Mary</i>	<i>21</i>	<i>F</i>	<i>Born Liverpool 2/92</i>	<i>Birth of No 599 - 1st of Oct. 1913</i>	<i>120 West 1st St. New York</i>
3	<i>Connolly</i>	<i>L. Edward</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Born Liverpool 2/92</i>	<i>Circuit Court, Southern Dist. of N.Y. 1st of Oct. 1913</i>	<i>120 West 1st St. New York</i>
4	<i>Attidge</i>	<i>L. Robert</i>	<i>46</i>	<i>M</i>	<i>Born Liverpool 2/92</i>	<i>Circuit Court, Southern Dist. of N.Y. 1st of Oct. 1913</i>	<i>120 West 1st St. New York</i>
5	<i>✓</i>	<i>L. Catherine</i>	<i>46</i>	<i>F</i>	<i>Born Liverpool 2/92</i>	<i>Circuit Court, Southern Dist. of N.Y. 1st of Oct. 1913</i>	<i>120 West 1st St. New York</i>
6	<i>Nowlan</i>	<i>L. Thomas O</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Born Liverpool 2/92</i>	<i>Circuit Court, Southern Dist. of N.Y. 1st of Oct. 1913</i>	<i>120 West 1st St. New York</i>
7	<i>Hickey</i>	<i>L. Catherine</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>Born Liverpool 2/92</i>	<i>Circuit Court, Southern Dist. of N.Y. 1st of Oct. 1913</i>	<i>120 West 1st St. New York</i>
8	<i>Donohue</i>	<i>Patricia E</i>	<i>44</i>	<i>F</i>	<i>Born Liverpool 2/92</i>	<i>Circuit Court, Southern Dist. of N.Y. 1st of Oct. 1913</i>	<i>120 West 1st St. New York</i>
9	<i>W. Smith</i>	<i>Dorothy</i>	<i>37</i>	<i>F</i>	<i>Born Liverpool 2/92</i>	<i>Circuit Court, Southern Dist. of N.Y. 1st of Oct. 1913</i>	<i>120 West 1st St. New York</i>
10	<i>Lynch</i>	<i>L. Patrick J</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Born Liverpool 2/92</i>	<i>Circuit Court, Southern Dist. of N.Y. 1st of Oct. 1913</i>	<i>120 West 1st St. New York</i>
11	<i>Halton</i>	<i>Edward</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Born Liverpool 2/92</i>	<i>Circuit Court, Southern Dist. of N.Y. 1st of Oct. 1913</i>	<i>120 West 1st St. New York</i>
12	<i>Joyce</i>	<i>L. Mary</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>Born Liverpool 2/92</i>	<i>Circuit Court, Southern Dist. of N.Y. 1st of Oct. 1913</i>	<i>120 West 1st St. New York</i>
13	<i>✓</i>	<i>L. Mary</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>Born Liverpool 2/92</i>	<i>Circuit Court, Southern Dist. of N.Y. 1st of Oct. 1913</i>	<i>120 West 1st St. New York</i>
14	<i>✓</i>	<i>L. Mary</i>	<i>21</i>	<i>F</i>	<i>Born Liverpool 2/92</i>	<i>Circuit Court, Southern Dist. of N.Y. 1st of Oct. 1913</i>	<i>120 West 1st St. New York</i>
15	<i>Hastings</i>	<i>L. Patrick H</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>Born Liverpool 2/92</i>	<i>Circuit Court, Southern Dist. of N.Y. 1st of Oct. 1913</i>	<i>120 West 1st St. New York</i>
16	<i>Nolan</i>	<i>L. John</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Born Liverpool 2/92</i>	<i>Circuit Court, Southern Dist. of N.Y. 1st of Oct. 1913</i>	<i>120 West 1st St. New York</i>
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE. - Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert L. Jones, Surgeon of the San Juan, San Juan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert L. Jones

Sworn to before me this 10 day of June, 1913.
at New York

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Jones, Surgeon of the Tam. Jones, Sailing the vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N. C. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

40

Robert Jones

Sworn to before me this 10 day of December, 1913.
at W. C. C.

Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Campania

sailing from Queenstown

September 7th, 1913

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Clarke Catherine	19	F	S	Servant	yes yes	British Irish		Ireland Kiltmogh	Father Michael Clarke Kiltmogh Co Mayo Ill Chicago	
2	Quilligan John										
3	Connelly Margaret	18	F	S	Servant	yes yes	Ireland Irish		Ireland Doughterard	Father John Connelly Bunnafiggan Doughterard	N.Y. New York
4	Malley Hannah										
5	Bodkin Anne	19	F	S	Servant	yes yes	British Irish		Ireland Strokestown	Father Thos Bodkin Cloonera St. Asato	N.Y. Mont Clair
6	Noone Kathleen	24	F	S		11-341468		6/8/42	50 th No 9A	Father Patrick Noone Larniska Strokestown	Ill Chicago
7	Margaret	22	F	S						Father Michael Ryan Kiltmogh Co Mayo Ill Chicago	
8	Ryan Mary M.	20	F	S						Father John Ryan Kiltmogh Co Mayo Ill Chicago	
9	Donovan Margaret M.	22	F	S					Schull	Father Mrs Donovan Long Island Schull Co York	Ill Chicago
10	O'riscoll Kate	18	F	S						Father Ellen O'riscoll Long Island Schull	N.Y. New York
11	Kyle Sarah	20	F	S					Doughterard	Father Patrick Kyle Beame Doughterard St. Salway Pa	Pittsburg
12	Martin Thomas	29	M	S	Labr				Bruce	Father John Martin Doughterard St. Salway Pa	Buffalo
13	Hogan Bridget	19	F	S	Servant				Boyle	Father John Hogan Ireland Ballinacorney Boyle	New York
14	O'Connor Maria	19	F	S					Kiltmogh	Father Thos O'Connor Lackafinna Kiltmogh	Ill Chicago
15	Howley Edward	22	M	S	Labr				Ballina	Father Mrs Howley Garden St. Ballina	Ill Chicago
16	Moloney Bridget	15	F	S	Student				Lachel	Father Bridget Moloney Lachel St. Lachel Co N.Y.	Cleveland
17	Simpson Ruth	18	F	S	Servant				Garbert	Father Mrs Simpson Garbert St. Garbert	N.Y. Newark
18	Fleming Peter	19	M	S	Labr				Crossmolina	Father Peter Fleming Crossmolina St. Crossmolina	Ill Chicago
19	Summings Nora	19	F	S	Servant				Claremorris	Father Alex Summings Claremorris Claremorris	N.Y. New York
20	Smalley Alice	18	F	S					Lancaster	Father Mrs Smalley Lancaster Lancaster	Ill Chicago
21	Stapleton Sarah	26	F	S	Servant				Lancaster	Father Mrs Stapleton Lancaster Lancaster	Ill Chicago
22	Collins Nellie	20	F	S	Servant				Rosscarbery	Father Mrs Collins Rosscarbery Rosscarbery	Ill Chicago
23	Griffin Mary	22	F	S	Servant				Claremorris	Father Mrs Griffin Claremorris Claremorris	Ill Chicago
24	Kiddy Michael	19	M	S	Labr				Claremorris	Father Mrs Kiddy Claremorris Claremorris	Ill Chicago
25	Hogan Patrick	21	M	S	Labr				Claremorris	Father Mrs Hogan Claremorris Claremorris	Ill Chicago
26	Felhan John	20	M	S	Labr				Claremorris	Father Mrs Felhan Claremorris Claremorris	Ill Chicago
27	Barry Minnie	24	F	S	Servant				Claremorris	Father Mrs Barry Claremorris Claremorris	Ill Chicago
28	McLaughlin Edmund	14	M	S	Labr				Claremorris	Father Mrs McLaughlin Claremorris Claremorris	Ill Chicago
29	Heaven Mary	33	F	S	Labr				Claremorris	Father Mrs Heaven Claremorris Claremorris	Ill Chicago
30	O'Connor Julia	20	F	S	Labr				Claremorris	Father Mrs O'Connor Claremorris Claremorris	Ill Chicago

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York30 Sept, 1913

41

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Sister	\$20	No	Sister Agnes Clarke 3326 Vernon Ave Chicago	No	No	Good	No	5 1 1/2	Fair Fair Blue	ML	Ireland Kilmacough
3	Yes	Self	\$25	No	Sister Delia Connolly 221 W 83 St New York	No	No	Good	No	5 1 1/2	Fair Black Blue	ML	Ireland Bughtward
5	Yes	Bro	\$30	No	Bro. Thos. Bodkin 442 Montague Place, Mont. Clair N.Y.	No	No	Good	No	5 8	Fair Fair Blue		Ireland Strokestown
6	Yes	Uncle	\$30	No	Uncle Michl. Noone, 734 Wacker St Chicago	No	No	Good	No	5 8	Ok		
7	Yes	Uncle	\$30	No	Uncle Jas. Ryan 4207 Jackson Ave, St. Louis Mo	No	No	Good	No	5 8	Ok		
8	Yes	Sister	\$30	No	Aunt Mary Sullivan 5042 W Jackson St Chicago	No	No	Good	No	5 6	Br		Schull
9	Yes	Sister	\$30	No	Sister Blaise Driscoll 114 W 44 St New York	No	No	Good	No	5 4 1/2	Fair		
10	Yes	Bro	\$25	No	Bro. Jim Byrne 63 Babie St, Pittsburg Pa	No	No	Good	No	5 5	Ok Ok Grey		Bughtward
11	Yes	Sister	\$20	No	Sister Nora Martin 142 Monroe St Buffalo	No	No	Good	No	5 7	Br Br Blue		Brusell
12	Yes	Sister	\$30	No	Sister Mrs. Murray 231 E. 95 St New York	No	No	Good	No	5 4 1/2	Fair Grey		Ballinmean
13	Yes	Sister	\$25	No	Sister Bridget O'Connor 2222 Sedwick St Chicago Ill	No	No	Good	No	5 4	Blue		Kilmacough
14	Yes	Bro in law	\$30	No	Bro in law Jas. McShane 129 W Dundas St. Ludlow Kentucky	No	No	Good	No	5 8	Ok		Brusell
15	Yes	Sister	\$50	No	Aunt Nora, Tringle 2245 E. 13 St Cleveland Ohio	No	No	Good	No	5 3	Fair Grey		Cashel
16	Yes	Sister	\$30	No	Sister Mrs. W. Simpson 418 High St. Newark N.J.	No	No	Good	No	5 6	Blue		Tippervary
17	Yes	Sister	\$30	No	Sister Alicia Fleming 301 Ave Chicago Ill	No	No	Good	No	5 5	Blue		Brusell
18	Yes	Sister	\$25	No	Sister Kate Cummings Bay Head N.J.	No	No	Good	No	5 5	Fair Fair Blue		Brusell
19	Yes	Sister	\$30	No	Sister Mary Ann 2347 S 10th St Philadelphia	No	No	Good	No	5 5	Dark Green		Louisburgh
20	Yes	Brother	\$25	No	Brother John 514 11th St St. Louis Mo	No	No	Good	No	5 6	Dark Green Blue	ML	Ireland Kilmacough
21	Yes	Brother	\$25	No	Brother John 1873 11th St St. Louis Mo	No	No	Good	No	5 5	Fair Dark Green		Kilmacough
22	Yes	Brother	\$25	No	Brother John 205 Elgin Ave Chicago Ill	No	No	Good	No	5 4 1/2	Fair Blue		Louisburgh
23	Yes	Brother	\$25	No	Brother John 214 W. Jackson St. Chicago Ill	No	No	Good	No	5 5	Dark Green Blue	ML	Ireland Kilmacough
24	Yes	Brother	\$25	No	Brother John 34 W. Jackson St. Chicago Ill	No	No	Good	No	5 5	Fair Brown Blue		Louisburgh
25	Yes	Brother	\$25	No	Brother John 33 William St. New York	No	No	Good	No	5 2	Fair		Brusell
26	Yes	Brother	\$25	No	Brother John 34 W. Jackson St. Chicago Ill	No	No	Good	No	5 5	Dark		Kilmacough
27	Yes	Brother	\$25	No	Brother John 34 W. Jackson St. Chicago Ill	No	No	Good	No	5 5	Fair		Kilmacough
28	Yes	Brother	\$25	No	Brother John 34 W. Jackson St. Chicago Ill	No	No	Good	No	5 8	Fair Dark		Kilmacough
29	Yes	Brother	\$25	No	Brother John 34 W. Jackson St. Chicago Ill	No	No	Good	No	5 6	Fair Dark		Kilmacough
30	Yes	Brother	\$25	No	Brother John 34 W. Jackson St. Chicago Ill	No	No	Good	No	5 6	Fair Dark		Kilmacough

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Sullivan, of the Steamship, from New York, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Sullivan
Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this 23 day of Feb, 19 23
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the San Francisco, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 12 day of September, 1915
at San Francisco

[Signature]
Immigration Officer.

11-115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-115

97

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Campfire* sailing from *Quebec* *September* 1907

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Foley	Michael	21	m	Labr	up up	British	Irish	Ireland	Mother Maurice Foley 11 Grand St. N.Y.C.	N.Y. Albany
2	Kegan	Nora	21	f	Labr				Clogheen	Mother Anna Kelly	N.Y. Albany
3	Gill	Daniel	23	m	Labr				Brooklyn	Mother Mary Kelly	Ill. Chicago
4	Garrigan	Michael	20	m	Labr				N.Y. Brooklyn	Mother Mary Kelly	N.Y. Brooklyn
5	Lowe	Maggie	19	f	Labr				Ireland	Mother Mary Kelly	Ill. Chicago
6	Warren	Katie	19	f					Dorchester	Mother Mary Kelly	N.Y. Albany
7	Pweeney	Mona	19	f					Charmoy	Mother Mary Kelly	Ill. Chicago
8	McGraw	Annie	20	f					Wexford	Mother Mary Kelly	N.Y. Albany
9	Dool	Anthony	38	m	Labr				Wexford	Mother Mary Kelly	N.Y. Albany
10	O'Halloran	Christina	17	f	Labr				Dorchester	Mother Mary Kelly	N.Y. Albany
11	Hanrahan	Joseph	21	m	Labr				Dorchester	Mother Mary Kelly	N.Y. Albany
12	Hoyne	James	24	m							
13	Collins	Coradine	20	m	Labr				Quebec		
14	Collins	John									
15	O'Brien	Margaret	27	f	Labr		British	Irish	Ireland	Mother Mary Kelly	N.Y. Albany
16	O'Brien	John	19	m	Labr				Buntytown	Mother Mary Kelly	Iowa Waterville
17	O'Brien	Katie	10	f	Labr				Buntytown	Mother Mary Kelly	
18	O'Brien	John	16	m	Student				Newport	Mother Mary Kelly	Mich. Detroit
19	Clarke	Delia	20	f	Labr				Loughrea	Mother Mary Kelly	N.Y. New York
20	Waller	Annie	20	f	Labr				Louisville	Mother Mary Kelly	N.Y. Louisville
21		Barbara	21	f	Labr						
22	Waller	Mellie	22	f	Labr				Ireland	Mother Mary Kelly	N.Y. Albany
23	Waller	James	24	m	Labr				N.Y. Albany		
24		Margaret	24	f	Labr						
25		Margaret	24	f	Labr						
26		Margaret	24	f	Labr						
27	Nolan	John	21	m	Labr				Ireland	Mother Mary Kelly	N.Y. Albany
28	McGraw	Lydia	20	f	Labr				Ireland	Mother Mary Kelly	N.Y. Albany
29	Blake	Nora	20	f	Labr						
30	Carrig	Martin	20	m	Labr						

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1116

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 3-25-00, 1900

13-18													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, subsisting, former, or future contract, agreement, or understanding with any person or persons in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	Up	Uncle	\$50	No	Aunt also Peaton 1 Duffy St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	54	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
2	Up	Uncle	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	54	Fair	Fair	Blue	nil	Irish	Yulie			
3	Up	Uncle	\$30	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	55	Fair	Fair	Blue	nil	Irish	Yulie			
4	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	59	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
5	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	62	Fair	Fair	Blue	nil	Irish	Yulie			
6	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
7	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
8	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
9	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
10	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
11	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
12	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
13	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
14	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
15	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
16	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
17	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
18	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
19	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
20	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
21	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
22	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
23	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
24	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
25	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
26	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
27	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
28	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
29	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			
30	Up	Self	\$50	No	Uncle Michael Miller Dickson St. Albany ny.	No	No	No	Good	No	68	Dark	Dark	Blue	nil	Irish	Yulie			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John T. Nelson, Master of the Steamship, from New York, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John T. Nelson Officer.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1913
at New York

Immigration Officer.

11-117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3: Age.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4: Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5: Married or single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6: Calling or occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7: Able to read and write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8: Nationality.—Column 8 should be completed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9: Race or people.—See list on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN-NORTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Tuscany, and their descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN-SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10: Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien resided with the intention of remaining a long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, state, city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11: Name and complete address of nearest relative or friend.—The entry in column 11 should give name and address of such relative or friend. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12: Intended future permanent residence.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13: Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14: By whom was passage paid.—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15: Whether in possession of \$20, and if less, how much.—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16: Whether ever before in the United States; and if so, when and where.—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17: Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18: Remarks.—The answers in these columns are subject to revision by any section officer in the examination of aliens.

11-118

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the San Antonio, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Texas,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

41

Robert Bruce

Sworn to before me this

25 day of September, 1913.

at: New York

J. M. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

11-4038

Form 500-11
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Campania* sailing from *Greenock* *September* 190*8*

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.			State. City or Town.
1	Griffin	David	9	ms	laborer	up	Irish	Irish	Ireland Dublin	Uncle John Dwyer	Brooklyn	NY New York
2	Ward	Sabine	25	f	seamstress				USA New York	Sister Mary Ward	Brooklyn	NY New York
3	Bennett	Mary	37	f					USA New York	Sister Mary Bennett	Brooklyn	NY New York
4	Grady	Patrick	22	ms	laborer				Ireland Dublin	Sister Mary Grady	Brooklyn	NY New York
5	Sullivan	Katherine	23	f	seamstress				USA New York	Sister Mary Sullivan	Brooklyn	NY New York
6	Joyce	Seamus	20	ms	laborer	yes	Irish	Irish	Ireland Dublin	Sister Mary Joyce	Brooklyn	NY New York
7	McDonagh	Patrick	18	ms					Ireland Dublin	Sister Mary McDonagh	Brooklyn	NY New York
8	Hearty	John	17	ms					Ireland Dublin	Sister Mary Hearty	Brooklyn	NY New York
9	Kelly	Mary	17	f	seamstress				USA New York	Sister Mary Kelly	Brooklyn	NY New York
10	O'Connor	Hannah	24	f	housewife				USA New York	Sister Mary O'Connor	Brooklyn	NY New York
11												
12		Josephine		f	housewife		Irish	Irish	Ireland Dublin	Sister Mary Josephine	Brooklyn	NY New York
13	Donovan	James	22	ms	laborer	up			Ireland Dublin	Sister Mary Donovan	Brooklyn	NY New York
14	Sullivan	Timothy	28	ms	laborer	up			Ireland Dublin	Sister Mary Sullivan	Brooklyn	NY New York
15	Reagan	Cornelius	22	ms	laborer	no			Ireland Dublin	Sister Mary Reagan	Brooklyn	NY New York
16	McDonagh	Thomas	21	ms		up			Ireland Dublin	Sister Mary McDonagh	Brooklyn	NY New York
17	Leahy	Michael	23	ms	laborer	up	Irish	Irish	Ireland Dublin	Sister Mary Leahy	Brooklyn	NY New York
18	Barney	John	25	f	seamstress				USA New York	Sister Mary Barney	Brooklyn	NY New York
19	McDonagh	Katherine	28	f					USA New York	Sister Mary McDonagh	Brooklyn	NY New York
20												
21	Smith	John	31	ms	laborer	up	Irish	Irish	Ireland Dublin	Sister Mary Smith	Brooklyn	NY New York
22		Bridget	29	f	housewife				USA New York	Sister Mary	Brooklyn	NY New York
23	Gillie	Margaret	17	f	seamstress				Ireland Dublin	Sister Mary Gillie	Brooklyn	NY New York
24	Barnes	Michael	21	ms	laborer				Ireland Dublin	Sister Mary Barnes	Brooklyn	NY New York
25	Leahy	Edward	7	ms	laborer	up	Irish	Irish	Ireland Dublin	Sister Mary Leahy	Brooklyn	NY New York
26	Grady	Mary	26	f	seamstress				USA New York	Sister Mary Grady	Brooklyn	NY New York
27	Kerr	Maggie	22	f					Ireland Dublin	Sister Mary Kerr	Brooklyn	NY New York
28	Moran	Patrick	24	ms	laborer				Ireland Dublin	Sister Mary Moran	Brooklyn	NY New York
29		Lizzie	26	f	housewife							
30	Barnes	Richard	7	ms	laborer	up	Irish	Irish	Ireland Dublin	Sister Mary Barnes	Brooklyn	NY New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*19*13*

45

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Whether coming by reason of any military service or foreign military service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	57	Dark Brown	None	Ireland	Adm. Del				
2	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	54	Fair Dark Blue	None	Ireland	Adm. Del				
3	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	57	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
4	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	50	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
5	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	58	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
6	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	6	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
7	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	51	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
8	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	56	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
9	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	55	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
10	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	52	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
11	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	52	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
12	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	59	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
13	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	57	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
14	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	58	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
15	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	50	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
16	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	59	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
17	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	59	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
18	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	59	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
19	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	54	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
20	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	58	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
21	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	56	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
22	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	57	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
23	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	57	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
24	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	50	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
25	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	53	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
26	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	53	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
27	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	53	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
28	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	57	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
29	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	56	Fair	None	Ireland	Adm. Del				
30	Yes, self	\$50	No		Brother John Griffin 161 W. 22nd St. New York	No	Good	56	Fair	None	Ireland	Adm. Del				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. J. Sullivan*, Master, of the *San Juan*, from *San Juan*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton, Officer.

Sworn to before me this *10* day of *September*, 19*03*
at *San Juan*

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—Socialist of race on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend, wherever such relative or friend is).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether has or has not ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and also, the year or period of years, and place as, 1893-95, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The entry in column 17 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the Immigration Service, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ill. - 35, 20.

46

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 27 day of September, 1923
at Chicago, Ill.

J. M. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Campania sailing from Newcastle, September, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Horgan	John	22	MS	Labr	yes	Irish	Irish	Ireland	Sligo	Brother Mrs. Agan	NY New York
2	Gibson	James	26	MS	Labr	yes	British	Irish	Ireland	Fethard	Brother Mrs. Agan	NY New York
3	Gibson	Andrew	9	MS	Labr				Ireland	Quinn	Brother Mrs. Agan	NY New York
4	Gibson	James	34	MS	Labr				Ireland	Quinn	Brother Mrs. Agan	NY New York
5	Gibson	James	21	MS	Labr				Ireland	Quinn	Brother Mrs. Agan	NY New York
6	Gibson	James	5	MS	Labr				Ireland	Quinn	Brother Mrs. Agan	NY New York
7	Gibson	James										
8	Gibson	James										
9	Gibson	James										
10	Gibson	James										
11	Gibson	James										
12	Gibson	James										
13	Gibson	James										
14	Gibson	James										
15	Gibson	James										
16	Gibson	James										
17	Gibson	James										
18	Gibson	James										
19	Gibson	James										
20	Gibson	James										
21	Gibson	James										
22	Gibson	James										
23	Gibson	James										
24	Gibson	James										
25	Gibson	James										
26	Gibson	James										
27	Gibson	James										
28	Gibson	James										
29	Gibson	James										
30	Gibson	James										

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 8 Dec, 1913

47

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	\$0	No		Little Mrs. Murray 281 E. 9th St. New York	No	No	Good	No	57	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
2	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York	No	No	Good	No	57	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
3	Self	\$0	No		Consent for Derry 37 S. 5th St. Philadelphia					56	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
4	Self	\$0	No	1907 N.Y.	Home 55 E. 9th St. New York					57	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
5	Self	\$0	No		Joseph G. McDonnell 595 5th Ave. New York					58	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
6	Self	\$0	No		Thomas J. McDonnell 514 S. 5th St. Philadelphia					510	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
7	Self	\$0	No		Richard J. McDonnell 514 S. 5th St. Philadelphia					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
8	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
9	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
10	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
11	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
12	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
13	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
14	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
15	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
16	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
17	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
18	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
19	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
20	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
21	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
22	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
23	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
24	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
25	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
26	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
27	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
28	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
29	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle
30	Self	\$0	No		Consent for Sullivan 514 W. 5th St. New York					55	Dark Dark Blue	None	Ireland Boyle

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Walton, Master, of the Tenby, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 3 day of September, 1913
at New York

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend accounts whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-95, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert H. Jones, Surgeon of the San Francisco, California, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert H. Jones

Sworn to before me this

day of

September, 1910

at San Francisco

J. H. Jones
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Campania* sailing from *Queenstown*

7th Sept, 19*07*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (State. City or Town.)
1	Moloney J. Josephine	22	F	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father John Moloney, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. Brooklyn
2	Doyle Joseph										
3	O'Neill Mary	26	F	S	Mulliner	✓	Irish	Irish	Ireland Owenbeg	Mother Mary O'Neill, Owenbeg, Sligo	N.Y. New York
4	Antley Ellen	22	F	S		✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father James Antley, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
5	Feeney Mary E.	18	F	S		✓	Irish	Irish	Ireland Sligo	Father John Feeney, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
6	Munde Mary	32	F	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Mother Mary Munde, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
7	Melgum Mary	20	F	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father James Melgum, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
8	Harold Leonard	20	M	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father James Harold, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
9	Dunn Charles	25	M	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father James Dunn, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
10	Delaney John	24	M	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father James Delaney, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
11	Ronan John	19	M	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father James Ronan, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
12	Greene Hannah	18	F	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father James Greene, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
13	Moloney Josephine	19	F	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father John Moloney, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. Brooklyn
14	Reynolds Mary	55	F	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father James Reynolds, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
15	Horkan Mary E.	20	F	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father James Horkan, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
16	Hehir Maggie	22	F	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father James Hehir, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
17	Kelly Mary	46	F	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father James Kelly, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
18	Horan Annie M.	29	F	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father James Horan, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
19	McCarthy Hannah	20	F	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father James McCarthy, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
20	Nalton Edward	34	M	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father James Nalton, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
21	McGrath Darby	37	M	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father James McGrath, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York
22	McHulley Martin J.	57	M	S	Seab	✓	Irish	Irish	Ireland Limerick	Father James McHulley, Ballykelly, Broadford to Clare	N.Y. New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1905

43

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
No.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.					
													Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	\$15	401	1912 Brooklyn	Bro. John Moloney 62 St. Brooklyn. NY	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Brown	Ireland Broadford
2																		
3	Yes	Self	\$50	42	1915 New York	Bro. Michael O'Neill 124 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
4	Yes	Self	\$125	40	1912 New York	Sister Mrs. Murray 49 Washington St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark	Blue	Ireland Sligo
5			\$25	No		Bro. John O'Neill 134 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	Ireland Sligo
6	Yes	Self	\$50	40	1913 New York	Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Brown	Blue	Ireland Sligo
7			\$50	No		Sister Ellen J. Murray 220 Broadway New York	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
8			\$50	No		Bro. John O'Neill 220 Broadway New York	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
9	Yes	Self	\$50			Sister Mrs. J. O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Brown	Blue	Ireland Sligo
10	No		\$15			Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
11	Yes	Self	\$15			Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
12	Yes	Self	\$15			Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
13	Yes	Self	\$15			Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
14	No		\$50	1867	1913 Renova	Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
15	Yes		\$15			Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
16	Yes		\$25			Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
17	No		\$30	888	1913 Washington	Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
18	Yes	Self	\$50	1903	1913 New York	Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
19	Yes		\$25			Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
20	No		\$50	1897	1913 Jersey	Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
21	Yes		\$25	1893	1913 New York	Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
22	Yes		\$50	1872	1913 Tulsa	Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
23						Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
24						Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
25						Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
26						Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
27						Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
28						Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
29						Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo
30						Bro. John O'Neill 49 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Ireland Sligo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Tashen, Master, of the Empire, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23 day of December, 1953
at New York

Immigration Officer.

115-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—(Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and

Special attention could be paid to the distinction between race and nationality, and manifestos should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifesto does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifesto does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CRAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK),

"African black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be called as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10—Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, *nationality, or race.*

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country abner also came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

(Column 14) Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 shall be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 15: Whether ever before in the United States; and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend; with name and complete address.

relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any immigration officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the Sanitaria, San Antonio, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N. B. C. H.

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of Sept, 1913
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Q/4
LIST OR MANIFEST OF ^{Canadian} ~~ALIEN~~ PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Lampiana* sailing from *Queenstown*

September 7th, 1913

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended place of permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Barratt</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland Ballypoda</i>	<i>John Barratt Ballypoda Co. Wick.</i>	<i>Canada</i> NON IMM
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

13th Sept. 1913

51

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. H. Porter, Master, of the "Campania", from Bristol, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13th day of Sept, 1915
at New York
Immigration Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

52

Sworn to before me this 23rd day of Sept, 1903
at San Francisco

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiâk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

September 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1741			McGowan	Mary Bridget	19	F	Domestic	Yes	British	Irish	Ireland	Longhery	mother Mary McGowan
1752			do	Kate	23	F							Longhery, Banorhamilton, Ireland
3637			McGaughey	James	25	M	Labourer				England	New York	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1745			Young	Alice Louisa	29	F	Wife		English		England	Manchester	Longhery, Banorhamilton, Ireland
5			Wood	Bertha	21	F	Domestic					Old Hill	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1746			Bell	Robert	17	M	Domestic		Irish		Ireland	Belfast	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1747			Graham	Elizabeth Jane	31	F	Wife		English		England	Northumberland	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1748				Mary Isabella	8	F	Child						Longhery, Banorhamilton, Ireland
1749				Mary	3	F	Child						Longhery, Banorhamilton, Ireland
1750			Deut	Henry	18	M	Labourer					Diston	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1751			Robinson	Alfred	16	M	Labourer					Burslem	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1752			Keogh	Patrick	21	M	Labourer		Irish		Ireland	Bublin	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1753			Burton	Elizabeth	20	F	Domestic		English		England	Grindleford	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1754			Hartwood	James	36	M	Labourer					Bolton	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1755			Wallis	Patrick	28	M	Labourer		Irish		Ireland	Castletown	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1756			Clark	Willie	31	M	Labourer		English		England	St. Helens	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1757			McGowan	Joseph	16	M	Labourer		Irish		Ireland	Belfast	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1758			Grace	James	24	M	Labourer		English		England	Grindleford	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1759			Keilly	Julia	23	F	Domestic					New York	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1760			Jackson	James	30	M	Miner		English		England	Ilkerton	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1761			Berrill	Francis	17	M	Labourer		Irish		Ireland	Longhery	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1762			Quinn	Charles	25	M							Longhery, Banorhamilton, Ireland
1763			Trumble	Kate	31	F			English		England	Longhery	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1764				Eva	7	F	Child						Longhery, Banorhamilton, Ireland
1765			Kerrigan	Thomas	27	M	Labourer		Irish		Ireland	Longhery	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1766			Lloyd	William	20	M	Labourer		English		England	Longhery	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1767			Garraugh	John	26	M	Labourer					Longhery	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1768			McGowan	Robert	23	M	Labourer		Irish		Ireland	Longhery	Longhery, Banorhamilton, Ireland
1769			Jordan										Longhery, Banorhamilton, Ireland
1770			Joy	Antonia	10	F	Child		Irish		Ireland	Longhery	Longhery, Banorhamilton, Ireland

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

53

Arriving at Port of *New York*

1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Indicate future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or No. Year or No. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	New York	Yes	Self	No	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	4	dark	dark	brown	None	Ireland	Longford
2		Yes	Self	No	No						5	6						
3	New York	Yes	Self	Yes	Yes	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	4	fair	fair	fair		Ireland	Killbuck
4	Vermont	Yes	Self	Yes	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	5	dark	brown	grey		England	Worcester
5		Yes	Friend	Yes	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	6	air	dark	blue		Ireland	Longford
6	Hartford	No	Uncle	No	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	3	fair	fair	grey		England	Longford
7	New York	Yes	Husband	Yes	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	4	2	fair	fair	dark		Ireland	Longford
8			Father	No	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No								
9				No	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No								
10	Rochester	Yes	Self	Yes	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	6	fair	black	blue		Ireland	Longford
11	New York	No	Self	Yes	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	9	medium	brown	brown		Ireland	Longford
12	New York	Yes	Self	Yes	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	8	fair	brown	brown		Ireland	Longford
13				Yes	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	4	dark	black	blue		England	Longford
14	Newark	Yes	Self	Yes	Yes	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	5	fair	dark	grey		Ireland	Longford
15	New York	Yes	Self	Yes	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	1	dark	dark	brown		Ireland	Longford
16				No	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	3	fair	brown	grey		Ireland	Longford
17				No	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	1	fair	fair	blue		Ireland	Longford
18	New York	Yes	Self	No	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	8	fair	brown	brown		Ireland	Longford
19	New York	Yes	Self	Yes	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	5	fair	dark	blue		England	Longford
20	New York	Yes	Self	Yes	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	9	fair	dark	blue		England	Longford
21	Chicago	Yes	Uncle	Yes	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	5	fair	brown	grey		Ireland	Longford
22				No	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No								
23	Chicago	No	Husband	Yes	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	4	light	dark	brown		England	Longford
24			Father	No	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No								
25	New York	Yes	Self	Yes	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	8	dark	brown	brown		Ireland	Longford
26	New York	Yes	Self	Yes	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	11	light	light	blue		Ireland	Longford
27	New York	Yes	Self	Yes	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	5	fair	brown	brown		Ireland	Longford
28	New York	Yes	Self	Yes	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	7	dark	dark			Ireland	Longford
29				No	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No								
30	Chicago	Yes	Self	No	No	Brother, Mrs. C. Shannon 200 East 70th St, New York	No	No	Good	No	5	6	fair	fair	blue		Ireland	Longford

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur H. Harrison, of the U. S. S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 23 day of July, 1903
at San Francisco

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—Select of race on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Linaea) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, *excluding* the last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of permanent residence).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (Whether passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 23rd day of Sept, 1913
at New York

[Signature]
Immigration Officer

51

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Belgian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *CAH 101* sailing from *S. S. Chinese*, 1913

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to-- Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens. Diplomats. Tourists. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Chinese to U. S. Others.		Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single				Country.	City or Town.
966 1			<i>Wilson</i>	<i>William</i>	<i>38</i>	<i>Mr. Clerk</i>	<i>Yes</i>	<i>Scotish</i>	<i>Scotish</i>	<i>Northampton</i>	<i>Wife Mrs. Wilson</i>
970 2			<i>Birchall</i>	<i>Richard</i>	<i>40</i>	<i>Mr. Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>Longton</i>	<i>Wife Mrs. Birchall</i>
976 3			<i>Perkel</i>	<i>James</i>	<i>38</i>						
4586 4			<i>Rice</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<i>Mr. Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>New York</i>	<i>Wife Mrs. Rice</i>
5				<i>Lizzie</i>	<i>34</i>	<i>Mr. Housewife</i>				<i>Ireland</i>	<i>Wife Mrs. Rice</i>
4586 6				<i>James</i>	<i>32</i>	<i>Mr. Labourer</i>				<i>Ireland</i>	<i>Wife Mrs. Rice</i>
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur H. H. H. H., of the U. S. S. S. S., from U. S. S. S., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 10 day of September, 1910

at San Francisco

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sicily) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Intended destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$10; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

56

Robert Bruce

Sworn to before me this 10 day of May, 1903

at New York

Immigration Officer

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

September 2, 1913

(This space for use by Government officials.)											
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single						
9451			Cunningham Kate	19	F	Domestic		British	Irish	Ireland Clontarf	Father Patrick Cunningham Clontarf, Co. Dub., Ireland
9452			Boueyan Mary	22	F	Domestic				Therres	Mother, Catherine Boueyan Therres, Co. Galway, Ireland
9453			Casey Mary Veronica	20	F	Domestic					Father, John Casey Little Strand, St. Thomas
9454			Boyle Phoebe	38	F	Housewife		English	English	London	Father, John Boyle London, England
9455			John	6	M	Child					Father, John Boyle London, England
9456			Broderick Lawrence	21	M	Gangway				Wolens	Father, John Broderick Wolens, St. Thomas
9457			Bentley Albert	11	M	Laborer				Wolens	Mother, Mrs. Bentley Wolens, St. Thomas
9458			Twined Annie	30	F	Housewife				Wolens	Father, John Twined Wolens, St. Thomas
9459			Green Ellen	27	F	Housewife				Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9460			Florence Mary	20	F	Assistant				Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9461			Walter Henry	16	M	Laborer				Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9462			Keevanger Emma	64	F	Housewife				Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9463			Bouogluce Anna	18	F	Student				Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9464			Alice	16	F					Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9465			Luange	14	F	Child				Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9466			Aggie	9	F					Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9467			Gullen Edward	28	M	Merchantman				Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9468			Galligan Pross	21	F	Laborer				Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9469			Wark John Patterson	18	M	Laborer				Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9470			Aspden William	25	M	Laborer				Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9471			Lynch Margaret	20	F	Domestic				Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9472			Gordon Patrick	24	M	Laborer				Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9473			Jones Mary A	33	F	Housewife				Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9474			William	8	M	Child				Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9475			James	7	M					Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9476			Anna	11	F					Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas
9477			O'Neill Mary Ellen	19	F	Domestic				Wolens	Father, John Green Wolens, St. Thomas

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

57

Arriving at Port of New York

19153

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.												
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of: Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.	
No on List.	State. City or Town.	(Whether alien paid his own passage, whether paid by his other per- son, or by any other person, society, munici- pality, or government.)	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to reason of any disease, insanity, imbecility, or other cause, or whether he is a habitual drunkard.	Feet. Inches.	Color of: Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
1	N.Y. New York	yes Aunt	\$10 no	no	Aunt Mary Schmitt, Hillen 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	dark brown	Ireland London
2	N.Y. Hoboken	yes Father	\$5 no	no	Father Joseph Bonagum 10 Washington St Hoboken N.Y.	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
3	Pa. Frankford	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
4	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
5	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
6	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
7	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
8	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
9	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
10	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
11	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
12	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
13	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
14	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
15	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
16	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
17	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
18	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
19	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
20	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
21	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
22	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
23	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
24	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
25	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
26	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
27	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
28	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
29	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London
30	N.Y. New York	yes Uncle	\$10 no	no	Uncle John Frankford 144 West 147 St New York	no	no	no	5	fair	blue	Ireland London

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur J. [Signature], of the [Signature], from [Signature], do solemnly, sincerely, and truly [Signature] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [Signature] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Officer.

Sworn to before me this 23 day of December, 1913
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the State of New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

53

Sworn to before me this 23 day of Sept, 1923
at New York
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *PAVIA* sailing from *London*, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single				Country.	City or Town.	
1			Rice	Luaggie	30	Wife		Irish	Irish	London	London	NON IM
2			Begley	Patrick	38	Wife		Irish	Irish	London	London	
3			Lusk	Robert	38	Wife		Irish	Irish	London	London	
4			Curran	Joseph	38	Wife		Irish	Irish	London	London	
5			Smith	Annie	38	Wife		English	English	London	London	NON IM
6				Thomas		Wife		English	English	London	London	
7			McGowan	John	38	Wife		Irish	Irish	London	London	
8			Talbot	Ernest	30	Wife		Irish	Irish	London	London	
9			Thurgood	Bertie	26	Wife		Irish	Irish	London	London	
10			Summers	Harry	29	Wife		Irish	Irish	London	London	
11			Murphy	Patrick	29	Wife		Irish	Irish	London	London	
12				Henry		Wife		Irish	Irish	London	London	
13			Clarke	Patrick	7	Child		Irish	Irish	London	London	
14			Whitfield	James	38	Wife		Irish	Irish	London	London	
15			Whitfield	James	30	Wife		Irish	Irish	London	London	
16			Amos	Seabell	38	Wife		Irish	Irish	London	London	
17				James	11	Child		Irish	Irish	London	London	
18				George	10	Child		Irish	Irish	London	London	
19				Hailey	8	Child		Irish	Irish	London	London	
20			Collins	Jessie M.	33	Wife		Irish	Irish	London	London	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur H. Weston, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 23rd day of September, 1913
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the 17-6th, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 23 day of Sept, 1933
at New York

Immigration Officer

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

CAMPANIA

sailing from

Liverpool, England, 1913

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.									
ADM 11			Seldman	Adolf	18	M	Police		Russian	Hebrew	England	London	Brother in law: 1. Gido to King								
ADM 12				Diual	39	M	Police		Russian	Hebrew	England	London	Brother								
ADM 13				Jack	18	M	Sailor						Nucle								
ADM 14				Esther	15	F	Child														
ADM 15				Sarah	11	F	Child														
ADM 16			Katamarack	Joseph	70	M	Police		Russian	Hebrew	England	London	Brother in law: 1. Gido to King								
ADM 17				Agnes	45	F	Police		Russian	Hebrew	England	London	Brother								
ADM 18				John	48	M	Sailor		Russian	Hebrew	England	London	Brother								
ADM 19			Sagerstam	August	11	M	Sailor		Russian	Hebrew	England	London	Brother in law: 1. Gido to King								
ADM 20			Parkel	Janie	18	F	Child		Russian	Hebrew	England	London	Brother								
ADM 21			Knapp	Patrick	35	M	Sailor		Russian	Hebrew	England	London	Brother								
ADM 22				Harry	35	M	Sailor		Russian	Hebrew	England	London	Brother								
ADM 23			Twinn	Victor	18	M	Sailor		Russian	Hebrew	England	London	Brother								

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur H. Heston, of the U. S. S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 8 day of September, 1918
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining a long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Intended destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to and from destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 16 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

62

8. S.

sailing from

1st September, 1913, Arriving at Port of New York, 3rd September, 1913.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Thompson	Stith	18	✓	Stamford, Conn. 7 th March, 1885.		Father: R. Thompson Hart 18 th St. Indianapolis Ind.
2	McGaughey	Francis	33	✓		New York 10 th June, 1913.	Home 100 East 57 th Street, New York
3	Spain	Peter	66	✓			Home 107 Thompson St. New York
4	Hugent	Charles Bernard	33	✓		New York 6 th Sept. 1892 Pa.	Home 525 10 th St. New York
5	Gallens	Teresa		✓			
6	Rodgers	Michael		✓		New York City Oct 6 th 1868	3-Brunn Stavers Wharf New York
7		Mary		✓			
8	Alba	R.	48	✓		New York Oct. 28 th 1892	Home 606 2 nd Avenue New York
9	Jones	Philip H.	74	✓		Patterson, Pa. March 13 th 1871	Home P.O. 100
10	Giakas	Mary	33	✓		New York City 2 nd Aug. 1910.	889 Columbus Ave. New York
11		Christopher	11	✓			
12		Louise	9	✓			
13	Kolley	David James	45	✓		Lawrence Mass. 14 th Sept. 1908	100 10 th St. New York
14	Caspy	William	44	✓		Pittsburg Pa April 22 nd 1901	2 nd Street Garard. Ohio
15		William	44	✓			
16		Thomson		✓	Pittsburg 8 th November 1909.		
17	Horne	Andrew J.	45	✓		Lynn Mass. 12 th Oct. 1903.	
18	Jones	Jeanette	42	✓		Wilkes Barre 3 rd Oct. 1884 Pa.	
19		Ella	28	✓	28 th November 1903.		
20		John	14	✓	14 th March. 1908.		
21	Colpus	Harry	50	✓		Philadelphia 10 th April 1899.	Home 100 10 th St. New York
22	Shannon	Oliver	42	✓		Canton New Jersey June 1892	Home 100 10 th St. New York
23	McGinn	James	57	✓			Home 100 10 th St. New York
24	Jorden	John William	40	✓		New York Pa 23 rd Sept 1904	Home 100 10 th St. New York

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

63

S. S.

CAMPANIA

sailing from *Liverpool* *October 19/33*, Arriving at Port of New York *13th November, 19/33*

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Johnson	Charles	36	✓	Swedish American Home	10 th Bleecker St.
2				✓		
3				✓		
4				✓		
5	Strandberg	Elna		✓	Dutchess County Court, Dutchess County, New York	
6	Persson	Blaf Magnus	58	✓		
7	Van Kirk	James William	55	✓	Seasprings Ohio 24 th Sept 1888	
8	Geyer			✓		
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SEVEN years' experience as a Physician, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 3 day of Sept., 19 08
at New York

Immigration Officer.

11-2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA

sailing from Liverpool

September 6th, 1913

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
36751	Anderson	X. Carl	25	M	Swedish			Sweden	Father, Mr. Carl Anderson, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
92	Peterson	X. Carl	29	M	Swedish			U.S.A. (Maine)	Father, Mr. Carl Peterson, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
36753	Sundbom	X. John	35	M	Swedish			Norway	Father, Mr. John Sundbom, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
36754	Johansson	X. Juditha	20	F	Swedish			Sweden	Father, Mr. John Johansson, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
36755		X. Johanna M.	25	F	Swedish			St. Paul	Father, Mr. John Johansson, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
36756		X. Eldon R.	7	M	Swedish					
36757		X. Anna E. Ch.	6	F	Swedish					
36758		X. Clara M.	4	F	Swedish					
36759		X. Freda K. F.	2	F	Swedish					
36760	Grasberg	X. Karolina	24	F	Swedish					
36761		X. Paul	13	M	Swedish					
36762	Hultman	X. Ligne M.	10	F	Swedish			Sweden	Father, Mr. Ligne M. Hultman, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
36763	Nelson	X. Carl Gunnar	9	M	Swedish			Sweden	Father, Mr. Carl Nelson, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
36764		X. Ferni	10	F	Swedish			Sweden	Father, Mr. Ferni, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
36765	Ross	X. Loea	16	F	Swedish			Sweden	Father, Mr. Ross, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
36766	Larson	X. John	72	M	Swedish			Sweden	Father, Mr. Larson, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
36767	Ehstrom	X. Gustaf	20	M	Swedish			Sweden	Father, Mr. Ehstrom, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
36768	Swensson	X. Eiv.	35	M	Swedish			Sweden	Father, Mr. Swensson, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
36769	Nelson	X. Ada K.	21	F	Swedish			Sweden	Father, Mr. Nelson, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
36770		X. Eina	30	F	Swedish			Sweden	Father, Mr. Nelson, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
36771	Johansson	X. John	17	M	Swedish			Sweden	Father, Mr. Johansson, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
36772	Olsson	X. Alexander	19	M	Swedish			Sweden	Father, Mr. Olsson, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
36773		X. Ingeborg E.	11	F	Swedish			Sweden	Father, Mr. Olsson, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.
36774	Anderson	X. Carl	25	M	Swedish			Sweden	Father, Mr. Anderson, 100 N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Minneapolis, Minn.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 13 - 5 - 1905, 1905

65

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 11	fair brown		None	Sweden, Stockholm		
2	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 11	black blue			Sweden, Stockholm		
3	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 3	fair			Sweden, Stockholm		
4	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
5	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
6	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
7	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
8	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
9	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
10	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
11	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
12	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
13	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
14	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
15	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
16	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
17	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
18	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
19	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
20	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
21	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
22	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
23	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
24	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
25	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
26	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
27	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
28	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
29	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		
30	Yes	Self	Yes	Yes	Friends, 4410 Rene St. St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 4	fair			Sweden, Stockholm		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William H. Harrison, of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 13 day of September, 1913
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert H. Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ill. St., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

66

Sworn to before me this 13th day of Sept, 19 23
at Freeport, Ill.

Robert H. Bruce

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Campania* sailing from *Liverpool* 1st Sept 1913.

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single				Country.	City or Town.
1			<i>Rais</i>	<i>Gabriel</i>	24	M	Laborer	<i>Finland</i>	<i>Finnish</i>	<i>Finland</i>	<i>Kivela</i>
2			<i>Rasala</i>	<i>Jenny</i>	18	F	Domestic	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
3			<i>Witonen</i>	<i>Maria</i>	22	F	Domestic	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
4			<i>Rasala</i>	<i>Maria</i>	23	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
5			<i>Ma-Raisala</i>	<i>Lena</i>	22	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
6			<i>Kaunisto</i>	<i>Elias</i>	26	M	Laborer	<i>Finland</i>	<i>Finnish</i>	<i>Finland</i>	<i>Kivela</i>
7			<i>Kukkonen</i>	<i>Tekla</i>	21	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
8			<i>—</i>	<i>Oskar</i>	25	M	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
9			<i>Pavonen</i>	<i>Emil</i>	24	M	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
10			<i>Opasnen</i>	<i>Gertrud</i>	29	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
11			<i>Huorimäki</i>	<i>Tove</i>	23	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
12			<i>Hauranga</i>	<i>Saari</i>	24	M	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
13			<i>—</i>	<i>Foster</i>	13	M	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
14			<i>Jantunen</i>	<i>Emmi</i>	26	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
15			<i>Samari</i>	<i>Liina</i>	22	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
16			<i>Koskinen</i>	<i>Emma</i>	18	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
17			<i>Kimonen</i>	<i>Maria</i>	28	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
18			<i>Bovi</i>	<i>Helmina</i>	22	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
19			<i>Paini</i>	<i>Lee</i>	18	M	Laborer	<i>Finland</i>	<i>Finnish</i>	<i>Finland</i>	<i>Kivela</i>
20			<i>Virtanen</i>	<i>Martta</i>	19	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
21			<i>Lehtinen</i>	<i>Edman</i>	24	M	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
22			<i>Paisanen</i>	<i>Maari</i>	22	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
23			<i>Puonon</i>	<i>Oskar</i>	30	M	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
24			<i>Laari</i>	<i>Anna</i>	27	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
25			<i>Raine</i>	<i>Helma</i>	21	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
26			<i>Makila</i>	<i>Anna</i>	21	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
27			<i>Kaunisto</i>	<i>Helma</i>	22	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
28			<i>Elitolahti</i>	<i>Olga</i>	24	F	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
29			<i>Puonon</i>	<i>Matti</i>	43	M	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>
30			<i>Samtberg</i>	<i>Karl</i>	21	M	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Kivela</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

1913

67

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905.																				
No on List.	Final Destination. (Indicated future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.								
1	Pa	Monrovia	yes	Self	\$25	no	Friend Amar Khele	no	no	no	good	no	5	7 1/2	light brown	gray	none	Finland	Kalajoen	
2	Min	Duluth	do	do	\$25	no	Uncle Lester Telenen	no	no	no	good	no	5	3 1/2	do	black blue	do	do	do	
3	Pa	Monrovia	do	do	\$25	no	Brother John Khele	no	no	no	good	no	5	2	do	do	gray	do	do	
4	Min	Duluth	do	do	\$25	no	Uncle John Khele	no	no	no	good	no	5	5	do	brown brown	do	do	do	
5	do	do	do	do	\$25	no	Friend	no	no	no	good	no	5	6 1/2	do	black blue	do	do	do	
6	Chia	Uhtakala	North	yes	Self	\$44	1906 1910	Friend Aksel Leppanen	no	no	no	good	no	5	8	do	brown	do	Finland	Kalajoen
7	Cal	San Francisco	do	do	\$48	no	Friend Otto Paanen	no	no	no	good	no	5	11	do	do	blue	do	do	do
8	do	do	do	do	\$25	no	Friend	no	no	no	good	no	5	8 1/2	do	do	brown	do	do	do
9	do	do	do	do	\$25	no	Brother Otto Paanen	no	no	no	good	no	5	5	do	dark blue	do	do	do	do
10	do	do	do	do	\$195	no	Friend	no	no	no	good	no	5		do	black	do	do	do	do
11	Min	Virginia	do	do	\$25	no	Friend Sami Jalminen	no	no	no	good	no	5	9	do	brown blue	do	do	do	do
12	do	Duluth	do	do	\$38	no	Friend Mike Khele	no	no	no	good	no	5	7	do	do	brown	do	do	do
13	do	do	do	do	\$25	no	Friend	no	no	no	good	no	5	7	do	do	do	do	do	do
14	Prog	Estancia	do	do	\$74	no	Husband Fredi Kuntanen	no	no	no	good	no	5	2 1/2	do	black blue	do	do	do	do
15	do	do	do	do	\$38	no	Husband Ole Kuntanen	no	no	no	good	no	5	4	do	brown gray	do	do	do	do
16	Mass	Quincy	do	do	\$25	no	Friend Helen Helen	no	no	no	good	no	5	4	do	black blue	do	do	do	do
17	NY	Long Island	do	do	\$60	no	Friend Sami Kuntanen	no	no	no	good	no	5	2	do	brown brown	do	do	do	do
18	do	do	do	do	\$25	no	Friend	no	no	no	good	no	5	5	do	do	do	do	do	do
19	Mass	Quincy	yes	Self	\$25	no	Friend Helen Helen	no	no	no	good	no	5	6	do	black blue	do	do	do	do
20	NY	Brooklyn	yes	do	\$67	no	Friend Herman Kuntanen	no	no	no	good	no	5	8	do	do	do	do	do	do
21	Mass	Quincy	do	do	\$57	no	Friend Kalle Kuntanen	no	no	no	good	no	5	8	do	brown gray	do	do	do	do
22	NY	Brooklyn	do	do	\$87	no	Friend Kalle Kuntanen	no	no	no	good	no	5	5 1/2	do	light blue	do	do	do	do
23	Chia	Cleveland	do	do	\$30	no	Friend Kalle Kuntanen	no	no	no	good	no	5	8	do	dark brown	do	do	do	do
24	Mass	Fitchburg	do	do	\$25	no	Friend Kalle Kuntanen	no	no	no	good	no	5	5	do	brown blue	do	do	do	do
25	do	do	do	do	\$25	no	Friend	no	no	no	good	no	5	2	do	light	do	do	do	do
26	Mass	Quincy	yes	Self	\$25	no	Brother Emil Kuntanen	no	no	no	good	no	5	7	do	brown	do	do	do	do
27	Cal	San Francisco	yes	do	\$25	no	Brother John Kuntanen	no	no	no	good	no			do	do	do	do	do	do
28	do	do	do	do	\$25	no	Friend Kalle Kuntanen	no	no	no	good	no			do	do	do	do	do	do
29	NY	Brooklyn	yes	Self	\$25	no	Friend Kalle Kuntanen	no	no	no	good	no	5	8	do	light dark brown	do	do	do	do
30	Cal	Fort Union	do	do	\$25	no	Friend Kalle Kuntanen	no	no	no	good	no			do	do	do	do	do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John A. Smith of the CAMFRANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 23 day of Dec, 1923

III. New Year's

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6. Calling for occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *journeymen* and *journe laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

farmer, [səʊn wə ɒpəreɪtɪs a fɑ:m, ɪðə fɔ: hɪmsəlf ɔ: ʌðəz]

1 *Proprietor* is one who operates a farm, either for himself or others.
1 *Proprietor* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 2. Able to read and write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and these should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. To

linguists should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Francis" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly claim to be a citizen of Ireland, France, or any other country by nationality. In this case

under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CIPAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

COST INDEXING

*West Indian²⁸ refers to the people of the West Indies other than Cuba; not Negro.

SPEAKING IN THE AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

$$\Delta H_{\text{f}}^{\circ}(\text{AN}) = 1.4 \text{ MJ kg}^{-1}$$

"*African*," "black," refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALYAN: NORTH .

The people whose native is to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Polesia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTHERN).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., commitments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (southern)." ¹

should be classed as Italian (Swiss).
Example: In last permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention not to remain in it for one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 shall show the *ending, and during term of* last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship certificate accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be reported on manifests as United States for country of last permanent residence.

column 11 (Name and complete address of married father, friend, or other person whom one trusts). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative, then give name and address of friend.

Intended future permanent residence.—Intended future permanent residence shall be the true destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence, if in the United States; country, if outside the United States.

10. *Whether have you not had to seek special destination?* The entry in column should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 13: For whom was passage paid? The entry in column 13 should show definite by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; company, etc.

Column H: What is in possession of you and of how how much.—The entry in column H should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 1.—Whether once before in the United States; and if so, when and where. The entries in Column 2 should show whether or not (Yes or No) in the United States before 1800, and when and where since 1800. 1894-95. Philadelphia.

Column 18: Going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

relative or friend, with name and complete address.

Caution: *Answers only.* The answers in these columns are subject to revision by any immigration officer in the examination of aliens.

11-100

struction officer in the examination of adults. 11-16-

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 37
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
the State of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 8th day of Sept, 1923
at New York

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnuk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Campania*

sailing from

Liverpool

Sept 1, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. citizen.	Exemption.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			<i>Rosonen</i>	<i>24</i>		<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Sister Ida Rosonen</i>
2			<i>Rosonen</i>	<i>22</i>		<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Mother Lovisa Rosonen</i>
3			<i>Palmi</i>	<i>33</i>		<i>M</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Mother Adolph Palmi</i>
4			<i>Jurva</i>	<i>30</i>		<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Anna Jurva</i>
5			<i>Palmer</i>	<i>21</i>		<i>F</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Mother John Palmer</i>
6			<i>Hakala</i>	<i>21</i>		<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Mother Anna Hakala</i>
7			<i>Hakala</i>	<i>22</i>		<i>M</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Mother Anna Hakala</i>
8			<i>Hakala</i>	<i>26</i>		<i>M</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Mother Anna Hakala</i>
9			<i>Rosendal</i>	<i>29</i>		<i>M</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Mother Johanna Rosendal</i>
10			<i>Hakala</i>	<i>18</i>		<i>F</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Viktor Hakala</i>
11			<i>Carlsson</i>	<i>25</i>		<i>M</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Mother Ida Carlsson</i>
12			<i>Teer</i>	<i>26</i>		<i>F</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Mother Paul Teer</i>
13			<i>Prino</i>	<i>19</i>		<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Matt Prino</i>
14			<i>Hill</i>	<i>19</i>		<i>F</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Joseph Hill</i>
15			<i>Gostand</i>	<i>39</i>		<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Mother Maria Gostand</i>
16			<i>Harf</i>	<i>18</i>		<i>F</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Mother Maria Harf</i>
17			<i>Manfalk</i>	<i>19</i>		<i>F</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father William Manfalk</i>
18			<i>Hill</i>	<i>22</i>		<i>F</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Joseph Hill</i>
19			<i>Hill</i>	<i>17</i>		<i>F</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Joseph Hill</i>
20			<i>Thomasfolk</i>	<i>24</i>		<i>F</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Elizabeth Thomasfolk</i>
21			<i>Berlin</i>	<i>20</i>		<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland</i>	<i>Father John Berlin</i>
22			<i>Hakala</i>	<i>23</i>		<i>M</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Matt Hakala</i>
23			<i>Iniekers</i>	<i>21</i>		<i>F</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Anna Iniekers</i>
24			<i>Gannas</i>	<i>30</i>		<i>F</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Gabriel Gannas</i>
25			<i>Hill</i>	<i>11</i>		<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Joseph Hill</i>
26			<i>Hill</i>	<i>4</i>		<i>M</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Joseph Hill</i>
27			<i>Manfalk</i>	<i>14</i>		<i>F</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father William Manfalk</i>
28			<i>Hesterman</i>	<i>17</i>		<i>F</i>	<i>Laborer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father John Hesterman</i>
29			<i>Rosendal</i>	<i>24</i>		<i>F</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father John Rosendal</i>
30			<i>Hakala</i>	<i>29</i>		<i>F</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Sister Ida Hakala</i>

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

63

Arriving at Port of New York

1915

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of		Marks of Identification	Place of Birth.					
				Yes or No.	Year or period of years.					Where?	Feet.		Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.	
1	Mich Hamburg	Self	\$25	No		Friend Matt Gahrman	Good	No	5	3	Light	Blue	None	Sweden	Sweden			
2	Mich Hamburg	Self	\$25	No		Friend Matt Gahrman	Good	No	5	4	do	do	None	Sweden	Sweden			
3	Mass Fitchburg	do	\$27	Yes	1905 Mass Fitchburg	Friend John Gahrman	Good	No	5	2	do	do	do	do	do			
4	do	do	\$95	No		do	Good	No	5	11	do	do	do	do	do			
5	Mass New York	do	\$80	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	4	do	do	do	do	do			
6	Mass Duluth	do	\$26	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	7 1/2	do	do	do	do	do			
7	do	do	\$50	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	9	do	do	do	do	do			
8	Ohio Cleveland	do	\$38	Yes	1901 Ohio Cleveland	Friend John Gahrman	Good	No	5	7	do	do	do	do	do			
9	Mass New York	do	\$25	No	1891 Mass New York	Friend John Gahrman	Good	No	5	8	do	do	do	do	do			
10	Mass New York	do	\$26	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	2	do	do	do	do	do			
11	Mass New York	Self	\$25	No	1905 Mass New York	Friend John Gahrman	Good	No	5	8	do	do	do	do	do			
12	Cal Redondo	do	\$75	No	1905 Cal Redondo	Friend John Gahrman	Good	No	5	9	do	do	do	do	do			
13	do	do	\$25	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	7	do	do	do	do	do			
14	do	do	\$95	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	5	do	do	do	do	do			
15	Mass New York	do	\$25	No	1891 Mass New York	Friend John Gahrman	Good	No	5	7	do	do	do	do	do			
16	Mass New York	do	\$25	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	4	do	do	do	do	do			
17	Mass New York	do	\$25	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	6	do	do	do	do	do			
18	Cal Redondo	do	\$25	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	7	do	do	do	do	do			
19	do	do	\$25	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	3	do	do	do	do	do			
20	Cal Redondo	do	\$25	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	9 1/2	do	do	do	do	do			
21	Mass New York	do	\$25	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	7 1/2	do	do	do	do	do			
22	do	do	\$25	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	4	do	do	do	do	do			
23	Mass New York	do	\$25	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	3	do	do	do	do	do			
24	Mass New York	do	\$25	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	3	do	do	do	do	do			
25	do	do																
26	do	do																
27	do	do																
28	Mass New York	Self	\$25	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	2	do	do	do	do	do			
29	Mass New York	do	\$25	No	1905 Mass New York	Friend John Gahrman	Good	No	5	3	do	do	do	do	do			
30	Mass New York	do	\$25	No		Friend John Gahrman	Good	No	5	3	do	do	do	do	do			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Sullivan, of the CAMPANIA, from LYON, FRANCE, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 25 day of Sept, 1903

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Can read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuban and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-BLACK.

"African-Black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Emilia, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 8 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, *not* the town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative residing in country of origin).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether he or she is to be paid for passage).—The entry in column 11 should be either Yes—ticket, or No—no ticket.

Column 12 (For whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely for whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$10; and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not Yes or No, in the United States before; and also, the year or period of years, and place (as, 1894-95, Philadelphia).

Column 15 (Country of previous residence; and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 (Notes).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 46 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

70

Sworn to before me this 13th day of Sept, 1903
at New York

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Camp* *CALIFORNIA*

sailing from *San Francisco*

September 6, 191*8*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of U. S.	U. S. Citizen.	Resident of U. S.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1					Mattson Johan	29		M	Student			Finnish	Finland	Finland		Father Matts Croni
2					Lindstrom August	28		M				Finnish	Finland	Finland		Father Matts Croni
3					Karlsson Frans	41		M				Finnish	Finland	Finland		Father Matts Croni
4					Sjokken Otto	28		M				Finnish	Finland	Finland		Father Matts Croni
5					Saarela Yrjo	30		M				Finnish	Finland	Finland		Father Matts Croni
6					Peltokoski Arvid	21		M				Finnish	Finland	Finland		Father Matts Croni
7					Engblom Walter	23		M				Finnish	Finland	Finland		Father Matts Croni
8					Pasanen Johan	22		M				Finnish	Finland	Finland		Father Matts Croni
9					Saari Antti	19		M				Finnish	Finland	Finland		Father Matts Croni
10					Flann Mary	17		F				Finnish	Finland	Finland		Father Matts Croni
11					Teckko	17		F				Finnish	Finland	Finland		Father Matts Croni
12					Nikkola Mary	38		F				Finnish	Finland	Finland		Father Matts Croni
13					Belmi	9		F				Finnish	Finland	Finland		Father Matts Croni
14					Tamro	7		F				Finnish	Finland	Finland		Father Matts Croni

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

iii

Arriving at Port of New York

1915

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur J. P. [Signature] of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 10th day of May, 1917

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *firm* and *firm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *firm* is one who operates a firm, either for himself or others.

A *firm laborer* is one who works on a firm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and collectors should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN—BLACK.

"African—black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN—NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which aliens resided with the intention of remaining at least one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 8 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative in the United States, if any).—The entry in column 9 should give name and address of nearest relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Intended destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket for final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

Column 12 (By whom passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not a Yes or No, in the United States, before, and then, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 15 (Whether going to join other relatives or friends; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The entry in column 15 should show whether going to join other relatives or friends; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
 , and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3^d day of Feb., 19. 3
at New York

Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DARTANIA sailing from Liverpool, September 15, 1903

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.		State.	City or Town.
47	Mikkelsen	Ligrid	27	f's	Domestic	yes	yes	Denmark	Land	Denmark Fredericia	father Mrs. Mikkelsen Fredericia Denmark	Iowa	Dike	
42	Petersen	Martha	27	f's	Servant					Slavoy	father Mrs. Petersen allergade 44; Fredericia Denmark	from Sweden		
53	Mogensen	Nirsh	20	m's	laborer						father Mrs. Mogensen allergade 44; Fredericia Denmark			
64	Petersen	Hennich	25	m's	laborer						father Mrs. Petersen allergade 44; Fredericia Denmark			
65	Olson	Christen	46	m's	businessman	yes	yes	Denmark	Land	Denmark Copenhagen	Mr. & Mrs. Westergaard Kopenhagener Fredericia	Chicago		
66		Sauline	27	f's	housewife									
67		Harald	2	m's	child	no	no							
68		Kolger	10	m's										
69	Andersen	Anders Christian	18	m's	family laborer	yes	yes				mother Mrs. Marie Andersen Kerning Fredericia Denmark	from Sweden		
70	Walther	Margrethe	23	f's	widow	yes	yes				father Otto Karl Walther Fredericia Denmark	Chicago		
71		Carl Otto	4	m's	infant	no	no							
72	Liljenberg	Oscar	35	m's	machinist	yes	yes	Sweden	U.S.A.	New York	Mr. Liljenberg father S. Liljenberg Karlshamn Sweden	New York		
73	Persson	Nels	31	m's	laborer					Sweden	father Hans Persson Karlshamn Sweden	Chicago		
74	Maansson	Adolf Richard	22	m's						Brändaräs	father Hans Maansson Brändaräs Sweden	Chicago		
75	Maansson	Agnes Elia	18	f's	sister						father Hans Maansson Brändaräs Sweden			

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

75

Arriving at Port of New York

13th Sept, 1913

11-1118											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, mutuality, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much? <small>Yes or No.</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? <small>If Yes— Year or period of years. Where?</small>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>Keep in mind the following: If alien is going to join a relative or friend, or is supported by charity, he must be supported by one of the classes of persons mentioned in the act.</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	<small>Whether coming by reason of any of the following: (1) Political opinion, (2) race, (3) religion, or (4) social condition, or labor in the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
2	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
3	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
4	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
5	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
6	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
7	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
8	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
9	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
10	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
11	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
12	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
13	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
14	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
15	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
16	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
17	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
18	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
19	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
20	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
21	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
22	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
23	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
24	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
25	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
26	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
27	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
28	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
29	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			
30	yes	self	yes	yes	1906-10 Chicago Ill	my brother in law Niels Bohmer Lake Iowa	no	no	no	good	no	5 6	stare brown brown	none			Denmark Aarhus			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert H. H. H., of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert H. H. H.
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 13 day of September, 1913
at New York

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert D. Smith, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

71

Sworn to before me this 13th day of Sept., 1913
at New York

Immigration Officer

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **CAMPANIA**

sailing from **Liverpool**

September 5, 1913

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.									
1			<i>Sundberg</i>	<i>Karl</i>	21	M	<i>Labourer</i>		<i>Finland</i>	<i>Finnish</i>	<i>Finland</i>	<i>Porri</i>	<i>Sister Anna Sundberg</i>	NON IN							
2			<i>Moore</i>	<i>John T</i>	38	M	<i>Miller Clerk</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Rochester</i>	<i>Brother Mr. G. Moore</i>								
3			<i>Ethel</i>	<i>Korotky</i>	19	F	<i>Wife</i>		<i>Poland</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Brother in Law</i>									
4			<i>Cyrille</i>		20	M	<i>Labourer</i>		<i>Belgium</i>	<i>Belgian</i>	<i>Belgium</i>	<i>Thielt</i>	<i>Brother in Law</i>	NON IN							

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

* must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

1855, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes — Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
RANT ALIEN	But Fort William, Ire.	Self	\$25	Yes	1875	Boston, Mass.	Good	None	5 8	Fair	Blue	Finland
2	Cal Meado Park, Ky.	Self	\$25	Yes	1875	Meado Park, Cal.	Good	None	5 10	Flesh	Brown	England
3	Husband	ho	ho	ho	ho	ho	Good	None	5 8	Fair	Blue	Finland
ANT ALIEN	But	Self	\$25	Yes	1875	Boston, Mass.	Good	None	5 7	Fair	Blue	Finland

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur J. P. [Signature] of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 33rd day of September, 1923
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these peoples speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Int. permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894 '97, Philadelphia.

Column 18 (Consent to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ill. St., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

76

Sworn to before me this 13th day of Sept, 1913
at New York

Immigration Officer

11-4618

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4618

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *CAMPANIA*

sailing from *San Francisco*

September 16, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read, Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Marcelo A. Pera	36	M	Handing		Russian		Wife Maria Marcello	St. Petersburg, Russia
2			Goldstein, Chaim	18	M	Handing		Russian		Wife Josef Goldstein	St. Petersburg, Russia
3			Gedwillaitz, Jussanna	18	F	Handing		Lithuanian		Wife Josef Gedwillaitz	St. Petersburg, Russia
4			Fertmann, Selig	17	M	Handing		Hebrew		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
5			Isaiah	16	M	Handing		Hebrew		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
6			Schapiro, Fannie	21	F	Handing		Hebrew		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
7			Tataguit, Isid	22	M	Handing		Hebrew		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
8			Goodetky, Isid	21	M	Handing		Hebrew		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
9			Isid	15	M	Handing		Hebrew		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
10			Dushin, Isid	11	M	Handing		Hebrew		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
11			Pietrowicz, Isid	27	M	Handing		Hebrew		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
12			Schrag, Isid	17	M	Handing		Hebrew		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
13			Friedman, Isid	50	M	Handing		Hebrew		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
14			Isid	19	M	Handing		Hebrew		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
15			Schmitt, Isid	11	M	Handing		Hebrew		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
16			Friedman, Isid	19	M	Handing		Hebrew		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
17			Dersperst, Isid	51	M	Handing		Hebrew		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
18			Smerdel, Isid	21	M	Handing		Hebrew		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
19			Fikulin, Isid	17	M	Handing		Hebrew		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
20			Grabowski, Alexander	18	M	Handing		Russian		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
21			Grabowski, Dominika	17	F	Handing		Russian		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
22			Grabowski, Isid	19	M	Handing		Russian		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
23			Schwarz, Isid	17	M	Handing		Russian		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
24			Malaj, Isid	17	M	Handing		Russian		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
25			Singh, Isid	17	M	Handing		Russian		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
26			Kerby, Isid	40	M	Handing		Russian		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
27			Isid	17	M	Handing		Russian		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
28			Grabowski, Isid	17	M	Handing		Russian		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia
29			Grabowski, Isid	17	M	Handing		Russian		Wife David Fertmann	St. Petersburg, Russia

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	London	friend \$10.00			from London					58	dark brown	gray	none	Russia			
2	London	brother \$5.00			from London					5				Russia			
3	London	brother \$5.00			from London					54				Russia			
4	London	brother \$3.00			from London					55				Russia			
5										55				Russia			
6	New York	brother \$10.00			from London					58				Russia			
7										59	brown			Russia			
8	London	brother \$3.00			from London					59	blue			Russia			
9										56				Russia			
10	Dunoon				from London					55	gray			Russia			
11	London	brother \$10.00			from London					55	blue			Russia			
12	London	brother \$10.00			from London					55	brown			Russia			
13	London	brother \$10.00			from London					55	gray			Russia			
14										49				Russia			
15														Russia			
16	Buffalo	brother \$10.00			from London					55	dark brown	brown	none	Russia			
17										56	blue			Russia			
18										56	gray			Russia			
19										50	gray			Russia			
20	London	brother \$10.00			from London					56	dark brown	gray	none	Russia			
21										56	blue			Russia			
22	London	brother \$10.00			from London					56	dark brown	gray	none	Russia			
23										56	blue			Russia			
24	London	brother \$10.00			from London					56	dark brown	gray	none	Russia			
25										56	blue			Russia			
26										56	blue			Russia			
27										56	blue			Russia			
28										56	blue			Russia			
29										56	blue			Russia			
30										56	blue			Russia			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur H. Jones of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 23rd day of September, 1913
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6: Calling occupations. - The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CURAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AMERICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as 'Italian (north).' Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (southern)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, *city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to seek final destination).— The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15: *By whom was passage paid?*. The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of Silver and, if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

*Column 18 (Time to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Cubans (etc.).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

78

Robert Bruce

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913
at New York

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnisk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. CAMFANIA

sailing from Liverpool

September 8, 1913

(This space for use by Government officials.)																																		
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12												
No. on List.		HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.					Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		Race or People		Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
		RESIDENT IN					FAMILY NAME.					GIVEN NAME.					Yrs. Mos.		Married or Single.															
		U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Chinese to U. S. Citizen.																																
1							Drayek	Piotr	24	single	laborer	Polish	Russian	Wieliczka	Wieliczka	Poland																		
2							Kormann	Petro	28	single		Russian	Russian	Wieliczka	Wieliczka	Poland																		
3							Sitnick	Oleksa	18	single		Polish	Russian	Wieliczka	Wieliczka	Poland																		
4							Rosenthal	Lebe	19	single		Russian	Russian	Wieliczka	Wieliczka	Poland																		
5							Rumka	Wladislaw	20	single	laborer	Lithuanian	Lithuanian	Wieliczka	Wieliczka	Poland																		
6							Lutic	Frank	17	single		Croatian	Croatian	Wieliczka	Wieliczka	Poland																		
7							Magedlov	Motel	33	single	laborer	Russian	Russian	Wieliczka	Wieliczka	Poland																		
8							Luticke	Adolf	32	single	laborer	Belgian	Belgian	Wieliczka	Wieliczka	Poland																		
9							Alexandra		36	single																								
10							Truski	Antoni	25	single	laborer	Russian	Polish	Russian	Wieliczka	Wieliczka	Poland																	
11							Shocka	Em	18	single																								
12							Frank	Franciszek	19	single																								
13							Becker	Kalman	36	single	tailor	Hebrew	Hebrew	Wieliczka	Wieliczka	Poland																		
14								Abram	40	single																								
15							Placas	Peter	45	single	laborer	Serbia	Serbia	France	Paris	Paris																		
16							Levy	Alvin	25	single	tailor	Russian	Russian	France	Paris	Paris																		
17							Wargo	Simon	32	single																								
18							Vadrot	Annette	38	single																								
19							Fajdiga	Josef	26	single																								
20							Lechner	William	30	single		German	German	Germany	Dresden	Dresden																		
21							Polumenthal	Dudolka	27	single		Russian	Russian	Russia	Rega	Rega																		
22							Kalich	Ernst	17	single		German	German	Germany	Dresden	Dresden																		
23							Flamenstein	Joseph	47	single																								
24																																		
25																																		
26																																		
27																																		
28																																		
29																																		
30																																		

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

79

Arriving at Port of New York

Sept 25, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? <small>(Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any organization, society, institution, or government.)</small>	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? <small>If Yes—</small>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any offer, promise, or contract of money or other consideration to be paid in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
2	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
3	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
4	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
5	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
6	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
7	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
8	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
9	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
10	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
11	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
12	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
13	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
14	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
15	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
16	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
17	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
18	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
19	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
20	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
21	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	
22	New York	Self				From Poland; Canada; 482 Fullington Ave. New York						55	duller blue			Poland	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William P. Hession of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 13 day of September, 1913.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert House, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

80

Sworn to before me this 3^d day of Sept, 1913
at New York

Robert House

Immigration Officer

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *CAMPANIA*

sailing from *Singapore*

September 6, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of U. S.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			<i>Zajac Nikolai</i>	25		M	<i>Farmer</i>			<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Yajolzi</i>	<i>Father basily Zajac</i>
2			<i>Kevin Lerba</i>	25		M				<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Father Jaimah</i>
3			<i>Mattuk Schmul</i>	17		M				<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Yajolzi</i>	<i>Father basily Zajac</i>
4			<i>Ilcin Elia</i>	46		M				<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Yajolzi</i>	<i>Father basily Zajac</i>
5			<i>Belinsky Boruch</i>	41		M				<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Father basily Zajac</i>
6			<i>Kumovsky Mosha</i>	31		M				<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Yajolzi</i>	<i>Father basily Zajac</i>
7			<i>Kalikowsky Wacław</i>	25		M				<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Yajolzi</i>	<i>Father basily Zajac</i>
8			<i>Mattuk Hago</i>	36		M				<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Father basily Zajac</i>
9			<i>Senko Swan</i>	25		M				<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Yajolzi</i>	<i>Father basily Zajac</i>
10			<i>Jilinsky Swan</i>	19		M				<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Yajolzi</i>	<i>Father basily Zajac</i>
11			<i>Rosowicz Stanislaw</i>	24		M				<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Yajolzi</i>	<i>Father basily Zajac</i>
12			<i>Lukasewicz Idol</i>	10		M				<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Yajolzi</i>	<i>Father basily Zajac</i>
13			<i>Kanwiser Chaim</i>	17		M				<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Father basily Zajac</i>
14			<i>Lichterman Scheindel</i>	18		M				<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Father basily Zajac</i>
15			<i>Potashnick Leiba</i>	10		M				<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Father basily Zajac</i>
16			<i>Broum Hersh</i>	17		M				<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Father basily Zajac</i>
17			<i>Fritzker Leizer</i>	25		M				<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Father basily Zajac</i>
18			<i>Levian Mendel</i>	16		M				<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Father basily Zajac</i>
19			<i>Cimelnik Aaron</i>	27		M				<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Father basily Zajac</i>
20			<i>Nowshowitz Isakel</i>	32		M				<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Father basily Zajac</i>
21			<i>Janewsky Josif</i>	35		M				<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Yajolzi</i>	<i>Father basily Zajac</i>
22			<i>Chidackel Rafal</i>	24		M				<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Father basily Zajac</i>
23			<i>Emelianow Pawel</i>	24		M				<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Yajolzi</i>	<i>Father basily Zajac</i>
24			<i>Guttmansky Isakel</i>	15		M				<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Father basily Zajac</i>
25			<i>Lessel</i>	10		M				<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Father basily Zajac</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Stanton

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

8i

Arriving at Port of New York

16th Sep

1913

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur H. H. H. H. of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur H. H. H.
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 day of September, 1913
at New York

Immigration Officer.

11-463

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year, or period of years, and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-463

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ill. 23 C. 26 and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 23 day of September, 1913
at New York

Immigration Officer

11-4628

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnisk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4628

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. CAMPANIA

sailing from LIVERPOOL.

September 6, 1913

(This space for use by Government officials)																				
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	U. S. Citizen.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	Exempt.										
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

52

Arriving at Port of New York

, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Pa. Philadelphia	Self	20		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 2	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
2	Pa. Philadelphia	Self	20		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
3	Pa. Philadelphia	Self	20		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
4	Pa. Philadelphia	Self	20		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
5	Pa. Philadelphia	Self	20		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
6	Pa. Philadelphia	Self	20		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
7	Pa. Philadelphia	Self	20		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
8	Pa. Philadelphia	Self	20		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
9	Pa. Philadelphia	Self	20		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
10	Pa. Philadelphia	Self	20		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
11	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
12	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
13	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
14	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
15	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
16	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
17	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
18	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
19	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
20	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
21	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
22	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
23	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
24	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
25	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
26	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
27	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
28	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
29	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.
30	Pa. Philadelphia	Self	25		brother in law Pavel Coz			Good	no	5 4	good brown eyes	Russia. Brest-Lit.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur H. H. H. H., of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Seal
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 25 day of Dec, 1913
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Bohemian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 23rd day of September, 1913,
at New York

Immigration Officer

81

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. CAMPANIA

sailing from

LIVERPOOL.

September 5, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Exempt.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			Radaka Barbara	35		f	wife			Croatia	Croatian	Croatia	Belat	sister Ratar Marie
2			Radaka	17		f	child							Belat
3			Lajo	11		m								
4			Valona	12		f								
53919			Stancin Valant	29		m	laborer			Croatia	Croatian	Croatia		wife Eva Stancin.
806			Ulegar Jeranin	18		m								mother Maria Ulegar.
877			Lar Santa	36		m								Belaja
858			Horjan Janos	35		m								wife Tas Kata.
53979			Petricovic Gaja	36		m								Papova
8410			Jarek Marti	28		m								wife Horjan Anna.
7811			Javie Bojko	30		m								Polina
8312			Krausic Zarin	35		m								wife Rosa Petricovic.
773			Gjuka Strajko	18		m								Berek
8214			Podboje Mato	34		m								wife Jurek Teran.
7815			Ucakovic Brivan	18		m								Palgana
8116			Gmuk Imbro	27		m								wife Javie Mella.
7817			Gjuka	39		m								Grunia
8018			Jambovic Istvan	39		m								wife Branka Ucakovic.
7219			Byelabek Zoro	30		m								Palgana
7720			Kleuc Janos	20		m								wife Javie Mella.
7721			Upravora Uilau	19		m								Grunia
7422			Zoric Rade	21		m								wife Branka Ucakovic.
7723			Uakirani Uanc	19		m								Palgana
7324			Samir Uile	26		m								Grunia
6425			Uedie Stefan	39		m								wife Branka Ucakovic.
26			Uanc	21		m								Palgana
6827			Galub Blaz	32		m	laborer			Croatia	Croatian	Croatia		wife Javie Mella.
28			Ugabr	26		f	girl							mother Maria Galub.
29			Uanc	18		f								Belaja
5930			Pavlovic Lino	30		m	laborer			Croatia	Croatian	Croatia		wife Javie Mella.

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-4038

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

85

Arriving at Port of New York

1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
2	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
3	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
4	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
5	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
6	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
7	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
8	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
9	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
10	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
11	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
12	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
13	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
14	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
15	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
16	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
17	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
18	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
19	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
20	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
21	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
22	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
23	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
24	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
25	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
26	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
27	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
28	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
29	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin
30	Pa. Uniontown	Self	25	Yes	Go. Land and Radaka Ithpa	ho	no	56	good	Croatia Belatin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur H. H. H. H., of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 13 day of September, 1913
at New York

Immigration Officer.

11-635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *firm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *firm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important, for statistical purposes, that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to seek final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-635

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAINT THOMAS, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U.S.
Int. L. A., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 23rd day of Sept., 1918
at New York

Immigration Officer

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnals).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

CAMPANIA

sailing from

LIVERPOOL.

September 6, 1913

[illegible]

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-11-1972

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

87

Arriving at Port of New York

13 Sept, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Pa. Atlantic City	25	no		Wife Rosa Gardin.			56	good brown grey		Croatia	Goodale.					
2	Ch. Jaungetown	25	no		friend. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			56	good brown grey		Croatia	Goodale.					
3	Pa. Sharan	25			friend. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			57				Draganin					
4	Ch. Jaungetown	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			57				Draganin					
5	Pa. Wood Haven	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			56				Draganin					
6	Ch. Jaungetown	25			brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			56				Draganin					
7	W. Milwaukee	25			brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			56				Draganin					
8	Ch. Jaungetown	25			brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			57				Draganin					
9	Pa. Brownville	25			brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			56				Draganin					
10	Ch. Jaungetown	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			57				Draganin					
11	Pa. Brownville	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			57				Draganin					
12	Ch. Columbus	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			56				Draganin					
13	Ch. Cleveland	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			56				Draganin					
14	Pa. Freedman	25			brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			57				Draganin					
15	Ch. Cleveland	25			brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			56				Draganin					
16	Raus Raus as self	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			52	fresh brown grey		Croatia	Draganin					
17	Ch. Cleveland	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			55				Draganin					
18	Raus Raus as self	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			55	fresh brown grey		Croatia	Draganin					
19	Pa. Gary	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			55				Draganin					
20	Pa. Gary	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			56				Draganin					
21	Pa. Gary	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			55				Draganin					
22	Pa. Gary	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			55				Draganin					
23	Pa. Gary	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			55				Draganin					
24	Pa. Gary	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			55				Draganin					
25	Pa. Gary	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			55				Draganin					
26	Pa. Gary	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			55				Draganin					
27	Pa. Gary	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			55				Draganin					
28	Pa. Gary	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			55				Draganin					
29	Pa. Gary	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			55				Draganin					
30	Pa. Gary	25	no		brother. in law. Ch. Jaungetown Ch. 4, 935th.			55				Draganin					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur H. H. H. H. H. of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3rd day of December, 1913
at New York

Immigration Officer.

11-648

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-648

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, and thereunto do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M.B. & Co., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

83

Sworn to before me this 10th day of Sept, 19 08
at N.Y. City
Robert Bruce

Immigration Officer

11-4038

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bugarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

CAMPANIA

sailing from

LIVERPOOL.

September 6, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Other.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
5401 21								Ruppert	Jacob	19	11-14-77-18	m	Labourer			Croatian	Croatian	Slavonia		Sister Anna Ruppert, wife Anna Ruppert, Slavonia
32								Kusan	Ivan			m						Kutina		wife Julia Ruppert, Slavonia
3								nuir	Milan	31		m						Jasenovac		wife Julia Ruppert, Slavonia
54								Madjovic	Niko	28		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
65								Bundachovic	Mato	28		m						Belgrade		wife Julia Ruppert, Slavonia
76								Petrounik	Bozok	21		m						Belgrade		wife Julia Ruppert, Slavonia
87								Male	Niko	24		m						Belgrade		wife Julia Ruppert, Slavonia
98								Vignovic	Gozo	28		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
209								Papp	Janos	18		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
110								Esorovki	Bozok	40		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
211								Golgoci	Lubor	17		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
312								Kabraci	Pavao	38		m						Kopivnica		wife Julia Ruppert, Slavonia
413								Kudovic	Luka	23		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
514								Meglic	Franjo	26		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
615								Stethic	Milan	21		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
716								Pero		27		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
817								Stethic	Franjo	25		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
918								Stethic	Bozok	19		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
319								Stethic	Bozok	28		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
20								Stethic	Bozok	17		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
31 21								Stethic	Bozok	28		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
22								Stethic	Bozok	28		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
33 23								Stethic	Bozok	28		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
34 24								Stethic	Bozok	28		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
25								Stethic	Bozok	28		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
38 26								Stethic	Bozok	28		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
27								Stethic	Bozok	28		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
54 28								Stethic	Bozok	28		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
55 29								Stethic	Bozok	28		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia
30								Stethic	Bozok	28		m						Yugoslavia		wife Julia Ruppert, Slavonia

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

89

1913

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, mutual-aid, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much? <small>(Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, mutual-aid, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? <div>Yes or No. Year or period of years. Where?</div>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist. <small>Ever in United States or elsewhere in polygamy, or whether he has been married by a woman other than his wife, or whether he has been married by a woman other than his wife, or whether he has been married by a woman other than his wife, or whether he has been married by a woman other than his wife.</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether coming by reason of any other immigration law, or to the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth.		
	State.	City or Town.									Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.	
1	Wis Milwaukee	Yes Self	\$5	ho		Brother Jacob Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					6		fair light brown		home	Prussia	Kuvingen		
2	Ohio Dayton	Yes Self	\$5	ho		Brother John Koppert 718 W 1st Dayton Ohio					5	7	dark brown grey				Katonia		
3	Wis Milwaukee		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	7	dark brown grey				Prussia		
4	Pa Philadelphia		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
5	Pa Philadelphia		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
6	Pa Philadelphia		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
7	Pa Philadelphia		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
8	Pa Philadelphia		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
9	Wis Milwaukee	Self	\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
10	Wis Gary		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
11	Pa Philadelphia		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
12	Pa Philadelphia		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
13	Pa Philadelphia		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
14	Pa Philadelphia		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
15	Pa Philadelphia		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
16	Pa Philadelphia		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
17	Pa Philadelphia		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
18	Ill Chicago	Yes Self	\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					6		dark brown grey		home	Prussia	Kuvingen		
19	Pa Philadelphia		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
20	Ill Galesburg		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
21	Pa Columbia		\$25	yes	1905	Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
22	Ill Galesburg		\$5	ho		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
23			\$20			Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
24			\$20			Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
25			\$20			Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
26			\$20			Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
27	Pa Columbia		\$25	yes		Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
28	Pa Milwaukee		\$25			Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
29	Pa Oil City		\$25			Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		
30	Ill Chicago		\$2			Brother John Koppert 118 W 1st Milwaukee Wis					5	6	dark brown grey				Prussia		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur H. Weston, of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 03 day of June, 1903
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, *whether in town or town of last permanent residence*. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom and passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to any relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the San Francisco, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Feb., 1913
at San Francisco

Immigration Officer

90

28

actual
1172
49
521
3751
49
1266

Revised
459
49
508

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnialk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Gamparini*

sailing from *Liverpool*

September 6, 1915

(This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. Citizen.	Exempt.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			<i>Horvat X</i>	20		m	Farmer	Yes	Yes	Croatia	Croatian	Croatia	Brood	Wife: Rosa Horvat
2			<i>Horvat X</i>	32		m								Wife: Julia Horvat
3			<i>Horvat X</i>	3		m								Father: Mile Cortican
4			<i>Horvat X</i>	19/31		m								Father: Bara Lunkovic
5			<i>Horvat X</i>			m								Mother: Mela Horvat
6			<i>Horvat X</i>			m								Mother: Mela Horvat
7			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Bara Mkalovic
8			<i>Horvat X</i>			m								Father: Gorya Mkalovic
9			<i>Horvat X</i>			m								Father: Pavel Mkalovic
10			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Julia Mkalovic
11			<i>Horvat X</i>			m								Father: Svyata Kibars
12			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Katica Gasi
13			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
14			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
15			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
16			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
17			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
18			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
19			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
20			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
21			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
22			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
23			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
24			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
25			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
26			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
27			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
28			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
29			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat
30			<i>Horvat X</i>			m								Wife: Mela Horvat

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

19158

91

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.									
No on List	Final Destination. (Intended before permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if yes, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of		Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth.			
	State.	City or Town.				Yes	If Yes - Year or period of years.						Where?	Feet.	Inches.	Hair.			Eyes.	Country.	City or Town.	
1	Pa	Monessen	Yes	Self	\$25 n.c.			B. in Law: Srabo Kalemey Box 1530, Monessen, Pa	No	No	No	No	Good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Croatia	Brat
2	✓	✓	✓	✓	\$25 ✓			B. in Law: Srabo Kalemey Box 1530, Monessen, Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	✓	Bradaddock	✓	✓	\$25 ✓			Consun: Milo Kikpa B. Pittsburg, Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	Tukumania
4	O.	Collingwood	✓	✓	\$25 ✓			father-in-law: Thomas S. Kormer 13700 Aspinwall Ave, Collingwood O	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	grey	✓	✓	Kalja
5	Pa	Wilmsburg	✓	✓	\$25 ✓			Brother: Anton Grac Wilmsburg, Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	Grayce
6	✓	✓	✓	✓	\$25 Yes	1906	11	Wilmsburg	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	Ill	Chicago	Yes	Self	\$25 ✓	1905	09	Chicago	Uncle: Bel Busia 1923 Blue Island St, Chicago	No	No	No	Good	No	5	6	fair	grey	✓	✓	Croatia	Kupina
8	Pa	Pittsburg	✓	✓	\$25 No			Brother: Fred Kormer R. F. D. 57, Box 68, Shulton, Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9	✓	Sharon	✓	✓	\$25 ✓			Brother: Bruno Shaffae Essexport, Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10	✓	Essexport	✓	✓	\$25 ✓			B. in Law: Mrs Stark Essexport, Pa Box 137	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
11	✓	Rankin	✓	✓	\$25 ✓			Brother: Svo Kibarie Box 438, 3rd St, Braddock Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
12	O	Greethline	✓	✓	\$25 Yes	1909	11	Greethline	Brother-in-law: John Stark Box 137, Greethline, O	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
13	O.	Columbus	✓	✓	\$25 No			friend: Stefan Lukic 616 Galloway Ave, Columbus O	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
14	O.	Dayton	✓	✓	\$25 ✓			friend: Tomo Balonity E. 145-2nd St, Dayton O	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
15	Pa	Yayette City	✓	✓	\$25 ✓			Brother: Meli Kikpa Yayette City, Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
16	✓	Brownsville	✓	✓	\$25 Yes	1906	10	Lebanon	friend: Frank Brown Box 114, Lebanon Pa	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
17	✓	Titusville	✓	✓	\$25 No			Uncle: Jrga Suro 159 Centre Ave, Titusville Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
18	✓	✓	✓	✓	\$25 ✓			Consun: Jrga Suro 159 Centre Ave, Titusville Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓
19	✓	✓	✓	✓	\$25 ✓			Uncle: Jrga Suro 159 Centre Ave, Titusville Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
20	✓	Bradock	✓	✓	\$25 Yes	1905	11	Pittsburg	Brother: Mrs. Ward 1090 Samuels St, Alleghany Pa	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
21	✓	✓	✓	✓	\$25 No			Consun: Wely Kokie E. Pittsburg, Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓
22	Ill	Chicago	✓	✓	\$25 ✓			Brother: Tomo Brown 816 Red St, Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓
23	O	Columbus	✓	✓	\$25 ✓			B. in Law: Stefan Lukic 616 Galloway Ave, Columbus	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
24	Pa	Beaver Falls	✓	✓	\$25 ✓			friend: Marco Ciller 3291 Smith Ave, Beaver Falls	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓
25	✓	✓	✓	✓	\$25 ✓			friend: ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓
26	✓	✓	✓	✓	\$25 ✓			Uncle: ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓	✓	✓
27	✓	Pittsburg	✓	✓	\$25 ✓			Uncle: Frank Kupiec 42 Birch St, Pittsburg	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert T. Moore, of the Steamship, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert T. Moore
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15 day of September, 1903
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Reason for coming to United States; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

, from

INDEX No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No. Prisoners.			DET. ENCL.			RECOMMENDATIONS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDER.	DATE.	SHIP.	COSTS.	DINING.	FREE.	
						Date.	Page.	No. of.	Date.	Page.	No. of.	Date.	Page.	No. of.	Total.									
1	Gibson, George With #2	7	10	1	lpc II cabin	3	Murphy																333	
2	Weaver, Amy	10	13	1	lpc do	3	Henry																333	
3	Haddington, Ida	10	25	1	lpc do C.F. 98602/413 2	40	do	9/5-11/11 Mon 9/5-9-7	9/19-11/9S 1135														636	
4	B'bbene, Patrick	3	3	1	lpc	3	McGovern																212	
5	O'Driscoll, John	3	10/17	1	lpc under 10	3	McGovern																212	
6	Choir, Lottie																							
7	McLennan, William	2	10	1	lpc under 10	3	McGovern	9/14-41/d	9/18-150 HGS 1050														545	
8	Cullen, Edward	3	17	1	lpc	3	McGovern		9/16-36 7 333														333	
9	McLennan, Patrick	1	10	1	lpc		McGovern		9/14-85 B 133														111	
10	Boyle, Robert	1	3	1	lpc		do		9/14-26/d 943														111	
11	O'Donoghue, Maria	3	10/10	4	lpc under 10	3	McGovern	9/14-91/gk	9/15-78 HGS 11														118 441 118	
12	Alice																							
13	Marie																							
14	Lottie																							
15	Stewart, Lottie	1	10	1	lpc under 10	4	McGovern		9/14-63 9/13 310														222	
16	Patrick																							
17	McLennan, William	1	10/11	3	lpc	4	McGovern	Back to keep 9/16/13 311 PM Rin in 9/15/13 12-4	9/12-77 HGS 1240														8108	
18	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern		9/16-8-19S 1130														325	
19	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern		9/16-85 mag 133														333	
20	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern		9/16-180 mag 140														353	
21	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern		9/16-11 track 11														333	
22	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern		9/17-39 track 4														888	
23	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
24	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern		9/16-6 track 1														666	
25	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
26	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern		9/17-60 track														666	
27	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern		9/12-3 9/15 40														11111	
28	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern		9/16-11 mag 333														151515	
29	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
30	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
31	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
32	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
33	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
34	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
35	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
36	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
37	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
38	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
39	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
40	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
41	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
42	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
43	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
44	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
45	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
46	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
47	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
48	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
49	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
50	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
51	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
52	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
53	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
54	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
55	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
56	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
57	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
58	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
59	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
60	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
61	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
62	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
63	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
64	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
65	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
66	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
67	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
68	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
69	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
70	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
71	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
72	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
73	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
74	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
75	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
76	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
77	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
78	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
79	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
80	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
81	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
82	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
83	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
84	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
85	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
86	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
87	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
88	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
89	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
90	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
91	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
92	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
93	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	
94	McLennan, William	1	10	1	lpc	4	McGovern																	

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

93

2 S. S. arrived September 12, 1913, M., from

INDEX No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.												DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP No.	No. Passes			DEF. - ENCL.	REHEARINGS.	ADMITTED.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.				DATE.	RECORD No.	ORDER.	DATE.	SHIP.						
m 22	Siobinski, Ladyslaw	17	11 1	lpc	cert	4	Common	9/8/1913	24707	20-55	MS	100								17/11/1			
f 23	Green, Helen A. ch	9/11	3	lpc	cert	4	finger	9/14/1913	3844	10	15									3	3		
f	Florence																						
m	Walter																						
m 24	Hannisser, Chaim	18	10 1	lpc	cert	5	finger													277			
m 25	Rubin, Reibe	18	2 1	lpc	do	5	finger													666			
m 26	Olsson, Alexander	3	2/23 2	lpc	18 cc 11	5	finger													42, 22, 32			
f	Inneberg																						
m 27	Tabaczynik Joel	14	7	lpc			Maratee	9/14/1913	2814	12	15									111			
m 28	Ullgag Isaac	8	22	"			Ugypson																

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. *13* arrived *13*, 19*13*, from *Al.* 91

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or older	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Lunch	Dinner
✓ 1	De Ilwaia, James	14	27	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 2	James, Alice	14	28	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 3	Hornan, Mr.	14	29	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 4	Summings, Mrs.	14	30	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 5	Lehor, Eddie	14	31	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 6	O'Malloran, Christina	14	32	1	0	Cousin	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 7	Ornel, Marie	14	33	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 8	De Moran, Mr.	14	34	1	0	Cousin	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 9	Clarke, Melia	14	35	1	0	Sister	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 10	Graham, Anastasia	14	36	1	0	Sister	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 11	Marrer, Ella	14	37	1	0	Sister	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 12	Long, Lizzie	14	38	1	0	Sister	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 13	Keene, Mr.	14	39	1	0	Cousin	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 14	Sitnik, Aleksa	14	40	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 15	Miller, Miss	14	41	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 16	Wagon, Ernest	14	42	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 17	Wagon, Ernest	14	43	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 18	Wagon, Ernest	14	44	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 19	Wagon, Ernest	14	45	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 20	Rosenthal, Rebe	14	46	1	0	Sister	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 21	Wagon, Ernest	14	47	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 22	Wagon, Ernest	14	48	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 23	Wagon, Ernest	14	49	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 24	Wagon, Ernest	14	50	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 25	Wagon, Ernest	14	51	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 26	Wagon, Ernest	14	52	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 27	Wagon, Ernest	14	53	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 28	Wagon, Ernest	14	54	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 29	Wagon, Ernest	14	55	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						
✓ 30	Wagon, Ernest	14	56	1	0	Uncle	<i>Uncle Mrs. Mangle & daughter B 13 4</i>						

CAMPANIA

SEP 13

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Camparia

arrived

, 19

M.

, from

95

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or older	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Lunch
✓ 31	Freiden, Aaron	14	10	1	0	rel	Bro. Lark 560 - 1000 - 1000	✓	11	12	5	5	5
✓ 32	Vadret, Annette	15	13	1	0	friend	1 need medical attention 26 Nov 11 11/11	✓	11	11	1	1	1
✓ 33	Schapiro, Fannie	14	11	1	0	sister	Rem Clara Zuman 120 600 21/11	✓	11	11	1	1	1
✓ 34	Griseoll, Kate	2	10	1	0	sister	rem Ellen G. Kelly, 11/11/11 11/11	✓	11	11	1	1	1
✓ 35	Multman, Signe	3	12	1	0	aunt	Rem Magda Johnson 67 1000 11/11	✓	11	11	1	1	1
✓ 36	O'Connor, Julia	2	30	1	0	husband	Rem Michael H. Bullen 13 4/11 - - -	✓	11	11	1	1	1
✓ 37	Salj, Jacob	1	14	1	0	rel	Bro. Lark 53 1000 11/11	✓	11	11	1	1	1
✓ 38	Connolly, Margaret	2	3	1	0	sister	Rem Delia C. 502 Amsterdam 13 4/11 - - -	✓	11	11	1	1	1
✓ 39	Collins, Nellie	2	12	1	0	brother	Bro. Lark 1873 1000 11/11	✓	11	11	1	1	1
✓ 40	Cunningham, Kate	3	1	1	0	aunt	Rem Michael H. Bullen 13 4/11 - - -	✓	11	11	1	1	1
✓ 41	McLaughlin, Edmund	2	10	1	0	brother	Bro. Lark 1873 1000 11/11	✓	11	11	1	1	1
✓ 42	Lotuskill, Liebe	10	10	2	0	brother	Bro. Lark 1873 1000 11/11	✓	11	11	1	1	1
✓ 43	Hingford, Bertie	4	3	1	0	uncle	Bro. Lark 1873 1000 11/11	✓	11	11	1	1	1
✓ 44	Regan, Cornelius	4	10	1	0	brother	Bro. Lark 1873 1000 11/11	✓	11	11	1	1	1
✓ 45	Kulikowski, Selma	10	7	1	0	rel	Bro. Lark 1873 1000 11/11	✓	11	11	1	1	1
✓ 46	Levanon, John	11	1	1	0	rel	Bro. Lark 1873 1000 11/11	✓	11	11	1	1	1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

96

11-4712

S. S.

sailing from

19

Arriving at Port of New York

19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Frank	Frank	34	Jan 9/79	New York City	23 E. 12th St.
2	Frank	Frank W.	34	Jan 9/79	New York City	23 E. 12th St.
3	Conner	Alucasta	41	Sept 8/11	New York City	198 High Road, Bklyn
4	Conner	Esther	18	May 7/75	New York City	198 High Road, Bklyn
5	Mac Donald	Michael E.	30	Feb 1/60	1884	198 High Road, Bklyn
6	Mac Donald	Julia	37	Feb 10/70	husband U.S. Citizen	198 High Road, Bklyn
7	Mac Donald	Beatrice	17	5/96		198 High Road, Bklyn
8	Mac Donald	Nelson	8	5/96		198 High Road, Bklyn
9	Peterson	Uxel	17	5/96		198 High Road, Bklyn
10	Pond	Leora	25	Jan 7/77		198 High Road, Bklyn
11	Pond	Marj	2	Dec 1/10	father U.S. Citizen	198 High Road, Bklyn
12	Pond	Dorothy	1	Jan 1/10	father U.S. Citizen	198 High Road, Bklyn
13	Delaney	Delaney	24	5/96		198 High Road, Bklyn
14	Delaney	Delaney	23	5/96		198 High Road, Bklyn
15	Delaney	Delaney	7	5/96		198 High Road, Bklyn
16	Peters	Alfred	29	5/96	Sup. Court New York City, Feb 19/0	198 High Road, Bklyn
17	Lee	Charlie	32	Sept 19/86	New York City	198 High Road, Bklyn
18	Lee	Amie	25	May 29/08	New York City	198 High Road, Bklyn
19	Lee	Amie	22	May 29/11	New York City	198 High Road, Bklyn
20	Robert	Maxwell	43	Feb 1/87	New York City	198 High Road, Bklyn
21	Lees	Wilber E.	23	Nov 1/90	New York City	198 High Road, Bklyn
22	Webster	Warr	21	Jan 1/91	New York City	198 High Road, Bklyn
23	Webster	William	32	Jan 16/80	New York City	198 High Road, Bklyn
24	Webster	Dan	22	Jan 16/81	New York City	198 High Road, Bklyn
25	Power	Robert	21	Jan 1/0	New York City	198 High Road, Bklyn
26	Power	Albert	29	Oct 30/84	New York City	198 High Road, Bklyn
27	Power	Power	21	Sept 3/92	New York City	198 High Road, Bklyn
28	Power	Power	21	Sept 3/92	New York City	198 High Road, Bklyn
29	Palmer	Warr	17	Jan 1/91	New York City	198 High Road, Bklyn
30	William	Laura	21	Jan 1/89	New York City	198 High Road, Bklyn

IMPORTANT NOTICE. - Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

97

V 11-4712
S. S.

Espanola

sailing from

Cienfuegos

19

Arriving at Port of New York

, 19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	<i>Harding</i>	<i>James E.</i>	36	<i>✓ m 5 Jan 15/77.</i>	<i>New York City</i>	<i>Manhattan Hotel</i>
2	<i>Demmon</i>	<i>Corothy</i>	18	<i>✓ f 5 Dec 1/76.</i>	<i>Ciudad Porfirandia, Mich. U.S.A.</i>	<i>St. Louis</i>
3	<i>Kelly</i>	<i>Jose E.</i>	32	<i>✓ m 11 Apr 13/61.</i>	<i>San Juan P.R.</i>	<i>St. Louis</i>
4	<i>de Kelly</i>	<i>Merced</i>	42	<i>✓ f 11 Oct 4/70.</i>	<i>Ponce, P.R.</i>	<i>St. Louis</i>
5	<i>Kelly</i>	<i>Merced</i>	41	<i>✓ f 11 Sept 10/75.</i>	<i>San Juan, P.R.</i>	<i>St. Louis</i>
6	<i>Kelly</i>	<i>Joseph</i>	25	<i>✓ m 11 May 30/90.</i>	<i>New York City, N.Y.</i>	<i>St. Louis</i>
7	<i>Calme</i>	<i>John H.</i>	36	<i>✓ m 5 Dec 9/76.</i>	<i>Cincinnati, O.</i>	<i>St. Louis</i>
8	<i>Malone</i>	<i>John</i>	40	<i>✓ m 11</i>		
9	<i>Waller</i>	<i>Charles R.</i>	25	<i>✓ m 11 June 18/91.</i>	<i>Toona, Penn.</i>	<i>St. Louis</i>
10	<i>Curry</i>	<i>John</i>	3	<i>✓ m 5 Oct 9/80.</i>	<i>Indianapolis, Ind.</i>	<i>St. Louis</i>
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

3

11-4712

S. S. *Esperanza*

sailing from *Leguane*

1913 Arriving at Port of New York

19

No. ON List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	Marx	Joseph	26	M	J. Apr. 7/1887.	Louisville, Ky.	1694 - 35th
2	Schoen	Joseph	10	M	Nov. 4, 1892.	New Orleans, La.	Louisville, Ky.
3	Garraton	Lucas	23	M	J. May 19/91.	San Juan P. R.	5500 Belmont Ave. Chicago, Ill.
4	James	James	45	M	Mar. 28/68	Elgin, Iowa	1000 Ashland St. Chicago, Ill.
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

99

11-4712

S. S.

ESPERANZA

sailing from

Manila

1913

Arriving at Port of New York

19

No. ON LIST	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS.	MO.				
1	Brittner	Rudolph	30	m	1883	Stamford, Conn.	Culver Ind
2	Brittner	Edith	29	f	1884	Manchester Ind	Culver Ind
3	Galland	Ralph	20	m	1891	Westport Ind	62 Lexington St. Boston, Mass
4	Ellis	Ruth	20	f	1891	Westport Ind	Washington D.C.
5	Allard	Roger H	18	m	1895	Needham, Mass	153 Cypress St. Providence R.I.
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

4

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, *A. McPhillips*, Surgeon of the *U. S. Espionage*, *swearing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *two* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Union University*, *State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *two* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of *September*, 19*17*

at

John A. McPhillips
Immigration Officer.

100

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
East Indian.	Romanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Rusnak).
Flemish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

A

S. S. *Empress* sailing from *San Francisco*, *California*, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)	Country.	City or Town.	State.
1	Tacher	Herbert W	16	✓m		✓	Scotch	Mexico		
2	Kingman	George	26	m		✓	Scotch	Mexico		
3	Kingman	John W	26	m		✓	Scotch	Mexico		
4	Mitchell	William B	16	✓m		✓	Scotch	Mexico		
5	Mitchell	Silvia	31	✓f		✓	English	Mexico		
6	Mitchell	William B	16	✓m		✓	Scotch	Mexico		
7	Mitchell	Evelyn	14	✓f		✓	English	Mexico		
8	Mitchell	Angela	12	✓f		✓	English	Mexico		
9	Waver	Emilio	17	✓m		✓	Mexican	Mexico		
10	Warda	Leonard	15	✓m		✓	English	Mexico		
11	Grover	Perceval	26	✓m		✓	Canadian	Mexico		
12	Lallo	Alberto	21	✓m		✓	Mexican	Mexico		
13	Lallo	Eduardo	20	✓m		✓	Mexican	Mexico		
14	Welter	Perceval	26	✓m		✓	Scotch	Mexico		
15	de Lima	Armando	15	✓m		✓	Portuguese	Mexico		
16	de Lima	Armando	11	✓m		✓	Portuguese	Mexico		
17	Macfarlane	Thomas	11	✓m		✓	English	Mexico		
18	Vilbi	Leonard	31	✓m		✓	Mexican	Mexico		
19	Vilbi	Rosa	10	✓f		✓	Mexican	Mexico		
20	Quial & Co	Felipe	24	✓m		✓	Mexican	Mexico		
21	Esce	Anta	24	✓f		✓	Italian	Mexico		
22	de Lima	George	20	✓m		✓	Mexican	Mexico		
23	Caas	Horacio	22	✓m		✓	Mexican	Mexico		
24	Caas	Mario	19	✓m		✓	Mexican	Mexico		
25	Caas	George	17	✓m		✓	Mexican	Mexico		
26	Beque	Lito	24	✓m		✓	Italian	Mexico		
27	Sanchez	Rida	40	✓f		✓	Mexican	Mexico		
28	Delcor	Arment	17	✓m		✓	Belgian	Mexico		
29	Delcor	Rosa	13	✓f		✓	Belgian	Mexico		
30	Delcor	Rosa	7	✓f		✓	Belgian	Mexico		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

101

Arriving at Port of *New York**Sept 12**1913*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any war, rebellion, or insurrection, or for other cause, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1									Good	No	6		none	Mexico
2														
3														
4					Returned to Toronto, Canada				Good	No			none	Canada
5					Returned to Toronto, Canada				Good	No			none	Canada
6					Returned to Toronto, Canada				Good	No			none	Canada
7					Returned to Toronto, Canada				Good	No			none	Canada
8					Returned to Toronto, Canada				Good	No			none	Canada
9					Returned to Toronto, Canada				Good	No			none	Canada
10					Returned to Toronto, Canada				Good	No			none	Canada
11					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5 10	light brown	none	Canada
12					Returned to Toronto, Canada				Good	No	8	dark brown	none	Canada
13					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5	dark brown	none	Canada
14					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5	dark brown	none	Canada
15					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5 11	dark brown	none	Canada
16					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5 10	dark brown	none	Canada
17					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5 9	dark brown	none	Canada
18					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5	dark brown	none	Canada
19					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5	dark brown	none	Canada
20					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5 8	dark brown	none	Canada
21					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5 6	dark brown	none	Canada
22					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5	dark brown	none	Canada
23					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5 8	dark brown	none	Canada
24					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5	dark brown	none	Canada
25					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5 6	dark brown	none	Canada
26					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5 5	dark brown	none	Canada
27					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5 8	dark brown	none	Canada
28					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5 8	dark brown	none	Canada
29					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5 7	dark brown	none	Canada
30					Returned to Toronto, Canada				Good	No	5 2	dark brown	none	Canada

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

1. J. R. Curtis master, of the S. S. Esperanza, from Vera Cruz, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

, 19,

111

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 10. The return of age in column 9 should be expressed in years or months, according only to those under 1 year of age.

Comment: We read up sample. The entry in column should be either M, none, S, single, Wd, unknown, or D. (disorder).

Example 1. Calling an occupation. The entry in column (c) will describe, as accurately as possible, the occupation, trade, or profession of each individual, as for example, *Civil Engineer, stationary engineer, locomotive engineer, tuning engineer, brass player, sheet metal worker, iron molder, wood turner, etc.*, and not simply as *engineer, painter, molder, ironier, or other trade or occupation*.

A distinct possibility is a gap between *farmer* and *farm labourer*, regardless of the amount of money spent on a house:

Stowage spaces shall make this distinction on manifests, and manifests should be made if necessary, by inspectors and register clerks during the process of stowage of such attempts.

Column 6 is *Yes* (can read and write), Column 7 is *undivided* and the entries therein should be either *Yes* (can read and write), *No* (No can neither read nor write), or *Yes-No* (can read but not write).

Column 5 is defined as a dummy variable equal to one if the country is a member of the Organisation for Economic Co-operation and Development.

10. *Color of people*.—See list of races on back of this manifest. The entries in column 1 should show this race or races in every individual list.

Second, a distinction should be paid to the distinction between researchers' attitudes and beliefs, which are strongly powered by emotions and needs, and the research process.

Persons should be carefully revised by imperatives and negative imperatives. For instance, 'I have an appointment at a certain estate does not necessarily mean 'I'm here at present and in reality, 'I'm here' appears in a manifest does not necessarily mean 'I'm here in my quality'. An Arab who is first German, or Helene Lyones might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by personality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHRYN.

The term 'Cuban' refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN

^a "West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes.

STANLEY HAMMILL, D.D., M.A., F.R.S.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

ALFRED AN. CRIBACK, JR.

"*Ataman Black*" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The past influence of the Italian on the Rumanian spoken in the Balkans is not to be underestimated. The names of Italian cities and towns, and their residents, whether Italian, the Dacians, Slavians, and so forth, and of many other countries, showed in Rumanian as "Italiani, macedoni." Most of our people speak a mixture of the Italian language.

L. M. ILYIN and S. G. FIKS

The people who are native to most portion of Italy, south of the Apennine Peninsula, i. e. the settlements of Lucania, Calabria, the Mezzogiorno, Campania, Abruzzo, Molise, Basilicata, Apulia, Campania, Sicily, and Sardinia, and their descendants, are called "Italians."

As a result, the number of people who are not in the labor force has increased in the past few years. And, in fact, the number of people who are not in the labor force has increased in the past few years. And, in fact, the number of people who are not in the labor force has increased in the past few years.

As a result, the permanent residents of the United States are also citizens of the United States, as provided in Article III, Section 2, Clause 2 of the United States Constitution.

[illegible]

© 2000 Blackwell Publishers Ltd. *Journal of Internal Medicine* 247: 395–401

showing that Y_{it} is tested (or not tested).

where $\bar{c} = c - p$ and $\bar{p} = p - p_0$. The equality within Fisher's square relation (1) where c and p are replaced by \bar{c} and \bar{p} is called the Fisher's relation, or other relation, among squared deviations, etc.

Moreover, by the lemma a family cannot be divided among the second members of the family.

The *Journal of the American Medical Association* has published the following editorial note:

Example 18. Consider the following sentence from the *Journal of William Brewster*. The entry in relation 18 shows below whether it is going to point either a relative or friends and how what relation is formed, with many are completely missing:

Consequently, the answers to these questions are subject to revision by the inspection officer in the examination of maps.

Affidavit of Surgeon.

I, *J. A. McPhillips*, Surgeon of the *St. Lawrence*, *and by Thirteenth*, do solemnly, sincerely, and truly, *swear* that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Albany University State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *15* day of *Sept*, 19*13*
at *New York*

[Signature]
Immigration Officer.

102

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Mexican.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Esperanza* sailing from *Manila* *7-12* *Sept* 19*11*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>Cervera</i>	<i>Jose</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Mexico</i>		<i>Mexico</i>		<i>Libro Bona</i>		<i>Va. T. Royal</i>	
2	<i>Castellus</i>	<i>Ramon</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Mexico</i>		<i>Mexico</i>		<i>Libro Bona</i>		<i>Va. T. Royal</i>	
3	<i>Cervera</i>	<i>Ros</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Mexico</i>		<i>Mexico</i>		<i>Libro Bona</i>		<i>Va. T. Royal</i>	
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

163

Arriving at Port of New York

Sept 12

, 1913

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. R. Luster*, Master, of the *S.S. Esperanza*, from *Progreso*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *here* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. R. Luster
Master, Officer.

Sworn to before me this

day of

1913

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1. The return of age in column 1 should be expressed in years and months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2. The entry in column 2 should be the M. number of the manifest.

Column 3. Marital status. The entry in column 3 should be either M. married, W. single, Wid. widowed, or D. divorced.

Column 4. Calling or occupation. The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel roller, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, turner, etc., or other indefinite designations.

A distinction should be made between *owner* and *from laborer*, regardless of the amount of money he receives.

A *partner* is one who operates on a farm, either for himself or others.

A *sharecropper* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this definition on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5. Place of birth and native. Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No, can read and write; No, No can neither read nor write; Yes, No can read but not write.

Column 6. Nationality. Column 6 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 7. Race or people. See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or nationality; similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBANS.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Africa or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

Column 8. The entry in column 8 should be the name of the country of which the alien is a citizen or subject, as, for example, Italy, France, Germany, etc. The entry in column 8 should be the name of the country of which the alien is a citizen or subject, as, for example, Italy, France, Germany, etc. The entry in column 8 should be the name of the country of which the alien is a citizen or subject, as, for example, Italy, France, Germany, etc.

ITALYAN.

The people who are native to that portion of Italy, north of the Alps, or the lower part of the peninsula, or the islands, as, for example, Sicily, Sardinia, etc., should be classified as "Italian." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

SPANISH.

The people who are native to that portion of Italy, north of the Alps, or the lower part of the peninsula, or the islands, as, for example, Sicily, Sardinia, etc., should be classified as "Italian." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

When an alien is a permanent resident of the United States, and his name is on the manifest, it should be marked on the manifest as "United States citizen" or "United States permanent resident."

When an alien is a permanent resident of the United States, and his name is on the manifest, it should be marked on the manifest as "United States citizen" or "United States permanent resident."

When an alien is a permanent resident of the United States, and his name is on the manifest, it should be marked on the manifest as "United States citizen" or "United States permanent resident."

When an alien is a permanent resident of the United States, and his name is on the manifest, it should be marked on the manifest as "United States citizen" or "United States permanent resident."

When an alien is a permanent resident of the United States, and his name is on the manifest, it should be marked on the manifest as "United States citizen" or "United States permanent resident."

When an alien is a permanent resident of the United States, and his name is on the manifest, it should be marked on the manifest as "United States citizen" or "United States permanent resident."

When an alien is a permanent resident of the United States, and his name is on the manifest, it should be marked on the manifest as "United States citizen" or "United States permanent resident."

When an alien is a permanent resident of the United States, and his name is on the manifest, it should be marked on the manifest as "United States citizen" or "United States permanent resident."

When an alien is a permanent resident of the United States, and his name is on the manifest, it should be marked on the manifest as "United States citizen" or "United States permanent resident."

When an alien is a permanent resident of the United States, and his name is on the manifest, it should be marked on the manifest as "United States citizen" or "United States permanent resident."

Affidavit of Surgeon.

I, J. A. McPhillips, Surgeon of the St. Lawrence, reading the same, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Union University State of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of Sept, 1913
at London, Ky

Immigration Officer.

Sept 13-13

11 38 83 1 84
7 5 20 1 57

1st

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
American.	Latvian.
Belgian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moscow.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusland).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

0

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ESPERANZA sailing from Havana, Sept 9, 1915

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Huerta	Manuel	21	M	student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Juan Bellsoley uncle	84 Sulphur	N.Y.	New York
2	Alvarez	Emilio	19	M	student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Quin Alvarez father	151 Aguila	Pa	Phila
3	Tuero	Fernando	53	M	merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Maria Lopez mother	84 San Lazaro	N.Y.	Brooklyn
4	Troy	Fernando	14	M	student	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Maria Lopez mother	84 San Lazaro	N.Y.	Brooklyn
5	Morales	Eduardo	21	M	student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Alfredo Morales mother	84 San Lazaro	N.Y.	Phila
6	Cabrera	Ignacio	22	M	merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Jos Cabrera brother	35 Kinner side	N.Y.	New York
7	Falcon	Federico	29	M	merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Senador Falcon father	111 Trade	N.Y.	New York
8	Cuetara	Manuel	22	M	student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Manuel Cuetara father	84 San Lazaro	N.Y.	New York
9	de la Torre	Manuel	15	M	student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Crawford de la Torre father	111 Trade	Pa	Phila
10	Gonzalez	Manuel	12	M	student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Manuel Gonzalez father	91 Main	Pa	Indianapolis
11	Abad	Luis Victor	16	M	student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. Harris Smith friend	240 Office	N.Y.	New York
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. R. Luster* Master of the *S. S. Esperanza* from *Havana*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *10* day of *Dec*, 19*12*
at *Havana*
J. R. Luster
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1. The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2. Sex. The entry in column 2 should be either M. (male) or F. (female).

Column 3. Marital or single. The entry in column 3 should be either M. (married), S. (single), W. (widowed), or D. (divorced).

Column 4. Citizenship or occupation. The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmers—one who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborers—one who works on a farm for the man who operates it.

Steady employment should be made this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5. Literate and write. Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 6. Nationality. Column 6 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 7. Line of people. See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the true race of the alien as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. The instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CHUAN.

The term "Chuan" refers to the Chuan people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Chuan and Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NATIVE).

The people who are native to the basin of the River Po, and northern Italy, and whose native place is Piedmont, Lombardy, Venetia and Trieste, and those who have been residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (native)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOBRI).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, and compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (sobri)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

Column 8. Last permanent residence. An intended country of one year's residence, permanent residence. The last country in which alien resided with the intent to remain as long as on your ship will be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country and its capital, and last permanent residence. It is important for statistical purposes that steady employment, a steady show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States citizens, and not permanent residents.

Column 9. Name and complete address of nearest relative in United States. The entry in column 9 should give name and full home address of nearest relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10. Place of birth. An intended country of one year's residence, permanent residence. An intended residence (one year's residence) is not permanent residence. The entry in column 10 should show country the place of birth, and if born in intended future permanent residence, show it within the United States; country, if outside the United States.

Column 11. Whether born in United States, or not. The entry in column 11 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

Column 12. Whether a person of legal age. The entry in column 12 should show whether or not the person was paid, as well, husband, father, brother, or other relative, (child, stepchild, etc.).

Column 13. Whether a person of legal age. The entry in column 13 should show whether or not the person was paid, as well, husband, father, brother, or other relative, (child, stepchild, etc.).

Column 14. Whether a person of legal age. The entry in column 14 should show whether or not the person was paid, as well, husband, father, brother, or other relative, (child, stepchild, etc.).

Column 15. Whether a person of legal age. The entry in column 15 should show whether or not the person was paid, as well, husband, father, brother, or other relative, (child, stepchild, etc.).

Column 16. Whether a person of legal age. The entry in column 16 should show whether or not the person was paid, as well, husband, father, brother, or other relative, (child, stepchild, etc.).

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4713

S. S.

Esperanza

sailing from

Venice

Sept 11, 1913

Arriving at Port of New York

Sept 12, 1913

1913

106

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Coye	Lehas S	27	✓ m	Apr 24/86	Morristown, Pa.	252 W 24 St N.Y.
2	Belvin	Vernice	45	✓ f	Oct 27/67	Genova, Pa	820 Park Ave. Reading Pa
3	Fenderson	Ralph L	21	✓ m	Apr 11/92	Los Angeles, Cal.	1943 - Lincoln Ave. Los Angeles, Cal.
4	Alexander	Georgia	23	✓ f	Feb 23/90	Washington, Pa.	124 W Maiden St. W. Longton DC
5	Leary	Carl M	32	✓ m			
6	Vizcarrondo	Arturo	39	✓ m	W. Sept 30, 1874	San Juan, Puerto Rico	San Juan P.R.
7	Vizcarrondo	Jose	9	✓ m	S. 1904	San Juan, Puerto Rico	San Juan P.R.
8	Vizcarrondo	Lelia	18	✓ f	S. 1895	San Juan, Puerto Rico	San Juan P.R.
9	Vizcarrondo	Rosalie	16	✓ f	S. 1897	San Juan, Puerto Rico	San Juan P.R.
10	Vizcarrondo	Lura	11	✓ f	S. 1902	San Juan, Puerto Rico	San Juan P.R.
11	Vizcarrondo	Matilde	6	✓ f	S. 1907	San Juan, Puerto Rico	San Juan P.R.
12	Vizcarrondo	Clara	4	✓ f	S. 1909	San Juan, Puerto Rico	San Juan P.R.
13	Vizcarrondo	Carlos	1	✓ m	S. 1912	San Juan, Puerto Rico	San Juan P.R.
14	Whita Sr	Edmund	21	✓ m	S. Aug 17/81	San Francisco, Cal.	97 Magnolia St. Dorchester Mass
15	Morris	John	24	✓ m	S. June 26/88	New Orleans, La.	Lucumbary, New Mexico.
16	Johnson	Rose	29	✓ f	S. 1884	New York, N.Y.	125 E 15 St N.Y.
17	Layton	Maybelle	19	✓ f	M. Oct 14/94	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y. 20 Canal St.

16

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

English

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

6 S. S. ESPERANZA sailing from *Havana* 19 *Sept 12*, Arriving at Port of New York *Sept 12*, 19*13*

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	Courtney	Phillies	31	✓	✓	1882 Hackett's Town D. J.		
2	Forrester	Louis	36	✓	✓	1877 New Orleans La.		Hackett's Town D. J. 103. W. 28th St. N.Y.C.
3	Beary	Herbert	45	✓	✓	1862 Denmark Me.		16 St. Catharine Hotel N.Y.C.
4						Amherst Mass		Saco. Me.
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

English

Affidavit of Surgeon.

I, *J. A. McPhillips*, Surgeon of the *S. Esperanza*, *shaking the right* do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *two* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Union University* *State of New York* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *12* day of *Sep*, 19*13*

at *New York*

C. F. English
Immigration Officer.

108

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Epuraura* sailing from *M. 12 Veracruz*, *May 11*, 19 *11*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>H. gyn</i>	<i>Walter</i>	<i>25</i>	<input checked="" type="checkbox"/> M	<i>Clerk</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Germany</i>	<i>german</i>	<i>Mexico Mexico</i>	<i>Residence</i>	<i>San Antonio # 39. Mexico City, Mexico</i>
2	<i>Fernandez</i>	<i>Guizot</i>	<i>24</i>	<input checked="" type="checkbox"/> M	<i>Y. Y.</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>mexican</i>	<i>Mexico Mexico</i>	<i>3rd General Pinn # 7. Mexico City, Canada</i>	<i>Montevideo</i>
3	<i>Garcia</i>	<i>Maria</i>	<i>25</i>	<input checked="" type="checkbox"/> F	<i>Maid</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>mexican</i>	<i>Mexico Mexico</i>	<i>Mrs. Daisy Dewey, Employer</i>	<i>Loronto</i>
4	<i>Rodriguez</i>	<i>Olivia</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/> F	<i>Maid</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>mexican</i>	<i>Mexico Mexico</i>	<i>Hotel Conere, Mexico City</i>	<i>Wis Milwaukee</i>
5	<i>Toire de Castaneda</i>	<i>Colonice</i>	<i>39</i>	<input checked="" type="checkbox"/> F	<i>Y. Y.</i>	<i>Y. Y.</i>	<i>Mexico</i>	<i>mexican</i>	<i>Mexico Mexico</i>	<i>2 Calle de Sigüenza, Mexico</i>	<i>Montevideo</i>
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Curtis Master, of the Esperanza, from Sera Cruz, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 day of Sep, 1913
at New York
C. E. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, *J. A. McPhillips*, Surgeon of the *S. S. Esperanza*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *two* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Union University State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *two* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

110

Sworn to before me this *12* day of *Jan*, 19*03*
at *New York* *G. E. ...*
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Esperanza* sailing from *Progreso* *7-12*, *Sept* *5*, 19*13*

No on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Santay</i>	<i>40</i>	<input checked="" type="checkbox"/> <i>m</i>	<i>S. Shoemaker</i>	<i>Yes</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Progreso</i>	<i>52, "508 Merida"</i>	<i>Ny New York R</i>
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

List

111

Arriving at Port of New York

Sept 12

1903

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *R. Foster Master*, of the *Esperanza*, from *Progreso*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Five* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *12* day of *Jan*, 19*13*.
at *New York* *Ch Engle*
Immigration Officer.

R. Foster
Master Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. A. McPhillips, Surgeon of the St. Esperanza, sailing there with two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Union University State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sep, 1913
at New York
C. F. English
Immigration Officer.

5

112

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

ESPERANZA

sailing from

Havana

Sept 9

1910

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Diary	25	✓	clerk	✓	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Mr. Josefa Diaz mother	R
2	Olivia	22	✓	teacher	✓	British	Irish	Cuba Isle of Pines	Mr. Josefa Diaz mother	✓
3	Valle	15	✓	✓	✓	Spain	Spanish	Cuba Havana	Mr. Josefa Diaz mother	R
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

3 out

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. P. Carter Master, of the SS Espiranza, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. P. Carter
Master. Officer.

Sworn to before me this

12 day of

Dec

1913

at

New York
A. English
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeha) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. *Epurana* sailing from *Vincent*, 19 *12*, Arriving at Port of New York *Sept 12*, 19 *13*

No. on List	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	AGE Yrs. Mos.	SEX M. F.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	<i>Erane Robert L</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Sept 19/91 Denver, Col.</i>		<i>Phoenix Arizona</i>
2	<i>Wimarat Gustave</i>	<i>61</i>	<i>M</i>	<i>Wisc</i>	<i>San Francisco, Cal. 1884</i>	<i>226 - E 32 St. N.Y.C.</i>
3	<i>Thapley Edwin Cooper</i>	<i>13</i>	<i>M</i>	<i>Sept 12/89 Philadelphia, Pa.</i>		<i>1516 No 3rd St. N.Y.C.</i>
4	<i>William</i>	<i>24</i>	<i>M</i>			
5	<i>Faul Eugene E.</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>Sept 21/71 Buffalo, N.Y.</i>		<i>Buffalo, N.Y.</i>
6	<i>Layton Samuel D.</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Aug 12/82 Batavia, N.Y.</i>		<i>Buffalo, N.Y.</i>
7	<i>Layton Mary</i>	<i>10</i>	<i>F</i>			
8	<i>McDonald William</i>	<i>112</i>	<i>M</i>	<i>Jan 11/71 Unionville, Pa.</i>		<i>Buffalo, N.Y.</i>
9	<i>Johnson R.</i>					
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

8 11-4712 S. S. ESPINOZA sailing from *Mexico*, 19 *Sept 12*, Arriving at Port of New York *Sept 12*, 1913

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yes. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Brown Henry	21	M	1892 Los Angeles, Cal.		Tacoma, Wash. D.C.
2	Wicker Ann H	21	F	W.C.	father in S. C.	Tacoma, Wash. D.C.
3				English		
4				drop		
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

115

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, J. A. McPhillips, Surgeon of the U. S. Army, swearing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Union University State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913

at New York

J. A. McPhillips
Immigration Officer.

116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Empress* sailing from *Veracruz*, *September 11*, 19*11*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>Garcia</i>	<i>Renato</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico</i>	<i>Call de ...</i>	<i>...</i>	<i>NY</i>	<i>New York</i>
2	<i>Prat</i>	<i>Valentina</i>	<i>25</i>	<i>F</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexico</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>Arg</i>	<i>Williams</i>
3	<i>Pislar</i>	<i>Maria H</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>...</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>
4	<i>Pislar</i>	<i>L...</i>	<i>7</i>	<i>M</i>	<i>...</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>
5	<i>Pislar</i>	<i>Guillermo</i>	<i>5</i>	<i>M</i>	<i>...</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>
6	<i>Pislar</i>	<i>Leocadia</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>...</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Esperanza* sailing from *Veracruz, Mexico* *Sept 11*, 19*07*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Hernandez Renato</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yp Yp</i>	<i>Mexico</i>	<i>Mexican</i>	<i>Mexico Mexico</i>	<i>Father, Calle de...</i>	<i>New York R</i>
2	<i>Prat Valentina</i>	<i>21</i>	<i>F</i>	<i>none</i>	<i>Yp Yp</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Mexico Mexico</i>	<i>Aunt, Calle de...</i>	<i>Williams R</i>
3	<i>Garcia Maria H</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>M</i>	<i>Yp</i>		<i>colored</i>			
4	<i>Garcia Luis</i>	<i>7</i>	<i>M</i>	<i>S</i>			<i>colored</i>			
5	<i>Garcia Guillermo</i>	<i>5</i>	<i>M</i>	<i>S</i>			<i>colored</i>			
6	<i>Garcia Carlos</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>S</i>			<i>colored</i>			
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Sept 12, 1913

117

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. P. L. Master, of the SS Esperanza, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of Sept, 1913
at New York CF Engle
Immigration Officer.

J. P. L. Master
Master Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. A. McPherson, Surgeon of the U.S. Army, residing at Washington, D.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Union University, State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1912
at New York

Immigration Officer.

Revised
7 bit
15 Total

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

ESPERANZA

sailing from

Havana 6-9

Sept 9, 1913

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Yates Leon	25	m.	merchant	yes	Cuba	Cuban	Havana	Prudencia Pueto Bolter	Brooklyn
2	Cueto Gabriel	25	m.	merchant	yes	Cuba	Cuban	Havana	Clark brother	Boston
3	Clarke Benjamin	30	m.	clerk	yes	British	African	Jamaica Kingston	Alberto Nathan friend	Brooklyn
4	Arroyo Vidal	32	m.	merchant	yes	Turkey	Turk	Cuba	Raul Luyon brother	new York
5	Lincon Gabriel	23	m.	student	yes	Cuba	Cuban	Cuba Matanzas	Augusto Madan father	new York
6	Nadan Bernardino	21	m.	student	yes	Cuba	Cuban	Cuba Matanzas	Alberto Nathan friend	new York
7	Arroyo Vidal	32	m.	merchant	yes	Turkey	Turk	Cuba Colon	Colon - Cuba	new York
8	Bischoff Henry	33	m.	S. H. M.	yes	Germany	German	Germany	none	new York
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

5
4 (Cuba)

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ESPERANZA sailing from Havana 6-9, Sept 9, 1913

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Yuste	Leon	25	m.	merchant	Cuba	Cuban	Cuba	Cuba	Brooklyn	NY
2	Cueto	Gabriel	25	m.	merchant	Cuba	Cuban	Cuba	Brooklyn	Brooklyn	NY
3	Clark	Benjamin	30	m.	clerk	British	African	Jamaica	Kingston	Kingston	Jamaica
4	Amigo	Vidal	32	m.	merchant	Turkey	Turk	Cuba	Cuba	Cuba	Cuba
5	Simcon	Gabriel	23	m.	student	Cuba	Cuban	Cuba	Brooklyn	Brooklyn	NY
6	Nadan	Benjamin	21	m.	student	Cuba	Cuban	Cuba	Brooklyn	Brooklyn	NY
7	Amigo	Vidal	32	m.	merchant	Turkey	Turk	Cuba	Cuba	Cuba	Cuba
8	Bischoff	Henry	33	m.	S. Name						

5

4 Cuba (1111)

5
4 (sub 1111)

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List H

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

Sept 12, 1912

119

11-1115										1913										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, mutual aid, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.															
1	yes	self	30	1910			Ernesto Rios Cousin 37 Lafayette Ave. Bklyn. N.Y.			good	no	5 11	fair brown brown				Cuba	Matanzas															
2	yes	self	30	1910			37 Lafayette Ave. Bklyn. N.Y.			good	no	5 10	dark brown brown				Cuba	Matanzas															
3	yes	self	30	1910			36 7th Ave. N.Y.C.			good	no	5 9	black black black				Jamaica	Kingston															
4	yes	self	30	1910			317 W. 14th St. N.Y.C.			good	no	5 7	dark brown brown				Turkey	Constantinople															
5	yes	self	30	1910			317 W. 14th St. N.Y.C.			good	no	5 9	fair brown brown				Cuba	Matanzas															
6	yes	self	30	1910			317 W. 14th St. N.Y.C.			good	no	5 9	fair brown brown				Cuba	Matanzas															
7	yes	self	30	1910			48 Grove Str. N.Y.C.			good	no	5 1	dark brown brown				Turkey	Constantinople															
8	yes	self	30	1910			48 Grove Str. N.Y.C.			good	no	5 8	light brown brown				Germany	Breslau															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. P. C. Master, of the S. S. Esperanza, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. P. C. Master Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1913
at New York City
[Signature] Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

RECORD OF DETAINED ALIENS

120

S. S. *PERAZA* arrived *SEP 13, 1917*, *M.*, from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	<i>Prat, Valentina</i>		<i>2</i>		<i>1</i>	<i>to tel</i>	<i>Bu Roman Box 476 Williams by</i>		<i>17</i>	<i>12</i>	<i>4</i>	<i>4</i>	<i>4</i>
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													

Affidavit of Surgeon.

I, *Wm. T. Hutton*, Surgeon of the *ST. PAUL*, *reading the within*
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *thirty* years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University*
of the State of N. Y., and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1913

at _____

 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. PAUL

sailing from

ROUTHAMPTON

SEP 6 - 1913

, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M F	Married or Single. M S	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Garner Victorine	44	F	S	Maid	Yes	France	French	England Kingston	14, Portman Sq London	England
2	Heustler Ernest Stanley	36	M	S	Engineer		British	English	London		
3	Ena Mary	30	F	S	Wife						
4	Werner Ethel Lucie	15	F	S			Russian-Bulgarian	U.S.A.	New Jersey	St. Marks, (Mother) Atlantic Highlands, N.J.	U.S.A. New Jersey
5	Penson Ernest Geo Dupon	37	M	S	Shipman		British	English	England London	Rev. Penson, Sunderland	N.Y. New York
6	McChesker George Adolphus	52	M	S	Agent				Hallington, Shropshire		
7	Gertude	43	F	S	Wife						
8	Gertude Kingford	17	F	S							
9	William Simon	19	M	S							
10	Mountee Geo Lewis Macagun	30	M	S			Irish		Shelford	Rev. Canon Mountee, Shelford Rectory, Manchester	N.Y. New York
11	McLean Ross	22	M	S	University Student		English	Irish	London	(Mother) Mrs. Ross, 11, St. Marks, London	N.Y. New York
12	Whitworth Robert	30	M	S	Actor				England London	Capt. Jones, 11, St. Marks, London	N.Y. New York
13	Powell David	29	M	S			Welsh			22, Bramshill Gardens, London	
14	Whitfield William	30	M	S	Public Accountant		English	W. I. A.	Portland Oregon	Alfred Whitfield (Father), 11, St. Marks, London	Oregon Portland
15	Malsin Sybil	23	F	S	Actress				England Bridlington	Mrs. Malsin, The Grosvenor Hotel, Bridlington, Yorks.	England
16	Wood Myles St Knight	24	M	S	Actor				London	Ed. St. Knight, Lower Venn, Raynes, Hereford	
17	Born Florence	20	F	S	Actress		Scotch		Uxbridge	(Mother) Mrs. Born, 11, St. Marks, London	
18	Pinley Blanche	15	F	S			English		London	21, Jermyn St, London	
19	Holland Harold Ernest	28	M	S	Actor					Mrs. H. Holland, The Gables, Bexley, Kent	
20	Jefferies Douglas	29	M	S						11, St. Marks, London	
21	Doyle Cathleen	34	F	S	Actress		Irish			11, St. Marks, London	
22	Bassell Marie	50	F	S			English		Ireland Heath	6, Warrington St, London	
23	Birmingham Stanley James	28	M	S	Actor				England London		
24	Nilson William Bronni	28	M	S						11, St. Marks, London	
25	Pinley Frederick	29	M	S						11, St. Marks, London	
26	Lowry Henry Newton	34	M	S	Engineer		American		Banbury	11, St. Marks, London	
27	Grace Ethel	36	F	S	Wife		American			11, St. Marks, London	
28	Hillis Adeline H.	45	F	S			English		U.S.A. Asheville		
29	Hawkes Robert	38	M	S	Major				England Plymouth	(Daughter) Miss Rose Hawkes, 11, St. Marks, London	
30	Schade Van Nistum Leonard	42	M	S			Holland	Dutch	Canada Montreal	11, St. Marks, London	

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

122

Arriving at Port of

New York

, 19

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	J. Pearson	Yes	Yes	At York			Good		5 3	Brown	Brown	None	France Paris			
2	Self		1913		Returning					5 11	Dark						
3										5 6	Fair	Red					
4	No	Mother	Yes	Yes	1913	Returning home				1 8				England			
5	Yes	Self	No		Mr. Knight	New York				5 7	Dark			England			
6			Yes		Returning home to	Toronto, Canada				5 9	Light	Grey	Blue	Canada Toronto			
7																	
8																	
9																	
10			No							2 8	Brown	Brown	Hazel	England			
11	No		Yes		Julia	Stone				2 9	Light	Grey		Australia Sydney			
12	Yes				At York	At York				6 4	Fair	Dark	Blue	England London			
13										3 10	Dark	Brown	Brown	Scotland Glasgow			
14			1913		Portland	Commercial Club Building				5 10	Dark			England			
15	Yes	Klaus & Erlanger	Yes	1913	At York	New York City	Yes			2 6	Fair	Fair	Blue	England			
16			No							5 10	Dark	Brown		England			
17										2 4	Fair	Blonde	Grey	Scotland Greenock			
18			Yes							5 8	Dark	Grey	Blue	England London			
19			No							6 1	Dark	Black	Brown				
20			Yes	1913	N.Y.					2 11	Medium	Brown	Blue				
21										2 3	Fair	Blonde		Ireland Dublin			
22										3 4	Dark	Dark		England Bedford			
23										5 11	Black	Grey					
24										6 1	Fair	Brown	Brown	London			
25			1913							5 8							
26	No		No		3321 R. Street	Washington DC.	No			6	Medium	Dark	Grey	Denbury			
27			Yes		Washington					5 5				U.S.A. Eliza Beth			
28			1880		Arheville	Arheville, MO.	No										
29	Yes		1913		In transit to	India				5 11	Fair	Fair	Grey	India Calcutta			
30	No				In transit					5 11		Grey		Holland Wolf			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

B. Lucas of the *St. Paul*, from *New York*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *3* day of *September*, 19*11*, at *New York*.

Immigration Officer.

11-1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTHERN).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTHERN).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, *whether or not* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether baggage ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, *et M. F. Huber*, Surgeon of the *ST. PAUL*, sailing there with do
solemnly, sincerely, and truly, swear that I have had *twenty* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University*
of the State of *Illinois*, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *10* day of *April*, 19 *13*
at *St. Paul*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

red by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. PAUL

sailing from SOUTHAMPTON

SEP 6 - 1913

, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (State, City or Town.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Lundh	Gulli	23	✓	Student	Yes	Sweden	Scand	U.S.A. New York	(Father) 6 O'Leary Tyngsboro, Sweden	N.Y. New York
2	Guthrie	S. C. B.	22	✓	Manager	✓	British	English	England, Lancaster	Chalmers, 100 Ave. 19, 1st Ave., London	England, London
3	O'Connor	Molly	22	✓	Nurse	✓	Irish	Irish	N.S.A. Scarsdale, N.Y.	4 Ellen St., Limerick, Ireland	N.Y. Scarsdale
4	Schadevan	Margaretta	36	✓	Wife	✓	Dutch	Dutch	Canada, Brantford	Mother, Mrs. Anna	Canada, Brantford
5	Nilson	Lauritz	45	✓	Wife	✓	Swedish	Swedish	Sweden, Stockholm		Sweden, Stockholm
6	Kent	Constance E.	27	✓	Actress	✓	English	English	England, London	W. Fillingham 15 High Rd, Chiswick, Eng	N.Y. New York
7	Dowell	Mr. David	21	✓	Actress	✓	English	English	England, London	Bransford, London	England, London
8	Sumner	Aristides	23	✓	S. Clerk	✓	Greek	Greek	Greece, Corfu	Dimitrios Sumner Corfu, Greece	Greece, Corfu
9	Apargis	Alce	42	✓	Wife	✓	Greek	Greek	Greece, Corfu		Greece, Corfu
10	Newland	John	46	✓	Manufacturer	✓	English	English	England, London		England, London
11	"	Florence	48	✓	Wife	✓	English	English	England, London		England, London
12	"	Roger G.	14	✓	Student	✓	English	English	England, London		England, London
13	"	Harold A.V.	12	✓	Student	✓	English	English	England, London		England, London
14	"	John L.	9	✓	Scholar	✓	English	English	England, London		England, London
15	"	Grace E.	5	✓	Child	✓	English	English	England, London		England, London
16	Hatherley	Bessie	27	✓	Wife	✓	English	English	England, Newton Abbott	Father, Samuel Hatherley Italy, Road, Newton, Abbott, Eng	N.C. Wakeville
17	"	Mimi	23	✓	Wife	✓	English	English	England, Newton Abbott	Mother, Mrs. H. Hatherley 6 Elizabeth St., Wakeville	N.C. Wakeville
18	Coste	Anthony	23	✓	Wife	✓	French	French	N.S.A. New York		N.S.A. New York
19	Coste	Paul	65	✓	Wife	✓	French	French	N.S.A. New York		N.S.A. New York
20	"	Marie	56	✓	Wife	✓	French	French	N.S.A. New York		N.S.A. New York
21	"	Antoinette	28	✓	Wife	✓	French	French	N.S.A. New York		N.S.A. New York
22	"	Marthe	24	✓	Wife	✓	French	French	N.S.A. New York		N.S.A. New York
23	De Aquino	Antonio	27	✓	Wife	✓	Portuguese	Portuguese	Brazil, Rio de Janeiro	Mother, Mrs. De Aquino	Brazil, Rio de Janeiro
24	De Miranda	Octavio	17	✓	Wife	✓	Portuguese	Portuguese	Brazil, Rio de Janeiro	Arthur Miranda Rio de Janeiro, Brazil	Brazil, Rio de Janeiro
25	Vinolas	James	22	✓	Wife	✓	Spanish	Spanish	Spain, Madrid	Mrs. Madame Vinolas 1111 N. 1st St., New York	N.Y. New York
26	Betancourt	Rosendo	22	✓	Wife	✓	Spanish	Spanish	Spain, Madrid		Spain, Madrid
27	Peter	Anna	24	✓	Wife	✓	Swiss	Swiss	Switzerland, Zurich	Father, Ernst Peter Kernstr. 67, Zurich	Switzerland, Zurich
28											
29											
30											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of names will be found on back of this sheet.

2

121

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of

19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes	Self	Yes	Yes 1913 N.Y.	440 5th St. No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Sweden Stockholm	
2	Yes	Guthrie to Madame	Yes	In transit	Guatemala Nurse to Mr. Rothschild's Child	Good	No	6	Dark Dark	None	Ireland Dublin	
3	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	Going to the Con. Press of Refrigeration in Chicago and after that returning my husband Crawford Kent.	Good	No	6 1	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
4	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	90th Traveling. Resumes 55th St. N.Y.	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
5	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
6	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
7	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
8	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
9	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
10	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
11	Yes	Husband	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
12	Yes	Gather	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
13	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
14	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
15	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
16	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
17	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
18	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
19	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
20	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
21	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
22	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
23	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
24	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
25	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
26	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
27	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
28	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
29	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	
30	Yes	Self	Yes	1914 N.Y.	No address	Good	No	5 6	Fair Fair	None	Ireland Dublin	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lucas Chief Officer of the St. Paul, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of April, 1915,
at San Francisco

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and also the name of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as "United States" for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend).—Country where alien comes.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

3

Form 630
Immigrants and Labor
Service

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

ST. PAUL

sailing from

ROUTHAMPTON

SEP 6 1891

19

Arriving

Port of New York

Number

9

125

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS. MOS.			
✓ 1	Kaase	Lewis	46	M	New York City, July 11 th 1867	414 St Nicholas St N.Y.C.
✓ 2	Kutchins	Walter Wilson	53	M	Des Moines, Iowa. August 10 th 1860	1368, 16th St. Washington, D.C.
✓ 3		Ethel	41	F	St Louis Missouri Nov. 31 st 1871	
✓ 4	Davis	Charles P.	23	M	Philadelphia Pa. Oct 27 th 1890	1931 Spruce St. Philadelphia Pa.
✓ 5	Ward	George E.	21	M	Philadelphia Pa. Oct 10 th 1891	1932 Locust St.
✓ 6	Johnston	Ninant P.	23	M	Indianapolis Indiana July 2 nd 1889	3337 Walnut St.
✓ 7	Pearson	Frederick A.	22	M	Boston, Mass. November 27 th 1891	Edgewood, Gr. Barrington, Mass.
✓ 8	Campbell	William Cameron	24	M	Johnson City, Tenn. Feb 27 th 1889	Yale College, Ct. Y.
✓ 9	Stambaugh	John	20	M	Youngstown, Ohio Oct 13 th 1892	Youngstown, Ohio
✓ 10	Whitehill	Albert E.	21	M	Newburgh, NY May 13 th 1892	Newburgh, Ct. Y.
✓ 11	Pearson	Chabel Ward	50	F	Boston Mass April 1 st 1863	Edgewood, Great Barrington, Mass.
✓ 12		Natalie	23	F	July 1 st 1890	
✓ 13	Thompson	Frederic	44	M	Augusta Maine, April 12 th 1869	Openhouse
✓ 14		Augusta B.	44	F	May 17 th 1869. Campton N.H.	West 98 th St N.Y.
✓ 15	Stadeker	Amey	30	F	October 24 th 1883 Cincinnati Ohio	343 West 95 th St New York
✓ 16	Thomas	Arthur L.	62	M	Chicago Ill August 4 th 1829	Salt Lake City, Utah
✓ 17	Lannan	Patrick H.	74	M	Naturalized by virtue of Father's Naturalization	
✓ 18	Collner	Lunnell	56	M	Feb 1 st 1854. St. Petersburg Pa	Clarion Pa
✓ 19		Earl	41	M	May 17 th 1878. Danmartine Pa.	
✓ 20	Hnight	William E.	34	M	May 17 th 1878.	625 W 145 th New York City
✓ 21	Carlson	George	24	M	April 25 th 1891 Brooklyn N.Y.	411 Maple Av Elizabeth N.J.
✓ 22	Babcock	Clinton L.	39	M	Intwerp N.Y. Aug 12 th 1874	11 Loring Street Neponset Mass U.S.A.
✓ 23	Greenidge	Adelle T.	28	F	Newton Centre Mass. Sept 3 rd 1884	Newton Highlands Mass.
✓ 24	Graves	Robert N.	53	M	Brooklyn N.Y. City 25-4-1860	180 Prospect Place Brooklyn N.Y.
✓ 25	Perry	Henry T.	22	M	Albany N.Y. Dec 18 1890	212 Lancaster St. Albany N.Y.
✓ 26	Francis	Adeline	30	F	Boston Mass Feb 11 2 1883	64 Clarkson St. Dorchester Mass
✓ 27	Inox	Newton	40	M	California Santa Nento. Oct 1873	770 Pacific Av. S. Francisco Cal
✓ 28	Houch	Carman	35	F	Williamsport Pa. Aug 12 1897	St James Hotel Phila Pa.
✓ 29	Hildrop	Mrs William	49	F	Lawstown Pen. Aug 14 1865	Harrisburg Pen.
✓ 30	Ryan	John	15	M	Oct 15 th 1898. Wragany S.D.	165 West 5th St

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4712

4

4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

ST. PAUL

sailing from

SOUTHAMPTON

SEP 6 - 1913

Arriving at Port of New York

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
✓ 1	Welsh	Charles	63	M	U.S. District Court Boston Mass 1905	101 Madison St. New York
✓ 2	Broadwater	Charles	37	10	Nov. 17 th 1875 Helena Montana	410 Hudson N.Y.
✓ 3	Whitley	Seymour	43	1	February 16 th 1870 Erie Pa	21 Second St San Francisco
✓ 4		Jeannie	43	5	August 9 th 1870 Erie Pa	235 W 3 rd St Erie Pa.
✓ 5	Newland	John	44	M		15 W Broadway White Plains N.Y.
6		Florence	43	F		
7		Roger	14	M	S	
8		Harold	12			
9		John L.	9			
10		Grace	5	F		
✓ 11	Levin	William	75	6	January 11 th 1838 Redlands Cal.	Redlands California
✓ 12		Marianne	70	6	October 2 nd 1844	
✓ 13	Woodward	Elizabeth	33	F	Atglen Pa 7-8-1880	West Chester Pa
✓ 14	Bailey	Belia	14	F	October 28 th 1894	Bornesboro Iowa
✓ 15		Charles	37	M	August 21 st 1875	Santa Cruz Cal.
✓ 16	Gilchrist	Josephine	15	F	May 4 th 1858 Santa Rosa Cal.	Santa Rosa
✓ 17		Marjorie	22	F	June 31 st 1889	Santa Barbara
✓ 18	Farmer	Samuel	36	M		34 Quincy Ave. N.E. Washington
✓ 19	Ashburner	Lesley	29	10	October 31 st 1883 Philadelphia	1012 Spruce Street Phila Pa.
✓ 20	Roberts	Anna	47	F	March 13 th 1866 Keokuk Iowa	
✓ 21		Elzey	21	M	March 2 nd 1897 St Louis Mo	
✓ 22	Evans	Murray	20	M	August 20 th 1873 St Louis Mo	529 Washington St. St. Louis
✓ 23	Cooley	Edward	49	M	January 11 th 1864 True Iowa	
✓ 24		Minnie W	40	F	March 1 st 1874 Knoxville Mo	St Louis Mo
✓ 25	Achland	William	18	M	Sept 6 th 1895 Nashville Tenn	Washington D.C.
✓ 26	Moore	Ana	35	F	May 9 th 1875 Virginia	
✓ 27		John H	24	M	Feb 15 th 1899 Washington D.C.	
✓ 28	Burke	Josephine	45	F	January 9 th 1868 Wisconsin	1010 Belmont St. N.Y.
✓ 29	Wright	Eleanor	22	F	March 1 st 1891 West Virginia	1400 8 th St N.Y.
✓ 30	Moore	William	50	M	March 1 st 1860 Michigan	1771 Linn Place Washington

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

SEP 6 - 1913

Number

S. S.

ST. PAUL

sailing from

SOUTHAMPTON

1913, Arriving at Port of New York

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
✓ 1	Whitten Alfred	41	M	Father's Papers. Superior Court. New York City March 20 th 1888. The Porter Washington D.C.		
✓ 2	Helena S.	41	F	Dec 17 th 1872. Washington D.C.		
✓ 3	Dudley Frances	14	F	Sep 4 th 1899. Nashville Tenn.		Nashville Tenn
✓ 4	Houston	44	M	Aug 24 th 1869. Arkansas.		Nashville Tenn
✓ 5	Mr. Houston	40	F	Jan 19 th 1877. Minnville Tenn		Nashville Tenn
✓ 6	Norton Claude M	61	F	Oct 10 th 1852. Minnville Tenn		
✓ 7	Williams Emma A	29	F	June 6 th 1884. Maysville Ky.		570 West 10th St. New York
✓ 8	Reid Florence	40	F	Dec 13 th 1872. Philadelphia Pa.		
✓ 9	Niblock Henry	14	M	June 20 th 1899. Chicago Ill		
✓ 10	Wright Charles H.	43	M	Nov 16 th 1869. Chicago Ill.		Cambridge Mass
✓ 11	Weeks Frank S. C.	45	M	Feb 15 th 1868. Millville Mass.		Indianapolis Ind
✓ 12	Wicks Elizabeth	38	F	Dec 27 th 1874. Boston. Mass.		
✓ 13	Smith Bertha	40	F	June 9 th 1873. Baltimore md.		
✓ 14	Zook Menta	30	F	Feb 6 th 1883. Coatsville Pa.		
✓ 15	Gummere Max Mary S.	58	F	June 9 th Trenton N.J.		Trenton N.J.
✓ 16	John S.	18	M	Aug 16 th 1895 Trenton N.J.		Trenton N.J.
✓ 17	Shipley James (Mr)	62	M	Sept 16 th 1853. Philadelphia Pa.		1034 Spruce St. Philadelphia
✓ 18	Agnes	17	F	Jan 29 th 1896 Philadelphia		
✓ 19	Sears Margaret	20	F	March 13 th 1894. Lynn Mass		Prospect St. Framingham Mass
✓ 20	Perual Mary	30	F	June 7 th 1883. New Orleans La.		
✓ 21	Thinson Frederick W.	48	M	May 23 rd 1865. Reading Mass.		Home: 55 Pineapple Street Brooklyn N.Y.
✓ 22	Winnifred W.	46	F	Oct 28 th 1866. Waltham Mass		
✓ 23	Tason George T	62	M	Feb 7 th 1846 New York City.		99 Berkeley Place Brooklyn N.Y.
✓ 24	Deach Julia	48	F	June 25 th 1865. New York		Manhattan N.Y.
✓ 25	White Francis B.	41	M	Aug 20 th 1872. Cambridge Mass		
✓ 26	Worthington Mary Grace	47	F	Aug 10 th 1866. Baltimore md.		29 East 77 th St. New York
✓ 27	Harold	23	M	Nov 25 th Baltimore md.		
✓ 28	Farmer Samuel T.	36	M	Sept 18 th 1877. Chester Pa.		34 Quincy Street New York
✓ 29	Ashburner Leslie		M			
✓ 30	Hemp Archibald	44	M	Dec 18 th 1868. Chicago Ill		315 West 30 th St. New York

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

ST. PAUL

sailing from

SOUTHAMPTON

SEP 6 - 1913

19 Arriving at Port of New York

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
✓ 1	Wood	Charles	34 10 M	November 26 th 1879 Philadelphia Pa		
✓ 2		Emilen	24 7 M	February 27 th 1889 Do		
✓ 3	Tansant	Eugene L.	54 M M	January 20 th 1859 Philadelphia Pa		
✓ 4		Em C.	52 F M	December 10 th 1861		
✓ 5		Charles	20 M S	May 18 th 1897		
✓ 6		Eugenia	19 F S	July 18 th 1893		
✓ 7		Louise	15 F S	August 18 th 1898		
✓ 8		Eleanor	7 F S	July 19 th 1906		
✓ 9	Shedden	William F.	53 M M	July 21 st 1860 New York City		
✓ 10		Frances L.	18 F M	May 19 th 1865 Sacramento Cal		
✓ 11		William W.	29 M	October 25 th 1894 Montclair N.J.		
✓ 12	Graves	William	58 M M	August 13 th 1856 New Haven Conn		
✓ 13		(Mrs.)	58 F M	January 1 st 1855 Essex Conn		
✓ 14	Giersen	Elizabeth	57 F S	November 25 th 1867 Elizabeth N.J.		
✓ 15	Tupper	Alie	45 F W	June 1 st 1858 New York City		
✓ 16	Trenor	Albert D.	25 M S	January 29 th 1888 Do Do		
✓ 17	Elmendorf	John W.	35 M M	June 25 th 1888 Kingston N.Y.		
✓ 18		Mrs J. W.	27 F M	December 4 th 1891 Newley N.Y.		
✓ 19	Stockton	Bayard	60 M M	June 7 th 1853 Princeton N.J.		
✓ 20		Idem H.	45 F M	September 14 th 1868 Philadelphia Pa.		
✓ 21	Jelie	John S.	47 M M	June 10 th 1866 Princeton Mass		
✓ 22	Smith	Louis	50 M S	March 14 th 1863 Boston Mass		
✓ 23	Hope	Joseph L.	55 10 M		Poughkeepsie N.Y. about 1875	
✓ 24	Moss	William L.	36 M M	August 23 rd 1876 Athens Ga.		
✓ 25		John D.	47 M M	February 1 st 1866 Athens Georgia		
✓ 26	Davis	Elizabeth B.	38 F M	April 1 st 1875 New York		
✓ 27	Jeffcott	May E.	24 F S	February 1 st 1888 New Haven Conn		
✓ 28	Frarson	Marianma	54 F S	1879 Athens Georgia		
✓ 29	Campbell	Eleanor G.	30 F M	October 19 th 1887 New York		
✓ 30	Kemp	Archibald	47 9 M M			

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from *Southampton, Sept 6th*, 1913, Arriving at Port of New York *September*, 1913

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
✓ 1	Roger	Frank. J.	47	m/s Sept 15 th 1871. Albany N.Y.		86. Dorr St. Albany.
✓ 2	Mathews	Charles E.	33	m/s Jan 6 th 1880 Waldoboro. Maine		Princeton New Jersey.
✓ 3	Salisbury	Robert. St.	29	m/m Dec 27 th 1883. Salt Lake City Utah		} Home.
✓ 4	Salisbury	Genevieve	25	f/m May 9 th 1888. Salt Lake City Utah.		} Salt Lake City Utah
✓ 5	Fitch	Maud	25	f/s June 19 th 1888. Michigan.		East 11 th St.
✓ 6	O'Brien	John J.	20	m/s Nov 17 th 1892. Brooklyn N.Y.		104. Prospect Park West
✓ 7	Damrock.	Folly Blaine	14	f/s March 10 th 1899. Hartsdale. New York		} Home
✓ 8	Damrock	Quita Blaine	9	f/s Nov 8 th 1903. Augusta. Maine.		} 146 East 61 st Street New York.
✓ 9	Baird.	James	67	m/m Nov 19 th 1845 Philadelphia Pa		1 Beach. New Jersey
✓ 10	Craws	Mary J.	31	f/s Aug 30 th 1883. Pittsburg Pa		1045 South Ingle Ave Pittsburg
✓ 11	Clifford	Nathan	46	m/m June 17 th 1867. Portland Maine.		Portland Maine.
✓ 12	Atkey	William B.	30	m/s March 19 th 1899. Alexandria Virginia		109 N. Carey St Baltimore Md
✓ 13	Leipsig.	Nate	40	m/m May 31 st 1873. Detroit Mich.		8. Detroit Mich.
✓ 14	Burke	Madeleine F.	36	f/m Jan 8 th 1877. Hyde Park N.Y.		Skenecon. Ind.
✓ 15	Shaffer.	Thomas C.	45	m/m Aug 1 st 1888. West Chester Pa.		743. Madison St. New York
✓ 16	Shaffer.	William H.	55	m/m July 16 th 1857. Philadelphia Pa.		743 Madison St. New York
✓ 17	Doherty.	John L. W.	55	m/m	District Court of New York. 73 rd June 1908. 677 West 136 th St. New York	677 West 136 th St. New York
✓ 18	Doherty.	Lionel M.	23	m/s Sept 16 th 1890 Clifton. Staten Island N.Y.		578 W. 116 th St. New York
✓ 19	Day	William H.	38	m/m Oct 28 th 1870 New York		New York
✓ 20	Strohlein	George A.	51	m/m July 10 th 1867. Philadelphia Pa.		100 West 11 th St. New York
✓ 21		John D.	15	m/s July 10 th 1898. New York N.Y.		New York N.Y.
✓ 22	Norcross	Mildred	38	f/s April 28 th 1875. Chicago Ill.		166 West 72 nd St. New York
✓ 23	M. Mullen	Roy T.	40	m/m March 20 th 1874 Marion Ind.		Marion Ind.
✓ 24	Dunham	Albert L.	47	m/m April 29 th 1866. Nebraska City.		Chicago Ill.
✓ 25	Maginnis	Frank G.	31	m/m Sept 20 th 1882. Philadelphia Pa		Philadelphia Pa
✓ 26	Staal	Edward A.	38	m/s Nov 14 th 1876 Santa Fe. New Mexico.		Santa Fe. New Mexico
✓ 27	Baggot.	King.	34	m/m Nov 7 th (St Louis Mo		} 18. West 104 th Street New York
✓ 28	Baggot.	Ruth. C.	24	f/m Aug 38 th 1889. Boston. Mass.		
✓ 29	Hagner.	Clinton	75	m/m Oct 28 th 1837. Baltimore Md.		} Hotel Saville New York
✓ 30	Hagner.	Elizabeth	50	f/m Oct 30 th 1856. New York. N.Y.		

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *St. Paul*

sailing from *Southampton*

Sept 6th

1913

Arriving at Port of New York *September*

19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS. MOS.			
✓ 1	Shaw.	Jessie E.	50	✓ <i>W.</i> August 4 th 1863. Hancock Mich		
✓ 2	Anderson	Elizabeth	42	✓ <i>F.</i> March 9 th 1871. <i>D</i> <i>D</i>		
✓ 3	Anderson.	Aruey.	2	✓ <i>F.</i> October 19 th 1910. Asheville N.C.		
✓ 4	Boynnton	Walter C.	37	✓ <i>M.</i> September 8 th 1876 Detroit Mich		Home 71 Arkenson Avenue Detroit Mich
✓ 5	Boynnton.	Irene G.	34	✓ <i>F.</i> February 5 th 1878 Leavenworth, Kansas.		
✓ 6	Coob	James.	66	✓ <i>M.</i> March 7 th 1844 Buffalo N.Y.		110 Sanford Avenue Home: 3115 - 18 th St. Washington, D.C.
✓ 7	Brown.	(Mrs) Eugene C.	43	✓ <i>F.</i> August 7 th 1870 Washington D.C.		
✓ 8	Brown.	Eugene C.	45	✓ <i>M.</i> December 4 th 1867 Bentonport Ia.		
✓ 9	Baltazzi	Emma E.	57	✓ <i>F.</i> December 11 th 1855 New York City		Non-resident - New York
✓ 10	Baird.	Breunan.	60	✓ <i>F.</i> May 13 th 1853 Philadelphia Pa.		374 Chestnut St. Philadelphia
✓ 11	Dyer.	Lilly R.	44	✓ <i>F.</i> February 18 th 1871 Jackson Cal		
✓ 12	Heinberg	Perry A.	39	✓ <i>M.</i> December 30 th 1873 New York City		Home 465 West End Avenue New York City
✓ 13	Heinberg	Tilly	37	✓ <i>F.</i> April 4 th New York City		
✓ 14	Sulzberger.	Shendaw N.	17	✓ <i>M.</i> September 9 th 1896 Baywater L.I.		21 East 67 th St. New York
✓ 15	Rothschild	Lily L.	38	✓ <i>F.</i> September 10 th 1885 New York City		Home - New York
✓ 16	Rothschild.	V. Harry	5	✓ <i>M.</i> April 4 th 1908 New York City		
✓ 17	Staats.	Sewell. F.	39	✓ <i>M.</i> May 6 th 1874 Staatsburgh N.Y.		26 Grand St. New York
✓ 18	Roe.	Emilie	22	✓ <i>F.</i> July 29 th 1891 University Heights N.Y.		15 Schermerhorn St. Brooklyn N.Y.
✓ 19	Cort.	Lottie A.	53	✓ <i>F.</i> January 15 th 1860 New York City		89 Division Ave Brooklyn
✓ 20	Baker.	Jennie V. N.	61	✓ <i>F.</i> May 25 th 1852 Brooklyn N.Y.		512 Bradford Ave. " "
✓ 21	Legg.	George A.	37	✓ <i>M.</i> March 31 st 1876 New York City		Home: 853 - 7 th Avenue New York
✓ 22	Legg.	Cora. C.	39	✓ <i>F.</i> January 19 th 1885 New York City		
✓ 23	Legg.	Cora	57	✓ <i>F.</i> March 7 th 1908. <i>D</i> <i>D</i>		
✓ 24	Legg.	Clara.	45	✓ <i>F.</i> April 10 th 1909. <i>D</i> <i>D</i>		
✓ 25	Fooke.	Elise	50	✓ <i>F.</i> April 4 th 1861 New York City		Home: 853 - 7 th Avenue New York
✓ 26	Quesh.	Adeltek E.	31	✓ <i>M.</i> March 7 th 1881 Newport Ill		Home: 853 - 7 th Avenue New York
✓ 27	Chambers.	Miriam	42	✓ <i>F.</i> February 23 rd 1871 Hamilton Can Husband U.S. Born		394 Shirley St. Northampton Mass
✓ 28	Garland	William H	42	✓ <i>M.</i> August 1 st 1871 St Louis Mo		Home: 853 - 7 th Avenue New York
✓ 29	Schweitzer	Marie	49	✓ <i>F.</i> September 1 st 1864 New York City		630 Canal St. New York
✓ 30	Rappel.	Tobias E.	49	✓ <i>M.</i> September 1 st 1864 New York City		550 Riverside Ave. New York

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

9

S. S. St. Paul sailing from Southampton Sept 6th 1913, Arriving at Port of New York September, 1913

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	<u>Humming Irma</u>	<u>30</u>	<u>W</u>	<u>Husband. U.S. Citizen</u>		<u>74 Van Houten Ave Passaic N.J.</u>
2	<u>Peter Rosaly</u>	<u>19</u>	<u>M</u>	<u>Parent U.S. Citizen</u>		<u>74 Van Houten Ave Passaic N.J.</u>
3	<u>Humming Willie</u>	<u>7</u>	<u>M</u>	<u>Father. U.S. Citizen</u>		<u>74 Van Houten Ave Passaic N.J.</u>
4	<u>Humming Gladys</u>	<u>18</u>	<u>F</u>	<u>December 5th 1902 Passaic N.J.</u>		<u>74 Van Houten Ave Passaic N.J.</u>
5	<u>Schulz Amanda</u>	<u>31</u>	<u>F</u>	<u>January 4th 1884 Chicago Ill.</u>		
6	<u>Graf Oscar L.</u>	<u>27</u>	<u>M</u>	<u>March 23rd 1886 New York City</u>		
7	<u>Grube Gustave A.</u>	<u>44</u>	<u>M</u>	<u>July 31st 1869 Brooklyn N.Y.</u>		
8	<u>Grube Bertha W.</u>	<u>43</u>	<u>F</u>	<u>Dec 20th 1870 New York N.Y.</u>		
9	<u>Grube Robert L.</u>	<u>16</u>	<u>M</u>	<u>May 20th 1897 Joliet Ill.</u>		
10	<u>Grube Maude O.</u>	<u>9</u>	<u>F</u>	<u>January 4th 1904 London Eng.</u>		
11	<u>Flexner Hortense</u>	<u>28</u>	<u>F</u>	<u>April 14th 1885 Louisville Ky</u>		
12	<u>Flexner Mary</u>	<u>31</u>	<u>F</u>	<u>January 20th 1884 Louisville Ky.</u>		
13	<u>Beale Harriet Blaine</u>	<u>40</u>	<u>F</u>	<u>October 29th 1871 Augusta Maine</u>		
14	<u>Beale Walker Blaine</u>	<u>17</u>	<u>M</u>	<u>March 7th 1896 Augusta Maine</u>		
15	<u>Maguire Anna</u>	<u>35</u>	<u>F</u>	<u>June 29th 1878 Philadelphia Pa</u>		
16	<u>Poor Daniel W.</u>	<u>44</u>	<u>M</u>	<u>June 17th 1869 Newark N.J.</u>		
17	<u>Poor Grace E.</u>	<u>46</u>	<u>F</u>	<u>March 7th 1867 Mulden N.Y.</u>		
18	<u>Litus Marietta W.</u>	<u>68</u>	<u>F</u>	<u>January 10th 1844 Herricks Long Island N.Y.</u>		
19	<u>Litus Alice W.</u>	<u>43</u>	<u>F</u>	<u>May 18th 1870 Forest Valley</u>		
20	<u>Litus Mary W.</u>	<u>39</u>	<u>F</u>	<u>June 7th 1873 Brooklyn N.Y.</u>		
21	<u>Litus Georgiana</u>	<u>37</u>	<u>F</u>	<u>August 2nd 1876</u>		
22	<u>Roberts Grace W.</u>	<u>50</u>	<u>F</u>	<u>December 30th 1854 Yonkers N.Y.</u>		
23	<u>Hunk Frances</u>	<u>35</u>	<u>F</u>	<u>January 31st 1878 Scranton Pa.</u>		
24	<u>Brown Francis C.</u>	<u>71</u>	<u>M</u>	<u>April 29th 1842 Philadelphia Pa.</u>		
25	<u>Brown Sarah W.</u>	<u>65</u>	<u>F</u>	<u>May 26th 1847</u>		
26	<u>Brown Margaretta</u>	<u>28</u>	<u>F</u>	<u>September 23rd 1885 Chicago Ill</u>		
27	<u>Bell Harold W.</u>	<u>27</u>	<u>M</u>	<u>December 23rd 1885 New York City</u>		
28	<u>Hartz Gertrude B.</u>	<u>41</u>	<u>F</u>	<u>March 4th 1859 Detroit Mich</u>		
29	<u>Hartz Frances A.</u>	<u>19</u>	<u>F</u>	<u>September 22nd 1893 Detroit Mich</u>		
30	<u>Hartz Boynton</u>	<u>17</u>	<u>M</u>	<u>August 20th 1896 Detroit Mich</u>		

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *St. Paul* sailing from *Southampton* *Sept 6th*, 19*13* Arriving at Port of New York *September*, 19*13*

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. MAILED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	<i>Chandler. Carl H.</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>April 20th 1874. Lawrence Mass.</i>		<i>Box 1651. Boston Mass</i>
2	<i>Carneal James D.</i>	<i>61</i>	<i>M</i>	<i>July 14th 1857. Caroline Co. Va.</i>		<i>2231. Monument Avenue Richmond Va.</i>
3	<i>Carneal. Wm J. D.</i>	<i>49</i>	<i>M</i>	<i>September 5th 1864. Green Co. Va.</i>		
4	<i>Brooks William D.</i>	<i>47</i>	<i>M</i>	<i>February 26th 1874. New York City.</i>		<i>Home: - New Britain Conn</i>
5	<i>Brooks Kate M.</i>	<i>50</i>	<i>F</i>	<i>September 7th 1857. New Britain Conn</i>		
6	<i>Brooks Katharine</i>	<i>14</i>	<i>F</i>	<i>July 14th 1899. New Britain Conn</i>		
7	<i>Hiard Oliver M.</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>July 18th 1879. New Britain Conn</i>		<i>21. Walnut St. New Britain Conn</i>
8	<i>Talcott Lucy.</i>	<i>14</i>	<i>F</i>	<i>April 10th 1899. New Britain Conn</i>		<i>New Britain Conn</i>
9	<i>Spergis Alec.</i>	<i>47</i>	<i>M</i>	<i>N.S.</i>	<i>Probate Court. Pass of Ohio November 4th 1901. 235-70th St. East</i>	

132

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

ST. PAUL.

sailing from

SOUTHAMPTON

6-SEP 1913, 19

Arriving at Port of New York

September 19

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	Udler, Belia	22	✓ F S	Dec 9 th 1891. New York City, New York	24 Dec 1891. New York City, New York	229 E 54th St New York
✓ 2	Banel, Mary	49	✓ F M	Husband N.S. Citizen by naturalization	about 1898. New York City, New York	228 Ogden Ave. Jersey City, N.J.
✓ 3	do, Florence	26	✓ F S	Father.	about 1878. New York City, New York	do
✓ 4	Close, Mary Ellen.	62	✓ F Wd.	Husband John Edward Close - about 1878. U.S. Citizen by naturalization	about 1898. New York City, New York	do
✓ 5	do, Harold W.	25	✓ M S	May 16 th 1888. Paterson, N.J.	Arthur Brown. U.S. Citizen by naturalization about 1898	Paterson, N.J.
✓ 6	Larsen, Arthur A.	26	✓ M S	Father U.S. Citizen	about 1898. New York City, New York	Marion, Ohio
✓ 7	Brisfield, Fanny.	55	✓ F M	Jersey City, October 22nd 1857.	about 1898. New York City, New York	206 West 149 St New York
✓ 8	Dann, James H.	70	✓ M M	Father U.S. Citizen by naturalization	about 1898. New York City, New York	do
✓ 9	do, Jinnie L.	52	✓ F M	Feb 21 st 1861. Cuba, N.Y.	about 1898. New York City, New York	do
✓ 10	Ford, James	46	✓ M M	U.S. District Court, Brooklyn, N.Y. 6 th Nov 1905. 283	about 1898. New York City, New York	do
✓ 11	do, Janet	46	✓ F M	Wife of James Ford	about 1898. New York City, New York	do
✓ 12	Magee, Frederick	29	✓ M M	Common Pleas Court, Hudson Co. 28 th Nov 1911, 466 Wayne St	about 1898. New York City, New York	Jersey City
✓ 13	Nicholls, William Giles	54	✓ M S	Webster Court, Co. Iowa, 1898. (Home) Fort Dodge, Iowa	about 1898. New York City, New York	do
✓ 14	Peterson, Albertine, Josephine	56	✓ F S	U.S. District Court, Eastern Dist. of Pa. Philadelphia 1901. Nov 25. 1901	about 1898. New York City, New York	do
✓ 15	Penn, Elizabeth	27	✓ F S	Father U.S. Citizen	about 1898. New York City, New York	do
✓ 16	do, William	42	✓ M S	do	about 1898. New York City, New York	do
✓ 17	do, John	21	✓ M S	do	about 1898. New York City, New York	do
✓ 18	Thomas, Walter	36	✓ M M	Thomas W. Thomas - Nat Plymouth Pa. Father U.S. Citizen about 1878	about 1898. New York City, New York	400 E Maine St. Plymouth Pa.
✓ 19	Scott, Charlotte	35	✓ F M	Husband James H. Scott - about 1889. at Webster, Mass.	about 1898. New York City, New York	Watertown, Conn.
✓ 20	Nichols, Barbara	54	✓ F M	Husband Henry Rydner, Nat 1892 - Syracuse, Pa.	about 1898. New York City, New York	102 Livingston Ave. Dayton, Oh.
✓ 21	Fletcher, Elizabeth	31	✓ F M	Husband William U.S. Citizen by naturalization	about 1898. New York City, New York	do
✓ 22	Fletcher, Annie	6	✓ F S	6 th March 1906. Thomaston, Conn	about 1898. New York City, New York	do
✓ 23	Wynne, Dorothy Philippa	11	✓ F S	14 th August 1907. West Orange, N.J.	about 1898. New York City, New York	do
✓ 24	Panter, Charles Robert	50	✓ M M	Franklin County, Mass. New Orleans, April 1892.	about 1898. New York City, New York	do
✓ 25	Parnard, Ruth E.	37	✓ F M	Husband H. S. Parnard, New York City, New York	about 1898. New York City, New York	do
✓ 26	Lundquist, Alma Katrina	40	✓ F M	Husband Eric Lundquist, New York City, New York	about 1898. New York City, New York	do
✓ 27	Eckardt, Charles H.	47	✓ M M	Jefferson Court, N.Y. Dec 7 th 1898	about 1898. New York City, New York	do
✓ 28	Jenge, Carlton	6	✓ M S	Dec 8 th 1908. Stockton Cal	about 1898. New York City, New York	do
✓ 29	do, Frederick H.	3	✓ M S	Jan 17 th 1910. San Francisco Cal	about 1898. New York City, New York	do
✓ 30	Chase, Alden	25	✓ M S	August 31 st 1888. Bryant Park, Maine	about 1898. New York City, New York	do

Heard
J. S. J.

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ST. PAUL.

sailing from

SOUTHAMPTON

SEP 1913, 19

Arriving at Port of New York

September

19

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Westerberg, Clara	51	✓ F	5 November 14 th 1864. Galesburg, Ill.		Galesburg, Ill.
2	Anderson, Josephine	47	✓ F	Father, U.S. Citizen by Naturalization		Galesburg, Ill.
3	Westerberg, Annie	47	✓ F	Husband, U.S. Citizen by Naturalization		473 West 115 St. New York
4	Westerberg, Alice		✓ F			
5	Hansen, Herman		✓ M			
6	do, Mrs.		✓ F			
7	Stewart, Susanna	47	✓ F			176 Dewey Ave. Jamaica, L.I.
8	Miller, William	36	✓ M			431 80 th St. Brooklyn, N.Y.
9	Went, Charles	20	✓ M			
10	Hansen, Florence	20	✓ F			
11	Pearce		✓ F			
12	Symonds, Geo. Ulrich	65	✓ M			
13	do, Mrs.	57	✓ F	Sept. 14 th 1866. Hyde Park, N.Y.		
14	Manley, Catherine J.	57	✓ F			
15	Thompson, Mr. Guy A.	47	✓ M	S. Jan 8 th 1871. Steward, Ill.		Orono, Ill.
16	Thompson, Howell B.	77	✓ M	S. July 16 th 1891. New Haven, Conn.		Harvey, Ill.
17	Watt, Horner, A.	29	✓ M	Sept 11 th 1884. Wilkes-Barre, Pa.		Madison, Wis.
18	Scott, Loren	63	✓ M			
19	Nielsen, Elbe Thygesen	42	✓ M			
20	do, Margaret	28	✓ F			
21	do, Helen	8	✓ F	June 15 th 1905. Chicago, Ill.		do
22	do, Bine	6	✓ F	May 31 st 1907. do		do
23	do, Edward	2	✓ M	April 15 th 1911. do		do
24	Calcutt, Joseph Richard	34	✓ M			
25	Kaiser, Phillip	39	✓ M			
26	" Anna C.	37	✓ F	March 29 th 1877. Brooklyn, N.Y.		
27	" Hannela	14	✓ F	August 13 th 1900. do		
28	Edwards, Hilda	25	✓ F	July 31 st 1889. New Orleans		1179 4 th St. New Orleans
29	" Hattie	25	✓ F	S. March 10 th 1888. do		1179 4 th St. New Orleans
30	Dexter, Elizabeth	67	✓ F			do

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, A. M. Whitin, Surgeon of the "St Paul" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. M. Whitin

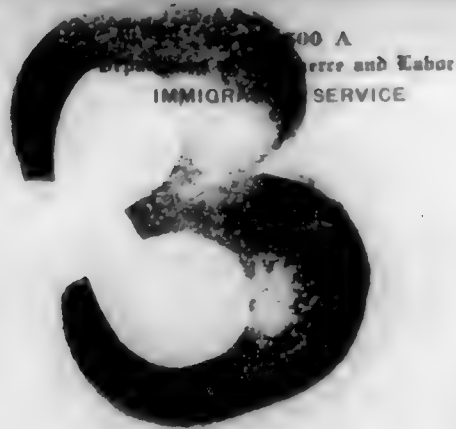
Sworn to before me this 12 day of September, 1913
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ST. PAUL.

sailing from SOUTHAMPTON

6-SEP 1913, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
	U. S. Citizen, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Immigrant, In Transit, Chinese, Japanese, etc.		Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	✓		Atterbury.	John A.	25	m	✓	yes	yes	England.	English	Canada. Winnipeg.	Parents. Liphook, Hampshire.	
2	✓		Dennett	Reginald Albert	23	m	✓	yes	yes	do	English	do. Ox Bow.	Father-in-law, James Henderson. Ox Bow, Sask.	
3	✓		do	Laura Beatrice	23	f	m	✓	wife	yes	yes	do	do	do
4	✓		do	James Albert	-	10	y	5	infant	no	no	do	do	do
5	✓		Codling.	Edward	45	m	✓	yes	yes	Canada.	do.	do. Victoria	Mother. Mrs. Bealch 37 Elm. do. Palmer's Green. Ch.	
6			Jussell.	Edith A.	55.6	f	✓	yes	yes	England.	do	England. Brighton	do. Brighton.	
7			Jussell.	Florence	57	f	✓	yes	yes	do	do	do	do	do
8	✓		Wearing.	Phoebe	31	f	✓	m.	housewife	yes	yes	do	Canada. Toronto.	Mother. Mrs. Green 127. 8. 1908. St. Walsall.
9	✓		Pilson.	Alfred.	27	m	✓	yes	yes	Sweden.	Scand.	Sweden. Bjorn.	Father. Alfred. Peterson. Dugsvick.	
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

September 13th, 1913

136

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No.	Final Destination. (Interstate or foreign)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any corpo- ration, society, insur- ance policy, or otherwise.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Can. Winnipeg	Self	yes	yes in transit	Home. 190. Carry St. Winnipeg	do	do	do	do	do	England. London
2	do. Oxbow Sask.	yes	do	yes in transit	Home. Oxbow Sask. Box 226	do	do	do	do	do	England. Oxbow
3	do. do.	yes husband	do	do	do	do	do	do	do	do	Canada. Oxbow
4	do. do.	yes Father	do	do	do	do	do	do	do	do	do
5	B.C. Victoria	Self	yes	yes in transit	Home 15.5. Pleasant Ave. Victoria B.C.	do	do	do	do	do	England. London
6	Man. Winnipeg	yes	do	yes in transit	in transit to Winnipeg	do	do	do	do	do	England. London
7	do. do.	yes	do	yes in transit	do	do	do	do	do	do	do
8	Ont. Toronto	Self	yes	yes in transit	Home. Toronto Canada	do	do	do	do	do	England. London
9	Can. Newcastle	do	do	do	London P.O. Newcastle	do	do	do	do	do	Sweden. Nord

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Lucas Bliff, Master of the "St Paul", from Southern Fla., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Lucas Bliff
Chief Officer.

Sworn to before me this *11* day of *September*, 194*3*,
at *New York City*
E. Lucas Bliff
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. A. M. Whiton, Surgeon of the "St Paul", sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. M. Whiton

Sworn to before me this 1st day of September, 1911
at New York

Immigration Officer

137

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

ST. PAUL.

sailing from

SOUTHAMPTON

SEP 1913

191

1 (This space for use by Government officials)															2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.										
			Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.											
1	✓		Beckerleg	Ernest	19	M	Schauffeur	yes	yes	England	English	England	St Ives	(Mother) C Beckerleg. Strat an. Tol St Ives. Cornwall.										
2	✓		Box	William Percy	40	M	Merchant	yes	yes	do	do	do	Newquay	S. J. Head. 213 Burges Rd. Post Team. London E.										
3	✓	10/17/671	do	Beatrice	33	F	Wife	yes	yes	do	do	do	do	do										
4	✓	10/17/671	do	Mollie Katherine	9	F	Scholar	yes	yes	do	do	do	do	do										
5	✓	10/17/671	do	Dulcie Margaret	4	F	Child	No	No	do	do	do	do	do										
6	✓		Boemelburg	Fritz	41	M	Independent	yes	yes	Germany	German	Germany	Friedensthal	F. V. Boemelburg. Holzhäuser B. 147. 1st. 2nd. 3rd. 4th. 5th. 6th. 7th. 8th. 9th. 10th. 11th. 12th. 13th. 14th. 15th. 16th. 17th. 18th. 19th. 20th. 21st. 22nd. 23rd. 24th. 25th. 26th. 27th. 28th. 29th. 30th. 31st. 32nd. 33rd. 34th. 35th. 36th. 37th. 38th. 39th. 40th. 41st. 42nd. 43rd. 44th. 45th. 46th. 47th. 48th. 49th. 50th. 51st. 52nd. 53rd. 54th. 55th. 56th. 57th. 58th. 59th. 60th. 61st. 62nd. 63rd. 64th. 65th. 66th. 67th. 68th. 69th. 70th. 71st. 72nd. 73rd. 74th. 75th. 76th. 77th. 78th. 79th. 80th. 81st. 82nd. 83rd. 84th. 85th. 86th. 87th. 88th. 89th. 90th. 91st. 92nd. 93rd. 94th. 95th. 96th. 97th. 98th. 99th. 100th. 101st. 102nd. 103rd. 104th. 105th. 106th. 107th. 108th. 109th. 110th. 111st. 112nd. 113th. 114th. 115th. 116th. 117th. 118th. 119th. 120th. 121st. 122nd. 123rd. 124th. 125th. 126th. 127th. 128th. 129th. 130th. 131st. 132nd. 133rd. 134th. 135th. 136th. 137th. 138th. 139th. 140th. 141st. 142nd. 143rd. 144th. 145th. 146th. 147th. 148th. 149th. 150th. 151st. 152nd. 153rd. 154th. 155th. 156th. 157th. 158th. 159th. 160th. 161st. 162nd. 163rd. 164th. 165th. 166th. 167th. 168th. 169th. 170th. 171st. 172nd. 173rd. 174th. 175th. 176th. 177th. 178th. 179th. 180th. 181st. 182nd. 183rd. 184th. 185th. 186th. 187th. 188th. 189th. 190th. 191st. 192nd. 193rd. 194th. 195th. 196th. 197th. 198th. 199th. 200th. 201st. 202nd. 203rd. 204th. 205th. 206th. 207th. 208th. 209th. 210th. 211st. 212nd. 213th. 214th. 215th. 216th. 217th. 218th. 219th. 220th. 221st. 222nd. 223rd. 224th. 225th. 226th. 227th. 228th. 229th. 230th. 231st. 232nd. 233rd. 234th. 235th. 236th. 237th. 238th. 239th. 240th. 241st. 242nd. 243rd. 244th. 245th. 246th. 247th. 248th. 249th. 250th. 251st. 252nd. 253rd. 254th. 255th. 256th. 257th. 258th. 259th. 260th. 261st. 262nd. 263rd. 264th. 265th. 266th. 267th. 268th. 269th. 270th. 271st. 272nd. 273rd. 274th. 275th. 276th. 277th. 278th. 279th. 280th. 281st. 282nd. 283rd. 284th. 285th. 286th. 287th. 288th. 289th. 290th. 291st. 292nd. 293rd. 294th. 295th. 296th. 297th. 298th. 299th. 300th. 301st. 302nd. 303rd. 304th. 305th. 306th. 307th. 308th. 309th. 310th. 311st. 312nd. 313th. 314th. 315th. 316th. 317th. 318th. 319th. 320th. 321st. 322nd. 323rd. 324th. 325th. 326th. 327th. 328th. 329th. 330th. 331st. 332nd. 333rd. 334th. 335th. 336th. 337th. 338th. 339th. 340th. 341st. 342nd. 343rd. 344th. 345th. 346th. 347th. 348th. 349th. 350th. 351st. 352nd. 353rd. 354th. 355th. 356th. 357th. 358th. 359th. 360th. 361st. 362nd. 363rd. 364th. 365th. 366th. 367th. 368th. 369th. 370th. 371st. 372nd. 373rd. 374th. 375th. 376th. 377th. 378th. 379th. 380th. 381st. 382nd. 383rd. 384th. 385th. 386th. 387th. 388th. 389th. 390th. 391st. 392nd. 393rd. 394th. 395th. 396th. 397th. 398th. 399th. 400th. 401st. 402nd. 403rd. 404th. 405th. 406th. 407th. 408th. 409th. 410th. 411st. 412nd. 413th. 414th. 415th. 416th. 417th. 418th. 419th. 420th. 421st. 422nd. 423rd. 424th. 425th. 426th. 427th. 428th. 429th. 430th. 431st. 432nd. 433rd. 434th. 435th. 436th. 437th. 438th. 439th. 440th. 441st. 442nd. 443rd. 444th. 445th. 446th. 447th. 448th. 449th. 450th. 451st. 452nd. 453rd. 454th. 455th. 456th. 457th. 458th. 459th. 460th. 461st. 462nd. 463rd. 464th. 465th. 466th. 467th. 468th. 469th. 470th. 471st. 472nd. 473rd. 474th. 475th. 476th. 477th. 478th. 479th. 480th. 481st. 482nd. 483rd. 484th. 485th. 486th. 487th. 488th. 489th. 490th. 491st. 492nd. 493rd. 494th. 495th. 496th. 497th. 498th. 499th. 500th. 501st. 502nd. 503rd. 504th. 505th. 506th. 507th. 508th. 509th. 510th. 511st. 512nd. 513th. 514th. 515th. 516th. 517th. 518th. 519th. 520th. 521st. 522nd. 523rd. 524th. 525th. 526th. 527th. 528th. 529th. 530th. 531st. 532nd. 533rd. 534th. 535th. 536th. 537th. 538th. 539th. 540th. 541st. 542nd. 543rd. 544th. 545th. 546th. 547th. 548th. 549th. 550th. 551st. 552nd. 553rd. 554th. 555th. 556th. 557th. 558th. 559th. 560th. 561st. 562nd. 563rd. 564th. 565th. 566th. 567th. 568th. 569th. 570th. 571st. 572nd. 573rd. 574th. 575th. 576th. 577th. 578th. 579th. 580th. 581st. 582nd. 583rd. 584th. 585th. 586th. 587th. 588th. 589th. 590th. 591st. 592nd. 593rd. 594th. 595th. 596th. 597th. 598th. 599th. 600th. 601st. 602nd. 603rd. 604th. 605th. 606th. 607th. 608th. 609th. 610th. 611st. 612nd. 613th. 614th. 615th. 616th. 617th. 618th. 619th. 620th. 621st. 622nd. 623rd. 624th. 625th. 626th. 627th. 628th. 629th. 630th. 631st. 632nd. 633rd. 634th. 635th. 636th. 637th. 638th. 639th. 640th. 641st. 642nd. 643rd. 644th. 645th. 646th. 647th. 648th. 649th. 650th. 651st. 652nd. 653rd. 654th. 655th. 656th. 657th. 658th. 659th. 660th. 661st. 662nd. 663rd. 664th. 665th. 666th. 667th. 668th. 669th. 670th. 671st. 672nd. 673rd. 674th. 675th. 676th. 677th. 678th. 679th. 680th. 681st. 682nd. 683rd. 684th. 685th. 686th. 687th. 688th. 689th. 690th. 691st. 692nd. 693rd. 694th. 695th. 696th. 697th. 698th. 699th. 700th. 701st. 702nd. 703rd. 704th. 705th. 706th. 707th. 708th. 709th. 710th. 711st. 712nd. 713th. 714th. 715th. 716th. 717th. 718th. 719th. 720th. 721st. 722nd. 723rd. 724th. 725th. 726th. 727th. 728th. 729th. 730th. 731st. 732nd. 733rd. 734th. 735th. 736th. 737th. 738th. 739th. 740th. 741st. 742nd. 743rd. 744th. 745th. 746th. 747th. 748th. 749th. 750th. 751st. 752nd. 753rd. 754th. 755th. 756th. 757th. 758th. 759th. 760th. 761st. 762nd. 763rd. 764th. 765th. 766th. 767th. 768th. 769th. 770th. 771st. 772nd. 773rd. 774th. 775th. 776th. 777th. 778th. 779th. 780th. 781st. 782nd. 783rd. 784th. 785th. 786th. 787th. 788th. 789th. 790th. 791st. 792nd. 793rd. 794th. 795th. 796th. 797th. 798th. 799th. 800th. 801st. 802nd. 803rd. 804th. 805th. 806th. 807th. 808th. 809th. 810th. 811st. 812nd. 813th. 814th. 815th. 816th. 817th. 818th. 819th. 820th. 821st. 822nd. 823rd. 824th. 825th. 826th. 827th. 828th. 829th. 830th. 831st. 832nd. 833rd. 834th. 835th. 836th. 837th. 838th. 839th. 840th. 841st. 842nd. 843rd. 844th. 845th. 846th. 847th. 848th. 849th. 850th. 851st. 852nd. 853rd. 854th. 855th. 856th. 857th. 858th. 859th. 860th. 861st. 862nd. 863rd. 864th. 865th. 866th. 867th. 868th. 869th. 870th. 871st. 872nd. 873rd. 874th. 875th. 876th. 877th. 878th. 879th. 880th. 881st. 882nd. 883rd. 884th. 885th. 886th. 887th. 888th. 889th. 890th. 891st. 892nd. 893rd. 894th. 895th. 896th. 897th. 898th. 899th. 900th. 901st. 902nd. 903rd. 904th. 905th. 906th. 907th. 908th. 909th. 910th. 911st. 912nd. 913th. 914th. 915th. 916th. 917th. 918th. 919th. 920th. 921st. 922nd. 923rd. 924th. 925th. 926th. 927th. 928th. 929th. 930th. 931st. 932nd. 933rd. 934th. 935th. 936th. 937th. 938th. 939th. 940th. 941st. 942nd. 943rd. 944th. 945th. 946th. 947th. 948th. 949th. 950th. 951st. 952nd. 953rd. 954th. 955th. 956th. 957th. 958th. 959th. 960th. 961st. 962nd. 963rd. 964th. 965th. 966th. 967th. 968th. 969th. 970th. 971st. 972nd. 973rd. 974th. 975th. 976th. 977th. 978th. 979th. 980th. 981st. 982nd. 983rd. 984th. 985th. 986th. 987th. 988th. 989th. 990th. 991st. 992nd. 993rd. 994th. 995th. 996th. 997th. 998th. 999th. 1000th. 1001st. 1002nd. 1003rd. 1004th. 1005th. 1006th. 1007th. 1008th. 1009th. 1010th. 1011st. 1012nd. 1013th. 1014th. 1015th. 1016th. 1017th. 1018th. 1019th. 1020th. 1021st. 1022nd. 1023rd. 1024th. 1025th. 1026th. 1027th. 1028th. 1029th. 1030th. 1031st. 1032nd. 1033rd. 1034th. 1035th. 1036th. 1037th. 1038th. 1039th. 1040th. 1041st. 1042nd. 1043rd. 1044th. 1045th. 1046th. 1047th. 1048th. 1049th. 1050th. 1051st. 1052nd. 1053rd. 1054th. 1055th. 1056th. 1057th. 1058th. 1059th. 1060th. 1061st. 1062nd. 1063rd. 1064th. 1065th. 1066th. 1067th. 1068th. 1069th. 1070th. 1071st. 1072nd. 1073rd. 1074th. 1075th. 1076th. 1077th. 1078th. 1079th. 1080th. 1081st. 1082nd. 1083rd. 1084th. 1085th. 1086th. 1087th. 1088th. 1089th. 1090th. 1091st. 1092nd. 1093rd. 1094th. 1095th. 1096th. 1097th. 1098th. 1099th. 1100th. 1101st. 1102nd. 1103rd. 1104th. 1105th. 1106th. 1107th. 1108th. 1109th. 1110th. 1111st. 1112nd. 1113th. 1114th. 1115th. 1116th. 1117th. 1118th. 1119th. 1120th. 1121st. 1122nd. 1123rd. 1124th. 1125th. 1126th. 1127th. 1128th. 1129th. 1130th. 1131st. 1132nd. 1133rd. 1134th. 1135th. 1136th. 1137th. 1138th. 1139th. 1140th. 1141st. 1142nd. 1143rd. 1144th. 1145th. 1146th. 1147th. 1148th. 1149th. 1150th. 1151st. 1152nd. 1153rd. 1154th. 1155th. 1156th. 1157th. 1158th. 1159th. 1160th. 1161st. 1162nd. 1163rd. 1164th. 1165th. 1166th. 1167th. 1168th. 1169th. 1170th. 1171st. 1172nd. 1173rd. 1174th. 1175th. 1176th. 1177th. 1178th. 1179th. 1180th. 1181st. 1182nd. 1183rd. 1184th. 1185th. 1186th. 1187th. 1188th. 1189th. 1190th. 1191st. 1192nd. 1193rd. 1194th. 1195th. 1196th. 1197th. 1198th. 1199th. 1200th. 1201st. 1202nd. 1203rd. 1204th. 1205th. 1206th. 1207th. 1208th. 1209th. 1210th. 1211st. 1212nd. 1213th. 1214th. 1215th. 1216th. 1217th. 1218th. 1219th. 1220th. 1221st. 1222nd. 1223rd. 1224th. 1225th. 1226th. 1227th. 1228th. 1229th. 1230th. 1231st. 1232nd. 1233rd. 1234th. 1235th. 1236th. 1237th. 1238th. 1239th. 1240th. 1241st. 1242nd. 1243rd. 1244th. 1245th. 1246th. 1247th. 1248th. 1249th. 1250th. 1251st. 1252nd. 1253rd. 1254th. 1255th. 1256th. 1257th. 1258th. 1259th. 1260th. 1261st. 1262nd. 1263rd. 1264th. 1265th. 1266th. 1267th. 1268th. 1269th. 1270th. 1271st. 1272nd. 1273rd. 1274th. 1275th. 1276th. 1277th. 1278th. 1279th. 1280th. 1281st. 1282nd. 1283rd. 1284th. 1285th. 1286th. 1287th. 1288th. 1289th. 1290th. 1291st. 1292nd. 1293rd. 1294th. 1295th. 1296th. 1297th. 1298th. 1299th. 1300th. 1301st. 1302nd. 1303rd. 1304th. 1305th. 1306th. 1307th. 1308th. 1309th. 1310th. 1311st. 1312nd. 1313th. 13										

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

September 15, 1913

List

4

138

No.	Final Destination. (Indicate State, City or Town.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (What destination, paid his own passage, whether paid by wife, father, etc., or by any company, firm, society, etc., or by party, or association.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Mich. Detroit	yes	Self	\$50	No	No	No	(Friend) Mr. Mark Hollow 253 Morris Ave. Detroit	No	No	No	Good	No	5 6	Medium Dark Grey	Nil	England	St. James
2	Cal. San Francisco	yes	do	do	No	No	No	Mr. E. Pefferle. 822 E. 72nd St. Friend Oakland Cal	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown Brown	do	do	St. Austell
3	do do	yes	Husband	do	No	No	No	do do	No	No	No	Good	No	5 6	" "	do	do	Morley
4	do do	yes	Father	do	No	No	No	do do	No	No	No	Good	No	—	" "	do	do	Newman
5	do do	yes	do	do	No	No	No	do do	No	No	No	Good	No	—	" "	do	do	do
6	N.Y. New York	yes	Self	\$100	No	No	No	On Tour	No	No	No	Good	No	6 0	Fresh Brown Blue	do	Germany	West
7	W. Aus. Göttesheim Be.	yes	do	\$500	No	No	No	Home Fremantle, Met. Australia.	No	No	No	Good	No	5 9 1/4	Dark Brown Grey	do	New Zealand	Dunedin
8	do do	yes	F.A. Grayman	do	No	No	No	In transit —	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Brown Hazel	do	Victoria	Banora
9	N.Y. St. Johns	No	Self	yes	yes	40 yrs	St. Johns	(Uncle) St. Johns. New York	No	No	No	Good	No	5 3	Fair Br. Grey, Brown	do	Guernsey	—
10	do do	No	Mother	yes	No	No	No	do	No	No	No	Good	No	5 3	" Br. 13r.	do	U.S.A.	St. Johns
11	Mass. Boston	yes	Self	\$250	yes	yes	106/13 Boston	23 Broad St. Boston	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	Fair Fair Grey	do	Scotland	Dumfries
12	Pa. Johnstown	No	do	\$50	yes	yes	1908/10 Johnstown	(Husband) Mr. H. J. Blompton 838 Herman St. Johnstown	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Br. Br. Brown	do	England	Lancaster
13	Mass. North Adams	No	do	yes	yes	1893	North Adams	(Home) 78 1/2 Greenwell St. North Adams	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Grey Blue	Nail Right thumb swollen, since child	do	Lattersall
14	Ill. Chicago	yes	do	100	yes	yes	1912 Chicago	Boarding House 314 North Dear St. Chicago	No	No	No	Good	No	5 9	Dark Br. Br. Grey	Nil	Ireland	Billyboy
15	N.Y. New York	yes	do	\$20	No	No	No	549 Bedford Ave. Brooklyn	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Br. Br. Grey	do	Russia	Catlin
16	do do	yes	do	do	yes	yes	1912 New York	Friend Mr. Thomas Heftky. Bro. Baister. 412 West 53rd St. New York	No	No	No	Good	No	5 8	Fresh Dark Blue	Burn on finger Scar on eye	England	Warrington
17	do do	yes	do	do	yes	yes	1911 do	Home 543 West 116th St. New York	No	No	No	Good	No	5 10	Fair Brown Blue	Nil	do	Coester
18	do do	yes	Husband	yes	yes	1911 do	do	do	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Brown Grey	do	do	Arthur Livingston
19	Long. do	No	Self	\$22	yes	yes	1911 do	H. A. Gill-Smith. 549 River Side Drive. New York	No	No	No	Good	No	5 10	Fair Brown Blue	do	do	Junbridge
20	Ariz. Bisbee	No	do	100	yes	yes	1913 Bisbee	(Brother) Louis Brew. Lowell Bisbee. Cochise Co. Ariz.	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	Fair Brown Grey	do	do	Hayle
21	do do	No	do	100	yes	yes	1913 Arizona	do	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Black Black	do	do	do
22	Pa. Philadelphia	yes	do	do	yes	No	No	909 South 51st St. Philadelphia	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Grey	do	do	Birmingham
23	Mass. Long Island	yes	do	\$200	yes	yes	1913 Long Island	Brooklyn. Long Island. Empinger. Mr. McKay.	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Black Grey	do	Scotland	Edinburgh
24	N.Y. New York	yes	do	do	yes	yes	1913 New York	Mr. Ferns. 146 East 34 St. Brother. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown Brown	do	Ireland	Galway
25	Conn. Watertown	No	do	\$20	yes	yes	1913 Conn.	Son-in-law. Watertown Conn. J. S. Martin	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Fair Blue	do	England	Essex
26	Ore. Portland	yes	do	do	yes	yes	6 yrs U.S.A.	Salvation Army Headquarters	No	No	No	Good	No	5 6	Fair Br. Br. Grey	do	do	London
27	do do	yes	do	do	yes	"	"	Mfleuty. Seattle. Wash.	No	No	No	Good	No	5 0	Dark Br. Br. Grey	do	do	Yonkers
28	do do	yes	do	do	yes	"	"	do	No	No	No	Good	No	"	"	do	do	do
29	Ill. Chicago	yes	Husband	do	No	No	No	(Husband) A. G. Miller. c/o M. Huchler. 1214 S. Lombard Ave. Chicago	No	No	No	Good	No	5 2	Dark Brown Brown	do	Russia	Blancifon
30	do do	yes	Father	do	No	No	No	do	No	No	No	Good	No	—	do do do	do	England	London

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Lucas, Chief Officer, of the "St. Paul", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this 12 day of September, 1913,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. M. Whiton, Surgeon of the St. Paul Sailing Therapeutic do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of September, 1913
at New York

Immigration Officer

139

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ST. PAUL.

sailing from

SOUTHAMPTON

SEP 1913

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Green	27	F	S. Nurse	yes	yes	England	English	U.S. 1 New York	Father John 1111 27. Jackson
2			Holland	20	M	S. Gardener	yes	yes	England	Swanage	U.S. 1 New York	Granville Cottage St. Saviour, Jersey
3			Boore	20	M	m Tailor	yes	yes	England	London	U.S. 1 New York	S. V. G. Holland (Parent 2)
4			Kenney	30	M	m	yes	yes	England	London	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
5			Kenney	37	F	m. housewife	yes	yes	England	London	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
6			Haines	52	F	m	yes	yes	England	London	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
7			Holland	20	M	S. m. housewife	yes	yes	England	London	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
8			do	20	M	S. m. housewife	yes	yes	England	London	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
9			do	20	M	S. m. housewife	yes	yes	England	London	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
10			do	20	M	S. m. housewife	yes	yes	England	London	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
11			do	20	M	S. m. housewife	yes	yes	England	London	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
12			Isaacs	31	M	S. m. housewife	yes	yes	England	London	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
13			Isaacs	38	F	S. m. housewife	yes	yes	England	London	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
14			do	29	F	S. m. housewife	yes	yes	England	London	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
15			Keene	31	F	S. m. housewife	yes	yes	England	London	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
16			King	29	M	m. Chef	yes	yes	England	London	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
17			Haiser	39	M	m. D.O.S.	yes	yes	Germany	Germany	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
18			do	39	F	m. housewife	yes	yes	Germany	Germany	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
19			do	39	F	m. housewife	yes	yes	Germany	Germany	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
20			Klein	27	M	S. m. housewife	yes	yes	England	England	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
21			Kemp	21	M	S. m. housewife	yes	yes	England	England	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
22			Kemp	24	M	S. m. housewife	yes	yes	England	England	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
23			Terby	20	F	S. m. housewife	yes	yes	England	England	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
24			do	20	F	S. m. housewife	yes	yes	England	England	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
25			Lunt	20	F	S. m. housewife	yes	yes	England	England	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
26			Littlejohn	20	M	S. m. housewife	yes	yes	England	England	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
27			Lasky	30	F	S. m. housewife	yes	yes	England	England	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
28			do	30	F	S. m. housewife	yes	yes	England	England	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
29			Merocznik	25	F	S. m. housewife	yes	yes	Russian	Russian	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.
30			Boyle	5	F	S. m. housewife	yes	yes	Russian	Russian	U.S. 1 New York	London. 155 Female Rd.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

September

1913

140

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No. on List.	Final Destination. (Indicate if permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.
State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Feet.	Inches.	Complexion.	Country.	City or Town.
1	N.Y. New York	Self	Yes	Yes	1909	New York	5	72	Light	None	Scotland, Edinburgh.
2	Ind. Louisville	Walker	Yes	Yes	1909	Louisville	5	72	Dark	None	England, London.
3	Mass. Baldwinville	Parents	Yes	Yes	1909	Baldwinville	5	72	Medium	None	England, London.
4	R.I. Providence	Self	Yes	Yes	1909	Providence	5	72	Fair	None	London.
5	Virginia Rapidan	Yes	Yes	Yes	1909	Rapidan	5	72	Fair	None	Pleworth
6	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	Scotland, Edinburgh.
7	Mass. Boston	Self	Yes	Yes	1909	Boston	5	72	Fair	None	England, London.
8	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
9	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
10	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
11	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
12	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
13	N.Y. Brooklyn	Yes	Yes	Yes	1909	Brooklyn	5	72	Fair	None	England, London.
14	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
15	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
16	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
17	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
18	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
19	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
20	N.Y. New York	Self	Yes	Yes	1909	New York	5	72	Fair	None	England, London.
21	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
22	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
23	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
24	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
25	Mass. Springfield	Self	Yes	Yes	1909	Springfield	5	72	Fair	None	England, London.
26	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
27	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
28	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.
29	N.Y. New York	Self	Yes	Yes	1909	New York	5	72	Fair	None	England, London.
30	Ind. Butte	Self	Yes	Yes	1909	Butte	5	72	Fair	None	England, London.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Lucas, Chief Officer, of the St Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this 15 day of September, 1913.
at New York.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
Farmers—those who operate a farm, either for himself or others.
Farm laborers—those who work on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1891-97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relation or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. M. Whiton, Surgeon of the St. Paul, Sailing thereat, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University
of the State of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

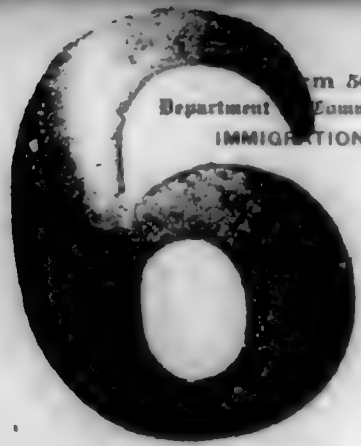
A. M. Whiton

Sworn to before me this 10 day of September, 1913
at New York
M. J. Flayne
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiâk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ST. PAUL.

sailing from

SOUTHAMPTON

6-SEP 1913, 191

1 (This space for use by Government officials.)											2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Diplomat.	Territorial.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Immunity.	In Transit.	Immigrant.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read.			Write.	Country.			City or Town.		
1	✓									Yamamoto	Choji	38	✓	M	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	Nippon Yisun. Taisha	
2	✓									Nascoe	Louis	35	✓	M	Miner	yes	yes	England	English	England	Newham	(Wife) Grace Nascoe. Lower Champion	
3	✓									Nyder	Leonard J.	31	✓	M	Translator	yes	yes	do	do	U. S. A.	Monte Video	Parent: George Nascoe. Lower Champion	
4	✓									Sherrard	Andrew	49	✓	M	Quartermaster	yes	yes	do	do	Ireland	Springtown	(Brother) Mr. Sherrard. Springtown	
5	✓									Smith	Joseph	25	✓	M	Tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	England	London	(Cousin) J. Solomon. 89 Brick Lane London E.	
6	✓									Shrimpton	Mary Helen	28	✓	F	Wife	yes	yes	England	English	do	Boston	(Father) Mr. J. R. Berry	
7	✓									do	Maxwell. R. R.	2	✓	M	Child	No	No	do	do	do	do	34 Tyndell St. Boston	
8	✓									Szyszygein	Sam	38	✓	M	Tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Warsaw	(Nephew) Mr. Edelstein. 5 Union St. Springfield. Rd. London N.	
9	✓									Thomas	Jeannette	30	✓	F	Wife	yes	yes	do	do	U. S. A.	Springfield Pa.	(Sister) Mrs. Bracken. 24 Oxford Ave. Lowell	
10	✓									Thomson	Tercy	24	✓	M	Chauffeur	yes	yes	England	English	England	Thymouth	(Sister) Miss Hamilton	
11	✓									Tate	Elizabeth	43	✓	F	Wife	yes	yes	do	do	U. S. A.	Brooklyn	(Sister) Miss Hamilton	
12	✓									do	Jeana	12	✓	F	Child	yes	yes	do	do	do	do	5 Breckton Rd. W. Hampstead	
13	✓									Wilson	Sarah	22	✓	F	Nurse	yes	yes	do	do	England	London	(Parents) Mr. & Mrs. Wilson. The Rectory	
14	✓									Wilson	Francis	32	✓	F	H. Keeper	yes	yes	do	do	U. S. A.	Philadelphia	(Mother) Mrs. E. Wilson. Abbots Bromley.	
15	✓									Yates	Emma Jane	24	✓	F	Wife	yes	yes	do	do	England	Barnsby	(Father) Mr. M. Jebell. Common Bourn. Hayle. Cornwall	
16	✓									Zansmer	Fanya	22	✓	F	Artist	yes	yes	Russia	do	do	London	(Mother) Mrs. Sansome. 92 Mile End Rd. London	
17	✓									Archer	Frank	28	✓	M	Planter	yes	yes	England	do	S. America	Brazil	(Uncle) Mr. Alleyne. 1100 10th St. Phila.	
18	✓									do	Ada	25	✓	F	Wife	yes	yes	do	do	England	Bristol	(Mother) Mrs. Archer. 1100 10th St. Phila.	
19	✓									Blomkvist	Albin	39	✓	M	Builder	yes	yes	Sweden	Scandinavian	U. S. A.	Hedgefield	(Mother) Mrs. Archer. 1100 10th St. Phila.	
20	✓									do	Lina	38	✓	F	Wife	yes	yes	do	do	do	do	(Mother) Mrs. Archer. 1100 10th St. Phila.	
21	✓									do	Elmer	7	✓	M	Child	yes	yes	U. S. A.	do	do	do	(Mother) Mrs. Archer. 1100 10th St. Phila.	
22	✓									Barnard	Ruth E.	37	✓	F	Wife	yes	yes	do	do	do	do	(Mother) Mrs. Archer. 1100 10th St. Phila.	
23	✓									Larsson	Emma Laertine	37	✓	F	Waitress	yes	yes	Swedish	Scandinavian	Sweden	Totshalla	(Mother) Mrs. Archer. 1100 10th St. Phila.	
24	✓									Mutzig	Fred William	34	✓	M	Miner	yes	yes	England	English	U. S. A.	Bisbee	(Brother) Mr. Mutzig. Starrall. Victoria Aus.	
25	✓									Mac Far	Jeannette	27	✓	F	Wife	yes	yes	do	do	England	Southampton	(Sister) Mrs. Elizabeth. Napton.	
26	✓									Napton	William James	36	✓	M	Engineer	yes	yes	do	do	do	Falmouth	(Sister) Mrs. Lawrence. Falmouth.	
27	✓									Pennington	Bessie	35	✓	F	Servant	yes	yes	do	do	U. S. A.	Salisbury	(Sister) Mrs. Lawrence. Falmouth.	
28	✓									Matton	Julia	31	✓	F	Scamtrass	yes	yes	Finnish	Scandinavian	Finland	Toglo	(Sister) Mrs. Lawrence. Falmouth.	
29	✓									do	Emma	20	✓	F	Child	yes	yes	do	do	do	do	(Mother) Mrs. Lawrence. Falmouth.	
30	✓									Ranfelt	Gustav Skut.	29	✓	M	Student	yes	yes	Sweden	do	Sweden	Stockholm	(Mother) Mrs. Lawrence. Falmouth.	

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

September 13, 1913

6

142

No. on List.	Final Destination.		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of.		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Japan	Osaka	Government	Yes	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	Nil	Japan Osaka
2	Ariz	Bisbee	Self	Yes	Byr Bisbee	Good	No	5	7	Dark	Brown	Grey	do	England Hayle
3	N.Y.	New York	do	No	No	Good	No	5	6	Dark	Grey	Blue	do	do London
4	Australia	Sydney	do	No	No	Good	No	5	7 1/2	Fair	Fair	Blue	do	Ireland Belfast
5	N.Y.	New York	Brother	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Blue	do	Russia Wloclansk
6	N.J.	Bound Brook	Self	No	No	Good	No	5	4	Pale	Brown	Blue	do	England Boston
7	do	do	Mother	No	No	Good	No	-	-	do	do	do	do	do
8	N.Y.	New York	Cousin	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Grey	do	Russia Warsaw
9	Pa.	Plymouth	Self	No	No	Good	No	5	-	do	do	do	do	Wales Llanelli
10	Va.	Richmond	Self	Yes	Richmond	Good	No	5	8	Medium	Brown	Blue	do	England Salisbury
11	N.Y.	Brooklyn	Self	Yes	New York	Good	No	5	7	Fair	Fair	Brown	do	England
12	do	do	Mother	Yes	"	Good	No	-	-	Fair	Fair	Brown	do	do St Thomas
13	do	New York	Self	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Brown	do	England
14	do	do	do	Yes	Elmhurst	Good	No	5	2	Dark	Brown	Grey	Nil	do Rugeley
15	Mont.	Butte	do	No	No	Good	No	5	2	Dark	Dark	Brown	do	do Cambridge
16	N.Y.	New York	do	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Hazel	do	Russia Moscow
17	C.A.	London	do	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	do	B.W.I. Barbados
18	do	do	Husband	Yes	Buffalo	Good	No	5	4	Fair	Fair	Grey	do	England Lillham
19	N.J.	Ridgefield Park	Self	Yes	Ridgefield Park	Good	No	6	4	Light	Dark	Blue	do	Sweden Solala
20	do	do	Husband	Yes	"	Good	No	5	6	Light	Brown	Blue	do	do
21	do	do	Father	Yes	"	Good	No	4	5	Light	White	Blue	do	U.S.A. Ridgefield
22	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
23	N.Y.	New York	Self	Yes	New York	Good	No	5	10	Light	Blond	Blue	do	England Fortham
24	Pa.	Pittsburg	do	Yes	Bisbee	Good	No	6	6	Fair	Fair	Blue	do	do Howell
25	Pa.	Philadelphia	do	No	No	Good	No	5	2	Medium	Brown	Hazel	do	England
26	Conn.	Vernon	do	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	do	do
27	Ill.	Chicago	do	Yes	Chicago	Good	No	5	1	Dark	Dark	Grey	do	do
28	Wash.	Seattle	do	Yes	Seattle	Good	No	5	6	Dark	Brown	Blue	Nil	Finland Jogen
29	do	do	do	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Blue	do	do
30	Ill.	Chicago	do	Yes	Chicago	Good	No	5	6	Dark	Light	Blue	do	Sweden Lycksele

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. Lucas, Chief Officer, of the St Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this 15 day of September, 1913,
at New York.
W. J. C. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 '95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. M. Whiton, Surgeon of the St Paul, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. M. Whiton

Sworn to before me this 18th day of September, 1913
at New York
[Signature]
Immigration Officer

143

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *St Paul*

sailing from *Southampton* Sept 11, 1911

1 (This space for use by Government officials.)													2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.									
			Family Name.	Given Name.																		
1	ADMITTED		Victorine	Ingeborg Sofia	27	F	Scandinavian	yes	yes	Sweden	Scand.	Sweden	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
2	ADMITTED		Smith	Christine	26	F	Scandinavian	yes	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
3	ADMITTED		Stanko.	Miro	28	M	Labourer	no	no	Austrian	Austrian	Austria	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
4	ADMITTED		Cash.	Perf. Alfred.	26	M	Engineer	yes	yes	English	English	U.S.A.	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
5	ADMITTED		Dansen.	Thanna.	25	F	Scandinavian	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
6	ADMITTED		Robbins.	Christine	29	F	Scandinavian	yes	yes	English	English	England	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
7	ADMITTED		do.	Sydney.	23	M	Scandinavian	yes	yes	do	do	do	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
8	ADMITTED		Haug.	Eugene.	26	M	Scandinavian	yes	yes	Switzerland	Swiss	France	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
9	ADMITTED		Geiger.	George	22	M	Scandinavian	yes	yes	Germany	German	England	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
10	ADMITTED		MacGinnon	John.	38	M	Scandinavian	yes	yes	English	British	U.S.A.	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
11	ADMITTED		do	Danice	38	F	Scandinavian	yes	yes	do	do	do	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
12	ADMITTED		Addison	Kate Marion.	45	F	Scandinavian	yes	yes	do	do	England	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
13	ADMITTED		Hetz.	Aurora G.	48	F	Scandinavian	yes	yes	Sweden	Scandinavian	U.S.A.	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
14	ADMITTED		Marron	Julia.	31	F	Scandinavian	yes	yes	Finland	Finland	Finland	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
15	ADMITTED		do	Emma.	20	F	Scandinavian	yes	yes	do	do	do	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
16	ADMITTED		Pullen	Lilian	18	F	Scandinavian	yes	yes	England	English	England	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
17	ADMITTED		Wilson	Alice	27	F	Scandinavian	yes	yes	do	do	U.S.A.	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
18	ADMITTED		Henson	Florence.	24	F	Scandinavian	yes	yes	do	do	England	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
19	ADMITTED		Bere	Charles	26	M	Scandinavian	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
20	ADMITTED		Buchan	Nellie	26	F	Scandinavian	yes	yes	Great Britain	Scotch	U.S.A.	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
21	ADMITTED		Auda	Carl.	24	M	Scandinavian	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
22	ADMITTED		Gronholm	Stannah.	31	F	Scandinavian	yes	yes	Finland	Finland	Finland	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
23	ADMITTED		Hilder	Leanne	47	F	Scandinavian	yes	yes	England	English	U.S.A.	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
24	ADMITTED		Hilder	Elizabeth	31	F	Scandinavian	yes	yes	do	do	do	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									
25	ADMITTED		Anderson	Josephine	48	F	Scandinavian	yes	yes	Sweden	Scand.	U.S.A.	Adertage Mother Mathilda Victorin, Forekallgat. S. iertegie									

23-25

Handwritten signature

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence in the country in which the alien has last resided for one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*, *September 13*, 19*15*

141

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.															
No. on List.	Final Destination. State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>Self</i>	<i>\$50.00</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Good</i>	<i>no</i>	<i>5 10</i>	<i>Fair Brown</i>	<i>Fair</i>	<i>none</i>	<i>Sweden</i>
2	<i>Calif</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>\$25.00</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 7</i>	<i>Light Brown</i>	<i>Fair</i>	<i>none</i>	<i>Denmark</i>
3	<i>Greenburg</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>\$25.00</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 8</i>	<i>Fair</i>	<i>Blond</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
4	<i>Montclair</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 7 2</i>	<i>Dark Grey</i>	<i>Fair</i>	<i>none</i>	<i>England</i>
5	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 5</i>	<i>Fair</i>	<i>Brown</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
6	<i>Essing</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 7</i>	<i>Dark</i>	<i>Brown</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
7	<i>France</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 10</i>	<i>Fair</i>	<i>Light</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
8	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 10</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
9	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 10</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
10	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 10</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
11	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 8</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
12	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 5</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
13	<i>Calif</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 11</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
14	<i>Seattle</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 5</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
15	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 11</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
16	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 1</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
17	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 1</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
18	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 7</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
19	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 4</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
20	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 4</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
21	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 8</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
22	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 1</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
23	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 1</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
24	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 8</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>
25	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5 8</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Fair</i>	<i>no</i>

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Lucas of the *St Paul*, from *London*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Jones
Chief Officer.

Sworn to before me this *13th* day of *September*, 19*13*,
at *New York*
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 2 (Sex). The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).
Column 3 (Married or single). The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 4 (Occupation or profession). The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
a. *Farmer*—one who operates a farm, either for himself or others.
b. *Farm laborer*—one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 5 (Able to read and write). Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 6 (Nationality). Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 7 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
HISPANIC-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. (The entries in column 8 should show the country, and date or time of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.)

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest person found in country where alien came). The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city or town), of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid). The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$10, and if less, how much). The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entry in column 14 should show whether or not—Yes or No—in the United States before; and if so, the year or period of years and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 15 (Consent to join relatives or friends; and if so, what relatives or friends). The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 (Remarks). The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

S. S. St. Paul

sailing from ~~Southampton~~ Cherbourg Sept 6th 1913, Arriving at Port of New York Sept 3rd 1913

145

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS.	MO.			
1	Maybee	Eli. D.	34	m	Rev. W. J. Maybee Nat. Mason Mich. about 1893	
2	"	Metta. M.	30	f	Father, U.S. Citizen by naturalization	
3	Killilea	Thomas P.	45	m	Sept. 28 th 1868. Nebraska	Larchmont. N.Y.
4	Faubel	Ida E.	44	f	Sept. 7 th 1869. New Orleans.	Larchmont. N.Y.
5	Bogner	Max	35	m	U.S. District Co. Boisey. Idaho. Dec. 1910.	
6	Sau	George	51	m	March 1867. Toledo Ohio.	Toledo Ohio
7	"	Jesse	44	f	Sept. 1868. Madison Ind.	
8	Meyer	Frank. V.	35	m	May 1894. Nashville Tenn.	260 West 11 th St. New York.
9	Hamilton	Henry M.	37	m	Dec. 1st. 1890. Great Falls. Minn.	Hanover N.H.
10	Butler	Harry	53	m	Nov. 25 th 1860. Columbus. O.	Columbus O.

Scullitt
Gusper
10

Affidavit of Surgeon.

A.M. Whiton, Surgeon of the *St Paul Sailing Vessel*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *20* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *The University of the State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *13th* day of *Sept*, 19 *13*
at *New York*

H. H. H. H.
Immigration Officer.

11-1115

146

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

9. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *St. Paul* sailing from *Cherbourg*, *September*, 19*07*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Allegro Rosa</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>Washer</i>	<i>yes yes</i>	<i>Italian</i>	<i>North Italian</i>	<i>Biella Italy</i>	<i>Margherita Ottimo Palungo Italy</i>	<i>N.Y. New York</i>
2	<i>Acquadro Turcia</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>do</i>	<i>yes yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Aguardo Antonio</i>	<i>do</i>
3	<i>Mongilardi Josephine</i>	<i>26</i>	<i>F</i>	<i>do</i>	<i>yes yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Mongilardi, Biella</i>	<i>do</i>
4	<i>Besso Eusebia</i>	<i>40</i>	<i>F</i>	<i>do</i>	<i>yes yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Besso, Lanzo</i>	<i>do</i>
5	<i>Comella Maria</i>	<i>43</i>	<i>F</i>	<i>do</i>	<i>yes yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father Biella</i>	<i>do</i>
6	<i>do - Amorina</i>	<i>4</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no no</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Brother in Law</i>	<i>Tarascus</i>
7	<i>Rya Rin Giorgio</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>yes yes</i>	<i>Italian</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Brother in Law</i>	<i>Tarascus</i>
8	<i>Fallerero Virgilis</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>yes yes</i>	<i>Italy</i>	<i>do</i>	<i>Italy</i>	<i>Wife Amelio, Palermo</i>	<i>do</i>
9	<i>Brutzberger Frederick</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>Butler</i>	<i>yes yes</i>	<i>Switzerland</i>	<i>German</i>	<i>do</i>	<i>Parents</i>	<i>do</i>
10	<i>Bertier Gino</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Butler</i>	<i>yes yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Parents</i>	<i>do</i>
11	<i>Duhamel Paul Rene</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Chef</i>	<i>yes yes</i>	<i>France</i>	<i>French</i>	<i>Roslyn, I</i>	<i>Parents</i>	<i>do</i>
12	<i>Legall Yvonne</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>do</i>	<i>yes yes</i>	<i>France</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Parents</i>	<i>do</i>
13	<i>do Anna</i>	<i>25</i>	<i>F</i>	<i>do</i>	<i>yes yes</i>	<i>France</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Parents</i>	<i>do</i>
14	<i>Melkonyan Samuel</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>do</i>	<i>yes yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Armenian</i>	<i>Tarsus</i>	<i>Wife</i>	<i>do</i>
15	<i>Arzorian Noonoofar</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>do</i>	<i>yes yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Constantinople</i>	<i>Parents</i>	<i>do</i>
16	<i>do Onnie</i>	<i>10</i>	<i>F</i>	<i>Shoemaker</i>	<i>yes yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Parents</i>	<i>do</i>
17	<i>Rowland Sidney</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>do</i>	<i>yes yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Parents</i>	<i>do</i>
18	<i>Chiorino Felicitia</i>	<i>29</i>	<i>F</i>	<i>do</i>	<i>yes yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Torino</i>	<i>Father</i>	<i>do</i>
19	<i>Meno Maurice</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Cook</i>	<i>yes yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father</i>	<i>do</i>
20	<i>do Maria</i>	<i>39</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>yes yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father</i>	<i>do</i>

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of names will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Lucas Chief Officer*, of the *St Paul*, from *Southampton*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this *13th* day of *September*, 19*11*,
at *New York*

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Ethnic people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

sailing from

1913

Arriving at Port of New York

Sept 13 1913

19

No.
ON
LIST

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

148

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yrs. Mos.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

dito

dito

Berti

Serafino

37

Yrs. Mos.

Montgomery Illinois April 7th 1903

Maria Berti Illinois Montgomery, Ill

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Sept 1912

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

01

Affidavit of Surgeon.

I, Amador, Surgeon of the St. Paul, Pauling Smith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ministry of the
State of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of Sept, 19 12
at NY

Immigration Officer.

149

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Paul* sailing from *London*, *England*, 191*1*

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Exemption	Deposit								Country.	City or Town.	
1			<i>John T. Smith</i>	21	M	<i>Teacher</i>		<i>U.S.</i>				
2			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
3			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
4			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
5			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
6			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
7			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
8			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
9			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
10			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
11			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
12			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
13			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
14			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
15			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
16			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
17			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
18			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
19			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
20			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
21			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
22			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
23			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
24			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
25			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
26			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
27			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
28			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
29			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				
30			<i>John T. Smith</i>			<i>ditto</i>		<i>U.S.</i>				

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

191

No. on List.	HEAD TAX		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	EXEMPTIONS.	DEPOSITS.							Country.	City or Town.	
1	✓										
2	✓										
3	✓										
4	✓										
5	✓										
6	✓										
7	✓										
8	✓										
9	✓										
10	✓										
11	✓										
12	✓										
13	✓										
14											
15	✓										
16	✓										
17	✓										
18	✓										
19	✓										
20	✓										
21	✓										
22	✓										
23	✓										
24	✓										
25	✓										
26	✓										
27	✓										
28	✓										
29	✓										
30	✓										

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

• must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

• Arriving at Port of

New York

Sept 13, 1913

150

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Indicate future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.	
1																	
2			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito			
3			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
4			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
5			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
6	dito	dito	dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
7	dito	dito	dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
8			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
9			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
10			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
11			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
12			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
13	dito	dito	dito	dito	dito		dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
14			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
15			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
16	dito	dito	dito	dito	dito		dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
17	dito	dito	dito	dito	dito		dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
18			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
19	dito	dito	dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
20	dito	dito	dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
21	dito	dito	dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
22	dito	dito	dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
23	dito	dito	dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
24			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
25			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
26			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
27			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
28			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
29			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	
30			dito	dito			dito	dito	dito	dito		dito		dito		dito	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lucas Chyff, of the St Paul, from Sonhamy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

13th

day of

Sept.

1913

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex). The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single). The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widow), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation). The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, and follows:

Farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Can read and write). Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Country). Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the exact people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuban, not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN—BLACK.

"African—black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lachia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Intended permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, and date of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States or country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative in United States or country of last permanent residence). The entry in column 9 should give name and address of one relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Intended future permanent residence). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket for such final destination). The entry in column 11 should be either Yes—ticket, or No—no ticket.

Column 12 (By whom any passage paid). The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of money and if how, how much). The entry in column 13 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 14 should show whether, and if Yes or No, in the United States before; and also, the year for period of years and place, as, 1891-97, Philadelphia.

Column 15 (Whether to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address). The entry in column 15 should show whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 (Remarks). The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Domestian, Surgeon of the St Paul sailing berth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1912
at NY

Immigration Officer

151

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to-- Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
										Country.	City or Town.	
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of

New York

, 1913

152

No on List.	Final Destination. <small>(Indicate whether permanent residence.)</small>		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
	State.	City or Town.		If Yes Yes or No. Year period of years. Where?							
1	dito	dito	dito	dito							
2	dito	dito	dito	dito							
3	dito	dito	dito	dito							
4	dito	dito	dito	dito							
5	dito	dito	dito	dito							
6	dito	dito	dito	dito							
7	dito	dito	dito	dito							
8	dito	dito	dito	dito							
9	dito	dito	dito	dito							
10	dito	dito	dito	dito							
11	dito	dito	dito	dito							
12	dito	dito	dito	dito							
13	dito	dito	dito	dito							
14	dito	dito	dito	dito							
15	dito	dito	dito	dito							
16	dito	dito	dito	dito							
17	dito	dito	dito	dito							
18	dito	dito	dito	dito							
19	dito	dito	dito	dito							
20	dito	dito	dito	dito							
21	dito	dito	dito	dito							
22	dito	dito	dito	dito							
23	dito	dito	dito	dito							
24	dito	dito	dito	dito							
25	dito	dito	dito	dito							
26	dito	dito	dito	dito							
27	dito	dito	dito	dito							
28	dito	dito	dito	dito							
29	dito	dito	dito	dito							
30	dito	dito	dito	dito							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

B. Lucas, of the *St Paul*, from *Bonhampton*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this *13th* day of *Sept*, 19*13*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmers—is one who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborers—is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a native or subject.

Column 9 (Name of people).—List of names on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people of each immigrant.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, by race and might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

COLORED.

The term "Colored" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negroes whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Asia. Any alien with an admixture of blood of the African Negroes should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po, in northern Italy (the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gaelic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the name, city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative in United States).—The entry in column 11 should give name and address of nearest relative. If no such relative exists, give name and address of friend.

Column 12 (Intended destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether business visit to look for first destination).—The entry in column 13 should be either Yes (visit) or No (not visit).

Column 14 (Dependent and person paid for).—The entry in column 14 should show definitely by whose passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether possession of \$200 and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever lived in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and also, the year (a period of years) and place (as, 1894-95, Philadelphia).

Column 17 (Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends, with name and complete address).—The entry in column 17 should show whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Amwulm, Surgeon of the St Paul Sealing Service, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of Sept, 19 12
at St Paul

Immigration Officer

153

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Romanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russock).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (North).	Welsh.
Italian (South).	West Indian.
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *St Paul* sailing from *Antwerp*, 191

No. on List.	HEAD TAX		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	EXEMPTIONS.	DEPOSITS.					Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1	<input checked="" type="checkbox"/>												
2	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito	dito			dito	
3	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito					
4	<input checked="" type="checkbox"/>						dito		dito			dito	
5	<input checked="" type="checkbox"/>						dito		dito			dito	
6	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito					
7	<input checked="" type="checkbox"/>						dito						
8	<input checked="" type="checkbox"/>						dito						
9	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito				dito	
10	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito				dito	
11	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito	dito			dito	dito
12	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito	dito			dito	
13	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito	dito			dito	
14	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito	dito			dito	
15	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito				dito	
16	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito				dito	
17	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito				dito	
18	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito	dito			dito	
19	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito	dito			dito	dito
20	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito				dito	
21	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito				dito	
22	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito				dito	
23	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito				dito	
24	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito				dito	
25	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito	dito			dito	
26	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito	dito			dito	
27	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito				dito	
28	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito				dito	
29	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito				dito	
30	<input checked="" type="checkbox"/>						dito	dito				dito	

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

List 4

154

New York

, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.										
No on List.	Final Destination. (Indicate future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
1										
2		dito	dito							
3		dito	dito							
4	dito	dito	dito							
5										
6	dito	dito								
7										
8										
9										
10		dito	dito							
11	dito	dito	dito							
12		dito	dito							
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19	dito	dito	dito							
20		dito	dito							
21		dito	dito							
22	dito		dito							
23	dito									
24	dito									
25	dito									
26										
27										
28		dito								
29		dito	dito							
30			dito							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Charles Chief*, of the *St Paul*, from *Southampton*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Chief
Chief Officer.

Sworn to before me this *13* day of *Sept*, 19*05*
at *111*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, miner, engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmers—Those who operate a farm, either for himself or others.

Farm laborers—Those who work on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Place of birth).—Similar of space on back of this manifest. The entry in column 7 should show the true or people's place of birth.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" or "American" on a manifest does not necessarily mean "French" or "American" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, by race, might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHINESE.
The term "Chinese" refers to the Chinese people, not Negroes.

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuban and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.
"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Intended permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, and where of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, etc.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend, or nearest relative or friend, give name and address of friend).
The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 11 (Whether known to ticket agent, and final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (checked) or No (unchecked).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, or self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether on passage, and if so, what it was, how, and when).—The entry in column 13 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 14 should show whether or not Yes or No in the United States before, and how, the year, or period of years, and place (as, 1894-95, Philadelphia).

Column 15 (Cause of present arrival, and if so, what date of arrival).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 (Remarks).—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Amadeo, Surgeon of the St Paul, sailing March, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the Aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

155

Sworn to before me this 13th day of Sept, 1913
at St Paul

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *St. Paul* sailing from *Liberburg* September 6th, 1913.

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.								
1			<i>Barbieri</i>	<i>Pa</i>	32	m	grinder for yes		<i>Austria</i>	<i>Italian</i>	<i>Vienna</i>	father: <i>Johann Barbieri</i> mother: <i>Barbieri</i>
2			<i>Dalton</i>	<i>Domenico</i>	22	m	workman					mother: <i>Dalton</i> father: <i>Dalton</i>
3			<i>Donovan</i>	<i>Robert</i>	25	m						father: <i>Donovan</i>
4			<i>Lamberti</i>	<i>Leverino</i>	32	m						father: <i>Lamberti</i>
5			<i>Baroni</i>	<i>Giacomo</i>	41	m						father: <i>Baroni</i>
6			<i>Stanga</i>	<i>Radolfo</i>	20	m						father: <i>Stanga</i>
7			<i>Boethi</i>	<i>Virginio</i>	19	m						father: <i>Boethi</i>
8			<i>Grotto</i>	<i>Raimondo</i>	22	m						father: <i>Grotto</i>
9			<i>Grotto</i>	<i>Margherita</i>	18	f	dressmaker					father: <i>Grotto</i>
10			<i>Belkani</i>	<i>Federico</i>	18	m	shoemaker		<i>Italia</i>	<i>Italian</i>	<i>Italia</i>	father: <i>Belkani</i>
11			<i>Belkani</i>	<i>Giulia</i>	41	m					<i>Switzerland</i>	father: <i>Belkani</i>
12			<i>Kern</i>	<i>Johann</i>	29	m	merchman		<i>Romania</i>	<i>Romanian</i>	<i>Chorac</i>	father: <i>Kern</i>

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, Sept 10, 1911

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Indicate full permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to assist in any way in the support of any rebellion or insurrection in any foreign country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Complexion.	Color of		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.												Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	N.Y.	New York	self	40	yes 1911	brother: Johann Barbarelli New York 61th St. 334	no	no	no	no	good	no	5 7	white	brown	no	Italy	Genoa
2	N.Y.	Brooklyn	self	25	no	brother: Joseph Barbarelli Brooklyn 107th St. 165	no	no	no	no	good	no	5 6	white	brown	no	Italy	Genoa
3	Wash.	Washington	self	25	no	brother: Joseph Barbarelli Washington 107th St. 165	no	no	no	no	good	no	5 5	white	brown	no	Italy	Genoa
4	Pa.	Brookville	self	25	yes 1915	brother: Joseph Barbarelli Brookville Pa. Box 101	no	no	no	no	good	no	5 6	white	brown	no	Italy	Genoa
5	Ind.	Indiana	self	25	yes 1919	brother: Joseph Barbarelli Indiana Pa. Box 16	no	no	no	no	good	no	5 7	white	brown	no	Italy	Genoa
6	Pa.	Brookville	self	25	no	brother: Joseph Barbarelli Brookville Pa. Box 101	no	no	no	no	good	no	5 5	white	brown	no	Italy	Genoa
7	Pa.	Brookville	self	25	no	brother: Joseph Barbarelli Brookville Pa. Box 101	no	no	no	no	good	no	5 7	white	brown	no	Italy	Genoa
8	N.Y.	New York	self	25	no	brother: Joseph Barbarelli New York 107th St. 165	no	no	no	no	good	no	5 6	white	brown	no	Italy	Genoa
9	Pa.	Brookville	self	25	no	brother: Joseph Barbarelli Brookville Pa. Box 101	no	no	no	no	good	no	5 3	white	brown	no	Italy	Genoa
10	Pa.	Brookville	self	25	no	brother: Joseph Barbarelli Brookville Pa. Box 101	no	no	no	no	good	no	5 6	white	brown	no	Italy	Genoa
11	Pa.	Brookville	self	25	no	brother: Joseph Barbarelli Brookville Pa. Box 101	no	no	no	no	good	no	5 7	white	brown	no	Italy	Genoa
12	Pa.	Brookville	self	25	no	brother: Joseph Barbarelli Brookville Pa. Box 101	no	no	no	no	good	no	5 6	white	brown	no	Italy	Genoa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Chief Officer of the St Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James
Chief Officer.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1913.

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHINESE.

The term "Chinese" refers to the Chinese people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTHERN).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTHERN).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Intended permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, including the name of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Place of destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to such place of destination).—The entry in column 11 should be either Yes (tickets) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and also, the year (or period of years) and place (as, 1891-92, Philadelphia).

Column 15 (Name and complete address of friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Wm. A. L. L. L., Surgeon of the St. Paul Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of Sept, 1913
at N.Y.

Immigration Officer

157

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Mazovian.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1	✓													
2	✓													
3	✓		dito											
4	✓													
5	✓		dito											
6	✓													
7	✓		dito											
8	✓													
9	✓		dito											
10	✓													
11	✓		dito											
12	✓													
13	✓													
14	✓													
15	✓													
16	✓		Lalla Roga	Clorata	26	f	housewife	yes	yes	"	"	Verona		Verona
17	✓		"	Clara	26	f	child	no	no	"	"	"		"
18	✓		"	Abile	2	m	"	"	"	"	"	"		"
19	✓		Colche	Soderdy	18	m	laborer	yes	yes	Argentinian	Argentinian	Argentina		Argentina
20	✓		Cauche	Spasow	20	m	"	6-76107-	11-8-40	"	"	"		"
21	✓		Unvashell	Nikita	25	m	"	"	"	Russian	Russian	"		Russia
22	✓		Nicola	Luan	20	m	"	"	"	Russian	Russian	"		Russia
23	✓		Unvashell	Maron	22	m	"	"	"	Russian	Russian	"		Russia
24	✓		"	Lara	23	f	housewife	no	no	"	"	"		"
25	✓		"	Natalia	5	m	"	"	"	Argentinian	Argentinian	"		"
26	✓		"	Isaac	2	m	"	"	"	"	"	"		"
27	✓		Argione	Ungeli	30	m	carpenter	yes	yes	"	"	"		"
28	✓		Pluisan	Vasily	30	m	laborer	"	"	Russian	Russian	"		Russia
29	✓		Imenez	Capile	30	m	"	"	"	Spaniard	Spaniard	"		Spain
30	✓		Marib	Zosi	25	m	"	"	"	"	"	"		"

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Lucas (Chief Officer) of the St Paul, from San Francisco, do solemnly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this 10 day of Sept, 1913

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *ferro farmer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *ferro farmer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Can read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CHINESE.

The term "Chinese" refers to the Chinese people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lombardy) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these peoples speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining at least one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country and the date of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States born, country of last permanent residence.

Column 11 (Name of nearest relative).—The entry in column 11 should give name and address of nearest relative. If no such relative lives, give name and address of friend.

Column 12 (Intended destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether alien is to seek first destination).—The entry in column 13 should be either Yes—Yes (ticket) or No—No (ticket).

Column 14 (By whom passage was paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether alien possesses money and if how much).—The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether alien is in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not a Yes or No, in the United States before; and if so, the year or period of years, and place (as, 1894-95, Philadelphia).

Column 17 (Whether alien is a relative of, and if so, what relation to, friend).—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination station.

Affidavit of Surgeon.

I, Amwhelan, Surgeon of the Saxaul Sailing Thimble,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the
State of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of Sept, 1913
at NY
[Signature]
Immigration Officer.

159

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "St. Paul" sailing from Cherbourg on the 6th September, 1913

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

160

Arriving at Port of

September 13, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	himself \$5.00	No	his uncle Messrs Alexander Bros 1 W. 18th Street N.Y.C.	No	No	good	No	me. clut	Greece Salonica
2	"	herself \$5.00	"	" " "	"	"	"	"	"	"
3	"	" \$10.00	"	her sister Mrs Emma Handley Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"
4	"	" \$20.00	"	Savage S. 12 Street New York	"	"	"	"	"	(Saxe) Pretz Schendel
5	"	himself \$25.00	No	Chitani Mr. Guido Secundo a his friend Mr. Joseph Massimo	"	"	"	"	"	Italy Anghida Besco
6	"	" \$25.00	No	at friends (Ga)	"	"	"	"	"	" Larina
7	"	" \$25.00	Yes	his cousin Messrs Skisda & Co 38 E. 1st Street New York	"	"	"	"	"	" Sanlio
8	"	" \$20.00	No	"	"	"	"	"	"	Macedonia Castoria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charles Chappin, of the St Paul, from San Hampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Charles Chappin
Officer.

Sworn to before me this 13th day of Sept, 1913
at N.Y.

Immigration Officer.

11-1715

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1715

1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

sailing from

Arriving at Port of New York

19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Irvin	William	35	May 31st 1905. Pittsburg. Pa.	Attended by marriage	Husband Irvin Harry S. Irvin K. S. D. 3 12th St. A. Ellensburg
2	Irvin	Harry	3		City Court	
3	Irvin	George Alexander	13		Sept 2nd 1912	N. 1st St. Baltimore Md.
4	Irvin	John	30	Refuses to give the necessary information		120 Church St. Charleston S. Carolina
5	Irvin	Elizabeth	30		1195 - New York	253 W. 34th St. New York City
6	Irvin	Charles	11	August 31st 1901		E. 17th St. New York
7	Irvin	Agnes	11	Brooklyn. N.Y. April 3rd 1884		Father - 123 5th St. New York
8	Irvin	Elizabeth	11			
9	Butler	Henry	53			General Post Office 109 General Post Office Columbus Ohio Phoenix City Ala.
10	Paqueman	Joseph	33	June 1st 1900. Enfield. Ala.		
11	Smith	James	39		Nov. 23rd 1897. Circuit Ct. Mass Dist. 70	Grove St. Chelsea Mass
12	Thompson	Alverson	52		Nov. 7th 1907. Brooklyn. N.Y.	3rd Place. Brooklyn
13	Swalens	Gustaf	24		Sept. 25th 1912. Hempstead, N.Y.	27th St. Brooklyn
14	Thompson	George	45	see Man 8. No. 27.		
15	McNair	John	31		April 1st 1902. Calumet, Mich.	Church St. South Chicago
16	Thompson	John B.	53		County Court. Putnam Co. Ohio Nov 5th 1900	Lima Ohio
17	Thompson	John	49		" " Lima Ohio Oct 1st 1896	Lima Ohio
18	Thompson	John	60			
19	Jellis	Amos	40		June 22nd 1898. Circuit Ct. Mass Dist.	214 5th St. New York
20	Riley	James	20	Nov 12th Norfolk Vir. 12th Oct. 1895		Folk St.
21	Ruby	Clint	34	Nashville Tenn 6th June 1879		215 West 73rd St. New York

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Alpha M. Whiton, Surgeon of the St. Paul, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of The City of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

162

Sworn to before me this 1 day of 1, 1919
at _____

Immigration Officer

11-1628

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 400 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. "St. Paul"

sailing from Southampton

September 6th, 1915

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.			Country of which citizen or subject.		Country.	City or Town.
1			Continued	John Edward	26	m	Engineer	English	English	English	London	Mr. J. H. Williams
2			Tair	John Charles	27	m	Clerk		Irish		Woolwich	74 Brunel St, Woolwich
3			Conie	Thomas	29	m	Machinist		English		London	Father Mr. Conie, 55 Brunel St, Woolwich
4			"	Beatrice	35	f	Domestic					London
5			Tellone	William C. D.	23	m	Machinist		Mich.	Albion		Penryn, Cornwall
6			Ward	William H.	27	m	Labourer		England	Walton		Walton, Lutterworth, Leics.
7	ADMITTED		Childs	Emma	44	f	Wife				London	Wife & Anne Mrs. Thurston, 9 Walmer Rd, London
8	ADMITTED		"	Dorothy	7	f	Child					
9	ADMITTED		"	Mable	5	f						
10	ADMITTED		Arnold	William	65	m	Emigrant				Southampton	Sister Mrs. Spradling, 100 Brunel St, London
11			Turner	Thomas Vernon	31	m	Machinist		England	Newport	N.Y.	London
12			Beagley	George	35	m			England	Newport		Father John Beagley, 9 Dale St, London
13			"	Martha	36	f	Wife					Beagley, London
14			Phillips	George	23	m			Greece	Greek	ex 2	Onconia
15			Montague	Alfred Frederick	23	m			England	English	England	London
16	ADMITTED		Forster	Charles	48	m	Labourer		Belgium	Belgian	Belgium	London
17			Napierstock	Evathan	28	m	Taylor		Russia	Polish	Polish	London
18			Lumagah	Theodor	24	m	Labourer		Austria	Polish	Polish	London
19			Tedyna	Swan	24	f						London
20			Takacs	Gyorgy	27	m			Hungarian	Hungarian	Hungary	London
21			"	Joseph	21	m						London
22			Vasla	Derisarius	20	m	Artist		Belgium	Belgian	Belgium	London
23			Boeiers	Benot Julius	26	m	Wife		Belgium	Belgian	Belgium	London
24			Thornon	Irva	25	f			Russia	Polish	Polish	London
25			Mileris	Joas	24	m	Labourer		Spain	Spanish	Spain	London

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	Whether leaving a ticket to such final destination.	By whom passage paid? Who? (Name, address, occupation, whether paid by him or otherwise, or by the shipowner, or by the government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Miss Detroit	yes	self	\$25		251 Monument St. Detroit, Mich.					5 7 1/2	fair	bl	none	Sweden	Stockholm	
2	NY New York		self	\$25		30 Broad St. New York, N.Y.					5 5		bl		Ireland	Shannon	
3	Mich. Iron Mountain		yes	\$25		1000 Prospect Ave. Iron Mountain, Mich.					5 9		bl		Sweden	Stockholm	
4	"		no			Friend Dr. J. C. Thompson					5 7		bl				
5	Mich. Albion	no	yes	\$25		Albion, Mich.					6		bl		England	Preston	
6	Mass. Concord	yes	Cousin	\$30		Concord, Mass.					5 7 1/2		bl		England	Preston	
7	Pa. Newcastle	self	self	\$25		Brother & Sister R. Chapman					5		bl		Sweden	Stockholm	
8	"		no			1504 St. Washington St. Newcastle, Pa.							bl				
9	"		no			Brother & Sister R. Chapman							bl				
10	NY Buffalo	no	self	no		234 Second St. Buffalo, N.Y.					5 7		bl		Sweden	Stockholm	
11	NY Buffalo	no	self	no		Friend Dr. J. C. Thompson					5 8		bl				
12	"		yes	\$25		425 Federal St. Troy, N.Y.					5 8		bl		Birmingham	England	
13	"		yes	\$25		Brother & Sister R. Chapman					5 6		bl				
14	Ontario	self	self	\$25		Brother & Sister R. Chapman					5 2		bl		Sweden	Stockholm	
15	Que. Orleans	yes	self	\$25		743 Spring St. Orleans, Que.					5 7		bl		Sweden	Stockholm	
16	Que. Orleans	yes	self	\$25		Brother & Sister R. Chapman					5 4		bl		Sweden	Stockholm	
17	Pa. Philadelphia	yes	self	\$25		233 Madison Ave. Philadelphia, Pa.					5 7		bl		Sweden	Stockholm	
18	Pa. Bernick	yes	self	\$25		Brother & Sister R. Chapman					5 7		bl		Sweden	Stockholm	
19	"		self	\$25		529 Spruce St. Bernick, Pa.					5 8		bl		Sweden	Stockholm	
20	Pa. Brownsville	yes	self	\$25		Friend & Sister T. T. T. Brownsville, Pa.					5 8		bl		Sweden	Stockholm	
21	"		no			Brother & Sister R. Chapman					5 4		bl		Sweden	Stockholm	
22	NY New York		self	\$25		102 Market St. New York, N.Y.					5 8		bl		Sweden	Stockholm	
23	Mich. Detroit	yes	self	\$25		1078 Fort St. Detroit, Mich.					5 2		bl		Sweden	Stockholm	
24	Conn. Rockville	no	self	\$25		Brother & Sister R. Chapman					5 3		bl		Sweden	Stockholm	
25	Waterbury	yes	Cousin	\$25		82 Bank St. Waterbury, Conn.					5 4		bl		Sweden	Stockholm	

163

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *L. Luca, Chief Officer*, of the *St. Paul*, from *Southampton*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Luca
Chief Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).
Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

EUROPEAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Emilia, Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Intended residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the residence, city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of person, relative, or other person whose name comes).—The entry in column 9 should give name and address of relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Intended destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether alien is to be a member of a family).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (Whether alien is to be a member of a family).—The entry in column 12 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 13 (Whether alien is to be a member of a family).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether alien is to be a member of a family).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (Whether alien is to be a member of a family).—The entry in column 15 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (Whether alien is to be a member of a family).—The entry in column 16 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 17 (Whether alien is to be a member of a family).—The entry in column 17 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred M. Whiton, Surgeon of the "St. Paul", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of the City of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alfred M. Whiton

Sworn to before me this 1 day of April, 1912
at _____

Immigration Officer

164

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

St. 10

sailing from

, 191

No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
on List.	U. S. Citizens.	Foreign Born.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	
1												
2			Ela	Else Hattarina	21	f	2-21116	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland
3			Henrikson	Becilia	24	f	2-548080					
4			Schoderberg	Johas	19	m	2-548080					
5			Johansson	Jonas	62	m	2-548080					
6				Jenny	20	f	2-548080					
7				Ingvald	17	m	2-548080					
8				Knut	11	m	2-548080					
9			Kilsson	Ida	20	f	2-548080					
10			Johansson	Hel Leo	28	m	2-548080					
11				Anders Emil	19	m	2-548080					
12			Mattsson	Johan Julius	17	m	2-548080					
13			Swan	Gustaf	24	m	2-548080					
14			Magnum	Triva	19	f	2-548080					
15			Petersen	Johanne	50	m	2-548080					
16				Hensietta	15	f	2-548080					
17			Ande	Caro	23	f	2-548080					
18			Byornsen	Loar	14	m	2-548080					
19			Stoniland	Arthur	20	m	2-548080					
20			Myelwe	Anders	19	m	2-548080					
21			Johannessen	Kare	18	m	2-548080					
22			Olsen	Agard	25	m	2-548080					
23			Kismut	Henrik	23	m	2-548080					
24			Rasmussen	Olaf	19	m	2-548080					
25			Storham	Johannes	21	m	2-548080					
26			Wilhelmson	Sverre	19	m	2-548080					
27			Hopland	Alfred	19	m	2-548080					
28			Hansen	Knut	30	m	2-548080					
29				Edith	23	f	2-548080					
30			Vick	Edith	20	f	2-548080					

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

1918

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905.

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 3	fair	blond	none	Finland Tampere
2	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 9	fair	blond	none	Finland Tampere
3	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 5	fair	blond	none	Finland Tampere
4	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 11	fair	blond	none	Finland Tampere
5	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 5	fair	blond	none	Finland Tampere
6	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 3	fair	blond	none	Finland Tampere
7	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 4	fair	blond	none	Finland Tampere
8	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 6	fair	blond	none	Finland Tampere
9	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 6	fair	blond	none	Finland Tampere
10	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 6	fair	blond	none	Finland Tampere
11	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 1	fair	blond	none	Finland Tampere
12	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 11	fair	blond	none	Finland Tampere
13	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 9	fair	blond	none	Finland Tampere
14	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 1	fair	blond	none	Finland Tampere
15	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 2	fair	blond	none	Finland Tampere
16	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 2	fair	blond	none	Finland Tampere
17	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 8	fair	blond	none	Finland Tampere
18	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 7	fair	blond	none	Finland Tampere
19	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 9	fair	blond	none	Finland Tampere
20	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 6	fair	blond	none	Finland Tampere
21	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 8	fair	blond	none	Finland Tampere
22	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 11	fair	blond	none	Finland Tampere
23	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 6	fair	blond	none	Finland Tampere
24	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 6	fair	blond	none	Finland Tampere
25	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 6	fair	blond	none	Finland Tampere
26	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 6	fair	blond	none	Finland Tampere
27	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 6	fair	blond	none	Finland Tampere
28	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 5	fair	blond	none	Finland Tampere
29	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 9	fair	blond	none	Finland Tampere
30	N.Y. & New York	self	\$25		Friend Mrs. J. Grace, 1040 Lexington Ave, New York	Good	No	5 9	fair	blond	none	Finland Tampere

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *C. Lucas, Chief Officer*, of the "*St. Paul*", from *Southampton*, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this *10* day of *Sept*, 19*11*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown in column 5.

A *farmer* is one who operates a farm, either for him- self or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrants are citizens or subjects.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Intended permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining a one-year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, etc.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States citizens, or country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative in United States).—The entry in column 9 should give name and address of nearest relative. If no such relative living in United States, name and address of friend.

Column 10 (Intended future permanent residence).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether he has ever held United States passport).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (For whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitively 1, whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$10, and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 14 should show whether or not Yes or No, in the United States before, and if so, the year, or period of years, and place, as, 1891-97, Philadelphia.

Column 15 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 15 should show whether ever before in the United States, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 (Remarks).—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-100

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred M. Whiston, Surgeon of the U.S. Port, sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of The City of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer

166

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Monacan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

4

Form 300-1
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

s. s. *St Paul*

sailing from *Southampton*

September 6th, 1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Exempt.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			<i>Hambann</i>	<i>Lewis</i>	<i>35</i>	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>Tailor</i>	<i>no</i>	<i>Russian</i>	<i>Hebrew</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Wid. Mrs. Hambann</i>
2			<i>Cohen</i>	<i>Harry</i>	<i>25</i>	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>Tailor</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Parents Mr. & Mrs. J. Cohen</i>
3			<i>Wiener</i>	<i>Samuel</i>	<i>22</i>	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>Clerk</i>	<i>Yes</i>			<i>Russia</i>	<i>Soddy</i>	<i>Father Symon Wiener</i>
4			<i>Binfate</i>	<i>Mendel</i>	<i>40</i>	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>Postmaster</i>					<i>Warsaw</i>	<i>20 Rathbone Pl. Bedford St. W.</i>
5			<i>Goldberg</i>	<i>Harry</i>	<i>22</i>	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>Tailor</i>	<i>Yes</i>			<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Parents in-law Mr. & Mrs. J. Kanski</i>
6			<i>do</i>	<i>Annie</i>	<i>21</i>	<i>f</i>	<i>wife</i>	<i>Yes</i>						<i>22 Collyer St. Kilburn London</i>
7			<i>Felt</i>	<i>Harry</i>	<i>24</i>	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>Tailor</i>						<i>Parents</i>
8			<i>Wor</i>	<i>Harry</i>	<i>39</i>	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>Engineer</i>						<i>Mrs. in-law J. Kanski</i>
9			<i>Bogdanowicz</i>	<i>Israel</i>	<i>27</i>	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>Tailor</i>				<i>Russia</i>	<i>Louza</i>	<i>390 White End Rd. London E.</i>
10			<i>Chabensky</i>	<i>Rechel</i>	<i>25</i>	<i>f</i>	<i>wife</i>							<i>Friend Mrs. Jacobs</i>
11			<i>do</i>	<i>Gisel</i>	<i>7</i>	<i>f</i>	<i>child</i>							<i>58 New Rd. London E.</i>
12			<i>Schub</i>	<i>Teiche</i>	<i>27</i>	<i>m</i>	<i>wife</i>							<i>Parents in-law Sam Black</i>
13			<i>do</i>	<i>Ethel</i>	<i>3</i>	<i>f</i>	<i>child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					<i>81 Warwick St. Gosport St. W.</i>
14			<i>do</i>	<i>Gnesse</i>	<i>3</i>	<i>f</i>	<i>child</i>							<i>Wid. in-law - Aunt -</i>
15			<i>do</i>	<i>Wife</i>	<i>7</i>	<i>f</i>	<i>Infant</i>							<i>Minnie - Mrs. Kanski</i>
16			<i>Pogefsky</i>	<i>Samuel</i>	<i>47</i>	<i>m</i>	<i>labourer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>					<i>Wid. Mrs. Kanski</i>
17			<i>do</i>	<i>Chase</i>	<i>47</i>	<i>f</i>	<i>wife</i>							<i>Home - Kanski</i>
18			<i>do</i>	<i>Wels</i>	<i>13</i>	<i>f</i>	<i>Infant</i>							<i>Father in-law & Grandfather</i>
19			<i>do</i>	<i>Herschel</i>	<i>11</i>	<i>m</i>	<i>child</i>							<i>from Schub.</i>
20			<i>do</i>	<i>Wine</i>	<i>9</i>	<i>f</i>	<i>child</i>							<i>Chabensky's law.</i>
21			<i>Levin</i>	<i>Chana</i>	<i>25</i>	<i>f</i>	<i>labourer</i>							<i>Father in-law & Grandfather</i>
22			<i>do</i>	<i>Simon</i>	<i>17</i>	<i>m</i>	<i>tailor</i>							<i>from Schub.</i>
23			<i>Pawligenko</i>	<i>Ivan</i>	<i>24</i>	<i>m</i>	<i>labourer</i>			<i>Russian</i>				<i>Chabensky's law.</i>
24			<i>Godelskaya</i>	<i>Tekla</i>	<i>20</i>	<i>f</i>	<i>wife</i>							<i>Father in-law & Grandfather</i>
25			<i>do</i>	<i>Endokia</i>	<i>2</i>	<i>f</i>	<i>child</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					<i>from Schub.</i>
26			<i>Krus</i>	<i>Juozas</i>	<i>18</i>	<i>m</i>	<i>labourer</i>			<i>Lithuanian</i>				<i>Chabensky's law.</i>
27			<i>Pambrozike</i>	<i>Domice</i>	<i>20</i>	<i>f</i>	<i>labourer</i>							<i>Father in-law & Grandfather</i>
28			<i>Amaka</i>	<i>Maryana</i>	<i>18</i>	<i>f</i>	<i>child</i>			<i>Polish</i>				<i>from Schub.</i>
29			<i>Martizus</i>	<i>Joni</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>labourer</i>			<i>Russian</i>				<i>Chabensky's law.</i>
30			<i>Otulak</i>	<i>Petro</i>	<i>22</i>	<i>m</i>	<i>labourer</i>			<i>Austrian</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Bukowice</i>	<i>Father in-law & Grandfather</i>

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, Sept 15, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905.																		167
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	New York	Self	Yes	Friend Mr. Jacob Jacobowitz 344 E 19th St. New York	Good	No	5 6	Dark Blk. Brn	Fair	Jul	Russia Ravo							
2	New York	Self	Yes	Uncle Mr. J. Schmeider 4 A. Sugar St. 120th St. N.Y.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	Grodno							
3	Newark	Grandfather	No	Grandfather Mr. A. Schmeider 408 15th Ave. Newark N.J.	Good	No	5 8	Dark Brn	Fair	none	Koworadinsk							
4	New York	Self	Yes	Brother Mr. J. Schmeider 219 Second St. New York	Good	No	5 1 1/2	Sallow Brn. Blue	Fair	Bad scar on left arm	Warsaw							
5	New York	Self	Yes	Uncle Mr. B. Kanski	Good	No	5 4	Fair Dark Brn	Fair	Jul	Khodelsk							
6	New York	Husband	No	Parents Mr. & Mrs. J. Telt 90 Quory St. Brooklyn N.Y.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	England London							
7	New York	Parents	No	Brother Mr. J. Schmeider 408 15th Ave. Newark N.J.	Good	No	5 10	Dark Brn	Fair	none	Russia Goidor							
8	New York	Self	No	Brother Mr. J. Schmeider 72 Gerry St. Brooklyn N.Y.	Good	No	5 8	Dark Brn	Fair	none	Gdessa							
9	New York	Brother	No	Brother Mr. J. Schmeider 72 Gerry St. Brooklyn N.Y.	Good	No	5 8	Dark Brn	Fair	none	Louza							
10	Detroit	Self	No	Husband & Father J. Schmeider 624 St. Antoine St. Detroit, Mich.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	Ekatirinsk							
11	Detroit	Self	No	Husband & Father J. Schmeider 100 Broadway Street Detroit, Mich.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	Ekatirinsk							
12	Detroit	Self	No	Husband & Father J. Schmeider 100 Broadway Street Detroit, Mich.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	Ekatirinsk							
13	Detroit	Self	No	Husband & Father J. Schmeider 100 Broadway Street Detroit, Mich.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	Ekatirinsk							
14	Detroit	Self	No	Husband & Father J. Schmeider 100 Broadway Street Detroit, Mich.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	Ekatirinsk							
15	Detroit	Self	No	Husband & Father J. Schmeider 100 Broadway Street Detroit, Mich.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	Ekatirinsk							
16	Detroit	Self	No	Husband & Father J. Schmeider 100 Broadway Street Detroit, Mich.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	Ekatirinsk							
17	Detroit	Self	No	Husband & Father J. Schmeider 100 Broadway Street Detroit, Mich.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	Ekatirinsk							
18	Detroit	Self	No	Husband & Father J. Schmeider 100 Broadway Street Detroit, Mich.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	Ekatirinsk							
19	Detroit	Self	No	Husband & Father J. Schmeider 100 Broadway Street Detroit, Mich.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	Ekatirinsk							
20	Detroit	Self	No	Husband & Father J. Schmeider 100 Broadway Street Detroit, Mich.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	Ekatirinsk							
21	Racine	Self	No	Brother Mr. J. Schmeider 142 5th Ave. Racine, Wis.	Good	No	5 4	Dark Brn	Fair	none	Chomel							
22	Racine	Self	No	Brother Mr. J. Schmeider 142 5th Ave. Racine, Wis.	Good	No	5 4	Dark Brn	Fair	none	Chomel							
23	Pittsburg	Self	No	Friend W. Davidoguk 2940 W. 14th St. Pittsburg, Pa.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	Stien							
24	Pittsburg	Self	No	Husband & Father J. Schmeider 257 5th Street, Pittsburg, Pa.	Good	No	5 5	Dark Brn	Fair	none	Schlegel							
25	Pittsburg	Self	No	Husband & Father J. Schmeider 257 5th Street, Pittsburg, Pa.	Good	No	5 5	Dark Brn	Fair	none	Schlegel							
26	Watersburg	Sister	No	Sister Mrs. J. Schmeider 807 Bank St. Watersburg, Conn.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	Pogon							
27	Watersburg	Cousin	No	Cousin Mrs. J. Schmeider 820 Bank St. Watersburg, Conn.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	Pogon							
28	Watersburg	Cousin	No	Cousin Mrs. J. Schmeider 95 Bank St. Watersburg, Conn.	Good	No	5 3	Dark Brn	Fair	none	Pogon							
29	Watersburg	Uncle	No	Uncle Mrs. J. Schmeider 820 Bank St. Watersburg, Conn.	Good	No	5 8	Dark Brn	Fair	none	Pogon							
30	Watersburg	Friend	No	Friend Mrs. J. Schmeider 515 Lincoln St. Watersburg, Conn.	Good	No	5 6	Dark Brn	Fair	none	Pogon							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Edgar Chief Officer*, of the "*St. Paul*", from *Southampton*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Edgar
Chief Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race; people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-ORIGIN.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, etc., the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative residing in United States).—The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Intend destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether alien held ticket for final destination).—The entry in column 13 should be either Yes—Ticket, or No—no ticket.

Column 14 (In whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of sum, and if how, how much).—The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not, Yes or No, in the United States before; and if so, the year, month and day, and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Country of relatives residing in United States; and if so, what relation to friend).—The entry in column 18 should show whether going to join other relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 17 to 19.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred M. Wilson, Surgeon of the 'St. Paul', Swain do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University
of the State of New York, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

19 McTulm

163

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
 at _____

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Romanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

St Paul

sailing from *Southampton*

September 6th, 191*3*

(This space for use by Government officials.)																							
HEAD TAX EXEMPTIONS.												HEAD TAX DEPOSITS.											
NAME IN FULL.												Age.											
Sex.												Calling or Occupation.											
Able to—												Nationality.											
Country of which citizen or subject.												Race or People											
Last Permanent Residence.												The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.											
Country.												City or Town.											
Family Name.												Given Name.											
Yrs. Mos.												Married or Single											
U. S. Citizens.												Residence.											
Diplomat.												Special Inquiry											
Tourist.												In Transit.											
Emigrant.												Immigrant.											
Naturalized.												Citizen.											
Alien.												Naturalized.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.												Citizen.											
Naturalized.																							



UNITED STATES CONSULATE, SOUTHAMPTON, ENGLAND:
September 25, 1913
Attest: _____
Consul

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Lisi

ist

S 5

New York

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905.													169
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Color of Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	J ^a Swin	per self	25	per 1904/11	Cousin Macquary, Porto Rico	no	no	no	good	no	no	Italy, Foggia	
2	J ^a Joliet	"	25	per 1898/07	Richard H. 502 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	"	
3	"	"	25	per 1904/10	Cousin Jacobin, France	"	"	"	"	"	"	"	
4	J ^a Swin	"	25	per 1904/11	Richard H. 502 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	"	25	per 1904/11	Cousin Macquary, Porto Rico	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	"	25	per 1904/11	Richard H. 502 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	"	
7	J ^a Albia	"	25	per 1904/11	Cousin Macquary, Porto Rico	"	"	"	"	"	"	"	
8	"	"	25	per 1904/11	Richard H. 502 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	"	
9	"	"	25	per 1904/11	Cousin Macquary, Porto Rico	"	"	"	"	"	"	"	
10	"	"	25	per 1904/11	Richard H. 502 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	"	
11	J ^a Swin	"	25	per 1904/11	Cousin Macquary, Porto Rico	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	"	25	per 1904/11	Richard H. 502 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	"	
13	"	"	25	per 1904/11	Cousin Macquary, Porto Rico	"	"	"	"	"	"	"	
14	J ^a Albia	"	25	per 1904/11	Richard H. 502 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	"	25	per 1904/11	Cousin Macquary, Porto Rico	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	"	25	per 1904/11	Richard H. 502 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	"	
17	"	"	25	per 1904/11	Cousin Macquary, Porto Rico	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	"	25	per 1904/11	Richard H. 502 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	"	25	per 1904/11	Cousin Macquary, Porto Rico	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	"	25	per 1904/11	Richard H. 502 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	"	
21	"	"	25	per 1904/11	Cousin Macquary, Porto Rico	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	"	25	per 1904/11	Richard H. 502 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	"	
23	"	"	25	per 1904/11	Cousin Macquary, Porto Rico	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	"	25	per 1904/11	Richard H. 502 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	"	
25	"	"	25	per 1904/11	Cousin Macquary, Porto Rico	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	"	25	per 1904/11	Richard H. 502 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	"	25	per 1904/11	Cousin Macquary, Porto Rico	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	"	25	per 1904/11	Richard H. 502 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	"	
29	"	"	25	per 1904/11	Cousin Macquary, Porto Rico	"	"	"	"	"	"	"	
30	"	"	25	per 1904/11	Richard H. 502 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Lucas, Chief Officer of the 'St. Paul', from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmers is one who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborers is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 6 (Able to read and write).—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 7 (Nationality).—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 8 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 8 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTHERN).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (northern)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTHERN).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines) and their descendants should be classed as "Italian (southern)."

Column 9 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 9 should show the country, and also the name of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States, and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States, the country of last permanent residence.

Column 10 (Name and complete address of nearest relative residing abroad).—The entry in column 10 should give name and address of nearest relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 11 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 11 should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States.

Column 12 (Whether bringing ticket for first final destination).—The entry in column 12 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 13 (By whom passage was paid).—The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 14 (Whether in possession of sum, and if so, how much).—The entry in column 14 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 15 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 15 should show whether or not "Yes" or "No" in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 16 (Persons to whom relatives or friends, and if so, what address or addresses).—The entry in column 16 should show whether going to join other a relative or friend, and if so, what address or addresses, with name and complete address.

Column 17 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in these examinations of ships.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred M. Hilton, Surgeon of the "St. Paul" Steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alfred M. Hilton

Sworn to before me this 1 day of May, 1917
at San Francisco

Immigration Officer

170

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Amerindian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

6

Form 300
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

H. Paul

sailing from Southampton

6th September, 1915

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Resident Aliens.		Yrs.	Mos.			Road.	Write.			Country.	City or Town.	
1 ✓			Tivollo V. Angelo	24		M	laborer	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Vicenza	Tivollo Jacobella
2 ✓			Diodori V. Luigi	42		M								Comune di Crosara
3			Barro Francesco	44		M								Wife Diodori Santa
4 ✓			Mazzoni V. Alessandro	24		M	laborer	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Montecasso	Wife Mazzoni Santa
5 ✓			Cavalieri V. Domenico	20		M								Wife Cavalieri Caterina
6			Kisti Gyozo	30		M								Wife Kisti Zozim
7			Selva V. Risto	18		M								Wife Selva Maria
8			Marla V. Ambrisi	19		M								Wife Marla Ambrisi
9			Trayer V. Ilia	29		M								Wife Trayer Ilia
10			Joan V. Vodo	30		M								Wife Joan Vodo
11			Vincola V. Giovanni	43		M								Wife Vincola Vincola
12 ✓			Pelini V. Franco	19		M	laborer	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Aquila	Wife Pelini Felina
13 ✓			Selli V. Giovanni	25		M								Wife Selli Felina
14			Curcio V. Vito	43		M								Wife Curcio Felina
15 ✓			Pelini V. Vincenzo	33		M								Wife Pelini Felina
16 ✓			Bardiga V. Giacomo	20		M								Wife Bardiga Felina
17 ✓			Jazzani V. Fernando	33		M								Wife Jazzani Felina
18 ✓			Solazzi V. Giovanni	42		M								Wife Solazzi Felina
19 ✓			Scaloni V. Maddalena	30		F								Wife Scaloni Felina
20 ✓			Lombardi V. Battista	33		M	laborer							Wife Lombardi Felina
21 ✓			Varsi V. Maria	20		F								Wife Varsi Felina
22 ✓			Lombardi V. Giuseppe	39		M								Wife Lombardi Felina
23 ✓			Moncino V. Crescenzo	26		M								Wife Moncino Felina
24 ✓			Allessandro V. Riccardo	20		M								Wife Allessandro Felina
25 ✓			V. V. V. V.	32		M								Wife V. V. V. Felina
26 ✓			Conte V. Antonio	26		M								Wife Conte Felina
27 ✓			Allessandro V. Michele	29		M								Wife Allessandro Felina
28 ✓			Carlotommaso V. Nicola	40		M								Wife Carlotommaso Felina
29 ✓			Sgzo V. Salvatore	21		M								Wife Sgzo Felina
30 ✓			Principato V. Giovanni	26		M								Wife Principato Felina



AMERICAN CONSULATE, SOUTHAMPTON, ENGLAND:
Manifest was checked by the Medical Officer at this Port, serving on this ship, for
causes not allowed to embark. *W. B. Smith* Consul.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

September

1913

List **S6**

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										171	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.												
	State.	City or Town.		Yes or No.	If Yes, Year as period, years.																				
1	Mr. Omaha	yes self	51 no		brother, brother			56	White hair, gray	no		Italy	San Lucia												
2	Mr. Edoardo	"	25 yes 1/10/13		brother in law, brother			56	"	no		"	Assolano												
3	Mr. Lucia	"	28 yes 1/10/13		brother, brother			56	"	no		"	Assolano												
4	Mr. Virginia	yes self	25 no		brother, brother			55	"	no		"	Assolano												
5	"	"	25 no		brother, brother			56	"	no		"	"												
6	"	"	"		"			"	"	"		"	"												
7	"	"	"		"			"	"	"		"	"												
8	"	"	"		"			"	"	"		"	"												
9	"	"	"		"			"	"	"		"	"												
10	"	"	"		"			"	"	"		"	"												
11	Mr. Vincent	yes self	25 no		brother, brother			58	"	no		Italy	Assolano												
12	Mr. Henry	yes self	25 no		brother, brother			5	"	no		"	"												
13	Mr. Thomas	"	25 no		brother, brother			53	"	no		"	"												
14	Mr. Henry	"	25 yes 1/10/13		brother, brother			58	"	no		"	"												
15	"	"	25 no		brother, brother			48	"	no		"	"												
16	Mr. Henry	"	25 no		brother, brother			117	"	no		"	"												
17	"	"	25 no		brother, brother			53	"	no		"	"												
18	"	"	25 no		brother, brother			56	"	no		"	"												
19	"	"	25 no		brother, brother			5	"	no		"	"												
20	"	"	25 yes 1/10/13		brother, brother			55	"	no		"	"												
21	"	"	25 no		brother, brother			55	"	no		"	"												
22	"	"	25 no		brother, brother			57	"	no		"	"												
23	Mr. Vincent	"	30 yes 1/10/13		brother, brother			53	"	no		"	"												
24	Mr. Henry	"	30 no		brother, brother			5	"	no		"	"												
25	"	"	25 no		brother, brother			5	"	no		"	"												
26	"	"	25 no		brother, brother			5	"	no		"	"												
27	"	"	25 yes 1/10/13		brother, brother			55	"	no		"	"												
28	"	"	25 yes 1/10/13		brother, brother			57	"	no		"	"												
29	Mr. Vincent	"	25 no		brother, brother			52	"	no		"	"												
30	"	"	25 no		brother, brother			5	"	no		"	"												

I, E. Lucas, Chief Officer, of the "St. Paul", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Lucas Chief Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *seaman* and *free laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *seaman* is one who operates a ship, either for himself or others.

A *free laborer* is one who works on a farm for the owner who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in that list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "Lime" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Lime" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinction should be especially observed:

CUBANS.

The term "Cuban" respects the Cuban people, not Mexicans.

WEST INDIANS.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Mexican.

SPANISH-AMERICANS.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICANS (BLACKS).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the "Campania," and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and the date of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States (or country of last permanent residence).

Column 11 (Name and complete address of nearest relative in United States).—The entry in column 11 should give name and address of relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Place of destination).—Intended permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, or intended permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether last year spent in United States or elsewhere).—The entry in column 13 should be either Yes (last year spent in United States) or No (last year spent elsewhere).

Column 14 (Whether last year spent in United States or elsewhere).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether last year spent in United States or elsewhere).—The entry in column 15 should give in each case, individually and jointly, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, or elsewhere, or both).—The entries in column 16 should show whether or not: Yes or No, in the United States before; and date, the year, or period of years, and place (as, 1891-5, Philadelphia).

Column 17 (Whether ever before in the United States, or elsewhere, or both).—The entry in column 17 should show whether ever before, either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Whether ever before in the United States, or elsewhere, or both).—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of cases.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred M. Whitson, Surgeon of the St. Paul, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. M. Whitson

172

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

7 S

Form 540 B
U. S. Customs and Revenue
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

St. Paul

sailing from

Santhampton

11 September

1913

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Student.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1	✓				<i>Stardi</i>	<i>15</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>			<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>St. Paul</i>	<i>Mother Maria Stardi</i>
2	✓				<i>Stanton</i>	<i>57</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Housewife</i>							<i>Mother Virginia Stardi</i>
3	✓				<i>Stecovi</i>	<i>52</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
4	✓				<i>Storini</i>	<i>43</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
5	✓				<i>Storini</i>	<i>29</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
6	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
7	✓				<i>Storini</i>	<i>28</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
8	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
9	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
10	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
11	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
12	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
13	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
14	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
15	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
16	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
17	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
18	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
19	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
20	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
21	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
22	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
23	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
24	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
25	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
26	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
27	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
28	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
29	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>
30	✓				<i>Storini</i>	<i>24</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>					<i>Genova</i>		<i>Mother Maria Stardi</i>

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† Last of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

1913

7

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Indicate whether permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.
1	San Francisco	no	self	300	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 2	White	gray	no		Chetia	Italy
2	"	"	"	200	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 2	"	gray	no		Castello	"
3	San Antonio	yes	"	35	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 5	"	brown	no		Chicago	"
4	San Antonio	"	"	38	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 6	"	"	no		Chicago	"
5	San Antonio	"	"	30	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 6	"	"	no		Chicago	"
6	New York	yes	"	20	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 7	"	"	no		Chicago	"
7	San Antonio	no	"	58	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 7	"	"	no		Chicago	"
8	"	"	"	"	"	Brother, Edgardo Fiorardi					5 2	"	"	no		Chicago	"
9	San Antonio	yes	"	25	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 6	"	"	no		Chicago	"
10	San Antonio	"	"	20	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 6	"	"	no		Chicago	"
11	New York	"	"	20	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 6	"	"	no		Chicago	"
12	"	"	"	20	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 6	"	"	no		Chicago	"
13	San Antonio	"	"	25	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 6	"	"	no		Chicago	"
14	New York	"	"	25	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 6	"	"	no		Chicago	"
15	San Antonio	"	"	25	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 5	"	"	no		Chicago	"
16	"	"	"	"	"	Brother, Edgardo Fiorardi					5 5	"	"	no		Chicago	"
17	San Antonio	yes	"	25	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 5	"	"	no		Chicago	"
18	"	"	"	"	"	Brother, Edgardo Fiorardi					5 5	"	"	no		Chicago	"
19	"	"	"	"	"	Brother, Edgardo Fiorardi					5 5	"	"	no		Chicago	"
20	New York	yes	"	25	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 6	"	"	no		Chicago	"
21	"	"	"	25	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 6	"	"	no		Chicago	"
22	"	"	"	25	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 6	"	"	no		Chicago	"
23	"	"	"	25	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 6	"	"	no		Chicago	"
24	"	"	"	25	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 6	"	"	no		Chicago	"
25	"	"	"	"	"	Brother, Edgardo Fiorardi					5 6	"	"	no		Chicago	"
26	"	"	"	"	"	Brother, Edgardo Fiorardi					5 6	"	"	no		Chicago	"
27	"	"	"	"	"	Brother, Edgardo Fiorardi					5 6	"	"	no		Chicago	"
28	San Antonio	yes	"	25	no	Brother, Edgardo Fiorardi					5 7	"	"	no		Chicago	"
29	"	"	"	"	"	Brother, Edgardo Fiorardi					5 5	"	"	no		Chicago	"
30	"	"	"	"	"	Brother, Edgardo Fiorardi					5 5	"	"	no		Chicago	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *C. Lucas, Chief Officer*, of the "*St. Paul*", from *Southampton*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for someone who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), N (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Polish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Polish" by race or people, and similarly, "A French" appearing on a manifest does not necessarily mean "A French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHINESE.

The term "Chinese" refers to the Chinese people and Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba (not Negroes).

SOUTH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African" (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred M. Whiton, Surgeon of the St. Paul, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of The State of New York - and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of April, 1917
at St. Paul

Immigration Officer

174

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnisk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

8

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. "St Paul"

sailing from Southampton

Sept 6th 1913

1	(This space for use by Government officials)											2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.						
	U. S. Citizen.	Exempted.	Deposited.	Returned.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.							
1					Radronic	Mato	35	m	laborer	Yes	Austria	Croatian	Austria	Dolenje	wife Barbara Radronic						
2					Gjakovic	Mile	18	m	S	No	"	"	"	"	Magoric	father Gjakovic					
3					Horica	Mile	18	m	S	"	"	"	"	"	"	father Horica					
4					Rathovic	Nicola	18	m	S	laborer	no	Austria	Croatian	Austria	Osik	father Peter Rathovic					
5					Rifinjac	Piro	23	m	S	Yes	Yes	"	"	"	Jgrisc	mother Rifinjac					
6					Tvetac	Lako	17	m	S	"	"	"	"	"	"	father Tvetac					
7					Hegetic	Lako	18	m	S	"	"	"	"	"	"	father Hegetic					
8					Judjen	Martin	19	m	S	"	"	"	"	"	"	father Judjen					
9					Miksic	Nicola	17	m	S	No	No	"	"	"	Novi	mother Miksic					
10					Jerhovic	Martin	32	m	m	"	"	"	"	"	"	mother Jerhovic					
11					Rupcic	Jvan	43	m	m	"	"	"	"	"	Buzin	wife Rupcic					
12					Laric	Martin	27	m	m	Yes	Yes	"	"	"	"	mother Laric					
13					Uzelac	Pavao	27	m	m	"	"	"	"	"	"	father Uzelac					
14					asic	ante	26	m	m	"	"	"	"	"	Novi	wife ante					
15					Skendzic	Keile	18	m	m	No	No	"	"	"	Thara	father Skendzic					
16					Kulmanovic	Stojan	23	m	m	Yes	Yes	"	"	"	"	father Kulmanovic					
17					Skendzic	Nicola	17	m	S	"	"	"	"	"	"	father Skendzic					
18					Skendzic	Nicola	28	m	m	"	"	"	"	"	"	wife Skendzic					
19					Belincic	Jvan	33	m	m	"	"	"	"	"	Jakovlje	wife Belincic					
20					Papa	Marko	18	m	S	"	"	"	"	"	"	father Papa					
21					Belic	Mate	17	m	S	"	"	"	"	"	"	mother Belic					
22					Babijas	Janko	17	m	S	No	No	"	"	"	Taro Petrovov	sister Babijas					
23					Sever	Lovro	27	m	m	"	"	"	"	"	Jgalisce	father Sever					
24					Hajdics	andreas	21	m	S	Yes	Yes	"	Magyar	"	Kidarlak	brother Hajdics					
25					Amstutz	Christian	31	m	S	"	"	Switzerland	German	Germany	Feldbach	brother Amstutz					
26					Brand	Flaver	30	m	S	"	"	"	"	"	"	brother Brand					
27					Maroni	Lijz	44	f	S	"	"	Austria	Italian	Austria	Pre	mother Maroni					
28					Lehmann	Johannes	24	m	S	"	"	Germany	German	Germany	Leipzig	brother Lehmann					
29					Leucolo	Giovanni	43	m	m	laborer	"	Italy	Italian	Italy	Aquila	wife Leucolo					



AMERICAN CONSULATE, SOUTHAMPTON, ENGLAND:
 I hereby certify that the above named alien has been examined by the Medical Officer at this Port, serving on this ship, for
 this purpose was required by the Medical Officer at this Port, serving on this ship, for
 cause. They were not allowed to land.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
 † Last of races will be found on the back of this sheet.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

New York

191

A large, bold, black number 8 with a distressed, textured appearance, featuring white speckles and irregular edges. It is positioned in the upper left quadrant of the page.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905.															
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	Min. Duluth	Yes Self	\$25 No	1906 Kelly Kind pro Rebelic	No	No	No	good	No	5	8	white	gray	Austria	Dolny
2	" Colorado	"	"	\$25 No	Box 119 Duluth Minn. Brother Janko Radovic	"	"	"	"	5	7	"	"	Magoric	
3	"	"	"	\$25 "	Box 119 Colorado Minn. Friend Florica Mile	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
4	Yls Chicago	Yes Self	\$25 no	95 st. No 307 Chicago Yls. Brother Blaz Niksic	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	
5	" Chicago	"	"	\$25 "	Box 119 Chicago Ill. Friend Misko Sudjen	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
6	"	"	"	\$25 "	Box 119 Chicago Ill. Brother Jorip Petlic	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
7	"	"	"	\$25 "	Box 119 Chicago Ill. Friend Nicola Radji	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
8	"	"	"	\$25 "	Box 119 Chicago Ill. Brother Misko Sudjen	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
9	Wyo Walcott	"	"	\$25 "	Box 119 Walcott Wyo. Father Jura Niksic	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
10	"	"	"	\$25 "	Box 119 Walcott Wyo. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
11	Min. Helling	"	"	\$25 "	Box 119 Helling Minn. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
12	Colo Trinidad	"	"	\$25 No	Box 119 Trinidad Colo. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	7	"	"	"	
13	"	"	"	\$25 No	Box 119 Trinidad Colo. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	7	"	"	"	
14	Wal. Lake City	"	"	\$25 No	Box 119 Lake City Minn. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	7	"	"	"	
15	N.Y. Peckskill	"	"	\$25 No	Box 119 Peckskill N.Y. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	7	"	"	"	
16	"	"	"	\$25 "	Box 119 Peckskill N.Y. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
17	"	"	"	\$25 "	Box 119 Peckskill N.Y. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	7	"	"	"	
18	" Pittsburg	"	"	\$25 No	Box 119 Pittsburg Pa. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
19	"	"	"	\$25 No	Box 119 Pittsburg Pa. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
20	"	"	"	\$25 No	Box 119 Pittsburg Pa. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
21	"	"	"	\$25 "	Box 119 Pittsburg Pa. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
22	Wisc. Milwaukee	"	"	\$25 "	Box 119 Milwaukee Wisc. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
23	Mich. Farmington	"	"	\$25 "	Box 119 Farmington Mich. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	7	"	"	"	
24	N.Y. New York	"	"	\$20 "	Box 119 New York N.Y. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	6	"	"	"	"	
25	Ohio Lima	No	"	more	Box 119 Lima Ohio. Travel with my wife. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	6	"	"	"	
26	"	"	"	\$20 "	Box 119 Lima Ohio. Travel with my wife. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
27	"	"	"	more	Box 119 Lima Ohio. Travel with my wife. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	7	"	"	"	
28	"	"	"	more	Box 119 Lima Ohio. Travel with my wife. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	6	"	"	"	
29	"	"	"	\$25 no	Box 119 Lima Ohio. Travel with my wife. Brother Jura Niksic	"	"	"	"	5	8	"	"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Lucas, Chief Officer, of the "St. Paul", from Southern, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *business* and *foreign laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A business is one who operates at arms, either for himself or others.

A foreign laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Place of birth).—See list of names on back of this manifest. The entry in column 9 should show the name or position given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "French" appearing on a manifest should not mean "French" by race or people, and similarly, "Irish" appearing on a manifest should not mean "Irish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might possibly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CHINESE.

The term "Chinese" refers to the Chinese people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Chinese and Negroes.

SOUTH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN—BLACK.

"African—black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country and the last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative residing in United States).—The entry in column 11 should give name and address of nearest relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Intended destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether baggage ticket is such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Business, occupation, or profession).—The entry in column 14 should show definitely by what means passage was paid, i. e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$100 and if how long held).—The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and also, the year or period of years, and place (as, 1891-92, Philadelphia).

Column 17 (Whether previously in United States, and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. H. Whiton, Surgeon of the St. Paul, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer

176

act
324
257
245
215

324
230
54

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dacatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Russian (Russmak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hetzerogovian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

9

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *St Paul*

sailing from *Southampton*

September 6th, 1913.

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.								
1			<i>Muscowitz</i>	<i>Isidore</i>	20	m	<i>Child</i>	<i>Y</i>	<i>Russian</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia Odessa</i>	<i>Sister, Fife Muscowitz</i>
2			<i>Greenberg</i>	<i>Sarah</i>	40	f	<i>Wife</i>	<i>Y</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>England London</i>	<i>Son, Mrs. Greenberg</i>
3			<i>-do-</i>	<i>Clara</i>	14	f	<i>Wife</i>	<i>Y</i>				<i>5 Harris Terrace, St. James, St. London</i>
4			<i>-do-</i>	<i>Barney</i>	11	m	<i>Child</i>					
5			<i>-do-</i>	<i>Malke</i>	8	m						
6			<i>Gelibter</i>	<i>Morris</i>	20	m	<i>Wood.</i>	<i>Y</i>				<i>Mother, Mrs. A. Gelibter</i>
7			<i>Rita</i>	<i>Reuben</i>	26	m	<i>Wife</i>					<i>34 Denwood St. London E.</i>
8			<i>Rego</i>	<i>Leon</i>	24	m	<i>Wife</i>		<i>Austrian</i>		<i>Austria Melovitz</i>	<i>Cousin, Mrs. Agn. Mader</i>
9			<i>-do-</i>	<i>Bertha</i>	30	f	<i>Wife</i>					<i>11 Grove St Commercial Rd. E.</i>
10			<i>Azizoff</i>	<i>Alexander</i>	31	m	<i>Wife</i>	<i>Y</i>	<i>Russian</i>	<i>Romanian</i>	<i>England London</i>	<i>Mrs. Mrs. Azizoff</i>
11			<i>Bass</i>	<i>Joseph</i>	25	m	<i>Wife</i>					<i>23 White St. London W. London E.</i>



UNITED STATES CONSULATE, SOUTHAMPTON, ENGLAND:
I, *J. J. [Signature]*,
Medical Officer at this Port, serving on this ship, for
They were not allowed to embark. *J. J. [Signature]* Consul.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

r. must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

1. Arriving at Port of *New York*

64, 1912

A large, stylized, textured black number 9, resembling a thick, dark, possibly metallic or stone-like object with a rough, granular surface. The number is positioned in the upper left quadrant of the page.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Lucas, Chief Officer, of the "St. Paul", from San Thompson, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this 1 day of July, 1917

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown in column 5.

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes—can read and write), No (No—can neither read nor write), or Yes (No—can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrants are citizens or subjects.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CHINESE.
The term "Chinese" refers to the Chinese people, not Negroes.

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN NEGRO.
"African Negro" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Triestina and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Intended permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining in one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country and city of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States permanent residents.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative in United States).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Intended future permanent residence).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether known to be a bond girl or destination).—The entry in column 11 should be either Yes (checked) or No (not checked).

Column 12 (By whom passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of money and if how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money, power, money, bond, etc., by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever in possession of the United States, and if so, where and when).—The entries in column 14 should show whether or not Yes or No, in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-95, Philadelphia.

Column 15 (Cause for immigration or removal).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 (Remarks).—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. M. Whiton, Surgeon of the St. Paul Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of April, 1917
at New York

Immigration Officer

178

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Navaho
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Romanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian

First Class

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *St. Paul* sailing from *Bouthampton* *September 1913*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. citizens.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry In Transit.										Country.	City or Town.	
1								Schweitzer	Marie	49	✓	St. Paul	Yes	Yes	Germany	French	USA	New Orleans	Father. Mr. J. Schweitzer
2								Hemming	Irma	30	✓	J. M. Wife			Switzerland	Italian		Passand	Parents Portiavo. Switzerland
3								"	William Ed.	7	✓	M. S. Scholar			"	"	"	"	"
4								"	Gladys	18	✓	S			U.S.	"	"	"	"
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

179

Arriving at Port of

New York

Sept. 13th, 1913

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
No on List.	Final Destination. (Intended & permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.				
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period, years.	Where?				Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.		
1	La New Orleans	Self	Yes	Yes	35 yrs	New Orleans	630 Canal St. New Orleans	no	no	Good	no	5	6	Thin		Alsace Mulhouse		
2	N.J. Passaic	"	"	"	5 yrs	Passaic	Husband					5	5	Dark		Switzerland Hirschen		
3	"	"	"	"	"	5 yrs	Enril Hammings									"		
4	"	"	"	"	"	"	77 Van Houten Ave. Passaic N.J.									"		
5	"	"	"	"	"	"	Passaic N.J.									USA Passaic		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Lucas Chief Officer of the *St. Paul* from *Santhampton* do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *13th* day of *September*, *1913*,
at *Santhampton*
Lucas
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Marital or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of time shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Is he poor and indigent?).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Native born).—Column 6 should be construed to mean the country of adult immigrants (as citizens or subject).

Column 7 (Place of birth).—See list of places on back of this manifest. The entries in column 7 should show the name of the place, given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Irish" appearing on manifest does not necessarily mean "Irish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

GERMANS.

The term "Germans" refers to the German people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuban and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN—NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 8 should show the name of the country, or other permanent residence. It is important for statistical purposes that ship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States, and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States citizens of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative in United States).—The entry in column 9 should give name and address of nearest relative. Name such as wife, sister, son, name and address of friend.

Column 10 (Intended future permanent residence).—Intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether he has been in United States before).—The entry in column 11 should be either Yes (before) or No (not before).

Column 12 (By whom was passport paid).—The entry in column 12 should show the name of the person by whom the passport was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, or acquaintance, etc.

Column 13 (Whether he has been in United States before).—The entry in column 13 should show in each case (before) or (not before) the name of the country, name, place, through which he has been in United States, and date of arrival, and name of the person by whom he was accompanied.

Column 14 (Whether he has been in United States before).—The entry in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and also, the year or period of years, and place, as, 1891-92, Philadelphia.

Column 15 (Whether he has been in United States before).—The entry in column 15 should show whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination station.

REPORT OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

S. S. T. L. (American Line)

Arrived

Sept. 14th, 1911

M.

from

180

INDEX No.	NAMES	MANIFEST. Group No.	No. Persons	CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		MEALS			
						Decl. - Excl.		Rehearings		Admitted		DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	ORDER	FOOD	INC.	SUPP.			
Decl.	Excl.	Decl.	Excl.	Decl.	Excl.	Decl.	Excl.																
247	1. Johnson, Florence (-111)	7	10-19	1.1.3.	9.30	Boyle	9/15/17 Mon	9/16 1 truck 1 ⁰⁵													2 3 2		
26m	2. Berck, William																						
272	2. Bianchi, Marcella	7	10-1	1.1.3.	10.20	Boyle	9/15/17 Mon	9/15 105													1 2 1		
192	3. Hill, Nellie	2	10-10	1.1.3.	10.10	Boyle	9/14 87 B 1 105														— 2 —		
20m	4. Asch, William	10	10-1	1.1.3.	10.20	Boyle	9/16 20 105														2 3 2		
21	3. Jones, Jacques	7	10-3	1.1.3.	10.10	Boyle	9/15-86 Jas 10														2 3 2		
22	" Julia																						
152	" Charlotte																						
20m	5. Hill, William	10	10-20	1.1.3.	10.20	Boyle	9/14 10 105														6 8 6		
152	(etc) Larry																						
21m	7. Jones, William	4	10-1	1.1.3.	9.30	Boyle	9/15-30 105														1 1 1		
22m	8. Jones, William	9	10-1	1.1.3.	9.30	Boyle	10710 105														1 1 1		
23m	9. Jones, William	10	10-3	1.1.3.	1.10	Boyle	9/17 35 105	9/14 35 105													1 1 1		
24m	10. Jones, William	7	10-1	1.1.3.	9.30	Boyle	9/14 10 105														1 1 1		
272	11. Jones, William	10	10-1	1.1.3.	9.30	Boyle	9/14 10 105														1 1 1		
432	12. Jones, William	7	10-1	1.1.3.	1.10	Boyle	9/14 10 105														1 1 1		
482	13. Jones, William	2	10-1	1.1.3.	10.20	Boyle	9/16 10 105														2 2 2		
492	14. Jones, William	10	10-20	1.1.3.	10.20	Boyle	9/14 10 105														2 2 2		
502	(etc) Larry																						
512	(etc) Larry																						
522	(etc) Larry																						
532	15. Jones, William	10	10-1	1.1.3.	1.10	Boyle	9/17 10 105														1 1 1		
542	16. Jones, William	10	10-4	1.1.3.	1.10	Boyle	9/17 10 105														1 1 1		
552	(etc) Larry																						
562	(etc) Larry																						
572	(etc) Larry																						
582	17. Jones, William	10	10-15	1.1.3.	1.10	Boyle	9/17 10 105														6 8 6		
592	(etc) Larry																						

No.

181

[illegible]

(American line arrived September 14, 1913. . . ., 19

M..

, from

[illegible]

182

(American Line) arrived September 14, 1913.

M., _____, from

NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS				
	Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper		
						10:-								
Henriksen, Cecilie	3	8	1		To friend	1400 hrs 11 J Joh. Hansen Sandstrom 79 Jefferson St	Feb 14	-	-	-	-	-	-	-
Salo, Esterina	3	8	1		" friend	Immi Gils Home W.R.M.S.	Feb 16	W	22	2				
Eller, Frida	7	4	1		" friend	Rev O.N. Reelin 9 State St	Feb 23	10:50	9	9	9			
Fluischer, Vasily	6	28	1		" tel #	Russian Society	Feb 23	11:5	9	10	9			
Phillips, Geo.	2	14	1		" tel #	Bro John 176 Main St by Oneonta ny	A 17	12	3	3	3			
Hurnow, Frida	2	24	1		" tel #	Bro Hump 20 Oak St Rockville Conn	Feb 14	4:32	-	-	-			
Chabensky, Rochel	4	10	2		" tel #	Returned to Registry Division					10:40			
Levin, Chane & brother	4	21	2		" tel #	Jack Berl 1428 Park Ave Racine Wis	A 18	12 P	8	8	8			
Gonte, Antonio	6	26	1		" get address	Society for Italian I	J 15	2	1	2	1			
Shuk, Tuche & 3 ch	4	12	1	3	" tel #	Past Hershel 100 Brewster St Detroit Mich	A 17	12	9	9	9			
Greenberg, Sarah & 3 ch	9	2	4		" husband	Hust Davis 31 Alabama St B'ham	A 14	2:20	-	-	-			
Nisak, Sarkisian	2	24	1		" tel #	Mrs A Davidson 827 S. Frontal Cal	A 18	12	4	4	4			
Bartolomeo, Nicole	6	28	1		" get add.	Society for Italian I	J 15	2	1	2	1			
D'Alessandro, Bernardino	6	24	1		" get add.	" " " "	J 15	2	1	2	1			
Levitoff, Chaim	2	1	1		" tel #	Mrs Jan Jarnopolsky 766 Chestnut St Heatfield Jonovanady Rt 6 Can Mike Salaman, Pa	A 18	4	4	5	4			
Machaud, Elias	2	8	1		" med exam	Keyd S.P.	A 21	12	7	7	7			
Lipson, Gipe	8	22	1		" med exam	Baptist Church	B 20	7	6	6	6			
Babyes, Janko	8	22	1		" med exam	Dan Jelipto Tharis 303 Michigan Ave Bristol Pa	P 19	24	5	6	5			
Staccici, Fortunato	4	12	1		" med exam									
Samsowitz, xxxxxx	x	xx	xx		" xxxxxx									
Cash, Mote	x	xx	xx		" xxxxxx									
Schapiro, xxx	x	xx	xx		" xxxxxx									
Schulman, Ruben	x	xx	xx		" xxxxxx									
Sitnikow, Makovik	x	xx	xx		" xxxxxx									

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4945

Sept B-14-1913

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
JAN 15 1944
day of....., 194.....

Eric S. Sweeney

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 15 1944

Date

Charles T. Smith

Camera Operator



